

FORD **KUGA** Manuale dell'utente



Le informazioni contenute in questo documento erano corrette al momento della pubblicazione. Al fine di un costante sviluppo, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche a specifiche, progetti o attrezzature, in qualsiasi momento, senza alcun preavviso o obbligo. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, memorizzata in un sistema di archiviazione o tradotta in qualsiasi lingua, in qualsiasi forma con qualsiasi mezzo senza la nostra previa autorizzazione scritta. Salvo errori ed omissioni.

© Ford Motor Company 2022

Tutti i diritti riservati.

Numero parte: CG3851itITA-202206-20220711123054

Indice

Introduzione

Informazioni su questa pubblicazione	21
Utilizzo di questa pubblicazione	21
Avvertenze e note utilizzate in questa pubblicazione	22

Glossario dei simboli

Simboli utilizzati sul veicolo	23

Privacy dei dati

Privacy dei dati	26
Dati di servizio	27
Dati evento	27
Dati delle impostazioni	28
Dati del veicolo connesso - Veicoli con: Modem	28
Dati dispositivi mobili - Veicoli con: SYNC 3	29
Dati del sistema di chiamata di emergenza - Veicoli con: eCall	29

Ambiente

Salvaguardia dell'ambiente	31

Ricerca visiva

Volante	32
Cruscotto - Guida a sinistra	32
Cruscotto - Guida a destra	34

La sicurezza dei bambini

Precauzioni per la sicurezza dei bambini	36
Punti di ancoraggio dei seggiolini per bambini	37
Seggiolini per bambini	38
Cuscini imbottitura in espanso	42
Bloccaggio di sicurezza per i bambini - Veicoli con: Serrature di sicurezza per bambini meccaniche	43

Bloccaggio di sicurezza per i bambini - Veicoli con: Serrature di sicurezza per bambini ad attivazione remota	43
Indicatore sicura per bambini	44
Sicura per bambini - Risoluzione dei problemi	44

Cinture di sicurezza

Precauzioni relative alle cinture di sicurezza	45
Come allacciare e slacciare le cinture di sicurezza	45
Regolazione delle cinture di sicurezza in gravidanza	45
Regolazione dell'altezza della cintura di sicurezza	46
Indicatore cinture di sicurezza non allacciate	46
Cinture di sicurezza - Risoluzione dei problemi	47

Airbag

Come funzionano gli airbag anteriori	48
Come funzionano gli airbag laterali	48
Come funzionano gli airbag a tendina laterali	49
Precauzioni relative agli airbag	49
Ubicazione degli airbag	50
Spie dell'airbag lato passeggero	51
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	51
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	51
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: SYNC 3	52
Airbag - Risoluzione dei problemi	52

Indice

Sistema di avviso pedoni

Cos'è il sistema di avviso pedoni 53

eCall

Cos'è eCall 54

Come funziona il sistema eCall 54

Requisiti chiamata di emergenza 54

Limitazioni chiamata di emergenza 54

Chiamata di emergenza eseguita
manualmente 54

Indicatori chiamata di emergenza 55

Sostituzione della batteria di riserva
.....56

eCall – Risoluzione dei problemi 56

Chiavi e telecomandi

Limitazioni del telecomando 57

Smontaggio del gambo della chiave
.....57

Localizzazione del veicolo 57

Sostituzione della batteria del
telecomando 58

Sostituzione di una chiave o
telecomando persi 59

Programmazione del telecomando 59

Chiavi e telecomandi – Risoluzione dei
problemi 59

MyKey™

Cos'è MyKey 60

Impostazioni MyKey 60

Creazione di una MyKey - Veicoli con:
SYNC 2.5 61

Creazione di una MyKey - Veicoli con:
SYNC 3 61

Programmazione di una MyKey - Veicoli
con: SYNC 2.5 62

Programmazione di una MyKey - Veicoli
con: SYNC 3 62

Cancellazione di tutte le MyKeys - Veicoli
con: SYNC 2.5 62

Cancellazione di tutte le MyKeys - Veicoli
con: SYNC 3 62

Controllo dello stato del sistema MyKey
- Veicoli con: SYNC 2.5 63

Controllo dello stato del sistema MyKey
- Veicoli con: SYNC 3 63

Utilizzo di MyKey con sistemi di
avviamento remoto 63

MyKey – Risoluzione dei problemi 63

Portiere e serrature

Azionamento delle portiere dall'esterno
del veicolo 65

Azionamento delle portiere dall'interno
del veicolo 66

Sbloccaggio automatico 66

Chiusura automatica 67

Bloccaggio errato 67

Segnali acustici portiere e serrature 67

Portiere e serrature - Risoluzione dei
problemi 68

Apertura con telecomando

Cos'è il sistema di apertura senza chiave
.....70

Limiti del sistema di apertura senza
chiave 70

Impostazioni del sistema di apertura
senza chiave - Veicoli con: Display del
quadro strumenti da 4,2 pollici 70

Impostazioni del sistema di apertura
senza chiave - Veicoli con: Display del
quadro strumenti da 12,3 pollici 71

Impostazioni del sistema di apertura
senza chiave - Veicoli con: SYNC 3
.....71

Utilizzo del sistema di apertura senza
chiave 72

Sistema di apertura senza chiave –
Risoluzione dei problemi 73

Portellone - Veicoli con: Portellone manuale

Precauzioni relative al portellone 74

Indice

Apertura del portellone	74
Chiusura del portellone	74

Portellone - Veicoli con: Portellone elettrico

Precauzioni relative al portellone	76
Apertura del portellone	76
Attivazione e disattivazione del portellone elettrico - Veicoli con: SYNC 2.5	78
Attivazione e disattivazione del portellone elettrico - Veicoli con: SYNC 3	78
Impostazione dell'altezza di apertura del portellone	79
Chiusura del portellone	79
Arresto del movimento del portellone	81
Rilevamento ostacoli portellone	82
Portellone – Risoluzione dei problemi	82

Sicurezza

Sistema antifurto passivo	84
Sistema antifurto	84
Impostazioni del sistema antifurto	85
Sicurezza – Risoluzione dei problemi	87

Volante

Regolazione del volante	89
Bloccaggio del volante	89
Attivazione e disattivazione del volante riscaldato	89

Lavavetri/tergicristalli

Tergicristalli	90
Tergicristalli automatici	90
Attivazione e disattivazione del tergilunotto	91
Tergitura in retromarcia	91

Controllo delle spazzole tergicristallo	92
Sostituzione delle spazzole tergiparabrezza	92
Sostituzione delle spazzole tergilunotto	92
Rondelle	93
Tergicristalli e lavavetri – Risoluzione dei problemi	94

Illuminazione esterna

Controllo dell'illuminazione esterna	95
Fari	95
Fari – Risoluzione dei problemi	96
Illuminazione automatica	97
Luci esterne	97
Controllo automatico del fascio anabbagliante	100
Regolazione automatica degli abbaglianti – Risoluzione dei problemi	102
Comando abbaglianti antiriflesso	103
Comando abbaglianti antiriflesso – Risoluzione dei problemi	105
Luci anteriori adattive	105
Luci anteriori adattive – Risoluzione dei problemi	107

Illuminazione interna

Accensione e spegnimento di tutte le luci abitacolo	108
Accensione e spegnimento delle luci abitacolo anteriori	108
Accensione e spegnimento delle luci abitacolo posteriori	108
Funzione luci abitacolo	108
Regolazione della luminosità del quadro strumenti	108
Luce di cortesia	109

Finestrini

Apertura e chiusura dei finestrini	110

Indice

Apertura e chiusura globale	110
Funzione di arresto di sicurezza dei finestrini	112
Bloccaggio dei comandi dei finestrini posteriori	113

Retrovisore interno

Precauzioni relative al retrovisore interno	114
Oscuramento manuale del retrovisore interno	114
Retrovisore interno a oscuramento automatico	114

Retrovisori esterni

Regolazione dei retrovisori esterni	115
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni pieghevoli elettrici/SYNC 2.5	115
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni a ripiegamento manuale	115
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni pieghevoli elettrici/SYNC 3	116

Tettuccio apribile

Apertura e chiusura del parasole	117
Apertura e chiusura del tetto panoramico	117
Tetto panoramico in posizione di arieggio	118
Arresto di sicurezza del tetto panoramico	118

Quadro strumenti

Panoramica del quadro strumenti - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	119

Panoramica del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici, Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/ Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	120

Panoramica del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici, Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/ Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	121

Panoramica del quadro strumenti - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV), Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	122
Contagiri	122
Indicatore di alimentazione	122
Tachimetro	123
Indicatore livello carburante	123
Display autonomia veicolo	123
Indicatore batteria ad alta tensione	124
Indicatore della temperatura liquido di raffreddamento motore	124
Che cos'è la barra informazioni	124
Quali sono le spie del quadro strumenti	124
Spie del quadro strumenti	124
Quali sono gli indicatori del quadro strumenti	126
Indicatori del quadro strumenti	126

Display del quadro strumenti

Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti	128
Menu principale del display del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	128
Menu principale del display del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	129
Personalizzazione del display del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	129

Personalizzazione del display del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	129
Impostazioni personalizzate	130
Display consumo di carburante - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)	131
Display consumo di carburante - Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	132
EV Coach	132
Che cos'è l'efficienza elettrica	132
Che cos'è il Brake Coach	133
Che cos'è il Riepilogo viaggio	133
Stato di carica del veicolo	133

Computer di viaggio

Accesso al computer di bordo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	134
Accesso al computer di bordo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	134
Reimpostazione del computer di bordo	134
Reimpostazione dei valori viaggio singoli	134
Configurazione del computer di bordo	134
Dati viaggio	135

Display rivestimento padiglione

Che cos'è l'head-up display	136
Attivazione e disattivazione dell'head-up display	136
Impostazioni dell'head-up display	136
Indicatori dell'head-up display	137
Head-up display – Risoluzione dei problemi	138

Avviamento remoto

Cos'è l'avviamento remoto	139
Limiti all'avviamento remoto	139
Abilitazione dell'avviamento remoto - Veicoli con: SYNC 2.5	139
Abilitazione dell'avviamento remoto - Veicoli con: SYNC 3	139
Avviamento e arresto remoto del veicolo	139
Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: SYNC 2.5, Veicoli senza: Volante riscaldato	140
Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: SYNC 3, Veicoli senza: Volante riscaldato	140
Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: Volante riscaldato/SYNC 2.5	141
Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: Volante riscaldato/SYNC 3	142

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

Attivazione e disattivazione del climatizzatore	143
Attivazione e disattivazione del ricircolo d'aria	143
Attivazione e disattivazione del sistema di aria condizionata	143
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo - Veicoli costruiti a partire da: 04/2022	143
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo - Veicoli costruiti fino a: 04/2022	144
Attivazione e disattivazione della funzione di raffreddamento massimo	144
Attivazione e disattivazione del lunotto termico	144

Indice

Impostazione della velocità del motorino della ventola	144
Attivazione e disattivazione dei retrovisori riscaldati	144
Impostazione della temperatura	145
Direzione del flusso d'aria	145
Modalità auto	145
Suggerimenti per la climatizzazione	147

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale

Identificazione dell'unità di climatizzazione	149
Attivazione e disattivazione del climatizzatore	149
Attivazione e disattivazione del ricircolo d'aria	149
Attivazione e disattivazione del sistema di aria condizionata	149
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo	149
Attivazione e disattivazione della funzione di raffreddamento massimo	150
Attivazione e disattivazione del lunotto termico	150
Impostazione della velocità del motorino della ventola	150
Impostazione della temperatura	151
Direzione del flusso d'aria	151
Suggerimenti per la climatizzazione	151

Qualità dell'aria nell'abitacolo

Cos'è il filtro aria abitacolo	153
Posizione del filtro aria abitacolo	153
Sostituzione del filtro aria abitacolo	153
Ricambio dell'aria nell'abitacolo	153

Qualità dell'aria nell'abitacolo – Risoluzione dei problemi	154

Sedili anteriori

Precauzioni relative ai sedili anteriori	155
Posizione corretta sul sedile	155
Sedili manuali - Veicoli con: Sedile a regolazione manuale a 4 vie	156
Sedili manuali - Veicoli con: Sedile a 8 vie con regolazione manuale	158
Sedili elettrici	161
Sedili riscaldati	162

Sedili posteriori

Precauzioni relative ai sedili posteriori	164
Sedili manuali	164

Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore

Che cos'è il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	166
Come funziona il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	166
Precauzioni relative al sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	166
Limitazioni del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	166
Attivazione e disattivazione del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	167
Indicatori del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	167
Segnali acustici del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	167

Funzione Memory

Precauzioni relative alla funzione memory	168
Ubicazione dei tasti della funzione memory	168
Salvataggio di una posizione preimpostata	168
Richiamo di una posizione preimpostata	168

Porte USB

Ubicazione delle porte USB	170
Riproduzione di supporti multimediali tramite porta USB	170
Caricamento di un dispositivo	171

Presa di alimentazione

Definizione di Presa di alimentazione	172
Precauzioni relative alla presa di alimentazione	172
Individuazione delle prese di alimentazione	172

Caricatore per accessori wireless

Posizione del caricatore per accessori wireless	173
Ricarica di un dispositivo wireless	173
Spie del caricatore per accessori wireless	173
Caricatore per accessori wireless – Risoluzione dei problemi	174

Vano portaoggetti

Portalattine	175
Portaocchiali	175

Avviamento e arresto del motore

Avviamento e arresto del motore – Precauzioni	176

Premere il pulsante Commutatore di avviamento	176
Avvio motore	177
Arresto del motore	179
Arresto automatico del motore	181
Avviamento e arresto del motore – Risoluzione dei problemi	182

Informazioni sui veicoli ibridi elettrici - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)

Che cos'è un veicolo ibrido elettrico	185
Funzionamento dei veicoli ibridi elettrici	185
Caratteristiche di guida dei veicoli ibridi elettrici	185
Indicatori dei veicoli ibridi elettrici	185
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici – Risoluzione dei problemi	186
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici plug-in	187
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici plug-in – Risoluzione dei problemi	189

Auto-Start-Stop - Cambio manuale

Cos'è la funzione Auto-Start-Stop	191
Precauzioni per sistema Start/Stop automatico	191
Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico	191
Arresto del motore	191
Riavvio del motore	191
Indicatori Start/Stop automatico	193
Segnale acustico Start/Stop automatico	193
Start/Stop automatico – Risoluzione dei problemi	193

Auto-Start-Stop - Cambio automatico

Cos'è la funzione Auto-Start-Stop	195
Precauzioni per sistema Start/Stop automatico	195
Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico	195
Arresto del motore	195
Riavvio del motore	195
Indicatori Start/Stop automatico	197
Start/Stop automatico – Risoluzione dei problemi	197

Carburante e rifornimento

Precauzioni relative al carburante e al rifornimento	199
Qualità del carburante	200
Ubicazione del bocchettone di rifornimento carburante	201
Esaurimento del carburante	202
Rifornimento	203
Capacità del serbatoio carburante - 1.5L EcoBoost™	209
Capacità del serbatoio carburante - 2.0L EcoBlue	210
Capacità del serbatoio carburante - 2.5L	211
Normative relative al consumo di carburante	212
Dati relativi al consumo di carburante - 1.5L EcoBlue	212
Dati relativi al consumo di carburante - 1.5L EcoBoost™	213
Dati relativi al consumo di carburante - 2.0L EcoBlue	214
Dati relativi al consumo di carburante - 2.5L, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicolo ibrido elettrico (HEV)	215
Dati relativi al consumo di carburante - 2.5L, Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	216
Carburante e rifornimento – Risoluzione dei problemi	216

Filtro antiparticolato

Che cos'è il filtro antiparticolato diesel	218
Come funziona il filtro antiparticolato diesel	218
Precauzioni relative al filtro antiparticolato diesel	218
Requisiti del filtro antiparticolato diesel	219
Filtro antiparticolato diesel – Risoluzione dei problemi	219

Sistema di riduzione catalitica selettiva

Che cos'è il sistema di riduzione catalitica selettiva	221
Precauzioni relative al sistema di riduzione catalitica selettiva	221
Requisiti del sistema di riduzione catalitica selettiva	221
Linee guida sul sistema di riduzione catalitica selettiva	222
Riempimento del serbatoio del sistema di riduzione catalitica selettiva	222
Controllo del livello del liquido di riduzione catalitica selettiva - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	224
Controllo del livello del liquido di riduzione catalitica selettiva - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	224
Consumo del liquido riduttore catalitico selettivo	224
Capacità e specifiche dell'AdBlue®	224
Sistema di riduzione catalitica selettiva – Risoluzione dei problemi	225

Catalizzatore

Che cos'è il convertitore catalitico	228
Precauzioni relative al convertitore catalitico	228
Convertitore catalitico – Risoluzione dei problemi	228

Benzin-Partikelfilter

Che cos'è il filtro antiparticolato per motori a benzina	230
Come funziona il filtro antiparticolato per motori a benzina	230
Precauzioni relative al filtro antiparticolato per motori a benzina	230
Requisiti del filtro antiparticolato per motori a benzina	230
Filtro antiparticolato per motori a benzina – Risoluzione dei problemi	231

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)

Cos'è la batteria ad alta tensione	232
Precauzioni relative alla batteria ad alta tensione	232

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

Che cos'è la carica AC	233
Precauzioni relative alla carica del veicolo	233
Dispositivi di carica	234
Posizione della porta di carica	237
Spie della porta di carica	238
Ricarica AC	239
Impostazione del piano di carica e preferenze	242
Simboli di identificazione dei dispositivi di carica	242
Carica del veicolo – Risoluzione dei problemi	244

Cambio manuale

Precauzioni cambio manuale	246
Cambio in retromarcia	246
Indicatori cambio marcia manuale	246

Controllo livello liquido frizione	246
Specifica liquido frizione	246
Cambio manuale - Risoluzione dei problemi	247

Cambio automatico

Precauzioni relative al cambio automatico	248
Posizioni cambio automatico	248
Messa in marcia del veicolo - Veicoli senza: Levette cambio al volante	249
Messa in marcia del veicolo - Veicoli con: Levette cambio al volante	250
Spie di posizione cambio automatico - Veicoli senza: Levette cambio al volante	250
Spie di posizione cambio automatico - Veicoli con: Levette cambio al volante	250
Selezione marce manuali - Veicoli con: Levette cambio al volante	251
Modalità folle temporanea	252
Ritorno al parcheggio (P) automatico	253
Grade Assist - Cambio automatico a 1 velocità	254
Disinserimento della posizione di parcheggio (P) - Cambio automatico a 8 marce	254
Segnali acustici cambio automatico	255
Cambio automatico - Risoluzione dei problemi	256

Trazione integrale

Come funziona la trazione integrale	258
Precauzioni relative alla trazione integrale	258
Limiti della trazione integrale	258
Trazione integrale – Risoluzione dei problemi	258

Freni

Precauzioni relative ai freni	259
Sistema antibloccaggio ruote	259
Funzione anti-accelerazione indesiderata	260
Individuazione della vaschetta liquido lavavetri	260
Controllo liquido freni	260
Specifiche del liquido freni	261
Freni – Risoluzione dei problemi	261

Freno di stazionamento elettronico

Cos'è il freno di stazionamento elettronico	263
Inserimento del freno di stazionamento elettrico - Cambio manuale	263
Inserimento del freno di stazionamento elettrico - Cambio automatico	263
Inserimento del freno di stazionamento elettrico in caso di emergenza	264
Disinserimento manuale del freno di stazionamento elettrico	264
Disinserimento automatico del freno di stazionamento elettrico - Cambio manuale	264
Disinserimento automatico del freno di stazionamento elettrico - Cambio automatico	264
Segnale acustico del freno di stazionamento elettronico	265
Disinserimento del freno di stazionamento elettronico se la batteria del veicolo è scarica	265
Freno di stazionamento elettrico – Risoluzione dei problemi	265

Cross Traffic Braking

Che cos'è Cross Traffic Braking	267
Come funziona Cross Traffic Braking	267
Precauzioni relative a Cross Traffic Braking	267

Attivazione e disattivazione di Cross Traffic Braking	268
Esclusione di Cross Traffic Braking	268
Indicatori Cross Traffic Braking	268
Cross Traffic Braking – Risoluzione dei problemi	269

Assistente alla partenza in salita

Cos'è Assistente alla partenza in salita	271
Come funziona l'assistente di partenza in salita	271
Precauzioni relative all'assistente di partenza in salita	271
Attivazione e disattivazione dell'assistente di partenza in salita - Cambio manuale, Veicoli con: SYNC 2.5	271
Attivazione e disattivazione dell'assistente di partenza in salita - Cambio manuale, Veicoli con: SYNC 3	272
Assistente di partenza in salita – Risoluzione dei problemi	272

Funzione Auto Hold

Come funziona l'Auto Hold	273
Attivazione e disattivazione della modalità Auto Hold	273
Utilizzo dell'Auto Hold - Cambio manuale	273
Utilizzo dell'Auto Hold - Cambio automatico	274
Indicatori Auto Hold	274

Controllo della trazione

Come funziona il controllo della trazione	275
Attivazione e disattivazione del controllo della trazione	275
Indicatore controllo della trazione	275
Controllo della trazione – Risoluzione dei problemi	275

Controllo della stabilità

Come funziona il controllo della stabilità	277
Attivazione e disattivazione del controllo della stabilità	278
Indicatore controllo della stabilità	278
Controllo della stabilità – Risoluzione dei problemi	278

Sterzo

Servosterzo elettrico	279
Sterzo – Risoluzione dei problemi	279

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

Precauzioni parcheggio assistito	282
Attivazione e disattivazione del sistema di parcheggio	283
Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore	283
Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore	284
Sistema di parcheggio a ultrasuoni laterale	285
Indicatori parcheggio assistito	287
Parcheggio assistito - Risoluzione dei problemi	287

Telecamera posteriore

Cos'è la telecamera posteriore	289
Precauzioni relative alla telecamera posteriore	289
Limitazioni della telecamera posteriore	289
Posizione della telecamera posteriore	290
Indicazioni relative alla telecamera posteriore	290
Impostazioni della telecamera posteriore	291

Telecamera 180 gradi

Cos'è la telecamera a 180 gradi	293
Come funziona la telecamera con visione a 180 gradi	293
Precauzioni telecamera a 180 gradi	293
Limitazioni telecamera a 180 gradi	293
Posizione delle telecamere con visione a 180 gradi	293
Indicatori telecamera a 180 gradi	293
Impostazioni telecamera a 180 gradi	294

Sistema Active Park Assist

Cos'è Active Drive Assist	295
Precauzioni relative all'Active Park Assist	295
Attivazione e disattivazione dell'Active Park Assist	295
Entrata in un parcheggio parallelo - Veicoli con: Park Assist completamente automatico	295
Entrata in un parcheggio parallelo - Veicoli con: Park Assist semi-automatico	296
Entrata in un parcheggio perpendicolare - Veicoli con: Park Assist completamente automatico	297
Entrata in un parcheggio perpendicolare - Veicoli con: Park Assist semi-automatico	297
Uscita da un parcheggio - Veicoli con: Park Assist completamente automatico	298
Uscita da un parcheggio - Veicoli con: Park Assist semi-automatico	298
Active Park Assist – Risoluzione dei problemi	299

Controllo di crociera

Cos'è il controllo di crociera	301
Attivazione e disattivazione del cruise control	301
Impostazione della velocità del cruise control	301

Indice

Annullamento della velocità impostata	302
Ripristino della velocità impostata	302
Indicatori cruise control	302

Cruise control adattivo

Come funziona il cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo	303
Come funziona il cruise control adattivo con Stop-and-Go - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia	303
Precauzioni relative al cruise control adattivo	303
Limitazioni del cruise control adattivo	304
Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo	306
Disattivazione automatica del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo	307
Disattivazione automatica del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia	307
Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo	307
Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia	308
Impostazione della distanza del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo	309
Impostazione della distanza del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia	310
Annullamento della velocità impostata	311
Ripristino della velocità impostata	311
Esclusione della velocità impostata	312
Spie del cruise control adattivo	312

Passaggio dal cruise control adattivo al cruise control normale - Veicoli con: SYNC 3	312
Passaggio dal cruise control adattivo al cruise control normale - Veicoli con: SYNC 2.5	312
Lane Centering Assist	313
Cruise control adattivo intelligente	316
Cruise control adattivo - Risoluzione dei problemi	317

Comando modalità di guida

Cos'è il comando modalità di guida	320
Selezione della modalità di guida - 1.5L EcoBoost™, 2.0L EcoBlue, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Ad eccezione di: Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	320
Selezione della modalità di guida - Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)	321
Modalità di guida	321
Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in	322
Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in - Risoluzione dei problemi	324

Eco Coach

Che cos'è la modalità Eco Coach	325
Come funziona la modalità Eco Coach	325
Come funziona la visualizzazione del livello di efficienza istantaneo	325
Visualizzazione del livello di efficienza istantaneo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	325
Visualizzazione del livello di efficienza istantaneo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	325
Come funziona il riepilogo viaggio - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	325

Come funziona il riepilogo viaggio - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	326
Visualizzazione del riepilogo viaggio - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	326
Visualizzazione del riepilogo viaggio - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	326

Modalità di guida efficiente

Che cos'è la modalità di guida efficiente	327
Attivazione e disattivazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	327
Attivazione e disattivazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	327
Visualizzazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	327
Riepilogo viaggio	327
Spie della modalità di guida efficiente	328

Local Hazard Information

Che cos'è il Local Hazard Information	329
Precauzioni informazioni Local Hazard	329
Indicatori Local Hazard Information	329
Attivazione del Local Hazard Information	329
Controllo stato Local Hazard Information - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	330
Controllo stato Local Hazard Information - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	330

Limitatore di velocità

Come funziona il limitatore di velocità	331
Precauzioni relative al limitatore di velocità	331
Attivazione e disattivazione del limitatore di velocità - Veicoli senza: Centramento corsia	331
Attivazione e disattivazione del limitatore di velocità - Veicoli con: Centramento corsia	331
Impostazione del limite di velocità	331
Modifica limite velocità impostata	331
Annullamento limite velocità impostata - Veicoli senza: Centramento corsia	332
Annullamento limite velocità impostata - Veicoli con: Centramento corsia	332
Ripristino del limite di velocità impostato	332
Superamento intenzionale limite di velocità impostato	332
Indicatori limitatore velocità	332
Segnali acustici limitatore velocità	332

Limitatore di velocità intelligente

Definizione di Limitatore di velocità intelligente	333
Come funziona il limitatore di velocità intelligente	333
Precauzioni limitatore di velocità intelligente	333
Attivazione e disattivazione limitatore di velocità intelligente - Veicoli senza: Centramento corsia	333
Attivazione e disattivazione limitatore di velocità intelligente - Veicoli con: Centramento corsia	334
Impostazione del limite di velocità	334
Modifica limite velocità impostata	334
Regolazione tolleranza limite di velocità - Veicoli con: SYNC 3	334

Indice

Regolazione tolleranza limite di velocità - Veicoli con: SYNC 2.5	334
Annullamento limite velocità impostata - Veicoli senza: Centramento corsia	335
Annullamento limite velocità impostata - Veicoli con: Centramento corsia	335
Ripristino del limite di velocità impostato	335
Superamento intenzionale limite di velocità impostato	335
Indicatori limitatore di velocità intelligente	335
Segnali acustici limitatore di velocità intelligente	335
Passaggio da limitatore di velocità intelligente a limitatore velocità - Veicoli con: SYNC 3	336
Passaggio da limitatore di velocità intelligente a limitatore velocità - Veicoli con: SYNC 2.5	336
Limitatore di velocità intelligente - Risoluzione dei problemi	337
 Sistema assistente mantenimento corsia	
Definizione di Assistente mantenimento corsia	338
Come funziona il sistema assistente mantenimento corsia	338
Precauzioni sistema assistente mantenimento corsia	338
Limitazioni sistema assistente mantenimento corsia	339
Attivazione e disattivazione del sistema assistente mantenimento corsia	339
Attivazione della modalità sistema assistente mantenimento corsia - Veicoli con: SYNC 3	339
Attivazione della modalità sistema assistente mantenimento corsia - Veicoli con: SYNC 2.5	340
Impostazioni del sistema di mantenimento corsia - Veicoli con: SYNC 3	340

Impostazioni del sistema di mantenimento corsia - Veicoli con: SYNC 2.5	340
Modalità avviso	340
Modalità assistenza	341
Modalità avviso e assistenza	341
Indicatori sistema assistente mantenimento corsia - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	342
Indicatori sistema assistente mantenimento corsia - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	342
Sistema Blind Spot Assist	343
Blind Spot Assist con copertura del rimorchio	345
Sistema assistente mantenimento corsia - Risoluzione dei problemi	347

Sistema di informazioni angolo cieco

Che cos'è il sistema di informazioni angolo cieco	348
Come funziona il sistema di informazioni angolo cieco	348
Precauzioni relative al sistema di informazioni angolo cieco	348
Limiti del sistema di informazioni angolo cieco	348
Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Cambio manuale	349
Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Cambio automatico	349
Attivazione e disattivazione del sistema di informazioni angolo cieco - Veicoli con: SYNC 3	349
Attivazione e disattivazione del sistema di informazioni angolo cieco - Veicoli con: SYNC 2.5	349
Individuazione dei sensori sistema di informazioni angolo cieco	350

Indice

Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio	350
Indicatori del sistema di informazioni angolo cieco	353
Sistema di informazioni angolo cieco – Risoluzione dei problemi	353
Segnalazione traffico in manovra	
Che cos'è la segnalazione traffico in manovra	355
Come funziona la segnalazione traffico in manovra	355
Precauzioni relative alla segnalazione traffico in manovra	355
Limiti della segnalazione traffico in manovra	356
Attivazione e disattivazione della segnalazione traffico in manovra - Veicoli con: SYNC 3	356
Attivazione e disattivazione della segnalazione traffico in manovra - Veicoli con: SYNC 2.5	356
Individuazione dei sensori segnalazione traffico in manovra	356
Segnalazione traffico in manovra con copertura rimorchio	357
Indicatori segnalazione traffico in manovra	357
Segnalazione traffico in manovra – Risoluzione dei problemi	358
Assistente anticollisione	
Che cos'è l'assistente anticollisione	359
Come funziona l'assistente anticollisione	359
Come funziona l'assistente anticollisione con tecnologia Intersection Assist	360
Precauzioni relative all'assistente anticollisione	360
Limiti dell'assistente anticollisione - Veicoli con: Assistenza agli incroci	361
Limiti dell'assistente anticollisione - Veicoli con: Assistente anticollisione	361
Individuazione dei sensori assistente anticollisione - Veicoli senza: Cruise control adattivo	361
Individuazione dei sensori assistente anticollisione - Veicoli con: Cruise control adattivo	362
Indicazione distanza	362
Forward Alert	363
Avviso distanza	363
Frenata automatica di emergenza	364
Assistente alla frenata evasiva	364
Assistente anticollisione – Risoluzione dei problemi	365
Driver Alert	
Che cos'è il Driver Alert	368
Come funziona il Driver Alert	368
Precauzioni relative al sistema Driver Alert	368
Attivazione e disattivazione del Driver Alert - Veicoli con: SYNC 3	368
Attivazione e disattivazione del Driver Alert - Veicoli con: SYNC 2.5	369
Reimpostazione del Driver Alert	369
Driver Alert – Risoluzione dei problemi	369
Riconoscimento segnali velocità	
Che cos'è il riconoscimento dei segnali di velocità	370
Come funziona il riconoscimento dei segnali di velocità	370
Precauzioni relative al sistema di riconoscimento dei segnali di velocità	370

Indice

Limitazioni del sistema di riconoscimento dei segnali di velocità	370
Indicatori del sistema di riconoscimento dei segnali di velocità	371
Impostazione dell'avviso di velocità per il riconoscimento dei segnali di velocità - Veicoli con: SYNC 3	371
Impostazione dell'avviso di velocità per il riconoscimento dei segnali di velocità - Veicoli con: SYNC 2.5	371
Impostazione della tolleranza di velocità per il riconoscimento dei segnali di velocità - Veicoli con: SYNC 3	371
Impostazione della tolleranza di velocità per il riconoscimento dei segnali di velocità - Veicoli con: SYNC 2.5	372
Riconoscimento dei segnali di velocità - Risoluzione dei problemi	372

Riconoscimento segnali stradali

Che cos'è il riconoscimento dei segnali stradali	373
Come funziona il riconoscimento dei segnali stradali	373
Precauzioni relative al sistema di riconoscimento dei segnali stradali	373
Limitazioni del sistema di riconoscimento dei segnali stradali	373
Indicatori del sistema di riconoscimento dei segnali stradali	374
Impostazione dell'avviso di velocità per il riconoscimento dei segnali stradali - Veicoli con: SYNC 3	374
Impostazione dell'avviso di velocità per il riconoscimento dei segnali stradali - Veicoli con: SYNC 2.5	374
Impostazione della tolleranza di velocità per il riconoscimento dei segnali stradali - Veicoli con: SYNC 3	375
Impostazione della tolleranza di velocità per il riconoscimento dei segnali stradali - Veicoli con: SYNC 2.5	375

Riconoscimento dei segnali stradali - Risoluzione dei problemi	375

Avviso di marcia in contromano

Che cos'è l'avviso di marcia in contromano	376
Come funziona l'avviso di marcia in contromano	376
Precauzioni relative all'avviso di marcia in contromano	376
Limitazioni dell'avviso di marcia in contromano	376
Attivazione e disattivazione dell'avviso di marcia in contromano	377
Avviso di marcia in contromano - Risoluzione dei problemi	377

Trasporto di un carico

Precauzioni per il trasporto di carichi	378
Portapacchi	379

Bagagliaio

Montaggio e smontaggio del copribagagliaio	380
Punti di ancoraggio nel bagagliaio	381

Collegamento di un rimorchio

Precauzioni relative al collegamento di un rimorchio	382
Sfera di traino - Veicoli con: Barra di traino rimovibile	382
Sfera di traino - Veicoli con: Sfera di traino retraibile	385

Traino di un rimorchio

Precauzioni relative al traino di un rimorchio	389
Limitazioni per il traino di un rimorchio	389
Caricamento del rimorchio	389

Indice

Suggerimenti per il traino di un rimorchio	390
Peso trainabile e dimensioni del rimorchio	390

Suggerimenti per la guida

Precauzioni contro le basse temperature	392
Guida su neve e ghiaccio	392
Precondizionamento del veicolo per la guida in presenza di basse temperature - Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)	392
Rodaggio	392
Guida economica	393
Guida in condizioni particolari	393
Guida attraverso acque basse	394
Tappetini	395

Informazioni su urti e guasti

Precauzioni relative ai veicoli con batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)	397
Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza	398
Avviamento veicolo con cavi volanti	398
Sistema di allertamento post-urto	401
Frenata post-impatto	402
Esclusione urti automatica	402
Traino di recupero	403
Raffreddamento fail-safe	403

Traino del veicolo - Cambio manuale

Precauzioni relative al traino del veicolo	406
Traino in caso di emergenza	406

Traino del veicolo - Cambio automatico

Precauzioni relative al traino del veicolo	407

Fusibili

Precauzioni relative ai fusibili	408
Scatola fusibili sotto il cofano	408
Scatola fusibili modulo di comando scocca	414
Identificazione dei tipi di fusibile	417
Fusibili – Risoluzione dei problemi	417

Manutenzione

Precauzioni per la manutenzione	418
Apertura e chiusura del cofano	418
Panoramica del vano motore - 1.5L EcoBoost™, Guida a sinistra	420
Panoramica del vano motore - 1.5L EcoBoost™, Guida a destra	421
Panoramica del vano motore - 2.0L EcoBlue, Guida a sinistra	422
Panoramica del vano motore - 2.0L EcoBlue, Guida a destra	423
Panoramica del vano motore - 2.5L Duratec, Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV), Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Guida a sinistra	424
Panoramica del vano motore - 2.5L Duratec, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV), Guida a destra	425
Olio motore	426
Liquido di raffreddamento	428
Batteria da 12 V	432
Batteria da 12 V – Risoluzione dei problemi	436
Lampadine per luci esterne	438
Manutenzione del veicolo	
Pulizia dell'esterno	445
Pulizia degli interni	447

Indice

Riparazione di lievi danni alla verniciatura	449
Ceratura del veicolo	449

Informazioni ruote e pneumatici

Con pneumatici estivi	450
Utilizzo di pneumatici invernali	450
Utilizzo delle catene da neve	450

Manutenzione dei pneumatici

Controllo della pressione degli pneumatici	451
Gonfiaggio degli pneumatici	451
Specifiche relative alla pressione degli pneumatici	451
Controllo della presenza di danni sugli pneumatici	453
Rotazione degli pneumatici	453

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante

Che cos'è il kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante	455
Precauzioni relative al kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante	455
Ubicazione del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante	455
Componenti del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante	456
Utilizzo del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante	456

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

Che cos'è il sistema di monitoraggio pressione pneumatici	461
Precauzioni relative al sistema di monitoraggio pressione pneumatici	461
Limitazioni del sistema di monitoraggio pressione pneumatici	461

Visualizzazione della pressione degli pneumatici - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	462

Visualizzazione della pressione degli pneumatici - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	462

Reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	462

Reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	463

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici - Risoluzione dei problemi	463

Sostituzione di una ruota da strada

Sostituzione di uno pneumatico forato	466
Dadi ruota	471

Capacità e specifiche

Dimensioni del veicolo	472

Capacità e specifiche dell'olio motore - 1.5L EcoBoost™	473

Capacità e specifiche dell'olio motore - 2.0L EcoBlue	473

Capacità e specifiche dell'olio motore - 2.5L Duratec, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	474

Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento - 1.5L EcoBoost™	474

Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento - 2.0L EcoBlue	475

Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento - 2.5L Duratec, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)	476

Indice

Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento - 2.5L Duratec, Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)	476
Capacità del serbatoio carburante - 1.5L EcoBoost™	477
Capacità del serbatoio carburante - 2.0L EcoBlue	478
Capacità del serbatoio carburante - 2.5L Duratec, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)	479
Capacità del serbatoio carburante - 2.5L Duratec, Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)	480
Specifica liquido lavavetri	481
Capacità e specifiche dell'AdBlue® - 2.0L EcoBlue	481
Specifiche del liquido freni	482

Identificazione del veicolo

Numero di identificazione veicolo	483
Targhetta di identificazione veicolo	483

Veicolo connesso

Che cos'è un veicolo connesso	485
Requisiti veicolo connesso	485
Limitazioni veicolo connesso	485
Connessione del veicolo a una rete mobile	485
Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi	485
Veicolo connesso – Risoluzione dei problemi	486

Sistema audio

Precauzioni sistema audio	488
Accensione e spegnimento unità audio	488
Selezione della sorgente audio - Veicoli senza: SYNC	488
Selezione della sorgente audio - Veicoli con: SYNC 3/SYNC 2.5	488
Riproduzione o pausa della sorgente audio	488

Regolazione volume	489
Impostazione di una memoria preimpostata	489
Disattivazione audio	489
Scorrimento voci di menu	489
Selezione di una voce di menu	489
Regolazione impostazioni audio	490
Impostazione di data e ora - Veicoli senza: SYNC	490
Impostazione di data e ora - Veicoli con: SYNC 3/SYNC 2.5	490
Radio AM/FM	490
Accensione e spegnimento display	491
Radio DAB	491

SYNC™ 3

Informazioni generali	493
Utilizzo del riconoscimento vocale	495
Intrattenimento	501
Climatizzatore	504
Telefono	507
Navigazione	509
Informazioni sui veicoli elettrici	514
Applicazioni	519
Impostazioni	520
Risoluzione dei problemi SYNC™ 3	522

Informazioni sul cliente

Riconoscimento del copyright per software di terze parti	533
Dichiarazione di conformità	533
REACH	533
Consiglio sulla sostituzione dei componenti	533
Apparecchiature di telefonia cellulare	534
Informazioni su eCall	535
Contratto di licenza	539

Appendici

Compatibilità elettromagnetica	567

Introduzione

INFORMAZIONI SU QUESTA PUBBLICAZIONE



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

Grazie per aver scelto Ford. Si consiglia di leggere il presente libretto per acquisire familiarità con il veicolo. Conoscere il veicolo a fondo contribuisce ad aumentare la sicurezza e il piacere di guida.

Nota: Usare il veicolo in conformità alle leggi e le norme in vigore.

Nota: In caso di vendita del veicolo, consegnare tutti dati del proprietario stampati al nuovo proprietario.

Caratteristiche e opzioni

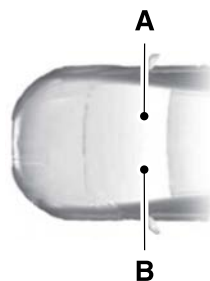
Nota: La presente pubblicazione descrive le caratteristiche del prodotto e le opzioni previste per la gamma di modelli disponibili, talvolta anche in anticipo rispetto alla loro data di introduzione. È possibile che siano descritte opzioni non disponibili sul veicolo acquistato.

Illustrazioni

Nota: Alcune delle illustrazioni raffigurate nella presente pubblicazione potrebbero riguardare caratteristiche o funzionalità disponibili su modelli diversi, quindi non esattamente corrispondenti al proprio veicolo.

Posizione dei componenti

In questa pubblicazione, la posizione di un componente potrebbe essere indicata a sinistra o a destra. Il lato si determina guardando davanti a sé, una volta accomodati sul sedile.



A Lato destro

B Lato sinistro

UTILIZZO DI QUESTA PUBBLICAZIONE

Per trovare rapidamente le informazioni sul veicolo di cui si ha bisogno, utilizzare la ricerca per parola nell'applicazione del manuale.

AVVERTENZE E NOTE UTILIZZATE IN QUESTA PUBBLICAZIONE

Avvertenze utilizzate in questa pubblicazione

Questo documento include una serie di avvertenze per avvisare gli utenti di possibili pericoli. Seguendo le istruzioni associate al simbolo di avvertenza è possibile garantire la sicurezza propria e degli altri.

Note utilizzate in questa pubblicazione

Sono presenti note che forniscono ulteriori informazioni in relazione alle istruzioni che richiedono un'ulteriore spiegazione.

Glossario dei simboli

SIMBOLI UTILIZZATI SUL VEICOLO

Sul veicolo potrebbero comparire dei simboli, alcuni dei quali sono descritti di seguito.



Airbag



Sistema di aria condizionata



Tipo di lubrificante per sistema di aria condizionata



Sistema frenante antibloccaggio



Evitare fumo, fiamme o scintille



Batteria



Elettrolito



Motorino ventilatore



Liquido freni, non a base di petrolio



Sistema frenante



Sistema frenante



Filtro aria abitacolo



Controllare il tappo carburante



Blocco o sblocco della serratura portiera con sicurezza per bambini



Ancoraggio inferiore seggiolino per bambini



Ancoraggio superiore seggiolino per bambini



Controllo di crociera



Non aprire se caldo



Freno di stazionamento elettronico



Filtro aria motore



Liquido raffreddamento motore



Temperatura liquido di raffreddamento motore



Olio motore



Gas esplosivo



Avvertenza ventola



Allacciare cinture di sicurezza



Infiammabile



Fendinebbia anteriori

Glossario dei simboli

	Reset pompa di alimentazione		Spia indicazione guasto (MIL)
	Scatola fusibili		Consultare le istruzioni per l'uso
	Luci di emergenza		Allarme sistema di sicurezza degli occupanti
	Abbaglianti		Sistema di parcheggio a ultrasuoni
	Fari accesi		Luci di parcheggio
	Lunotto termico		Airbag lato passeggero attivato
	Controllo della marcia in discesa		Airbag lato passeggero disattivato
	Avvisatore acustico		Liquido servosterzo
	Apertura interna bagagliaio		Alzacristalli elettrici anteriori/posteriori
	Martinetto		Blocco alzacristalli elettrici
	Tenere fuori dalla portata dei bambini		Richiesto intervento da parte di un tecnico autorizzato
	Comando illuminazione		Segnalazione di sicurezza
	Livello carburante basso		Vedere il libretto di uso e manutenzione
	Avvertenza pressione pneumatici insufficiente		Vedere il manuale di assistenza
	Mantenere il livello di liquido corretto		Airbag laterale

Glossario dei simboli



Proteggere gli occhi



Controllo della stabilità



Controllo della stabilità
disinserito



Trail Control



Indicatore di direzione



Sistema di sbrinamento
parabrezza



Sistema di tergiture parabrezza



Lava/tergiparabrezza

Privacy dei dati



PERICOLO: Non collegare dispositivi plug-in wireless al connettore di trasmissione dati. Terze parti non autorizzate potrebbero accedere ai dati del veicolo e compromettere le prestazioni dei sistemi di sicurezza. Consentire solo alle officine autorizzate che seguono le istruzioni di manutenzione e riparazione Ford di collegare le loro apparecchiature al connettore di trasmissione dati.

Rispettiamo la vostra privacy e ci impegniamo a tutelarla. Le informazioni contenute nella presente pubblicazione erano corrette al momento della pubblicazione, ma poiché la tecnologia si evolve rapidamente si consiglia di visitare il sito web Ford per informazioni aggiornate.

Il veicolo è dotato di centraline elettroniche con funzionalità di registrazione e di archiviazione temporanea o permanente dei dati. Tali dati possono comprendere informazioni sulle condizioni e lo stato del veicolo, i relativi requisiti di manutenzione, eventi e malfunzionamenti. In questa sezione vengono descritti i tipi di dati che possono essere registrati. Alcuni dei dati registrati vengono conservati in registri eventi o registri errori.

Nota: I registri degli errori vengono resettati in seguito a un intervento di manutenzione o di riparazione.

Nota: Ford può fornire informazioni in risposta alle richieste presentate dalle forze dell'ordine, da altre autorità della pubblica amministrazione e da terze parti giuridicamente legittimate, nonché nell'ambito di un procedimento legale. Tali informazioni potrebbero essere utilizzate da tali enti per eventuali procedimenti legali.

I dati registrati comprendono, ad esempio:

- Stato operativo dei componenti del sistema, ad esempio livello di carburante, pressione degli pneumatici e livello di carica della batteria.
- Stato del veicolo e dei componenti, ad esempio velocità delle ruote, decelerazione, accelerazione laterale e stato delle cinture di sicurezza.
- Eventi o errori nei principali sistemi del veicolo, ad esempio fari e freni.
- Risposta dei sistemi in determinate situazioni di guida, ad es. attivazione dell'airbag e controllo della stabilità.
- Condizioni ambientali, ad es. temperatura.

Alcuni di tali dati, se utilizzati in combinazione con altre informazioni, ad esempio nella relazione di un incidente, danni al veicolo o dichiarazioni dei testimoni, potrebbero essere associati a una persona specifica.

Servizi forniti da Ford

Se usufruite dei nostri servizi, raccogliamo e utilizziamo dati, ad esempio le informazioni sull'account, la posizione del veicolo e le caratteristiche di guida, che potrebbero identificarvi personalmente. Trasmettiamo tali dati attraverso una connessione dedicata protetta.

Raccogliamo e utilizziamo i dati solamente per consentire all'utente l'uso dei servizi Ford a cui è abbonato, previo consenso da parte dell'utente stesso e nei limiti previsti dalla legge. Per maggiori informazioni, vedere i termini e le condizioni dei servizi per cui si è sottoscritto un abbonamento.

Per maggiori informazioni riguardanti l'Informativa sulla Privacy, vedere il sito web Ford.

Servizi forniti da terzi

Si consiglia di leggere i termini e le condizioni nonché l'informativa sulla privacy per eventuali servizi forniti con il veicolo o in abbonamento. Ford declina ogni responsabilità per i servizi forniti da terzi.

DATI DI SERVIZIO

Le concessionarie Ford raccolgono i dati di servizio attraverso il connettore di trasmissione dati del veicolo. Questi dati, ad esempio i registri degli errori, vengono utilizzati come ausilio qualora il veicolo venisse portato in officina per una riparazione. Se necessario, le concessionarie condividono tali dati con i tecnici per agevolarli nella diagnosi. In aggiunta alle finalità di diagnosi e riparazione, utilizziamo e condividiamo i dati di servizio con i nostri provider di servizi, ad esempio i fornitori di componenti, laddove necessario e nei limiti previsti dalla legge, ai fini del miglioramento continuo o insieme ad altre informazioni sul cliente in nostro possesso, ad esempio le informazioni di contatto, al fine di offrire prodotti e servizi che possano essere di interesse in base alle preferenze del cliente e laddove consentito dalla legge. I nostri provider di servizi sono altresì tenuti per legge a tutelare i dati degli utenti e conservarli ai sensi delle relative policy.

Nota: anche i centri di riparazione di terze parti possono raccogliere i dati di servizio attraverso il connettore di trasmissione dati.

DATI EVENTO

Il veicolo è dotato di un registratore dei dati relativi agli eventi. La finalità principale di questo registratore consiste nel registrare dati in determinate situazioni di collisione o in caso di mancato incidente, ad es. attivazione dell'airbag o urto contro un ostacolo stradale. Tali dati aiutano a comprendere le prestazioni dei sistemi del veicolo. Il registratore dei dati relativi agli eventi è progettato per registrare i dati riguardanti la dinamica del veicolo e i sistemi di sicurezza per un breve periodo, di norma non superiore a 30 secondi.

Il registratore dei dati relativi agli eventi del veicolo è progettato per registrare dati quali:

- Modalità di funzionamento dei diversi sistemi del veicolo al momento dell'evento.
- Cinture di sicurezza lato guidatore e lato passeggero allacciate o meno.
- Pressione dell'acceleratore e/o del pedale del freno da parte del conducente.
- Velocità del veicolo.
- Posizione del volante.

Questi dati possono aiutare a comprendere meglio le circostanze in cui si verificano collisioni e infortuni.

Nota: I dati del registratore dati evento vengono registrati dal veicolo solamente se si verifica una situazione di collisione di entità non lieve; nelle normali condizioni di marcia, il registratore dati evento non registra alcun dato e non vengono registrati dati o informazioni personali (ad esempio nome, sesso, età e luogo dell'incidente). Tuttavia, terze parti e autorità quali le forze dell'ordine potrebbero combinare i dati del registratore con i dati identificativi personali acquisiti durante le normali procedure di indagine in caso di incidente.

Per leggere i dati registrati da un registratore dei dati relativi agli eventi occorrono delle apparecchiature apposite. È inoltre necessario accedere al veicolo o al registratore stesso. Oltre al costruttore del veicolo, anche altre parti dotate di tali apparecchiature, come le forze dell'ordine, possono leggere le informazioni se hanno accesso al veicolo o al registratore.

DATI DELLE IMPOSTAZIONI

Il veicolo è dotato di centraline elettroniche con funzionalità di archiviazione dei dati sulla base di impostazioni personalizzate. I dati vengono archiviati localmente nel veicolo o su dispositivi a esso collegati, ad esempio un'unità USB o un lettore musicale digitale. È possibile eliminare alcuni di questi dati e scegliere se condividerli attraverso i servizi a cui si è abbonati. Vedere **Impostazioni** (pagina 520).

Dati relativi al comfort

I dati registrati comprendono, ad esempio:

- Posizione del sedile e del volante.
- Impostazioni di controllo della temperatura.
- Preselezioni radio.

Dati di intrattenimento

I dati registrati comprendono, ad esempio:

- Musica, video o copertine di album.
- Contatti e relative voci in rubrica.
- Destinazioni di navigazione.

DATI DEL VEICOLO CONNESSO - VEICOLI CON: MODEM



Il modem è dotato di una scheda SIM ed è stato abilitato al momento della costruzione del veicolo. Questo dispositivo invia periodicamente messaggi per rimanere collegato alla rete del cellulare, ricevere gli aggiornamenti automatici del software e inviare a Ford le informazioni relative al veicolo, ad esempio quelle sulla diagnostica. Tali messaggi potrebbero comprendere informazioni che identificano il veicolo, la SIM e il numero di serie del modem. I provider di telefonia mobile possono avere accesso a informazioni aggiuntive, ad es. l'identificazione del traliccio della rete cellulare. Per maggiori informazioni riguardanti l'Informativa sulla Privacy, visitare www.FordConnected.com o il proprio sito web Ford locale.

Nota: *il modem continua a inviare informazioni finché non viene disattivato o non vengono modificate le impostazioni relative alla condivisione dei dati del veicolo. Vedere **Veicolo connesso** (pagina 485).*

Nota: *il servizio potrebbe essere non disponibile o sospeso per numerose ragioni, ad esempio condizioni ambientali o topografiche e copertura del piano dati.*

Nota: *Per sapere se il veicolo in proprio possesso è dotato di modem, visitare il sito www.FordConnected.com.*

DATI DISPOSITIVI MOBILI - VEICOLI CON: SYNC 3

Collegando un dispositivo mobile al proprio veicolo, è possibile visualizzare i dati del dispositivo sul touch screen, ad esempio brani musicali e copertina dell'album. Tramite il sistema è possibile condividere i dati del veicolo con le app mobile del proprio dispositivo. Vedere **Applicazioni** (pagina 519).

Le app mobile funzionano sul dispositivo collegato, inviando dati a Ford negli Stati Uniti. I dati sono crittografati e includono, ad esempio, il numero di telaio del veicolo, il numero di serie del modulo SYNC, il chilometraggio, il contachilometri, le app abilitate, le statistiche di utilizzo e le informazioni sul debug. I dati vengono conservati solo per il periodo di tempo necessario per fornire il servizio, risolvere eventuali problemi, apportare miglioramenti nonché per offrire all'utente i prodotti e servizi di suo interesse in base alle proprie preferenze e nei termini consentiti dalla legge.

Se si collega un telefono cellulare al sistema, quest'ultimo crea un profilo che viene abbinato al telefono stesso. Il profilo del telefono cellulare abilita un maggior numero di funzioni mobili e consente un funzionamento efficiente. Il profilo contiene, ad esempio, dati della propria rubrica, messaggi di testo letti e da leggere e il registro delle chiamate, comprese quelle rilevate quando il telefono non era collegato al sistema.

Collegando un dispositivo multimediale, il sistema crea e conserva un indice dei dispositivi multimediali per i contenuti supportati. Il sistema memorizza anche un breve log di diagnostica della durata di circa 10 minuti relativo alle recenti attività del sistema nel loro complesso.

Il profilo del telefono cellulare, l'indice del dispositivo multimediale e il log di diagnostica rimangono memorizzati nel veicolo, a meno che non vengano cancellati. Inoltre, sono generalmente accessibili solo a bordo del veicolo quando si collega il telefono cellulare o il dispositivo multimediale. Se non si intende più utilizzare il sistema o il veicolo, è consigliabile eseguire la funzione master reset per eliminare le informazioni memorizzate. Vedere **Impostazioni** (pagina 520).

I dati del sistema sono accessibili esclusivamente mediante apparecchiature speciali entrando nel modulo del veicolo.

Per maggiori informazioni riguardanti l'Informativa sulla Privacy, vedere il sito web Ford.

Nota: per sapere se il veicolo in proprio possesso è dotato di tecnologie per la connettività, visitare il sito www.FordConnected.com.

DATI DEL SISTEMA DI CHIAMATA DI EMERGENZA - VEICOLI CON: ECALL

Se il sistema di chiamata di emergenza è attivo, la funzione può comunicare ai soccorsi che il veicolo è stato coinvolto in un incidente, il quale ha provocato l'attivazione dell'airbag o il disinserimento della pompa di alimentazione. Alcune versioni o aggiornamenti del sistema di chiamata d'emergenza possono inoltre fornire agli operatori dei servizi di emergenza, in formato elettronico o verbale, la posizione del veicolo o altri dettagli relativi a quest'ultimo o all'incidente per consentire loro di fornire i servizi di emergenza più idonei. Se non si desidera rivelare queste informazioni, non attivare il sistema di chiamata di emergenza.

Privacy dei dati

I dati che il sistema è in grado di trasmettere comprendono, ad esempio:

- Numero di identificazione veicolo.
- Tipo di carburante del veicolo.
- Ora corrente.
- Posizione e direzione del veicolo.
- Se la chiamata è stata avviata automaticamente o manualmente.
- Categoria del veicolo.
- Numero di occupanti del veicolo.

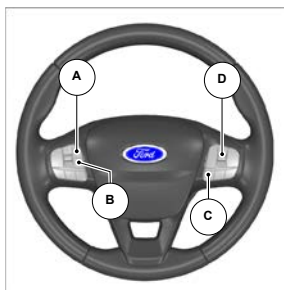
Nota: *Non è possibile disattivare i sistemi di chiamata di emergenza obbligatori per legge.*

SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

È possibile adottare importanti misure per la tutela dell'ambiente con il corretto utilizzo del veicolo e lo smaltimento autorizzato dei rifiuti, dei materiali per la pulizia e della lubrificazione.

Per ulteriori informazioni sui nostri progressi e iniziative legati alla sostenibilità, visitare www.sustainability.ford.com.

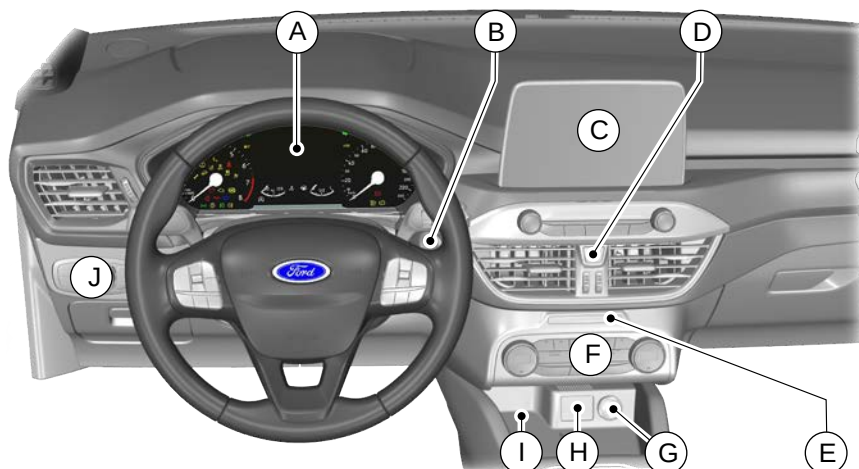
VOLANTE



A Vedere **Attivazione e disattivazione del cruise control** (pagina 301).

- B Vedere **Attivazione e disattivazione limitatore di velocità intelligente** (pagina 333). Vedere **Attivazione e disattivazione limitatore di velocità intelligente** (pagina 334).
- C Vedere **Utilizzo del riconoscimento vocale** (pagina 495).
- D Vedere **Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti** (pagina 128). Vedere **Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti** (pagina 128).

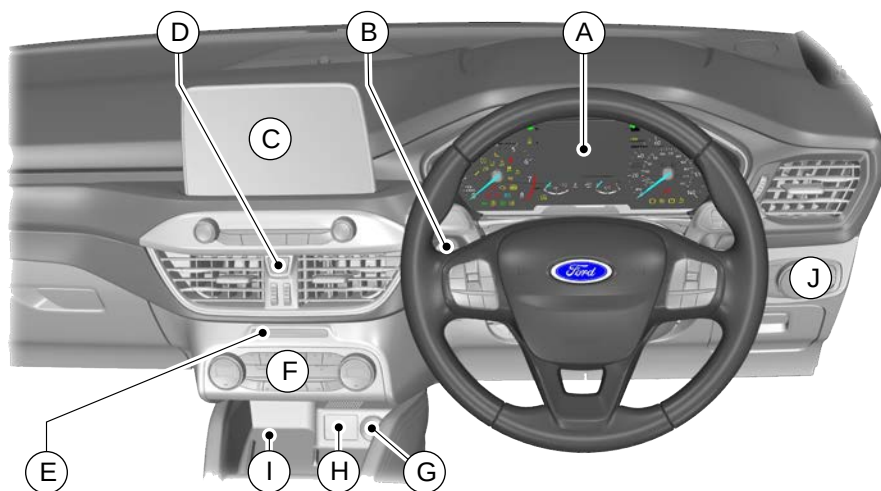
CRUSCOTTO - GUIDA A SINISTRA



Ricerca visiva

- A Quadro strumenti Vedere **Panoramica del quadro strumenti** (pagina 119).
- B Commutatore di avviamento a pulsante Vedere **Premere il pulsante Commutatore di avviamento** (pagina 176).
- C Unità audio Vedere **Accensione e spegnimento unità audio** (pagina 488).
- D Interruttore lampeggiatori di emergenza. Vedere **Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza** (pagina 398).
- E Indicatore disattivazione airbag lato passeggero Vedere **Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 51). Vedere **Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 52).
- F Comandi climatizzazione. Vedere **Attivazione e disattivazione del climatizzatore** (pagina 143).
- G Presa di alimentazione ausiliaria Vedere **Definizione di Presa di alimentazione** (pagina 172).
- H Porta USB. Vedere **Ubicazione delle porte USB** (pagina 170).
- I Caricatore per accessori wireless. Vedere **Caricamento di un dispositivo** (pagina 171).
- J Comando illuminazione. Vedere **Controllo dell'illuminazione esterna** (pagina 95).

CRUSCOTTO - GUIDA A DESTRA



- A Quadro strumenti Vedere **Panoramica del quadro strumenti** (pagina 119).
- B Commutatore di avviamento a pulsante Vedere **Premere il pulsante Commutatore di avviamento** (pagina 176).
- C Unità audio Vedere **Accensione e spegnimento unità audio** (pagina 488).
- D Interruttore lampeggiatori di emergenza. Vedere **Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza** (pagina 398).
- E Indicatore disattivazione airbag lato passeggero Vedere **Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 51). Vedere **Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 52).
- F Comandi climatizzazione. Vedere **Attivazione e disattivazione del climatizzatore** (pagina 149).
- G Presa di alimentazione ausiliaria Vedere **Individuazione delle prese di alimentazione** (pagina 172).
- H Porta USB. Vedere **Ubicazione delle porte USB** (pagina 170).

Ricerca visiva

- I Caricatore per accessori wireless. Vedere **Caricamento di un dispositivo** (pagina 171).
- J Comando illuminazione. Vedere **Controllo dell'illuminazione esterna** (pagina 95).

La sicurezza dei bambini

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA DEI BAMBINI



Solo i seggiolini per bambini omologati ECE-R129 o ECE-R44.03 (o normativa successiva) sono testati e approvati per l'utilizzo nel veicolo.

Nota: l'uso obbligatorio dei seggiolini per bambini varia a seconda del paese.

⚠ PERICOLO: Pericolo! Non utilizzare mai un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia su un sedile protetto da airbag attivo posto di fronte al seggiolino. Il bambino potrebbe subire gravi lesioni, talvolta anche letali.

⚠ PERICOLO: Disattivare l'airbag lato passeggero quando si utilizza un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia posto sul sedile anteriore.

⚠ PERICOLO: Dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, riattivare l'airbag lato passeggero.

⚠ PERICOLO: Non modificare in alcun modo i seggiolini per bambini.

⚠ PERICOLO: Non trattenere un bambino con la propria cintura quando il veicolo è in movimento.

⚠ PERICOLO: non lasciare bambini o animali da soli nel veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: In caso di coinvolgimento del veicolo in un incidente, verificare l'integrità dei seggiolini per bambini.

⚠ PERICOLO: Non posizionare la sezione diagonale della cintura di sicurezza sotto il braccio o dietro la schiena del bambino, né consentire al bambino di fare altrettanto. L'inosservanza di questa istruzione può compromettere l'efficacia della cintura e aumentare il rischio di lesioni, anche letali, in caso di incidente.

⚠ PERICOLO: Non utilizzare cuscini, libri o asciugamani per sollevare il bambino. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, rimontare il poggiatesta.

La sicurezza dei bambini



PERICOLO: assicurarsi sempre di utilizzare un seggiolino adatto all'altezza, all'età e al peso del bambino. I seggiolini per bambini sono venduti separatamente dal veicolo. La mancata osservanza di tali istruzioni e linee guida può aumentare il rischio di lesioni personali gravi, talvolta letali per il bambino.



PERICOLO: in caso di utilizzo di un seggiolino per bambini con cintura di sicurezza, assicurarsi che questa non sia allentata o attorcigliata.



PERICOLO: Non montare un seggiolino o un cuscino di rialzo con la sola cintura di sicurezza addominale.



PERICOLO: Non montare un seggiolino o un cuscino di rialzo utilizzando una cintura di sicurezza allentata o attorcigliata.



PERICOLO: Assicurarsi che il bambino sia seduto con il busto eretto.

POSIZIONE DEI PUNTI DI ANCORAGGIO INFERIORI DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI



I punti di ancoraggio inferiori si trovano nei sedili posteriori più esterni.

POSIZIONE DEI PUNTI DI ANCORAGGIO SUPERIORI DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI



I punti di ancoraggio Top Tether si trovano sul retro del sedile posteriore.

PUNTI DI ANCORAGGIO DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI

COSA SONO I PUNTI DI ANCORAGGIO SEGGIOLINO PER BAMBINI

I punti di ancoraggio sono progettati per consentire il montaggio veloce e sicuro di un sistema di ritenuta per bambini.

La sicurezza dei bambini

SEGGIOLINI PER BAMBINI

INFORMAZIONI SUL POSIZIONAMENTO DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI

Sedile	Categorie per fascia di peso				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Sedile passeggero anteriore con airbag attivato	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Sedile passeggero anteriore con airbag disattivato	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Sedili posteriori. ²	U	U	U	U	U

¹ Ford consiglia di far viaggiare i bambini su un seggiolino omologato collocato sul sedile posteriore, allacciandoli correttamente.

² Non utilizzare un seggiolino per bambini con una gamba di supporto sul sedile centrale posteriore a meno che non sia dichiarato sicuro nelle istruzioni del produttore del seggiolino per bambini.

X Non adatto per bambini in questa categoria di peso.

U Adatto per seggiolini di tipo universale omologati per l'uso in questa categoria di peso.

UF Adatto per seggiolini di tipo universale rivolti in avanti omologati per l'uso in questa categoria di peso.

La sicurezza dei bambini

Seggiolini per bambini con sistema ISOFIX

Sedile		Categorie per fascia di peso				
		0	0	0+	1	1
		Rivolto a lato	Rivolto all'indietro	Rivolto all'indietro	Rivolto in avanti	Rivolto all'indietro
		0–10 kg	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	9–18 kg
Sedile passeggero anteriore	Categoria dimensioni	Senza ISOFIX				
	Tipo dimensioni					
Sedile posteriore esterno con attacchi ISOFIX	Categoria dimensioni	F, G ¹	E ¹	C, D, E ¹	A, B, B1 ¹	C, D ¹
	Fissaggio.	L1, L2 ¹	R1 ¹	R1, R2X, R2, R3 ¹	F2, F2X, F3 ¹	R2X, R2, R3 ¹
	Tipo dimensioni	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Sedile posteriore centrale	Categoria dimensioni	Senza ISOFIX				
	Tipo dimensioni					

¹ La categoria delle dimensioni e il fissaggio sono definiti sia per i seggiolini universali sia per quelli semi-universali. Le lettere di identificazione sono riportate sui sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX.

IL Adatto all'uso con particolari sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX nella categoria semiuniversale. Per ulteriori informazioni, vedere l'elenco delle soluzioni consigliate per il veicolo dai produttori dei seggiolini di sicurezza per bambini.

IUF Adatto all'uso con seggiolini di sicurezza per bambini ISOFIX rivolti in avanti di categoria universale.

La sicurezza dei bambini

Seggiolini per bambini i-Size

	Sedile passeggero anteriore	Sedili posteriori esterni	Sedile posteriore centrale
Seggiolini per bambini rivolti in senso contrario al senso di marcia con airbag attivo	X	-	-
Sistema di ritenuta per bambini i-Size	X	i-U	X
Fissaggio rialzo idoneo.	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹

¹ Il fissaggio è definito per i seggiolini di rialzo per bambini. Le lettere di identificazione sono riportate sui rialzi i-Size.

i-U Adatto all'uso con sistemi di ritenuta per bambini i-Size rivolti in avanti e indietro.

X Non adatto all'uso con sistemi di ritenuta per bambini i-Size rivolti in avanti e indietro.

La sicurezza dei bambini

SUGGERIMENTI SUI SEGGIOLINI PER BAMBINI

Categorie per fascia di peso	Produttore	Modello	Accessorio
0+ 0–13 kg	Britax Römer	Baby Safe Plus con base ISOFIX. ¹	Base ISOFIX o solo cintura di sicurezza.
1 9–18 kg	Britax Römer	Duo Plus ¹	ISOFIX e ancoraggio top tether o solo cintura di sicurezza.
2 15–25 kg	Britax Römer	KidFix. ^{1,2}	ISOFIX e cintura di sicurezza o solo cintura di sicurezza.
3 22–36 kg	Britax Römer	KidFix. ^{1,2}	ISOFIX e cintura di sicurezza o solo cintura di sicurezza.

¹Ford consiglia di far viaggiare i bambini su un seggiolino ISOFIX collocato sui sedili posteriori esterni.

²Ford consiglia di utilizzare un seggiolino provvisto di cuscino e schienale anziché un semplice rialzo.

Per informazioni aggiornate sui seggiolini per bambini consigliati da Ford, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

La sicurezza dei bambini

INSTALLAZIONE DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI



PERICOLO: Leggere sempre e attenersi alle istruzioni del costruttore quando si installa un seggiolino per bambini.

Nota: Per montare un seggiolino per bambini con Top Tether, attenersi sempre alle istruzioni del produttore del seggiolino.



PERICOLO: Montare la fascia di fissaggio superiore esclusivamente al punto di ancoraggio appositamente previsto a tale scopo.



PERICOLO: Assicurarsi che la cinghia Top Tether non sia allentata o attorcigliata e che sia fissata correttamente al punto di ancoraggio.



PERICOLO: in caso di utilizzo di un seggiolino per bambini con piede di supporto, assicurarsi che quest'ultimo appoggi saldamente sul pianale.



PERICOLO: assicurarsi che il seggiolino sia ben appoggiato al sedile. Potrebbe essere necessario regolare i sedili in modo da fissare correttamente il seggiolino per bambini. Assicurarsi che lo schienale del sedile sia in posizione verticale. Potrebbe anche essere necessario sollevare o rimuovere il poggiatesta.

Quando si utilizza un seggiolino per bambini su un sedile anteriore, rispettare le istruzioni di posizionamento riportate di seguito:

- Il seggiolino per bambini non deve essere a contatto con il cruscotto.
- Posizionare il sedile passeggero nella posizione più arretrata possibile e instradare la cintura di sicurezza in avanti e verso il basso dall'anello del montante centrale al sistema di sicurezza per bambini.
- Se risulta difficile tendere la sezione addominale della cintura di sicurezza e quindi allacciarla correttamente, portare lo schienale in posizione verticale e aumentare l'altezza del sedile.

Nota: quando si usa un seggiolino per bambini su un sedile posteriore, regolare il sedile anteriore in modo da evitare il contatto con i piedi e le gambe del bambino.

CUSCINI IMBOTTITURA IN ESPANSO

Rialzo per bambini



Sistemare i bambini di peso superiore a 15 kg, ma di statura inferiore a 150 cm su un seggiolino o un cuscino di rialzo.

La sicurezza dei bambini

Si raccomanda di utilizzare un seggiolino provvisto di cuscino e schienale invece che un semplice rialzo. La posizione di seduta sollevata consente di posizionare la fascia a bandoliera della cintura di sicurezza per adulti oltre il centro della spalla del bambino e tirare saldamente quella addominale lungo i suoi fianchi.

Cuscino di rialzo



PERICOLO: Quando si utilizza un cuscino di rialzo, assicurarsi di regolare il poggiatesta del veicolo in corrispondenza del relativo sedile.



Sistemare i bambini di peso superiore a 22 kg, ma di statura inferiore a 150 cm su un cuscino di rialzo.

BLOCCAGGIO DI SICUREZZA PER I BAMBINI - VEICOLI CON: SERRATURE DI SICUREZZA PER BAMBINI MECCANICHE



PERICOLO: le portiere posteriori non potranno essere sbloccate dall'interno se è attivo il blocco di sicurezza bambini.



Il blocco sicurezza bambini si trova sul bordo posteriore di ciascuna portiera posteriore. Occorre attivare il blocco sicurezza bambini separatamente su ciascuna portiera.

Lato sinistro

Ruotare la chiave in senso orario per bloccare e in senso antiorario per sbloccare la sicurezza bambini.

Lato destro

Ruotare la chiave in senso antiorario per bloccare e in senso orario per sbloccare la sicurezza bambini.

BLOCCAGGIO DI SICUREZZA PER I BAMBINI - VEICOLI CON: SERRATURE DI SICUREZZA PER BAMBINI AD ATTIVAZIONE REMOTA



PERICOLO: le portiere posteriori non potranno essere sbloccate dall'interno se è attivo il blocco di sicurezza bambini.

La sicurezza dei bambini

Il comando della chiusura di sicurezza per bambini si trova sulla portiera lato guida.



Premere il comando per attivare le chiusure di sicurezza per bambini. Premere nuovamente il comando per disattivarle.

Nota: Non è possibile utilizzare i comandi degli alzacristalli elettrici posteriori se si attivano le serrature di sicurezza per bambini.

INDICATORE SICURA PER BAMBINI



Quando viene attivato, si accende un LED (diodo luminoso) sul comando del blocco di sicurezza per bambini. Se il LED lampeggia, tentare di riattivare le chiusure di sicurezza per bambini. Se il LED continua a essere lampeggiare, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

SICURA PER BAMBINI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SICURA PER BAMBINI – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Blocco bimbo guasto Vedi manuale	Tentare di riattivare le chiusure di sicurezza per bambini. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Cinture di sicurezza

PRECAUZIONI RELATIVE ALLE CINTURE DI SICUREZZA

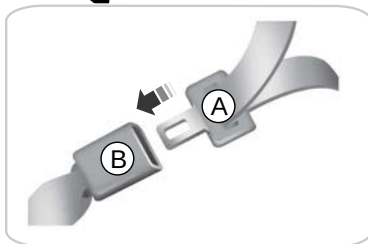


PERICOLO: Assicurarsi che le cinture di sicurezza siano riavvolte correttamente quando non vengono utilizzate e che non fuoriescano dal veicolo al momento della chiusura delle portiere.

COME ALLACCIARE E SLACCIARE LE CINTURE DI SICUREZZA

Come allacciare le cinture di sicurezza

Tutte le cinture di sicurezza del veicolo consistono in cinture combinate (addome e spalla) a tre punti.



- A Linguetta cintura di sicurezza
- B Fibbia cintura di sicurezza

1. Estrarre lentamente la cintura di sicurezza dal riavvolgitore.

Nota: Se viene tirata troppo violentemente o se il veicolo si trova in pendenza potrebbe bloccarsi.

2. Inserire la linguetta nella fibbia.
3. Tirare la cintura di sicurezza affinché sia ben tesa.

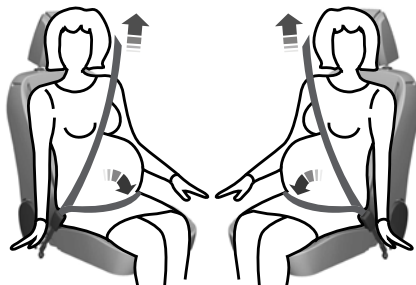
Come slacciare le cinture di sicurezza

1. Premere il pulsante rosso sulla fibbia per sganciare la cintura di sicurezza.
2. Tenendo la linguetta, lasciarla riavvolgere completamente e in modo uniforme.

REGOLAZIONE DELLE CINTURE DI SICUREZZA IN GRAVIDANZA



PERICOLO: Posizionare la cintura di sicurezza correttamente, in modo da garantire l'incolumità propria e del neonato. Non utilizzare solo il nastro superiore o solo il nastro inferiore.



Cinture di sicurezza

Le donne in gravidanza devono sempre indossare la cintura di sicurezza. La sezione addominale di una cintura combinata addominale e spalla deve essere posizionata lungo i fianchi sotto il ventre e indossata nel modo più stretto possibile consentito dal comfort. La sezione della spalla di una cintura combinata addominale e spalla deve essere posizionata trasversalmente alla metà della spalla e al centro del torace.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA CINTURA DI SICUREZZA



PERICOLO: posizionare il dispositivo di regolazione in altezza della cintura di sicurezza in maniera che questa passi a metà della spalla. Se non correttamente regolata, la cintura di sicurezza può perdere efficacia e aumentare il rischio di lesioni in caso di incidente.



E183582

1. Premere il tasto e far scorrere in alto o in basso il regolatore altezza.

2. Rilasciare il pulsante e tirare verso il basso sul regolatore di altezza per controllare che sia bloccato.

INDICATORE CINTURE DI SICUREZZA NON ALLACCIATE

INDICATORI PROMEMORIA CINTURE DI SICUREZZA

Se l'accensione è inserita, la spia si accende quando:

- Il sedile anteriore è occupato ma la cintura di sicurezza non è allacciata.
- Una delle cinture di sicurezza posteriori è stata slacciata di recente.



La spia rimane accesa finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.

SEGNALI ACUSTICI PROMEMORIA CINTURE DI SICUREZZA

Se non si indossa la cintura di sicurezza quando il veicolo supera una velocità relativamente bassa, viene emesso un segnale acustico e la spia di avviso si accende.

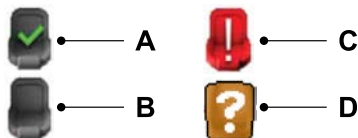
Il segnale acustico rimane attivo per un breve periodo di tempo o finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AVVISO CINTURE DI SICUREZZA

Si consiglia di rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

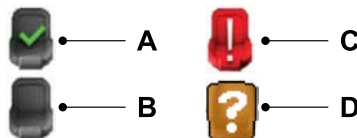
Cinture di sicurezza

CONTROLLO DELLO STATO DELLE CINTURE DI SICUREZZA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI



- A Cintura di sicurezza allacciata.
- B Cintura di sicurezza non allacciata.
- C Cintura di sicurezza posteriore slacciata di recente.
- D Guasto.

CONTROLLO DELLO STATO DELLE CINTURE DI SICUREZZA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



- A Cintura di sicurezza allacciata.
- B Cintura di sicurezza non allacciata.
- C Cintura di sicurezza posteriore slacciata di recente.
- D Guasto.

Controllo dello stato delle cinture di sicurezza

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Informazioni**.
4. Selezionare **Cinture di sicurezza**.

Controllo dello stato delle cinture di sicurezza

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Seleziona schermate**.
3. Selezionare **Cinture di sicurezza**.

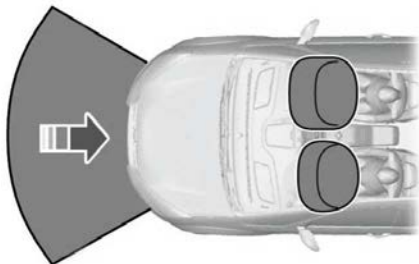
CINTURE DI SICUREZZA - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CINTURE DI SICUREZZA - MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Rilevatore cintura posteriore guasto Riparare	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Airbag

COME FUNZIONANO GLI AIRBAG ANTERIORI



Gli airbag anteriori sono progettati per attivarsi in caso di impatto laterale o semi-frontale di considerevole entità. Gli airbag si gonfiano in pochi millesimi di secondo, ammortizzando il movimento in avanti del corpo, e si sgonfiano a contatto con l'occupante. Gli airbag anteriori non sono progettati per attivarsi in caso di impatti frontali, posteriori e laterali di minore entità o di ribaltamento del veicolo.

COME FUNZIONANO GLI AIRBAG LATERALI



PERICOLO: non posizionare oggetti o dispositivi di montaggio sopra o vicino al rivestimento padiglione in corrispondenza della sponda laterale per evitare che entrino in contatto con gli airbag a tendina in caso di attivazione. L'inosservanza di tali istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.



PERICOLO: non sporgersi con la testa dalla portiera. L'airbag laterale potrebbe causare gravi lesioni personali in caso di attivazione nella parte laterale dello schienale.



PERICOLO: l'utilizzo di coprisedili non distribuiti da Ford Motor Company potrebbe impedire l'attivazione degli airbag e aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.



PERICOLO: non provare a eseguire interventi di manutenzione/riparazione o modificare il sistema di ritenuta supplementare o i relativi componenti. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: in caso di attivazione, i componenti del sistema di ritenuta supplementare non funzioneranno più. Fare controllare il sistema e i relativi componenti non appena possibile. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



Airbag

Gli airbag laterali si trovano nella parte più esterna dello schienale dei sedili anteriori. Sono indicati da un'etichetta posizionata sul lato di ciascun schienale.



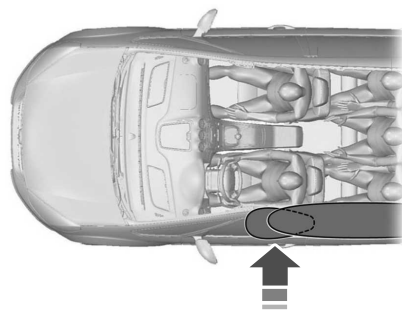
Gli airbag laterali sono progettati per gonfiarsi tra il pannello portiera e l'occupante del veicolo al fine di aumentare la protezione in determinati tipi di incidente.

Gli airbag laterali sono progettati per attivarsi in caso di impatto laterale di considerevole entità. Potrebbero inoltre attivarsi in caso di forte impatto frontale. Gli airbag laterali non sono progettati per attivarsi in caso di impatto laterale o frontale di scarsa entità, tamponamento o ribaltamento del veicolo.

COME FUNZIONANO GLI AIRBAG A TENDINA LATERALI



PERICOLO: non posizionare oggetti o dispositivi di montaggio sopra o vicino al rivestimento padiglione in corrispondenza della sponda laterale per evitare che entrino in contatto con gli airbag a tendina in caso di attivazione. L'inosservanza di tali istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.



Gli airbag sono progettati per attivarsi in caso di impatto angolare laterale o frontale di considerevole entità. Gli airbag non sono progettati per attivarsi in caso di impatti laterali e frontali di scarsa entità, tamponamenti o ribaltamenti del veicolo.

PRECAUZIONI RELATIVE AGLI AIRBAG



PERICOLO: non utilizzare mai un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia su un sedile protetto da airbag attivo posto di fronte al seggiolino. Il bambino potrebbe subire gravi lesioni, talvolta anche letali.



PERICOLO: Non modificare in nessun modo la parte anteriore del veicolo. Ciò potrebbe influire negativamente sull'azionamento degli airbag. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi lesioni, anche letali.

Airbag

PERICOLO: indossare la cintura di sicurezza, mantenendo il corpo a una distanza sufficiente dal volante. Se utilizzata in modo appropriato, la cintura di sicurezza mantiene il corpo in una posizione ottimale, tale da garantire la massima protezione da parte dell'airbag. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi lesioni, anche letali.

PERICOLO: Gli interventi di riparazione riguardanti il volante, il piantone dello sterzo, i sedili, gli airbag e le cinture di sicurezza devono essere eseguiti da una concessionaria autorizzata. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi lesioni, anche letali.

PERICOLO: Tenere l'area davanti agli airbag libera da ostruzioni. Non applicare nulla sopra i coperchi degli airbag. In caso di attivazione dell'airbag, gli oggetti potrebbero trasformarsi in veri e propri proiettili. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Non utilizzare oggetti appuntiti nell'area in cui sono montati gli airbag. Ciò potrebbe provocare danni e influire negativamente sull'attivazione degli airbag. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

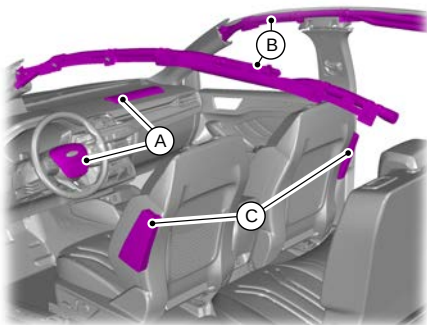
PERICOLO: l'utilizzo di coprisedili non distribuiti da Ford Motor Company potrebbe impedire l'attivazione degli airbag e aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.

PERICOLO: non provare a eseguire interventi di manutenzione/riparazione o modificare il sistema di ritenuta supplementare o i relativi componenti. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: in caso di attivazione, i componenti del sistema di ritenuta supplementare non funzioneranno più. Fare controllare il sistema e i relativi componenti non appena possibile. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

Nota: a seguito dell'attivazione dell'airbag si avvertirà un forte scoppio, con una nube di residui polverosi. Tale condizione è normale.

UBICAZIONE DEGLI AIRBAG



- A Airbag anteriori
- B Airbag laterali a tendina
- C Airbag laterali

Nota: la posizione degli airbag è indicata dalla scritta Airbag.

Airbag

SPIE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO



Gli indicatori di attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero si trovano vicino ai comandi per la regolazione della temperatura.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Disattivazione dell'airbag lato passeggero

⚠ PERICOLO: disattivare l'airbag lato passeggero quando si utilizza un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia posto sul sedile anteriore.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.

2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Airbag passeggero**.
4. Selezionare **Spen**.
5. Tenere premuto il tasto **OK** finché non viene visualizzato un messaggio di conferma nel display informazioni.

Attivazione dell'airbag lato passeggero

⚠ PERICOLO: dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, riattivare l'airbag lato passeggero.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Airbag passeggero**.
4. Selezionare **Attivato**.
5. Tenere premuto il tasto **OK** finché non viene visualizzato un messaggio di conferma nel display informazioni.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Disattivazione dell'airbag lato passeggero

⚠ PERICOLO: disattivare l'airbag lato passeggero quando si utilizza un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia posto sul sedile anteriore.

Airbag

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Veicolo**.
4. Selezionare **Airbag passeggero**.
5. Selezionare **Airbag passeggero disattivato**.
6. Premere e tenere premuto il tasto **OK** per alcuni secondi.

Attivazione dell'airbag lato passeggero



PERICOLO: dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, riattivare l'airbag lato passeggero.

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Veicolo**.
4. Selezionare **Airbag passeggero**.
5. Selezionare **Airbag passeggero acceso**.
6. Premere e tenere premuto il tasto **OK** per alcuni secondi.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO - VEICOLI CON: SYNC 3



PERICOLO: dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, riattivare l'airbag lato passeggero.



PERICOLO: disattivare l'airbag lato passeggero quando si utilizza un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia posto sul sedile anteriore.

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Airbag passeggero**.
4. Attivare o disattivare **Airbag passeggero**.

AIRBAG – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AIRBAG – SPIE



Se la spia non si illumina all'inserimento dell'accensione, continua a lampeggiare o rimane accesa quando il veicolo è in moto, significa che è presente un guasto. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

AIRBAG – SEGNALI ACUSTICI

Suona in caso di guasto della spia airbag.

Sistema di avviso pedoni

COS'È IL SISTEMA DI AVVISO PEDONI

A causa del funzionamento silenzioso dei veicoli ibridi ed elettrici a basse velocità, il sistema genera un suono discreto per avvisare i pedoni.

Il sistema è attivo quando il veicolo è in movimento e non si trova nella posizione parcheggio (P). Alcuni suoni potrebbero essere udibili nell'abitacolo.

COS'È ECALL

eCall è un sistema di chiamata di emergenza conforme con la normativa dell'Unione Europea (UE) 2015/758.

Il sistema utilizza la rete di telefonia cellulare per effettuare una chiamata ai servizi pubblici di emergenza se attivato automaticamente in caso di incidente grave o manualmente dagli occupanti del veicolo.

eCall è progettato per le chiamate di emergenza in caso di gravi incidenti o di altre emergenze che richiedono i servizi di emergenza. Non supporta altre chiamate vocali.

COME FUNZIONA IL SISTEMA ECALL

Se un incidente provoca un tentativo di attivazione dell'airbag, esclusi gli airbag ginocchia e le cinture di sicurezza gonfiabili posteriori, o di disinserire la pompa di alimentazione, il sistema effettua una chiamata ai servizi di emergenza. La chiamata non può essere annullata.

In caso di emergenza, il sistema, che funge da canale di comunicazione, può aiutare l'utente a contattare le autorità competenti per i servizi di emergenza pubblici. Il sistema non attiva le operazioni di soccorso. Il servizio di emergenza pubblico locale organizza e dirige le operazioni di soccorso specifiche in base alla situazione effettiva di emergenza.

Durante una chiamata di emergenza, il sistema trasmette dati del veicolo al servizio di emergenza. Vedere **Dati del sistema di chiamata di emergenza** (pagina 29).

Nota: Se la trasmissione ha esito negativo, l'operatore di emergenza potrebbe non ricevere i dati del veicolo.

Nota: Se il sistema non è in grado di effettuare una chiamata ai servizi di emergenza, viene riprodotto un messaggio vocale e si accende la spia della chiamata di emergenza.

REQUISITI CHIAMATA DI EMERGENZA

Il sistema funziona solo in aree con una rete di telefonia cellulare compatibile e un'infrastruttura di servizi di emergenza.

LIMITAZIONI CHIAMATA DI EMERGENZA

Non tutti gli incidenti attivano il sistema. Se un incidente attiva il sistema, esso avvia una chiamata ai servizi di emergenza. Non attendere che il sistema effettui la chiamata se si è in grado di farlo da soli. Chiamare immediatamente i servizi di emergenza onde evitare di ritardare i tempi di risposta. Se non si ode il sistema entro cinque secondi dall'incidente, il sistema o potrebbero essere non funzionante.

L'utilizzo di un sistema audio non Ford potrebbe provocare un funzionamento non corretto del sistema.

CHIAMATA DI EMERGENZA ESEGUITA MANUALMENTE



PERICOLO: Prestare attenzione quando si effettua una chiamata di emergenza manuale durante la guida.

1. Inserire l'accensione.

2. Premere il simbolo SOS nella consolle sul padiglione per aprire la copertura del pulsante di chiamata di emergenza.
3. Premere il pulsante di chiamata di emergenza per effettuare una chiamata ai servizi di emergenza.

Nota: Premere di nuovo il pulsante prima che venga effettuata la chiamata per annullarla.

4. Parlare con l'operatore.

Nota: Al termine di una chiamata di emergenza, l'operatore della chiamata di emergenza può chiamare il veicolo. Il sistema risponde automaticamente alle chiamate in entrata per circa un'ora.

INDICATORI CHIAMATA DI EMERGENZA



PERICOLO: in caso di malfunzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.



La spia è integrata nella copertura del pulsante di chiamata di emergenza nella consolle sul padiglione.

Si accende intensamente per un breve periodo all'inserimento dell'accensione.

Stato della spia della chiamata di emergenza	Descrizione
Spia spenta.	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Rosso attenuato.	Funzionamento normale.
Lampeggio rapido.	Il sistema sta avviando una chiamata di emergenza.
Lampeggio moderato.	Il sistema sta trasmettendo i dati del veicolo ai servizi di emergenza.
Lampeggio lento.	Il sistema è connesso ai servizi di emergenza ed è stata stabilita una comunicazione.
Rosso luminoso.	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DI RISERVA

Il sistema è dotato di una batteria di backup con indicazione di quando occorre sostituirla. Si consiglia fare sostituire la batteria da una concessionaria autorizzata.

ECALL – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ECALL – MESSAGGI

Messaggio	Denominazione
Chiamata di primo soccorso guasta	Il sistema non funziona correttamente. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Chiavi e telecomandi

LIMITAZIONI DEL TELECOMANDO

In genere, la portata del telecomando è di circa 10 m.

Una riduzione della portata potrebbe essere causata da:

- Condizioni climatiche.
- Vicinanza ad antenne radio.
- Presenza di strutture attorno al veicolo.
- Altri veicoli parcheggiati vicino al veicolo.

La frequenza radio utilizzata dal telecomando potrebbe essere utilizzata anche da altri dispositivi con trasmissioni radio a breve distanza, ad esempio radio amatoriali, apparecchiature medicali, cuffie senza fili, telecomandi e sistemi di allarme. Se sono presenti interferenze sulle frequenze, non sarà possibile utilizzare il telecomando. È possibile bloccare e sbloccare le portiere con la chiave.

Nota: Accertarsi che le portiere del veicolo siano bloccate prima di abbandonarlo.

Nota: all'interno del raggio del veicolo, il telecomando entra in funzione se si preme inavvertitamente un tasto qualsiasi.

Nota: il telecomando contiene componenti elettrici sensibili. L'esposizione all'umidità o eventuali urti possono provocare danni permanenti.

SMONTAGGIO DEL GAMBO DELLA CHIAVE

La chiave passiva contiene un gambo estraibile che può essere usato per sbloccare il veicolo.



E87964

1. Tenere premuti i pulsanti sui bordi del trasmettitore per sganciare il coperchio. Smontare con cautela il coperchio.
2. Togliere il gambo della chiave dal trasmettitore.

LOCALIZZAZIONE DEL VEICOLO



Premere il pulsante di blocco due volte entro tre secondi. Le luci indicatore di direzione lampeggiano.

Nota: Si consiglia di utilizzare questo metodo per trovare il proprio veicolo.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO



PERICOLO: tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini per evitarne l'ingestione. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso. Se ingerite, consultare immediatamente un medico.



PERICOLO: se il vano batterie non si chiude correttamente, smettere di usare il telecomando e sostituirlo il prima possibile. Nel frattempo, tenere il telecomando fuori dalla portata dei bambini. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso.



ATTENZIONE: se ingerita o inserita all'interno di parti del corpo, la batteria può causare gravi lesioni personali, anche mortali, entro un paio di ore al massimo. Consultare immediatamente un medico.



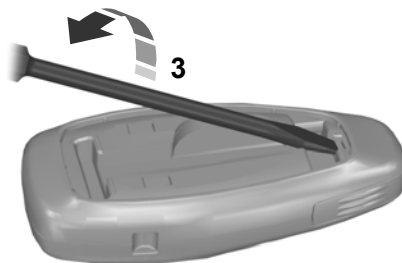
Assicurarsi di smaltire le pile vecchie attenendosi alle norme per la tutela dell'ambiente. Per il riciclaggio delle batterie esauste, rivolgersi all'autorità locale.

Il telecomando è dotato di una pila a bottone al litio da tre volt CR2032 o simile.



E87964

1. Tenere premuti i pulsanti sui bordi del trasmettitore per sganciare il coperchio. Smontare con cautela il coperchio.
2. Togliere il gambo della chiave dal trasmettitore.



E105362

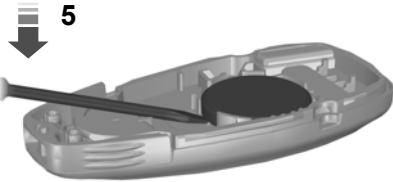
3. Utilizzare un attrezzo idoneo, ad esempio un cacciavite, per separare le due semisezioni del telecomando.

Chiavi e telecomandi



E119190

4. Girare il cacciavite nella posizione indicata per separare le due metà del telecomando.



E125860

5. Rimuovere con cautela la batteria utilizzando il cacciavite.

Nota: Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.

6. Inserire una nuova pila con il simbolo **+** rivolti verso il basso.

Nota: non pulire il grasso sui terminali della batteria o sulla superficie posteriore della scheda a circuito stampato.

7. Assemblare le due metà del telecomando.
8. Rimontare il gambo della chiave.

SOSTITUZIONE DI UNA CHIAVE O TELECOMANDO PERSI

È possibile acquistare chiavi o telecomandi sostitutivi presso i concessionari autorizzati. Se possibile, indicare il numero della chiave indicato sulla targhetta fornita insieme alla chiave originale. È inoltre possibile ottenere chiavi extra.

PROGRAMMAZIONE DEL TELECOMANDO

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per programmare altri telecomandi del veicolo.

CHIAVI E TELECOMANDI - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CHIAVI E TELECOMANDI - MESSAGGI

Messaggio	Intervento
Batteria chiave quasi scarica Sostituire presto	Sostituire la batteria del telecomando.

COS'È MYKEY

MyKey consente di programmare le chiavi con impostazioni limitate al fine di favorire uno stile di guida adeguato.

IMPOSTAZIONI MYKEY

IMPOSTAZIONI MYKEY NON CONFIGURABILI

Indicatore cinture di sicurezza non allacciate

Il sistema audio viene silenziato nel momento in cui si attiva il cicalino dell'indicatore delle cinture di sicurezza non allacciate. Il cicalino non può essere disattivato con una MyKey.

Avviso anticipato di livello carburante basso

La spia dell'indicatore di livello carburante basso si accende in anticipo.

Ausili alla guida e assistenti di parcheggio

Gli assistenti di parcheggio, il sistema di monitoraggio dei punti ciechi (BLIS) e il Cross Traffic Alert si attivano all'accensione del motore e non possono essere disattivati con una MyKey.

L'assistente anticollisione e l'avvertimento mantenimento corsia si attivano all'accensione del motore, ma possono essere disattivati con una MyKey.

IMPOSTAZIONI MYKEY CONFIGURABILI

Dopo aver creato una MyKey, è possibile configurare le impostazioni seguenti:
Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 61).

Limite di velocità



PERICOLO: non impostare il limite di velocità massima della MyKey su un limite che non consenta al conducente di mantenere una velocità di sicurezza in base ai limiti di velocità prescritti e alle condizioni di viabilità. Il conducente è sempre tenuto a guidare rispettando le norme di circolazione locali e le condizioni di viabilità più frequenti. L'inosservanza di tali norme può causare incidenti o lesioni personali.

È possibile impostare un limite di velocità per il proprio veicolo. Nel momento in cui il veicolo raggiunge la velocità impostata, sul display informazioni compare un messaggio e viene emesso un segnale acustico. Non è possibile escludere la velocità impostata quando è in uso una MyKey.

Avviso di velocità

È possibile impostare un avviso di velocità per il proprio veicolo. Nel momento in cui il veicolo supera la velocità impostata, sul display informazioni compare un messaggio e viene emesso un segnale acustico.

Limitatore di volume del sistema audio

Il volume massimo del sistema audio viene ridotto. Se si prova ad aumentare il volume oltre il limite previsto, viene visualizzato un messaggio sul display informazioni. La regolazione automatica del volume si disattiva.

Chiamata automatica di emergenza

Se la chiamata automatica di emergenza è impostata in modo che sia sempre attiva, non è possibile disattivare la funzione con una MyKey.

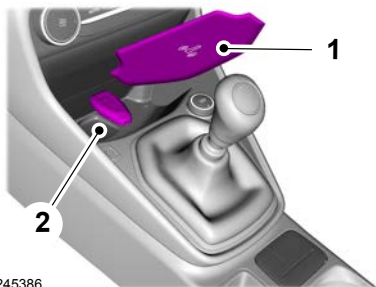
Funzione "Non disturbare"

Se la funzione "Non disturbare" è impostata in modo che sia sempre attiva, non è possibile disattivarla con una MyKey.

Controllo della stabilità e della trazione

Se il controllo della trazione o il controllo della stabilità è impostato in modo che sia sempre attivo, non è possibile disattivare la funzione con una MyKey.

CREAZIONE DI UNA MYKEY - VEICOLI CON: SYNC 2.5



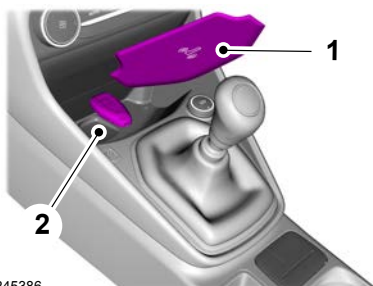
E245386

1. Rimuovere il tappetino in gomma.
2. Posizionare la chiave amministratore come indicato, con i tasti rivolti verso l'alto.
3. Inserire l'accensione.
4. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.

5. Selezionare **MyKey**.
6. Selezionare **Creare MyKey**.
7. Premere e tenere premuto il tasto **OK** finché non compare un messaggio di conferma nel display informazioni.
8. Spegnerne l'accensione.

Nota: si consiglia di contrassegnare questa chiave con un'etichetta.

CREAZIONE DI UNA MYKEY - VEICOLI CON: SYNC 3



E245386

1. Rimuovere il tappetino in gomma.
2. Posizionare la chiave amministratore come indicato, con i tasti rivolti verso l'alto.
3. Inserire l'accensione.
4. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
5. Premere **Veicolo**.
6. Premere **MyKey**.
7. Premere **Crea MyKey**.
8. Disinserire l'accensione.

Nota: Si consiglia di contrassegnare questa chiave con un'etichetta.

PROGRAMMAZIONE DI UNA MYKEY - VEICOLI CON: SYNC 2.5

È possibile programmare le MyKey solo con le stesse impostazioni.

1. Inserire l'accensione utilizzando una chiave amministratore.
2. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **MyKey**.
4. Selezionare un'impostazione e premere il tasto **OK**.
5. Configurare l'impostazione.
6. Spegnerne l'accensione.

PROGRAMMAZIONE DI UNA MYKEY - VEICOLI CON: SYNC 3

È possibile programmare le MyKey solo con le stesse impostazioni.

1. Inserire l'accensione utilizzando una chiave amministratore.
2. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
3. Premere **Veicolo**.
4. Premere **MyKey**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.
6. Configurare l'impostazione.
7. Disinserire l'accensione.

CANCELLAZIONE DI TUTTE LE MYKEYS - VEICOLI CON: SYNC 2.5

Eliminando le MyKey, si rimuovono tutte le restrizioni e si reimpostano tutte le MyKey allo stato chiave amministratore originario.

1. Inserire l'accensione utilizzando una chiave amministratore.
2. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **MyKey**.
4. Selezionare **Annulla MyKeys**.
5. Premere e tenere premuto il tasto **OK** finché non compare un messaggio di conferma nel display informazioni.

CANCELLAZIONE DI TUTTE LE MYKEYS - VEICOLI CON: SYNC 3

Eliminando le MyKey, si rimuovono tutte le restrizioni e si reimpostano tutte le MyKey allo stato chiave amministratore originario.

1. Inserire l'accensione utilizzando una chiave amministratore.
2. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
3. Premere **Veicolo**.
4. Premere **MyKey**.
5. Premere **Cancella tutte le MyKey**.

CONTROLLO DELLO STATO DEL SISTEMA MYKEY - VEICOLI CON: SYNC 2.5

È possibile trovare informazioni sulla distanza percorsa con una MyKey nonché sul numero di chiavi amministratore e di MyKey create per il veicolo.

1. Inserire l'accensione.
2. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **MyKey**.
4. Selezionare **Info MyKey**.

CONTROLLO DELLO STATO DEL SISTEMA MYKEY - VEICOLI CON: SYNC 3

È possibile trovare informazioni sulla distanza percorsa con una MyKey nonché sul numero di chiavi amministratore e di MyKey create per il veicolo.

1. Inserire l'accensione.
2. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
3. Premere **Veicolo**.
4. Premere **MyKey**.
5. Premere **Info MyKey**.

UTILIZZO DI MYKEY CON SISTEMI DI AVVIAMENTO REMOTO

Il sistema non è compatibile con i sistemi di avviamento a distanza non Ford.

MYKEY – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

MYKEY – MESSAGGI

Messaggio	Denominazione
Piazzare chiave in posizione di identificazione	Viene visualizzato quando si tenta di creare una MyKey e la chiave amministratore non è posizionata nella posizione di backup. Vedere Creazione di una MyKey (pagina 61). Vedere Creazione di una MyKey (pagina 61).
La chiave è già un MyKey	Compare quando si cerca di creare una MyKey con una chiave già assegnata come MyKey.
Chiave limitata al prossimo avvio. Etichetta chiave	Compare per confermare la limitazione della chiave dopo il disinserimento dell'accensione.

MYKEY – DOMANDE FREQUENTI

Che cos'è una chiave amministratore?

- Per chiave amministratore si intende una chiave non creata come MyKey. Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 61).

Perché non è possibile creare una MyKey?

- La chiave amministratore non è posizionata nella posizione di backup. Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 61).
- La chiave utilizzata per inserire l'accensione non è una chiave amministratore.
- La chiave utilizzata per inserire l'accensione è l'unica chiave amministratore. Deve sempre esserci almeno una chiave amministratore.
- L'ultima MyKey è stata creata senza avere disinserito l'accensione.

Perché non è possibile programmare una MyKey?

- La chiave amministratore non è all'interno del veicolo.
- La chiave utilizzata per inserire l'accensione non è una chiave amministratore.
- Non è stata creata alcuna MyKey. Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 61).

Perché non è possibile eliminare una MyKey?

- La chiave amministratore non è all'interno del veicolo.
- La chiave utilizzata per inserire l'accensione non è una chiave amministratore.
- Non è stata creata alcuna MyKey. Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 61).

Perché la distanza percorsa con la MyKey non si accumula?

- La chiave utilizzata per accendere il motore non è una chiave amministratore.
- Una chiave amministratore e una MyKey sono all'interno del veicolo.
- Non è stata creata alcuna MyKey. Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 61).
- Le MyKey sono state cancellate.

Perché non è possibile accendere il motore con una MyKey?

- Una chiave amministratore e una MyKey sono all'interno del veicolo.

Portiere e serrature

AZIONAMENTO DELLE PORTIERE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO

SBLOCCO E BLOCCO DELLE PORTIERE UTILIZZANDO IL TELECOMANDO

È possibile utilizzare il telecomando solo quando il veicolo è fermo.

Sbloccaggio delle portiere



Premere il tasto per sbloccare tutte le portiere.

Bloccaggio delle portiere

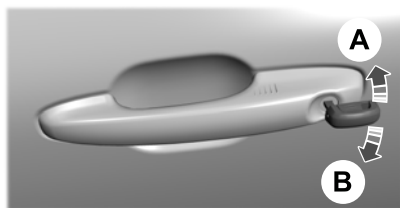


Premere il tasto per bloccare tutte le portiere. Le luci indicatore di direzione confermano che il veicolo è stato bloccato.

Nota: Per ulteriori informazioni sul funzionamento delle portiere dall'esterno del veicolo Vedere **Apertura con telecomando** (pagina 70).

SBLOCCO E BLOCCO DELLE PORTIERE UTILIZZANDO IL GAMBO DELLA CHIAVE

In caso di guasto elettrico della serratura della portiera, utilizzare il gambo della chiave per bloccare e sbloccare la portiera lato guida.

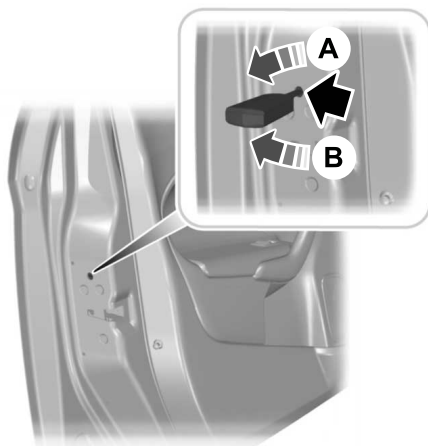


A Bloccaggio.

B Sbloccaggio

SBLOCCO E BLOCCO SINGOLO DELLE PORTIERE UTILIZZANDO IL GAMBO DELLA CHIAVE

In caso di guasto elettrico della serratura portiera, è possibile utilizzare il gambo della chiave per bloccare o sbloccare le portiere.



A Bloccaggio.

B Sbloccaggio

Portiere e serrature

AZIONAMENTO DELLE PORTIERE DALL'INTERNO DEL VEICOLO

SBLOCCO E BLOCCO DELLE PORTIERE UTILIZZANDO LA CHIUSURA CENTRALIZZATA

Il comando della chiusura centralizzata portiere si trova sulla portiera lato guida.



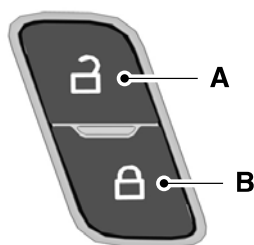
Premere il pulsante per sbloccare tutte le portiere.



Premere il pulsante per bloccare tutte le portiere.

SBLOCCO E BLOCCO SINGOLO DELLE PORTIERE UTILIZZANDO IL PULSANTE DI CHIUSURA

I tasti di comando della serratura elettrica delle portiere si trovano sui pannelli delle portiere anteriori lato guida e lato passeggero.



A Sbloccaggio

B Bloccaggio

APERTURA DELLE PORTIERE DALL'INTERNO DEL VEICOLO

Tirare due volte la maniglia interna della portiera per sbloccare e aprire una portiera posteriore. Tirando la maniglia la prima volta, la portiera si sblocca. Tirandola una seconda volta, la portiera si apre.

SBLOCCAGGIO AUTOMATICO

DEFINIZIONE DI SBLOCCAGGIO AUTOMATICO

Lo sbloccaggio automatico è una funzione che consente di sbloccare le portiere quando il veicolo si ferma.

REQUISITI SBLOCCAGGIO AUTOMATICO

L'apertura automatica sblocca tutte le portiere in presenza delle condizioni seguenti:

1. Tutte le portiere sono chiuse e il veicolo viaggia a una velocità di oltre 12 mph (20 km/h).
2. Il veicolo si ferma.
3. La portiera lato guida viene aperta entro 10 minuti dal disinserimento dell'accensione o dalla sua impostazione in posizione ACC.

Nota: Se si apre la portiera lato guida dopo 10 minuti, l'apertura automatica non sblocca tutte le altre portiere.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE SBLOCCAGGIO AUTOMATICO

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Impostazioni veicolo**.
3. Attivare o disattivare l'opzione **Apertura automatica**.

Portiere e serrature

CHIUSURA AUTOMATICA

DEFINIZIONE DI CHIUSURA AUTOMATICA

Il bloccaggio automatico è una funzione che consente di bloccare le portiere quando il veicolo inizia a muoversi.

REQUISITI CHIUSURA AUTOMATICA

La chiusura centralizzata blocca tutte le portiere in presenza delle condizioni seguenti:

- Tutte le portiere sono chiuse.
- L'accensione è inserita.
- Il veicolo raggiunge una velocità superiore a 20 km/h.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE CHIUSURA AUTOMATICA

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Impostazioni veicolo**.
3. Attivare o disattivare l'opzione **Chiusura automatica**.

BLOCCAGGIO ERRATO

DEFINIZIONE DI BLOCCAGGIO ERRATO

La funzione chiusura errata avvisa il conducente in caso di mancata chiusura del veicolo.

LIMITAZIONI BLOCCAGGIO ERRATO

Premendo una volta il pulsante di blocco, gli indicatori di direzione non lampeggiano se:

- Una delle portiere è aperta o il portellone è aperto
- Il cofano è aperto

Premendo il tasto di bloccaggio due volte entro tre secondi, l'avvisatore acustico suona se:

- Una delle portiere è aperta o il portellone è aperto
- Il cofano è aperto

Disattivando la chiusura errata, l'avvisatore acustico non suona se si preme il pulsante di blocco sul telecomando con una portiera aperta.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE BLOCCAGGIO ERRATO

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Impostazioni veicolo**.
3. Attivare o disattivare l'opzione **Avviso chiusura errata**.

SEGNALI ACUSTICI PORTIERE E SERRATURE

Segnale acustico portiera aperta

Suona quando la portiera non è completamente chiusa e il veicolo è in movimento.

Portiere e serrature

PORTIERE E SERRATURE - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PORTIERE E SERRATURE - SPIE

Spia portiera aperta



aperti.

Si accende quando si inserisce l'accensione che resta inserita anche con portiere o cofano

PORTIERE E SERRATURE - MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Sportello guidatore aperto	Compare se una portiera è aperta. Chiudere completamente la portiera.
Sportello passeggero aperto	
Sportello posteriore lato guidatore aperto	
Sportello posteriore lato passeggero aperto	
Cofano aperto	Compare se un cofano è aperto. Chiudere completamente il cofano.

Portiere e serrature

PORTIERE E SERRATURE - DOMANDE FREQUENTI

È possibile utilizzare accessori come gradini o maniglie insieme al complessivo del meccanismo di chiusura?

Non utilizzare il meccanismo di chiusura portiera per collegare accessori, come gradini o scalini, per evitare di danneggiare il veicolo.

Apertura con telecomando

COS'È IL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

Il sistema consente di chiudere e aprire il veicolo senza estrarre la chiave passiva dalla tasca o dalla borsa.

LIMITI DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

Assicurarsi che il telecomando si trovi in un raggio di 1 m dalle maniglie delle portiere anteriori e dal portellone.

Il sistema potrebbe non funzionare se:

- Il telecomando rimane fermo per circa un minuto.
- La batteria del veicolo è scarica.
- La batteria del telecomando è scarica.
- Sono presenti interferenze che causano problemi con le frequenze del telecomando.
- Il telecomando è troppo vicino a oggetti metallici o dispositivi elettronici, come ad esempio chiavi o un telefono cellulare.

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Attivazione e disattivazione del sistema di apertura senza chiave

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Chiusure**.
4. Attivare o disattivare **KeyFree**.

Riprogrammazione della funzione di sblocco

È possibile programmare la funzione di sbloccaggio in modo tale che solo la portiera lato guida venga sbloccata toccando il sensore di sblocco sulla maniglia esterna della portiera.

Se si programma la funzione di sbloccaggio in modo che solo la portiera lato guida venga sbloccata, si verifica quanto segue:

- Se la portiera lato guida è la prima a essere aperta, tutte le altre portiere rimangono bloccate. Tutte le altre portiere possono essere sbloccate dall'interno del veicolo utilizzando il comando serratura portiera elettrica sulla portiera lato guida. È possibile sbloccare le portiere singolarmente tirando le maniglie interne delle portiere.
- Se viene aperta per prima qualunque altra portiera, tutte le altre portiere nonché il portellone verranno sbloccati.

È possibile passare da una modalità di sbloccaggio all'altra nel display informazioni.

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Chiusure**.
4. Selezionare **Apertura**.
5. Selezionare **Tutti gli sportelli** oppure **Sportello guidatore**.

Apertura con telecomando

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Attivazione e disattivazione del sistema di apertura senza chiave

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Chiusure**.
4. Attivare o disattivare **KeyFree**.

Riprogrammazione della funzione di sblocco

È possibile programmare la funzione di sbloccaggio in modo tale che solo la portiera lato guida venga sbloccata toccando il sensore di sblocco sulla maniglia esterna della portiera.

Se si programma la funzione di sbloccaggio in modo che solo la portiera lato guida venga sbloccata, si verifica quanto segue:

- Se la portiera lato guida è la prima a essere aperta, tutte le altre portiere rimangono bloccate. Tutte le altre portiere possono essere sbloccate dall'interno del veicolo utilizzando il comando serratura portiera elettrica sulla portiera lato guida. È possibile sbloccare le portiere singolarmente tirando le maniglie interne delle portiere.
- Se viene aperta per prima qualunque altra portiera, tutte le altre portiere nonché il portellone verranno sbloccati.

È possibile passare da una modalità di sbloccaggio all'altra nel display del quadro strumenti.

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Chiusure**.
4. Selezionare **Apertura**.
5. Selezionare **Tutti gli sportelli** oppure **Sportello guidatore**.

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE - VEICOLI CON: SYNC 3

Attivazione e disattivazione del sistema di apertura senza chiave

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Chiusure**.
4. Attivare o disattivare **KeyFree**.

Riprogrammazione della funzione di sblocco

È possibile programmare la funzione di sbloccaggio in modo tale che solo la portiera lato guida venga sbloccata toccando il sensore di sblocco sulla maniglia esterna della portiera.

Apertura con telecomando

Se si programma la funzione di sbloccaggio in modo che solo la portiera lato guida venga sbloccata, si verifica quanto segue:

- Se la portiera lato guida è la prima a essere aperta, tutte le altre portiere rimangono bloccate. Tutte le altre portiere possono essere sbloccate dall'interno del veicolo utilizzando il comando serratura portiera elettrica sulla portiera lato guida. È possibile sbloccare le portiere singolarmente tirando le maniglie interne delle portiere.
- Se viene aperta per prima qualunque altra portiera, tutte le altre portiere nonché il portellone verranno sbloccati.

È possibile passare da una modalità di sbloccaggio all'altra dal touchscreen.

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Chiusure**.
4. Premere **Apertura**.
5. Selezionare un'impostazione.

UTILIZZO DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

Sblocco delle portiere

I sensori di sbloccaggio si trovano sul retro delle maniglie esterne delle portiere anteriori.



Toccare il sensore di sbloccaggio per aprire il veicolo e disinserire l'allarme. Gli indicatori di direzione lampeggiano. Non toccare il sensore di bloccaggio sulla parte esterna della maniglia della portiera.

Assicurarsi che la maniglia della portiera sia sempre pulita affinché il sistema funzioni correttamente.

Dopo aver sbloccato le portiere mediante il sensore di sbloccaggio, è necessario attendere qualche istante prima di poter bloccare il veicolo. Trascorso questo periodo, le portiere possono essere nuovamente bloccate, a condizione che la chiave passiva si trovi all'interno della propria area di rilevamento.

Blocco delle portiere

I sensori di bloccaggio si trovano nella parte alta delle maniglie esterne delle portiere anteriori.



Toccare una volta il sensore di bloccaggio per chiudere il veicolo e inserire l'allarme. Gli indicatori di direzione lampeggiano.

Assicurarsi che la maniglia della portiera sia sempre pulita affinché il sistema funzioni correttamente.

Nota: Il veicolo non si blocca automaticamente. Se non si tocca un sensore di bloccaggio, il veicolo rimane sbloccato.

Apertura con telecomando

Dopo aver bloccato le portiere mediante il sensore di bloccaggio, è necessario attendere qualche istante prima di poter sbloccare il veicolo. In questo frangente, è possibile tirare la maniglia per assicurarsi che il veicolo sia bloccato. Trascorso questo periodo, le portiere possono essere nuovamente sbloccate, a condizione che la chiave passiva si trovi all'interno della propria area di rilevamento.

SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE – DOMANDE FREQUENTI

Perché il sistema di apertura senza chiave non funziona?

Se il sistema non funziona, potrebbe essere limitato. Vedere **Limiti del sistema di apertura senza chiave** (pagina 70). Se il sistema non funziona ancora, è necessario utilizzare il telecomando o il gambo della chiave per bloccare e sbloccare il veicolo.

Perché non riesco a bloccare il mio veicolo?

Se si blocca elettronicamente il veicolo quando è aperta una portiera posteriore, il sistema ricerca una chiave passiva all'interno del veicolo dopo che è stata chiusa l'ultima portiera. Se il sistema rileva una chiave, tutte le portiere si sbloccano indicando che una chiave si trova all'interno del veicolo. Il veicolo si blocca se viene rilevata una seconda chiave passiva entro l'area di rilevamento dopo avere chiuso l'ultima portiera.

Perché la mia chiave passiva non funziona?

Quando viene bloccato il veicolo, il sistema disabilita le chiavi passive lasciate all'interno. Non è possibile utilizzare una chiave passiva disabilitata per inserire l'accensione. Per riattivare una chiave passiva, premere il tasto di sbloccaggio sul telecomando.

Portellone - Veicoli con: Portellone manuale

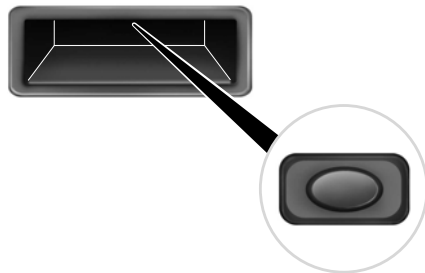
PRECAUZIONI RELATIVE AL PORTELLONE



PERICOLO: È estremamente pericoloso viaggiare nel vano di carico, interno o esterno, del veicolo. In caso di incidente, le persone che viaggiano in queste aree hanno maggiori probabilità di subire lesioni gravi o mortali. Non consentire alle persone di viaggiare sul veicolo in aree non dotate di sedili e cinture di sicurezza. Assicurarsi che tutti i passeggeri del veicolo siano seduti e indossino correttamente la cintura di sicurezza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali gravi o letali.

APERTURA DEL PORTELLONE

APERTURA DEL PORTELLONE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO



Premere il tasto per sbloccare il portellone e sollevare per aprirlo.

Nota: Prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.

Nota: Non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

APERTURA DEL PORTELLONE CON IL TELECOMANDO



Premere il pulsante due volte entro tre secondi. Il portellone si sblocca per 45 secondi, periodo durante il quale è possibile aprirlo utilizzando il tasto esterno.

Nota: prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.

Nota: non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

CHIUSURA DEL PORTELLONE

CHIUSURA DEL PORTELLONE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO



PERICOLO: È estremamente pericoloso viaggiare nel vano di carico, interno o esterno, del veicolo. In caso di incidente, le persone che viaggiano in queste aree hanno maggiori probabilità di subire lesioni gravi o mortali. Non consentire alle persone di viaggiare sul veicolo in aree non dotate di sedili e

Portellone - Veicoli con: Portellone manuale

cinture di sicurezza. Assicurarsi che tutti i passeggeri del veicolo siano seduti e indossino correttamente la cintura di sicurezza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali gravi o letali.



PERICOLO: assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare l'ingresso di gas di scarico all'interno del veicolo. Se non è possibile chiudere completamente il portellone, aprire le bocchette di ventilazione o i finestrini per consentire la circolazione di aria fresca all'interno del veicolo. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



E291353

All'interno del portellone è presente una maniglia per rendere più agevole la chiusura.

Nota: Assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta del carico fuori dal veicolo.

Portellone - Veicoli con: Portellone elettrico

PRECAUZIONI RELATIVE AL PORTELLONE



PERICOLO: È estremamente pericoloso viaggiare nel vano di carico, interno o esterno, del veicolo. In caso di incidente, le persone che viaggiano in queste aree hanno maggiori probabilità di subire lesioni gravi o mortali. Non consentire alle persone di viaggiare sul veicolo in aree non dotate di sedili e cinture di sicurezza. Assicurarsi che tutti i passeggeri del veicolo siano seduti e indossino correttamente la cintura di sicurezza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali gravi o letali.



PERICOLO: assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare l'ingresso di gas di scarico all'interno del veicolo. Se non è possibile chiudere completamente il portellone, aprire le bocchette di ventilazione o i finestrini per consentire la circolazione di aria fresca all'interno del veicolo. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: tenere le chiavi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire ai bambini di sostare o giocare vicino a un portellone elettrico in movimento o aperto. È necessario sorvegliare costantemente il portellone elettrico quando è in funzione.

APERTURA DEL PORTELLONE

APERTURA DEL PORTELLONE DALL'INTERNO DEL VEICOLO



Con il cambio in posizione parcheggio (P), premere il tasto sul cruscotto.

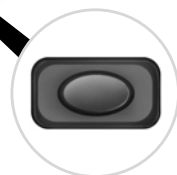
Nota: Prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.

Nota: Non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

APERTURA DEL PORTELLONE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO

1. Sbloccare il portellone con il telecomando oppure il comando di sbloccaggio elettrico delle portiere. Se è presente una chiave passiva nel raggio di 1 m dal portellone, il portellone si sblocca quando si preme il tasto di apertura portellone.



2. Premere e rilasciare il tasto di comando portellone.

Portellone - Veicoli con: Portellone elettrico

Nota: Attendere che il sistema elettrico apra il portellone. Se si tira o si spinge manualmente il portellone, può verificarsi un'attivazione della funzione di rilevamento ostacoli del sistema, la quale arresta l'azionamento elettrico, ne inverte la direzione, replica un guasto al pistone a gas o danneggia i componenti meccanici.

Nota: Prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.

Nota: Non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Attivazione e disattivazione del portellone elettrico

È possibile attivare o disattivare il portellone elettrico attraverso le impostazioni del veicolo sul touchscreen.

1. Premere Impostazioni.
2. Premere Impostazioni veicolo.
3. Premere Portellone elettrico.
4. Selezionare un'opzione.

Se la funzione è disattivata, il portellone si sblocca solamente e non si apre né chiude automaticamente.

APERTURA DEL PORTELLONE CON IL TELECOMANDO



Premere il pulsante due volte entro tre secondi.

Nota: prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.

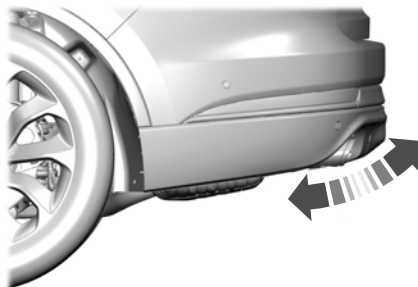
Nota: non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

APERTURA DEL PORTELLONE ELETTRICO

Assicurarsi che la chiave passiva si trovi in un raggio di 1 m dal portellone.

1. Posizionarsi dietro al veicolo, di fronte al portellone.
2. Mettere un piede sotto la sezione centrale del paraurti posteriore e successivamente allontanare il piede senza interrompere il movimento, in modo simile a quando si dà un calcio.



3. Il portellone si apre.

Durante l'utilizzo della funzione di apertura a mani libere, evitare di:

- Toccare il paraurti.
- Tenere il piede sotto il paraurti.
- Far oscillare il piede da una parte all'altra o muoverlo con un'angolatura insolita.

Portellone - Veicoli con: Portellone elettrico

Zone di rilevamento

Veicoli senza gancio di traino del rimorchio



L'area di rilevamento si trova al centro del paraurti posteriore.

Veicoli con gancio di traino del rimorchio



L'area di rilevamento si trova sul lato sinistro e sul lato destro del gancio, tra lo scarico e il gancio.

Nota: Attendere che il sistema elettrico apra il portellone. Se si tira o si spinge manualmente il portellone, può verificarsi un'attivazione della funzione di rilevamento ostacoli del sistema, la quale arresta l'azionamento elettrico, ne inverte la direzione, replica un guasto al pistone a gas o danneggia i componenti meccanici.

Nota: eventuali movimenti che simulano lo spostamento del piede, come ad esempio schizzi d'acqua, catene del rimorchio o tubi flessibili, potrebbero attivare il portellone hands-free. Disattivare il portellone elettrico tramite le impostazioni del veicolo o tenere la chiave passiva lontano dall'area di rilevamento del paraurti posteriore.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL PORTELLONE ELETTRICO - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Portellone elettrico**.
4. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

Se la funzione è disattivata, il portellone si sblocca solamente e non si apre né chiude automaticamente.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL PORTELLONE ELETTRICO - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Portellone elettrico**.
4. Selezionare un'impostazione.

Se la funzione è disattivata, il portellone si sblocca solamente e non si apre né chiude automaticamente.

Portellone - Veicoli con: Portellone elettrico

IMPOSTAZIONE DELL'ALTEZZA DI APERTURA DEL PORTELLONE

1. Aprire il portellone.
2. Arrestare il movimento del portellone premendo il tasto di comando sul portellone quando raggiunge l'altezza desiderata.

Nota: Quando il portellone si ferma, è possibile spostarlo manualmente all'altezza desiderata.

3. Premere e mantenere premuto il tasto di comando sul portellone finché non viene emesso un segnale acustico che indica la fine della programmazione.

Nota: per programmare l'altezza è possibile usare esclusivamente il tasto di comando portellone.

Nota: non è possibile programmare l'altezza se la posizione del portellone è troppo bassa.

4. Ora il portellone elettrico si apre all'altezza programmata. Per modificare l'altezza programmata, ripetere i passaggi.

Nota: Se si apre in una posizione più bassa, è possibile aprire completamente il portellone spingendolo manualmente verso l'alto fino alla posizione di massima apertura.

Nota: il sistema richiama la nuova altezza programmata finché non viene reimpostata, anche se si scollega la batteria.

CHIUSURA DEL PORTELLONE

CHIUSURA DEL PORTELLONE DALL'INTERNO DEL VEICOLO



PERICOLO: Assicurarsi che tutte le persone siano lontane dall'area del portellone elettrico prima di utilizzare il comando di apertura.



Con il cambio in posizione parcheggio (P), premere il tasto sul cruscotto.

Nota: Assicurarsi di chiudere il portellone prima di avviare o spostare il veicolo, in particolare in un luogo chiuso, ad esempio un garage o un parcheggio coperto. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Assicurarsi che l'area dietro il veicolo sia sgombra e che vi sia spazio a sufficienza per aprire il portellone. Gli oggetti troppo vicini al veicolo, ad esempio una parete, la porta di un garage o un altro veicolo, possono entrare in contatto con il portellone in movimento. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta del carico fuori dal veicolo.

CHIUSURA DEL PORTELLONE DALL'ESTERNO DEL VEICOLO



PERICOLO: Assicurarsi che tutte le persone siano lontane dall'area del portellone elettrico prima di utilizzare il comando di apertura.

Portellone - Veicoli con: Portellone elettrico



E291351

Premere e rilasciare il tasto del portellone.

Nota: Assicurarsi di chiudere il portellone prima di avviare o spostare il veicolo, in particolare in un luogo chiuso, ad esempio un garage o un parcheggio coperto. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Assicurarsi che l'area dietro il veicolo sia sgombra e che vi sia spazio a sufficienza per aprire il portellone. Oggetti troppo vicini al veicolo, ad esempio una parete, la porta di un garage o un altro veicolo, possono entrare in contatto con il portellone in movimento. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta del carico fuori dal veicolo.

CHIUSURA DEL PORTELLONE CON IL TELECOMANDO



PERICOLO: assicurarsi che tutte le persone siano lontane dall'area del portellone elettrico prima di utilizzare il comando di apertura.



Premere il pulsante due volte entro tre secondi.

Nota: assicurarsi di chiudere il portellone prima di avviare o spostare il veicolo, in particolare in un luogo chiuso, ad esempio un garage o un parcheggio coperto. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

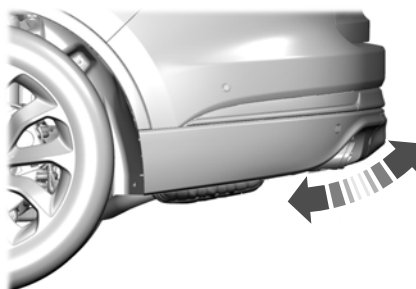
Nota: assicurarsi che l'area dietro il veicolo sia sgombra e che vi sia spazio a sufficienza per aprire il portellone. Gli oggetti troppo vicini al veicolo, ad esempio una parete, la porta di un garage o un altro veicolo, possono entrare in contatto con il portellone in movimento. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta del carico fuori dal veicolo.

CHIUSURA DEL PORTELLONE ELETTRICO

Assicurarsi che il telecomando sia in un raggio di 1 m dal portellone.

1. Posizionarsi dietro al veicolo, di fronte al portellone.
2. Mettere un piede sotto la sezione centrale del paraurti posteriore e successivamente allontanare il piede senza interrompere il movimento, in modo simile a quando si dà un calcio.



3. Il portellone si chiude.

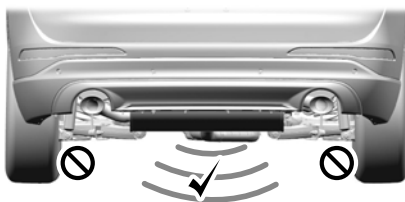
Portellone - Veicoli con: Portellone elettrico

Durante l'utilizzo della funzione di apertura a mani libere, evitare di:

- Toccare il paraurti.
- Tenere il piede sotto il paraurti.
- Far oscillare il piede da una parte all'altra o muoverlo con un'angolazione insolita.

Zone di rilevamento

Veicoli senza gancio di traino del rimorchio



L'area di rilevamento si trova al centro del paraurti posteriore.

Veicoli con gancio di traino del rimorchio



L'area di rilevamento si trova sul lato sinistro e sul lato destro del gancio, tra lo scarico e il gancio.

Nota: Attendere che il sistema elettrico chiuda il portellone. Se si spinge manualmente il portellone, può verificarsi un'attivazione della funzione di rilevamento ostacoli del sistema, la quale arresta l'azionamento elettrico, ne inverte la direzione, replica un guasto al pistone a gas o danneggia i componenti meccanici.

ARRESTO DEL MOVIMENTO DEL PORTELLONE

Nota: non esercitare una forza eccessiva sul portellone quando è in movimento. Il portellone elettrico e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Le selezioni variano a seconda dell'area geografica o delle opzioni.

È possibile arrestare il movimento del portellone eseguendo una delle seguenti azioni:

- Premendo il tasto di comando portellone su quest'ultimo.
- Premendo il tasto di comando portellone all'interno del veicolo.
- Premendo due volte il tasto portellone sul telecomando.
- Premendo il pulsante del portellone su un dispositivo autorizzato.
- Mettendo un piede sotto la sezione centrale del paraurti posteriore e allontanandolo, con un movimento simile a un calcio.

Portellone - Veicoli con: Portellone elettrico

RILEVAMENTO OSTACOLI PORTELLONE

Chiusura del portellone

Il sistema si arresta quando rileva un ostacolo. Viene emesso un segnale acustico e il sistema inverte la direzione per riaprirsi. Una volta rimosso l'ostacolo, è possibile chiudere elettricamente il portellone.

Nota: Per impedire un rilevamento accidentale di un ostacolo, prima di entrare nel veicolo attendere che il portellone elettrico si chiuda completamente.

Apertura del portellone

Il sistema si arresta quando rileva un ostacolo e viene emesso un segnale acustico. Una volta rimosso l'ostacolo, è possibile continuare ad azionare il portellone.

PORTELLONE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PORTELLONE – SPIE



Si accende quando il portellone non è completamente chiuso.

PORTELLONE – MESSAGGI

Messaggio	Intervento
Portellone aperto	Il portellone non è completamente chiuso. Chiudere il piano di sollevamento.

PORTELLONE – DOMANDE FREQUENTI

Perché il portellone elettrico non funziona?

Potrebbe succedere in presenza di temperature molto basse o in caso di parcheggio su strade in pendenza. Assicurarsi che il portellone elettrico sia abilitato. Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P), che non vi siano ostacoli nel raggio di apertura del portellone e che il portellone non sia sottoposto a un peso eccessivo. Se il problema persiste, la tensione della batteria potrebbe essere bassa o potrebbero esserci guasti ad altri sistemi. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

SISTEMA ANTIFURTO PASSIVO

CHE COS'È IL SISTEMA ANTIFURTO PASSIVO

Il sistema antifurto passivo impedisce l'avviamento del veicolo con una chiave codificata in modo non corretto.

Nota: *Non lasciare un duplicato della chiave codificata nel veicolo. Bloccare sempre tutte le portiere e portare con sé le chiavi quando si esce dal veicolo.*

COME FUNZIONA IL SISTEMA ANTIFURTO PASSIVO

L'antifurto passivo si inserisce nel momento in cui viene disinserita l'accensione.

Inserendo invece l'accensione con una chiave correttamente codificata, l'antifurto passivo si disattiva.

Nota: *il sistema non è compatibile con i sistemi di avviamento a distanza aftermarket non omologati Ford.*

Nota: *Non lasciare una doppia chiave codificata nel veicolo. Bloccare sempre tutte le portiere e portare con sé le chiavi quando si esce dal veicolo.*

SISTEMA ANTIFURTO

CHE COS'È IL SISTEMA ANTIFURTO

Il sistema antifurto avvisa il proprietario in caso di accesso non autorizzato al veicolo.

COME FUNZIONA IL SISTEMA ANTIFURTO

Se inserito, l'antifurto si attiva nei seguenti casi:

- Se si apre una portiera, il portellone o il cofano senza una chiave o un telecomando correttamente codificati.
- Se si accende l'alimentazione senza una chiave correttamente codificata.
- Se i sensori interni rilevano un movimento nell'abitacolo.
- Se i sensori di inclinazione rilevano il sollevamento della vettura.
- Se la batteria del veicolo o la sirena di riserva a batteria vengono scollegate.

In caso di attivazione dell'allarme, la relativa sirena suona per 30 secondi e gli indicatori di direzione lampeggiano per 5 minuti.

Qualsiasi ulteriore tentativo di compiere le azioni descritte in precedenza causa nuovamente l'attivazione dell'allarme.

CHE COS'È L'ALLARME PERIMETRALE

L'allarme perimetrale è progettato per rilevare l'accesso non autorizzato al veicolo.

CHE COSA SONO I SENSORI ABITACOLO

I sensori interni sono progettati per rilevare eventuali movimenti all'interno del veicolo.

I sensori interni si trovano nella consolle sul padiglione.

Nota: *Non coprire i sensori interni.*

CHE COSA SONO I SENSORI DI INCLINAZIONE

Il sensore di inclinazione è progettato per rilevare eventuali tentativi di sollevamento della vettura, ad esempio quando il veicolo viene sollevato per rimuovere una ruota o per essere trainato.

CHE COS'È L'ALLARME DI RISERVA A BATTERIA (se in dotazione)

L'allarme di riserva a batteria è un sistema supplementare dotato della propria batteria. Può rilevare se la batteria del veicolo è scollegata, prevalendo sul sistema di allarme.

INSERIMENTO DEL SISTEMA ANTIFURTO

L'antifurto si inserisce quando il veicolo è spento.

Per inserire l'antifurto, bloccare il veicolo con il telecomando.

DISINSERIMENTO DEL SISTEMA ANTIFURTO

Disinserire l'allarme eseguendo una delle seguenti azioni:

- Sbloccare le portiere o il vano bagagli con il telecomando.
- Avviare il veicolo o accendere il motore.

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA ANTIFURTO

CHE COSA SONO I LIVELLI DI SICUREZZA DELL'ALLARME

È possibile selezionare due livelli di protezione dell'allarme: protezione completa e protezione parziale.

Protezione totale

Protezione totale è l'impostazione predefinita.

In modalità Protezione totale, tutti i sensori del veicolo si attivano quando l'antifurto viene inserito.

Nota: *Non attivare l'allarme con protezione completa se all'interno del veicolo sono presenti persone, animali o altri oggetti in movimento.*

Protezione parziale

Quando è impostata la protezione parziale, i sensori interni rimangono disattivati quando l'antifurto viene inserito.

Attivando l'allarme in questa modalità, tutti gli altri sensori montati si attivano.

IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI SICUREZZA DELL'ALLARME - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Sistema d'allarme**.
4. Selezionare **Impost. allarme**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI SICUREZZA DELL'ALLARME - VEICOLI CON: SYNC 3

Per impostare la protezione completa o la protezione parziale, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Impostazioni	Premere il tasto Menu.
Impostazioni veicolo	Premere il pulsante OK .
Sistema d'allarme	Premere il pulsante OK .
Impost. allarme	Premere il pulsante OK .
Protez. totale	Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per selezionare le impostazioni necessarie. Premere il pulsante OK .
Protez. parziale	

Sicurezza

CHE COS'È LA FUNZIONE CHIEDI ALL'USCITA

È possibile selezionare il livello di protezione necessario dopo avere disinserito l'accensione.

Nota: Se non si effettua l'impostazione, per impostazione predefinita il sistema seleziona Protezione totale.

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.

2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Sistema d'allarme**.
4. Selezionare **Chiedi all'uscita**.
5. Attivare o disattivare **Chiedi all'uscita**.

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Sistema d'allarme**.
4. Attivare o disattivare **Chiedi all'uscita**.

SICUREZZA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SICUREZZA – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
Nessuna chiave rilevata	Il sistema non ha rilevato una chiave correttamente codificata.
Sistema avvio guasto	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Allarme veicolo Accendi veicolo per spegnere allarme	Appare quando è scattato l'allarme a causa di un tentativo di accesso non autorizzato.
Avviso allarme	

SICUREZZA – DOMANDE FREQUENTI

Cosa devo fare in caso di problema all'antifurto del veicolo?

In caso di potenziale problema di antifurto del veicolo, portare tutti i telecomandi presso un concessionario autorizzato.

Cosa devo fare se il veicolo non si avvia pur utilizzando una chiave correttamente codificata?

Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Volante

REGOLAZIONE DEL VOLANTE



PERICOLO: non regolare il volante a veicolo in movimento.

Nota: controllare che la posizione di seduta assunta sia corretta. Vedere **Posizione corretta sul sedile** (pagina 155).



1. Sbloccare il piantone dello sterzo.
2. Regolare il volante nella posizione desiderata.



3. Bloccare il piantone dello sterzo.

BLOCCAGGIO DEL VOLANTE

Il bloccasterzo si attiva poco dopo aver parcheggiato il veicolo, con la chiave passiva al suo esterno.

Nota: Il bloccasterzo non funziona con accensione inserita o veicolo in movimento.

Sbloccaggio del volante

Lo sterzo si sblocca nel momento in cui il sistema rileva una chiave passiva valida all'interno del veicolo. Se lo sterzo si blocca nuovamente, inserire l'accensione per sbloccarlo.

Nota: se necessario, ruotare leggermente il volante per facilitarne lo sbloccaggio.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL VOLANTE RISCALDATO



Per attivare il volante riscaldato, premere il pulsante sull'unità di controllo climatizzazione.

In alcuni veicoli, quando il volante riscaldato è attivo si accende una spia sul tasto.

Nota: la temperatura del volante è regolata da un sensore.

Lavavetri/tergicristalli

TERGICRISTALLI

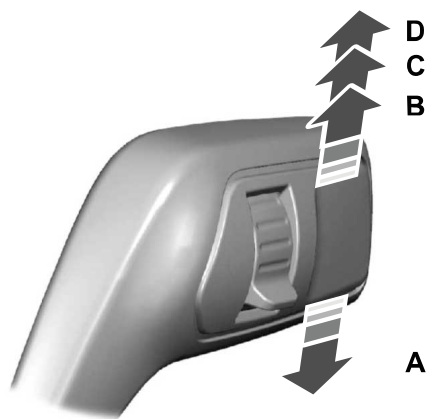
PRECAUZIONI RELATIVE AI TERGICRISTALLI

Non azionare i tergicristalli se il parabrezza è asciutto. Ciò potrebbe graffiare il vetro o danneggiare le spazzole. Azionare sempre il sistema lavavetri prima di tergere un parabrezza asciutto.

Sbrinare completamente il parabrezza prima di azionare i tergicristalli.

Disattivare i tergicristalli prima di entrare in un autolavaggio.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI TERGICRISTALLI SUL PARABREZZA



- A Tergitura a impulso singolo.
- B Tergitura a intermittenza o azionamento automatico dei tergicristalli.

- C Tergitura normale.
- D Tergitura ad alta velocità.



Spingere la leva verso l'alto o il basso per azionare i tergicristalli.

TERGICRISTALLI AUTOMATICI

CHE COSA SONO I TERGICRISTALLI AUTOMATICI

Gli autotergi si attivano e controllano la velocità e la frequenza dei tergicristalli.

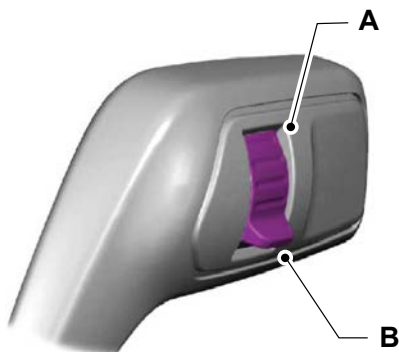
IMPOSTAZIONI DEI TERGICRISTALLI AUTOMATICI

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Impostazioni veicolo**.
3. Premere **Tergicristalli**.
4. Attivare o disattivare l'opzione **Sensore pioggia**.

Nota: se si disattiva la funzione, i tergicristalli non funzionano in base al sensore pioggia. Quando si attivano i tergicristalli in posizione di tergitura intermittente con la funzione disinserita, i tergicristalli funzionano alla velocità di tergitura impostata tramite la manopola.

Lavavetri/tergicristalli

REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ DEL SENSORE PIOGGIA



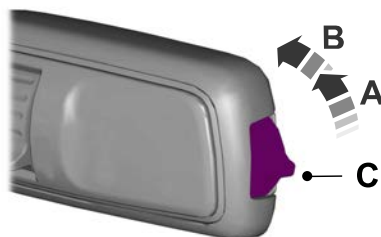
- A Sensibilità elevata.
- B Sensibilità ridotta.

Utilizzare l'interruttore per regolare la sensibilità del sensore pioggia.

Se si seleziona la sensibilità massima, i tergicristalli entrano in funzione quando il sensore rileva una modesta quantità di acqua sul parabrezza.

Se si seleziona la sensibilità minima, i tergicristalli entrano in funzione quando il sensore rileva grandi quantità di acqua sul parabrezza.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL TERGILUNOTTO



- A Tergitura a intermittenza.
- B Tergitura continua.
- C Tergicristallo finestrino posteriore disattivato.

TERGITURA IN RETROMARCIA

CHE COS'È LA TERGITURA IN RETROMARCIA

La tergitura in retromarcia attiva il tergilunotto quando si inserisce la retromarcia (R) con i tergicristalli attivati.

IMPOSTAZIONI DELLA TERGITURA IN RETROMARCIA

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Impostazioni veicolo**.
3. Premere **Tergicristalli**.
4. Attivare o disattivare l'opzione **Tergicristalli posteriore attivo (in retro)**.

Lavavetri/tergicristalli

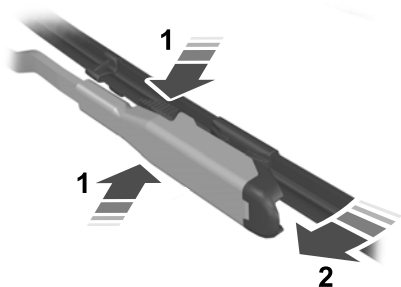
CONTROLLO DELLE SPAZZOLE TERGICRISTALLO



Passare la punta delle dita sul bordo della spazzola per verificare eventuali irregolarità.

SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE TERGIPARABREZZA

assicurarsi che il veicolo sia spento prima di avviare la procedura.



1. Sollevare il braccio del tergicristallo e quindi premere i tasti di bloccaggio della spazzola.

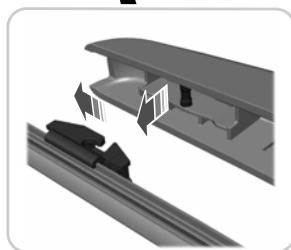
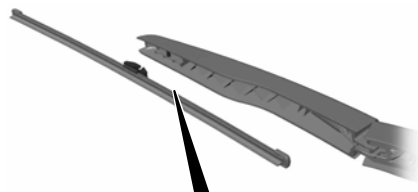
Nota: Non afferrare la spazzola del tergicristallo per sollevare il braccio del tergicristallo.

Nota: Assicurarsi che il braccio del tergicristallo non scatti indietro contro il cristallo quando la spazzola del tergicristallo è staccata.

2. Ruotare leggermente la spazzola del tergicristallo.
3. Staccare la spazzola del tergicristallo.
4. Per installare la batteria, invertire la procedura.

Nota: Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.

SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE TERGILUNOTTO



1. Sollevare il braccio del tergicristallo.

Nota: Non afferrare la spazzola del tergicristallo per sollevare il braccio del tergicristallo.

2. Staccare la spazzola del tergicristallo.

Nota: Assicurarsi che il braccio del tergicristallo non scatti indietro contro il cristallo quando la spazzola del tergicristallo è staccata.

Lavavetri/tergicristalli

3. Per rimontare, invertire le operazioni di smontaggio.

Nota: Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.

RONDELLE

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA LAVAVETRI



PERICOLO: se si utilizza il veicolo con temperature inferiori a 5°C, aggiungere l'antigelo al liquido lavavetri. Se non si aggiunge l'antigelo al liquido lavavetri in presenza di basse temperature, la visuale del parabrezza potrebbe essere alterata, con conseguente aumento del rischio di lesioni o incidenti.

Non azionare i tergicristalli quando il serbatoio del liquido lavavetri è vuoto. La pompa del sistema lavavetri potrebbe surriscaldarsi.

Tenere pulita la parte esterna del parabrezza. Il sensore pioggia è molto sensibile e i tergicristalli potrebbero azionarsi in presenza di sporco, insetti o appannamento del vetro.

UTILIZZO DEL SISTEMA LAVAPARABREZZA



Tirare la leva verso di sé per azionare il sistema lavaparabrezza.

Nota: Qualche istante dopo l'arresto dei tergicristalli, il sistema esegue una passata finale per rimuovere eventuali residui di liquido lavavetri, se la funzione è attiva. Vedere **Accensione e spegnimento del tergicristallo di cortesia** (pagina 93).

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL TERGICRISTALLO DI CORTESIA

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Impostazioni veicolo**.
3. Premere **Tergicristalli**.
4. Attivare o disattivare l'opzione **Passata finale**.

Lavavetri/tergicristalli

Nota: Quando si attiva la funzione, i tergicristalli effettuano un'altra passata singola al termine della richiesta. Quando la funzione viene disattivata, i tergicristalli portano a termine la richiesta.

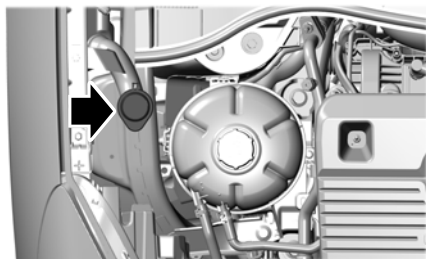
UTILIZZO DEL TERGILUNOTTO



Per attivare il lavalunotto spostare in avanti la leva.

Nota: Qualche istante dopo l'arresto dei tergicristalli, il sistema esegue una passata finale per rimuovere eventuali residui di liquido lavavetri, se la funzione è attiva. Vedere **Accensione e spegnimento del tergicristallo di cortesia** (pagina 93).

AGGIUNTA LIQUIDO LAVAVETRI



SPECIFICA LIQUIDO LAVAVETRI

Vedere **Specifica liquido lavavetri** (pagina 481).

TERGICRISTALLI E LAVAVETRI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

TERGICRISTALLI E LAVAVETRI – SPIE



Si accende quando il livello del liquido del sistema lavaparebrezza è basso.

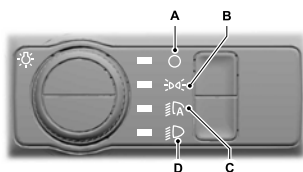
TERGICRISTALLI E LAVAVETRI – DOMANDE FREQUENTI

Perché ci sono strisce e macchie sul parabrezza?

Le spazzole del tergicristallo potrebbero essere sporche, usurate o danneggiate. Controllare le spazzole del tergicristallo. Vedere **Controllo delle spazzole tergicristallo** (pagina 92). Se le spazzole dei tergicristalli sono sporche, pulirle utilizzando una spugna o un panno morbido imbevuto con liquido lavavetri o acqua. Se sono usurate o danneggiate, montare nuove spazzole. Vedere **Sostituzione delle spazzole tergiparebrezza** (pagina 92).

Illuminazione esterna

CONTROLLO DELL'ILLUMINAZIONE ESTERNA



- A Luci spente.
- B Luci di parcheggio accese.
- C Luci automatiche accese.
- D Fari accesi.

Ruotare la manopola per effettuare una selezione.

Nota: il comando dell'illuminazione passa automaticamente alle luci automatiche ogni volta che viene acceso il veicolo.

FARI

UTILIZZO DEGLI ABBAGLIANTI



Spingere all'indietro la leva per inserire gli abbaglianti.

Disinserire gli abbaglianti spingendo nuovamente la leva all'indietro oppure tirandola verso di sé.

Tirare leggermente la leva verso di sé e rilasciarla per far lampeggiare i fari.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL RITARDO IN USCITA DEI FARI

Per attivare lo spegnimento ritardato dei fari in uscita, tirare la leva degli indicatori di direzione verso di sé dopo avere spento il veicolo.

Per attivare lo spegnimento ritardato dei fari in uscita, tirare nuovamente la leva degli indicatori di direzione verso di sé o accendere il veicolo.

Nota: I fari si spengono dopo tre minuti con una qualsiasi portiera aperta o 30 secondi dopo la chiusura dell'ultima portiera.

REGOLAZIONE DEL LIVELLAMENTO DEI FARI - VEICOLI CON: LIVELLAMENTO FARI AUTOMATICO

Il veicolo è dotato di un sistema di livellamento dinamico. I fari anteriori non richiedono una regolazione aggiuntiva del puntamento.

REGOLAZIONE DEL LIVELLAMENTO DEI FARI - VEICOLI CON: LIVELLAMENTO FARI MANUALE

Per regolare il livello dei fasci luminosi dei fari:



FARI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FARI – DOMANDE FREQUENTI

Perché si è formata della condensa nei fari anteriori?

- I fari anteriori sono dotati di sfiati per accogliere i normali cambiamenti di pressione aria. Questo tipo di design può favorire la formazione di condensa. Quando l'aria umida entra nel gruppo ottico attraverso gli sfiati, vi è la possibilità che si formi della condensa a basse temperature. Tale condensa potrebbe causare l'appannamento dell'interno del trasparente. Durante il normale funzionamento, l'appannamento si dissolve grazie alla presenza degli sfiati.

Quanta condensa è accettabile?

- Presenza di leggero appannamento, ad esempio senza striature, vistosi segni di gocciolamento o gocce di grosse dimensioni. Presenza di un appannamento leggero che interessa meno del 50% del trasparente.

Quanto tempo ci vuole per eliminare la condensa accettabile?

- Il tempo di eliminazione della condensa può richiedere 48 ore in assenza di pioggia.

Quanta condensa è inaccettabile?

- Deposito di acqua all'interno del gruppo ottico. Striature, vistosi segni di gocciolamento o grosse gocce all'interno del trasparente.

1. Ruotare il comando in base al carico del veicolo in modo da evitare di disturbare gli altri utenti della strada quando i fari sono accesi.

Nota: Impostare il comando su zero quando il veicolo non è carico.

Nota: Impostare i fasci luminosi dei fari in modo da illuminare un raggio di superficie stradale di 35–100 m con il veicolo caricato parzialmente o a pieno carico.

SPIE RELATIVE AI FARI

Luci accese



Si illumina nel momento in cui vengono accesi gli anabbaglianti o le luci di parcheggio.

Faro abbagliante



Si accende quando si accendono i fari abbaglianti.

Illuminazione esterna

Che cosa devo fare se è presente una quantità inaccettabile di condensa?

- Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Perché i fari si disinseriscono dopo averli accesi quando spengo il veicolo?

- Il dispositivo economizzatore batteria spegne i fari trascorso un breve periodo di tempo dallo spegnimento del veicolo.

ILLUMINAZIONE AUTOMATICA

CHE COS'È L'ACCENSIONE AUTOMATICA DEI FARI



PERICOLO: Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute. Potrebbe essere necessario escludere manualmente il sistema, se non è in grado di accendere o spegnere i fari in condizioni di bassa visibilità, ad esempio durante la nebbia diurna.

Le luci automatiche accendono i fari in condizioni di scarsa luminosità o quando sono in funzione i tergicristalli.

IMPOSTAZIONI AUTOLAMP - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Illuminazione**.
4. Selezionare **Ritardo fari**.

5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

IMPOSTAZIONI AUTOLAMP - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Illuminazione**.
4. Premere **Ritardo fari**.
5. Premere un'impostazione.

LUCI ESTERNE

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEGLI INDICATORI DI DIREZIONE



Spingere la leva verso l'alto o il basso per accendere gli indicatori di direzione.

Portare la leva in posizione centrale per spegnere gli indicatori di direzione.

Nota: spingere la leva verso l'alto o il basso in modo che gli indicatori di direzione lampeggino tre volte.

Illuminazione esterna

Indicatori di direzione



Lampeggia quando si accendono gli indicatori di direzione.

Nota: Se la velocità di intermittenza aumenta, la lampadina dell'indicatore di direzione è fulminata.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLE LUCI D'INGOMBRO

Attivazione delle luci d'ingombro

Entrambi i lati

1. Disinserire l'accensione.
2. Impostare il comando dell'illuminazione sulla posizione luci di parcheggio.

Nota: Le luci di parcheggio possono spegnersi per impedire che la batteria del veicolo si scarichi.

Un lato

1. Disinserire l'accensione.



2. Spingere la leva verso l'alto o il basso per attivare le luci d'ingombro.

Disattivazione delle luci d'ingombro

Le luci di ingombro si spengono in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Si spengono tutte le luci.
- Se si inserisce l'accensione.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE LUCI DI MARCIA DIURNA - CAMBIO MANUALE



PERICOLO: il sistema delle luci di marcia diurna non attiva le luci posteriori e potrebbe non garantire un'illuminazione adeguata in condizioni di scarsa visibilità. Assicurarsi che i fari siano accesi, a seconda della necessità, in condizioni di scarsa visibilità. L'inosservanza di tale istruzione potrebbe causare incidenti.

Le luci di marcia diurna rimangono sempre accese, a meno che non si accendano i fari.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE LUCI DI MARCIA DIURNA - CAMBIO AUTOMATICO



PERICOLO: il sistema delle luci di marcia diurna non attiva le luci posteriori e potrebbe non garantire un'illuminazione adeguata in condizioni di scarsa visibilità. Assicurarsi che i fari siano accesi, a seconda della necessità, in condizioni di scarsa visibilità. L'inosservanza di tale istruzione potrebbe causare incidenti.

Le luci di marcia diurna rimangono sempre accese, a meno che non si accendano i fari del veicolo in posizione di parcheggio (P).

Illuminazione esterna

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI FENDINEBBIA

Per accendere o spegnere le luci:

1. Impostare il comando dell'illuminazione su luce di parcheggio, fari anteriori o accensione automatica dei fari.

Nota: quando il comando luci è in posizione autolamp, non è possibile accendere i fendinebbia se i fari anabbaglianti non sono accesi.

2.



Premere il tasto sull'interruttore luci per accendere e spegnere i fendinebbia anteriori.

Nota: Accendere i fendinebbia anteriori solo in condizioni di scarsa visibilità.

Nota: Quando i fendinebbia anteriori sono accesi, la luminosità delle luci di marcia diurna può diminuire.

Spia fendinebbia anteriori



Si accende quando si attivano i fendinebbia anteriori.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI RETRONEBBIA

Il pulsante della luce retronebbia si trova sull'interruttore di comando luci.



Premere il pulsante per accendere o spegnere le luci retronebbia.

È possibile accendere le luci retronebbia in uno o più dei seguenti casi:

- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione fari anteriori.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp e i fari anteriori sono accesi.

Spia luce retronebbia



Si accende quando si attivano i retronebbia.

SPIE LUCI ESTERNE

Spia fendinebbia anteriori



Si accende quando si attivano i fendinebbia anteriori.

Spia luce retronebbia



Si accende quando si attivano i retronebbia.

Indicatori di direzione



Lampeggia quando si accendono gli indicatori di direzione.

Nota: Se la velocità di intermittenza aumenta, la lampadina dell'indicatore di direzione è fulminata.

SEGALE ACUSTICO ILLUMINAZIONE ESTERNA INSERITA

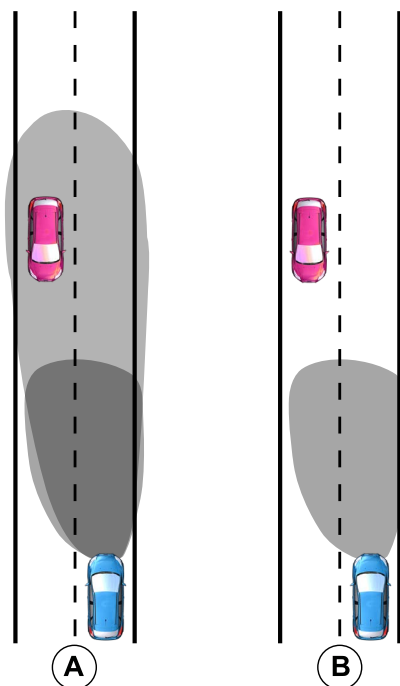
Suona quando si apre la portiera lato guida e le luci esterne sono accese.

CONTROLLO AUTOMATICO DEL FASCIO ANABBAGLIANTE

COME FUNZIONANO I FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO

Il sistema inserisce automaticamente gli abbaglianti se è sufficientemente buio e in assenza di altri veicoli. Se rileva le luci posteriori o i fari di un veicolo in avvicinamento oppure la luce emessa dall'illuminazione stradale, il sistema spegne gli abbaglianti.

Un sensore della telecamera, montato centralmente dietro il parabrezza del veicolo, monitora continuamente le condizioni per l'attivazione o la disattivazione degli abbaglianti.



- A Senza controllo automatico degli abbaglianti.
- B Con controllo automatico degli abbaglianti.

Illuminazione esterna

PRECAUZIONI RELATIVE AI FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO



PERICOLO: Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute. Potrebbe essere necessario escludere il sistema se non è in grado di accendere o spegnere i fari abbaglianti.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non disattivare gli abbaglianti se le luci dei veicoli che procedono in senso contrario sono nascoste da ostacoli (ad esempio guard rail).



PERICOLO: non utilizzare il sistema in condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in presenza di nebbia, pioggia intensa, spruzzi o neve.



PERICOLO: Potrebbe essere necessario escludere il sistema quando ci si avvicina ad altri utenti della strada.



PERICOLO: Potrebbe essere necessario escludere il sistema in presenza di condizioni meteorologiche avverse.

REQUISITI DEI FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO

Il sistema disattiva gli abbaglianti se si verificano tutte le condizioni seguenti:

- Il sistema viene acceso.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp.
- La luce ambiente è sufficientemente bassa da rendere necessario l'uso degli abbaglianti.

- Non sono presenti altri mezzi davanti al veicolo.
- La velocità del veicolo è superiore a 40 km/h.

LIMITAZIONI DEI FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO

Il sistema disattiva gli abbaglianti quando:

- Il sistema viene spento.
- Il comando dell'illuminazione è impostato su una posizione diversa dalle luci autolamp.
- L'utente accende le luci retronebbia.
- La luce ambiente è sufficientemente intensa da non richiedere l'uso degli abbaglianti.
- Il sistema rileva i fari di un veicolo in avvicinamento o le luci posteriori del veicolo che precede.
- Il sistema rileva condizioni di forte pioggia, neve intensa o nebbia fitta.
- Il sistema rileva l'illuminazione stradale.
- La telecamera ha una visibilità ridotta.
- La velocità del veicolo scende al di sotto di 30 km/h.

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DELLA REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Illuminazione**.
4. Attivare o disattivare **Abbaglianti automatici**.

Illuminazione esterna

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DELLA REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Illuminazione**.
4. Attivare o disattivare **Abbaglianti automatici**.

ESCLUSIONE DELLA REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI



Spingere la leva per passare dagli abbaglianti agli anabbaglianti e viceversa.

INDICATORI REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI



Si accende per confermare che il sistema è pronto per assistere il conducente.

REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FARI ABBAGLIANTI A CONTROLLO AUTOMATICO – MESSAGGI

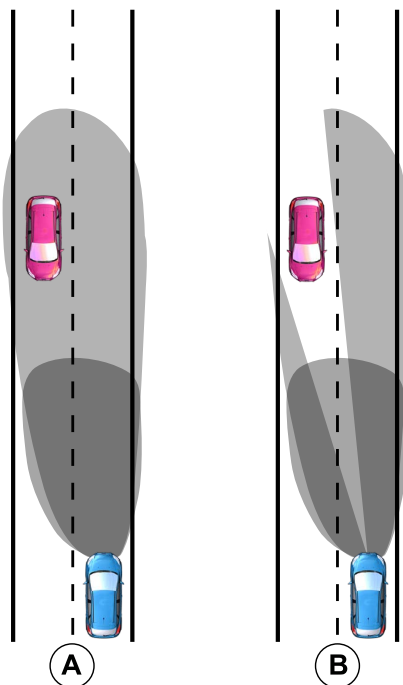
Messaggio	Denominazione
Scarsa visibilità Telecamera anteriore Pulire il vetro	La telecamera ha una visibilità ridotta. Pulire il parabrezza. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera anteriore temporaneamente non disponibile	La telecamera è guasta. Attendere che la telecamera si raffreddi. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera anteriore guasta Riparare	La telecamera è guasta. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Illuminazione esterna

COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

COME FUNZIONA IL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

Il comando abbaglianti antiriflesso migliora la visibilità e riduce al minimo il riflesso per gli altri utenti della strada.



- A Senza abbaglianti antiriflesso
B Con abbaglianti antiriflesso

PRECAUZIONI RELATIVE AL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

⚠ PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

⚠ PERICOLO: il sistema potrebbe non adattare l'illuminazione per evitare il riflesso se le luci dei veicoli che procedono in senso contrario sono nascoste da eventuali ostacoli, ad esempio guard rail.

⚠ PERICOLO: potrebbe essere necessario escludere il sistema quando ci si avvicina ad altri veicoli.

⚠ PERICOLO: potrebbe essere necessario escludere il sistema in presenza di condizioni meteorologiche avverse.

⚠ PERICOLO: non utilizzare il sistema in condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in presenza di nebbia, pioggia intensa, spruzzi o neve.

REQUISITI DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

Il sistema si spegne in presenza di tutte le seguenti condizioni:

- Il sistema viene acceso.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp.

Illuminazione esterna

- La luce ambiente è relativamente bassa.
- La velocità della vettura è superiore a 40 km/h circa.

Il sistema è adatta l'illuminazione per evitare il riflesso in presenza di tutte le seguenti condizioni:

- Il sistema viene acceso.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp.
- Il sistema rileva i fari o le luci posteriori di un veicolo in avvicinamento.

LIMITAZIONI DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO

Il sistema si spegne in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Il sistema viene spento.
- Il comando dell'illuminazione è impostato su una posizione diversa dalle luci autolamp.
- La luce ambiente è sufficiente alta.
- Il sistema rileva condizioni di forte pioggia, neve intensa o nebbia fitta.
- Il sistema rileva l'illuminazione stradale.
- La telecamera ha una visibilità ridotta.
- La velocità del veicolo scende al di sotto di 30 km/h.

Nota: la velocità di disattivazione è inferiore in curva.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.

2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Illuminazione**.
4. Attivare o disattivare **Luci antiriflesso**.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Illuminazione**.
4. Selezionare **Luci antiriflesso**.
5. Attivare o disattivare **Luci antiriflesso**.

SPIE DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO



Si accende per confermare che il sistema è pronto per assistere il conducente.

ESCLUSIONE DEL COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO



Spingere la leva per passare dagli abbaglianti agli anabbaglianti e viceversa.

Illuminazione esterna

COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

COMANDO ABBAGLIANTI ANTIRIFLESSO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Scarsa visibilità Telecamera anteriore Pulire il vetro	La telecamera ha una visibilità ridotta. Pulire il parabrezza. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera anteriore temporaneamente non disponibile	La telecamera è guasta. Attendere che la telecamera si raffreddi. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera anteriore guasta Riparare	La telecamera è guasta. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

LUCI ANTERIORI ADATTIVE

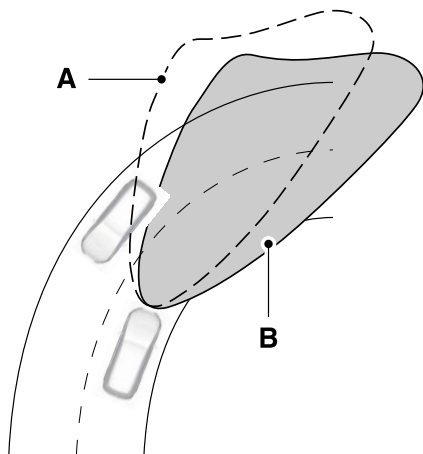
COME FUNZIONANO LE LUCI ANTERIORI ADATTIVE

Le luci anteriori adattive si adattano durante una svolta o se la telecamera rileva che le linee di demarcazione della corsia indicano una curva oppure se la segnaletica stradale indica un incrocio o una rotatoria.

Nota: Per usare le luci anteriori adattive, impostare il comando dell'illuminazione sulla posizione di accensione automatica dei fari.

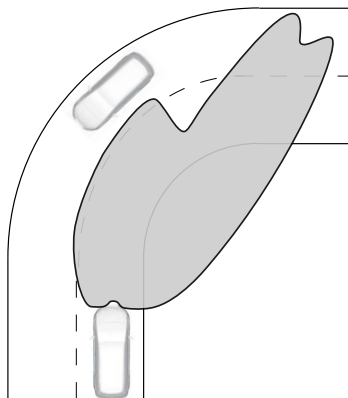
Illuminazione esterna

Manovra di svolta



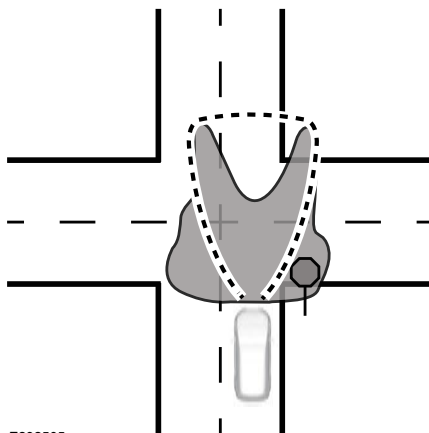
- A Senza luci anteriori adattive
- B Con luci anteriori adattive

La telecamera rileva le linee di demarcazione della corsia



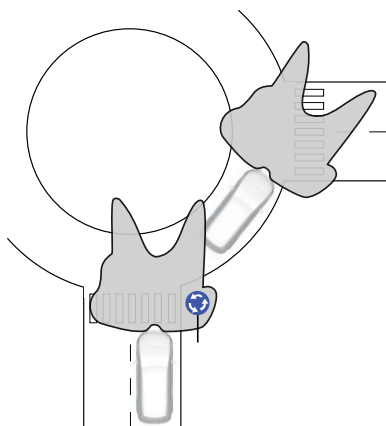
E267903

La telecamera rileva la segnaletica stradale



E292505

Illuminazione esterna



E266972

La telecamera rileva la segnaletica stradale solamente se la velocità della vettura è inferiore a 50 km/h.

COMMUTAZIONE DEI FARI PER LA GUIDA SUL LATO DESTRO O SINISTRO DELLA CARREGGIATA - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Illuminazione**.
4. Premere **Impostazione fari adattivi**.
5. Premere un'impostazione.

COMMUTAZIONE DEI FARI PER LA GUIDA SUL LATO DESTRO O SINISTRO DELLA CARREGGIATA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Illuminazione**.
4. Selezionare **Fari adattivi**.
5. Selezionare **Imposta guida**.
6. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

LUCI ANTERIORI ADATTIVE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

LUCI ANTERIORI ADATTIVE – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Telecamera anteriore Scarsa visibilità Pulire il vetro	Appare quando la visibilità del sensore della telecamera anteriore è ridotta. Pulire il parabrezza. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera anteriore temporaneamente non disponibile	Compare quando il sensore della telecamera anteriore è guasto. Attendere che il sensore si raffreddi. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Illuminazione interna

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DI TUTTE LE LUCI ABITACOLO



ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE LUCI ABITACOLO ANTERIORI



Nota: Per evitare che la batteria del veicolo si scarichi, premere il trasparente della luce in corrispondenza del bordo per spegnere la luce abitacolo anteriore prima di disinserire l'accensione.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE LUCI ABITACOLO POSTERIORI

Premere il bordo della lente della luce.

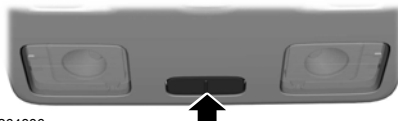
Nota: Se si accendono le luci posteriori mediante la console a padiglione, non è possibile spegnerle con l'interruttore delle luci posteriori.

FUNZIONE LUCI ABITACOLO

COS'È LA FUNZIONE LUCI ABITACOLO

La funzione luce abitacolo consente l'accensione o lo spegnimento delle luci di cortesia e delle luci portiera.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE LUCI ABITACOLO



E264886

Impostando l'interruttore in posizione centrale, le luci abitacolo si accendono quando:

- si apre una portiera;
- Se si preme il pulsante di sblocco sul telecomando.
- Si disinserisce l'accensione.

Nota: se si disinserisce l'accensione, le luci abitacolo potrebbero spegnersi dopo un breve periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi.

REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ DEL QUADRO STRUMENTI

I pulsanti per la regolazione dell'intensità luminosa del quadro strumenti si trovano nel comando luci.

Illuminazione interna



Premere ripetutamente uno dei pulsanti per regolare la luminosità.



LUCE DI CORTESIA

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLE LUCI AMBIENTE

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Luci soffuse**.

Trascinare il cursore sopra la luminosità zero per attivare le luci soffuse.

Trascinare il cursore su una luminosità pari a zero per disattivare le luci soffuse.

REGOLAZIONE DELLA LUCE AMBIENTE

Trascinare il cursore verso sinistra o destra.

APERTURA E CHIUSURA DEI FINESTRINI



PERICOLO: Non lasciare bambini da soli all'interno del veicolo e non consentire loro di giocare con gli alzacristalli elettrici. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.



PERICOLO: Alla chiusura degli alzacristalli elettrici, accertarsi che non vi siano ostruzioni e controllare che bambini e animali non si trovino nelle vicinanze dei finestrini.



Premere l'interruttore di comando del finestrino per aprirlo. Sollevare l'interruttore di comando del finestrino per chiuderlo.

Per attenuare la rumorosità generata dal vento o il rumore pulsante legato all'apertura di un solo finestrino, aprire leggermente anche il finestrino opposto.

Funzione di apertura in un solo tocco (se in dotazione)

Premere completamente l'interruttore di comando alzacristallo e rilasciarlo. Premerlo nuovamente o sollevarlo per arrestare il finestrino.

Funzione di chiusura in un solo tocco (se in dotazione)

Tirare completamente l'interruttore di comando alzacristallo e rilasciarlo. Premerlo o sollevarlo nuovamente per arrestare il finestrino.

Reimpostazione della funzione di chiusura in un solo tocco

Avviare il motore.

1. Tirare l'interruttore di comando alzacristallo finché il finestrino non si chiude completamente. Continuare a tirare l'interruttore di comando alzacristallo per alcuni secondi dopo aver chiuso il finestrino.
2. Rilasciare l'interruttore del finestrino.
3. Premere l'interruttore di comando alzacristallo finché il finestrino non si apre completamente.
4. Rilasciare l'interruttore del finestrino.
5. Tirare l'interruttore di comando alzacristallo finché il finestrino non si chiude completamente.
6. Controllare se il finestrino funziona correttamente usando le funzioni di apertura e chiusura in un solo tocco.

Azionamento ritardato

Quando si disinserisce l'accensione, gli interruttori degli alzacristalli rimangono funzionanti per alcuni minuti o finché non si apre la portiera anteriore.

APERTURA E CHIUSURA GLOBALE

COSA SONO L'APERTURA E CHIUSURA GLOBALE

È possibile utilizzare il telecomando per attivare i finestrini con l'accensione disinserita.

UTILIZZO DELL'APERTURA CENTRALIZZATA

1. Premere e rilasciare il pulsante di sbloccaggio sul telecomando.
2. Premere e tenere premuto il pulsante di sbloccaggio sul telecomando.

Finestrini

3. Rilasciare il pulsante quando i finestrini e il tettuccio panoramico iniziano ad aprirsi.

Nota: Il tettuccio panoramico si arresta in posizione di arieggio.

Premere il pulsante di bloccaggio o di sbloccaggio sul telecomando per arrestare l'apertura di tutti i finestrini.

Nota: Quando si sblocca il veicolo con il telecomando, è possibile aprire tutti i finestrini per un breve periodo di tempo.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'APERTURA CENTRALIZZATA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Finestrini**.
4. Attivare o disattivare **Apri tutti**.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'APERTURA CENTRALIZZATA - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Finestrini**.
4. Attivare o disattivare **Apri tutti**.

UTILIZZO DELLA CHIUSURA CENTRALIZZATA



PERICOLO: alla chiusura degli alzacristalli elettrici, accertarsi che non vi siano ostruzioni e controllare che bambini e animali non si trovino nelle vicinanze dei finestrini.

1. Premere e tenere premuto il pulsante di bloccaggio sul telecomando.
2. Rilasciare il pulsante quando i finestrini e il tettuccio panoramico iniziano a chiudersi.

Premere il pulsante di bloccaggio o di sbloccaggio sul telecomando per arrestare la chiusura di tutti i finestrini.

Nota: La funzione di arresto di sicurezza è attiva durante la chiusura di tutti i finestrini. Vedere **Cos'è la funzione di arresto di sicurezza dei finestrini** (pagina 112).

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA CHIUSURA CENTRALIZZATA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Finestrini**.
4. Attivare o disattivare **Chiudi tutti**.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA CHIUSURA CENTRALIZZATA - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Finestrini**.

Finestrini

4. Attivare o disattivare **Chiudi tutti**.

FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEI FINESTRINI

COS'È LA FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEI FINESTRINI

Il finestrino si arresta e torna indietro se rileva un ostacolo durante la chiusura.

ESCLUSIONE DELLA FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEI FINESTRINI



PERICOLO: quando la funzione di arresto di sicurezza viene esclusa, il finestrino non si arresta automaticamente tornando indietro se incontra un ostacolo. Alla chiusura dei finestrini agire con cautela per evitare lesioni o danni al veicolo.

1. Chiudere il finestrino fino a quando raggiunge il punto di resistenza e lasciare che inverta il senso di azionamento.
2. Sollevare il comando entro cinque secondi in modo da escludere la funzione di arresto di sicurezza e chiudere il finestrino. La funzione di arresto di sicurezza è ora disattivata e il finestrino può essere chiuso manualmente.

Nota: Il finestrino supererà il punto di resistenza e sarà quindi possibile chiuderlo completamente.

Nota: Se il finestrino non si chiude, far controllare il veicolo il prima possibile.

RESET DELLA FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEI FINESTRINI



PERICOLO: La funzione di arresto di sicurezza rimane disattivata fino a quando la memoria non viene azzerata. Alla chiusura dei finestrini agire con cautela per evitare lesioni o danni al veicolo.

Se si è scollegata la batteria, occorre azzerare la memoria della funzione di arresto di sicurezza separatamente per ciascun finestrino.

Eseguire tutta la procedura entro 30 secondi dall'avvio della sequenza.

1. Chiudere il cristallo.
2. Premere l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si apre completamente. Tenere premuto l'interruttore per alcuni secondi.
3. Sollevare l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si chiude completamente. Tenere premuto l'interruttore per alcuni secondi.
4. Premere l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si apre completamente. Tenere premuto l'interruttore per alcuni secondi.
5. Sollevare l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si chiude completamente. Tenere premuto l'interruttore per alcuni secondi.

Nota: Se il finestrino non si chiude con il monoimpulso, ripetere la procedura.

BLOCCAGGIO DEI COMANDI DEI FINESTRINI POSTERIORI



Premere il comando per bloccare o sbloccare i comandi degli alzacristalli posteriori. Si illumina quando si bloccano i comandi dei finestrini posteriori.

Retrovisore interno

PRECAUZIONI RELATIVE AL RETROVISORE INTERNO



PERICOLO: non regolare i retrovisori a veicolo in movimento. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, talvolta anche letali.

Nota: Anche la presenza di un passeggero al centro del sedile posteriore o di un poggiatesta centrale posteriore sollevato può impedire alla luce di raggiungere il sensore.

Nota: Non pulire l'alloggiamento dello specchietto o lo specchietto del retrovisore con abrasivi aggressivi, carburante o altri prodotti detergenti a base di petrolio o ammoniaci.

OSCURAMENTO MANUALE DEL RETROVISORE INTERNO

Tirare l'aletta alla base del retrovisore verso di sé per ridurre l'abbagliamento di notte.

RETROVISORE INTERNO A OSCURAMENTO AUTOMATICO

COS'È IL RETROVISORE INTERNO A OSCURAMENTO AUTOMATICO

Lo specchietto si oscura quando rileva luci intense provenienti da dietro il veicolo. Ritorna normale quando le luci provenienti da dietro non sono più presenti o quando si inserisce la retromarcia (R).

LIMITAZIONI DEL RETROVISORE INTERNO A OSCURAMENTO AUTOMATICO

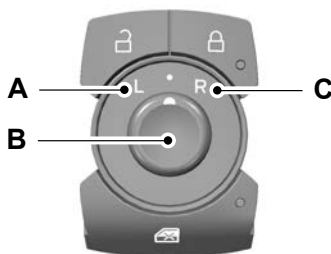
Non bloccare i sensori posti sul lato anteriore e posteriore del retrovisore.

Retrovisori esterni

REGOLAZIONE DEI RETROVISORI ESTERNI



PERICOLO: Non regolare i retrovisori a veicolo in movimento. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, talvolta anche letali.



- A Posizione retrovisore lato sinistro
- B Comando di regolazione retrovisore esterno
- C Posizione retrovisore lato destro

RIPIEGAMENTO DEI RETROVISORI ESTERNI - VEICOLI CON: RETROVISORI ESTERNI PIEGHEVOLI ELETTRICI/SYNC 2.5

I retrovisori esterni si ripiegano quando si blocca il veicolo e si aprono quando si sblocca il veicolo.



In condizioni di parcheggio impegnative, premere il comando per ripiegare i retrovisori esterni.

Premere di nuovo il comando per aprire i retrovisori esterni.

Se si preme il comando per ripiegare automaticamente i retrovisori esterni, questi non si aprono finché non si sblocca il veicolo.

Nota: *Gli specchietti ripiegabili elettricamente funzionano quando l'accensione è inserita e per diversi minuti dopo lo spegnimento.*

Nota: *In caso di ripetuto intervento dei retrovisori entro un minuto, si disattiva il comando elettrico per proteggere i motorini contro il surriscaldamento.*

Attivazione e disattivazione della funzione di ripiegamento automatico

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Specchietti**.
4. Attivare o disattivare **Ripiegamento automatico**.

RIPIEGAMENTO DEI RETROVISORI ESTERNI - VEICOLI CON: RETROVISORI ESTERNI A RIPIEGAMENTO MANUALE

Premere il retrovisore verso il finestrino della portiera. Quando si riporta il retrovisore nella sua posizione originaria, accertarsi di inserirlo a fondo nel relativo supporto.

RIPIEGAMENTO DEI RETROVISORI ESTERNI - VEICOLI CON: RETROVISORI ESTERNI PIEGHEVOLI ELETTRICI/SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Specchietti**.
4. Attivare o disattivare **Ripiegamento automatico**.

Tettuccio apribile

APERTURA E CHIUSURA DEL PARASOLE



PERICOLO: Non lasciare bambini da soli all'interno del veicolo e non consentire loro di giocare con i parasole. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

I comandi si trovano nella console sul padiglione.

Apertura della tendina parasole



Premere e rilasciare l'interruttore per attivare la funzione di apertura tramite un solo tocco (one-touch). Per interrompere il movimento, premere di nuovo l'interruttore. La tendina parasole si apre anche aprendo il tettuccio panoramico.

Nota: Per assicurare il comfort dei passeggeri sui sedili posteriori, la tendina parasole si arresta poco prima di raggiungere la posizione di apertura completa. Premere di nuovo l'interruttore per aprire completamente la tendina parasole.

Chiusura della tendina parasole



Premere e rilasciare l'interruttore per attivare la funzione di chiusura tramite un solo tocco (one-touch). Per interrompere il movimento, premere di nuovo l'interruttore.

Nota: Se completamente aperta, la tendina parasole si arresta dopo aver coperto il pannello posteriore in cristallo. Premere e rilasciare di nuovo per chiudere completamente la tendina parasole.

APERTURA E CHIUSURA DEL TETTO PANORAMICO



PERICOLO: non lasciare bambini da soli all'interno del veicolo e non consentire loro di giocare con il tettuccio panoramico. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.



PERICOLO: alla chiusura del tettuccio panoramico, accertarsi che non vi siano ostruzioni e controllare che bambini e animali non si trovino nelle vicinanze dell'apertura del tettuccio.

I comandi si trovano nella console sul padiglione.

Apertura del tettuccio panoramico



Premere e rilasciare l'interruttore per attivare la funzione di apertura tramite un solo tocco (one-touch). Per interrompere il movimento, premere di nuovo l'interruttore.

Nota: Il tettuccio panoramico si arresta poco prima della posizione di apertura completa per ridurre il fruscio aerodinamico o il rumore di fondo che si potrebbe udire a tettuccio completamente aperto.

Premere e rilasciare di nuovo l'interruttore per aprire completamente il tettuccio.

Chiusura del tettuccio panoramico



Premere e rilasciare l'interruttore per attivare la funzione di chiusura tramite un solo tocco (one-touch) dalla posizione di chiusura o da quella di arieggio. Per interrompere il movimento, premere di nuovo l'interruttore.

Tettuccio apribile

TETTO PANORAMICO IN POSIZIONE DI ARIEGGIO



PERICOLO: non lasciare bambini da soli all'interno del veicolo e non consentire loro di giocare con il tettuccio panoramico. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

I comandi del tettuccio panoramico si trovano nella console sul padiglione.



Con il tettuccio panoramico in posizione chiusa, premere e rilasciare l'interruttore per aprire il tettuccio in posizione di arieggio. Per chiudere il tettuccio panoramico dalla posizione di arieggio, premere e rilasciare di nuovo l'interruttore.

ARRESTO DI SICUREZZA DEL TETTO PANORAMICO

COS'È LA FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEL TETTO PANORAMICO

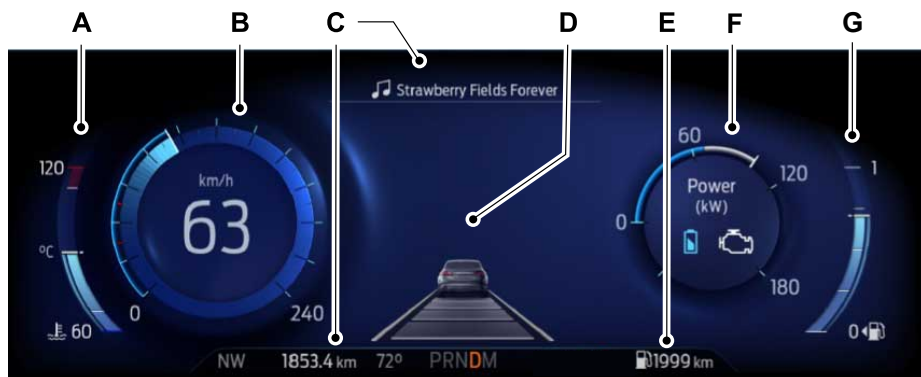
Il tettuccio panoramico si arresta e torna indietro se rileva un ostacolo durante la chiusura.

ESCLUSIONE DELLA FUNZIONE DI ARRESTO DI SICUREZZA DEL TETTO PANORAMICO

Premere l'interruttore di chiusura entro due secondi dall'arresto del tettuccio panoramico.

Quadro strumenti

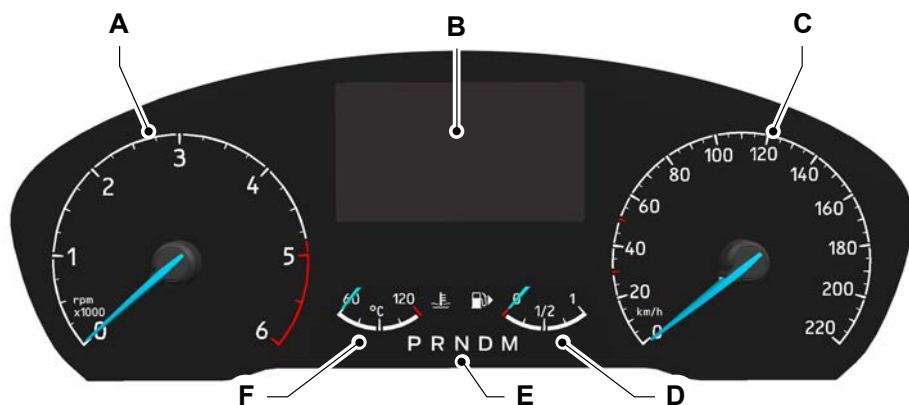
PANORAMICA DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV), VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



- A Indicatore temperatura liquido di raffreddamento
- B Tachimetro
- C Barra delle informazioni
- D Display del quadro strumenti
- E Autonomia di guida
- F Indicatore di potenza
- G Indicatore livello carburante

Quadro strumenti

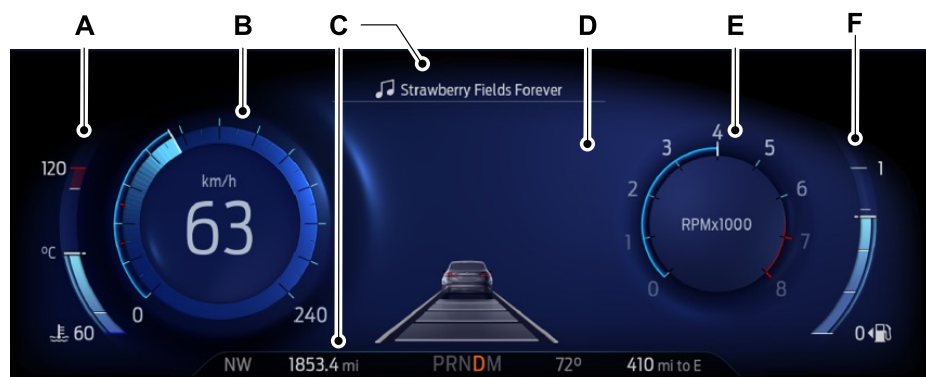
**PANORAMICA DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLI CON:
DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI, AD
ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/
VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)**



- A Contagiri
- B Display informazioni.
- C Tachimetro
- D Indicatore livello carburante
- E Indicatori di posizione cambio automatico
- F Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore

Quadro strumenti

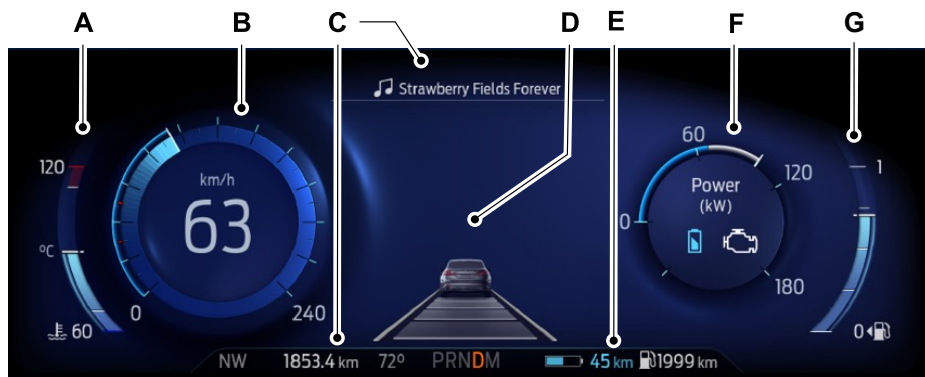
**PANORAMICA DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLI CON:
DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI, AD
ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/
VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)**



- A Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore
- B Tachimetro
- C Barra delle informazioni
- D Display del quadro strumenti
- E Contagiri
- F Indicatore livello carburante

Quadro strumenti

PANORAMICA DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV), VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



- A Indicatore temperatura liquido di raffreddamento
- B Tachimetro
- C Barra delle informazioni
- D Display del quadro strumenti
- E Indicatore batteria e autonomia di guida
- F Indicatore di potenza
- G Indicatore livello carburante

CONTAGIRI

Indica il regime motore.

INDICATORE DI ALIMENTAZIONE

L'indicatore di potenza mostra la potenza erogata alle ruote in fase di accelerazione o di mantenimento della velocità. L'energia fornita dalla batteria ad alta tensione e la potenza erogata dal motore si distinguono in base al colore e insieme indicano la potenza totale alle ruote. Quando si

rallenta sollevando il piede dall'acceleratore o premendo il pedale del freno, l'indicatore visualizza l'energia recuperata tramite il sistema di frenata rigenerativa e restituita alla batteria ad alta tensione.

TACHIMETRO

Indica la velocità del veicolo.

INDICATORE LIVELLO CARBURANTE

CHE COS'È L'INDICATORE LIVELLO CARBURANTE

Indica in modo approssimativo il livello di carburante residuo all'interno del serbatoio.

LIMITI DELL'INDICATORE LIVELLO CARBURANTE

L'indicatore livello carburante potrebbe non fornire una lettura accurata quando il veicolo si trova in pendenza.

UBICAZIONE DELLO SPORTELLINO DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO

La freccia vicino al simbolo della pompa di rifornimento indica su quale lato del veicolo si trova lo sportellino del bocchettone.

CHE COS'È IL PROMEMORIA LIVELLO CARBURANTE BASSO

Viene visualizzato un promemoria di livello carburante basso accompagnato da un segnale acustico se l'autonomia raggiunge 120 km per MyKey e 80 km, 40 km, 20 km e 0 km per tutte le altre chiavi veicolo.

Nota: L'avviso di livello carburante basso può essere visualizzato in posizioni diverse dell'indicatore di livello carburante a seconda del consumo. Questa variazione è normale.

CHE COS'È L'AUTONOMIA

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio. Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

DISPLAY AUTONOMIA VEICOLO

Mostra la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con l'energia ancora disponibile. Le stime variano in base all'energia utilizzata durante la guida.

Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

La quantità di energia utilizzata durante la guida dipende dai seguenti fattori:

- Tipo di accelerazione o frenata (lenta o brusca)
- Velocità del veicolo.
- Uso di accessori, ad es. climatizzatore.
- Temperatura ambiente e condizioni meteo
- Ciclo urbano o extraurbano

Quadro strumenti

- Guida su strade collinari
- Traino.

Nota: L'autonomia stimata cambia in base al consumo medio di energia e alle relative variazioni. Tale condizione è normale. Ciò potrebbe provocare stime dell'autonomia diverse ogni volta che si carica completamente la batteria o si rabbocca il serbatoio.

Nota: l'autonomia elettrica è inferiore alle basse temperature a causa della ridotta capacità energetica della batteria ad alta tensione. Impostare un'ora di partenza e la temperatura della cabina per mantenere la temperatura della batteria ideale per le prestazioni e l'autonomia migliori. Vedere **Informazioni sui veicoli elettrici** (pagina 514). Vedere **Impostazione del piano di carica e preferenze** (pagina 242).

Autonomia (carburante)

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio.

Autonomia in modalità elettrica

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere a motore spento, utilizzando solo energia elettrica.

INDICATORE BATTERIA AD ALTA TENSIONE

L'indicatore del livello della batteria ad alta tensione mostra la carica totale associata esclusivamente all'autonomia elettrica. Da pieno indica la quantità totale di energia ottenibile mediante una carica esterna (collegando il veicolo). Se la carica è esaurita, il powertrain passa automaticamente alla modalità ibrida. Vedere **Informazioni sui veicoli ibridi elettrici plug-in** (pagina 187).

INDICATORE DELLA TEMPERATURA LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO MOTORE

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento motore.

CHE COS'È LA BARRA INFORMAZIONI

La barra delle informazioni visualizza dati relativi alla temperatura dell'aria ambiente, al contachilometri, alla bussola, agli indicatori e alle spie.

QUALI SONO LE SPIE DEL QUADRO STRUMENTI

Le spie avvertono il conducente dell'eventuale presenza di una condizione del veicolo che potrebbe diventare grave. Alcune spie si accendono all'avvio del veicolo per un controllo automatico del proprio funzionamento. Se, dopo aver avviato il veicolo, alcune spie rimangono accese, fare riferimento alle singole spie di malfunzionamento del sistema in questione per maggiori informazioni al riguardo.

SPIE DEL QUADRO STRUMENTI

Sistema frenante antibloccaggio



Se si accende durante la marcia, significa che il veicolo richiede assistenza. Il veicolo continua a frenare normalmente senza ABS. Fare controllare il veicolo al più presto.

Quadro strumenti

Batteria



Si accende all'inserimento dell'accensione.

Se si accende quando il motore è in funzione, significa che il veicolo richiede assistenza. Fare controllare il veicolo al più presto.

Sistema frenante



Si illumina quando si inserisce il freno di stazionamento e l'accensione è inserita. Se si accende durante la marcia, controllare che il freno di stazionamento sia disinserito.



Se il freno di stazionamento è disinserito, significa che il livello del liquido freni è basso o il sistema frenante richiede assistenza. Fare controllare il veicolo al più presto.

Nota: *gli indicatori possono variare a seconda dell'area geografica.*

Portiera aperta



Si illumina quando si inserisce l'accensione e rimane accesa se una portiera è aperta.

Freno di stazionamento elettronico



Si accende o lampeggia se il freno di stazionamento elettronico richiede assistenza.



Fare controllare il veicolo al più presto.

Temperatura motore o liquido di raffreddamento motore



Se si accende, fermare il veicolo in sicurezza e spegnerlo. Fare controllare il veicolo al più presto.

Allacciare cinture di sicurezza



Si accende accompagnata da un segnale acustico per ricordare agli occupanti di allacciare le cinture di sicurezza.

Allacciare cintura di sicurezza posteriore



Si accende accompagnata da un segnale acustico per ricordare agli occupanti di allacciare le cinture di sicurezza posteriori.

Guasto sistema elettrico ad alta tensione



Si accende in caso di un'anomalia o di un guasto a un componente elettrico che comporta l'arresto del veicolo o l'attivazione della modalità a funzionamento limitato. Nel display del quadro strumenti potrebbe comparire un messaggio.

Cofano aperto



Si illumina quando il cofano non è completamente chiuso e l'accensione è inserita.

Portellone aperto



Si accende quando il portellone non è completamente chiuso ad accensione inserita.

Guasto fari anabbaglianti



Si accende quando è necessario intervenire su una lampadina degli anabbaglianti. Fare controllare il sistema al più presto.

Quadro strumenti

Livello carburante basso



Si accende quando il livello carburante è basso.

Spia bassa pressione pneumatici



Si accende quando la pressione degli pneumatici è bassa. Se accesa, controllare la pressione degli pneumatici il prima possibile. Se in qualunque momento comincia a lampeggiare, fare controllare il sistema al più presto.

Liquido lavavetri basso



Si accende quando il livello del liquido lavavetri è basso.

Spia di segnalazione guasti



Si illumina quando l'accensione è inserita e il motore è spento (si tratta di una condizione normale). Se si illumina quando il motore è acceso, significa che il sistema di controllo delle emissioni richiede assistenza. Se lampeggia, far controllare immediatamente il veicolo. Vedere

Avviamento e arresto del motore – Spie (pagina 182).

Pressione olio



Si accende quando la pressione olio motore è bassa.

Guasto gruppo motore/cambio



Si accende se il gruppo motore/cambio richiede assistenza. Fare controllare il sistema al più presto.

Veicolo collegato (se in dotazione)



Si accende quando il veicolo è collegato.

QUALI SONO GLI INDICATORI DEL QUADRO STRUMENTI

Le spie avvertono il guidatore circa le funzionalità attive sul veicolo.

INDICATORI DEL QUADRO STRUMENTI

Cruise Control adattivo



Vedere **Cruise control adattivo** (pagina 303).

Fari abbaglianti a controllo automatico



Vedere **Indicatori regolazione automatica degli abbaglianti** (pagina 102).

Funzione Auto Hold



Vedere **Funzione Auto Hold** (pagina 273).



Start/Stop automatico



Vedere **Auto-Start-Stop** (pagina 191).

Quadro strumenti

Monitoraggio dell'angolo cieco



Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 348).

Cruise control



Vedere **Controllo di crociera** (pagina 301).

Carica EV



Vedere **Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in** (pagina 322).

EV dopo



Vedere **Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in** (pagina 322).

EV adesso



Vedere **Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in** (pagina 322).

Airbag anteriore



Vedere **Airbag – Risoluzione dei problemi** (pagina 52).

Fendinebbia anteriori



Vedere **Attivazione e disattivazione dei fendinebbia** (pagina 99).

Abbaglianti



Vedere **Utilizzo degli abbaglianti** (pagina 95).

Luci accese



Vedere **Controllo dell'illuminazione esterna** (pagina 95).

Pronto per guidare



Vedere **Informazioni sui veicoli ibridi elettrici** (pagina 185).

Controllo della stabilità



Vedere **Controllo della stabilità** (pagina 277). Vedere **Controllo della trazione** (pagina 275).



Indicatore di direzione



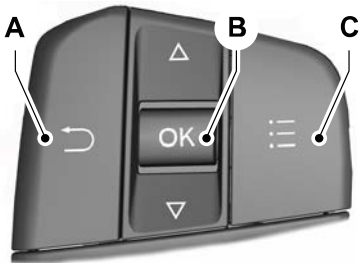
Vedere **Attivazione e disattivazione degli indicatori di direzione** (pagina 97).

Display del quadro strumenti

UTILIZZO DEI COMANDI DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI

**PERICOLO:** La distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

I comandi si trovano sul volante.



- A Tasto Indietro
- B Tasto OK
- C Tasto Menu

Tasto Indietro

Premere per tornare indietro o per uscire da un menu.

Tasto OK

Premere per effettuare una selezione.

Pulsanti di commutazione

Premere il pulsante di commutazione verso l'alto o verso il basso per scorrere le voci di un menu.

Spia di stato



Le voci di menu con un segno di spunta indicano lo stato di una funzione. Il segno di spunta indica che la funzione è attivata. Se nella casella non è presente il segno di spunta, la funzione è disattivata.

MENU PRINCIPALE DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Opzione menu
Computer di bordo 1
MyView
Guida assistita
Navigazione
Audio
Telefono
Impostazioni

Display del quadro strumenti

MENU PRINCIPALE DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

A seconda degli optional presenti sul veicolo, alcune voci di menu potrebbero variare leggermente o non essere presenti.

Nota: per la propria sicurezza, alcune funzioni dipendono dalla velocità e potrebbero non essere disponibili quando il veicolo supera una certa velocità.

Opzione menu
Seleziona schermate
Telefono
Navigazione
Audio
Impostazioni
Impostazioni display

PERSONALIZZAZIONE DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

- Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **MyView**.
- Premere il tasto Menu.
- Selezionare una schermata.
- Premere il tasto **OK**.

PERSONALIZZAZIONE DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Aggiunta di schermate tramite l'opzione di selezione

- Selezionare **Seleziona schermate**.
- Usare i comandi al volante per evidenziare una schermata da aggiungere.
- Premere il tasto **OK**.

Nota: È possibile aggiungere un numero limitato di schermate. Se la schermata selezionata non compare, deselezionare le schermate dal relativo menu di selezione.

Seleziona schermate
Schermo vuoto
Consumi carburante
Computer di bordo 1
Computer di bordo 2
Questo viaggio
Segnali stradali
Guida EV
Efficienza alim. elettrica
Comportamento eco
Pressione pneumatici
Intelligent 4WD
Fuoristrada
Verifica luci rimorchio

Display del quadro strumenti

Seleziona schermate
Cinture di sicurezza
Velocità media
Auto StartStop

Nota: In base agli optional, alcune opzioni potrebbero essere leggermente diverse o non essere presenti.

Configurazione degli indicatori

1. Selezionare **Impostazioni display**.
2. Selezionare un'impostazione.

IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE

MODIFICA DELLA LINGUA DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

È possibile modificare la lingua dal display del quadro strumenti.

1. Selezionare **Impostazioni** e premere il pulsante Menu.
2. Selezionare **Display**.
3. Selezionare **Lingua**.
4. Selezionare una lingua.

MODIFICA DELLA LINGUA DEL DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni display**.

3. Selezionare **Lingua**.
4. Scegliere l'impostazione applicabile.

MODIFICA DELL'UNITÀ DI MISURA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

È possibile modificare l'unità di misura dal display del quadro strumenti.

1. Selezionare **Impostazioni** e premere il pulsante Menu.
2. Selezionare **Display**.
3. Selezionare **Unità di misura**.
4. Selezionare un'unità di misura.

MODIFICA DELL'UNITÀ DI MISURA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni display**.
3. Selezionare **Unità di misura**.
4. Scegliere l'impostazione applicabile.

MODIFICA DELL'UNITÀ DI TEMPERATURA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

È possibile modificare la temperatura dal display del quadro strumenti.

1. Selezionare **Impostazioni** e premere il pulsante Menu.
2. Selezionare **Display**.
3. Selezionare **Unità temperatura**.
4. Selezionare un'unità di temperatura.

Display del quadro strumenti

MODIFICA DELL'UNITÀ DI TEMPERATURA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni display**.
3. Selezionare **Unità temperatura**.
4. Scegliere l'impostazione applicabile.

MODIFICA DELL'UNITÀ DI PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

È possibile modificare la pressione degli pneumatici dal display del quadro strumenti.

1. Selezionare **Impostazioni** e premere il pulsante Menu.
2. Selezionare **Display**.
3. Selezionare **Pressione pneum..**
4. Selezionare l'unità della pressione degli pneumatici.

MODIFICA DELL'UNITÀ DI PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni display**.
3. Selezionare **Pressione pneumatici**.
4. Scegliere l'impostazione applicabile.

DISPLAY CONSUMO DI CARBURANTE - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

Oltre all'indicatore del consumo medio, viene anche visualizzato l'indicatore del consumo di carburante istantaneo. L'indicatore calcola continuamente il consumo di carburante medio dall'ultimo reset.

Per i veicoli ibridi plug-in, il sistema include nel calcolo sia il funzionamento in modalità solo elettrica che il funzionamento ibrido. Maggiore è la guida in modalità solo elettrica, minore sarà il consumo di carburante medio.

Quando il motore a benzina è spento, l'indicatore del consumo di carburante istantaneo viene sostituito da un messaggio che indica la modalità elettrica.

Nota: Tenere premuto il tasto **OK** sui comandi al volante per azzerare il consumo medio di carburante.

Nota: La schermata del consumo di carburante può essere selezionata. Vedere **Personalizzazione del display del quadro strumenti** (pagina 129). Vedere **Personalizzazione del display del quadro strumenti** (pagina 129).

Display del quadro strumenti

DISPLAY CONSUMO DI CARBURANTE - AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

Oltre all'indicatore del consumo medio, è presente anche un indicatore del consumo di carburante istantaneo. Il consumo medio di carburante viene continuamente calcolato dall'ultimo reset.

Nota: Tenere premuto il tasto **OK** sui comandi al volante per azzerare il consumo medio di carburante.

EV COACH

Con EV Coach è possibile trarre massimo vantaggio dalla guida del veicolo in modalità elettrica.

Nota: La schermata EV Coach può essere selezionata. Vedere **Personalizzazione del display del quadro strumenti** (pagina 129).

Quando si accelera o si mantiene la velocità, viene visualizzata una barra continua blu o bianca che indica la potenza del veicolo. Può inoltre venire visualizzato un rettangolo blu che mostra il livello di potenza a cui il motore si accenderà.

- Quando il livello di potenza rientra nel rettangolo, la barra è di colore blu. Ciò significa che il veicolo è in modalità elettrica e che il motore è spento.
- Quando il livello di potenza è esterno al rettangolo, la barra è di colore bianco. Ciò significa che il veicolo è in modalità ibrida e riceve potenza da una combinazione di motore elettrico e motore a benzina.

Quando si decelera rilasciando il pedale dell'acceleratore o premendo il pedale del freno, viene visualizzata una barra continua verde o bianca che indica la potenza impiegata per rallentare il veicolo. Potrebbe inoltre essere visualizzato un rettangolo verde che mostra la quantità di potenza recuperabile tramite la frenata rigenerativa e restituita alla batteria ad alta tensione.

- Quando il livello di potenza rientra nel rettangolo, la barra è di colore verde. Ciò significa che il sistema di frenata rigenerativa viene impiegato per rallentare in modo efficiente il veicolo e restituire la massima percentuale di energia alla batteria ad alta tensione.
- Quando il livello di potenza è esterno al rettangolo, la barra è di colore bianco. Ciò significa che viene impiegato sia il sistema di frenata rigenerativa che il sistema di frenata convenzionale.

CHE COS'È L'EFFICIENZA ELETTRICA

Questa schermata mostra la distanza media percorsa per kWh di elettricità consumato nei veicoli ibridi plug-in. Il valore è calcolato solo quando viene utilizzata l'autonomia elettrica disponibile e il motore a benzina è spento.

Viene inoltre visualizzata la distanza percorsa con una carica completa. Si tratta di una stima dell'autonomia elettrica che sarebbe disponibile collegando il veicolo al momento e caricandolo completamente. Maggiore è l'efficienza elettrica, maggiore è la distanza percorsa con una carica completa.

Display del quadro strumenti

L'efficienza elettrica dipende dallo stile di guida, dal tragitto, dall'uso del climatizzatore, dalla temperatura esterna e da altri fattori. La maggiore efficienza si ottiene con accelerazioni e frenate da lievi a moderate, velocità altrettanto moderate e utilizzo limitato del climatizzatore.

Nota: La schermata dell'efficienza elettrica può essere selezionata. Vedere

Personalizzazione del display del quadro strumenti (pagina 129).

STATO DI CARICA DEL VEICOLO

Lo stato di carica viene visualizzato quando si spegne il veicolo e lo si riaccende dopo averlo collegato. Lo stato di carica comprende l'ora di inizio o l'ora di fine della carica, in base al caso. È possibile modificare le impostazioni di carica tramite il touch screen. Vedere **SYNC™ 3** (pagina 493).

CHE COS'È IL BRAKE COACH

L'efficienza in frenata compare quando il veicolo si arresta. Mostra come frenare in modo da ottimizzare la quantità di energia recuperata attraverso il sistema di frenata rigenerativa.

La percentuale visualizzata indica l'efficienza della frenata rigenerativa: il 100% corrisponde alla quantità massima di energia recuperabile.

Nota: Sebbene la frenata rigenerativa funzioni in tutte le modalità di guida, la schermata del sistema Brake Coach potrebbe non essere disponibile in tutte le modalità.

È possibile attivare o disattivare il Brake Coach nel menu delle impostazioni. Vedere **Menu principale del display del quadro strumenti** (pagina 128).

CHE COS'È IL RIEPILOGO VIAGGIO

Il riepilogo tragitto viene visualizzato dopo aver spento il veicolo. I valori sono cumulativi dall'ultimo avviamento del veicolo.

Le informazioni visualizzate sono le stesse della schermata Questo viaggio. Vedere **Dati viaggio** (pagina 135).

Computer di viaggio

ACCESSO AL COMPUTER DI BORDO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzare i comandi del display del quadro strumenti per navigare all'interno della schermata iniziale.
2. Selezionare la schermata del viaggio.
3. Premere il pulsante del menu sul volante.
4. Selezionare **Computer di bordo 1** oppure **Computer di bordo 2**.

ACCESSO AL COMPUTER DI BORDO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Selezione delle schermate

1. Utilizzare i comandi del display del quadro strumenti per navigare all'interno del menu iniziale.
2. Selezionare **Seleziona schermate**.
3. Utilizzare il comando al volante per esplorare il menu. Vedere **Personalizzazione del display del quadro strumenti** (pagina 129).

Schermata iniziale

Dopo aver aggiunto le schermate, usare i comandi al volante del display del quadro strumenti per visualizzare le singole schermate di viaggio.

REIMPOSTAZIONE DEL COMPUTER DI BORDO

1. Utilizzare i comandi del display del quadro strumenti per navigare all'interno della schermata iniziale.

2. Selezionare la schermata del viaggio che si desidera resettare.
3. Tenere premuto il pulsante **OK** finché non viene visualizzata la conferma dell'avvenuto reset del sistema.

REIMPOSTAZIONE DEI VALORI VIAGGIO SINGOLI

1. Utilizzare i comandi del display del quadro strumenti per navigare all'interno della schermata iniziale.
2. Selezionare la schermata del viaggio.
3. Premere il pulsante del menu sul volante.
4. Selezionare **Reset singoli valori**.
5. Selezionare un valore del viaggio da reimpostare.
6. Tenere premuto il pulsante **OK** finché non viene visualizzata la conferma dell'avvenuto reset del sistema.

CONFIGURAZIONE DEL COMPUTER DI BORDO

1. Utilizzare i comandi del display del quadro strumenti per navigare all'interno della schermata iniziale.
2. Selezionare la schermata del viaggio.
3. Premere il pulsante del menu sul volante.
4. Selezionare **Configura vista**.
5. Selezionare i valori da visualizzare.

DATI VIAGGIO

Viaggio 1 e 2

Fornisce indicazioni sulla durata del viaggio, sul consumo medio di carburante del viaggio e sulla distanza totale percorsa nel viaggio. Per i veicoli ibridi, il viaggio mostra anche la distanza percorsa in modalità solo elettrica con il motore spento.

Nota: *Le schede Viaggio 1 e 2 possono essere selezionate. Vedere **Accesso al computer di bordo** (pagina 134).*

Questo viaggio

Fornisce indicazioni sulla durata del viaggio, sul consumo medio di carburante del viaggio, sulla distanza totale percorsa nel viaggio e sulla distanza percorsa in modalità solo elettrica con il motore spento. Se il motore a benzina viene acceso durante il viaggio, il consumo medio di carburante del viaggio non viene visualizzato. L'indicatore Questo viaggio si reimposta ogni volta che si avvia il veicolo.

Nota: *La scheda Questo viaggio può essere selezionata. Vedere **Accesso al computer di bordo** (pagina 134).*

Display rivestimento padiglione

CHE COS'È L'HEAD-UP DISPLAY

Il sistema visualizza le informazioni in un'apposita schermata nel campo visivo del guidatore, consentendogli di tenere gli occhi sulla strada. È possibile selezionare le informazioni visualizzate dal sistema.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'HEAD-UP DISPLAY



Premere il pulsante sul volante o sulla console centrale.

Nota: Il menu del display rivestimento padiglione viene visualizzato sul display informazioni.

Opzione menu	Descrizione
Head-up Display (HUD)	Premere il tasto OK .
	Premere il tasto OK .

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si accende il motore.

IMPOSTAZIONI DELL'HEAD-UP DISPLAY

Opzione menu	Descrizione
Regolazioni	Premere il tasto OK .
Posizione	1. Premere il tasto OK. 2. Utilizzare i pulsanti su e giù per regolare la posizione verticale del riquadro blu. • Accertarsi di vedere il riquadro blu nella sua interezza. • Non spostare fisicamente lo schermo. Il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.
Luminosità	1. Premere il tasto OK. 2. Utilizzare i pulsanti su e giù per regolare la luminosità della schermata. • Il sistema regola la luminosità sulla base del livello di illuminazione. Se la luminosità è impostata su un livello alto, il sistema la riduce di notte.
Dimensioni verticali	1. Premere il tasto OK. 2. Utilizzare i pulsanti su e giù per regolare le dimensioni in verticale della schermata. • Una dimensione verticale ridotta può essere più adatta se si siede in posizione elevata.

Display rivestimento padiglione

Selezione delle informazioni visualizzate dal sistema

Avviare il motore e attivare il sistema.

Nota: Premere il pulsante dell'head-up display se non si riesce a visualizzare il relativo menu nel display del quadro strumenti.

Nota: Per motivi di sicurezza, alcune funzionalità dipendono dalla velocità. Il sistema ne limita l'utilizzo quando il veicolo è fermo.

Usare i comandi al volante del display sul quadro strumenti per selezionare le informazioni che il sistema deve visualizzare.

Opzione menu	Descrizione
Contenuto	Premere il tasto OK .
Indicatore distanza	Premere il tasto OK .
Suggerimenti economy	
Chiamate in entrata	
Sist. mantenimento corsia	
Navigazione	
Assistenza alla velocità	
Riconosc. limite velocità	

INDICATORI DELL'HEAD-UP DISPLAY

Nota: La spia dell'head up display può accendersi a integrazione di un messaggio informativo.



La spia si accende nel display del quadro strumenti.

Display rivestimento padiglione

HEAD-UP DISPLAY – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

HEAD-UP DISPLAY – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Head-up display Guasto sistema Vedi manuale	Il sistema è guasto o il display è in qualche modo ostruito. Assicurarsi che il display rivestimento padiglione sia privo di eventuali ostruzioni. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Head-up display Per posizionare utilizzare il display informazioni	Premere il pulsante sul volante o sulla console centrale. Il menu dell'head up display viene visualizzato sul display del quadro strumenti. Assicurarsi che il riquadro blu sia interamente visibile. Non spostare manualmente lo schermo. Ciò potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

Avviamento remoto

COS'È L'AVVIAMENTO REMOTO

Il sistema consente di avviare il veicolo in remoto e quindi di riscaldare o raffreddare l'abitacolo a una determinata temperatura.

LIMITI ALL'AVVIAMENTO REMOTO

L'avviamento remoto non funziona se:

- L'avvisatore acustico di allarme sta suonando.
- Il cofano è aperto.
- Il cambio non è in posizione di parcheggio (P).
- L'avviamento remoto non è abilitato.
- L'accensione è inserita.

Nota: non utilizzare l'avviamento remoto se il livello di carburante è basso.

ABILITAZIONE DELL'AVVIAMENTO REMOTO - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Avvio remoto**.
4. Attivare **Sistema**.

Nota: per utilizzare l'avvio remoto, assicurarsi che il modem sia attivo. Vedere **Attivazione e disattivazione del modem** (pagina 485).

ABILITAZIONE DELL'AVVIAMENTO REMOTO - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Attivare **Attiva avviamento remoto**.

Nota: per utilizzare l'avvio remoto, assicurarsi che il modem sia attivo. Vedere **Connessione di FordPass al modem** (pagina 485).

AVVIAMENTO E ARRESTO REMOTO DEL VEICOLO



PERICOLO: Non avviare il motore in garage chiusi o in altre zone al chiuso. I fumi dello scarico sono tossici. Aprire sempre la porta del garage prima di avviare il motore. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso.

Usare l'app FordPass per avviare il veicolo.

Nota: gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.

Nota: Le luci si accendono quando il veicolo è in funzione.

Nota: L'avvisatore acustico suona se il sistema non si avvia.

Nota: Dopo l'accensione del veicolo in remoto, tutti gli altri sistemi del veicolo rimangono disattivati.

Nota: potrebbe essere necessario attendere qualche istante prima di poter avviare in remoto il veicolo in seguito all'arresto.

Avviamento remoto

Nota: dopo l'avviamento in remoto, il veicolo rimane protetto. Per inserire l'accensione e guidare il veicolo è necessario che all'interno del veicolo sia presente una chiave valida.

Nota: È consentito un massimo di due avviamenti remoti. Dopodiché è necessario inserire e disinserire l'accensione prima di poter eseguire nuovamente l'avviamento remoto.

Usare l'app FordPass per spegnere il veicolo.

IMPOSTAZIONI PER L'AVVIAMENTO REMOTO - VEICOLI CON: SYNC 2.5, VEICOLI SENZA: VOLANTE RISCALDATO

Impostazioni del climatizzatore

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Avvio remoto**.
4. Selezionare **Climatizzatore**.
5. Selezionare **Automatico** oppure **Ultime impostazioni**.

Nota: selezionando **Automatico**, il sistema prova a riscaldare o raffreddare l'abitacolo a una temperatura di 22°C.

Nota: selezionando **Ultime impostazioni**, il sistema memorizza le ultime impostazioni utilizzate.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del climatizzatore.

Nota: Inserendo l'accensione, il sistema di climatizzazione ritorna alle impostazioni utilizzate per ultime.

Impostazioni dei sedili riscaldati

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Avvio remoto**.
4. Selezionare **Sedili**.
5. Selezionare **Automatico** oppure **Spento**.

Nota: impostando i sedili riscaldati su **Automatico**, questi si attivano in presenza di basse temperature.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni dei sedili riscaldati.

Impostazione della durata per l'avviamento remoto

È possibile impostare una durata per l'avviamento remoto.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Avvio remoto**.
4. Selezionare **Durata**.

IMPOSTAZIONI PER L'AVVIAMENTO REMOTO - VEICOLI CON: SYNC 3, VEICOLI SENZA: VOLANTE RISCALDATO

Impostazioni del climatizzatore

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Climatizzatore**.

Avviamento remoto

5. Selezionare **Auto** oppure **Ultime impostazioni**.

Nota: selezionando **Auto**, il sistema prova a riscaldare o raffreddare l'abitacolo a una temperatura di 22°C.

Nota: selezionando **Ultime impostazioni**, il sistema memorizza le ultime impostazioni utilizzate.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del climatizzatore.

Nota: Inserendo l'accensione, il sistema di climatizzazione ritorna alle impostazioni utilizzate per ultime.

Impostazioni dei sedili riscaldati

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Sedili**.
5. Selezionare **Auto** oppure **Spento**.

Nota: impostando i sedili riscaldati su **Auto**, questi si attivano in presenza di basse temperature.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni dei sedili riscaldati.

Impostazione della durata per l'avviamento remoto

È possibile impostare una durata per l'avviamento remoto.

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Durata**.

IMPOSTAZIONI PER L'AVVIAMENTO REMOTO - VEICOLI CON: VOLANTE RISCALDATO/SYNC 2.5

Impostazioni del climatizzatore

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Avvio remoto**.
4. Selezionare **Climatizzatore**.
5. Selezionare **Automatico** oppure **Ultime impostazioni**.

Nota: selezionando **Automatico**, il sistema prova a riscaldare o raffreddare l'abitacolo a una temperatura di 22°C.

Nota: selezionando **Ultime impostazioni**, il sistema memorizza le ultime impostazioni utilizzate.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del climatizzatore.

Nota: Inserendo l'accensione, il sistema di climatizzazione ritorna alle impostazioni utilizzate per ultime.

Impostazioni del volante e dei sedili riscaldati

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Avvio remoto**.
4. Selezionare **Sedili e volante**.
5. Selezionare **Automatico** oppure **Spento**.

Nota: impostando il volante riscaldato e i sedili riscaldati su **Automatico**, questi si attivano in presenza di basse temperature.

Avviamento remoto

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del volante e dei sedili riscaldati.

Impostazione della durata per l'avviamento remoto

È possibile impostare una durata per l'avviamento remoto.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Avvio remoto**.
4. Selezionare **Durata**.

IMPOSTAZIONI PER L'AVVIAMENTO REMOTO - VEICOLI CON: VOLANTE RISCALDATO/SYNC 3

Impostazioni del climatizzatore

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Climatizzatore**.
5. Selezionare **Auto** oppure **Ultime impostazioni**.

Nota: selezionando **Auto**, il sistema prova a riscaldare o raffreddare l'abitacolo a una temperatura di 22°C.

Nota: selezionando **Ultime impostazioni**, il sistema memorizza le ultime impostazioni utilizzate.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del climatizzatore.

Nota: Inserendo l'accensione, il sistema di climatizzazione ritorna alle impostazioni utilizzate per ultime.

Impostazioni del volante e dei sedili riscaldati

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Sedili e volante**.
5. Selezionare **Auto** oppure **Spento**.

Nota: impostando il volante riscaldato e i sedili riscaldati su **Auto**, questi si attivano in presenza di basse temperature.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del volante e dei sedili riscaldati.

Impostazione della durata per l'avviamento remoto

È possibile impostare una durata per l'avviamento remoto.

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Durata**.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CLIMATIZZATORE



Premere il pulsante.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL RICIRCOLO D'ARIA



Premere il pulsante per il ricircolo dell'aria attualmente presente nell'abitacolo.

Nota: la funzione aria di ricircolo potrebbe spegnersi automaticamente oppure potrebbe esserne inibito l'inserimento in tutte le modalità di flusso dell'aria eccetto A/C MAX al fine di ridurre il rischio di appannamento. Il ricircolo può inoltre essere attivato e disattivato automaticamente in varie modalità di distribuzione dell'aria per migliorare l'efficienza di riscaldamento o raffreddamento.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI ARIA CONDIZIONATA



Premere il pulsante.

Nota: In determinate condizioni, il compressore del sistema di aria condizionata potrebbe continuare a funzionare dopo avere disattivato l'aria condizionata.

Nota: Affinché il sistema e i suoi componenti siano sempre perfettamente funzionanti, accendere l'aria condizionata e lasciare girare il motore al minimo almeno una volta al mese per minimo due minuti.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBRINAMENTO MASSIMO - VEICOLI COSTRUITI A PARTIRE DA: 04/2022



Premere il pulsante.

L'aria fuoriesce dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza e il motorino della ventola viene impostato alla velocità massima.

Questa opzione può essere utilizzata anche per sbrinare il parabrezza e rimuovere il sottile strato di ghiaccio che si forma su di esso.

Nota: Per evitare l'appannamento dei finestrini, non è possibile selezionare l'aria di ricircolo quando la funzione di sbrinamento massimo è attiva.

Nota: Quando si seleziona la modalità di sbrinamento massimo, si attiva anche il lunotto termico.

Nota: Quando lo sbrinamento massimo è attivo, il compressore del sistema di aria condizionata potrebbe continuare a funzionare anche se si disattiva l'aria condizionata.

Nota: In alcune condizioni, quando si guida in modalità EV Now, è necessario selezionare la modalità EV Later o EV Auto per attivare lo sbrinamento massimo. Il motore può accendersi per fornire più calore all'abitacolo.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBRINAMENTO MASSIMO - VEICOLI COSTRUITI FINO A: 04/2022



Premere il pulsante.

L'aria fuoriesce dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza e il motorino della ventola viene impostato alla velocità massima.

Questa opzione può essere utilizzata anche per sbrinare il parabrezza e rimuovere il sottile strato di ghiaccio che si forma su di esso.

Nota: Per evitare l'appannamento dei finestrini, non è possibile selezionare l'aria di ricircolo quando la funzione di sbrinamento massimo è attiva.

Nota: Quando si seleziona la modalità di sbrinamento massimo, si attiva anche il lunotto termico.

Nota: Quando lo sbrinamento massimo è attivo, il compressore del sistema di aria condizionata potrebbe continuare a funzionare anche se si disattiva l'aria condizionata.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI RAFFREDDAMENTO MASSIMO



Premere il pulsante.

Nota: Quando si spegne il raffreddamento massimo, il sistema di aria condizionata rimane acceso.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL LUNOTTO TERMICO



Premere il pulsante per sbrinare e disappannare il lunotto termico. Dopo qualche istante il lunotto termico si disattiva.

Nota: Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, lame per rasoi o altri oggetti affilati per pulire l'interno del lunotto termico o per asportare le decalcomanie, poiché ciò potrebbe provocare danni alle linee del reticolo resistenza del lunotto termico non coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: Per attivare il sistema, il motore deve essere in moto o il veicolo deve essere pronto per essere guidato.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL MOTORINO DELLA VENTOLA



Nota: Le luci sul comando si accendono indicando la velocità del motorino della ventola.

Nota: Spegnendo il motorino ventilatore, il sistema di aria condizionata si spegne e i finestrini potrebbero appannarsi.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI RETROVISORI RISCALDATI

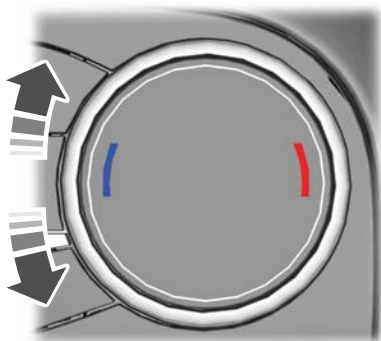
Inserendo il lunotto termico, si attivano anche i retrovisori esterni riscaldati.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

Nota: Non rimuovere il ghiaccio dagli specchietti retrovisori utilizzando un raschietto, né tentare di regolare il vetro dello specchietto se è bloccato dal gelo.

Nota: Non pulire l'alloggiamento dello specchietto o lo specchietto del retrovisore con abrasivi aggressivi, carburante o altri prodotti detergenti a base di petrolio o ammoniaca. La garanzia del veicolo potrebbe non coprire i danni causati all'alloggiamento o al vetro dello specchietto.

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA



Ruotare la manopola nella parte sinistra del pannello di controllo della temperatura per impostare la temperatura sul lato sinistro.

Nota: la manopola consente anche di regolare la temperatura sul lato destro quando la modalità bi-zona è disattivata.

Ruotare la manopola nella parte destra del pannello di controllo della temperatura per impostare la temperatura sul lato destro.

DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza



Premere il pulsante.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul cruscotto



Premere il pulsante.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione nel pozzetto



Premere il pulsante.

MODALITÀ AUTO

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ AUTOMATICA



Premere questo tasto per attivare la modalità automatica. Premere ripetutamente il tasto per regolarla.

Nota: Attivando la modalità automatica, le spie del motorino ventilatore non si accendono per indicare la velocità del motorino stesso.

Regolare il comando del motorino ventilatore o il comando della distribuzione dell'aria per disattivare la modalità automatica.

INDICATORI MODALITÀ AUTO

Gli indicatori si trovano sul pulsante della modalità automatica.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

Stato della spia modalità automatica	Descrizione
Una spia accesa	Il motorino del ventilatore funziona a velocità ridotta. Utilizzare questa impostazione per ridurre al minimo la rumorosità generata dal motorino del ventilatore. Questa impostazione richiede più tempo per raffreddare l'abitacolo.
Due spie accese	Il motorino del ventilatore funziona a velocità moderata.
Tre spie accese	Il motorino del ventilatore funziona a una velocità maggiore. Utilizzare questa impostazione per ridurre il tempo necessario per raffreddare l'abitacolo. Questa impostazione aumenta la rumorosità generata dal motorino del ventilatore.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DOPPIA



Premere il pulsante.

SUGGERIMENTI PER LA CLIMATIZZAZIONE

Suggerimenti generali

- L'uso prolungato dell'aria di ricircolo può causare l'appannamento dei finestrini.
- è possibile avvertire un lieve flusso di aria dalle bocchette di ventilazione del pozzetto indipendentemente dalla regolazione della distribuzione dell'aria.
- per ridurre l'accumulo di umidità all'interno del veicolo, non guidare con il sistema disinserito o con la distribuzione dell'aria sempre impostata sul ricircolo.
- non collocare oggetti sotto i sedili anteriori per evitare interferenze con il flusso di aria verso i sedili posteriori.
- rimuovere eventuali depositi di neve, ghiaccio o foglie dalla zona di aspirazione aria alla base del parabrezza.
- per raggiungere più rapidamente la temperatura desiderata in presenza di un clima caldo, aprire i finestrini durante la guida fino a sentire l'uscita di aria fredda dalle bocchette di ventilazione.

Controllo automatico della temperatura

- Non è necessario regolare le impostazioni quando l'abitacolo del veicolo è estremamente caldo o freddo. La modalità automatica è maggiormente indicata per mantenere la temperatura impostata.
- il sistema si regola per riscaldare o raffreddare il più velocemente possibile l'abitacolo alla temperatura selezionata.
- per il funzionamento efficiente del sistema, le bocchette di ventilazione laterali e sul cruscotto devono essere completamente aperte.
- Se si preme **AUTO** in presenza di basse temperature esterne, il sistema dirige il flusso dell'aria verso le bocchette sul parabrezza e dei finestrini laterali. Inoltre, in fase di riscaldamento del motore la ventola potrebbe funzionare a una velocità ridotta.
- Se si preme **AUTO** in presenza di elevate temperature sia esterne che all'interno dell'abitacolo, il sistema utilizza l'aria di ricircolo per ottimizzare il raffreddamento dell'abitacolo. Inoltre, il motorino della ventola potrebbe girare a una velocità inferiore finché l'aria non si raffredda.

Riscaldamento rapido dell'abitacolo

1. Premere **AUTO**.
2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata.

Impostazioni consigliate per il riscaldamento

1. Premere **AUTO**.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22°C, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Raffreddamento rapido dell'abitacolo

1. Premere **MAX A/C**.
2. Guidare con i finestrini aperti per un breve periodo.

Impostazioni consigliate per il raffreddamento

1. Premere **AUTO**.
2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22°C, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Disappannamento dei finestrini laterali in presenza di basse temperature

1. Premere e rilasciare il tasto di sbrinamento o di sbrinamento massimo.
2. Regolare il comando della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22°C, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale

IDENTIFICAZIONE DELL'UNITÀ DI CLIMATIZZAZIONE



Nota: a seconda degli optional presenti sul veicolo, i comandi potrebbero essere diversi da quanto raffigurato.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CLIMATIZZATORE



Premere il pulsante.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL RICIRCOLO D'ARIA



Premere il pulsante per il ricircolo dell'aria attualmente presente nell'abitacolo.

Nota: la funzione aria di ricircolo potrebbe spegnersi automaticamente oppure potrebbe esserne inibito l'inserimento in tutte le modalità di flusso dell'aria eccetto A/C MAX al fine di ridurre il rischio di appannamento. Il ricircolo può inoltre essere attivato e disattivato automaticamente in varie modalità di distribuzione dell'aria per migliorare l'efficienza di riscaldamento o raffreddamento.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI ARIA CONDIZIONATA



Premere il pulsante.

Nota: In determinate condizioni, il compressore del sistema di aria condizionata potrebbe continuare a funzionare dopo avere disattivato l'aria condizionata.

Nota: Affinché il sistema e i suoi componenti siano sempre perfettamente funzionanti, accendere l'aria condizionata e lasciare girare il motore al minimo almeno una volta al mese per minimo due minuti.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBRINAMENTO MASSIMO



Ruotare in senso orario la manopola di regolazione della temperatura oltre temperatura più alta per aumentare al massimo lo sbrinamento.

Nota: Il controllo della temperatura salta nuovamente al valore massimo.

L'aria fuoriesce dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza e il motorino della ventola viene impostato alla velocità massima.

Nota: per evitare l'appannamento dei finestrini, non è possibile selezionare l'aria di ricircolo quando la funzione di sbrinamento massimo è attiva.

Nota: Quando si seleziona la modalità di sbrinamento massimo, si attiva anche il lunotto termico.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI RAFFREDDAMENTO MASSIMO

MAX A/C Ruotare il comando di regolazione della temperatura in senso antiorario oltre la posizione minima per aumentare al massimo il raffreddamento.

Nota: Il controllo della temperatura salta nuovamente al valore minimo.

Nota: Quando si spegne il raffreddamento massimo, il sistema di aria condizionata rimane acceso.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL LUNOTTO TERMICO

REAR Premere il pulsante per sbrinare e disappannare il lunotto termico. Dopo qualche istante il lunotto termico si disattiva.

Nota: Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, lame per rasoi o altri oggetti affilati per pulire l'interno del lunotto termico o per asportare le decalcomanie, poiché ciò potrebbe provocare danni alle linee del reticolo resistenza del lunotto termico non coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: Per attivare il sistema, il motore deve essere in moto o il veicolo deve essere pronto per essere guidato.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL MOTORINO DELLA VENTOLA

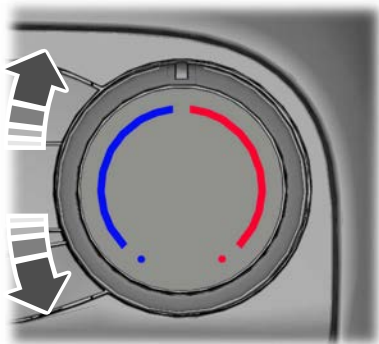


Ruotare il comando.

Nota: Le luci sul comando si accendono indicando la velocità del motorino della ventola.

Nota: Spegnendo il motorino ventilatore, il sistema di aria condizionata si spegne e i finestrini potrebbero appannarsi.

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA



Ruotare in senso antiorario il comando temperatura per impostare temperature più basse.

Ruotare in senso orario il comando temperatura per impostare temperature più alte.

DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza



Premere il pulsante.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul cruscotto



Premere il pulsante.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione nel pozzetto



Premere il pulsante.

SUGGERIMENTI PER LA CLIMATIZZAZIONE

Suggerimenti generali

- L'uso prolungato dell'aria di ricircolo può causare l'appannamento dei finestrini.
- è possibile avvertire un lieve flusso di aria dalle bocchette di ventilazione del pozzetto indipendentemente dalla regolazione della distribuzione dell'aria.
- per ridurre l'accumulo di umidità all'interno del veicolo, non guidare con il sistema disinserito o con la distribuzione dell'aria sempre impostata sul ricircolo.
- non collocare oggetti sotto i sedili anteriori per evitare interferenze con il flusso di aria verso i sedili posteriori.
- rimuovere eventuali depositi di neve, ghiaccio o foglie dalla zona di aspirazione aria alla base del parabrezza.
- per raggiungere più rapidamente la temperatura desiderata in presenza di un clima caldo, aprire i finestrini durante la guida fino a sentire l'uscita di aria fredda dalle bocchette di ventilazione.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale

Controllo automatico della temperatura

- Non è necessario regolare le impostazioni quando l'abitacolo del veicolo è estremamente caldo o freddo. La modalità automatica è maggiormente indicata per mantenere la temperatura impostata.
- il sistema si regola per riscaldare o raffreddare il più velocemente possibile l'abitacolo alla temperatura selezionata.
- per il funzionamento efficiente del sistema, le bocchette di ventilazione laterali e sul cruscotto devono essere completamente aperte.
- Se si preme **AUTO** in presenza di basse temperature esterne, il sistema dirige il flusso dell'aria verso le bocchette sul parabrezza e dei finestrini laterali. Inoltre, in fase di riscaldamento del motore la ventola potrebbe funzionare a una velocità ridotta.
- Se si preme **AUTO** in presenza di elevate temperature sia esterne che all'interno dell'abitacolo, il sistema utilizza l'aria di ricircolo per ottimizzare il raffreddamento dell'abitacolo. Inoltre, il motorino della ventola potrebbe girare a una velocità inferiore finché l'aria non si raffredda.

Riscaldamento rapido dell'abitacolo

1. Premere **AUTO**.
2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata.

Impostazioni consigliate per il riscaldamento

1. Premere **AUTO**.

2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22°C, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Raffreddamento rapido dell'abitacolo

1. Premere **MAX A/C**.
2. Guidare con i finestrini aperti per un breve periodo.

Impostazioni consigliate per il raffreddamento

1. Premere **AUTO**.
2. Regolare la funzione della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22°C, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Disappannamento dei finestrini laterali in presenza di basse temperature

1. Premere e rilasciare il tasto di sbrinamento o di sbrinamento massimo.
2. Regolare il comando della temperatura sull'impostazione desiderata. Partire da una temperatura di 22°C, quindi regolare l'impostazione secondo necessità.

Qualità dell'aria nell'abitacolo

COS'È IL FILTRO ARIA ABITACOLO

Il filtro aria abitacolo migliora la qualità dell'aria all'interno del veicolo, filtrando polvere, pollini e altre particelle.

POSIZIONE DEL FILTRO ARIA ABITACOLO

Il filtro aria abitacolo si trova dietro il cassetto portaoggetti.

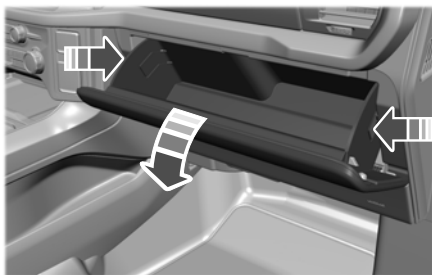
SOSTITUZIONE DEL FILTRO ARIA ABITACOLO

Sostituire il filtro a intervalli regolari.

Il filtro aria abitacolo si trova dietro il cassetto portaoggetti.

Per smontare la parte inferiore del cassetto portaoggetti e accedere al filtro:

1. Aprire il cassetto portaoggetti.



2. Premere la linguetta su ciascun lato.
3. Abbassare completamente il cassetto portaoggetti.
4. Tirare il cassetto portaoggetti verso di sé.

RICAMBIO DELL'ARIA NELL'ABITACOLO

RICAMBIO MANUALE DELL'ARIA NELL'ABITACOLO

Aprire la schermata del ricambio automatico dell'aria.

Selezionare **Ricambio aria abitacolo**.

RICAMBIO AUTOMATICO DELL'ARIA NELL'ABITACOLO

Se l'aria nell'abitacolo ricircola per più di 35 minuti, il sistema ricambia l'aria presente all'interno del veicolo. Il sistema ritorna all'impostazione precedente dopo un breve lasso di tempo.

Ricambio dell'aria nell'abitacolo all'avvio del veicolo

Il sistema potrebbe eseguire il ricambio dell'aria nell'abitacolo prelevando aria fresca dall'esterno e facendo uscire l'aria viziata tramite le bocchette di scarico all'avviamento del veicolo in presenza delle seguenti condizioni:

- Veicolo fermo per più di 30 minuti.
- Temperatura all'interno del veicolo superiore a 24°C.

Qualità dell'aria nell'abitacolo

QUALITÀ DELL'ARIA NELL'ABITACOLO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

QUALITÀ DELL'ARIA NELL'ABITACOLO – MESSAGGI

Nota: A seconda degli optional del veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili. Alcuni messaggi potrebbero essere abbreviati o accorciati a seconda del quadro strumenti di cui si dispone.

Avviamento con inserimento dell'accensione	Avviamento remoto
Il climatizzatore imposta le bocchette nella posizione di immissione dell'aria esterna per circa un minuto. Per ridurre gli odori, è eventualmente possibile attivare la ventola anteriore del climatizzatore.	Il climatizzatore immette aria esterna nell'abitacolo e preleva l'aria viziata tramite le bocchette di scarico in modo da espellerla per circa un minuto.

Messaggio	Descrizione
Limite ambientale	Attendere che il sensore PM2.5 dell'abitacolo si raffreddi, riscaldi o asciughi.

Sedili anteriori

PRECAUZIONI RELATIVE AI SEDILI ANTERIORI



PERICOLO: Una posizione da seduti impropria o con lo schienale del sedile eccessivamente reclinato potrebbe spostare il peso dal cuscino del sedile e interferire con il funzionamento del sistema di rilevamento presenza passeggero sul sedile, causando gravi lesioni personali, talvolta letali, in caso di incidente. Sedere sempre in posizione eretta con la schiena appoggiata allo schienale e con i piedi a terra.



PERICOLO: non reclinare eccessivamente lo schienale del sedile in quanto il passeggero potrebbe scivolare sotto la cintura di sicurezza, con conseguenti lesioni personali in caso di incidente.



PERICOLO: Non riporre oggetti in posizioni più alte rispetto allo schienale del sedile. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali in caso di arresto improvviso o di incidente.

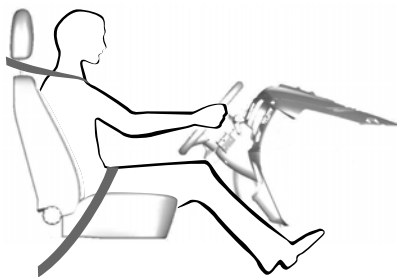


PERICOLO: Non regolare il sedile o lo schienale del sedile guidatore quando il veicolo è in movimento. Tale azione potrebbe causare uno spostamento improvviso del sedile e la perdita di controllo del veicolo dal parte del conducente.

POSIZIONE CORRETTA SUL SEDILE



PERICOLO: Sedere sempre in posizione eretta con la schiena appoggiata allo schienale e con i piedi a terra.



Se usati in maniera corretta, sedile, poggiatesta, cintura di sicurezza e airbag forniscono la protezione ottimale in caso di incidente.

È consigliabile attenersi alle seguenti istruzioni:

- Sedere in posizione eretta, facendo arretrare il più possibile la base della spina dorsale.
- Nel reclinare lo schienale, assicurarsi che il busto non superi un'inclinazione di 30 gradi rispetto alla posizione eretta.
- Regolare il poggiatesta in modo che la sua sommità sia alla stessa altezza della parte superiore della propria testa e quanto più avanti possibile. Assicurarsi che la posizione assunta sia comunque confortevole.

Sedili anteriori

- Mantenere una distanza sufficiente tra il proprio corpo e il volante. Si consiglia di lasciare almeno 25 cm tra lo sterno e la copertura dell'airbag.
- Afferrare il volante avendo le braccia leggermente piegate.
- Piegarle lievemente le gambe in maniera da poter premere a fondo i pedali.
- Posizionare la sezione diagonale e la sezione addominale della cintura di sicurezza rispettivamente in corrispondenza del centro della spalla e lungo i fianchi.

Controllare che la posizione di guida sia confortevole e che sia possibile mantenere il pieno controllo del veicolo.

SEDILI MANUALI - VEICOLI CON: SEDILE A REGOLAZIONE MANUALE A 4 VIE

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA



PERICOLO: prima di mettersi alla guida, regolare completamente il poggiatesta. Questo serve a ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare il poggiatesta con veicolo in movimento.



PERICOLO: il poggiatesta è un dispositivo di sicurezza. Ogni volta che il sedile viene occupato, è necessario montarlo e regolarne correttamente la posizione. Se il poggiatesta non è correttamente regolato, la sua efficacia potrebbe ridursi in caso di determinati impatti.



PERICOLO: Regolare i poggiatesta di tutti i passeggeri prima di mettersi in viaggio. Questo serve a ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare i poggiatesta con veicolo in movimento.

Regolare il poggiatesta in maniera che la sommità sia a livello con la parte più alta della propria testa.

Sollevamento dei poggiatesta

1. Tirare il poggiatesta verso l'alto,
2. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

Abbassamento dei poggiatesta

1. Premere senza rilasciare il tasto di bloccaggio.
2. Spingere il poggiatesta verso il basso,
3. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

SMONTAGGIO DEL POGGIATESTA



PERICOLO: Non rimuovere il poggiatesta da un sedile occupato.

1. Inclinare lo schienale del sedile in maniera tale che vi sia spazio sufficiente per rimuovere il poggiatesta.

Sedili anteriori



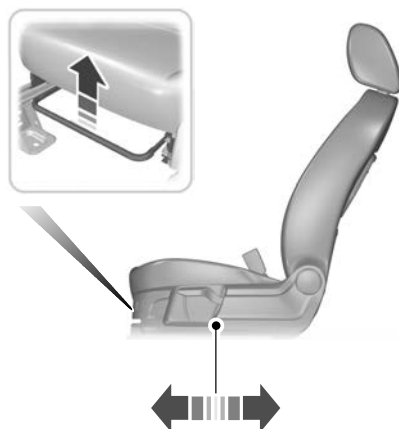
E265266

2. Premere il pulsante di bloccaggio e smontare il poggiatesta.

SPOSTAMENTO AVANTI E INDIETRO DEL SEDILE



PERICOLO: Assicurarsi che il sedile sia completamente bloccato in posizione scuotendolo avanti e indietro. Un sedile non bloccato in posizione può essere pericoloso in caso di incidente e causare gravi lesioni personali, anche mortali.



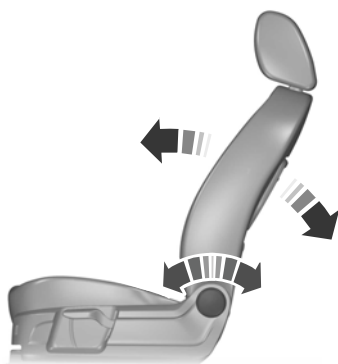
E147926

REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE DEL SEDILE



PERICOLO: Non regolare il sedile o lo schienale del sedile guidatore quando il veicolo è in movimento. Tale azione potrebbe causare uno spostamento improvviso del sedile e la perdita di controllo del veicolo dal parte del conducente.

Sedili anteriori



E265553

SEDILI MANUALI - VEICOLI CON: SEDILE A 8 VIE CON REGOLAZIONE MANUALE

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA



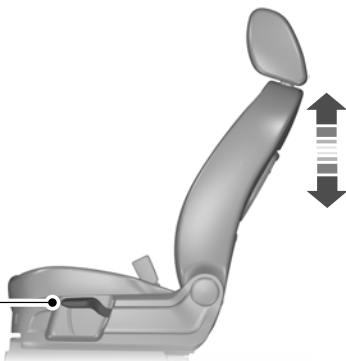
PERICOLO: prima di mettersi alla guida, regolare completamente il poggiatesta. Questo serve a ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare il poggiatesta con veicolo in movimento.



PERICOLO: il poggiatesta è un dispositivo di sicurezza. Ogni volta che il sedile viene occupato, è necessario montarlo e regolarne correttamente la posizione. Se il poggiatesta non è correttamente regolato, la sua efficacia potrebbe ridursi in caso di determinati impatti.



PERICOLO: Regolare i poggiatesta di tutti i passeggeri prima di mettersi in viaggio. Questo serve a ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare i poggiatesta con veicolo in movimento.



E189042

Regolare il poggiatesta in maniera che la sommità sia a livello con la parte più alta della propria testa.

Sollevamento dei poggiatesta

1. Tirare il poggiatesta verso l'alto,
2. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

Abbassamento dei poggiatesta

1. Premere senza rilasciare il tasto di bloccaggio.
2. Spingere il poggiatesta verso il basso,

Sedili anteriori

3. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

SMONTAGGIO DEL POGGIATESTA



PERICOLO: Non rimuovere il poggiatesta da un sedile occupato.

1. Inclinare lo schienale del sedile in maniera tale che vi sia spazio sufficiente per rimuovere il poggiatesta.



E265266

2. Premere il pulsante di bloccaggio e smontare il poggiatesta.

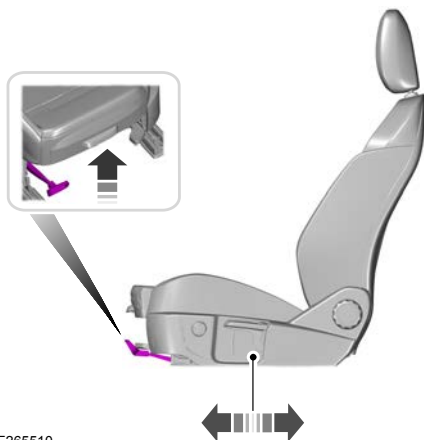
SPOSTAMENTO AVANTI E INDIETRO DEL SEDILE



PERICOLO: Non regolare il sedile o lo schienale del sedile guidatore quando il veicolo è in movimento. Tale azione potrebbe causare uno spostamento improvviso del sedile e la perdita di controllo del veicolo dal parte del conducente.



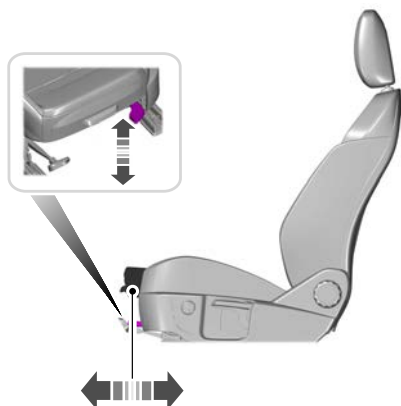
PERICOLO: Assicurarsi che il sedile sia completamente bloccato in posizione scuotendolo avanti e indietro. Un sedile non bloccato in posizione può essere pericoloso in caso di incidente e causare gravi lesioni personali, anche mortali.



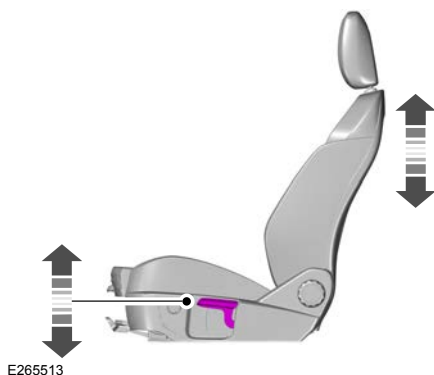
E265510

Sedili anteriori

REGOLAZIONE DEL CUSCINO DEL SEDILE



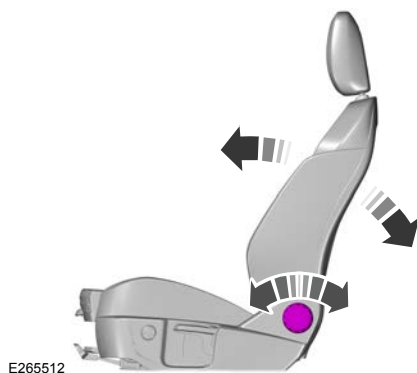
REGOLAZIONE DEL SEDILE IN ALTEZZA



REGOLAZIONE DEL SUPPORTO LOMBARE



REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE DEL SEDILE



Sedili anteriori

SEDILI ELETTRICI

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA

⚠ PERICOLO: prima di mettersi alla guida, regolare completamente il poggiatesta. Questo serve a ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare il poggiatesta con veicolo in movimento.

⚠ PERICOLO: il poggiatesta è un dispositivo di sicurezza. Ogni volta che il sedile viene occupato, è necessario montarlo e regolarne correttamente la posizione. Se il poggiatesta non è correttamente regolato, la sua efficacia potrebbe ridursi in caso di determinati impatti.

⚠ PERICOLO: Regolare i poggiatesta di tutti i passeggeri prima di mettersi in viaggio. Questo serve a ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare i poggiatesta con veicolo in movimento.

Regolare il poggiatesta in maniera che la sommità sia a livello con la parte più alta della propria testa.

Sollevamento dei poggiatesta

1. Tirare il poggiatesta verso l'alto,
2. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

Abbassamento dei poggiatesta

1. Premere senza rilasciare il tasto di bloccaggio.
2. Spingere il poggiatesta verso il basso,
3. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

SMONTAGGIO DEL POGGIATESTA

⚠ PERICOLO: Non rimuovere il poggiatesta da un sedile occupato.

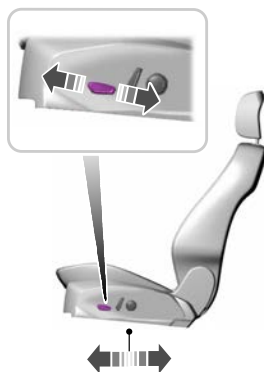
1. Non rimuovere il poggiatesta da un sedile occupato.



E265266

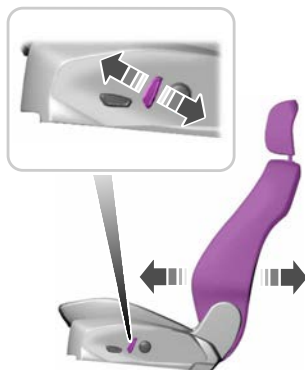
2. Premere il pulsante di bloccaggio e smontare il poggiatesta.

SPOSTAMENTO AVANTI E INDIETRO DEL SEDILE

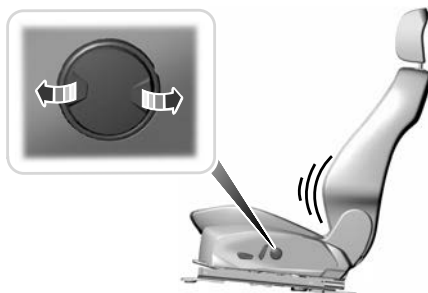


Sedili anteriori

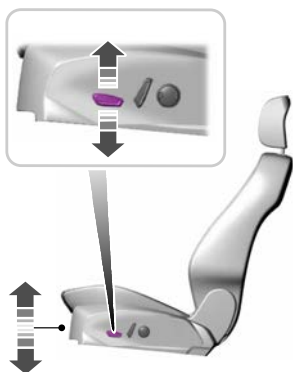
REGOLAZIONE DELLO SCHIENALE DEL SEDILE



REGOLAZIONE DEL SUPPORTO LOMBARE



REGOLAZIONE DEL SEDILE IN ALTEZZA



SEDILI RISCALDATI

PRECAUZIONI RELATIVE AI SEDILI RISCALDATI

⚠ PERICOLO: prestare particolare attenzione nell'utilizzare i sedili riscaldati se non si è in grado di avvertire dolore cutaneo a causa dell'età avanzata e in caso di malattie croniche, diabete, lesioni della spina dorsale, assunzione di farmaci, uso di alcool, esaurimento o altre condizioni fisiche. Il sedile riscaldato può causare lesioni anche a basse temperature, soprattutto se utilizzato per lunghi periodi di tempo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

⚠ PERICOLO: non riporre oggetti appuntiti nel cuscino o nello schienale del sedile. Potrebbero danneggiare l'elemento riscaldante del sedile, provocandone il surriscaldamento. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

Sedili anteriori



PERICOLO: non collocare alcun oggetto sul sedile che potrebbe isolare dal calore, ad esempio un coprisedile o un cuscino. Il sedile potrebbe surriscaldarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

Non:

- Collocare oggetti pesanti sul sedile.
- Azionare il sedile riscaldato se su di esso viene versata acqua o altri liquidi. Fare asciugare il sedile.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI SEDILI RISCALDATI

Il pulsante del sedile riscaldato si trova sul complessivo dei comandi per il controllo della temperatura.

Il veicolo deve essere acceso per poter utilizzare questa funzione.



Premere ripetutamente il pulsante per regolare la temperatura. Quanto maggiore è il numero di indicatori visualizzati, tanto più alta è la temperatura del sedile.

Nota: i sedili riscaldati possono attivarsi anche all'avviamento del veicolo se erano accesi al suo spegnimento.

Sedili posteriori

PRECAUZIONI RELATIVE AI SEDILI POSTERIORI



PERICOLO: Sollevare i poggiatesta posteriori quando i passeggeri occupano i sedili posteriori.

SEDILI MANUALI

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA



PERICOLO: Sollevare i poggiatesta posteriori quando i passeggeri occupano i sedili posteriori.

Sollevamento dei poggiatesta

1. Tirare il poggiatesta verso l'alto,
2. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

Abbassamento dei poggiatesta

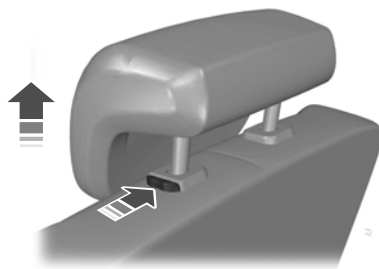
1. Premere senza rilasciare il tasto di bloccaggio.
2. Spingere il poggiatesta verso il basso,
3. Assicurarsi che il poggiatesta si blocchi in posizione.

SMONTAGGIO DEL POGGIATESTA



PERICOLO: Non rimuovere il poggiatesta da un sedile occupato.

1. Ripiegare lo schienale del sedile in maniera tale che vi sia spazio sufficiente per rimuovere il poggiatesta.



E265267

2. Premere il pulsante di bloccaggio e smontare il poggiatesta.

RIPIEGAMENTO DELLO SCHIENALE DEL SEDILE



PERICOLO: Non ripiegare un sedile se è occupato. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.



PERICOLO: Quando si piega lo schienale del sedile, fare attenzione che le dita non restino intrappolate nel meccanismo.



PERICOLO: Quando il veicolo è in movimento, non utilizzare i sedili unici come letto. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali gravi o letali.



PERICOLO: Non appoggiare alcun oggetto su un sedile ripiegato. In caso di incidente o arresto improvviso, gli oggetti in materiale duro possono trasformarsi in veri e propri proiettili, aumentando il rischio di gravi lesioni personali.

Sedili posteriori



Con il sedile libero, tirare la leva per reclinare lo schienale in avanti. Potrebbe essere necessario abbassare prima il poggiatesta centrale.

SOLLEVAMENTO DELLO SCHIENALE DEL SEDILE



PERICOLO: Quando si riportano gli schienali dei sedili in posizione eretta, assicurarsi che le cinture di sicurezza non siano incastrate dietro al sedile.



PERICOLO: Assicurarsi che i sedili e i relativi schienali siano saldamente e completamente bloccati nei rispettivi meccanismi di chiusura.

Sollevare lo schienale del sedile finché si blocca in posizione verticale.

Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore

CHE COS'È IL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema di avviso occupanti posteriore monitora le condizioni del veicolo e informa il conducente di controllare se sul sedile posteriore sono presenti passeggeri quando si disinscrive l'accensione.

COME FUNZIONA IL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema monitora l'apertura e la chiusura delle portiere posteriori per indicare l'eventuale presenza di passeggeri sul sedile posteriore,

Nella schermata del display informazioni e intrattenimento viene visualizzato un messaggio e viene emesso un segnale acustico quando si disinscrive l'accensione in presenza di una o più delle seguenti condizioni:

- Apertura o chiusura di una portiera posteriore con l'accensione inserita.
- Inserimento dell'accensione entro 15 minuti dall'apertura e chiusura di una portiera posteriore.
- Inserimento dell'accensione entro 15 minuti dalla comparsa del messaggio o dal segnale acustico.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE



PERICOLO: nei giorni più caldi, la temperatura all'interno dell'abitacolo può aumentare rapidamente. L'esposizione di persone o animali a temperature elevate anche per un breve periodo di tempo può causare la morte o gravi lesioni, anche cerebrali, dovute al calore. Bambini e neonati sono maggiormente esposti al rischio.



PERICOLO: non lasciare bambini o animali da soli nel veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema non rileva la presenza di oggetti o di passeggeri sul sedile posteriore. Monitora invece l'apertura e la chiusura delle portiere posteriori.

Nota: se le condizioni per l'invio della notifica sono soddisfatte, è possibile ricevere un avviso anche quando non vi sono occupanti sul sedile posteriore.

Nota: in assenza delle condizioni previste, il conducente può non ricevere l'avviso quando vi è un occupante sul sedile posteriore. Ciò avviene, ad esempio, quando la persona che occupa il sedile posteriore non è entrata nel veicolo tramite una delle portiere posteriori.

Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore

Nota: il segnale acustico non viene emesso quando si apre la portiera anteriore prima di disinserire l'accensione.

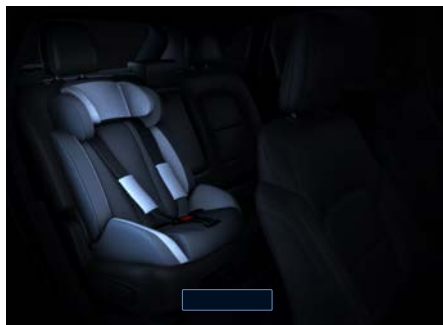
ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Attivare o disattivare **Avviso sedili posteriori occupati**.

Nota: Se non si effettua una selezione, il sistema si attiva per impostazione predefinita.

Nota: Se si esegue un master reset, il sistema potrebbe attivarsi di nuovo.

INDICATORI DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE



Messaggio

Verifica che i sedili posteriori siano liberi

Compare quando si spegne il veicolo dopo aver soddisfatto le condizioni di avviso.

Il messaggio rimane visualizzato per un breve periodo di tempo. Premere **Chiudi** per confermare e rimuovere il messaggio.

Nota: A seconda della versione del SYNC, l'immagine visualizzata potrebbe essere diversa da quella qui riportata.

SEGNALI ACUSTICI DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema suona quando si spegne il veicolo dopo aver soddisfatto le condizioni di avviso.

Il segnale acustico si protrae per un breve periodo di tempo.

Funzione Memory

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA FUNZIONE MEMORY



PERICOLO: prima di attivare la funzione memoria sedile, assicurarsi che la zona immediatamente adiacente al sedile sia libera da ostruzioni e che tutti gli occupanti siano lontani dalle parti in movimento.



PERICOLO: non utilizzare la funzione memoria con il veicolo in movimento.

UBICAZIONE DEI TASTI DELLA FUNZIONE MEMORY



I pulsanti della funzione di memoria si trovano sulla portiera lato guida.

SALVATAGGIO DI UNA POSIZIONE PREIMPOSTATA

1. Inserire l'accensione.
2. Regolare le funzioni di memoria nella posizione preferita.
3. Tenere premuto il tasto di preselezione preferito finché non si avverte un singolo segnale acustico.

Sul display informazioni compare un messaggio di conferma.

È possibile memorizzare fino a tre posizioni preselezionate in qualsiasi momento.

RICHIAMO DI UNA POSIZIONE PREIMPOSTATA

Premere e rilasciare il pulsante di preselezione.

Nota: È possibile richiamare una posizione di memoria preselezionata solo quando l'accensione è disinserita oppure quando si porta il cambio in posizione di parcheggio (P) o folle (N) se l'accensione è inserita e il veicolo non è in movimento.

È inoltre possibile richiamare una posizione preselezionata in memoria:

- Premendo il tasto di sbloccaggio sul telecomando, se questo è abbinato a una posizione preimpostata.
- Sbloccando la maniglia della portiera lato guida intelligente se è presente un telecomando collegato.

L'uso di un telecomando per richiamare una posizione in memoria con l'accensione disinserita sposta il sedile nella posizione di entrata/uscita agevolata.

Nota: Premendo qualsiasi comando attivo di regolazione della funzione memory o un tasto di preselezione qualsiasi nel momento in cui si richiama una posizione memorizzata, l'operazione viene annullata.

Abbinamento di una posizione preimpostata al telecomando o alla chiave passiva

Il veicolo può memorizzare le preselezioni memorizzate per massimo tre telecomandi o chiavi passive.

1. Con l'accensione inserita, spostare le funzioni di memoria nella posizione preferita.

Funzione Memory

2. Premere il pulsante di preselezione per cinque secondi. Dopo due secondi viene emesso un segnale acustico. Tenere premuto finché non si avverte un secondo segnale acustico.
3. Entro tre secondi, premere il pulsante di blocco sul telecomando che si sta abbinando.

Per annullare l'abbinamento a un telecomando, attenersi alla stessa procedura, escluso il punto 3, e premere il tasto di sbloccaggio sul telecomando.

Nota: *Se nel campo di ricezione sono presenti più telecomandi o chiavi ad accesso intelligente, la funzione di memoria si imposta sulle impostazioni della prima chiave per eseguire un richiamo delle impostazioni in memoria.*

Porte USB

UBICAZIONE DELLE PORTE USB

Porte USB per trasferimento dati



Le porte USB potrebbero trovarsi nelle seguenti posizioni:

- Nella parte inferiore del cruscotto.
- Nella console centrale.

Nota: Tali porte USB consentono inoltre di caricare i dispositivi.

Nota: non tutte le porte USB del veicolo dispongono di capacità di trasferimento dati.

Nota: Si consiglia di utilizzare solamente cavi e adattatori omologati USB-IF. Cavi e adattatori non omologati potrebbero non funzionare.

Porta USB solo per carica



Le porte USB potrebbero trovarsi nelle seguenti posizioni:

- Nella parte inferiore del cruscotto.
- Nella parte superiore del cruscotto.
- All'interno del vano dei dispositivi multimediali.
- Nella console centrale.
- Sul retro della console centrale.
- Nel vano di carico.
- Nel portellone anteriore.

RIPRODUZIONE DI SUPPORTI MULTIMEDIALI TRAMITE PORTA USB



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

Collegare il dispositivo a una porta USB con funzioni di trasferimento dei dati.



Premere il pulsante audio sulla barra delle funzioni.

Selezionare **Fonti audio**.



Selezionare l'opzione USB.



Premere per riprodurre un brano. Premere di nuovo per mettere il pausa il brano.



Premere per passare al brano successivo.

Tenere premuto per l'avanzamento rapido del brano.



Premere una volta per ritornare all'inizio di un brano. Premere ripetutamente per ritornare ai brani precedenti.

Porte USB

Tenere premuto per tornare indietro rapidamente.

CARICAMENTO DI UN DISPOSITIVO

Collegare il dispositivo alla porta USB.

Porte USB per trasferimento dati



È possibile caricare il dispositivo tramite la porta USB di trasferimento dati quando il SYNC è attivo.

Porta USB solo carica



È possibile caricare il dispositivo tramite la porta USB solo per carica quando il veicolo è in modalità accessori o quando il veicolo è in movimento.

Presa di alimentazione

DEFINIZIONE DI PRESA DI ALIMENTAZIONE

La presa elettrica può alimentare i dispositivi utilizzando un adattatore 12 V.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA PRESA DI ALIMENTAZIONE

Quando si accende il veicolo, è possibile utilizzare la presa per alimentare le utenze da 12 V con una corrente massima di 15 A. Non utilizzare la presa di alimentazione oltre la capacità del veicolo di 12 V DC/180 W per evitare che un fusibile si bruci. Non collegare alcun dispositivo che eroghi energia al veicolo tramite i punti di alimentazione. Ciò potrebbe provocare danni ai sistemi del veicolo. Non lasciare appeso alcun tipo di accessorio alla relativa presa. Tenere sempre chiusi i cappucci di protezione della presa di alimentazione quando non in uso. Non inserire oggetti diversi dal connettore dell'accessorio nella presa di alimentazione.

Per evitare che la batteria si scarichi:

- Non utilizzare la presa di alimentazione più a lungo del necessario a veicolo spento.
- Non lasciare dispositivi inseriti di notte o quando il veicolo rimane parcheggiato per un periodo di tempo prolungato.
- In caso di uso prolungato dei dispositivi, potrebbe essere necessario avviare e fare girare il motore per ricaricare la batteria.

INDIVIDUAZIONE DELLE PRESE DI ALIMENTAZIONE

Le prese di alimentazione potrebbero trovarsi nelle seguenti posizioni:

- Nella parte inferiore del cruscotto.
- Nella console centrale.
- Sulla parte anteriore della console centrale.
- Sul retro della console centrale.
- Nel vano di carico.
- Sul pianale lato passeggero.
- Sui pannelli di rivestimento laterali della terza fila.

Caricatore per accessori wireless

POSIZIONE DEL CARICATORE PER ACCESSORI WIRELESS



L'area di carica si trova nella console centrale.



E265426

RICARICA DI UN DISPOSITIVO WIRELESS



PERICOLO: I dispositivi di ricarica wireless possono incidere sul funzionamento dei dispositivi medici impiantati, tra cui i pacemaker cardiaci. Se si è portatori di dispositivi medici impiantati, si consiglia di chiedere il parere del proprio medico.

Posizionare il dispositivo nell'area indicata, con il lato di carica rivolto verso il basso per iniziare la ricarica. Quando il dispositivo è completamente carico, la ricarica si interrompe.

Prima di ricaricare il dispositivo, assicurarsi che l'area di carica sia pulita e priva di ostruzioni in modo che il dispositivo stesso possa essere posizionato in piano.

Il sistema supporta un dispositivo di ricarica wireless compatibile nell'area di carica.

È possibile utilizzare un caricatore con il veicolo in modalità accessori, quando è in funzione o se SYNC è attivo.

Nota: se si posiziona il dispositivo al di fuori dell'area indicata, il processo di carica potrebbe non avvenire correttamente.

Nota: La durata e la temperatura della carica dipendono dal dispositivo utilizzato. Il sistema interrompe la carica se il dispositivo raggiunge una temperatura elevata.

Nota: I dispositivi privi di standard Qi integrati per la ricarica wireless necessitano di un ricevitore o manicotto Qi supplementare.

Nota: Per i dispositivi compatibili con capacità di ricarica wireless Qi integrata, le prestazioni di carica potrebbero ridursi se il dispositivo si trova in una custodia. Potrebbe essere necessario rimuovere la custodia per ricaricare il dispositivo in wireless.

Nota: eventuali aggiornamenti software e firmware del dispositivo potrebbero influire negativamente sul processo di carica.

Non collocare oggetti con banda magnetica, ad es. passaporti, tessere di parcheggio o carte di credito, accanto all'area di carica durante la ricarica di un dispositivo. Ciò potrebbe danneggiare la banda magnetica.

Non collocare oggetti metallici, ad es. telecomandi, monete o chiavi, accanto all'area di carica durante la ricarica di un dispositivo. Gli oggetti metallici possono riscaldarsi e deteriorare le prestazioni di ricarica.

SPIE DEL CARICATORE PER ACCESSORI WIRELESS



Compare sulla barra di stato del sistema SYNC quando si sta caricando un dispositivo.

Caricatore per accessori wireless

CARICATORE PER ACCESSORI WIRELESS – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CARICATORE PER ACCESSORI WIRELESS – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Caricabatteria senza fili attivo	Viene visualizzato quando inizia la ricarica wireless.
Carica interrotta Telefono non allineato o rilevato oggetto in metallo tra il telefono e il caricabatteria. Correggere questa condizione per riprendere la carica.	Viene visualizzato quando la ricarica wireless si interrompe. Rimuovere eventuali oggetti dalla superficie di carica e collocare il telefono cellulare al centro della superficie stessa.

PORTALATTINE

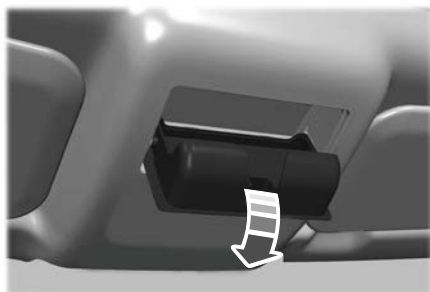
PRECAUZIONI RELATIVE AI PORTABICCHIERI



PERICOLO: Usare prudenza quando si appoggiano oggetti o bevande calde nel portalattine. Gli oggetti potrebbero spostarsi o rovesciarsi durante le frenate brusche, l'accelerazione o le collisioni. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

PORTAOCCHIALI

POSIZIONE DEL PORTAOCCHIALI



Il portaocchiali si trova nella consolle sul padiglione. Premere vicino al bordo posteriore della portiera per aprirlo.

Avviamento e arresto del motore

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – PRECAUZIONI



PERICOLO: Non utilizzare liquidi di accensione, come ad esempio l'etere, nel sistema di aspirazione dell'aria. Alcuni fluidi potrebbero causare danni al motore a seguito di un'esplosione, oltre a lesioni personali.



PERICOLO: Eventuali perdite dallo scarico potrebbero comportare l'entrata di fumi nocivi e potenzialmente letali all'interno dell'abitacolo. In presenza di odori riconducibili ai gas di scarico nell'abitacolo, far controllare immediatamente il veicolo. Se si avverte la presenza di fumi di scarico, non utilizzare il veicolo.



PERICOLO: L'uso protratto del regime minimo ad alti regimi motore può innalzare notevolmente le temperature del motore e del sistema di scarico, creando il rischio di incendio o di danni di altra natura.



PERICOLO: Non parcheggiare, né mantenere il motore al minimo o guidare il veicolo su erba secca o su altri manti stradali asciutti. Il sistema delle emissioni riscalda il vano motore e il sistema di scarico, creando le condizioni per probabili incendi.



PERICOLO: Non avviare il motore in garage chiusi o in altre zone al chiuso. I fumi dello scarico sono tossici. Aprire sempre la porta del garage prima di avviare il motore. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

Se si ferma il veicolo e si lascia girare il motore al regime minimo per lassi di tempo lunghi, si consiglia di eseguire una delle seguenti azioni:

- Aprire i finestrini di minimo 3 cm.
- Impostare il controllo climatizzazione sull'aria esterna.

PREMERE IL PULSANTE COMMUTATORE DI AVVIAMENTO



Disinserire l'accensione

Quando l'accensione è inserita o in modalità accessori, premere il pulsante del commutatore di avviamento senza tenere il piede sul pedale del freno o della frizione.

Inserimento dell'accensione in modalità accessori

Ad accensione disinserita, premere il pulsante del commutatore di avviamento senza tenere il piede sul pedale del freno o della frizione.

Tutti i circuiti elettrici e ausiliari sono operativi e le spie e gli indicatori si illuminano.

Nota: Il veicolo è dotato di un dispositivo economizzatore batteria che spegne il veicolo quando rileva lo scaricamento o l'inattività della batteria oltre un certo limite in modalità accessori.

Avviamento e arresto del motore

Avviamento del motore

Premere il pedale del freno o della frizione, quindi il pulsante del commutatore di avviamento. La spia sul tasto si illumina quando l'accensione è inserita e il motore si avvia.

Nota: il sistema potrebbe non funzionare se la chiave passiva è vicina ad oggetti metallici o dispositivi elettronici, come ad esempio chiavi o un telefono cellulare.

Nota: per inserire l'accensione e avviare il motore, è necessario che all'interno del veicolo vi sia una chiave valida.

AVVIO MOTORE

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA - CAMBIO MANUALE

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
 - Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
 - Assicurarsi che il cambio sia in folle.
1. Premere a fondo il pedale della frizione.

Nota: non toccare il pedale dell'acceleratore.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: Il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché si avvia.

Nota: Il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA - CAMBIO AUTOMATICO

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
- Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P).

1. Premere a fondo il pedale freno.

Nota: non toccare il pedale dell'acceleratore.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: Il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché si avvia.

Nota: Il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.

Avviamento e arresto del motore

AVVIAMENTO DI UN MOTORE DIESEL - CAMBIO MANUALE

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
 - Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
 - Assicurarsi che il cambio sia in folle.
1. Premere a fondo il pedale della frizione.

Nota: non toccare il pedale dell'acceleratore.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: Il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché si avvia.

Nota: Il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.

Spia candele



Il motore non si avvia finché la spia candele non si spegne. Ciò potrebbe durare diversi secondi in presenza di temperature estremamente basse.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE DIESEL - CAMBIO AUTOMATICO

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
 - Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
 - Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P).
1. Premere a fondo il pedale del freno.

Nota: non toccare il pedale dell'acceleratore.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: Il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché si avvia.

Nota: Il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.

Spia candele



Il motore non si avvia finché la spia candele non si spegne. Ciò potrebbe durare diversi secondi in presenza di temperature estremamente basse.

Avviamento e arresto del motore

AVVIO DI UN SISTEMA DI VEICOLO ELETTRICO IBRIDO

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
- Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P).

Nota: Non toccare il pedale dell'acceleratore.

1. Premere a fondo il pedale del freno.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

READY

Quando si avvia il veicolo, nel quadro strumenti si accende una spia di colore verde per informare il conducente che il veicolo è pronto per essere guidato. Poiché il veicolo è dotato di un sistema di avvio a chiave silenzioso, il motore potrebbe non avviarsi all'accensione del veicolo.

Quando si avvia il motore per la prima volta durante un ciclo di guida, il regime minimo aumenta contribuendo a riscaldare il motore. Se il regime minimo del motore non diminuisce, portare il veicolo presso una concessionaria autorizzata per un controllo.

Il sistema non funziona se:

- Sono presenti interferenze sulle frequenze della chiave passiva.
- La batteria della chiave è scarica.

RIAVVIO DEL MOTORE DOPO L'ARRESTO

Il sistema consente di accendere il motore entro 10 secondi dallo spegnimento, anche se non viene rilevata alcuna chiave passiva valida.

Entro 10 secondi dallo spegnimento del motore, premere a fondo il pedale del freno o della frizione e premere l'interruttore dell'accensione a pulsante. Trascorsi 10 secondi, non sarà più possibile avviare il motore se il sistema non rileva la una chiave passiva valida.

Quando si avvia il motore, resterà in moto finché non si preme di nuovo l'interruttore dell'accensione a pulsante, anche se il veicolo non rileva una chiave passiva valida. Se si apre e chiude una portiera mentre il motore è in funzione, il sistema cercherà una chiave passiva valida.

ARRESTO DEL MOTORE

ARRESTO DEL MOTORE A VEICOLO FERMO - CAMBIO MANUALE

1. Innestare la marcia folle.
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Attendere che il motore raggiunga il regime minimo.



4. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Avviamento e arresto del motore

ARRESTO DEL MOTORE A VEICOLO FERMO - CAMBIO AUTOMATICO

1. Inserire la posizione Parcheggio (P).
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Attendere che il motore raggiunga il regime minimo.



4. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

ARRESTO DEL MOTORE CON IL VEICOLO IN MOVIMENTO - CAMBIO MANUALE



PERICOLO: L'arresto del motore con il veicolo ancora in movimento determina una significativa diminuzione dell'assistenza alla frenata. Per azionare i freni e arrestare il veicolo è richiesto uno sforzo maggiore. Può inoltre verificarsi una significativa diminuzione della servoassistenza al volante. Il volante non si blocca ma può essere richiesto un maggiore sforzo per far sterzare il veicolo. Con l'accensione disinserita, alcuni circuiti elettrici, ad esempio gli airbag, potrebbero anch'essi venire disinseriti. Se l'accensione venisse inavvertitamente disinserita, passare a folle (N) e riavviare il motore.



1. Premere e mantenere premuto l'interruttore dell'accensione a pulsante finché il motore si arresta oppure premerlo tre volte entro due secondi.
2. Passare alla marcia folle e usare i freni per arrestare il veicolo in sicurezza.
3. Inserire il freno di stazionamento.

ARRESTO DEL MOTORE CON IL VEICOLO IN MOVIMENTO - CAMBIO AUTOMATICO



PERICOLO: L'arresto del motore con il veicolo ancora in movimento determina una significativa diminuzione dell'assistenza alla frenata. Per azionare i freni e arrestare il veicolo è richiesto uno sforzo maggiore. Può inoltre verificarsi una significativa diminuzione della servoassistenza al volante. Il volante non si blocca ma può essere richiesto un maggiore sforzo per far sterzare il veicolo. Con l'accensione disinserita, alcuni circuiti elettrici, ad esempio gli airbag, potrebbero anch'essi venire disinseriti. Se l'accensione venisse inavvertitamente disinserita, passare a folle (N) e riavviare il motore.



1. Premere e mantenere premuto l'interruttore dell'accensione a pulsante finché il motore si arresta oppure premerlo tre volte entro due secondi.
2. Passare alla marcia folle e usare i freni per arrestare il veicolo in sicurezza.
3. Inserire la posizione Parcheggio (P).

Avviamento e arresto del motore

4. Inserire il freno di stazionamento.

ARRESTO AUTOMATICO DEL MOTORE

CHE COS'È L'ARRESTO AUTOMATICO DEL MOTORE

L'arresto automatico del motore è una funzione che prevede lo spegnimento del motore quando gira al minimo per un periodo di tempo prolungato, al fine di evitare il consumo di carburante.

COME FUNZIONA L'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO

L'arresto automatico del motore spegne il motore. L'accensione inoltre si disinserisce per risparmiare l'energia della batteria. Prima dell'arresto del motore, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio con un conto alla rovescia. Se non si interviene entro 30 secondi, il motore si spegne. Sul display informazioni compare un altro messaggio per informare che il motore è stato arrestato per risparmiare carburante. Avviare il veicolo come di consueto.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Attivare o disattivare **Mot. in folle max 30 min.**

Nota: Non è possibile disattivare in modo permanente l'arresto automatico motore. Se lo si disattiva, esso si riattiva ogni volta che viene inserita l'accensione.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Attivare o disattivare **Motore in folle max 30 min.**

Nota: Non è possibile disattivare in modo permanente l'arresto automatico motore. Se lo si disattiva, esso si riattiva ogni volta che viene inserita l'accensione.

ESCLUSIONE DELL'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO

È possibile disattivare l'arresto del motore o reimpostare il timer in qualsiasi momento prima che il conteggio alla rovescia di 30 secondi sia terminato, eseguendo una delle seguenti operazioni:

- Premendo il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Premendo il pulsante **OK** o **RESET** durante il conto alla rovescia.

Nota: Non è possibile disattivare in modo permanente la funzione di arresto automatico motore. Se la funzione viene temporaneamente disattivata, si riattiva al ciclo di accensione successivo.

Avviamento e arresto del motore

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – SPIE



Spia di segnalazione guasti
Controllo motore

Se si accende mentre il motore è in moto, significa che è presente un guasto. Il sistema diagnostico di bordo ha rilevato un malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni del veicolo.

Se lampeggia, il motore potrebbe perdere colpi. Le accresciute temperature dei gas di scarico potrebbero danneggiare il convertitore catalitico o altri componenti del veicolo. Evitare forti accelerazioni e decelerazioni e portare il veicolo immediatamente a riparare



Spia gruppo motore/cambio

Se si accende mentre il motore è in moto, significa che è presente un guasto. Se la spia lampeggia durante la guida, ridurre immediatamente la velocità del veicolo. Evitare forti accelerazioni e decelerazioni e portare il veicolo immediatamente a riparare

Se entrambe le spie si accendono mentre il motore è in funzione, arrestare il veicolo il prima possibile in modo sicuro. Se si prosegue con la guida, il motore potrebbe fermarsi o perdere potenza. Disinserire l'accensione e provare a riavviare il motore. Far controllare il veicolo immediatamente.

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Tempi di avviamento superati	Viene visualizzato se si supera il limite di tempo di avviamento. A questo punto non è possibile cercare di avviare il motore per 15 minuti. Se dopo 15 minuti non è possibile avviare il motore, portare immediatamente il veicolo a controllare.
Sistema avvio guasto	Compare se non è possibile avviare il veicolo utilizzando una chiave codificata correttamente. Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Far controllare il prima possibile il veicolo.
Nessuna chiave rilevata	Compare se il sistema non rileva una chiave passiva valida.

Avviamento e arresto del motore

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – DOMANDE FREQUENTI - DIESEL



Perché il minimo è alto all'avviamento del motore?

Il regime a cui il motore funziona subito dopo l'avviamento è ottimizzato per ridurre al minimo le emissioni, garantire il massimo comfort nell'abitacolo e il massimo risparmio di carburante.

Perché il motore non si mette in moto?

È possibile cercare di mettere in moto il motore per un numero limitato di volte prima che il sistema di avviamento venga temporaneamente disattivato. Superato il numero massimo di tentativi di avviamento, potrebbe comparire un messaggio e non essere possibile avviare il motore per almeno 15 minuti.

Perché il veicolo potrebbe presentare diverse caratteristiche di guida?

Se si scollega la batteria, dopo il ricollegamento il veicolo potrebbe presentare delle caratteristiche di guida insolite per circa 8 km. Questa situazione è dovuta al fatto che il sistema di gestione motore deve riadattarsi al motore. Durante questo periodo, quindi, non far caso alle caratteristiche di guida che appaiono inconsuete.

Perché il motore non si avvia?

Se il motore non si avvia, procedere come segue:

1. Premere a fondo il pedale del freno o della frizione.

Nota: Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.

Nota: Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P) o folle (N).

2. Premere l'interruttore dell'accensione a pulsante finché il motore si avvia.

Perché il sistema non rileva una chiave passiva?

Se il sistema non rileva una chiave passiva e non è possibile avviare il motore, inserire la chiave passiva nella posizione di backup e premere il pulsante del commutatore di avviamento per avviare il motore.

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – DOMANDE FREQUENTI - BENZINA

Perché il minimo è alto all'avviamento del motore?

Il regime a cui il motore funziona subito dopo l'avviamento è ottimizzato per ridurre al minimo le emissioni, garantire il massimo comfort nell'abitacolo e il massimo risparmio di carburante.

Perché il motore non si mette in moto?

È possibile cercare di mettere in moto il motore per un numero limitato di volte prima che il sistema di avviamento venga temporaneamente disattivato. Superato il numero massimo di tentativi di avviamento, potrebbe comparire un messaggio e non essere possibile avviare il motore per almeno 15 minuti.

Avviamento e arresto del motore

Perché il veicolo potrebbe presentare diverse caratteristiche di guida?

Se si scollega la batteria, dopo il ricollegamento il veicolo potrebbe presentare delle caratteristiche di guida insolite per circa 8 km. Questa situazione è dovuta al fatto che il sistema di gestione motore deve riadattarsi al motore. Durante questo periodo, quindi, non far caso alle caratteristiche di guida che appaiono inconsuete.

Perché il motore non si avvia?

Se il motore non si avvia dopo 3 tentativi, attendere 10 secondi e procedere come segue:

1. Premere a fondo il pedale del freno o della frizione.

Nota: Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.

Nota: Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P) o folle (N).

2. Premere completamente il pedale dell'acceleratore e tenerlo premuto.
3. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: il motore si mette in moto per un breve periodo di tempo e poi si arresta.

4. Rilasciare il pedale dell'acceleratore.



5. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Perché il sistema non rileva una chiave passiva?

Se il sistema non rileva una chiave passiva e non è possibile avviare il motore, inserire la chiave passiva nella posizione di backup e premere il pulsante del commutatore di avviamento per avviare il motore.

CHE COS'È UN VEICOLO IBRIDO ELETTRICO

I veicoli ibridi dispongono di un motore elettrico e di una batteria ad alta tensione in combinazione con un motore a benzina.

FUNZIONAMENTO DEI VEICOLI IBRIDO ELETTRICI

I veicoli ibridi combinano un motore elettrico con un motore a benzina per offrire prestazioni ottimali e una maggiore efficienza.

CARATTERISTICHE DI GUIDA DEI VEICOLI IBRIDO ELETTRICI

Il motore a benzina si accende e spegne per fornire propulsione solo quando serve, riducendo così il consumo di carburante. Quando si veleggia a basse velocità, ci si ferma o si fa una sosta, in genere il motore a benzina si spegne e il veicolo funziona solo in modalità elettrica.

In presenza di alcune condizioni, il motore a benzina potrebbe avviarsi o rimanere acceso. Tali condizioni includono:

- Notevole accelerazione del veicolo.
- Guida in salita.
- Basso livello di carica della batteria ad alta tensione.
- Riscaldamento o raffreddamento dell'abitacolo a temperature esterne alte o basse.
- Motore a benzina al di sotto della normale temperatura di esercizio.

- Traino di un rimorchio.
- Modalità di marcia selezionabili (alcune modalità comportano l'accensione del motore). Vedere **Selezione della modalità di guida** (pagina 320).

I veicoli ibridi sono inoltre dotati di un sistema idraulico di frenata standard e di un sistema di frenata rigenerativa. La frenata rigenerativa viene eseguita dal cambio. L'energia prodotta dalla frenata viene recuperata e immagazzinata nella batteria ad alta tensione.

Anche in caso di guida prolungata in discesa, il motore continua a funzionare anziché spegnersi. In condizioni di freno motore, il motore rimane acceso senza tuttavia consumare carburante.

Durante l'utilizzo del veicolo è anche possibile udire un lieve fischio o ronzio. Questo rumore è dovuto al normale funzionamento del motore elettrico nel sistema ibrido.

Nota: *Il funzionamento del motore non è sempre sinonimo di inefficienza. In alcuni casi, il motore assicura addirittura un'efficienza maggiore rispetto alla modalità elettrica.*

INDICATORI DEI VEICOLI IBRIDO ELETTRICI



Quando si avvia il veicolo, nel quadro strumenti si accende la spia READY di colore verde per informare il conducente che il veicolo è pronto per la marcia.

il motore potrebbe non avviarsi poiché il veicolo è dotato di una funzione SKS (Silent Key Start). Con questa funzionalità che consente di risparmiare carburante, il veicolo è pronto per la marcia senza che sia necessario mettere in moto il motore a benzina.

Informazioni sui veicoli ibridi elettrici - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/ Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)

L'indicatore rimane attivo se il veicolo è acceso, indipendentemente dal fatto che il motore sia avviato o meno, per indicare che il veicolo può muoversi utilizzando il motore elettrico, il motore a benzina o entrambi.

In genere, il motore non parte a meno che il veicolo non sia freddo, che non venga richiesta una modifica delle impostazioni di controllo della temperatura o che non venga premuto il pedale dell'acceleratore.

INFORMAZIONI SUI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

INFORMAZIONI SUI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI – SPIE



Si accende quando è presente un'anomalia o un guasto a un componente elettrico che causa l'arresto del veicolo o l'attivazione di una modalità a funzionamento limitato. Nel display del quadro strumenti potrebbe comparire un messaggio.

INFORMAZIONI SUI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Arresta il veicolo adesso	Viene visualizzato in caso di guasto del sistema elettrico ad alta tensione. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Fare controllare il veicolo al più presto.

INFORMAZIONI SUI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI – DOMANDE FREQUENTI

Che cosa si può fare se il carburante si esaurisce e la batteria ad alta tensione è scarica?

Rifornire e avviare il veicolo normalmente. Il motore ricarica la batteria ad alta tensione.

Perché a volte il motore si avvia all'inserimento dell'accensione?

Il computer del veicolo determina se è necessario avviare il motore all'accensione. Se necessario, avvia il motore per riscaldare l'abitacolo e sbrinare il parabrezza o in presenza di basse temperature esterne.

È possibile utilizzare carburante E15 o E85 con il veicolo? In che modo ciò incide sul consumo?

Con il veicolo ibrido è possibile utilizzare carburante E15 (15% di etanolo, 85% di benzina), anche se ciò potrebbe comportare un lieve aumento nel consumo di carburante dal momento che l'etanolo offre una minore energia per gallone rispetto alla benzina. I veicoli ibridi non sono progettati per l'utilizzo di carburante E85 (85% di etanolo).

Perché il motore impiega tanto tempo a spegnersi?

Molti sono i motivi per cui il motore rimane acceso per un periodo di tempo prolungato quando lo si avvia inizialmente. Una delle ragioni più comuni consiste nell'assicurare che i componenti del sistema di emissione siano caldi a sufficienza per ridurre al minimo le emissioni dei gas di scarico. Con l'abbassarsi delle temperature, i tempi di accensione del motore si allungano.

Perché il motore rimane acceso quando la temperatura esterna è molto bassa?

Affinché il sistema di climatizzazione possa iniziare a riscaldare l'abitacolo o sbrinare il parabrezza non appena il conducente lo richiede, la temperatura del liquido di raffreddamento motore deve essere mantenuta sufficientemente elevata. È necessario tenere il motore acceso per mantenere la giusta temperatura del liquido di raffreddamento.

INFORMAZIONI SUI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN

CHE COS'È UN VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN

I veicoli ibridi elettrici plug-in dispongono di un motore a benzina in combinazione con un motore elettrico e una batteria ad alta tensione ricaricabile, cosa che ne rende possibile l'utilizzo anche solo in modalità elettrica.

FUNZIONAMENTO DEI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN

La carica del veicolo fornisce l'energia elettrica necessaria per l'azionamento del veicolo stesso. Collegando regolarmente il veicolo, è possibile sfruttare al meglio l'autonomia in modalità solo elettrica della batteria ad alta tensione. Nella modalità di guida normale, laddove possibile, il sistema utilizza al massimo il funzionamento solo elettrico. Alcune condizioni del sistema potrebbero tuttavia richiedere l'utilizzo del motore.

Se l'autonomia solo elettrica scende a zero, il gruppo motore/cambio passa alla modalità ibrida. Ciò significa che si è esaurita l'energia ricavata collegando e caricando il veicolo. Durante il funzionamento ibrido, sia il motore a benzina che il motore elettrico alimentano il veicolo e incrementano al massimo l'economia dei consumi. In modalità ibrida, la marcia solo elettrica è parziale poiché il sistema di trasmissione mantiene la carica della batteria ad alta tensione entro i limiti funzionali.

CARATTERISTICHE DI GUIDA DEI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN

Il motore a benzina si accende e spegne per fornire propulsione solo quando serve, riducendo così il consumo di carburante. Non è necessario riavviare il veicolo. È sufficiente premere l'acceleratore quando si è pronti per guidare. Quando si veleggia a basse velocità, ci si ferma o si fa una sosta, in genere il motore a benzina si spegne e il veicolo funziona solo in modalità elettrica.

In presenza di alcune condizioni, il motore a benzina potrebbe avviarsi o rimanere acceso. Tali condizioni includono:

- Notevole accelerazione del veicolo.
- Guida in salita.
- Basso livello di carica della batteria ad alta tensione.
- Riscaldamento o raffreddamento dell'abitacolo a temperature esterne alte o basse.
- Motore a benzina al di sotto della normale temperatura di esercizio.
- Traino di un rimorchio.
- Modalità di marcia (alcune modalità comportano l'accensione del motore). Vedere **Comando modalità di guida** (pagina 320).

Nota: il funzionamento del motore non è sempre sinonimo di inefficienza. In alcuni casi, il motore assicura addirittura un'efficienza maggiore rispetto alla modalità elettrica.

I veicoli PHEV offrono varie modalità EV per migliorare l'esperienza di guida. Vedere

Selezione della modalità di guida (pagina 321).

I veicoli ibridi sono inoltre dotati di un sistema idraulico di frenata standard e di un sistema di frenata rigenerativa. La frenata rigenerativa viene eseguita dal cambio. L'energia prodotta dalla frenata viene recuperata e immagazzinata nella batteria ad alta tensione.

Anche in caso di guida prolungata in discesa, il motore continua a funzionare anziché spegnersi. In condizioni di freno motore, il motore rimane acceso senza tuttavia consumare carburante.

Durante l'utilizzo del veicolo è anche possibile udire un lieve fischio o ronzio. Questo rumore è dovuto al normale funzionamento del motore elettrico nel sistema ibrido.

INDICATORI DEI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN

READY

Quando si avvia il veicolo, nel quadro strumenti si accende la spia **READY** di colore verde per informare il conducente che il veicolo è pronto per essere guidato.

Il motore potrebbe non avviarsi poiché il veicolo è dotato di una funzione SKS (Silent Key Start). Con questa funzionalità che consente di risparmiare carburante, il veicolo è pronto per la marcia senza che sia necessario mettere in moto il motore a benzina.

L'indicatore rimane attivo se il veicolo è acceso, indipendentemente dal fatto che il motore sia avviato o meno, per indicare che il veicolo può muoversi utilizzando il motore elettrico, il motore a benzina o entrambi.

In genere, il motore non parte a meno che il veicolo non sia freddo, che non venga richiesta una modifica delle impostazioni di controllo della temperatura o che non venga premuto il pedale dell'acceleratore.

CHE COS'È LA MODALITÀ A BASSO UTILIZZO DEL MOTORE

La modalità a basso utilizzo del motore assicura una lubrificazione adeguata del motore a una temperatura sufficiente e si attiva quando il veicolo viene utilizzato nella modalità di funzionamento a motore limitato.

COME FUNZIONA LA MODALITÀ A BASSO UTILIZZO DEL MOTORE

In modalità a basso utilizzo del motore, il veicolo aziona il motore secondo necessità. Al momento dell'attivazione della modalità a basso utilizzo del motore, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio. Se la modalità a basso utilizzo del motore non si completa prima dello spegnimento del veicolo, prosegue al successivo avviamento del veicolo e il messaggio ricompare.

Nota: *La modalità EV adesso non è disponibile quando è impostata la modalità a basso utilizzo del motore.*

Nota: *Le basse temperature incidono sul tempo di riscaldamento del motore e la modalità a basso utilizzo del motore potrebbe attivarsi più frequentemente.*

Nota: *Un cambio dell'olio non è necessario, ma offre la possibilità di non eseguire un ciclo a basso utilizzo del motore. Un azzeramento del sistema di monitoraggio della durata dell'olio sospende la modalità a basso utilizzo del motore.*

INFORMAZIONI SUI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

INFORMAZIONI SUI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN – SPIE



Si accende quando è necessario intervenire sul sistema elettrico del veicolo per individuare le cause del suo spegnimento o dell'impostazione di una modalità a funzionamento limitato. Nel display del quadro strumenti potrebbe comparire un messaggio. Fare controllare il veicolo al più presto.

INFORMAZIONI SUI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Veicolo connesso? Sì No	Confermare che il veicolo è stato scollegato dalla presa di alimentazione prima di consentire l'avvio. È necessario assicu-

Informazioni sui veicoli ibridi elettrici - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV) / Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)

Messaggio	Descrizione
	rarsi che il veicolo sia scollegato e rispondere alla richiesta del messaggio prima di avviare il veicolo.
Scollegare prima di avviare il veicolo	Il veicolo rileva che è ancora collegato dopo il tentativo di avvio.
Motore attivato per impostazione sbrinamento	Il veicolo avvia il motore a causa delle impostazioni di sbrinamento del climatizzatore. Si tratta di una condizione normale.
Premere pulsante EV per sbrinamento completo	Per garantire il massimo calore durante lo sbrinamento, premere il pulsante EV e selezionare EV Later o EV Auto. Il motore può accendersi per fornire più calore all'abitacolo.
Motore attivato per prestazioni di sistema	Il veicolo avvia il motore per le prestazioni di sistema. Si tratta di una condizione normale.
Premi OK per attivare motore	È possibile premere OK per consentire temporaneamente un aumento delle prestazioni del motore in modalità EV Now.

Messaggio	Descrizione
In folle la batteria del veicolo ibr. non si ricarica, inserisci una marcia per la piena funzion. del veicolo	Viene visualizzato quando il cambio è in folle con il veicolo acceso. Disinserire la folle per garantire il completo funzionamento del veicolo.
Fresch. carburante Il motore può girare x mant fresch carb	La funzionalità EV è disattivata e il motore è in funzione per mantenere la qualità del carburante.
Arresta il veicolo adesso	Viene visualizzato in caso di guasto del sistema elettrico ad alta tensione. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Fare controllare il veicolo al più presto.

Auto-Start-Stop - Cambio manuale

COS'È LA FUNZIONE AUTO-START-STOP

Il sistema consente di ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ arrestando il motore al regime minimo, ad esempio quando si è fermi al semaforo.

PRECAUZIONI PER SISTEMA START/STOP AUTOMATICO



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettore in posizione folle, disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di lasciare il veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettore in posizione folle, disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di aprire il cofano o eseguire eventuali interventi di manutenzione o riparazione. Se l'accensione non viene disinserita, il motore potrebbe riavviarsi in qualsiasi momento. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA START/STOP AUTOMATICO

Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione.



Premere l'interruttore per disattivare il sistema.

Nota: La scritta **OFF** si accende sull'interruttore.

Premere nuovamente l'interruttore per riattivare il sistema.

Nota: Il sistema è progettato per disattivarsi se rileva un'anomalia. In caso di malfunzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.

ARRESTO DEL MOTORE

1. Arrestare il veicolo.
2. Innestare la marcia folle.
3. Rilasciare il pedale della frizione e il pedale dell'acceleratore.

Nota: per usufruire al meglio del sistema, portare il cambio in folle e rilasciare la frizione durante soste più lunghe di tre secondi.

Nota: il servosterzo si disattiva quando il motore si arresta.

RIAVVIO DEL MOTORE

Premere il pedale della frizione.

Se il sistema richiede un intervento da parte del conducente, viene visualizzato un messaggio sul display nel quadro strumenti.

Auto-Start-Stop - Cambio manuale

Messaggio	Condizioni	Operazione
Auto StartStop Premi un pedale per avviare motore	Il sistema deve riavviare il motore, ma è necessaria la conferma da parte del conducente.	Premere il pedale dell'acceleratore, il pedale del freno o il pedale della frizione per riavviare il motore.
Auto StartStop Metti in folle per avviare motore	Il sistema deve riavviare il motore ma non può poiché è inserita una marcia.	Innestare la marcia folle per riavviare il motore.

Auto-Start-Stop - Cambio manuale

INDICATORI START/STOP AUTOMATICO



PERICOLO: Il sistema potrebbe richiedere il riavvio automatico del motore quando la spia del sistema Start/Stop si accende (verde) o lampeggia (ambra). L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



La spia Auto-Start-Stop si accende in verde quando il motore si arresta. La spia lampeggia in giallo e viene visualizzato un messaggio se il conducente deve intervenire.



L'indicatore Auto-Start-Stop si illumina in grigio ed è barrato quando il sistema non è disponibile.

Nota: il motivo per cui il sistema non è disponibile può essere visualizzato nel display informazioni.

SEGALE ACUSTICO START/STOP AUTOMATICO

Se si apre la portiera lato guida quando il sistema ha arrestato il motore, viene emesso il segnale acustico Auto-Start-Stop.

START/STOP AUTOMATICO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

START/STOP AUTOMATICO – MESSAGGI

Messaggio	Condizioni	Operazione
Auto StartStop richiesto riavvio manuale	Il sistema non funziona.	Portare la leva seletttrice in posizione folle e riavviare il motore.

Auto-Start-Stop - Cambio manuale

START/STOP AUTOMATICO – DOMANDE FREQUENTI

Perché il motore non si ferma sempre quando me lo aspetto?

Il sistema è progettato per funzionare in modo complementare ad altri sistemi del veicolo, consentendo loro di operare al massimo delle prestazioni.

Il sistema non arresta il motore se:

- La portiera lato guida è aperta.
- Se il veicolo si trova a un'altitudine elevata.
- Parabrezza riscaldato attivato.
- Se il motore è in fase di riscaldamento.
- Se la temperatura esterna è troppo alta o troppo bassa.
- La carica della batteria è bassa.
- La temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di valori di funzionamento ottimale.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento, il motore deve essere in moto.

Perché a volte il motore si riavvia quando non me lo aspetto?

Il sistema è progettato per funzionare in modo complementare ad altri sistemi del veicolo, consentendo loro di operare al massimo delle prestazioni.

Il sistema riavvia il motore se:

- Se si attiva il parabrezza riscaldato.
- Si attiva lo sbrinamento massimo.
- Se il veicolo si muove in discesa con la marcia in folle.
- Per mantenere un'assistenza al sistema frenante adeguata, il motore deve essere in moto.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento, il motore deve essere in moto.

Posso spegnere il sistema in modo permanente?

No. Il sistema contribuisce notevolmente a ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ del veicolo.

I frequenti avvii del motore causano l'usura dei componenti?

Il veicolo è dotato di una batteria e di un motorino di avviamento avanzati, progettati per supportare un maggior numero di avvii del motore.

Auto-Start-Stop - Cambio automatico

COS'È LA FUNZIONE AUTO-START-STOP

Il sistema consente di ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ arrestando il motore al regime minimo, ad esempio quando si è fermi al semaforo.

PRECAUZIONI PER SISTEMA START/STOP AUTOMATICO



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare il selettore in posizione parcheggio (P), disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di lasciare il veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettore in posizione di parcheggio (P), disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di aprire il cofano o eseguire eventuali interventi di manutenzione o riparazione. Se l'accensione non viene disinserita, il motore potrebbe riavviarsi in qualsiasi momento. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA START/STOP AUTOMATICO

Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione.



Premere l'interruttore per disattivare il sistema.

Nota: La scritta **OFF** si accende sull'interruttore.

Premere nuovamente l'interruttore per riattivare il sistema.

Nota: Il sistema è progettato per disattivarsi se rileva un'anomalia. In caso di malf funzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.

ARRESTO DEL MOTORE

Arrestare il veicolo tenendo il piede sul pedale del freno e il cambio in posizione di marcia (D).

Nota: se si porta la leva selettore in posizione di parcheggio (P) o in folle (N), il motore si arresta indipendentemente dal fatto che il piede sia o meno sul pedale del freno.

Nota: il servosterzo si disattiva quando il motore si arresta.

RIAVVIO DEL MOTORE

Rilasciare il pedale del freno o premere il pedale dell'acceleratore.

Se il sistema richiede un intervento da parte del conducente, viene visualizzato un messaggio sul display informazioni.

Auto-Start-Stop - Cambio automatico

Messaggio	Condizioni	Operazione
Auto StartStop Premi freno per avviare motore	Il sistema deve riavviare il motore, ma è necessaria la conferma da parte del conducente.	Premere il pedale del freno per riavviare il motore.
Auto StartStop Premi un pedale per avviare motore	Il sistema deve riavviare il motore, ma è necessaria la conferma da parte del conducente.	Premere il pedale del freno o quello dell'acceleratore per riavviare il motore.

Auto-Start-Stop - Cambio automatico

INDICATORI START/STOP AUTOMATICO



PERICOLO: Il sistema potrebbe richiedere il riavvio automatico del motore quando la spia del sistema Start/Stop si accende (verde) o lampeggia (ambra). L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



La spia Auto-Start-Stop si accende in verde quando il motore si arresta. La spia lampeggia in giallo e viene visualizzato un messaggio se il conducente deve intervenire.



L'indicatore Auto-Start-Stop si illumina in grigio ed è barrato quando il sistema non è disponibile.

Nota: il motivo per cui il sistema non è disponibile può essere visualizzato nel display informazioni.

START/STOP AUTOMATICO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

START/STOP AUTOMATICO – MESSAGGI

Messaggio	Condizioni	Operazione
Auto StartStop Cambia su P e riavvia motore	Il sistema non funziona.	Portare la leva selettore in posizione di parcheggio (P) e riavviare il motore.
Auto StartStop richiesto riavvio manuale	Il sistema non funziona.	Riavviare il motore.

Auto-Start-Stop - Cambio automatico

START/STOP AUTOMATICO – DOMANDE FREQUENTI

Perché il motore non si ferma sempre quando me lo aspetto?

Il sistema è progettato per funzionare in modo complementare ad altri sistemi del veicolo, consentendo loro di operare al massimo delle prestazioni.

Il sistema non arresta il motore se:

- La portiera lato guida è aperta.
- La cintura di sicurezza lato guida non è allacciata.
- Se il veicolo si trova a un'altitudine elevata.
- Parabrezza riscaldato attivato.
- Il cambio è in modalità Manuale (M).
- Se il veicolo si trova in forte pendenza.
- Se il motore è in fase di riscaldamento.
- Se la temperatura esterna è troppo alta o troppo bassa.
- La carica della batteria è bassa.
- La temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di valori di funzionamento ottimale.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento, il motore deve essere in moto.

Perché a volte il motore si riavvia quando non me lo aspetto?

Il sistema è progettato per funzionare in modo complementare ad altri sistemi del veicolo, consentendo loro di operare al massimo delle prestazioni.

Il sistema riavvia il motore se:

- Se si attiva il parabrezza riscaldato.
- Si attiva lo sbrinatorio massimo.
- Se il veicolo si muove in discesa con la marcia in folle.

- Per mantenere un'assistenza al sistema frenante adeguata, il motore deve essere in moto.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento, il motore deve essere in moto.

Posso spegnere il sistema in modo permanente?

No. Il sistema contribuisce notevolmente a ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ del veicolo.

I frequenti avvii del motore causano l'usura dei componenti?

Il veicolo è dotato di una batteria e di un motorino di avviamento avanzati, progettati per supportare un maggior numero di avvii del motore.

Carburante e rifornimento

PRECAUZIONI RELATIVE AL CARBURANTE E AL RIFORNIMENTO



PERICOLO: non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. La pressione che si genera all'interno di un serbatoio riempito eccessivamente può generare perdite, portare allo spargimento di carburante e all'innescio di incendi.



PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.



PERICOLO: Se non maneggiato o utilizzato con attenzione, il carburante potrebbe causare gravi lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Il carburante può contenere benzene, una sostanza cancerogena.



PERICOLO: durante il rifornimento, spegnere sempre il motore e assicurarsi che la valvola di riempimento serbatoio carburante non sia mai in prossimità di fiamme vive o scintille. Non fumare o utilizzare il cellulare durante le operazioni di rifornimento. I vapori del carburante sono estremamente pericolosi in determinate condizioni. Evitare di inalare i fumi in eccesso.



PERICOLO: leggere e seguire le istruzioni riportate sulla pompa di rifornimento.

Rispettare le linee guida seguenti quando si effettua il rifornimento:

- Prima di rifornire il veicolo, spegnere tutti i materiali che fumano e le fiamme nude.
- Spegnere il motore prima di effettuare il rifornimento.
- I carburanti per applicazioni automobilistiche possono essere nocivi o letali, se ingeriti. Il carburante è altamente tossico e, se ingerito, può provocare lesioni permanenti o la morte. In caso di ingestione del carburante, consultare immediatamente un medico anche in apparente assenza di sintomi. Gli effetti tossici del carburante potrebbero manifestarsi dopo ore.
- Evitare di inalare i vapori del carburante. L'inalazione dei vapori del carburante può causare irritazione agli occhi e alle vie respiratorie. In casi seri, respirare vapori del carburante eccessivamente o per periodi prolungati può recare malattie gravi o lesioni permanenti.
- Evitare il contatto con gli occhi. Se il carburante entra a contatto con gli occhi, sciacquare con acqua per 15 minuti dopo aver eventualmente tolto le lenti a contatto, se indossate, quindi consultare un medico. Il mancato controllo da parte del medico potrebbe arrecare lesioni permanenti.

Carburante e rifornimento

- Il carburante potrebbe essere pericoloso se assorbito dalla pelle. In caso di schizzi di carburante sulla pelle, sugli abiti o su entrambi, togliere immediatamente i vestiti contaminati e lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone. Il contatto ripetuto o prolungato con la pelle potrebbe causare irritazione.
- Prestare particolare attenzione se si assumono farmaci quali Antabuse o altri medicinali a base di disulfiram per il trattamento dell'alcolismo. L'inalazione dei vapori del carburante potrebbe causare reazioni avverse, gravi lesioni personali o nausea. Consultare immediatamente un medico in caso di reazioni avverse.

QUALITÀ DEL CARBURANTE

SCELTA DEL CARBURANTE CORRETTO - DIESEL



PERICOLO: non mescolare il gasolio con benzina, alcol o una miscela di benzina e alcol. Potrebbe infatti verificarsi un'esplosione.

Utilizzare gasolio conforme alle specifiche prescritte da EN 590 o alle norme localmente in vigore.



E268503

Il veicolo è adatto all'impiego di miscele di biodiesel fino al 7% (B7).

Nota: si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità. È sconsigliato l'uso di additivi aftermarket o di altri trattamenti per il motore.

Nota: Si sconsiglia l'uso di altri additivi per evitare la formazione di cera nel carburante.

SCELTA DEL CARBURANTE CORRETTO - BENZINA



PERICOLO: non mescolare il gasolio con benzina, alcol o una miscela di benzina e alcol. Potrebbe infatti verificarsi un'esplosione.



PERICOLO: non utilizzare benzina al piombo o con additivi contenenti altri composti metallici (ad es. a base di manganese) in quanto potrebbero danneggiare il sistema di controllo delle emissioni.

Utilizzare benzina senza piombo con un numero di ottani minimo di 95 che soddisfi le specifiche definite da EN 228 o equivalenti.



E268502

Su questo veicolo, è possibile utilizzare i combustibili miscelati con etanolo fino al 10% (E5 e E10).

Nota: si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità. È sconsigliato l'uso di additivi aftermarket o di altri trattamenti per il motore.

Carburante e rifornimento

SCELTA DEL CARBURANTE CORRETTO - E85/VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

Non modificare la configurazione del sistema di alimentazione o i componenti del sistema. Non sostituire il sistema di alimentazione o i componenti con parti non specificamente studiate per l'uso con l'E85.

Utilizzare benzina senza piombo con numero minimo di ottani pari a 95 conforme alle specifiche definite dalla normativa EN 228 o da normative nazionali equivalenti oppure una miscela di normale benzina senza piombo ed etanolo in una percentuale massima dell'85% (E85).



Non usare alcun carburante diverso da quelli consigliati, in quanto potrebbero causare danni al motore, i quali potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità. L'uso di qualsiasi carburante diverso da quelli raccomandati può pregiudicare il sistema di controllo emissioni e causare una perdita di prestazione del veicolo.

Nota: se si utilizza la miscela E85, il consumo di carburante potrebbe aumentare.

CONVERSIONE DA E85 A BENZINA E VICEVERSA - E85/VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)

Non è consigliabile alternare ripetutamente miscela E85 e benzina. Se si passa dalla miscela E85 alla benzina o viceversa, aggiungere tanto quanto più carburante possibile (almeno mezzo serbatoio).

Guidare subito il veicolo per almeno 8 km in modo che si adatti alla variazione nella concentrazione di etanolo. La mancata osservanza di questa procedura potrebbe comportare un lieve peggioramento delle prestazioni di avviamento del motore e lievi variazioni del regime motore al minimo.

Se si utilizza solo miscela E85, a ogni cambio dell'olio programmato è consigliabile riempire il serbatoio con benzina senza piombo con un numero minimo di ottani pari a 95, in conformità a quanto previsto dalla normativa EN 228 o da specifiche nazionali equivalenti.

UBICAZIONE DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO CARBURANTE

L'imbuto di rifornimento carburante si trova sotto la copertura pianale bagagliaio.

Carburante e rifornimento

ESAURIMENTO DEL CARBURANTE

RIEMPIMENTO DI UNA TANICA PORTATILE CON CARBURANTE



PERICOLO: Il flusso di carburante attraverso l'ugello della pompa di alimentazione può produrre elettricità statica. Tale fenomeno può causare un incendio se si riempie un contenitore di carburante non collegato a terra.

Per evitare la formazione di cariche elettrostatiche e di possibili scintille durante il rifornimento di un contenitore di carburante non collegato a terra, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Per trasferire il carburante nel serbatoio del veicolo, utilizzare esclusivamente una tanica omologata. Durante il riempimento appoggiare per terra il contenitore.
- Non riempire il contenitore di carburante mentre è ancora sul veicolo (area di carico compresa).
- Durante il rifornimento, tenere la pistola erogatrice del carburante a contatto con il contenitore di carburante.
- Non usare un dispositivo che tenga l'impugnatura della pistola erogatrice nella posizione di rifornimento.

AGGIUNTA DI CARBURANTE DA UNA TANICA PORTATILE



PERICOLO: Non inserire l'erogatore di una tanica di carburante o un imbuto post-vendita nel collo del bocchettone di riempimento. Infatti potrebbe danneggiare il collo del bocchettone di riempimento o la sua guarnizione provocando lo spargimento di carburante a terra.



PERICOLO: non forzare la valvola del bocchettone di riferimento in quanto il sistema di alimentazione potrebbe danneggiarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: Non smaltire il carburante tra i rifiuti domestici o nel sistema fognario pubblico. Rivolgersi ad un impianto di smaltimento autorizzato.

Per rifornire il serbatoio del veicolo con carburante contenuto in un apposito recipiente, usare l'imbuto in dotazione al veicolo. Vedere **Ubicazione del bocchettone di rifornimento carburante** (pagina 201).

Nota: Non utilizzare imbuto post-vendita, in quanto questi possono non funzionare con il sistema di alimentazione senza tappo e possono danneggiarlo.

Per riempire il serbatoio del veicolo con il carburante contenuto in un'apposita tanica, procedere come descritto di seguito:

1. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.

Carburante e rifornimento



2. Inserire completamente l'imbuto nel bocchettone di rifornimento.
3. Rifornire il veicolo con il carburante contenuto nel contenitore.
4. Rimuovere l'imbuto del bocchettone di rifornimento.
5. Chiudere completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.
6. Pulire l'imbuto e riporlo nuovamente all'interno del veicolo oppure smaltirlo correttamente.

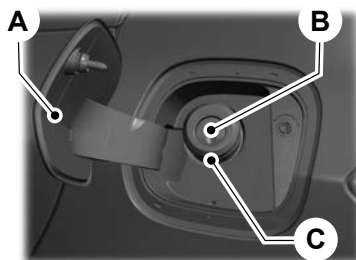
Nota: in caso di esaurimento del carburante, aggiungere almeno 5 L di carburante per riavviare il motore.

Nota: Potrebbe essere necessario ripetere diverse volte il ciclo di inserimento/disinserimento dell'accensione dopo il rifornimento per consentire al sistema di alimentazione di pompare il carburante dal serbatoio al motore. Il riavvio potrebbe durare alcuni secondi in più del normale.

Nota: Se si sceglie di gettare via l'imbuto, imbuti supplementari sono disponibili presso una Concessionaria autorizzata.

RIFORNIMENTO

PANORAMICA DEL SISTEMA DI RIFORNIMENTO



- A Sportellino del bocchettone di rifornimento
- B Bocchettone di rifornimento
- C Tubo del bocchettone di rifornimento

RIFORNIMENTO DEL VEICOLO - AD ECCEZIONE DI: VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)



PERICOLO: durante il rifornimento, spegnere sempre il motore e assicurarsi che la valvola di riempimento serbatoio carburante non sia mai in prossimità di fiamme vive o scintille. Non fumare o utilizzare il cellulare durante le operazioni di rifornimento. I vapori del carburante sono estremamente pericolosi in determinate condizioni. Evitare di inalare i fumi in eccesso.

Carburante e rifornimento

PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.

PERICOLO: non forzare la valvola del bocchettone di riferimento in quanto il sistema di alimentazione potrebbe danneggiarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: durante il rifornimento, non rimuovere la pistola erogatrice del carburante se completamente inserita.

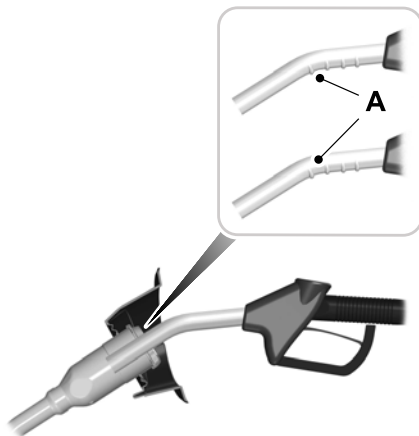
PERICOLO: interrompere il rifornimento quando la pistola erogatrice si arresta automaticamente per la prima volta. In caso contrario il carburante in eccesso riempirà la camera di espansione del relativo serbatoio, causandone la fuoriuscita.

PERICOLO: non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. La pressione che si genera all'interno di un serbatoio riempito eccessivamente può generare perdite, portare allo spargimento di carburante e all'innescio di incendi.

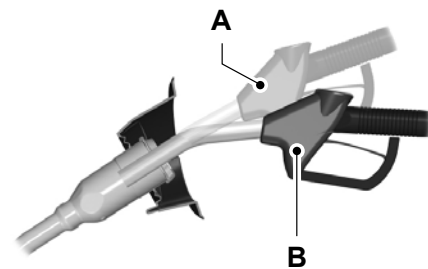
PERICOLO: attendere almeno cinque secondi prima di rimuovere la pistola erogatrice del carburante per consentire all'eventuale carburante residuo di sgocciolare nel serbatoio.

PERICOLO: leggere e seguire le istruzioni riportate sulla pompa di rifornimento.

1. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.
2. Scegliere la pistola erogatrice corretta per il veicolo.



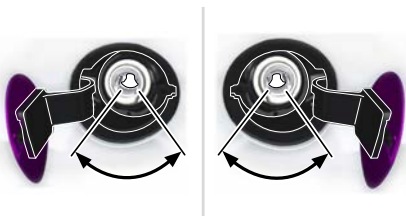
3. Inserire la pistola erogatrice del carburante fino alla prima tacca A. Tenere appoggiata la pistola erogatrice sul tubo del bocchettone di rifornimento.



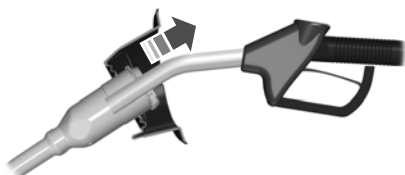
E139203

Carburante e rifornimento

- Mantenere la pistola erogatrice del carburante in posizione B durante il rifornimento. Tenendo la pistola erogatrice in posizione A, il flusso del carburante potrebbe ridursi. Inoltre, la pistola erogatrice potrebbe arrestarsi prima del completo riempimento del serbatoio.



- Muovere la pistola erogatrice nella zona indicata.



- Al termine del rifornimento, attendere almeno 5 secondi, quindi sollevare leggermente la pistola erogatrice ed estrarla lentamente.
- Chiudere completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.

Non provare ad avviare il motore se il serbatoio è stato rifornito con carburante di tipo non corretto. L'uso di un tipo di carburante non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Far controllare il veicolo immediatamente.

RIFORNIMENTO DEL VEICOLO - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

⚠ PERICOLO: durante il rifornimento, spegnere sempre il motore e assicurarsi che la valvola di riempimento serbatoio carburante non sia mai in prossimità di fiamme vive o scintille. Non fumare o utilizzare il cellulare durante le operazioni di rifornimento. I vapori del carburante sono estremamente pericolosi in determinate condizioni. Evitare di inalare i fumi in eccesso.

⚠ PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.

⚠ PERICOLO: non forzare la valvola del bocchettone di riferimento in quanto il sistema di alimentazione potrebbe danneggiarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.

⚠ PERICOLO: durante il rifornimento, non rimuovere la pistola erogatrice del carburante se completamente inserita.

⚠ PERICOLO: interrompere il rifornimento quando la pistola erogatrice si arresta automaticamente per la prima volta. In caso contrario il carburante in eccesso riempirà la camera di espansione del relativo serbatoio, causandone la fuoriuscita.

Carburante e rifornimento

! PERICOLO: non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. La pressione che si genera all'interno di un serbatoio riempito eccessivamente può generare perdite, portare allo spargimento di carburante e all'innescio di incendi.

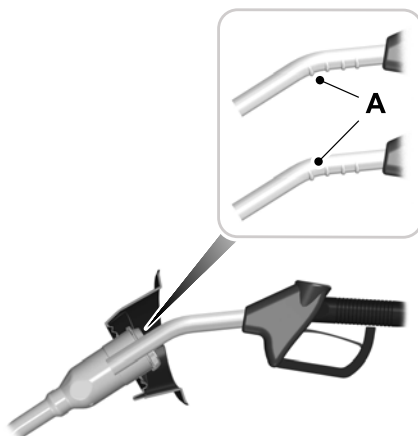
! PERICOLO: attendere almeno cinque secondi prima di rimuovere la pistola erogatrice del carburante per consentire all'eventuale carburante residuo di sgocciolare nel serbatoio.

! PERICOLO: leggere e seguire le istruzioni riportate sulla pompa di rifornimento.

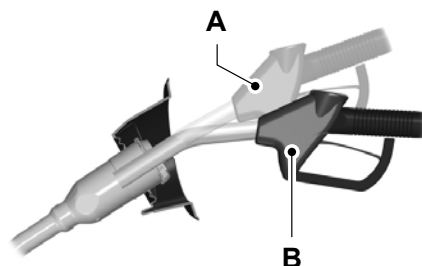
1. Quando si arresta il veicolo, portare il cambio in posizione di parcheggio (P) e disinserire l'accensione.



2. Premere il tasto sul lato sinistro del cruscotto accanto all'interruttore dei fari per aprire lo sportellino del bocchettone di rifornimento. Lo sportellino del bocchettone di rifornimento può impiegare fino a 15 secondi prima di aprirsi e poter inserire una pistola erogatrice.



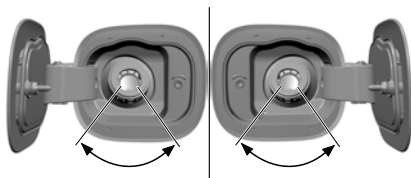
3. Inserire la pistola erogatrice del carburante fino alla prima tacca A. La pistola deve essere appoggiata sul coperchio del bocchettone di rifornimento carburante.



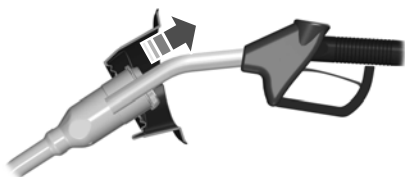
E139203

4. Mantenere la pistola erogatrice del carburante in posizione B durante il rifornimento. Tenendo la pistola erogatrice in posizione A, il flusso del carburante potrebbe ridursi. Inoltre, la pistola erogatrice potrebbe arrestarsi prima del completo riempimento del serbatoio.

Carburante e rifornimento



5. Muovere la pistola erogatrice nella zona indicata.



6. Al termine del rifornimento, attendere almeno 5 secondi, quindi sollevare leggermente la pistola erogatrice ed estrarla lentamente.
7. Chiudere completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.

Completare il processo di rifornimento entro 20 minuti. Se trascorrono 20 minuti, premere nuovamente il pulsante sul lato sinistro del cruscotto. Se non viene premuto il pulsante sul lato sinistro del cruscotto, la pistola erogatrice potrebbe disattivarsi automaticamente.

Non provare ad avviare il motore se il serbatoio è stato rifornito con carburante di tipo non corretto. L'uso di un tipo di carburante non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Far controllare il veicolo immediatamente.

APERTURA MANUALE DELLO SPORTELLINO DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO - AD ECCEZIONE DI: VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

Il bocchettone di rifornimento della vettura non è dotato di tappo.



- A Lato sinistro. per aprire lo sportellino del bocchettone di rifornimento, premere in corrispondenza del centro del bordo posteriore dello sportellino stesso e rilasciare.
- B Lato destro. per aprire lo sportellino del bocchettone di rifornimento, premere in corrispondenza del centro del bordo posteriore dello sportellino stesso e rilasciare.

Carburante e rifornimento

- C Lato sinistro. Tirare la parte posteriore dello sportellino del bocchettone di rifornimento per aprirlo.
- D Lato destro. Tirare la parte posteriore dello sportellino del bocchettone di rifornimento per aprirlo.

APERTURA MANUALE DELLO SPORTELLINO DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

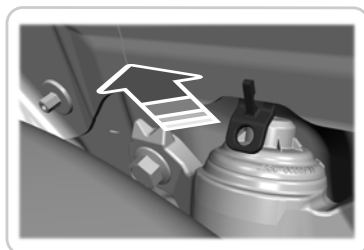


PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.

Nota: il cambio deve essere in posizione parcheggio (P) o folle (N).

In caso di utilizzo della leva di esclusione manuale, procedere come segue:

1. Inserire l'accensione.



Nota: la leva di esclusione manuale si trova nell'area del pozzetto ruota posteriore lato guida.

2. Tirare la leva di esclusione manuale.
3. Disinserire l'accensione.
4. Completare il processo di rifornimento entro 20 minuti.

Nota: seguire questa procedura solo se lo sportellino del bocchettone di rifornimento non si apre. Se il problema persiste, fare controllare il veicolo il prima possibile.

Carburante e rifornimento

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 1.5L ECOBOOST™

Capacità

Versione	Quantità
AWD	54 L
FWD	51 L

Carburante e rifornimento

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 2.0L ECOBLUE

Capacità

Versione	Quantità
AWD	54 L
FWD	52 L

Carburante e rifornimento

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 2.5L

Capacità

Versione	Quantità
FHEV - AWD	54 L
FHEV - FWD	51 L
PHEV	42 L

Carburante e rifornimento

NORMATIVE RELATIVE AL CONSUMO DI CARBURANTE

Consumo energetico (carica a veicolo spento), consumo di carburante (motore a combustione interna e carica a veicolo acceso) ed emissioni di CO₂

I valori dichiarati in relazione al consumo energetico/di carburante (WLTP), alle emissioni di CO₂ e all'autonomia elettrica sono determinati in conformità alle specifiche e ai requisiti tecnici previsti dai regolamenti (CE) 715/2007 e (UE) 2017/1151, come da ultimo modificati. Le procedure standard applicate nella conduzione dei test consentono un

confronto tra diversi tipi di veicolo e diversi produttori.

Direttiva europea 1999/94/CE

Oltre all'efficienza dei consumi, anche lo stile di guida e altri aspetti non tecnici svolgono un ruolo importante nel determinare il consumo energetico/di carburante, le emissioni di anidride carbonica e l'autonomia elettrica del veicolo. L'anidride carbonica è il gas a effetto serra che contribuisce maggiormente al surriscaldamento globale. È disponibile gratuitamente presso ogni punto vendita una guida relativa al risparmio di carburante e alle emissioni di CO₂ che riporta i dati inerenti a tutti i nuovi modelli di autovetture.

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE - 1.5L ECOBLUE

WLTP

Basso	Medio	Alto	Extra-alto	Combinato	Emissioni di CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
7-5,2	5,8-4,5	5,1-4,1	6,1-5,1	5,9-4,7	123-154

Carburante e rifornimento

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE - 1.5L ECOBOOST™

WLTP

Basso	Medio	Alto	Extra-alto	Combinato	Emissioni di CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
8,8–8,3	7–6,2	6,3–5,5	7,5–6,8	7,2–6,5	147–163

Carburante e rifornimento

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE - 2.0L ECOBLUE WLTP

Basso	Medio	Alto	Extra-alto	Combinato	Emissioni di CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
8,2–5,5	6,5–4,9	5,5–4,1	6,4–5,2	6,4–4,8	127–166

Carburante e rifornimento

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE - 2.5L, VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV), VEICOLO IBRIDO ELETTRICO (HEV)

WLTP

Basso	Medio	Alto	Extra-alto	Combinato	Emissioni di CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
9,1–7,8	5,6–4,6	5,6–4,5	6,5–5,6	6,4–5,4	124–146

Carburante e rifornimento

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE - 2.5L, VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

WLTP

Combinato	Emissioni di CO ₂
L/100 km	g/km
6–5,2	137–119

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – SPIE



Se si accende mentre si sta guidando, fare rifornimento il più presto possibile.

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – MESSAGGI - AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

Messaggio	Operazione
Livello carburante basso	Avviso che segnala una condizione di basso livello del carburante. Rifornire il veicolo.
Controlla bocchettone carburante	Controllare che il bocchettone di rifornimento carburante sia completamente chiuso.

Carburante e rifornimento

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – MESSAGGI - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

Messaggio	Dettagli
Attendere che lo sportello del carburante si apra	Il veicolo è dotato di un sistema di alimentazione a tenuta che potrebbe essere sotto pressione. Questo messaggio compare quando il sistema di alimentazione si sta depressurizzare con lo sportellino del bocchettone chiuso. Attendere che il sistema di alimentazione si depressurizzi e che lo sportellino del bocchettone di rifornimento si sblocchi.
Sportello carburante aperto	Questo messaggio compare quando il sistema di alimentazione si è depressurizzato e lo sportellino del bocchettone di rifornimento si è aperto. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento e chiuderlo al termine dell'operazione.
Errore rabbocco Vedi manuale	Se il sistema di alimentazione non si depressurizza o se lo sportellino del bocchettone di rifornimento non si apre, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio di avviso. Potrebbe essere necessario usare la leva di esclusione manuale dello sportellino del bocchettone di rifornimento.

Filtro antiparticolato

CHE COS'È IL FILTRO ANTIPARTICOLATO DIESEL

Parte del sistema di emissioni del veicolo, il filtro antiparticolato diesel filtra il particolato dai gas di scarico.

COME FUNZIONA IL FILTRO ANTIPARTICOLATO DIESEL

Il filtro antiparticolato diesel riduce le emissioni catturando il particolato prima che raggiunga il tubo di scarico. Le particelle di scarico che si accumulano all'interno del filtro devono essere periodicamente eliminate. Questa operazione può avvenire in tre modi, ovvero attraverso la rigenerazione passiva, la rigenerazione attiva e la rigenerazione manuale.

Rigenerazione passiva

Nella rigenerazione passiva, la normale temperatura del sistema di scarico pulisce il filtro mediante l'ossidazione del particolato. La pulizia avviene durante il normale utilizzo del veicolo secondo modalità di guida precise.

Rigenerazione attiva

Quando il filtro antiparticolato diesel è pieno, la rigenerazione attiva aumenta la temperatura di scarico per eliminare il particolato.

Se il modulo di gestione motore rileva che il filtro antiparticolato diesel è quasi pieno e il conducente non guida il veicolo in modo tale da consentirne la rigenerazione, nel display informazioni compare un messaggio che ricorda al conducente stesso di guidare il veicolo secondo

modalità precise per pulire il filtro antiparticolato diesel. Se si guida il veicolo in modo tale da consentire una rigenerazione efficace, sul display informazioni compare il messaggio di pulizia del filtro.

PRECAUZIONI RELATIVE AL FILTRO ANTIPARTICOLATO DIESEL



PERICOLO: Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, erba secca o altro materiale che potrebbe prendere facilmente fuoco. Il processo di rigenerazione genera temperature dei gas di scarico molto elevate e lo scarico irraderà una quantità considerevole di calore durante/dopo la rigenerazione e dopo che il motore sarà stato spento. Questo rappresenta un rischio potenziale di incendio.



PERICOLO: se nel display informazioni viene visualizzato il messaggio **Rigenerazione filtro di scarico**, non parcheggiare in prossimità di materiali, vapori o strutture infiammabili finché la pulizia del filtro non è stata completata.



PERICOLO: la normale temperatura di esercizio del sistema di scarico è molto elevata. È tassativamente proibito intervenire o tentare di riparare qualsiasi componente del sistema di scarico finché questo non si sarà adeguatamente raffreddato. Prestare particolare attenzione quando si interviene sul catalizzatore ossidante diesel o sul filtro antiparticolato diesel.

Filtro antiparticolato

Il catalizzatore ossidante diesel e il filtro antiparticolato diesel raggiungono temperature molto elevate dopo solo un breve periodo di funzionamento del motore e rimangono caldi dopo lo spegnimento del motore.

Nota: Evitare di rimanere senza carburante.

Nota: In fase di rigenerazione a bassa velocità o al regime minimo del motore, è possibile avvertire un odore di metallo rovente e udire un battito metallico. Ciò è dovuto alle alte temperature raggiunte in fase di rigenerazione, pertanto si tratta di una condizione normale.

Nota: Durante il processo di rigenerazione sono percepibili variazioni della rumorosità del motore o dello scarico.

Se non si esegue la rigenerazione attiva o manuale quando richiesto, il filtro antiparticolato diesel potrebbe intasarsi. Se il filtro antiparticolato diesel si occlude oltre la soglia di rigenerazione, il veicolo disattiva la possibilità di eseguire la rigenerazione attiva e manuale. L'intasamento del filtro oltre la soglia prevista potrebbe causare danni irreversibili non coperti dalla garanzia del veicolo.

REQUISITI DEL FILTRO ANTIPARTICOLATO DIESEL

Il filtro antiparticolato diesel montato sul veicolo deve essere sottoposto periodicamente al processo di rigenerazione affinché possa funzionare correttamente.

Se i vostri viaggi soddisfano una delle seguenti condizioni:

- Si percorrono solo brevi distanze.
- L'accensione viene inserita e disinserita frequentemente.
- Durante il viaggio vi sono frequenti accelerazioni e decelerazioni.

È necessario percorrere occasionalmente tratti di strada con le seguenti condizioni per favorire il processo di rigenerazione:

- Guidare il veicolo in condizioni più favorevoli, a velocità superiori a quelle incontrate in condizioni di guida normali, su una strada principale o una superstrada per un minimo di 20 minuti. Questo percorso può includere anche brevi soste che non influenzeranno il processo di rigenerazione.
- Evitare di fare girare il motore al minimo per lunghi periodi di tempo e osservare i limiti di velocità, prestando attenzione alle condizioni stradali.
- Non disinserire l'accensione.
- Scegliere una marcia idonea a mantenere idealmente il regime motore tra 1500 e 3000 giri/min.

FILTRO ANTIPARTICOLATO DIESEL – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FILTRO ANTIPARTICOLATO DIESEL – SPIE



Se è necessario un filtro di servizio, la spia del sistema di controllo motore si accende sul display informazioni.

Filtro antiparticolato



Se vi sono problemi con il sistema filtro antiparticolato, la spia del sistema di controllo



motore e una spia di assistenza motore imminente si accendono

per informare che il motore richiede assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

FILTRO ANTIPARTICOLATO DIESEL – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Rigenerazione filtro di scarico	Il veicolo è in modalità di pulizia. Vari processi a livello del motore aumentano la temperatura di scarico nel filtro antiparticolato diesel per bruciare il particolato (soot). Dopo che il particolato è stato bruciato, la temperatura di scarico torna a livelli normali. Questo messaggio è NORMALE.
Filtro di scarico sovraccarico Guida per rigener.	Il filtro antiparticolato diesel è pieno di particolato (soot) e il conducente non sta guidando il veicolo in modo tale da consentirne la normale pulizia. Guidare il veicolo a una velocità di oltre 48 km/h in condizioni di sicurezza, finché il messaggio non scompare.
Filtro di scarico sovraccarico Rigener. subito	
Filtro di scarico al limite Rigener. subito	Il filtro antiparticolato diesel è pieno di particolato (soot) e il conducente non sta guidando il veicolo in modo tale da consentirne la normale pulizia. Guidare il veicolo a una velocità di oltre 48 km/h in condizioni di sicurezza, finché il messaggio non scompare.
Filtro di scarico al limite. Guida per rigener. adesso	
Filtro di scarico: Guida completa	Il filtro antiparticolato diesel è ora pulito.
Filtro di scarico rigenerato	Il filtro antiparticolato diesel è ora pulito (solo OCR).
Rigenerazione filtro di scarico interrotta	Il processo di rigenerazione manuale è stato interrotto (solo OCR).
Filtro di scarico oltre il limite Riparare subito	Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per la manutenzione del veicolo. Se si ignora questo messaggio di avviso, la manovrabilità del veicolo potrebbe risultare compromessa a spese del cliente, con possibilità di danneggiare il filtro antiparticolato diesel. La garanzia del veicolo nuovo potrebbe non coprire tale danno.

Sistema di riduzione catalitica selettiva

CHE COS'È IL SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA

Il riduttore catalitico selettivo è un sistema di controllo delle emissioni che riduce le emissioni di scarico iniettando AdBlue® nel sistema di scarico.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA



PERICOLO: Tenere l'AdBlue® fuori dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti. In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua e consultare un medico. In caso di contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se si ingerisce AdBlue®, bere molta acqua e consultare immediatamente un medico.



PERICOLO: rabboccare il serbatoio dell'AdBlue® in un'area adeguatamente ventilata. Quando si toglie il tappo del serbatoio dell'AdBlue® o di una tanica contenente AdBlue®, potrebbero sprigionarsi vapori di ammoniaca. Tali vapori potrebbero causare irritazione agli occhi, alla pelle e alle mucose. L'inalazione dei vapori di ammoniaca può provocare bruciore agli occhi, alla gola e al naso, nonché causare lacrimazione o tosse.



PERICOLO: In caso di manomissione o di disattivazione del sistema di riduzione catalitica selettiva, le prestazioni del veicolo sono significativamente limitate, inclusa la possibilità che il veicolo non si avvii.



PERICOLO: Rabboccare immediatamente con AdBlue® se il livello nel serbatoio è basso o spurgare il liquido e rabboccarlo se contaminato. Guidare con cautela e prestare attenzione a dove ci si ferma poiché non è possibile riavviare il veicolo fino al successivo rabbocco o alla sostituzione del liquido.

Non diluire l'AdBlue® con acqua o altri liquidi.

Non aggiungere AdBlue® nel serbatoio carburante del veicolo. Ciò potrebbe causare danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.

Non aggiungere carburante o additivi nel serbatoio dell'AdBlue®. Il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.

Non riempire eccessivamente il serbatoio di AdBlue®.

Rimuovere immediatamente eventuali residui di AdBlue® sulle superfici verniciate durante il rifornimento.

REQUISITI DEL SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA

Utilizzare solo AdBlue® certificato ISO-22241.

Nota: affinché il veicolo sia conforme ai requisiti previsti per le emissioni, è necessario utilizzare AdBlue® ed effettuare i relativi rabbocchi.

Sistema di riduzione catalitica selettiva

LINEE GUIDA SUL SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA

- Non riutilizzare i flaconi vuoti.
- Non conservare la tanica di AdBlue® in un luogo esposto direttamente ai raggi del sole.
- Conservare l'AdBlue® a temperature comprese tra -5°C e 20°C.
- Non conservare le taniche di AdBlue® all'interno del veicolo.
- L'AdBlue® non è infiammabile e non è tossico. Inoltre, è incolore e solubile in acqua.



Il bocchettone di rifornimento dell'AdBlue® si trova accanto a quello del carburante e ha un tappo di colore blu. Riempire il serbatoio dell'AdBlue® utilizzando l'apposita pompa presso una stazione di servizio oppure versando l'AdBlue® da una tanica.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DEL SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DEL SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA IN PRESENZA DI BASSE TEMPERATURE

L'AdBlue® può congelare in presenza di temperature inferiori a -11°C. Il veicolo è dotato di sistema di preriscaldamento che permette al liquido di agire con temperature inferiori a -11°C. Se si riempie eccessivamente il serbatoio dell'AdBlue® e il liquido congela, eventuali danni che ne derivano potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: potrebbe non essere possibile riempire completamente il serbatoio dell'AdBlue® in presenza di temperature inferiori a -11°C.

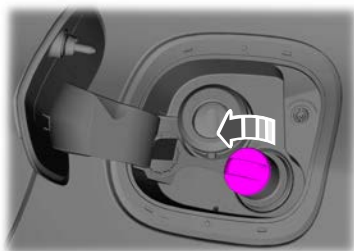
Nota: se il serbatoio dell'AdBlue® è congelato, il livello del liquido potrebbe non essere visualizzato correttamente o non essere rilevato quando si rabbocca il serbatoio. Il livello di AdBlue® si aggiorna nel momento in cui il serbatoio si scongela completamente.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DEL SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA UTILIZZANDO UNA STAZIONE DI RIFORNIMENTO

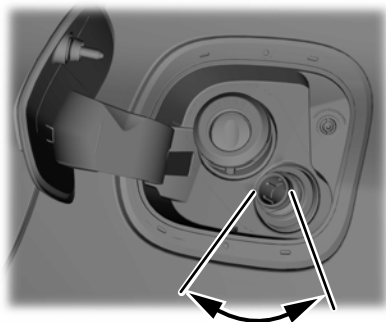
Il riempimento del serbatoio dell'AdBlue® presso una stazione di servizio è un'operazione del tutto simile al rifornimento di carburante.

1. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.

Sistema di riduzione catalitica selettiva



2. Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
3. Inserire completamente la pistola erogatrice dell'AdBlue®.



4. Manovrare la pistola erogatrice dell'AdBlue® nell'area indicata.

Nota: La pompa si disattiva quando il serbatoio è pieno.

5. Sollevare leggermente la pistola erogatrice dell'AdBlue® rimuovendola lentamente.
6. Riposizionare il tappo sul bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®. Ruotare in senso orario finché non si avverte una forte resistenza e si sente uno scatto.

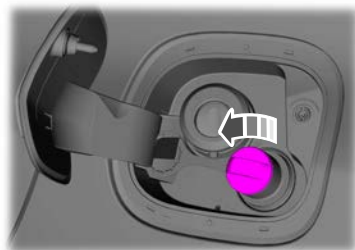
non avviare il motore se il serbatoio dell'AdBlue® è stato rifornito con un liquido non corretto. L'uso di un liquido non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DEL SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA UTILIZZANDO RECIPIENTE PORTATILE

Utilizzare taniche provviste di guarnizione in corrispondenza del becco.

Attenersi sempre alle istruzioni fornite dal produttore.

1. Togliere il tappo del contenitore.
2. Inserire il becco sul contenitore e serrare fino a quando si avverte una forte resistenza.



3. Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
4. Inserire il becco nel bocchettone di rifornimento dell'AdBlue® finché la guarnizione non appoggia completamente.
5. Versare il liquido nel serbatoio.

Nota: Il flusso del liquido si interrompe quando il serbatoio è pieno.

Sistema di riduzione catalitica selettiva

6. Riportare la tanica in posizione verticale stando leggermente al di sotto del bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
7. Lasciare che l'eventuale liquido residuo nel becco ritorni nel contenitore.
8. Estrarre il becco dal bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
9. Togliere il becco dal contenitore dell'AdBlue® e rimettere il tappo.
10. Riposizionare il tappo sul bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®. Ruotare in senso orario finché non si avverte una forte resistenza e si sente uno scatto.

non avviare il motore se il serbatoio dell'AdBlue® è stato rifornito con un liquido non corretto. L'uso di un liquido non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

CONTROLLO DEL LIVELLO DEL LIQUIDO DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Informazioni**.

CAPACITÀ E SPECIFICHE DELL'ADBLUE®

Capacità

Versione	Quantità
Tutte	14,2 L

3. Selezionare **Info AdBlue®**.

CONTROLLO DEL LIVELLO DEL LIQUIDO DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Seleziona schermate**.
3. Selezionare **Info AdBlue®**.

CONSUMO DEL LIQUIDO RIDUTTORE CATALITICO SELETTIVO

Il consumo di AdBlue® è direttamente correlato al consumo di carburante e dipende da molti fattori, quali ad esempio lo stile di guida, la velocità di marcia, il numero di soste e ripartenze, l'uso dell'aria condizionata, gli accessori aggiuntivi, il carico utile e l'eventuale traino di rimorchi. Il consumo di AdBlue® può variare fra l'1% e il 6% del consumo carburante, ma potrebbe essere superiore in condizioni estreme, come il traino di carichi pesanti.

Il consumo di AdBlue® è indicato per modello e non per singola vettura.

Sistema di riduzione catalitica selettiva

Materiali

Nome	Specifica
AdBlue® HAMJ-M99C130-xx	WSS-M99C130-A

SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA – SPIE



La spia si accende quando il livello del liquido è basso o se il sistema presenta un guasto.

In caso di accensione della spia, i messaggi visualizzati sul display informeranno se si tratta di un problema relativo al liquido di scarico diesel o al malfunzionamento del riduttore catalitico selettivo. Se la spia si accende con il veicolo in movimento e il liquido è a un livello sufficiente, il problema è riconducibile a un malfunzionamento del sistema. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA – MESSAGGI

Livello di AdBlue®

Messaggio	Operazione
AdBlue® basso Intervallo : XXXX km Rabboccare subito	Indica l'autonomia residua prima dell'esaurimento dell'AdBlue® nel serbatoio. Riempire il serbatoio dell'AdBlue® il prima possibile.
AdBlue® basso Intervallo XXXX mls Rabboccare subito	
AdBlue® basso Il motore non si avvierà tra XXXX km	Indica l'autonomia residua prima dell'esaurimento dell'AdBlue® nel serbatoio. Se l'accensione viene disinserita, il motore non si riavvia. Riempire il serbatoio dell'AdBlue® il prima possibile.

Sistema di riduzione catalitica selettiva

Messaggio	Operazione
AdBlue® basso Il motore non si avvierà tra XXXX mls	
Livello AdBlue® esaurito. Rabboccare per avviare il motore	Il serbatoio dell'AdBlue® è vuoto. Se l'accensione viene disinserita, il motore non si riavvia. Riempire il serbatoio dell'AdBlue®. La quantità di rabbocco minima dell'AdBlue® necessaria per avviare il motore è indicata nel display informazioni.

Nota: Dopo aver rifornito il serbatoio dell'AdBlue®, potrebbe trascorrere qualche istante prima che venga registrato l'aumento del livello di liquido.

Nota: se il serbatoio dell'AdBlue® congela a basse temperature, la distanza residua visualizzata potrebbe ridursi.

Malfunzionamento del sistema AdBlue®

Messaggio	Operazione
Sistema AdBlue® guasto Riparare	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sistema AdBlue® Il motore non si avvierà tra XXXX km Sistema AdBlue® Il motore non si avvierà tra XXXX mls	Indica l'autonomia residua prima che un guasto rilevato nel sistema impedisca l'avviamento del motore. Se l'accensione viene disinserita, il motore non si riavvia. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sistema AdBlue® Riparare per avviare il motore	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

SISTEMA DI RIDUZIONE CATALITICA SELETTIVA – DOMANDE FREQUENTI

Che cos'è il rumore che si sente dopo aver spento il motore?

- Quando si spegne il motore, la pompa del sistema di riduzione catalitica selettiva continua a funzionare per un breve periodo di tempo. Tale condizione è normale.

Catalizzatore

CHE COS'È IL CONVERTITORE CATALITICO

Parte del sistema di emissioni del veicolo, il convertitore catalitico filtra le sostanze inquinanti dai gas di scarico.

PRECAUZIONI RELATIVE AL CONVERTITORE CATALITICO



PERICOLO: non parcheggiare né mantenere il motore al minimo o guidare il veicolo su erba secca o su altre superfici di copertura asciutte. Il sistema delle emissioni riscalda il vano motore e il sistema di scarico, creando le condizioni per possibili incendi.



PERICOLO: la normale temperatura di esercizio del sistema di scarico è molto elevata. È tassativamente proibito intervenire o tentare di riparare qualsiasi componente del sistema di scarico finché questo non si sarà adeguatamente raffreddato. Prestare particolare attenzione quando si lavora nell'area del convertitore catalitico. Il convertitore catalitico raggiunge temperature molto elevate poco dopo aver messo in moto il motore e rimane caldo anche dopo il suo spegnimento.



PERICOLO: Eventuali perdite dallo scarico potrebbero comportare l'entrata di fumi nocivi e potenzialmente pericolosi all'interno dell'abitacolo. In presenza di odori riconducibili ai gas di scarico nell'abitacolo, far controllare immediatamente il veicolo. Se si avverte la presenza di fumi di scarico, non utilizzare il veicolo.

Per evitare di danneggiare il convertitore catalitico:

- Non avviare il motore per più di 10 secondi alla volta.
- Non avviare il motore se il cavo della candela è scollegato.
- Non avviare a spinta o a traino il veicolo. Utilizzare cavi batteria. Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 399).
- Utilizzare il carburante corretto. Vedere **Carburante e rifornimento** (pagina 199).
- Non disinserire l'accensione con il veicolo in movimento.
- Evitare di rimanere senza carburante.
- Effettuare le operazioni elencate nelle informazioni di manutenzione programmata negli intervalli specificati.

Nota: Non apportare modifiche non autorizzate al veicolo o al motore. Secondo le disposizioni vigenti, i proprietari dei veicoli, le case costruttrici e le officine che effettuano riparazioni o interventi di manutenzione non sono autorizzati in alcun modo a rimuovere intenzionalmente un dispositivo di controllo delle emissioni né a inibirne il funzionamento.

CONVERTITORE CATALITICO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CONVERTITORE CATALITICO – SPIE

Il veicolo è dotato di un sistema diagnostico di bordo che monitora il sistema di controllo delle emissioni. Se una delle seguenti spie si illumina, questo può significare che il sistema diagnostico di bordo ha rilevato un guasto al sistema di controllo delle emissioni.

Catalizzatore



Se si prosegue con la guida, il motore potrebbe fermarsi o perdere potenza. Se non si interviene in seguito all'accensione di una spia, eventuali danni potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

CHE COS'È IL FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA

Parte del sistema di emissioni del veicolo, il filtro antiparticolato benzina filtra il particolato dalle emissioni di scarico.

COME FUNZIONA IL FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA

Il particolato presente nelle emissioni di scarico si accumula nel filtro antiparticolato benzina, causando una graduale restrizione nel tempo. Tale ostruzione viene eliminata attraverso un processo di rigenerazione controllato dal sistema di controllo del motore. Il processo di rigenerazione converte le particelle catturate dal filtro in gas innocui.

PRECAUZIONI RELATIVE AL FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA



PERICOLO: Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, erba secca o altro materiale che potrebbe prendere facilmente fuoco. Il processo di rigenerazione genera temperature dei gas di scarico molto elevate e lo scarico irraderà una quantità considerevole di calore durante/dopo la rigenerazione e dopo che il motore sarà stato spento. Questo rappresenta un rischio potenziale di incendio.

- Non avviare il motore per più di 10 secondi alla volta.
- Non avviare a spinta o a traino il veicolo. Utilizzare cavi batteria.

- Non disinserire l'accensione con il veicolo in movimento.
- Non ignorare spie, segnalazioni o messaggi.

Se il filtro è saturo o prossimo alla saturazione, si accende una spia o compare un messaggio nel display del quadro strumenti.

Se non si interviene in alcun modo in caso di accensione di una spia o comparsa di un messaggio nel display informazioni, il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.

REQUISITI DEL FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA

La rigenerazione avviene durante la marcia normale, in diversi livelli in base alle proprie abitudini di guida. La rigenerazione si verifica durante la marcia a velocità medio-alte, ma se si percorrono generalmente brevi distanze a bassa velocità il sistema di gestione del motore potrebbe aumentare attivamente la temperatura delle emissioni di scarico per eliminare il particolato accumulatosi nel filtro, in modo da garantirne sempre il funzionamento corretto.

Per favorire la rigenerazione, si consiglia di:

- Guidare in varie condizioni, inclusa la guida in autostrada o superstrada per almeno 20 minuti.
- Evitare di far girare il motore al minimo per periodi di tempo prolungati.
- Scegliere una marcia idonea a mantenere il regime motore tra 1500 e 4000 giri/min.

Benzin-Partikelfilter

FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA – SPIE



Spia di segnalazione guasti

FILTRO ANTIPARTICOLATO PER MOTORI A BENZINA – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Filtro antiparticolato al limite Guida per rigenerare subito	• Guidare in varie condizioni, inclusa la guida in autostrada o superstrada per almeno 20 minuti oppure finché il messaggio non scompare. • Evitare di far girare il motore al minimo per periodi di tempo prolungati. • Scegliere una marcia idonea a mantenere il regime motore tra 1500 e 4000 giri/min.
Filtro antiparticolato oltre il limite Riparare subito	• Guidare a velocità moderata. • Evitare forti accelerazioni e decelerazioni. • Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/ Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)

COS'È LA BATTERIA AD ALTA TENSIONE

La batteria ad alta tensione è un sistema batteria agli ioni di litio altamente sofisticato, utilizzato per accumulare l'energia elettrica per alimentare il veicolo.

Il veicolo è costituito da vari componenti e cablaggi ad alta tensione. Tutta la corrente ad alta tensione corre lungo gruppi di cablaggi specifici etichettati come tali oppure ricoperti con un rivestimento di colore arancione continuo e/o un nastro a righe arancioni. Evitare assolutamente di entrare in contatto con questi componenti.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA BATTERIA AD ALTA TENSIONE



PERICOLO: La manutenzione del pacco batteria deve essere eseguita esclusivamente da personale autorizzato e specializzato in interventi sui veicoli elettrici. Un intervento errato può causare lesioni personali o risultare letale.



PERICOLO: Tenere le mani e gli indumenti lontano dalla ventola di raffreddamento.



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettoria in posizione di parcheggio (P) o folle (N), disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di aprire il cofano o eseguire eventuali interventi di manutenzione o riparazione. Se l'accensione non viene disinserita, il motore potrebbe riavviarsi in qualsiasi momento. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: non toccare i componenti del sistema di accensione elettronica dopo aver inserito l'accensione o quando il motore è in funzione. Il sistema funziona ad alta tensione. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi lesioni, anche letali.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

CHE COS'È LA CARICA AC

La carica AC rappresenta il metodo di carica preferenziale. La carica AC preserva l'integrità della batteria, prolungandone la durata.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA CARICA DEL VEICOLO



PERICOLO: la mancata osservanza delle istruzioni contrassegnate con il simbolo di pericolo comporta il rischio di lesioni, anche letali, o di incendio.



PERICOLO: Alcuni componenti dell'apparecchiatura emettono archi elettrici e scintille. Non esporre a vapori infiammabili. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 450 mm dal suolo.



PERICOLO: la spina CA deve essere saldamente inserita nella presa CA. Se il collegamento è allentato o usurato o la presa AC è danneggiata, rivolgersi a un elettricista qualificato per la sostituzione della presa AC. L'uso di un cavo di carica a doppia tensione con prese usurate potrebbe causare ustioni o danni materiali e aumentare il rischio di scossa elettrica o di incendio.



PERICOLO: non utilizzare la prolunga da 240 V con un'altra prolunga, un adattatore a due poli, una protezione da sovratensione, un timer o altri adattatori. La mancata osservanza di questa istruzione può causare il rischio di scosse elettriche o incendio.



PERICOLO: Non immergere l'apparecchiatura di carica in acqua o liquidi. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare incendi, scosse elettriche o gravi lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: non provare ad aprire l'apparecchiatura di carica. La mancata osservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali, pericolo di incendio, scosse elettriche o danni materiali.



PERICOLO: non utilizzare l'apparecchiatura di carica se è guasta o danneggiata. La mancata osservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali, pericolo di incendio, scosse elettriche o danni materiali.



PERICOLO: installare l'apparecchiatura di carica in conformità alle normative locali. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare incendi, scosse elettriche o gravi lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: Non utilizzare una presa a muro senza messa a terra. La presa a muro deve essere in buone condizioni ed essere conforme alle disposizioni locali. Se si hanno dubbi circa la corretta messa a terra della presa, rivolgersi a un elettricista qualificato. La mancata osservanza di questa istruzione può causare scosse elettriche e lesioni personali, anche letali.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)



PERICOLO: non modificare la spina del cavo a doppia tensione. Se la spina del cavo a doppia tensione non è compatibile con la presa a muro, rivolgersi a un elettricista qualificato per installare la presa a muro corretta. La mancata osservanza di questa istruzione può causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: Ispezionare visivamente l'apparecchiatura di carica prima di ogni utilizzo. Non utilizzare l'apparecchiatura di carica se è danneggiata.



PERICOLO: Non utilizzare una presa a muro senza messa a terra. La presa a muro deve essere in buone condizioni ed essere conforme alle disposizioni locali. Se si hanno dubbi circa la corretta messa a terra della presa, rivolgersi a un elettricista qualificato. La mancata osservanza di questa istruzione può causare scosse elettriche e lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: Non utilizzare l'apparecchiatura di carica a temperature al di fuori dell'intervallo di funzionamento compreso tra -30°C e 50°C.



PERICOLO: Conservare l'apparecchiatura di carica in un luogo asciutto e pulito a una temperatura compresa tra -30°C e 85°C.



PERICOLO: la spina CA deve essere saldamente inserita nella presa CA. Se il collegamento è allentato o usurato o la presa AC è danneggiata, rivolgersi a un elettricista qualificato per la sostituzione della presa AC. L'uso di un cavo di carica a doppia tensione con prese usurate potrebbe causare ustioni o danni materiali e aumentare il rischio di scossa elettrica o di incendio.

DISPOSITIVI DI CARICA



PERICOLO: Leggere tutte le istruzioni contenute in questa pubblicazione prima di utilizzare l'apparecchiatura di carica.



PERICOLO: Non lasciare mai i bambini incustoditi nelle vicinanze dell'apparecchiatura di carica quando è collegata.



PERICOLO: Non infilare le dita nell'accoppiatore di carica. La mancata osservanza di questa istruzione può causare il rischio di scosse elettriche.



PERICOLO: Alcuni componenti dell'apparecchiatura emettono archi elettrici e scintille. Non esporre a vapori infiammabili. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 450 mm dal suolo.



PERICOLO: Non collegare o scollegare alcun componente collegabile dell'apparecchiatura di carica quando è in uso o in carica. L'inosservanza di questa istruzione può danneggiare il dispositivo di carica.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)



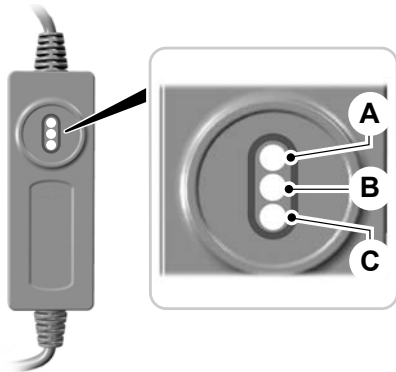
PERICOLO: Non utilizzare l'apparecchiatura di carica con prolunghe, sistemi di protezione da sovratensione, timer o altri adattatori. La mancata osservanza di questa istruzione può causare il rischio di scosse elettriche o incendio.

Il veicolo dispone di un cavo universale per la carica domestica situato nel vano bagagli.

- Non utilizzare questo cavo se il cavo di alimentazione flessibile o il cavo EV ha l'isolamento rotto o presenta altri danni.
- Non utilizzare questo cavo se l'alloggiamento o il connettore EV è rotto, incrinato, aperto o danneggiato.

Nota: Il cavo universale per la carica domestica deve essere collegato a una presa dedicata.

Cavo di carica domestica universale



- A. Alimentazione.
- B. Guasto.
- C. Controllare la presa.

ATTENZIONE: PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO,

utilizzare una presa AC a tre contatti da 15-20 A (o superiore) correttamente collegata a massa e in buone condizioni. Utilizzare un circuito dedicato. Non è possibile collegare altri dispositivi allo stesso circuito. Se non si utilizza un circuito dedicato, l'interruttore automatico potrebbe scattare o aprirsi. Se non è disponibile un circuito dedicato, consultare un elettricista professionista autorizzato per un'installazione adeguata.

Nota: assicurarsi che la sorgente elettrica sia conforme ai requisiti per la carica delle batterie ad alta tensione.

Assicurarsi che il cavo universale per la carica domestica sia completamente srotolato prima di cominciare la carica. Inserire sempre il cavo nella presa AC prima di collegare l'accoppiatore di carica nella porta di carica del veicolo.

Nota: Quando si collega il cavo universale per la carica domestica in una presa, determinare lo stato di carica del veicolo in base alla tabella seguente. Se la spia di alimentazione si spegne dopo aver collegato il cavo universale per la carica domestica, utilizzare un'altra presa.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

Spie a LED del cavo universale per la carica domestica			Significato	Azione
Alimentazione (verde)	Guasto (rossa)	Controllo presa (ambra)		
Spenta	Spenta	Spenta	Se le spie LED sono spente quando si collega il cavo universale per la carica domestica e non arriva alimentazione dalla presa a muro, utilizzare un'altra presa.	Utilizzare un'altra presa.
Accesa	Spenta	Spenta	Il cavo universale per la carica domestica è collegato alla presa a muro e pronto per caricare il veicolo. Vedere la sezione seguente sulla porta di carica per informazioni sulla carica del veicolo.	Nessuna azione richiesta.
Accesa	Lampeggiante	Accesa	La presa AC del cavo universale per la carica domestica si sta surriscaldando. Il cavo universale per la carica domestica sta cercando di ripristinare la sua normale condizione. Se il guasto persiste, è presente un malfunzionamento della presa a muro.	Controllare la presa. Se il problema persiste, utilizzare un'altra presa.
Accesa	Spenta	Lampeggiante	Il cavo universale per la carica domestica sta caricando con una quantità di corrente ridotta a causa del surriscaldamento della presa a muro.	Controllare la presa. Se il problema persiste, utilizzare un'altra presa.
Accesa	Accesa	Lampeggiante	Il connettore AC del cavo universale per la carica domestica è surriscaldato. I tentativi di ripristinare il cavo non sono andati a buon fine. Il veicolo non si carica. È presente un malfunzionamento della presa a muro.	Controllare la presa. Se il problema persiste, utilizzare un'altra presa.
Accesa	Lampeggiante	Spenta	Il cavo universale per la carica domestica presenta un guasto di massa in corrispondenza della porta di carica. Il cavo universale per la carica domestica sta cercando di ripristinare la sua normale condizione. Il veicolo non si carica.	Scollegare e ricollegare il cavo alla porta di carica del veicolo.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

Spie a LED del cavo universale per la carica domestica			Significato	Azione
Alimentazione (verde)	Guasto (rossa)	Controllo presa (ambra)		
Accesa	Accesa	Spenta	Il cavo universale per la carica domestica presenta un guasto di massa in corrispondenza della porta di carica. I tentativi di ripristinare il cavo non sono andati a buon fine. Il veicolo non si carica. Chiamare l'assistenza.	Richiedere assistenza per il veicolo.
Accesa	Accesa/Intervallo di due lampeggiamenti	Intervallo di due lampeggiamenti	Presa AC non collegata a terra. Il veicolo non si carica. Il cavo universale per la carica domestica sta effettuando un nuovo tentativo.	Collegare la spina a una presa AC con messa a terra. Se il guasto persiste per più di due minuti, restituire il cavo per la riparazione o l'assistenza.
Accesa	Accesa/Lampeggiante	Spenta	La presa AC del cavo universale per la carica domestica presenta un guasto interno. Chiamare l'assistenza.	Attendere due minuti. Se il guasto è ancora presente, richiedere assistenza per il cavo. Sostituire il cavo.

Nota: Qualora non si riuscisse a caricare il veicolo plug-in, contattare il Centro Relazioni Clienti. In alternativa, chiamare il supporto o contattare Ford tramite la chat sul nostro sito web.

ISTRUZIONI DI MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO

Nota: Non tenere il cavo universale per la carica domestica dalla parte flessibile.

Assicurarsi di avvolgere completamente il cavo universale per la carica domestica dopo l'uso.

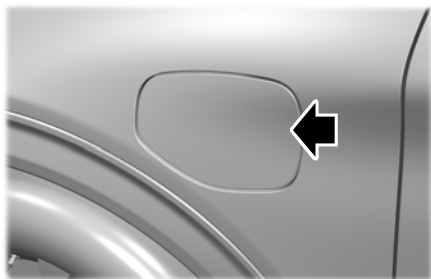
Al termine, riporre il cavo universale per la carica domestica nel bagagliaio.

Nota: Conservare il cavo universale per la carica domestica in un luogo pulito e asciutto a una temperatura compresa di -40-90°C.

POSIZIONE DELLA PORTA DI CARICA

La porta di carica si trova tra la portiera anteriore sinistra e il vano ruota anteriore sinistro. Per aprire lo sportello della porta di carica, premere il bordo destro al centro e rilasciare.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)



- Quando le due zone si accendono e la zona successiva lampeggia, la carica è compresa tra il 40 e il 60%.
- Quando le tre zone si accendono e la zona successiva lampeggia, la carica è compresa tra il 60 e l'80%.
- Quando le quattro zone si accendono e la zona superiore lampeggia, la carica è compresa tra l'80 e il 100%.
- Quando tutte le zone si accendono, la carica è al 100%.

Nota: Non forzare lo sportello della porta di carica per aprirlo o chiuderlo. Forzare l'apertura o la chiusura dello sportello danneggia la porta di carica.

SPIE DELLA PORTA DI CARICA

La spia di stato di carica attorno alla porta di carica indica lo stato di carica della batteria ad alta tensione del veicolo.

Suddiviso in cinque zone, la spia di stato di carica visualizza lo stato di carica a incrementi del 20%.

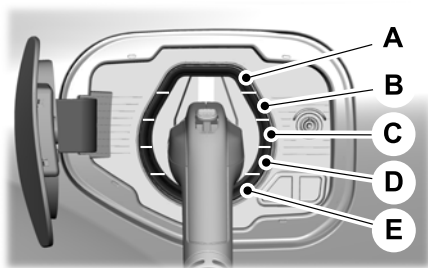
Il colore bianco è utilizzato come luce di cortesia per agevolare il collegamento e per dare conferma di azioni quali il collegamento, lo scollegamento o la pressione del pulsante degli orari di carica.

Il colore blu è utilizzato quando il veicolo viene collegato ed è in fase di carica o in attesa della carica.

Il colore arancione è utilizzato per indicare guasti di carica.

La spia di stato di carica visualizza a quale punto si trova la carica:

- Quando la zona inferiore lampeggia, la carica è compresa tra lo 0 e il 20%.
- Quando la zona inferiore si accende e la zona successiva lampeggia, la carica è compresa tra il 20 e il 40%.



- A. Stato di carica 80-100%
- B. Stato di carica 60-80%
- C. Stato di carica 40%-60%
- D. Stato di carica 20%-40%
- E. Stato di carica 0%-20%

Nota: Quando la carica si interrompe, la spia di stato di carica mostra tutte le zone completate accese fisse di colore blu per 30 secondi prima di spegnersi. Ad esempio, se la batteria si interrompe al 70%, le tre zone inferiori si accendono con luce fissa per indicare un livello di carica della batteria pari almeno al 60% ma inferiore all'80%. La carica si ferma al completamento o quando messa in pausa a causa delle impostazioni delle preferenze di carica o delle azioni della stazione di carica.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

Nota: Se la spia di stato di carica non si accende o lampeggia dopo il collegamento, verificare che l'impostazione della spia della porta di carica sia attivata. Se non si desidera che la spia di stato di carica si accenda durante la carica, disattivare l'impostazione. Vedere *Spia porta di carica in Impostazioni veicolo sul touchscreen. Vedere SYNC™ 3 (pagina 493).*

RICARICA AC

COLLEGAMENTO DEL SISTEMA DI CARICA

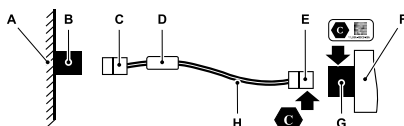


PERICOLO: non utilizzare l'apparecchiatura di carica se è guasta o danneggiata. La mancata osservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali, pericolo di incendio, scosse elettriche o danni materiali.

Carica domestica

Prima della carica, srotolare completamente il cavo universale per la carica domestica.

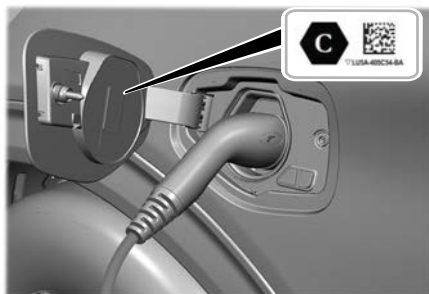
Quando si utilizza il cavo di carica domestica universale, inserire l'accoppiatore nella porta di carica del veicolo nel punto in cui è presente lo stesso simbolo.



- A Rete elettrica
- B Uscita presa domestica
- C Tappo

- D Scatola comandi
- E Accoppiatore di carica
- F Veicolo
- G Ricettacolo porta di carica
- H Cavo universale per carica domestica

1. Inserire la posizione parcheggio (P), azionare il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Inserire il connettore del cavo universale per la carica domestica nella presa AC.
3. Aprire completamente lo sportellino della porta di carica.



4. Inserire l'accoppiatore nella porta di carica del veicolo.

Nota: assicurarsi che l'accoppiatore sia inserito completamente.

Nota: il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.

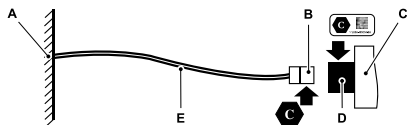
Nota: se la l'accoppiatore di carica è correttamente innestato, l'anello luminoso si accende. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.

Nota: per completare la ricarica di una batteria scarica occorrono circa da quattro a sei ore.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

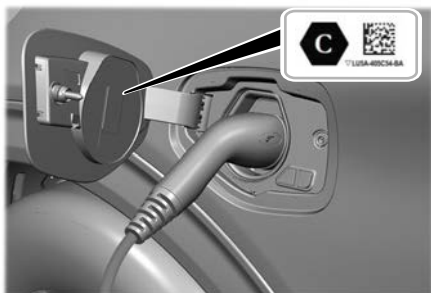
Carica pubblica

Quando si utilizza una stazione di carica AC provvista di cavi, scegliere l'accoppiatore del cavo della stazione di carica con lo stesso simbolo identificativo.



- A Stazione di carica AC
- B Accoppiatore di carica
- C Veicolo
- D Ricettacolo porta di carica
- E Cavo

1. Inserire la posizione parcheggio (P), azionare il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Scegliere la porta di carica appropriata.
3. Aprire completamente lo sportellino della porta di carica.



4. Inserire l'accoppiatore della stazione di carica nella porta di carica del veicolo.

Nota: assicurarsi che l'accoppiatore della stazione di carica sia inserito completamente.

Nota: il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.

Nota: se la l'accoppiatore di carica è correttamente innestato, l'anello luminoso si accende. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.

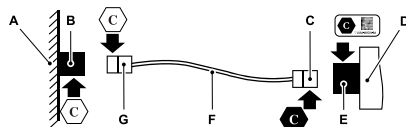
Nota: se si utilizza una stazione di carica 230 V, attenersi alle istruzioni di tale stazione.

Carica con cavo di carica pubblica

(se in dotazione)

Prima della carica, srotolare completamente il cavo di carica pubblica.

Quando si utilizza una stazione di carica AC sprovvista di cavi, collegare il proprio cavo di carica pubblica alla stazione di carica e alla porta di carica del veicolo nel punto in cui è presente lo stesso simbolo identificativo.

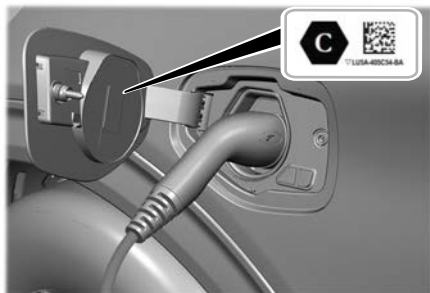


- A Stazione di carica AC
- B Porta stazione di carica
- C Accoppiatore di carica veicolo
- D Veicolo
- E Ricettacolo porta di carica
- F Cavo per carica pubblica
- G Accoppiatore stazione di carica

1. Inserire la posizione parcheggio (P), azionare il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Inserire il cavo per la carica pubblica nella porta appropriata sulla stazione di carica.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

3. Smontare la copertura della porta di carica.



4. Inserire l'accoppiatore del cavo per la carica pubblica nella porta di carica sul veicolo.

Nota: assicurarsi che l'accoppiatore del cavo per la carica pubblica sia inserito completamente.

Nota: il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.

Nota: se l'accoppiatore è inserito correttamente, l'anello luminoso si accende. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.

Nota: se si utilizza una stazione di carica 230 V, attenersi alle istruzioni di tale stazione.

INTERRUZIONE DELLA CARICA

Il pulsante di sblocco della porta di carica si trova accanto alla porta stessa.



Premere il pulsante di sblocco della porta di carica per interrompere la carica della batteria ad alta tensione.

Nota: Non è possibile sbloccare l'accoppiatore di carica a meno che il telecomando non sia vicino al veicolo.

Nota: Non provare a rimuovere l'accoppiatore di carica prima di sbloccarlo. Non utilizzare attrezzi per provare a rimuovere l'accoppiatore di carica quando è bloccato. Ciò potrebbe danneggiare sia il veicolo che l'accoppiatore di carica.

Nota: È inoltre possibile sbloccare il cavo tramite il touch screen del veicolo. Se il cavo non si sblocca ancora, chiamare l'assistenza stradale.

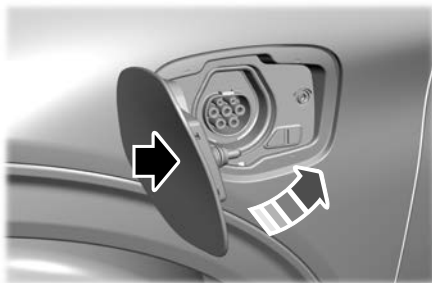
Nota: Se il dispositivo di carica rimane collegato, la porta di carica si blocca nuovamente dopo un breve lasso di tempo. La carica non riprende.

1. Sbloccare il veicolo.
2. Premere il pulsante di sblocco della porta di carica.
3. Scollegare l'accoppiatore dalla porta di carica sul veicolo.

Nota: è possibile scollegare l'accoppiatore solo dopo aver interrotto o completato la carica.

Nota: Non è possibile uscire dalla posizione di parcheggio (P) finché non si rimuove l'accoppiatore di carica.

Nota: non esercitare una forza eccessiva per scollegare l'accoppiatore. Ciò potrebbe danneggiare la porta di carica e l'accoppiatore.



4. Chiudere lo sportellino della porta di carica.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

5. Scollegare il connettore del cavo universale per la carica domestica dalla presa AC.

Nota: non scollegare il connettore del cavo universale per la carica domestica dalla presa AC mentre il veicolo è in carica. La presa AC e il cavo universale per la carica domestica potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: se dopo aver provato a utilizzare i pulsanti di sblocco del cavo sulla porta e sul touchscreen del veicolo non è comunque possibile scollegare l'accoppiatore di carica, premere qualsiasi pulsante di arresto disponibile nel sistema di carica per disattivare la carica del veicolo e riprovare.

IMPOSTAZIONE DEL PIANO DI CARICA E PREFERENZE

Nota: Selezionare le impostazioni di carica nella home page del touch-screen o nel menu delle impostazioni del veicolo per accedere alle preferenze di carica. Vedere **SYNC™ 3** (pagina 493).

La carica potrebbe non iniziare al momento del collegamento se sono stati impostati orari di carica preferiti per la presente posizione del veicolo. Il veicolo potrebbe ritardare la carica per beneficiare delle tariffe ridotte in funzione delle fasce orarie di consumo. Il veicolo ottimizza la programmazione della carica in modo da completarla entro il prossimo orario di partenza.

Quando il veicolo è in attesa di carica (collegato ma non in carica), la spia di stato di carica mostra lo stato di carica attuale della batteria ad alta tensione: tutte le zone completate si accendono per 30 secondi dopodiché si spengono. Ad

esempio, se la batteria è carica al 70%, le tre zone inferiori si accendono con luce fissa per indicare un livello di carica della batteria pari almeno al 60% ma inferiore all'80%. Quando lo stato di carica è inferiore al 20%, nessuna zona si illumina.

Nota: quando il veicolo è in attesa di carica, la spia di stato di carica si spegne per 30 secondi dopo aver visualizzato lo stato di carica attuale. Nel momento in cui la carica ha inizio, la spia dello stato di carica si accende e mostra a che punto è la carica, come descritto in precedenza.

Pulsante degli orari di carica



Il pulsante degli orari di carica si trova accanto alla porta di carica.

Utilizzare il pulsante degli orari di carica per attivare o disattivare le impostazioni degli orari di carica per questa posizione. Selezionare le impostazioni di carica nella pagina iniziale del touchscreen o nel menu delle impostazioni del veicolo per accedere alle preferenze di carica. Vedere **SYNC™ 3** (pagina 493).

SIMBOLI DI IDENTIFICAZIONE DEI DISPOSITIVI DI CARICA



Simbolo identificativo presente sull'accoppiatore del cavo universale per la carica

domestica, sull'accoppiatore del cavo della wallbox e sulla porta di carica del veicolo.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

Tipo di alimentazione	Standard	Configurazione	Tipo di accessorio	Intervallo di tensione
AC	EN 62196-2	Tipo 2	Accoppiatore del cavo universale per la carica domestica, accoppiatore della wallbox e porta di carica del veicolo.	Inferiore o uguale a 480 V RMS



Simbolo identificativo presente sulla porta della stazione di carica e sull'accoppiatore del cavo per la carica pubblica.

Tipo di alimentazione	Standard	Configurazione	Tipo di accessorio	Intervallo di tensione
AC	EN 62196-2	Tipo 2	Porta stazione di carica e accoppiatore cavo per carica pubblica.	Inferiore o uguale a 480 V RMS

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

CARICA DEL VEICOLO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CARICA DEL VEICOLO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Veicolo connesso? Sì No	Confermare che il veicolo è stato scollegato dalla presa di alimentazione prima di consentire l'avvio. Assicurarsi che il veicolo sia scollegato e rispondere al messaggio prima di avviare il veicolo.
Scollegare prima di avviare il veicolo	Il veicolo rileva che è ancora collegato dopo il tentativo di avvio.
Guasto stazione di carica. Vedere manuale	È stato rilevato un guasto durante la carica. Controllare il cavo di carica e la stazione di carica o la sorgente elettrica.
Errore di comunicazione della stazione di carica. Contattare il gestore della stazione	La stazione di carica non comunica con il veicolo. Contattare il gestore della stazione.

Carica del veicolo - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)

CARICA DEL VEICOLO – DOMANDE FREQUENTI

Perché il veicolo emette un ronzio o il rumore della ventola durante la carica?

Durante la carica della batteria ad alta tensione potrebbe essere presente un ronzio o un rumore di ventola. Ciò è normale poiché il veicolo raffredda la batteria durante la carica.

Cambio manuale

PRECAUZIONI CAMBIO MANUALE

Non appoggiare la mano sulla leva marce e non utilizzare quest'ultima per appendere o sostenere oggetti. Eventuali danni al cambio potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

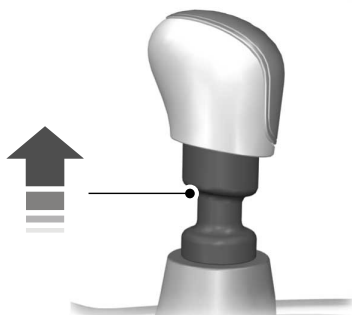
Non guidare con il piede appoggiato sul pedale della frizione, né utilizzare quest'ultimo per mantenere il veicolo fermo durante una sosta in pendenza. Eventuali danni alla frizione potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Se il pedale della frizione non viene premuto a fondo, i cambi marcia potrebbero risultare più difficoltosi. Inoltre i componenti del cambio potrebbero usurarsi prematuramente e il cambio potrebbe danneggiarsi.

CAMBIO IN RETROMARCIA

Non inserire la retromarcia con il veicolo in movimento. Eventuali danni al cambio potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

1. Premere a fondo il pedale freno.
2. Premere completamente il pedale della frizione e portare il cambio in folle.



3. Sollevare il colpetto e inserire la retromarcia.

INDICATORI CAMBIO MARCIA MANUALE



Si accendono per informare il conducente che cambiando marcia potrebbe essere possibile ridurre il consumo di carburante o le emissioni.



CONTROLLO LIVELLO LIQUIDO FRIZIONE

I sistemi frenante e della frizione hanno in comune lo stesso serbatoio liquido. Vedere **Controllo liquido freni** (pagina 260).

SPECIFICA LIQUIDO FRIZIONE

Usare solo oli e liquidi conformi alle specifiche Ford.

Cambio manuale

Materiali

Nome	Specifica
Liquido per freni DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

CAMBIO MANUALE - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CAMBIO MANUALE - DOMANDE FREQUENTI

Cosa devo fare se una marcia non è completamente innestata?

Premere completamente il pedale della frizione e portare il cambio in folle. Rilasciare il pedale della frizione per un istante, quindi premerlo nuovamente e inserire la marcia.

Cambio automatico

PRECAUZIONI RELATIVE AL CAMBIO AUTOMATICO



PERICOLO: quando il veicolo è fermo, tenere premuto a fondo il pedale del freno durante il passaggio da una marcia all'altra. La mancata osservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali o danni materiali.



PERICOLO: non premere contemporaneamente il pedale del freno e il pedale dell'acceleratore. La pressione simultanea di entrambi i pedali per più secondi limita la potenza del motore, di conseguenza potrebbe risultare difficoltoso mantenere la velocità nel traffico, con rischio di lesioni personali gravi.



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva seletttrice in posizione di parcheggio (P), spegnere il veicolo e rimuovere la chiave o il telecomando prima di lasciare il veicolo. La mancata osservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

POSIZIONI CAMBIO AUTOMATICO

PARCHEGGIO (P)



PERICOLO: Passare alla posizione di parcheggio (P) solo a veicolo fermo.

In posizione di parcheggio (P) la coppia non viene trasmessa alle ruote condotte.

Nota: Se si prova a uscire dal veicolo senza aver prima portato il veicolo in posizione di parcheggio (P), viene emesso un segnale acustico.

Nota: Potrebbe non essere possibile disinserire la posizione di parcheggio (P) se la batteria da 12 V è scarica.

Nota: Potrebbe non essere possibile disinserire la posizione di parcheggio (P) se un fusibile è bruciato.

Nota: potrebbe non essere possibile disinserire la posizione di parcheggio (P), a meno che la chiave o il telecomando non sia all'interno del veicolo.

Nota: Il freno di stazionamento elettronico potrebbe inserirsi quando si accende il veicolo con la leva seletttrice in posizione di parcheggio (P).

Nota: Il freno di stazionamento elettronico potrebbe inserirsi se si porta il cambio in posizione di parcheggio (P) senza premere a fondo il pedale del freno.

Nota: Il freno di stazionamento elettronico potrebbe inserirsi se si innesta la posizione di parcheggio (P) in pendenza.

Nota: Non sbloccare manualmente il freno di stazionamento quando la leva seletttrice è in posizione di parcheggio (P). Vedere **Disinserimento automatico del freno di stazionamento elettrico** (pagina 264).

Nota: se si prova a uscire dal veicolo senza aver prima portato il cambio in posizione di parcheggio (P), il veicolo potrebbe passare in posizione di parcheggio (P). Vedere **Come funziona il ritorno al parcheggio (P) automatico** (pagina 253).

Nota: Quando si seleziona la posizione di parcheggio (P), potrebbe essere emesso un segnale acustico.

Cambio automatico

RETROMARCIA (R)



PERICOLO: Passare alla retromarcia (R) solo a veicolo fermo.

In retromarcia (R), la coppia viene trasmessa alle ruote condotte.

FOLLE (N)



PERICOLO: in folle (N) il veicolo è libero di muoversi.

In folle (N), la coppia non viene trasmessa alle ruote condotte.

MARCIA (D)

In modalità di marcia (D), la coppia viene trasmessa alle ruote condotte.

BASSO (L) - CAMBIO AUTOMATICO A 1 VELOCITÀ, VEICOLI SENZA: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

Rilasciando l'acceleratore, in modalità Low (L) il veicolo decelera in modo più evidente rispetto a quando è in posizione di marcia (D).

Nota: Si consiglia di utilizzare questa modalità per guidare su strade collinari o di montagna oppure quando si traina un rimorchio. Vedere **Traino di un rimorchio** (pagina 389).

BASSO (L) - CAMBIO AUTOMATICO A 8 MARCE, VEICOLI SENZA: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

In modalità Low (L), il veicolo mantiene le marce basse.

Nota: Si consiglia di utilizzare questa modalità per guidare su strade collinari o di montagna oppure quando si traina un rimorchio. Vedere **Traino di un rimorchio** (pagina 389).

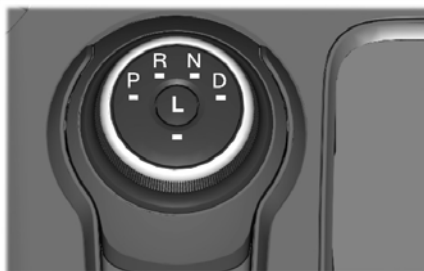
MANUALE (M) - CAMBIO AUTOMATICO A 8 MARCE, VEICOLI CON: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

In manuale (M), è possibile selezionare una marcia specifica. Vedere **Selezione marce manuale** (pagina 251).

Nota: Si consiglia di utilizzare questa modalità per guidare su strade collinari o di montagna oppure quando si traina un rimorchio. Vedere **Traino di un rimorchio** (pagina 389).

MESSA IN MARCIA DEL VEICOLO - VEICOLI SENZA: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

Il selettore si trova nella console centrale.



E224178

1. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
2. Ruotare l'anello esterno per selezionare una posizione.

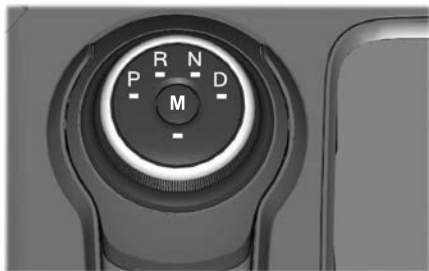
Cambio automatico

Nota: La posizione innestata si illumina sul selettore.

Nota: Non è possibile passare dalla posizione di marcia (D) a quella di parcheggio (P) ruotando il selettore in senso orario. Non è possibile passare dalla posizione di parcheggio (P) a quella di marcia (D) ruotando il selettore in senso antiorario.

3. Premere il pulsante delle ridotte (L), della modalità manuale (M) o della modalità sport quando il veicolo è in marcia (D) per attivare o disattivare la modalità.

MESSA IN MARCIA DEL VEICOLO - VEICOLI CON: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE



Il selettore del cambio si trova nella console centrale.

1. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
2. Ruotare l'anello esterno per selezionare una posizione.

Nota: La posizione innestata si illumina sul selettore del cambio.

Nota: Non è possibile passare dalla posizione di marcia (D) a quella di parcheggio (P) ruotando il selettore in senso orario. Non è possibile passare dalla posizione di parcheggio (P) a quella di marcia (D) ruotando il selettore in senso antiorario.

3. Premere il pulsante della modalità manuale (M) quando il veicolo è in marcia (D) per attivare o disattivare la modalità.

SPIE DI POSIZIONE CAMBIO AUTOMATICO - VEICOLI SENZA: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

Nel quadro strumenti viene visualizzata la posizione attuale.



Nota: la posizione innestata potrebbe illuminarsi sul selettore del cambio.

SPIE DI POSIZIONE CAMBIO AUTOMATICO - VEICOLI CON: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

Nel quadro strumenti viene visualizzata la posizione attuale.

Cambio automatico



Nota: la posizione innestata potrebbe illuminarsi sul selettore del cambio.

SELEZIONE MARCE MANUALE - VEICOLI CON: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

CAMBIO TRAMITE LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

La marcia corrente viene visualizzata sul quadro strumenti.

Se il veicolo non può passare alla marcia richiesta, la marcia attualmente inserita lampeggia. Il cambio marcia non avviene se la marcia richiesta aumenta o riduce il regime motore oltre il limite previsto.

Il veicolo potrebbe cambiare marcia quando si preme completamente il pedale dell'acceleratore o del freno.

Nota: Il veicolo potrebbe cambiare marcia quando si preme completamente il pedale dell'acceleratore o del freno.

Nota: il passaggio alla marcia richiesta potrebbe influire sulla modalità di guida.

Selezione manuale delle marce in D

Utilizzare questa funzione per cambiare temporaneamente marcia.

Nota: si consiglia di utilizzare questa funzione per il freno motore oppure per guidare su strade collinari o di montagna.



- Tirare una delle due levette per attivare la funzione.
- Tirare la levetta destra (+) per eseguire il passaggio alla marcia superiore.
- Tirare la levetta sinistra (-) per eseguire il passaggio alla marcia inferiore.
- Per disattivare la funzione, tirare la levetta destra (+) per alcuni secondi.

Nota: se la levetta non viene tirata, la funzione si disattiva dopo un breve lasso di tempo.

Selezione manuale delle marce in manuale (M)

Utilizzare questa funzione per selezionare una marcia specifica.

Nota: si consiglia di utilizzare questa funzione per il freno motore, la guida su strade collinari o di montagna o durante il traino di un rimorchio. Vedere **Traino di un rimorchio** (pagina 389).



- Passare in manuale (M) per attivare la funzione.
- Tirare la levetta destra (+) per eseguire il passaggio alla marcia superiore.

Cambio automatico

- Tirare la levetta sinistra (-) per eseguire il passaggio alla marcia inferiore.
- Portare il cambio in posizione di marcia (D) per disattivare la funzione.

MODALITÀ FOLLE TEMPORANEA

CHE COS'È LA MODALITÀ FOLLE TEMPORANEA

Questa modalità mantiene il veicolo in folle (N) per un periodo di tempo limitato quando si scende dal veicolo o lo si spegne.

Nota: Non trainare il veicolo in questa modalità.

COME FUNZIONA LA MODALITÀ FOLLE TEMPORANEA

Utilizzare questa modalità per mantenere il veicolo in folle (N) quando si esce dal veicolo o lo si spegne. Un esempio potrebbe essere quando si esce dal veicolo prima dell'ingresso in un autolavaggio.

Nota: Non utilizzare questa modalità in un autolavaggio se si rimane nel veicolo con l'accensione inserita.

Nota: Non trainare il veicolo in questa modalità.

Nota: Quando il veicolo è impostato in questa modalità, il ritorno automatico alla posizione di parcheggio (P) è ritardato. Vedere **Che cos'è il ritorno a parcheggio (P) automatico** (pagina 253).

LIMITAZIONI DELLA MODALITÀ FOLLE TEMPORANEA

Il veicolo potrebbe passare in posizione di parcheggio (P) dopo 30 minuti o quando il livello di carica della batteria è basso. L'uso prolungato di questa modalità potrebbe causare lo scaricamento della batteria da 12 V.

Non trainare il veicolo in questa modalità. L'inosservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni al veicolo non coperti dalla garanzia.

INSERIMENTO DELLA MODALITÀ FOLLE TEMPORANEA - VEICOLI SENZA LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

1. Arrestare completamente il veicolo.
2. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
3. Accendere il veicolo.
4. Mettere in folle (N).

Nota: viene visualizzato un messaggio con istruzioni.

5. Premere il tasto Low (L).

Nota: viene visualizzato un messaggio di conferma nel momento in cui il veicolo entra in questa modalità.

6. Rilasciare il pedale del freno.

Nota: il veicolo può muoversi liberamente.

7. Spegnerne il veicolo.

Nota: Non trainare il veicolo in questa modalità.

Nota: in questa modalità, l'indicatore di folle (N) sul selettore del cambio potrebbe lampeggiare.

Cambio automatico

INSERIMENTO DELLA MODALITÀ FOLLE TEMPORANEA - VEICOLI CON: LEVETTE CAMBIO AL VOLANTE

1. Arrestare completamente il veicolo.
2. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
3. Accendere il veicolo.
4. Mettere in folle (N).

Nota: Viene visualizzato un messaggio con istruzioni.

5. Premere il tasto manuale (M).

Nota: viene visualizzato un messaggio di conferma nel momento in cui il veicolo entra in questa modalità.

6. Rilasciare il pedale del freno.

Nota: il veicolo può muoversi liberamente.

7. Spegnerne il veicolo.

Nota: Non trainare il veicolo in questa modalità.

Nota: in questa modalità, l'indicatore di folle (N) sul selettore del cambio potrebbe lampeggiare.

USCITA DALLA MODALITÀ FOLLE TEMPORANEA

1. Premere il pedale del freno.
2. Portare il cambio in posizione di parcheggio (P) oppure accendere il veicolo e inserire la posizione di marcia (D) o la retromarcia (R).

RITORNO AL PARCHEGGIO (P) AUTOMATICO

CHE COS'È IL RITORNO A PARCHEGGIO (P) AUTOMATICO

Se si prova a uscire dal veicolo senza aver prima portato il cambio in posizione di parcheggio (P), il veicolo passa in automaticamente in P.

COME FUNZIONA IL RITORNO AL PARCHEGGIO (P) AUTOMATICO

Il veicolo passa alla posizione parcheggio (P) quando è fermo e si verificano le seguenti condizioni:

- Si spegne il veicolo.
- Si apre la portiera lato guida con la cintura di sicurezza non allacciata.
- Si slaccia la cintura di sicurezza lato guida quando la portiera lato guida è aperta.

Nota: non utilizzare la funzione di ritorno automatico alla posizione parcheggio (P) con il veicolo in movimento, tranne in caso di emergenza. Vedere **Arresto del motore con il veicolo in movimento** (pagina 180).

LIMITAZIONI RITORNO AL PARCHEGGIO (P) AUTOMATICO

Il ritorno automatico in posizione di parcheggio (P) potrebbe non funzionare se il sensore portiera aperta o il sensore della cintura di sicurezza è guasto.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata se si verifica quanto segue:

Cambio automatico

- La spia della cintura di sicurezza di accende oppure viene prodotto un segnale acustico quando la cintura di sicurezza è allacciata.
- La spia portiera aperta non si accende quando la portiera lato guida è aperta.
- La spia portiera aperta si accende quando la portiera lato guida è chiusa.
- Il messaggio di cambio non in parcheggio compare quando la portiera lato guida è chiusa, dopo essere usciti dalla posizione di parcheggio (P).

GRADE ASSIST - CAMBIO AUTOMATICO A 1 VELOCITÀ

DEFINIZIONE DI GRADE ASSIST

Consente una frenata in discesa supplementare combinando la trazione del motore con il caricamento della batteria ad alta tensione per mantenere la velocità del veicolo durante la discesa di un pendio.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE GRADE ASSIST

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Selezionare **Impostazioni Guida assistita**.
3. Selezionare **Assistente in discesa**.

La spia dell'assistente di discesa appare nel quadro strumenti.

Il veicolo determina la trazione del motore necessaria e la carica della batteria ad alta tensione. Il regime motore potrebbe aumentare e diminuire in modo da mantenere la velocità del veicolo durante la discesa.

INDICATORI GRADE ASSIST



DISINSERIMENTO DELLA POSIZIONE DI PARCHEGGIO (P) - CAMBIO AUTOMATICO A 8 MARCE



PERICOLO: quando si effettua questa procedura, è necessario disinserire la posizione di parcheggio (P). Il veicolo potrà quindi muoversi liberamente. Per evitare lo spostamento indesiderato del veicolo, inserire il freno di stazionamento prima di eseguire questa procedura. Se necessario, utilizzare appositi cunei per bloccare le ruote.

Utilizzare questa procedura per uscire dalla posizione di parcheggio (P) quando non si riesce ad avviare il motore.

Nota: Il veicolo potrebbe passare in posizione di parcheggio (P) dopo 30 minuti o quando il livello di carica della batteria è basso. L'uso prolungato di questa modalità potrebbe causare lo scaricamento della batteria da 12 V.

Nota: Se la batteria è scarica, utilizzare un alimentatore esterno.

Nota: Non trainare il veicolo in questa modalità. La mancata osservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni al veicolo non coperti dalla garanzia.

Disinserimento della posizione di parcheggio (P)

1. Inserire il freno di stazionamento. Vedere **Inserimento del freno di stazionamento elettrico** (pagina 263).

Cambio automatico

Nota: Se la batteria è scarica, utilizzare un alimentatore esterno per inserire il freno di stazionamento.

2. Avviare il veicolo senza tenere il piede sul pedale del freno.
3. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
4. Premere e tenere premuto il pedale dell'acceleratore.
5. Mettere in folle (N).
6. Premere il tasto Manuale (M) o Low (L).
7. Provare ad avviare il veicolo.

Nota: Viene visualizzato un messaggio di conferma nel momento in cui il veicolo entra in questa modalità.

Nota: È necessario completare la procedura entro 20 secondi. Se il veicolo passa in posizione di parcheggio (P), provare a eseguire nuovamente la procedura.

8. Rilasciare il pedale del freno e l'acceleratore.
9. Disinserire il freno di stazionamento.

Nota: Il veicolo può muoversi liberamente.

10. Spegner il veicolo.

Nota: Non trainare il veicolo in questa modalità.

Ritorno del veicolo alla modalità normale

1. Premere il pedale del freno.
2. Inserire la posizione Parcheggio (P).

SEGNALI ACUSTICI CAMBIO AUTOMATICO

Segnale acustico cambio non in posizione di parcheggio (P)

Suona se si apre la portiera lato guida prima di portare il cambio in posizione di parcheggio (P).

Segnale acustico cambio in posizione di parcheggio

Suona quando si porta il cambio in posizione di parcheggio (P).

Cambio automatico

CAMBIO AUTOMATICO - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CAMBIO AUTOMATICO - MESSAGGI - CAMBIO AUTOMATICO A 1 VELOCITÀ

Descrizione	Descrizione
Freno a mano non inserito	Il freno di stazionamento elettronico non è completamente inserito.
Modalità park non attiva	Promemoria per ricordare al conducente di portare il cambio in posizione parcheggio. Inoltre, questo messaggio viene di norma visualizzato dopo aver ricollegato o ricaricato la batteria finché non si inserisce l'accensione.
Guasto cambio Inser. freno di staz. prima di uscire	Questo messaggio viene visualizzato se si verifica un guasto di sistema e occorre premere il pedale del freno prima di uscire dal veicolo. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Cambio automatico

CAMBIO AUTOMATICO - MESSAGGI - CAMBIO AUTOMATICO A 8 MARCE

Messaggio	Descrizione
Freno a mano non inserito	Il freno di stazionamento elettronico non è completamente inserito.
Modalità park non attiva	Promemoria per ricordare al conducente di portare il cambio in posizione parcheggio. Inoltre, questo messaggio viene di norma visualizzato dopo aver ricollegato o ricaricato la batteria finché non si inserisce l'accensione.
Guasto cambio Inser. freno di staz. prima di uscire	Viene visualizzato in presenza di un guasto del sistema; è necessario inserire il freno di stazionamento prima di uscire dal veicolo. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Trasmissione guasta Riparare subito	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo al più presto.

Messaggio	Descrizione
Seleziona L per confermare ""Permanent N""	Compare quando si innesta la folle (N).
""Permanent N"" attivato	Compare per confermare che il veicolo è entrato in modalità Rimani in folle.
Seleziona M per confermare ""Permanent N""	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo al più presto.

Trazione integrale

COME FUNZIONA LA TRAZIONE INTEGRALE

Il sistema a trazione integrale è progettato per monitorare continuamente e regolare l'erogazione di potenza alle ruote anteriori e posteriori per ottimizzare sia la trazione sia la maneggevolezza. Il sistema AWD si attiva all'occorrenza, senza nessun comando da parte dell'utente.

Pur essendo dotato di trazione integrale, questo veicolo non è progettato per l'uso in fuoristrada. La funzione AWD offre al veicolo alcune capacità limitate per la guida fuori strada nelle quale le superfici di guida sono relativamente piane, senza ostacoli e in condizioni di guida su strada eventualmente simili a quelle normali. L'uso in condizioni diverse da quelle specificate potrebbe sottoporre il veicolo a una sollecitazione eccessiva, con conseguenti danni non coperti dalla garanzia.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA TRAZIONE INTEGRALE



PERICOLO: non fare troppo affidamento sulle funzionalità dei veicoli a trazione integrale. Sebbene un veicolo a trazione integrale sia in grado di accelerare meglio di un veicolo a due ruote motrici in condizioni di scarsa aderenza, non si arresta più velocemente di quest'ultimo. Mantenere sempre una velocità sicura.

LIMITI DELLA TRAZIONE INTEGRALE

Se si utilizzano pneumatici di dimensioni diverse oltre alla ruota di scorta fornita, il sistema potrebbe danneggiarsi oppure la trazione integrale potrebbe disattivarsi.

TRAZIONE INTEGRALE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

TRAZIONE INTEGRALE – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
AWD temporaneamente disattivato	Il sistema trazione integrale si disattiva temporaneamente per auto-protegersi da un eventuale surriscaldamento.
AWD riparato	Il sistema trazione integrale ripristina il funzionamento normale e cancella tale messaggio dopo che il veicolo ha percorso una breve distanza con lo pneumatico convenzionale rimontato oppure dopo che il sistema si è raffreddato.
AWD spento	Il sistema a trazione integrale si disattiva momentaneamente per auto-protegersi da un eventuale surriscaldamento oppure se è in uso la ruota di scorta per la mobilità temporanea.
Guasto AWD Riparare	Il sistema trazione integrale non sta funzionando correttamente. Se la spia rimane accesa o continua ad accendersi, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

PRECAUZIONI RELATIVE AI FRENI

I freni bagnati comportano una riduzione dell'efficienza di frenata. Premere leggermente il pedale del freno per alcune volte quando si esce da un autolavaggio o da pozze di acqua stagnante per asciugare i freni.

Nota: A seconda delle leggi applicabili e delle normative vigenti nel paese per il quale è stato originariamente costruito il veicolo, le luci di arresto potrebbero lampeggiare in caso di forte frenata. Anche le luci di emergenza potrebbero accendersi non appena il veicolo si ferma del tutto.

SISTEMA ANTIBLOCCAGGIO RUOTE

LIMITI DEL SISTEMA ANTIBLOCCAGGIO RUOTE

Il sistema frenante antibloccaggio non elimina il rischio di collisione:

- Se la distanza dal veicolo che precede è eccessivamente ridotta.
- In presenza di aquaplaning.
- Se la velocità del veicolo in curva è eccessiva.
- Se il fondo stradale è in cattive condizioni.

Nota: Se il sistema si attiva, il pedale del freno potrebbe vibrare e avere una corsa maggiore. Continuare a premere il pedale del freno.

INDICATORI SISTEMA ANTIBLOCCAGGIO RUOTE

Questo sistema aiuta il conducente a mantenere il controllo dello sterzo durante le frenate di emergenza, evitando il bloccaggio dei freni.



Se la spia si accende durante la marcia, significa che è presente un guasto. Il veicolo continua a frenare normalmente senza ABS. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

La spia si accende temporaneamente anche all'inserimento dell'accensione, a conferma del suo corretto funzionamento. Se non si illumina all'inserimento dell'accensione, oppure se inizia a lampeggiare in qualsiasi momento, fare controllare il sistema da una concessionaria autorizzata.



La spia si accende quando si innesta il freno di stazionamento e l'accensione è inserita.



Se si accende durante la marcia, controllare che il freno di stazionamento sia disinserito. Se il freno di stazionamento è disinserito, significa che è presente un guasto nel sistema frenante o che il livello del liquido freni è basso. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

La spia si accende temporaneamente anche all'inserimento dell'accensione, a conferma del suo corretto funzionamento. Se non si illumina all'inserimento dell'accensione, oppure se inizia a lampeggiare in qualsiasi momento, fare controllare il sistema da una concessionaria autorizzata.

Freni

FUNZIONE ANTI-ACCELERAZIONE INDESIDERATA

Se il pedale dell'acceleratore si inceppa o si blocca, applicare in modo continuo e fermo una pressione sul pedale del freno per rallentare il veicolo e ridurre la potenza del motore. Se si verifica tale condizione, azionare i freni e arrestare il veicolo in condizioni di sicurezza. Portare la leva selettore del cambio in posizione di parcheggio (P), spegnere il motore e azionare il freno di stazionamento. Verificare che nulla interferisca con il pedale dell'acceleratore. Se non è presente alcun ostacolo e la condizione persiste, trainare il veicolo alla concessionaria autorizzata più vicina.

INDIVIDUAZIONE DELLA VASCHETTA LIQUIDO LAVAVETRI

Vedere **Panoramica del vano motore** (pagina 420).

CONTROLLO LIQUIDO FRENI



PERICOLO: non utilizzare fluidi diversi dal liquido freni consigliato poiché potrebbero ridurre l'efficienza dei freni. L'uso di un liquido sbagliato potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo, con conseguente rischio di gravi lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: usare esclusivamente liquido freni contenuto in un recipiente sigillato. Le contaminazioni causate da sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali possono causare danni al sistema frenante o possibili anomalie. L'inosservanza di questa avvertenza potrebbe provocare la perdita di controllo del veicolo, con lesioni personali gravi, anche mortali.



PERICOLO: evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, sciacquare immediatamente la parte interessata e consultare subito un medico.



PERICOLO: Il sistema frenante potrebbe essere interessato se il liquido freni si trova al di sotto del contrassegno **MIN** o al di sopra del contrassegno **MAX** nel serbatoio liquido freni.



1. Parcheggiare il veicolo su una superficie piana.

2. Osservare il serbatoio liquido freni per vedere dove si trova il livello del liquido freni in relazione ai contrassegni **MIN** e **MAX**.

Nota: Per evitare la contaminazione del liquido, il tappo del serbatoio deve essere sempre inserito e serrato completamente, quando non si aggiunge liquido.

Usare solo liquido conforme alle specifiche Ford. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 472).

SPECIFICHE DEL LIQUIDO FRENI

Vedere **Specifiche del liquido freni** (pagina 482).

FRENI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FRENI – SPIE



PERICOLO: guidare il veicolo con la spia accesa è pericoloso. Potrebbe infatti verificarsi un calo significativo delle prestazioni di frenata. Inoltre, il veicolo potrebbe impiegare più tempo per arrestarsi. fare controllare il veicolo al più presto. Guidare a lungo con il freno di stazionamento inserito può danneggiare i freni e causare lesioni personali.



Se la spia dell'ABS si accende durante la marcia, significa che è presente un malfunzionamento. Il veicolo continua a frenare normalmente senza la funzione sistema frenante antibloccaggio. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Si accende temporaneamente anche all'inserimento dell'accensione per confermare il corretto funzionamento della spia. Se non si illumina all'inserimento dell'accensione, oppure se inizia a lampeggiare in qualsiasi momento, fare controllare il sistema da una concessionaria autorizzata.

BRAKE



La spia dei freni si accende temporaneamente all'inserimento dell'accensione per confermare il loro corretto funzionamento. Può inoltre accendersi quando si aziona il freno di stazionamento e l'accensione è inserita. Se si accende durante la marcia, controllare che il freno di stazionamento sia disinserito. Se il freno di stazionamento è disinserito, significa che è presente un guasto nel sistema frenante o il livello del liquido freni è basso. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

FRENI – DOMANDE FREQUENTI

È normale che ci sia polvere dei freni sulle ruote?

Sulle ruote potrebbe accumularsi polvere proveniente dai freni, anche in condizioni di guida normali. Un po' di polvere è inevitabile a causa dell'usura dei freni. Tuttavia, ciò non contribuisce ad aumentarne la rumorosità. Vedere **Pulizia dei cerchi** (pagina 445).

La guida sul bagnato influisce sulla capacità di frenata?

I freni bagnati comportano una riduzione dell'efficienza di frenata. Premere leggermente il pedale del freno alcune volte quando si esce da un autolavaggio o da pozze di acqua stagnante per asciugare i freni.

È normale che i freni facciano rumore?

Una rumorosità occasionale dei freni è normale. Se è presente un rumore continuo di contatto metallo su metallo, uno stridio o un cigolio, è possibile che le guarnizioni dei freni siano usurate. Occorre pertanto un controllo da parte di una concessionaria autorizzata. Se il veicolo presenta vibrazioni continue o sussulti del volante in fase di frenata, rivolgersi a una concessionaria autorizzata per un controllo del veicolo.

Quando occorre cambiare il liquido freni?

Nel tempo, il liquido freni assorbe acqua, riducendo la propria efficacia. Cambiare il liquido freni agli intervalli specificati per impedire il deterioramento delle prestazioni di frenata.

Freno di stazionamento elettronico

COS'È IL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRONICO

Il freno di stazionamento elettronico viene utilizzato per tenere fermo il veicolo in pendenza e su strade piane.

INSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO - CAMBIO MANUALE



PERICOLO: Inserire sempre al massimo il freno di stazionamento. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: Se si guida per distanze prolungate con il freno di stazionamento inserito, si potrebbero provocare danni al sistema frenante.



L'interruttore si trova nella console centrale.

1. Tirare l'interruttore verso l'alto.

La spia di avvertimento rossa lampeggia durante il funzionamento e si accende quando il freno di stazionamento è inserito.

Nota: Il freno di stazionamento elettrico può essere azionato con accensione disinserita.

Nota: Se il veicolo viene parcheggiato lungo un pendio in salita, selezionare la prima marcia e ruotare il volante nel senso opposto al ciglio della strada.

Nota: Se il veicolo viene parcheggiato lungo un pendio in discesa, selezionare la retromarcia e ruotare il volante verso il ciglio della strada.

INSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO - CAMBIO AUTOMATICO



PERICOLO: Inserire il freno di stazionamento e assicurarsi che il veicolo sia in posizione di parcheggio (P). Spegnerne l'accensione ed estrarre la chiave o il telecomando ogni volta che si scende dal veicolo. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: Se si guida per distanze prolungate con il freno di stazionamento inserito, si potrebbero provocare danni al sistema frenante.



PERICOLO: Il freno di stazionamento elettrico non funziona se la carica della batteria del veicolo è esaurita.



L'interruttore freno di stazionamento elettronico si trova nella console centrale.

1. Tirare l'interruttore verso l'alto.

La spia di avvertimento rossa lampeggia durante il funzionamento e si accende quando il freno di stazionamento è inserito.

Nota: Il freno di stazionamento elettrico può essere azionato con l'alimentazione spenta.

Nota: Il freno di stazionamento elettrico potrebbe azionarsi inserendo la posizione di parcheggio (P). Vedere **Parcheggio (P)** (pagina 248).

Freno di stazionamento elettronico

INSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO IN CASO DI EMERGENZA

È possibile azionare il freno di stazionamento elettronico per rallentare o arrestare il veicolo in movimento in caso di emergenza.

Tirare l'interruttore verso l'alto e tenerlo tirato.

Se si utilizza il freno di stazionamento elettronico in caso di emergenza, la spia rossa si accende, viene emesso un segnale acustico e le luci di stop si accendono.

Il freno di stazionamento elettronico continua a rallentare il veicolo finché non si rilascia l'interruttore.

Nota: Non azionare il freno di stazionamento elettronico con il veicolo in movimento, eccetto in caso di emergenza. Se si utilizza ripetutamente il freno di stazionamento elettrico per rallentare o fermare il veicolo, si potrebbero provocare danni al sistema frenante.

DISINSERIMENTO MANUALE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO

1. Inserire l'accensione.
2. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
3. Premere l'interruttore verso il basso.

La spia rossa di avvertimento si spegne.

Partenza in salita durante il traino di un rimorchio

1. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
2. Tirare l'interruttore verso l'alto e tenerlo tirato.

3. Innestare la marcia.
4. Premere il pedale dell'acceleratore fino a quando il motore sviluppa una coppia motrice sufficiente a impedire che il veicolo scenda dal pendio.
5. Rilasciare l'interruttore e partire normalmente.

DISINSERIMENTO AUTOMATICO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO - CAMBIO MANUALE

1. Chiudere la portiera lato guidatore.
2. Innestare la marcia.
3. Premere il pedale dell'acceleratore e partire normalmente.

Nota: il freno di stazionamento elettronico si sblocca automaticamente anche se si innesta una marcia e si rilascia il pedale della frizione senza premere il pedale dell'acceleratore.

DISINSERIMENTO AUTOMATICO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO - CAMBIO AUTOMATICO

1. Chiudere la portiera lato guidatore.
2. Innestare la marcia.
3. Premere il pedale dell'acceleratore e partire normalmente.

Freno di stazionamento elettronico

SEGNALE ACUSTICO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO

Suona quando è stato lasciato il freno di stazionamento inserito e il veicolo è in movimento. Se il segnale acustico di avviso non si interrompe dopo che il freno di stazionamento è stato rilasciato, significa che è presente un malfunzionamento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

DISINSERIMENTO DEL FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO SE LA BATTERIA DEL VEICOLO È SCARICA

Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 399).

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO – SPIE

Sistema frenante



Si accende di rosso quando si innesta il freno di stazionamento e il veicolo è acceso. Se il freno di stazionamento è stato rilasciato e la spia lampeggia, il relativo sistema richiede assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: Le spie possono variare a seconda dell'area geografica.

Freno di stazionamento elettronico



Se la spia si accende di giallo, il freno di stazionamento elettronico non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: Le spie possono variare a seconda dell'area geografica.

Freno di stazionamento elettronico

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRICO – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Freno a mano guasto Riparare subito	Il freno di stazionamento elettrico ha presentato un malfunzionamento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Freno stazionamento non disinserito	Il freno di stazionamento elettrico non si è disinserito. Disinserire manualmente il freno di stazionamento elettrico. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Freno a mano non inserito	Il freno di stazionamento elettrico non si è inserito. Inserire il freno di stazionamento elettrico. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Freno a mano: Usa interruttore per disinserire	Il freno di stazionamento elettrico non è stato disinserito automaticamente. Disinserire manualmente il freno di stazionamento elettrico.
Freno a mano: Per disinserire premere freno e interruttore	Non è stato premuto il pedale del freno. Premere il pedale del freno per disinserire il freno di stazionamento.
Funzionamento limitato freno a mano Riparare	Il freno di stazionamento elettrico ha presentato un malfunzionamento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Modalità manutenzione freni	Il freno di stazionamento elettronico è stato impostato in una modalità speciale utilizzata per la manutenzione dei freni. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sistema freno a mano surriscaldato	Il freno di stazionamento elettrico si è surriscaldato. Attendere che il freno di stazionamento elettrico si raffreddi.
Freno a mano disinserito	Il freno di stazionamento elettrico è disinserito.
Disinserire freno a mano	Il freno di stazionamento elettrico non si è disinserito. Disinserire manualmente il freno di stazionamento elettrico. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Freno a mano inserito	Il freno di stazionamento elettrico è inserito.

Cross Traffic Braking

CHE COS'È CROSS TRAFFIC BRAKING

Il sistema è progettato per ridurre i danni a seguito di un impatto o aiutare il conducente a evitare una collisione utilizzando i sensori sul retro del veicolo per rilevare una possibile collisione e azionando i freni.

COME FUNZIONA CROSS TRAFFIC BRAKING

Il sistema interviene solo in caso di veicoli in avvicinamento dai lati nel momento in cui si inserisce la retromarcia (R).

Se il sistema rileva un veicolo in avvicinamento, viene emesso un avviso tramite il Cross Traffic Alert. Vedere **Che cos'è la segnalazione traffico in manovra** (pagina 355).

Il sistema aziona i freni solo per un breve periodo di tempo quando si verifica un evento. Il conducente deve intervenire non appena si accorge che il sistema sta azionando i freni per mantenere il controllo del veicolo.

Nota: Affinché il sistema funzioni, è necessario abilitare il Cross Traffic Alert.

PRECAUZIONI RELATIVE A CROSS TRAFFIC BRAKING



PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Per evitare lesioni personali, prestare sempre la massima attenzione quando si procede in retromarcia (R) e durante l'uso del sistema di rilevamento.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in condizioni atmosferiche avverse, ad esempio in presenza di neve, ghiaccio, pioggia forte e nebbia. Guidare sempre con attenzione e prudenza. Comportamenti imprudenti alla guida potrebbero causare incidenti.



PERICOLO: Alcune situazioni e determinati oggetti impediscono il rilevamento di eventuali pericoli, ad esempio condizioni meteorologiche avverse, veicoli non convenzionali o la presenza di pedoni. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non utilizzare il sistema con accessori che si estendono oltre la parte anteriore o posteriore del veicolo, ad esempio un rimorchio o un portabiciclette. Il sistema non è in grado di apportare correzioni per la lunghezza aggiuntiva degli accessori.

Nota: alcuni dispositivi aggiuntivi attorno al paraurti o al relativo rivestimento potrebbero generare falsi avvisi, ad esempio grandi ganci di traino, portabici o portasurf, staffe per targa, coperture paraurti e qualsiasi altro dispositivo che potrebbe ostruire la normale zona di rilevamento del sistema. Rimuovere tali dispositivi aggiuntivi per evitare falsi avvisi.

Cross Traffic Braking

Nota: In caso di danni al paraurti o al relativo rivestimento che ne provocano il disallineamento o la deformazione, la zona di rilevamento potrebbe subire alterazioni, con conseguenti misurazioni imprecise degli ostacoli o falsi allarmi.

Nota: Le modifiche al carico e alle sospensioni del veicolo possono influire sull'angolo dei sensori e possono cambiare la normale zona di rilevamento del sistema, con conseguente misurazione inaccurata di ostacoli o falsi avvisi.

Nota: Quando si aggancia un rimorchio, il sistema potrebbe rilevarlo ed emettere un avviso o spegnersi. Se il sistema non si disattiva, disattivarlo manualmente dopo aver collegato il rimorchio.

Nota: È possibile che le prestazioni del sistema siano ridotte su superfici stradali che limitano la decelerazione, ad esempio strade con ghiaccio, ghiaia, fango o sabbia.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DI CROSS TRAFFIC BRAKING

1. Premere **Funzioni** sul touch screen.

2. Premere **Guida assistita**.
3. Attivare o disattivare l'opzione **Frenata Cross Traffic**.

ESCLUSIONE DI CROSS TRAFFIC BRAKING

In alcuni casi potrebbe verificarsi una frenata imprevista o indesiderata. Premere con decisione il pedale dell'acceleratore o escludere il sistema disattivando la funzione.

INDICATORI CROSS TRAFFIC BRAKING

Il sistema potrebbe azionare completamente il freno se determina una possibile collisione con un ostacolo. Arrestare il veicolo a una distanza di sicurezza dall'ostacolo.



Quando il sistema aziona i freni, compare un messaggio e si accende una spia.

Cross Traffic Braking

CROSS TRAFFIC BRAKING – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CROSS TRAFFIC BRAKING – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione
Assistenza freno retromarcia non disponibile Vedi manuale	Guidare il veicolo in rettilineo per un breve periodo di tempo. Assicurarsi che il Park Pilot e il Cross Traffic Alert siano attivi. Se il messaggio continua a essere visualizzato, fare controllare il sistema al più presto.
Assistenza freno retromarcia guasto	Compare quando si verifica un guasto nel sistema. Fare controllare il veicolo al più presto.
Assistenza freno retromarcia disattivata	Viene visualizzato quando la frenata Cross Traffic è disattivata.

CROSS TRAFFIC BRAKING – DOMANDE FREQUENTI

Perché la frenata Cross Traffic non è disponibile?

- Assicurarsi che il Cross Traffic Alert sia attivo. Vedere **Segnalazione traffico in manovra** (pagina 355).
- Il veicolo ha subito un impatto posteriore. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per controllare se i sensori funzionano correttamente e hanno un raggio di copertura adeguato.
- Potrebbe essersi verificato un evento associato all'ABS, al controllo della trazione o al controllo di stabilità. La frenata Cross Traffic si riattiva al termine dell'evento.
- Assicurarsi che non vi siano sensori ostruiti o guasti. Vedere **Segnalazione traffico in manovra** (pagina 355).
- La batteria è stata scollegata o il veicolo è stato sottoposto a tagliando di recente. Guidare il veicolo per un breve tratto in modo da ripristinare il funzionamento del sistema.

Nota: *Se le risposte al perché il sistema non è disponibile non aiutano a ripristinare la frenata Cross Traffic, fare controllare il sistema il prima possibile.*

Assistente alla partenza in salita

COS'È ASSISTENTE ALLA PARTENZA IN SALITA

L'assistente di partenza in salita facilita lo spunto in salita senza utilizzare il freno di stazionamento.

COME FUNZIONA L'ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA

Quando il sistema si attiva, il veicolo rimane fermo per qualche secondo dopo che il pedale del freno è stato rilasciato. In tal modo, il guidatore ha tempo sufficiente per abbandonare il pedale freno e passare al pedale acceleratore. I freni vengono rilasciati nel momento in cui si preme il pedale dell'acceleratore e il veicolo inizia a muoversi in avanti o rimane fermo oltre il tempo previsto dalla partenza in salita assistita.

Il sistema si attiva quando il veicolo è in una marcia avanti e rivolto a monte oppure quando il veicolo è in retromarcia (R) e rivolto a valle.

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA



PERICOLO: il sistema non sostituisce il freno di stazionamento. Quando si esce dal veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento.



PERICOLO: quando il sistema si avvia, il conducente deve rimanere nel veicolo. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e intervenire quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA - CAMBIO MANUALE, VEICOLI CON: SYNC 2.5

Per attivare o disattivare l'assistenza partenza in salita, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Guida assistita	Premere il tasto Menu.
Partenza salita assist.	Premere il pulsante OK .

Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Nota: Non vi è alcuna spia che indica se il sistema è inserito o disinserito.

Assistente alla partenza in salita

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA - CAMBIO MANUALE, VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Attivare o disattivare **Partenza in salita assistita**.

Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Nota: Non vi è alcuna spia che indica se il sistema è inserito o disinserito.

ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ASSISTENTE DI PARTENZA IN SALITA – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Partenza in salita assistita non disponibile	Compare quando il sistema non è disponibile. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Funzione Auto Hold

COME FUNZIONA L'AUTO HOLD

La funzione Auto Hold aziona i freni per mantenere fermo il veicolo in seguito al suo arresto. Ciò può risultare utile in caso di attesa in salita/discesa o nel traffico.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ AUTO HOLD



PERICOLO: Il sistema non sostituisce il freno di stazionamento. Quando si esce dal veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento.



PERICOLO: Quando il sistema si avvia, il conducente deve rimanere nel veicolo. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e intervenire quando necessario. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, anche mortali.



PERICOLO: Il sistema si disattiva in caso di guasto. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, anche mortali.

Chiudere la portiera lato guida e allacciare la cintura di sicurezza prima di attivare il sistema.



Premere il tasto sulla console centrale.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Nota: Disattivare sempre il sistema prima dell'ingresso in un autolavaggio automatico.

UTILIZZO DELL'AUTO HOLD - CAMBIO MANUALE

1. Arrestare completamente il veicolo. Sul display informazioni si accende la spia Auto Hold attivo.
2. Rilasciare il pedale del freno. Il sistema mantiene fermo il veicolo. Sul display informazioni, la spia Auto Hold attivo rimane accesa.
3. Premere il pedale dell'acceleratore e partire normalmente. Il sistema disinserisce i freni e la spia Auto Hold attivo si spegne.

Nota: Il sistema si attiva solamente se sul pedale del freno viene esercitata una pressione sufficiente ad arrestare il veicolo.

Nota: In determinate condizioni, il sistema potrebbe azionare il freno di stazionamento elettronico. La spia del sistema frenante si accende. Il freno di stazionamento elettronico si disinserisce premendo il pedale dell'acceleratore. Vedere **Disinserimento automatico del freno di stazionamento elettronico** (pagina 264).

Nota: Il sistema si disattiva inserendo la retromarcia (R) o la folle (N) mentre si preme il pedale del freno.

Potrebbero esservi azioni che provocano il mancato funzionamento della funzione Auto Hold nei casi seguenti:

- Utilizzo dell'Active Park Assist.
- Il veicolo è in modalità Rimani in folle.

Funzione Auto Hold

- La portiera lato guida è aperta.
- Si inserisce la retromarcia (R) o la folle (N) prima che il sistema sia attivo.

UTILIZZO DELL'AUTO HOLD - CAMBIO AUTOMATICO

1. Arrestare completamente il veicolo. Sul display informazioni si accende la spia Auto Hold attivo.
2. Rilasciare il pedale del freno. Il sistema mantiene fermo il veicolo. Sul display informazioni, la spia Auto Hold attivo rimane accesa.
3. Partire normalmente. Il sistema disinserisce i freni e la spia Auto Hold attivo si spegne.

Nota: Il sistema si attiva solamente se si esercita una pressione sufficiente sul pedale del freno.

Nota: in determinate condizioni, il sistema potrebbe azionare il freno di stazionamento elettronico. La spia del sistema frenante si accende. Il freno di stazionamento elettronico si disinserisce premendo il pedale dell'acceleratore. Vedere **Disinserimento automatico del freno di stazionamento elettrico** (pagina 264).

Nota: Il sistema si disattiva inserendo la retromarcia (R) o la folle (N) e premendo il pedale del freno.

Potrebbero esservi azioni che provocano il mancato funzionamento della funzione Auto Hold nei casi seguenti:

- Utilizzo dell'Active Park Assist.
- Il veicolo è in modalità Rimani in folle.
- La portiera lato guida è aperta.
- Si inserisce la retromarcia (R) o la folle (N) prima che il sistema sia attivo.

INDICATORI AUTO HOLD



Si accende quando il sistema è attivo.



Si accende quando il sistema è acceso ma non riesce a mantenere fermo il veicolo nel momento specifico.

Controllo della trazione

COME FUNZIONA IL CONTROLLO DELLA TRAZIONE

Se il veicolo inizia a slittare, il sistema aziona i freni sulle singole ruote e, se necessario, riduce contemporaneamente la potenza. Se le ruote pattinano in fase di accelerazione su strade sdrucciolevoli o a bassa aderenza, il sistema riduce la potenza per aumentare la trazione.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CONTROLLO DELLA TRAZIONE



PERICOLO: La spia del controllo della trazione e della stabilità si illumina in modo permanente se il sistema rileva un guasto. Assicurarsi di non aver disattivato manualmente il sistema di controllo della trazione mediante i comandi del display informazioni o l'interruttore. Se la spia di controllo della trazione e della stabilità resta ancora accesa in modo permanente, far controllare immediatamente il sistema presso una concessionaria autorizzata. Se si utilizza il veicolo con il controllo della trazione disinserito, sussiste un maggior rischio di perdita di controllo del mezzo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Il sistema di controllo della trazione si attiva ogni volta che si inserisce l'accensione.

Se si è bloccati con il veicolo nel fango o nella neve, potrebbe essere utile disinserire il controllo della trazione in modo da consentire alle ruote di girare liberamente.

Nota: quando si disinserisce il controllo della trazione, il controllo della stabilità rimane attivo in tutte le sue funzioni.

Potrebbero esserci delle restrizioni a livello di MyKey per quanto riguarda questa funzionalità. Vedere **Cos'è MyKey** (pagina 60).

INDICATORE CONTROLLO DELLA TRAZIONE



CONTROLLO DELLA TRAZIONE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CONTROLLO DELLA TRAZIONE – SPIE

Messaggi di sistema



La spia di controllo della trazione si accende temporaneamente all'avvio e lampeggia quando viene attivata da una condizione di guida.

La spia controllo della trazione disattivato si accende temporaneamente all'avvio e rimane accesa:

- Se si disinserisce il sistema di controllo della trazione;
- Se si seleziona una modalità di controllo della stabilità alternativa.
- Se si verifica un inconveniente nel sistema.

Controllo della trazione

CONTROLLO DELLA TRAZIONE – MESSAGGI

Controllo elettronico della stabilità e controllo della trazione

Messaggio	Intervento
Manutenzione ESC	Il sistema rileva una condizione che richiede un intervento di assistenza. Rivolgersi appena possibile a una concessionaria autorizzata.
ESC spento	Indica lo stato del controllo elettronico della stabilità dopo il relativo disinserimento.
ESC acceso	Indica lo stato del controllo elettronico della stabilità dopo il relativo inserimento.
ESC Modalità Sport	Indica lo stato del controllo elettronico della stabilità in modalità sport dopo l'attivazione.
Controllo trazione spento	Indica lo stato del sistema di controllo della trazione dopo il relativo disinserimento.
Controllo trazione acceso	Indica lo stato del sistema di controllo della trazione dopo il relativo inserimento.

Controllo della stabilità

COME FUNZIONA IL CONTROLLO DELLA STABILITÀ



PERICOLO: Le modifiche al veicolo che coinvolgono il sistema frenante, i portapacchi montati post-vendita, le sospensioni, il sistema sterzante, la struttura dei pneumatici e la dimensione pneumatici e ruote potrebbero alterare le caratteristiche di manovrabilità del veicolo e pregiudicare la prestazione del sistema di controllo stabilità elettronico. Inoltre, il montaggio di eventuali altoparlanti stereo potrebbe interferire con il sistema di controllo elettronico stabilità e pregiudicarne il corretto funzionamento. Montare un eventuale altoparlante stereo post-vendita il più lontano possibile dalla console centrale anteriore, dal tunnel e dai sedili anteriori in modo da ridurre il rischio di interferenza con i sensori del controllo stabilità elettronico. Se si riduce l'efficacia del sistema di controllo stabilità elettronico, possono aumentare i rischi di perdita di controllo del veicolo, ribaltamento del veicolo con lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Neanche la tecnologia più avanzata può sfidare le leggi della fisica. È sempre possibile perdere il controllo del veicolo a seguito di un intervento del conducente non adatto alle condizioni. Una guida aggressiva su qualsiasi fondo stradale può provocare la perdita di controllo del veicolo, aumentando il rischio di gravi lesioni personali o danni materiali. L'attivazione del controllo elettronico della stabilità è indice di una ridotta aderenza di alcuni pneumatici. Ciò potrebbe

compromettere la capacità di manovra del conducente, con conseguente rischio di perdita di controllo o ribaltamento del veicolo e lesioni personali o decesso. Se il controllo elettronico della stabilità si attiva, RALLENTARE.

Se una condizione di guida attiva il controllo stabilità o il sistema di controllo trazione, è possibile che si verifichi le seguenti condizioni:

- La spia del controllo della trazione e stabilità lampeggia.
- Il veicolo rallenta.
- Prestazioni motore ridotte.

Il sistema di controllo stabilità dispone di diverse funzionalità integrate per mantenere il controllo del veicolo:

Controllo elettronico della stabilità

Il controllo elettronico della stabilità migliora la capacità del veicolo di impedire pattinamenti o slittamenti laterali applicando i freni su una o più ruote e, se necessario, riducendo la potenza.

Controllo stabilità rollio

Il controllo stabilità rollio migliora la capacità del veicolo di impedire ribaltamenti rilevando il movimento del veicolo e la frequenza alla quale cambia applicando i freni a una o più delle singole ruote.

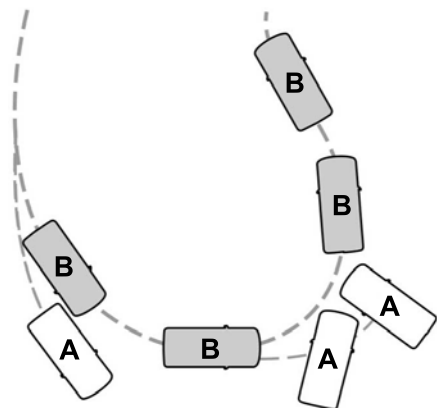
Controllo in curva

Il controllo in curva migliora la capacità del veicolo di seguire la strada in presenza di curve strette o di evitare oggetti presenti sulla carreggiata. Il controllo in curva riduce la potenza del motore e, se necessario, aziona i freni su una o più ruote.

Controllo della stabilità

Controllo della trazione

Il controllo della trazione migliora la capacità del veicolo di mantenere la trazione delle ruote rilevando e controllando la velocità della ruota. Vedere **Come funziona il controllo della trazione** (pagina 275).



- A Un veicolo senza controllo della stabilità che sbanda sul percorso.
- B Un veicolo con controllo della stabilità che mantiene il controllo su una superficie scivolosa.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CONTROLLO DELLA STABILITÀ

Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione e non è possibile disattivarlo.

Nota: Il sistema si disattiva quando si innesta la retromarcia (R).

INDICATORE CONTROLLO DELLA STABILITÀ



Il sistema si attiva ogni volta che si inserisce l'accensione. La parte del sistema destinata al controllo della trazione può essere disattivata separatamente. Vedere **Come funziona il controllo della trazione** (pagina 275).

CONTROLLO DELLA STABILITÀ – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CONTROLLO DELLA STABILITÀ – SPIE

Controllo della stabilità



Lampeggia quando il sistema è attivo. Se la spia rimane accesa o non si illumina all'inserimento dell'accensione, significa che è presente un guasto al sistema. In presenza di un guasto di sistema, il sistema si disinserisce. Fare subito controllare il sistema da una concessionaria autorizzata.

SERVOSTERZO ELETTRICO

FUNZIONAMENTO DEL SERVOSTERZO ELETTRICO

Il sistema del servosterzo elettrico assiste il sistema frenante per supportare l'azione dei sistemi avanzati di controllo della stabilità e prevenzione degli incidenti.

Se l'alimentazione elettrica del veicolo viene interrotta o viene rilevato un problema durante la guida, il sistema si disattiva e il guidatore mantiene la normale funzione dello sterzo. Inoltre, quando la batteria è scollegata o si installa una batteria nuova, il veicolo deve essere guidato per un breve tratto prima che il sistema riapprenda la strategia e tutti i sistemi vengano riattivati.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SERVOSTERZO ELETTRICO



PERICOLO: Il sistema del servosterzo elettrico è dotato di controlli diagnostici che monitorano continuamente il sistema. Se viene rilevato un guasto, sul display informazioni appare un messaggio. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Spegnere il veicolo. Dopo almeno 10 secondi, accendere il veicolo e controllare se sul display informazioni è presente un messaggio di avviso relativo al sistema sterzante. Se ricompare un messaggio di avviso relativo al sistema sterzo, far controllare il sistema appena possibile.



PERICOLO: Se il sistema rileva un errore, potrebbero non notarsi differenze nello sterzo, ma potrebbe comunque esistere una condizione seria. Fare controllare il veicolo il prima possibile. Se non si procede in tal senso si può verificare una perdita di controllo dello sterzo.

Adegua la velocità e lo stile di guida in base alla ridotta servoassistenza.

La sterzata continua, portata all'eccesso, può far aumentare lo sforzo per sterzare. Questo si verifica per impedire il surriscaldamento interno e danni al sistema sterzante. Se ciò si verifica, sarà comunque possibile sterzare manualmente, senza provocare danni al sistema. Sterzando e guidando normalmente si consente al sistema di raffreddarsi e il servosterzo torna normale.

Nota: Non c'è alcun serbatoio del liquido da controllare o rabboccare.

STERZO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

STERZO – SPIE



La spia del servosterzo elettrico si accende quando il sistema rileva un guasto durante i continui controlli diagnostici.

Nota: Se viene visualizzato un messaggio di avviso rosso, arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza.

Sterzo

STERZO – MESSAGGI

Messaggio	Intervento
Sterzo guasto Riparare subito	Il servosterzo ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sterzo guasto Arrestare l'auto	Il servosterzo non funziona. Arrestare il veicolo in sicurezza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Servosterzo guasto Riparare	Il servosterzo ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sterzo guasto riparare immed.	Il sistema sterzante ha rilevato una condizione che potrebbe impedire l'avviamento del veicolo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

STERZO – DOMANDE FREQUENTI

Perché sembra che lo sterzo tiri da un lato o sia incontrollabile?

Controllare se uno pneumatico è sgonfio o eccessivamente usurato, se i componenti della sospensione o dello sterzo sono usurati o allentati oppure se l'allineamento del veicolo non è corretto.

Il sistema funziona correttamente e i componenti sono stati controllati. Perché lo sterzo continua a tirare da un lato o non è controllabile?

Anche eventuali dissesti della strada o forti venti trasversali potrebbero dare questa percezione.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

PRECAUZIONI PARCHEGGIO ASSISTITO



PERICOLO: Per evitare lesioni personali, prestare sempre la massima attenzione quando si procede in retromarcia (R) e durante l'uso del sistema di rilevamento.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non rilevare oggetti con superfici che assorbono i riflessi. Guidare sempre con attenzione e prudenza. Per evitare il verificarsi di incidenti.



PERICOLO: Sistemi di controllo del traffico, lampade a fluorescenza, condizioni atmosferiche avverse, freni pneumatici e motorini/ventilatori esterni potrebbero compromettere il corretto funzionamento del sistema di rilevamento. Ciò potrebbe pregiudicare le prestazioni o generare falsi avvisi.



PERICOLO: Il sistema può non essere in grado di rilevare oggetti di piccole dimensioni o in movimento, soprattutto quelli vicini al terreno.



PERICOLO: Il sistema di parcheggio a ultrasuoni offre assistenza solamente per rilevare oggetti quando il veicolo si sposta a velocità di parcheggio. Per evitare lesioni personali, prestare attenzione durante l'uso del sistema di parcheggio a ultrasuoni.



PERICOLO: In caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.



PERICOLO: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. Pioggia, neve e spruzzi sono tutti fattori che possono limitare le prestazioni del sensore.



PERICOLO: In caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, far controllare il veicolo il più presto possibile.

Nota: In caso di danni al veicolo, tali da provocare il disallineamento dei sensori, essi possono causare misurazioni imprecise o falsi allarmi.

Quando si aggancia un rimorchio al veicolo, il sistema di parcheggio posteriore rileva il rimorchio ed emette un allarme. In presenza di un rimorchio, disattivare quindi il Park Pilot per evitare che vengano emessi allarmi.

Nota: Il veicolo potrebbe rilevare la presenza di un rimorchio agganciato; in questo caso, il Park Pilot si disattiva automaticamente.

Nota: Alcuni accessori aggiuntivi montati in corrispondenza del paraurti possono provocare falsi allarmi, ad esempio ganci di rimorchio di grandi dimensioni e portabiciclette o porta-tavole da surf, staffe portatarga, coperture paraurti o qualsiasi altro dispositivo che potrebbe ostruire la normale zona di rilevamento del sistema Park Pilot. Ruote di scorta non originali o copriruota di scorta montati sulla ribalta posteriore possono provocare falsi allarmi del sistema di parcheggio assistito. Rimuovere tali dispositivi aggiuntivi per evitare falsi avvisi.

Nota: Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia. Se i sensori sono ostruiti, la precisione del sistema potrebbe risentirne negativamente.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

Non pulire i sensori con oggetti taglienti.

Nota: Non è possibile disattivare il Park Pilot quando si utilizza una MyKey programmata. Vedere **MyKey™** (pagina 60).

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO



È possibile attivare e disattivare il sistema premendo il tasto del sistema di parcheggio. Se il veicolo non è dotato di un tasto del sistema di parcheggio, quest'ultimo può essere disattivato attraverso il menu display informazioni o tramite il messaggio a comparsa che appare non appena si innesta il cambio in retromarcia (R).

SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE

DEFINIZIONE DI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE

I sensori di parcheggio posteriori rilevano gli oggetti dietro il veicolo mentre si procede in retromarcia (R).

LIMITAZIONI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE

Agli angoli esterni l'area di copertura diminuisce.

Non è possibile disattivare il park pilot posteriore quando si utilizza una MyKey programmata.

I sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriori sono attivi quando il veicolo è in retromarcia (R) e la velocità del veicolo è inferiore a 8 km/h.

L'area di rilevamento massima del sensore è di 180 cm dal paraurti posteriore.

Il Park Pilot posteriore rileva gli oggetti di grandi dimensioni quando si inserisce la retromarcia (R) e si verifica una delle seguenti condizioni:

- Il veicolo si sta muovendo in retromarcia a velocità bassa.
- Il veicolo è fermo ma un oggetto si avvicina alla parte posteriore del veicolo ad una velocità bassa.
- Il veicolo si sta muovendo in retromarcia a velocità bassa e un oggetto si sta avvicinando al veicolo, ad esempio un altro veicolo a bassa velocità.

Il sistema non dovrebbe emettere segnali acustici per la presenza di oggetti dietro il veicolo quando il cambio è in folle (N).

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE



Sistema di parcheggio a ultrasuoni

I sensori del sistema di parcheggio posteriore si trovano nel paraurti posteriore.

SEGNALI ACUSTICI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE

Viene emesso un segnale acustico di avviso quando il veicolo si avvicina a un oggetto. Quando il veicolo si avvicina all'oggetto, la frequenza del segnale acustico aumenta. Il segnale acustico viene emesso continuamente quando un oggetto è ad una distanza pari a 30 cm o inferiore dal paraurti posteriore.

Se il veicolo rimane fermo per qualche secondo, il segnale acustico di avviso si interrompe. Se il veicolo si sposta in retromarcia, il segnale acustico si riattiverà.

Nota: Quando il sistema di parcheggio a ultrasuoni emette un segnale acustico, il volume dell'impianto audio impostato può abbassarsi.

SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI ANTERIORE

DEFINIZIONE DI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI ANTERIORE

I sensori di parcheggio anteriori rilevano gli oggetti davanti al veicolo.

LIMITAZIONI SISTEMA DI PARCHEGGIO ASSISTITO ANTERIORE

I sensori del Park Pilot anteriore sono attivi quando il veicolo è in una posizione diversa da parcheggio (P) e la sua velocità è inferiore a 8 km/h.

L'area di rilevamento massima del sensore è di 70 cm dal paraurti.

Se il veicolo è in retromarcia (R), il Park Pilot anteriore rileva oggetti quando il veicolo viaggia a basse velocità o quando un oggetto (ad esempio un altro veicolo a bassa velocità) si muove in direzione del veicolo stesso, emettendo un segnale acustico. Se il veicolo rimane fermo per qualche secondo, il segnale acustico di avviso si interrompe. L'indicazione visiva è sempre attiva in retromarcia (R).

Se il veicolo è in una marcia avanti, il Park Pilot anteriore emette dei segnali acustici e fornisce un'indicazione visiva se il veicolo si muove a una velocità di 8 km/h o inferiore e il sistema rileva la presenza di un oggetto entro la zona di rilevamento. Se il veicolo rimane fermo per qualche secondo, l'indicazione visiva e il segnale acustico si disattivano.

Se il veicolo è in folle (N), i sensori anteriori e posteriori forniscono un'indicazione visiva solo quando il veicolo è in movimento a una velocità inferiore a 8 km/h e vengono rilevati ostacoli entro l'area di rilevamento. Quando il veicolo si ferma, l'indicazione visiva e il segnale acustico si interrompono dopo qualche secondo.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI ANTERIORE



I sensori del sistema di parcheggio anteriore si trovano nel paraurti anteriore.

SEGNALI ACUSTICI SISTEMA DI PARCHEGGIO ASSISTITO ANTERIORE

Un segnale acustico viene emesso se vi è un oggetto entro una distanza di 70 cm dal paraurti posteriore. Quando il veicolo si avvicina all'oggetto, la frequenza del segnale acustico aumenta.

Il segnale acustico viene emesso continuamente se un oggetto è a una distanza pari a 30 cm o inferiore dal paraurti anteriore.

Nota: Se l'oggetto rilevato si trova a una distanza di 30 cm o meno dal proprio veicolo, l'indicazione visiva rimane attiva.

SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI LATERALE

DEFINIZIONE DI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI LATERALE

I sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni più esterni rilevano gli oggetti che sono vicini ai lati del veicolo.

LIMITAZIONI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI LATERALE

La copertura dei sensori raggiunge 60 cm partendo dai lati del veicolo.

Il Park Pilot laterale potrebbe non funzionare se:

- Il veicolo rimane fermo per oltre due minuti.
- Il sistema frenante antibloccaggio è attivato.
- Il sistema di controllo della trazione si attiva.
- Il veicolo è in posizione di parcheggio (P).
- Le informazioni sull'angolo di sterzata non sono disponibili. È necessario guidare per almeno 150 m a una velocità di oltre 30 km/h per resettare le informazioni sull'angolo di sterzata.

Nota: Se si disattiva il controllo della trazione, viene disattivato anche il sistema di rilevamento laterale.

Per reinizializzare il sistema, guidare il veicolo per una distanza pari alla sua lunghezza.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

Il Park Pilot laterale non rileva un oggetto che si muove verso il lato del veicolo, ad esempio un altro veicolo che si muove a bassa velocità, se non supera un sensore del sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore o posteriore.

Se il cambio è in retromarcia (R), il sistema di rilevamento laterale emette segnali acustici. Quando il veicolo si muove lentamente, gli ostacoli vengono rilevati entro 60 cm nella traiettoria del veicolo. Se il veicolo rimane fermo per qualche secondo, il segnale acustico di avviso si interrompe. L'indicazione visiva è sempre presente in retromarcia (R).

Se il veicolo è in folle (N), il sistema di rilevamento laterale fornisce l'indicazione visiva solo quando il veicolo procede lentamente, il Park Assist rileva un ostacolo nella parte anteriore o posteriore del veicolo e l'ostacolo laterale si trova entro 60 cm dalla fiancata del veicolo. Se il veicolo rimane fermo per qualche secondo, l'indicazione visiva si disattiva.

Se il cambio è in posizione di marcia (D) o in qualsiasi altra marcia avanti, il sistema di rilevamento laterale emette segnali acustici e visivi. Quando il veicolo si muove lentamente, gli ostacoli vengono rilevati entro 60 cm nella traiettoria del veicolo. Se il veicolo rimane fermo per qualche secondo, l'indicazione visiva e il segnale acustico si disattivano.

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI LATERALE



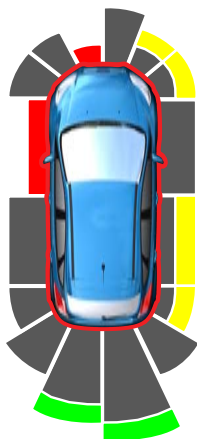
I sensori di parcheggio laterali si trovano nel paraurti anteriore e in quello posteriore.

SEGNALI ACUSTICI SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI LATERALE

Se il Park Pilot laterale rileva un oggetto entro l'area di copertura e il percorso di marcia del veicolo, viene emesso un segnale acustico. Quando il veicolo si avvicina all'oggetto, la frequenza del segnale acustico aumenta.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

INDICATORI PARCHEGGIO ASSISTITO



Il sistema fornisce l'indicazione di distanza oggetto attraverso il display informazioni.

- Diminuendo la distanza dall'oggetto, i blocchi indicatore si illuminano e si spostano verso l'icona del veicolo.
- Se non viene rilevato alcun oggetto, i blocchi dell'indicatore di distanza sono di colore grigio.

L'indicazione visiva rimane attiva con il cambio in retromarcia (R). Se si ferma il veicolo, l'indicazione visiva si disattiva dopo quattro secondi.

Se i sistemi di parcheggio non sono disponibili, i blocchi dell'indicatore di distanza laterali non sono visualizzati.

PARCHEGGIO ASSISTITO - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PARCHEGGIO ASSISTITO - MESSAGGI

Se i sistemi di parcheggio sono guasti, viene visualizzato un messaggio nel quadro strumenti o nel display informazioni.

Messaggio	Operazione
Guasto Park Pilot	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Verifica Park Pilot	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Park Pilot ant. non disponibile Sensore bloccato Vedere manuale	Un sensore è ostruito o il sistema è guasto. Pulire il paraurti o rimuovere eventuali ostruzioni. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Verifica Park Assist anteriore	Il sistema rileva una condizione che richiede un intervento di assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

Messaggio	Operazione
Verifica Park Assist posteriore	Il sistema rileva una condizione che richiede un intervento di assistenza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Park Assist anteriore Acceso Spento	Visualizza lo stato del Park Assist.
Park Assist posteriore Acceso Spento	Visualizza lo stato del Park Assist.

Telecamera posteriore

COS'È LA TELECAMERA POSTERIORE

La telecamera per retromarcia fornisce un'immagine video dell'area dietro al veicolo quando il cambio è in retromarcia (R). Durante l'utilizzo, le indicazioni visualizzate sul display mostrano la traiettoria del veicolo e la vicinanza agli oggetti dietro il veicolo stesso.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA TELECAMERA POSTERIORE



PERICOLO: la telecamera posteriore è un dispositivo supplementare che facilita la retromarcia; tuttavia, per una visuale completa, il conducente deve comunque utilizzare i retrovisori interni ed esterni.



PERICOLO: gli ingombri in prossimità delle estremità dei paraurti o sotto i paraurti potrebbero non essere visualizzati sullo schermo a causa della limitata copertura visiva della telecamera.



PERICOLO: procedere lentamente in retromarcia. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.



PERICOLO: prestare attenzione quando il portellone del vano di carico posteriore è aperto. Se il portellone del vano di carico posteriore è aperto, la telecamera è fuori posizione e l'immagine video potrebbe essere distorta. Le indicazioni non vengono visualizzate quando il portellone del vano di carico posteriore è aperto. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



PERICOLO: Non attivare o disattivare le funzioni della telecamera quando il veicolo è in movimento.

Nota: durante il traino, la telecamera rileva e visualizza solo il rimorchio che si sta trainando. La copertura potrebbe quindi essere limitata e alcuni ostacoli potrebbero non essere visibili. Su alcuni veicoli, le indicazioni potrebbero scomparire quando si collega il connettore del gancio di traino.

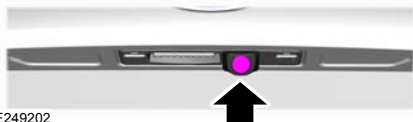
LIMITAZIONI DELLA TELECAMERA POSTERIORE

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in una delle seguenti condizioni:

- Durante le ore notturne o al buio se le luci di retromarcia non funzionano.
- Telecamera ostruita. Pulire la lente con un panno morbido, privo di lanugine e detergente non abrasivo.
- In caso di disallineamento della telecamera in seguito a urti o danni subiti al retro del veicolo.

Telecamera posteriore

POSIZIONE DELLA TELECAMERA POSTERIORE



E249202

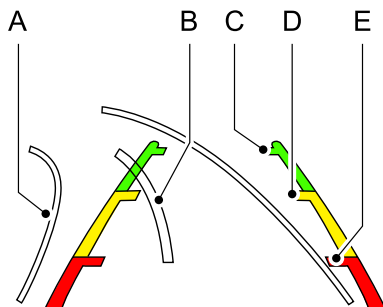
La telecamera posteriore è montata sul portellone.

INDICAZIONI RELATIVE ALLA TELECAMERA POSTERIORE



PERICOLO: È possibile che gli oggetti al di sopra della telecamera non siano visibili. Se necessario, controllare l'area dietro il veicolo.

Nota: Le indicazioni attive sono disponibili solo con la retromarcia (R) inserita.



- A Indicazioni attive.
- B Mezzeria.
- C Indicazione fissa: zona verde.
- D Indicazione fissa: zona gialla.
- E Indicazione fissa: zona rossa.
- F Paraurti posteriore.

Le indicazioni attive compaiono solo per le indicazioni fisse. Per utilizzare le indicazioni attive, ruotare il volante in modo che le indicazioni siano rivolte nella direzione della traiettoria prevista. Al variare della posizione del volante con cambio in retromarcia varia la traiettoria del veicolo da quella prevista.

Telecamera posteriore

Le indicazioni attive e fisse compaiono e scompaiono a seconda della posizione del volante. Le indicazioni attive non vengono visualizzate con il volante in posizione di guida rettilinea.

Procedere con prudenza durante la retromarcia. Gli ingombri all'interno della zona rossa sono i più prossimi al veicolo mentre quelli nella zona verde sono i più lontani. Passando dalla zona verde a quella gialla o a quella rossa, gli ingombri si avvicinano al veicolo. Per una migliore copertura di ambo i lati e del retro veicolo osservare i retrovisori laterali e quello interno.

Se la batteria del veicolo è stata scollegata, le linee guida non saranno completamente operative subito dopo averla ricollegata. Le linee guida diventano completamente operative dopo che il veicolo ha percorso un tratto di carreggiata il più rettilineo possibile per cinque minuti a una velocità minima di 50 km/h.

IMPOSTAZIONI DELLA TELECAMERA POSTERIORE

ZOOM AVANTI E INDIETRO DELLA TELECAMERA POSTERIORE



PERICOLO: quando lo zoom manuale è attivo, l'intera area dietro al veicolo potrebbe non essere visualizzata. Prestare attenzione alle zone circostanti quando si usa la funzione zoom manuale.

Le impostazioni selezionabili per questa funzione sono zoom avanti (+) e zoom indietro (-). Premere il simbolo sullo schermo della telecamera per modificare la visualizzazione. L'impostazione predefinita è zoom disattivato.

Ciò consente al conducente di avere una visualizzazione ingrandita di un oggetto dietro al veicolo. L'immagine ingrandita mantiene il paraurti nell'immagine per fornire al conducente un riferimento. La funzione zoom si attiva solo con cambio in retromarcia (R).

Nota: la funzione zoom manuale è disponibile solo con la retromarcia (R) inserita.

Nota: La mezzeria viene visualizzata solo quando si attiva lo zoom manuale.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'INDICATORE DI DISTANZA DELLA TELECAMERA POSTERIORE



È possibile attivare o disattivare questa funzione nelle impostazioni.

Quando il sistema rileva un oggetto, sul display informazioni vengono visualizzati gli indicatori di distanza di colore rosso, giallo e verde.

INSERIMENTO E DISINSERIMENTO RITARDATO DELLA TELECAMERA POSTERIORE

È possibile attivare o disattivare questa funzione utilizzando lo schermo a sfioramento. Per impostazione predefinita, questa funzionalità è disattivata. Vedere **Impostazioni** (pagina 520).

Se si attiva questa funzione, l'immagine continua a essere visualizzata quando si disinserisce la retromarcia (R) fino a che:

- Si passa a una marcia avanti e la velocità del veicolo aumenta in modo sufficiente.
- Si passa a parcheggio (P).

Telecamera 180 gradi (se in dotazione)

COS'È LA TELECAMERA A 180 GRADI

Il sistema telecamera a 180 gradi dispone di telecamere anteriori e posteriori.

COME FUNZIONA LA TELECAMERA CON VISIONE A 180 GRADI

La telecamera a 180 gradi consente di vedere ciò che si trova davanti o dietro al veicolo, oltre a fornire una vista dei veicoli che sorraggiungono in direzione trasversale nella parte anteriore del veicolo e visibilità durante le manovre di parcheggio.

PRECAUZIONI TELECAMERA A 180 GRADI



PERICOLO: la telecamera posteriore è un dispositivo supplementare che facilita la retromarcia; tuttavia, per una visuale completa, il conducente deve comunque utilizzare i retrovisori interni ed esterni.



PERICOLO: gli ingombri in prossimità delle estremità del paraurti o sotto il paraurti potrebbero non essere visualizzati sullo schermo a causa della limitata copertura visiva della telecamera.



PERICOLO: prestare attenzione quando si attivano o disattivano le funzioni della telecamera con il cambio non in posizione di parcheggio (P). Il veicolo deve essere fermo.

LIMITAZIONI TELECAMERA A 180 GRADI

Nota: La zona visualizzata sullo schermo potrebbe variare a seconda dell'orientamento del veicolo o della condizione della strada.

Nota: La telecamera anteriore si disattiva se la velocità del veicolo supera i 10 km/h. Se si supera tale soglia di velocità, è necessario riattivare il sistema telecamera usando il tasto di attivazione.

Nota: Il sistema telecamera potrebbe non funzionare correttamente se fango, acqua o sporco bloccano la visualizzazione delle telecamere. Pulire la lente delicatamente con un panno soffice e pulito che non lascia peli e detersivo neutro non abrasivo oppure azionare il lavavetro anteriore o posteriore. Vedere **Rondelle** (pagina 93).

POSIZIONE DELLE TELECAMERE CON VISIONE A 180 GRADI

La telecamera anteriore si trova nella griglia. La telecamera posteriore è montata sul portellone.

INDICATORI TELECAMERA A 180 GRADI

La telecamera a 180 gradi fornisce un'immagine del veicolo e delle zone di rilevamento dei sensori. Tali zone diventeranno di colore verde, giallo e rosso quando i sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni individuano un oggetto nell'area di rilevamento.

Telecamera 180 gradi (se in dotazione)

IMPOSTAZIONI TELECAMERA A 180 GRADI

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DELLA TELECAMERA A 180 GRADI



Il pulsante della telecamera si trova sull'unità audio e consente di passare da una vista all'altra della telecamera.

Nota: Il sistema telecamera potrebbe non funzionare correttamente se fango, acqua o sporco bloccano la visualizzazione delle telecamere. Pulire la lente delicatamente con un panno soffice e pulito che non lascia peli e detersivo neutro non abrasivo oppure azionare il lavalunotto anteriore o posteriore. Vedere **Tergicristalli** (pagina 90).

COMMUTAZIONE DELLA VISTA DELLA TELECAMERA A 180 GRADI



Premere il tasto della telecamera sull'unità audio per passare da una vista all'altra.

Vista anteriore normale:

Fornisce un'immagine di ciò che si trova davanti al veicolo quando quest'ultimo è in folle (N) o in marcia (D).

Vista anteriore estesa:

Fornisce un'immagine estesa a 180 gradi di ciò che si trova davanti al veicolo quando quest'ultimo è in folle (N) o in marcia (D).

Sistema Active Park Assist

COS'È ACTIVE DRIVE ASSIST

Assiste il guidatore durante le manovre di entrata e uscita da un parcheggio.

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'ACTIVE PARK ASSIST



PERICOLO: quando si accende il sistema si avvia, il conducente deve rimanere nel veicolo. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e, se necessario, intervenire opportunamente. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, anche mortali.



PERICOLO: i sensori potrebbero non rilevare gli oggetti in presenza di forti piogge o di altre condizioni che interferiscono sul loro funzionamento.



PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.



PERICOLO: non utilizzare il sistema con accessori che si estendono oltre la parte anteriore o posteriore del veicolo, ad esempio un rimorchio o un portabiciclette. Il sistema non è in grado di apportare correzioni per la lunghezza aggiuntiva degli accessori.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ACTIVE PARK ASSIST



Il pulsante dell'Active Park Assist si trova accanto alla leva marce.

Premere il pulsante per attivare l'Active Park Assist. Premerlo nuovamente per passare da una modalità di parcheggio all'altra.

Premere i tasti software sul touchscreen per alternare tra le modalità di parcheggio ingresso parcheggio in linea, ingresso parcheggio a pettine o uscita parcheggio in linea.

Annullamento dell'Active Park Assist

L'Active Park Assist può essere escluso in qualsiasi momento premendo il relativo pulsante o girando il volante.

Nota: Il sistema si esclude anche quando la velocità del veicolo supera 9 km/h.

Intervento del sistema frenante

Quando controlla lo sterzo, Active Park Assist può in determinate condizioni inserire i freni per rallentare o arrestare il veicolo.

Nota: Ciò potrebbe provocare la disattivazione dell'assistenza al parcheggio.

ENTRATA IN UN PARCHEGGIO PARALLELO - VEICOLI CON: PARK ASSIST COMPLETAMENTE AUTOMATICO

Nota: il sistema rileva altri veicoli e i marciapiedi per trovare un parcheggio.

Sistema Active Park Assist

1. Premere il pulsante dell'Active Park Assist.

Nota: il sistema ricerca spazi di parcheggio parallelo liberi sul lato passeggero. Premere nuovamente il pulsante dell'Active Park Assist per ricercare un parcheggio a pettine tramite il sistema.

2. Utilizzare la leva dell'indicatore di direzione per segnalare al sistema su quale lato del veicolo (guida o passeggero) ricercare un parcheggio.
3. Quando si cerca un parcheggio, condurre il proprio veicolo a una distanza di circa 1 m in parallelo rispetto agli altri veicoli parcheggiati.

Nota: nel momento in cui il sistema trova un parcheggio idoneo, viene emesso un segnale acustico e nel display informazioni compare il messaggio corrispondente.

4. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
5. Lasciare il volante e portare il cambio in folle (N).
6. Premere e tenere premuto il pulsante dell'Active Park Assist.
7. Rilasciare il pedale del freno per consentire al veicolo di parcheggiare.

Nota: è possibile ridurre in qualsiasi momento la velocità del veicolo premendo il pedale del freno.

Nota: al termine della manovra di parcheggio, il sistema emette un segnale acustico e viene visualizzato un messaggio.

Nota: quando si parcheggia in linea tra due oggetti, il sistema parcheggia più vicino all'oggetto davanti al veicolo in modo da agevolare l'accesso al bagagliaio.

ENTRATA IN UN PARCHEGGIO PARALLELO - VEICOLI CON: PARK ASSIST SEMI-AUTOMATICO

1. Premere il pulsante dell'Active Park Assist.

Nota: il sistema ricerca spazi di parcheggio parallelo liberi sul lato passeggero. Premere nuovamente il pulsante dell'Active Park Assist per ricercare un parcheggio a pettine tramite il sistema.

2. Utilizzare la leva dell'indicatore di direzione per segnalare al sistema su quale lato del veicolo (guida o passeggero) ricercare un parcheggio.
3. Quando si cerca un parcheggio, condurre il proprio veicolo a una distanza di circa 1 m in parallelo rispetto agli altri veicoli parcheggiati.

Nota: nel momento in cui il sistema trova un parcheggio idoneo, viene emesso un segnale acustico e nel display informazioni compare il messaggio corrispondente.

4. Arrestare completamente il veicolo.
5. Lasciare il volante e inserire la retromarcia (R).
6. Procedere in retromarcia. Il veicolo sterza da solo, conducendo il veicolo nel parcheggio.

Nota: è possibile ridurre in qualsiasi momento la velocità del veicolo premendo il pedale del freno.

7. Attenersi alle istruzioni visualizzate sul display informazioni.

Nota: al termine della manovra di parcheggio, il sistema emette un segnale acustico e viene visualizzato un messaggio.

Sistema Active Park Assist

ENTRATA IN UN PARCHEGGIO PERPENDICOLARE - VEICOLI CON: PARK ASSIST COMPLETAMENTE AUTOMATICO

Nota: L'Active Park Assist non riconosce le linee di delimitazione dei parcheggi e posiziona il veicolo al centro tra due oggetti.

Nota: L'Active Park Assist conduce il veicolo in retromarcia nello spazio di parcheggio.

1. Premere due volte il pulsante dell'Active Park Assist.
2. Utilizzare la leva dell'indicatore di direzione per segnalare al sistema su quale lato del veicolo (guida o passeggero) ricercare un parcheggio.
3. Quando si cerca uno spazio di parcheggio, condurre il proprio veicolo entro una distanza di 1 m circa in perpendicolare rispetto agli altri veicoli parcheggiati.

Nota: quando Park Assist trova un parcheggio, viene emesso un segnale acustico e nel quadro strumenti viene visualizzato il relativo messaggio.

4. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
5. Lasciare il volante e portare il cambio in folle (N).
6. Premere e tenere premuto il pulsante dell'Active Park Assist.
7. Rilasciare il pedale del freno per consentire al veicolo di parcheggiare.

Nota: è possibile ridurre in qualsiasi momento la velocità del veicolo premendo il pedale del freno.

Nota: al termine della manovra di parcheggio, il sistema emette un segnale acustico e viene visualizzato un messaggio.

Nota: L'Active Park Assist allinea la parte anteriore del veicolo con il lato corsia dell'oggetto adiacente.

Nota: quando viene rilevato un solo oggetto, il sistema lascia abbastanza spazio per aprire la portiera su entrambi i lati.

ENTRATA IN UN PARCHEGGIO PERPENDICOLARE - VEICOLI CON: PARK ASSIST SEMI-AUTOMATICO

1. Premere due volte il pulsante dell'Active Park Assist.
2. Utilizzare la leva dell'indicatore di direzione per segnalare al sistema su quale lato del veicolo (guida o passeggero) ricercare un parcheggio.
3. Quando si cerca un parcheggio, condurre il proprio veicolo a una distanza di circa 1 m in parallelo rispetto agli altri veicoli parcheggiati.

Nota: nel momento in cui il sistema trova un parcheggio idoneo, viene emesso un segnale acustico e nel display informazioni compare il messaggio corrispondente.

4. Arrestare completamente il veicolo.
5. Lasciare il volante e inserire la retromarcia (R).
6. Procedere in retromarcia. Il veicolo sterza da solo, conducendo il veicolo nel parcheggio.

Nota: è possibile ridurre in qualsiasi momento la velocità del veicolo premendo il pedale del freno.

7. Attenersi alle istruzioni visualizzate sul display informazioni.

Nota: al termine della manovra di parcheggio, il sistema emette un segnale acustico e viene visualizzato un messaggio.

Sistema Active Park Assist

Nota: L'Active Park Assist non riconosce le linee di delimitazione dei parcheggi e posiziona il veicolo al centro tra due oggetti.

Nota: In caso di rilevamento di un solo oggetto, il sistema lascia abbastanza spazio per aprire la portiera su entrambi i lati.

USCITA DA UN PARCHEGGIO - VEICOLI CON: PARK ASSIST COMPLETAMENTE AUTOMATICO

Il sistema assiste il conducente solo durante le manovre di uscita da un parcheggio parallelo.

1. Premere il pulsante dell'Active Park Assist.
2. Scegliere la direzione di uscita dal parcheggio utilizzando la leva dell'indicatore di direzione.
3. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
4. Lasciare il volante e portare il cambio in folle (N).
5. Disinserire il freno di stazionamento.
6. Premere e tenere premuto il pulsante dell'Active Park Assist.
7. Rilasciare il pedale del freno per consentire al veicolo di muoversi.

Nota: è possibile ridurre in qualsiasi momento la velocità del veicolo premendo il pedale del freno.

Nota: dopo che il sistema ha condotto il veicolo in un punto in cui è possibile uscire dal parcheggio con un movimento in avanti, viene visualizzato un messaggio che avvisa il conducente di prendere il controllo del veicolo.

USCITA DA UN PARCHEGGIO - VEICOLI CON: PARK ASSIST SEMI-AUTOMATICO

Il sistema assiste il conducente solo durante le manovre di uscita da un parcheggio parallelo.

1. Premere il pulsante dell'Active Park Assist.
2. Scegliere la direzione di uscita dal parcheggio utilizzando la leva dell'indicatore di direzione.
3. Lasciare il volante e inserire la retromarcia (R).
4. Attenersi alle istruzioni visualizzate sul display informazioni.

Nota: è possibile ridurre in qualsiasi momento la velocità del veicolo premendo il pedale del freno.

Nota: dopo che il sistema ha condotto il veicolo in un punto in cui è possibile uscire dal parcheggio con un movimento in avanti, viene visualizzato un messaggio che avvisa il conducente di prendere il controllo del veicolo.

Sistema Active Park Assist

ACTIVE PARK ASSIST – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ACTIVE PARK ASSIST – MESSAGGI

Messaggio	Intervento
Guasto del Park Assist	Il sistema deve essere riparato. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

ACTIVE PARK ASSIST – DOMANDE FREQUENTI

Perché l'Active Park Assist non funziona correttamente?

Il sistema non rileva veicoli, marciapiedi oppure oggetti per parcheggiare a fianco o nel mezzo. Per funzionare correttamente, il sistema necessita di oggetti confinanti.

Perché l'Active Park Assist non cerca un parcheggio?

Il sistema di controllo della trazione è stato disattivato.

Perché l'Active Park Assist non cerca un parcheggio?

Il cambio è in retromarcia (R). Il veicolo deve essere muoversi in avanti affinché il sistema sia in grado di rilevare un parcheggio.

Perché l'Active Park Assist non rileva alcun parcheggio?

I sensori potrebbero essere bloccati, ad esempio da neve, ghiaccio o sporco. L'ostruzione dei sensori potrebbe influire negativamente sulle funzionalità del sistema.

Perché l'Active Park Assist non rileva alcun parcheggio?

I sensori integrati nel paraurti anteriore o posteriore potrebbero essere danneggiati.

Perché l'Active Park Assist non rileva alcun parcheggio?

Nel parcheggio non c'è spazio a sufficienza per parcheggiare il veicolo in modo sicuro.

Perché l'Active Park Assist non rileva alcun parcheggio?

Non è presente sufficiente spazio per eseguire la manovra di parcheggio sul lato opposto dello spazio di parcheggio.

Perché l'Active Park Assist non rileva alcun parcheggio?

Lo spazio di parcheggio si trova a una distanza superiore a 1,5 m o inferiore a 0,5 m dal veicolo.

Perché l'Active Park Assist non rileva alcun parcheggio?

Il veicolo procede a una velocità di oltre 35 km/h per il parcheggio in linea o di oltre 30 km/h per il parcheggio a pettine.

Perché l'Active Park Assist non rileva alcun parcheggio?

La batteria è stata recentemente scollegata o sostituita. Dopo avere ricollegato la batteria, è necessario guidare il veicolo in rettilineo per un breve periodo di tempo.

Perché l'Active Park Assist non posiziona correttamente il veicolo in un parcheggio?

Le irregolarità del bordo del marciapiede lungo lo spazio di parcheggio impediscono al sistema di allineare il veicolo in modo corretto.

Sistema Active Park Assist

Perché l'Active Park Assist non posiziona correttamente il veicolo in un parcheggio?

I veicoli o gli oggetti ai bordi dello spazio di parcheggio potrebbero non essere parcheggiati o posizionati correttamente.

Perché l'Active Park Assist non posiziona correttamente il veicolo in un parcheggio?

Il veicolo si è arrestato troppo oltre lo spazio di parcheggio.

Perché l'Active Park Assist non posiziona correttamente il veicolo in un parcheggio?

Il montaggio o la manutenzione degli pneumatici non sono corretti. Ad esempio, utilizzo di una ruota di scorta, gonfiaggio non corretto, dimensioni sbagliate o diverse.

Perché l'Active Park Assist non posiziona correttamente il veicolo in un parcheggio?

Una riparazione o una modifica ha alterato la funzione di rilevamento.

Perché l'Active Park Assist non posiziona correttamente il veicolo in un parcheggio?

Un veicolo parcheggiato dispone di un accessorio rialzato, ad esempio spargisale, spazzaneve o pianale mobile.

Perché l'Active Park Assist non posiziona correttamente il veicolo in un parcheggio?

La lunghezza dello spazio di parcheggio o la posizione degli oggetti parcheggiati è cambiata dopo che il veicolo ha superato il parcheggio.

Perché l'Active Park Assist non posiziona correttamente il veicolo in un parcheggio?

La temperatura intorno al veicolo cambia rapidamente. Ad esempio, spostando il veicolo da un garage riscaldato a una temperatura esterna bassa o dopo l'uscita da un autolavaggio.

Controllo di crociera

COS'È IL CONTROLLO DI CROCIERA

Il controllo di crociera consente di mantenere la velocità impostata senza dover tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.

Requisiti

Utilizzare il cruise control quando la velocità del veicolo è superiore a 30 km/h.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CRUISE CONTROL



PERICOLO: Non utilizzare il controllo di crociera in condizioni di traffico intenso, su strade tortuose o in caso di superfici stradali sdruciolevoli. Si potrebbe perdere il controllo del veicolo con conseguenti lesioni personali gravi, talvolta anche letali.

I comandi del controllo di crociera si trovano sul volante.

Inserimento del controllo di crociera



Premere il tasto per impostare il sistema in modalità stand-by.

Disinserimento del controllo di crociera



Premere il tasto quando il sistema è in modalità stand-by o disinserire l'accensione.

Nota: quando si disattiva il cruise control, la velocità impostata si annulla.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL CRUISE CONTROL



PERICOLO: durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità del veicolo superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni.

Guidare alla velocità desiderata.

SET+

Premere il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per impostare la velocità attuale.

SET-

Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

Nota: nel display informazioni l'indicatore cambia colore.

Modifica della velocità impostata

SET+

Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in piccoli incrementi.

Premere il pulsante di commutazione verso l'alto senza rilasciarlo per accelerare. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

SET-

Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in piccoli incrementi.

Premere il pulsante di commutazione verso il basso per rallentare. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

Controllo di crociera

Nota: se si accelera premendo il pedale dell'acceleratore, la velocità impostata non cambia. Quando si rilascia il pedale dell'acceleratore, il veicolo torna alla velocità impostata in precedenza.

ANNULLAMENTO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere il tasto o toccare il pedale del freno per annullare la velocità impostata.

Nota: il sistema memorizza la velocità impostata.

Nota: il sistema si disattiva se la velocità del veicolo diminuisce di oltre 16 km/h rispetto alla velocità impostata per la marcia in salita.

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere il pulsante.

INDICATORI CRUISE CONTROL



Si accende quando si attiva il sistema.

Cruise control adattivo

COME FUNZIONA IL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

Il cruise control adattivo utilizza i sensori del radar e delle telecamere per mantenere la distanza impostata tra il proprio veicolo e il veicolo che precede.

COME FUNZIONA IL CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA

Il cruise control adattivo con Stop-and-Go utilizza i sensori del radar e della telecamera per impostare una distanza tra il proprio veicolo e il veicolo che precede, seguendolo fino all'arresto completo. Il sistema Stop-and-Go può anche essere impostato per seguire il veicolo che precede e regolare la velocità impostata a veicolo fermo.

PRECAUZIONI RELATIVE AL CRUISE CONTROL ADATTIVO



PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non utilizzare il controllo di crociera adattivo in condizioni di traffico intenso, su strade tortuose o in caso di superfici stradali sdruciolevoli. Si potrebbe perdere il controllo del veicolo con conseguenti lesioni personali gravi, talvolta anche letali.



PERICOLO: Prestare particolare attenzione alla variazione delle condizioni del fondo stradale, ad esempio quando si entra o si esce dall'autostrada, su strade con incroci e rotonde, strade senza corsie di marcia non visibili, strade non asfaltate oppure forti pendenze. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Questo non è un sistema di allerta o di prevenzione delle collisioni.



PERICOLO: Non usare il sistema quando si traina un rimorchio con comandi elettronici dei freni montati post-vendita. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non utilizzare pneumatici con dimensioni diverse da quelle raccomandate perché potrebbero pregiudicare il corretto funzionamento del sistema. L'inosservanza di questa indicazione potrebbe causare una perdita di controllo del veicolo e provocare gravi lesioni personali.



PERICOLO: Non utilizzare il sistema se è agganciato uno spazzaneve.

Cruise control adattivo



PERICOLO: Non utilizzare il sistema in condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in presenza di nebbia, pioggia intensa, spruzzi o neve.

Veicolo che precede sulla stessa carreggiata



PERICOLO: Quando il veicolo davanti frena, non sempre la decelerazione risulta abbastanza veloce da evitare un impatto, a meno che non intervenga il conducente. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

Uso su strade in pendenza

Se si utilizza il sistema durante una guida prolungata su strade in discesa caratterizzate da pendii ripidi, ad esempio in montagna, inserire una marcia più bassa.

LIMITAZIONI DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO

Limitazioni dei sensori



PERICOLO: In rare occasioni potrebbero verificarsi dei problemi di rilevamento dovuti alla presenza di infrastrutture stradali quali ponti, gallerie e barriere di sicurezza. In questi casi il sistema potrebbe frenare in ritardo o in modo inaspettato. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e intervenire quando necessario.



PERICOLO: In caso di malfunzionamento del sistema, fare controllare il veicolo il prima possibile.



PERICOLO: Forti contrasti con l'illuminazione esterna possono limitare le prestazioni del sensore.



PERICOLO: Il sistema segnala solo i veicoli rilevati tramite il sensore radar. In alcuni casi potrebbe non essere emessa alcuna segnalazione o l'avviso potrebbe giungere in ritardo. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non rilevare veicoli fermi o che procedono a una velocità inferiore a 10 km/h.



PERICOLO: Il sistema non rileva pedoni né oggetti presenti sulla strada.



PERICOLO: Il sistema non rileva i veicoli che sorraggiungono nella stessa corsia di marcia.

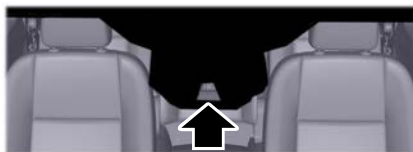


PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.



PERICOLO: Il sensore potrebbe confondere le linee di demarcazione delle corsie con altre strutture o oggetti. Ne consegue che la segnalazione potrebbe non essere veritiera o non essere del tutto emessa.

Cruise control adattivo



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.



E244279

Il radar è montato dietro la griglia anteriore sotto la targa.

Nota: Il sensore non è visibile. Si trova dietro una mascherina.

Nota: Mantenere la parte anteriore del veicolo libera da sporcizia, emblemi o oggetti metallici. Anche protezioni anteriori, luci aftermarket, strati aggiuntivi di vernice o rivestimenti in plastica potrebbero compromettere le prestazioni del sensore.

Viene visualizzato un messaggio se qualcosa ostruisce la telecamera o il sensore. Se vi sono ostruzioni al sensore, il sistema non è in grado di rilevare un veicolo che precede e non funziona.

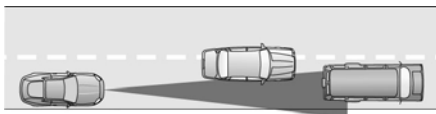
Vedere **Cruise control adattivo – Messaggi** (pagina 317).

Il sensore radar ha un campo visivo limitato. In alcune situazioni il sistema non potrebbe rilevare i veicoli o rilevare un veicolo più tardi di quanto previsto. L'immagine del veicolo che precede non si illumina se il sistema non rileva la presenza di un veicolo davanti.

Cruise control adattivo

Problemi di rilevamento:

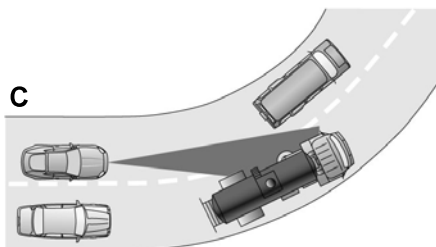
A



B



C



- A Quando si viaggia in una corsia diversa rispetto a quella del veicolo che precede.
- B In presenza di veicoli che viaggiano in corrispondenza del bordo della propria corsia di marcia. In questo caso il sistema rileva tali veicoli solo nel momento in cui entrano completamente nella corsia di marcia.
- C Quando si entra o si esce da una curva. In questo caso i veicoli che precedono potrebbero non essere rilevati.

In questi casi il sistema potrebbe frenare in ritardo o in modo inaspettato.

Se qualcosa colpisce la parte anteriore del veicolo oppure si verifica un danno in tale area, il raggio di rilevamento del radar può subire delle modifiche. Ciò potrebbe causare il mancato rilevamento dei veicoli o rilevamenti errati.

Per un funzionamento ottimale del sistema, è necessario che la telecamera sul parabrezza abbia una visuale libera della strada.

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente:

- La telecamera è ostruita.
- In presenza di scarsa visibilità o luce.
- In presenza di condizioni meteorologiche avverse.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO

I comandi del controllo di crociera si trovano sul volante. Vedere **Cos'è il controllo di crociera** (pagina 301).

Attivazione del cruise control adattivo



Premere il tasto per impostare il sistema in modalità standby.

Sul display informazioni compaiono l'indicatore e le impostazioni attuali di distanza e velocità.

Disinserimento del cruise control adattivo



Premere il tasto quando il sistema è in modalità standby oppure disinserire l'accensione.

Nota: la velocità impostata si annulla disinserendo il sistema.

Cruise control adattivo

DISATTIVAZIONE AUTOMATICA DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

Il sistema non funziona se la velocità del veicolo è inferiore a 15 mph in unità imperiali o 20 km/h in unità metriche. Se la velocità del veicolo scende al di sotto di 15 mph in unità imperiali o 20 km/h in unità metriche, viene emesso un segnale acustico e la frenata adattiva si disinserisce.

Il sistema può disattivarsi automaticamente anche nei seguenti casi:

- Gli pneumatici perdono aderenza.
- Viene inserito il freno di stazionamento.

Nota: Se il regime motore scende eccessivamente, il display del quadro strumenti avvisa il conducente di innestare una marcia inferiore.

Il sistema potrebbe disattivarsi o impedire l'attivazione quando richiesto se:

- Un sensore del veicolo è bloccato.
- La temperatura dei freni è eccessiva.
- È presente un guasto nel sistema.

DISATTIVAZIONE AUTOMATICA DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA

Il sistema potrebbe annullarsi in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Gli pneumatici perdono aderenza.
- Viene inserito il freno di stazionamento.

L'azionamento e l'annullamento del freno di stazionamento avvengono se si verificano una o più delle seguenti condizioni:

- Si slaccia la cintura di sicurezza e si apre la portiera dopo avere arrestato il veicolo.
- Il veicolo rimane fermo per oltre tre minuti.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

Guidare alla velocità desiderata.

SET+

Premere il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per impostare la velocità attuale.

SET-

Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display informazioni.



L'immagine veicolo si illumina se viene rilevato un veicolo che precede.

Cruise control adattivo

Nota: quando il controllo di crociera adattivo è attivo, la velocità indicata dal tachigrafo potrebbe variare leggermente rispetto a quella impostata visualizzata sul display informazioni.

Modifica manuale della velocità impostata

SET+ Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in piccoli incrementi.

Premere e tenere premuto il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in grandi incrementi. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

SET- Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in piccoli incrementi.

Premere e tenere premuto il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in grandi incrementi. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

Premere il pedale del freno o dell'acceleratore finché non si raggiunge la velocità desiderata. Premere il pulsante di commutazione verso l'alto o il basso per selezionare la velocità impostata.

Il sistema può azionare i freni per rallentare il veicolo alla nuova velocità impostata. La velocità impostata viene continuamente visualizzata sul display informazioni mentre il sistema è attivo.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA

Guidare alla velocità desiderata.

SET+ Premere il tasto di commutazione verso l'alto per impostare la velocità attuale.

Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display del quadro strumenti.



E249552

Se il sistema rileva un veicolo che precede, nel display del quadro strumenti compare l'immagine di un veicolo.

Nota: quando il cruise control adattivo è inserito, la velocità indicata dal tachimetro potrebbe variare leggermente rispetto alla velocità impostata visualizzata sul display del quadro strumenti.

Impostazione della velocità di crociera adattiva con veicolo fermo.

1. Seguire un veicolo fino all'arresto completo.

Cruise control adattivo

2. Mantenere premuto a fondo il pedale del freno.
3. Premere e rilasciare **SET+** o **SET-**.

La velocità impostata viene regolata su 30 km/h.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display del quadro strumenti.

Modifica della velocità impostata

SET+

Premere il tasto di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata.

SET-

Premere il tasto di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata.

È possibile regolare la velocità impostata in piccoli o grandi incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in piccoli incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in grandi incrementi.

Il sistema può azionare i freni per rallentare il veicolo alla nuova velocità impostata. La velocità impostata viene continuamente visualizzata nel display del quadro strumenti mentre il sistema è attivo.

IMPOSTAZIONE DELLA DISTANZA DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO



Premere il pulsante per scorrere attraverso le quattro impostazioni della distanza.



La distanza selezionata viene visualizzata nel display del quadro strumenti, come illustrato dalle barre nell'immagine.

Nota: *l'impostazione della distanza è legata al tempo e pertanto la distanza viene regolata in base alla velocità del veicolo.*

Nota: *è responsabilità del conducente selezionare una distanza adeguata alle condizioni di guida.*

Impostazioni di distanza del cruise control adattivo

Visualizzazione grafica (barre visualizzate tra i veicoli)	Distanza	Comportamento dinamico
1	Ridottissima	Sport
2	Ridotta	Normale
3	Media	Normale
4	Elevata	Comfort

A ogni attivazione, il sistema seleziona l'ultima impostazione di distanza scelta.

Cruise control adattivo

Veicolo che precede sulla stessa carreggiata

Quando un altro veicolo che precede si immette sulla stessa corsia del veicolo oppure un veicolo davanti sulla stessa corsia rallenta, la velocità del veicolo si regola per mantenere la distanza impostata.

Nota: *in presenza di un veicolo che precede, il cruise control adattivo potrebbe effettuare una leggera accelerazione temporanea quando si aziona l'indicatore di direzione in modo da agevolare il sorpasso.*

Il veicolo mantiene una distanza costante dal veicolo che precede fino a quando:

- Il veicolo davanti accelera raggiungendo una velocità che supera la velocità impostata.
- Il veicolo davanti esce dalla corsia in cui si sta viaggiando.
- Viene impostata una nuova distanza.

Il sistema aziona i freni per rallentare il veicolo al fine di mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede. L'azione di frenata eseguita dal sistema è tuttavia limitata. È possibile escludere il sistema, azionando i freni.

Nota: *i freni potrebbero emettere un rumore quando azionati dal sistema.*

Se il sistema stabilisce che l'azione di frenata massima non è sufficiente, viene emesso un segnale acustico, sul display del quadro strumenti appare un messaggio e una spia lampeggia mentre il sistema continua a frenare. In questo caso il conducente deve intervenire immediatamente.

IMPOSTAZIONE DELLA DISTANZA DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA



È possibile aumentare o ridurre la distanza tra il proprio veicolo e il veicolo che precede premendo il comando per la regolazione della distanza.

Nota: *è responsabilità del conducente impostare una distanza adeguata alle condizioni di guida.*



La distanza selezionata viene visualizzata nel display del quadro strumenti, come illustrato dalle barre nell'immagine. È possibile scegliere tra quattro impostazioni di distanza.

Cruise control adattivo

Impostazioni di distanza del cruise control adattivo

Visualizzazione grafica / Barre visualizzate tra i veicoli	Distanza	Comportamento dinamico
1	Minima	Sportivo
2	Ridotta	Normale
3	Media	Normale
4	Elevata	Comfort

All'inserimento dell'accensione, il sistema seleziona automaticamente l'ultima impostazione di distanza scelta.

Veicolo che precede sulla stessa carreggiata

Quando un veicolo che precede si immette sulla stessa corsia o se sulla corsia viene rilevato un veicolo che procede più lentamente, la velocità del proprio veicolo viene regolata in modo da mantenere la distanza preimpostata. Nel display del quadro strumenti compare l'immagine di un veicolo.

Nota: quando si inserisce l'indicatore di direzione in presenza di un veicolo che precede, il sistema potrebbe effettuare una leggera accelerazione temporanea, per agevolare il sorpasso.

Il veicolo mantiene una distanza costante dal veicolo che precede fino a quando:

- Il veicolo che precede accelera, raggiungendo una velocità superiore a quella impostata.
- Il veicolo che precede esce dalla corsia in cui si sta viaggiando.
- Viene impostata una nuova distanza.

Il sistema aziona i freni per rallentare il veicolo e mantenere la distanza di sicurezza dal veicolo che precede. Tuttavia, il sistema esegue un'azione di frenata limitata. È possibile escludere il sistema, azionando i freni.

Se il sistema stabilisce che l'azione di frenata massima che può garantire è insufficiente, viene emesso un segnale acustico mentre il sistema continua a frenare. In questo caso il conducente deve intervenire immediatamente.

Seguire un veicolo fino all'arresto completo

Se il proprio veicolo segue un veicolo fino all'arresto completo e rimane fermo per meno di tre secondi, il proprio veicolo accelera da fermo per seguire il veicolo che precede.

RES

Se il proprio veicolo segue un veicolo fino all'arresto completo e rimane fermo per più di tre secondi, premere e rilasciare il pulsante o premere il pedale dell'acceleratore per seguire il veicolo che precede.

Nota: i freni potrebbero emettere un rumore quando azionati dal sistema.

ANNULLAMENTO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere e il pulsante o toccare il pedale del freno.

La velocità impostata non viene cancellata.

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA

RES

Premere il pulsante.

Cruise control adattivo

Il veicolo ritorna alla velocità di crociera e all'impostazione di distanza definite in precedenza. La velocità impostata viene continuamente visualizzata sul display informazioni mentre il sistema è attivo.

Nota: effettuare il ripristino solo se si è a conoscenza della velocità impostata e se si desidera che il veicolo riprenda a viaggiare a tale velocità.

ESCLUSIONE DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



PERICOLO: se si esclude il sistema premendo il pedale dell'acceleratore, il cruise control adattivo non aziona automaticamente i freni per mantenere la distanza dal veicolo che precede.

Premendo il pedale dell'acceleratore, è possibile escludere la velocità e la distanza impostate.

Usare il pedale dell'acceleratore per superare intenzionalmente il limite di velocità impostato.

Quando si esclude il sistema, si accende una spia verde e l'icona del veicolo non viene visualizzata sul display del quadro strumenti.

Il sistema si riattiva al rilascio del pedale dell'acceleratore. La velocità del veicolo si riduce alla velocità impostata o a una velocità più bassa se il veicolo sta seguendo un veicolo che marcia più lentamente.

SPIE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO



Si accende quando si inserisce il cruise control adattivo. La spia cambia colore per indicare lo stato del sistema.

Il bianco indica che il sistema è acceso ma inattivo.

Il verde indica che il sistema attivo e che la velocità è stata impostata.

PASSAGGIO DAL CRUISE CONTROL ADATTIVO AL CRUISE CONTROL NORMALE - VEICOLI CON: SYNC 3



PERICOLO: il cruise control normale non frena in modo automatico quando ci si avvicina ad altri veicoli che procedono a velocità inferiore. È importante che il conducente sia sempre consapevole della modalità selezionata, per essere pronto ad azionare i freni in caso di necessità.

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Cruise Control**.
4. Premere **Normale**.

PASSAGGIO DAL CRUISE CONTROL ADATTIVO AL CRUISE CONTROL NORMALE - VEICOLI CON: SYNC 2.5



PERICOLO: il cruise control normale non frena in modo automatico quando ci si avvicina ad altri veicoli che procedono a velocità inferiore. È importante che il conducente sia sempre consapevole della modalità selezionata, per essere pronto ad azionare i freni in caso di necessità.

Cruise control adattivo

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Cruise Control**.
4. Selezionare **Modalità**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.



La spia controllo di crociera sostituisce la spia controllo di crociera adattivo, se si seleziona il controllo di crociera normale. L'impostazione della distanza non viene visualizzata e il sistema non reagisce in base ai veicoli che precedono. La frenata automatica rimane attiva al fine di mantenere la velocità impostata. Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

LANE CENTERING ASSIST

COME FUNZIONA IL LANE CENTERING ASSIST

Il cruise control adattivo con mantenimento del centro corsia utilizza i sensori del radar e delle telecamere per mantenere il veicolo al centro della corsia, controsterzando continuamente verso il centro della corsia su strade a scorrimento veloce e autostrade.

Nota: L'impostazione della distanza del controllo di crociera adattivo funziona regolarmente.

Se si guida in posizione decentrata all'interno della corsia, il sistema imposta e mantiene tale posizione come preferita. Il sistema controsterza continuamente in direzione della posizione preferita.

Nota: il sistema consente di impostare posizioni preferite solo all'interno della corsia.

Nota: in caso di esclusione del sistema, anche la posizione preferita viene eliminata. All'attivazione successiva, il sistema controsterza continuamente verso il centro della corsia.

PRECAUZIONI RELATIVE AL LANE CENTERING ASSIST



PERICOLO: Non utilizzare il sistema quando si traina un rimorchio. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: non utilizzare il sistema se sono state apportate modifiche o variazioni al volante. Eventuali modifiche o variazioni al volante potrebbero influire sulla funzionalità o sulle prestazioni del sistema. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Le precauzioni del controllo di crociera adattivo si applicano al centramento corsia se non indicato diversamente o contraddette da una precauzione del centramento corsia. Vedere **Precauzioni relative al cruise control adattivo** (pagina 303).

REQUISITI DEL LANE CENTERING ASSIST

Il conducente deve mantenere sempre le mani sul volante.

Il sistema si attiva solo in presenza delle seguenti condizioni:

- Il cruise control adattivo con Stop-and-Go è attivo.
- Il conducente tiene sempre le mani sul volante.

Cruise control adattivo

- Il sistema rileva entrambe le linee di demarcazione della corsia.
- Veicolo al centro della corsia.

Nota: Il sistema rimane inattivo finché non rileva linee di demarcazione della corsia valide.

LIMITAZIONI DEL LANE CENTERING ASSIST

Le limitazioni del cruise control adattivo si applicano al sistema di mantenimento del centro corsia, salvo diversamente indicato o in caso di limitazioni del sistema stesso. Vedere **Limitazioni del cruise control adattivo** (pagina 304).

Il sistema di mantenimento del centro corsia non funziona correttamente in presenza delle seguenti condizioni:

- La corsia è troppo stretta o troppo larga.
- Il sistema non rileva almeno una linea di demarcazione della corsia o la variazione del numero di corsie disponibili.
- Viene applicata una controsterzata leggera.
- Sono presenti cantieri o la strada su cui si sta viaggiando è nuova.
- Se sono state apportate delle modifiche al sistema sterzante.
- Quando si utilizza una ruota di scorta.
- In condizioni di forte vento.

Nota: la coppia della guida assistita è limitata e potrebbe non essere sufficiente in tutte le situazioni di marcia, ad esempio quando si percorrono curve strette o ad alta velocità.

Nota: in condizioni eccezionali, come condizioni meteo avverse o luce solare diretta, il sistema potrebbe deviare dalla linea centrale o escludersi.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CENTRAMENTO CORSIA

Il conducente deve mantenere sempre le mani sul volante.

I comandi si trovano sul volante. Vedere **Ricerca visiva** (pagina 32).



Premere il pulsante.

La spia si accende nel display del quadro strumenti. Con il sistema acceso, la spia cambia colore per indicare lo stato del sistema.

È possibile escludere il sistema in qualsiasi momento azionando lo sterzo.

Nota: Occorre rispondere ai requisiti esatti prima di poter attivare il sistema. Vedere **Requisiti del Lane Centering Assist** (pagina 313).

AVVISI DEL LANE CENTERING ASSIST

Il guidatore deve mantenere sempre le mani sul volante.

Se il sistema è attivo e non rileva alcuna attività dello sterzo per un determinato periodo di tempo, il sistema avvisa il conducente di mettere le mani sul volante. Se il conducente non risponde agli avvisi, il sistema si annulla e rallenta il veicolo fino alla velocità di minimo, mantenendo il controllo dello sterzo. Vedere **Disattivazione automatica del Lane Centering Assist** (pagina 315).

Il sistema avvisa inoltre il conducente se il veicolo attraversa le linee di demarcazione corsia senza che vengano rilevate delle operazioni di manovra.

Nota: Il sistema potrebbe rilevare una presa non salda o un tocco lieve sul volante perché probabilmente le mani sono staccate dal volante durante la guida.

DISATTIVAZIONE AUTOMATICA DEL LANE CENTERING ASSIST

Il conducente deve mantenere sempre le mani sul volante.

Se il sistema viene escluso a causa di una condizione esterna, ad esempio l'assenza delle linee di demarcazione della corsia, e il conducente tiene le mani sul volante, viene emesso un segnale acustico e nel display del quadro strumenti compare un messaggio.

Se il sistema viene escluso a causa di una condizione esterna, ad esempio l'assenza delle linee di demarcazione della corsia, e il conducente non tiene le mani sul volante, il sistema avvisa il conducente stesso di assumere il controllo del veicolo. Se l'avviso viene ignorato, il sistema rallenta il veicolo, mantenendo il controllo dello sterzo.

RES

Se il veicolo comincia a rallentare, il conducente deve intervenire sullo sterzo e premere il pulsante o premere brevemente il pedale dell'acceleratore per ripristinare il sistema.

La disattivazione automatica può inoltre verificarsi se:

- La corsia diventa troppo larga o troppo stretta.
- Il sistema non rileva delle linee di demarcazione corsia valide.
- Le linee di demarcazione della corsia sono state attraversate.
- La strada prende una curva troppo brusca.

Nota: Il sistema si disattiva fino al ciclo di accensione successivo se il veicolo rallenta due volte a causa dell'inattività del guidatore entro un ciclo di accensione.

L'annullamento viene inizializzato quando si inseriscono gli indicatori di direzione mentre il sistema è attivo. Il sistema viene immediatamente escluso. Rimane in modalità standby finché l'indicatore di direzione non viene inserito. Il sistema si riattiva automaticamente nel momento in cui il veicolo si trova al centro della corsia e l'indicatore di direzione viene disinserito.

SPIE DEL LANE CENTERING ASSIST



L'indicatore compare nel display del quadro strumenti quando si attiva il sistema di mantenimento del centro corsia. Con il sistema acceso, la spia cambia colore per indicare lo stato del sistema.

Il grigio indica che il sistema è acceso ma inattivo.

Il verde indica che il sistema è attivo e applica le controsterzate per mantenere il veicolo al centro della corsia.

Il giallo con segnale acustico seguito dal grigio indica l'esclusione automatica del sistema.

Cruise control adattivo

CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE

COME FUNZIONA IL CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE

Il cruise control adattivo intelligente combina il riconoscimento dei limiti di velocità e i dati delle mappe di navigazione con la funzione del cruise control adattivo per regolare la velocità di crociera impostata in base al limite di velocità rilevato dal sistema di riconoscimento dei limiti di velocità. Quando il sistema rileva nuovi segnali di velocità, la velocità impostata si aggiorna.

Esistono limitazioni che influiscono sulla precisione del sistema di riconoscimento del limite di velocità e sulla sua capacità di determinare il limite di velocità corrente. Il Cruise Control adattivo intelligente e la sua capacità di determinare il limite di velocità corrente condividono queste limitazioni. Vedere **Riconoscimento segnali velocità** (pagina 370).

Nota: quando il sistema è attivato, l'impostazione della distanza del cruise control adattivo funziona normalmente.

PRECAUZIONI RELATIVE AL CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE



PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

LIMITAZIONI DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE

Le informazioni sul limite di velocità fornite dai dati delle mappe di navigazione potrebbero essere imprecise o non aggiornate.

Il sistema potrebbe non rilevare e leggere i segnali dei limiti di velocità con informazioni condizionali, ad es. un segnale lampeggiante, determinati intervalli orari oppure l'eventuale presenza di bambini.

Nota: il sistema non imposta la velocità del veicolo in base ai limiti di velocità indicati da un segnale stradale supplementare.

In alcune condizioni, il sistema potrebbe non correggere la velocità del veicolo fino a quando non si supera il segnale del limite di velocità.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ INTELLIGENTE - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Cruise Control**.
4. Premere **Intelligente**.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ INTELLIGENTE - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Cruise Control**.
4. Selezionare **Modalità**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

Cruise control adattivo

AVVISI DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE

Se il sistema riconoscimento segnali di velocità rileva un limite di velocità inferiore alla velocità impostata minima del controllo di crociera adattivo, viene emesso un segnale acustico e il sistema ritorna in modalità standby.

SPIE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE



E292667

Sul quadro strumenti, la velocità impostata e il limite di velocità rilevato vengono visualizzati all'interno di una cornice.

CRUISE CONTROL ADATTIVO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CRUISE CONTROL ADATTIVO – MESSAGGI - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

Nota: a seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili.

Nota: il sistema potrebbe abbreviare o accorciare alcuni messaggi, a seconda del quadro strumenti di cui è provvisto il veicolo.

Messaggio	Operazione
Cruise Control adattivo non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Compare in caso di visibilità ridotta del sensore.
Cruise Control adattivo non disponibile	Compare quando il sistema non è disponibile.
Cruise Control adattivo guasto	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Cruise Control attivo Frenata automatica spenta	È stato attivato il controllo di crociera normale. La frenata adattiva si disattiva.

Cruise control adattivo

CRUISE CONTROL ADATTIVO – MESSAGGI - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA

Nota: a seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili.

Nota: il sistema potrebbe abbreviare o accorciare alcuni messaggi, a seconda del quadro strumenti di cui è provvisto il veicolo.

Messaggio	Operazione
Mantenere le mani sul volante	Assicurarsi di riportare le mani sul volante e sterzare.
Mantenimento centro corsia non disponibile	Sono presenti condizioni che non rendono disponibile il sistema di mantenimento centro corsia.
Riprendi il controllo	Il sistema sta per annullarsi e il guidatore deve assumere il controllo.

Cruise control adattivo

CRUISE CONTROL ADATTIVO – MESSAGGI - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE

Messaggio	Operazione
Cruise Control adattivo Riconoscimento limite velocità non disponibile	Il sistema di navigazione basato sulle informazioni dei limiti di velocità non è disponibile. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Comando modalità di guida

COS'È IL COMANDO MODALITÀ DI GUIDA

Il sistema assicura un'esperienza di guida unica grazie a una serie di sofisticati sistemi elettronici del veicolo. Questi sistemi ottimizzano la sterzata, la manovrabilità del veicolo e la risposta del gruppo motore/cambio. Grazie a queste modalità, è possibile controllare le impostazioni di più sistemi con un unico comando al fine di ottimizzare le prestazioni.

La modifica della modalità di guida modifica la funzionalità dei seguenti sistemi:

- Servosterzo elettronico (regola lo sforzo di sterzata e la sensibilità dello sterzo in base alla modalità selezionata). Vedere **Funzionamento del servosterzo elettrico** (pagina 279).
- Controllo elettronico della stabilità e controllo della trazione (consentono di mantenere il controllo del veicolo in condizioni difficili o nella guida sportiva). Vedere **Controllo della stabilità** (pagina 277).
- Controllo elettronico della valvola a farfalla (migliora la risposta del gruppo motore/cambio in base agli input di guida del conducente).
- Comandi del cambio (ottimizzati in base ai piani di selezione marce, a loro volta adeguati alle singole modalità).
- Impostazioni della trazione integrale (ottimizzare e messe a punto per ciascuna modalità).
- Selezioni della modalità per i veicoli elettrici (potrebbero essere limitate). Vedere **Selezione della modalità di guida** (pagina 321).

Il sistema adatta la configurazione del veicolo per ciascuna modalità selezionata.

Nota: Non tutte le impostazioni potrebbero essere disponibili.

Nota: il sistema esegue controlli diagnostici che ne verificano continuamente il corretto funzionamento. Se la modalità non è disponibile a causa di un guasto nel sistema o in seguito allo spostamento della leva selettoria, viene impostata di default la modalità Normale.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA - 1.5L ECOBOOST™, 2.0L ECOBLUE, VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV), AD ECCEZIONE DI: VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

Nota: potrebbe non essere possibile cambiare modalità di guida quando l'accensione è disinserita.

Nota: i simboli dei pulsanti potrebbero variare in base al veicolo.

Nota: la modalità di guida selezionata viene visualizzata nel display informazioni. Vedere **Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti** (pagina 128).



Per selezionare le modalità di guida, utilizzare l'apposito comando sulla console.

Comando modalità di guida

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)



Per selezionare le modalità di guida, utilizzare l'apposito comando sulla console.

Nota: potrebbe non essere possibile cambiare modalità di guida quando l'accensione è disinserita.

Nota: i simboli dei pulsanti potrebbero variare in base al veicolo.

Nota: la modalità di guida selezionata viene visualizzata nel display informazioni sul quadro strumenti.

MODALITÀ DI GUIDA

NEVE/SABBIA PROFONDA (se in dotazione)



Utilizzare questa modalità per uscire da sabbia o neve alta.

Nota: pur essendo dotato di trazione integrale, questo veicolo non è progettato per l'uso in fuoristrada. La trazione integrale consente la guida su superfici relativamente pianeggianti e prive di ostacoli che richiamano le normali condizioni di guida su strada. L'uso in condizioni diverse da quelle specificate potrebbe sottoporre il veicolo a una sollecitazione eccessiva, con conseguenti danni non coperti dalla garanzia.

Nota: questa modalità non è indicata per la guida su strade innevate. Per fondi innevati, utilizzare la modalità a bassa aderenza.

Nota: se si imposta la modalità di guida su sabbia/neve alta, il veicolo potrebbe vibrare su superfici asfaltate, la linea della trasmissione potrebbe incepparsi e gli pneumatici potrebbero usurarsi eccessivamente. Questa modalità è destinata per l'uso su fondi sdruciolevoli e non asfaltati.

ECO



Per una guida efficiente. Questa modalità aiuta a raggiungere la massima efficienza nei consumi di carburante e ad aumentare l'autonomia.

NORMALE



Per la guida quotidiana. Questa modalità è un bilanciamento perfetto di divertimento, comfort e convenienza. Questa è la modalità predefinita dopo ciascun ciclo di accensione.

Comando modalità di guida

BASSA ADERENZA



In caso di condizioni non ideali, ad esempio su strade innevate o ghiacciate. Questa modalità riduce la risposta dell'acceleratore, regola i punti di cambio marcia e ottimizza i controlli di stabilità del veicolo per consentire di attenuare lo slittamento delle ruote e mantenere il controllo del veicolo durante la guida in condizioni invernali.

Nota: Se si imposta la modalità bassa aderenza su superfici asfaltate, potrebbero presentarsi vibrazioni, inceppamento della linea della trasmissione e un'eccessiva usura degli pneumatici.

SPORT



Per la guida sportiva, con prestazioni migliorate in termini di maneggevolezza e risposta. Questa modalità aumenta la risposta del pedale dell'acceleratore, migliora lo sterzo per fornire una sensazione di guida più sportiva e regola i punti di cambio marcia per un'accelerazione più rapida del veicolo.

MODALITÀ DI GUIDA DEI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN

EV AUTO



Questa modalità fornisce un utilizzo automatico dell'energia della batteria ad alta tensione durante la marcia, rimanendo in modalità elettrica laddove possibile e azionando il motore quando necessario.

CARICA EV



Questa modalità prevede il caricamento della batteria ad alta tensione tramite il motore del veicolo anziché il collegamento del veicolo stesso alla rete elettrica.

L'autonomia elettrica ottenuta in modalità EV Charge consente di passare alla modalità EV Auto o EV Now per un funzionamento completamente elettrico in un momento successivo. In modalità EV Charge la batteria non si ricarica completamente al 100%. Ciò serve a consentire un pieno funzionamento del sistema frenante rigenerativo. Quando la batteria raggiunge il valore di carica EV previsto, il veicolo rimane in modalità EV Charge e mantiene tale livello di carica finché non viene selezionata un'altra modalità EV o si spegne il veicolo.

Quando si attiva la modalità EV Charge, sul display informazioni appare la relativa icona bianca.

EV Charge torna alla modalità EV Auto quando si spegne il veicolo. È possibile selezionare nuovamente la modalità EV Charge durante il successivo ciclo di guida.

EV DOPO



In modalità EV Later, il veicolo funziona a motore secondo necessità e risparmia la maggior parte dell'autonomia elettrica per un utilizzo successivo in modalità EV Auto o EV Now.

Comando modalità di guida

Ad esempio, si marcia inizialmente ad alte velocità su strade aperte, ma successivamente si procede a bassa velocità in un'area urbana, in cui la guida solo elettrica è più efficiente. In questo caso è possibile selezionare EV Later per la parte del viaggio su strade a scorrimento veloce e selezionare quindi EV Auto o EV Now per il tratto urbano.

Quando si attiva la modalità EV Later, sul display informazioni appare la relativa icona bianca. EV Later torna alla modalità EV Auto quando si spegne il veicolo. È possibile selezionare nuovamente la modalità EV Later durante il successivo ciclo di guida.

Quando si seleziona la modalità EV Later con il veicolo completamente o quasi completamente carico, parte dell'autonomia di guida in modalità solo elettrica viene utilizzata per scaricare la batteria. Ciò serve a consentire un pieno funzionamento del sistema frenante rigenerativo.

EV ADESSO



Questa modalità offre un'esperienza di guida solo elettrica.

Non utilizzare la modalità EV Now quando si traina un rimorchio. Il sistema di azionamento elettrico non è progettato per il traino.

Il veicolo potrebbe accelerare più lentamente e la velocità massima potrebbe essere inferiore rispetto alla modalità EV Auto.

È possibile attivare il motore in qualunque momento utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Premere completamente il pedale dell'acceleratore. Viene visualizzato un messaggio pop-up. Premere il tasto OK sul volante per attivare il motore. Quando il motore non è più necessario, il veicolo torna in modalità EV Now. Il messaggio scompare quando si rilascia il pedale dell'acceleratore.
- Selezionare un'altra modalità EV. La modalità EV Now viene abbandonata ed è consentito il funzionamento del motore. Per tornare alla modalità EV Now, selezionarla nuovamente.

Il veicolo può entrare in modalità Motore attivato se le condizioni del sistema lo richiedono. In tal caso, viene visualizzato un messaggio. Si tratta di una normale funzione del sistema e il veicolo torna alla modalità EV Now appena possibile.

Quando si attiva la modalità EV Now, sul display informazioni appare la relativa icona blu. Se il veicolo è in modalità Motore attivato, l'icona EV Now è gialla. La modalità EV Now viene abbandonata se l'autonomia elettrica disponibile scende a zero.

Nota: Su alcuni veicoli, il riscaldamento dell'abitacolo non è disponibile in modalità EV Now. Sono disponibili solo i sedili riscaldati e il volante riscaldato.

Comando modalità di guida

MODALITÀ DI GUIDA DEI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

MODALITÀ DI GUIDA DEI VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
EV adesso Alimentazione solo elettrica	È stata selezionata la modalità EV Now con il pulsante EV.
EV dopo {###}% energia risparmiata per dopo	È stata selezionata la modalità EV Later con il pulsante EV.
Carica EV Batteria caricata da motore	È stata selezionata la modalità EV Charge con il pulsante EV.
EV automatico Funzionamento normale	È stata selezionata la modalità EV Auto con il pulsante EV.
EV adesso non disponibile	La modalità EV Now non è disponibile.
Motore attivato per impostazione sbrinamento	Il veicolo avvia il motore a causa delle impostazioni di sbrinamento del climatizzatore. Si tratta di una condizione normale.
Premere pulsante EV per sbrinamento completo	Premere il pulsante EV per selezionare la modalità EV Later o EV Auto e attivare lo sbrinamento completo. Il motore può accendersi per fornire più calore all'abitacolo.
Motore attivato per prestazioni di sistema	Il veicolo avvia il motore per le prestazioni di sistema. Si tratta di una condizione normale.
Premi OK per attivare motore	È possibile premere OK per consentire temporaneamente un aumento delle prestazioni del motore in modalità EV Now.

CHE COS'È LA MODALITÀ ECO COACH

La funzione Eco Coach è progettata per monitorare determinate caratteristiche di guida e migliorare l'efficienza.

COME FUNZIONA LA MODALITÀ ECO COACH

Eco Coach fornisce un feedback circa lo stile di guida adottato tramite il display del quadro strumenti.

Nota: *Il livelli di efficienza non producono valori di consumo carburante precisi.*

Nota: *Il sistema indica solamente il livello di efficienza per il tragitto corrente. Il sistema si azzerà ogni volta che si inserisce l'accensione.*

COME FUNZIONA LA VISUALIZZAZIONE DEL LIVELLO DI EFFICIENZA ISTANTANEO

L'anello visualizzato si ingrandisce con l'aumento del livello di efficienza istantaneo e si accende quando raggiunge l'efficienza massima. Il livello si aggiorna continuamente per indicare il livello di efficienza per il tragitto corrente.

VISUALIZZAZIONE DEL LIVELLO DI EFFICIENZA ISTANTANEO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **MyView**.

2. Selezionare **Guida eco**.

VISUALIZZAZIONE DEL LIVELLO DI EFFICIENZA ISTANTANEO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni display**.
3. Selezionare **Guida eco**.
4. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

COME FUNZIONA IL RIEPILOGO VIAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Il riepilogo calcolato per il tragitto viene visualizzato con quattro barre colorate. Le barre vanno da sinistra a destra in base all'aumento dei livelli di efficienza calcolati. Le barre indicano il livello di efficienza medio per accelerazione, decelerazione, velocità e cambio marce per la distanza totale percorsa dal veicolo nel tragitto corrente.

Nota: *I veicoli con cambio automatico non dispongono di una barra per il cambio marce.*

COME FUNZIONA IL RIEPILOGO VIAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Il riepilogo calcolato per il tragitto viene visualizzato con quattro valori in percentuale. Le percentuali aumentano all'aumentare dei livelli di efficienza calcolati. I valori in percentuale indicano il livello di efficienza medio per accelerazione, decelerazione, velocità e cambio marcia sull'intera distanza percorsa dal veicolo nel tragitto corrente.

Nota: *Per i veicoli con cambio automatico non sono previsti valori in percentuale in relazione al cambio marcia.*

VISUALIZZAZIONE DEL RIEPILOGO VIAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **MyView**.
2. Selezionare **Guida eco**.

VISUALIZZAZIONE DEL RIEPILOGO VIAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare **Seleziona schermate**.
3. Selezionare **Comportamento eco**.

4. Selezionare la schermata nella schermata principale. Vedere **Menu principale del display del quadro strumenti** (pagina 128).

Modalità di guida efficiente

CHE COS'È LA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE

La modalità di guida efficiente è una sorta di assistente predittivo che utilizza i dati di navigazione del veicolo per fornire informazioni sul percorso in tempo quasi reale, affinché il conducente possa guidare in modo ancora più efficiente grazie a indicazioni su quando rilasciare il pedale dell'acceleratore.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
2. Selezionare **Guida eco**.
3. Attivare o disattivare **Suggerimenti economy**.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni display**.
3. Selezionare **Guida eco**.
4. Attivare o disattivare **Suggerimenti economy**.

VISUALIZZAZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.

RIEPILOGO VIAGGIO

COME FUNZIONA IL RIEPILOGO VIAGGIO

Il riepilogo calcolato per il tragitto viene visualizzato con cinque barre colorate. Le barre vanno da sinistra a destra in base all'aumento dei livelli di efficienza calcolati. Le barre indicano il livello di efficienza medio per stile di guida, accelerazione, decelerazione, velocità, cambio marce e punteggio di conformità per l'intera distanza percorsa dal veicolo durante il tragitto corrente.

Nota: *il punteggio di conformità valuta la capacità del conducente nel seguire l'indicatore della modalità di guida efficiente.*

Nota: *I veicoli con cambio automatico non dispongono di una barra per il cambio marce.*

VISUALIZZAZIONE DEL RIEPILOGO VIAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **MyView**.
2. Selezionare **Guida eco**.
3. Spegnerne il motore.

Modalità di guida efficiente

4. Premere il pulsante **OK**.

VISUALIZZAZIONE DEL RIEPILOGO VIAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



Premere ripetutamente il tasto per scorrere le modalità di guida disponibili.

Il tasto per la selezione della modalità di guida si trova sulla console centrale.

1. Selezionare **ECO**.
2. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
3. Selezionare **Impostazioni display**.
4. Selezionare **Guida eco**.
5. Attivare **Suggerimenti economy**.
6. Spegnerne il motore.

SPIE DELLA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE



Diventa grigia quando il sistema consiglia di decelerare.

Cambia colore nel momento in cui inizia la decelerazione.

L'anello aggiuntivo visualizzato accanto all'indicatore della modalità di guida efficiente fornisce informazioni su limiti di velocità, incroci, rampe autostradali, rotonde, segnali di stop, pendenze, curve o attraversamenti.

Local Hazard Information

CHE COS'È IL LOCAL HAZARD INFORMATION

Il sistema è progettato per fornire informazioni in tempo quasi reale sulla strada da percorrere.

PRECAUZIONI INFORMAZIONI LOCAL HAZARD



PERICOLO: il guidatore è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.

INDICATORI LOCAL HAZARD INFORMATION



Presenza di animali sulla carreggiata



Veicolo contromano in avvicinamento



Veicolo in panne o incidente



Veicolo in panne o incidente



Incendio



Avvertenza generale



Condizioni di guida pericolose



Presenza di oggetti sulla carreggiata



Presenza di persone sulla carreggiata



Cantiere



Traffico congestionato

Nota: A seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti gli indicatori mostrati sono disponibili.

ATTIVAZIONE DEL LOCAL HAZARD INFORMATION

Nota: Assicurarsi che il modem sia attivato. Vedere **Attivazione e disattivazione del modem** (pagina 485).

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **FordPass Connect**.
3. Selezionare **Impostazioni di connettività**.
4. Attivare **Connettività veicolo**.
5. Attivare **Posizione**.
6. Attivare **Dati veicolo e ctrl remoto**.
7. Attivare **Live Traffic**.
8. Attivare **Local hazard information**.

CONTROLLO STATO LOCAL HAZARD INFORMATION - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare ***Impostazioni***.
2. Selezionare ***Informazioni***.
3. Selezionare ***Informazioni Local Hazard***.

CONTROLLO STATO LOCAL HAZARD INFORMATION - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare ***Impostazioni***.
3. Selezionare ***Informazioni Local Hazard***.

Limitatore di velocità

COME FUNZIONA IL LIMITATORE DI VELOCITÀ

Il sistema consente di impostare una velocità di marcia oltre la quale il veicolo non può andare. La velocità impostata corrisponde quindi alla velocità massima effettiva del veicolo. All'occorrenza è possibile superare temporaneamente la velocità impostata, ad esempio per effettuare un sorpasso.

I comandi si trovano sul volante.

PRECAUZIONI RELATIVE AL LIMITATORE DI VELOCITÀ



PERICOLO: durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità del veicolo superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni.



PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL LIMITATORE DI VELOCITÀ - VEICOLI SENZA: CENTRAMENTO CORSIA

LIM

Premere per attivare il sistema. Il sistema si attiva con la velocità del veicolo corrente come velocità impostata. Premere di nuovo per disattivare il sistema.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL LIMITATORE DI VELOCITÀ - VEICOLI CON: CENTRAMENTO CORSIA

LIM

Premere per attivare il sistema. Il sistema si attiva con la velocità del veicolo corrente come velocità impostata. Con il sistema in modalità standby, premere nuovamente il pulsante per spegnere il sistema.

IMPOSTAZIONE DEL LIMITE DI VELOCITÀ

SET+

SET-

Premere il tasto di commutazione verso l'alto o verso il basso con il sistema in modalità standby per impostare il limitatore di velocità sulla velocità corrente del veicolo. La velocità impostata viene memorizzata e visualizzata sul display del quadro strumenti.

MODIFICA LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA

SET+

SET-

È possibile regolare la velocità impostata in piccoli o grandi incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in piccoli incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in grandi incrementi.

Limitatore di velocità

ANNULLAMENTO LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI SENZA: CENTRAMENTO CORSIA

CAN

Premere per annullare il limite di velocità impostato. Il sistema ritorna in modalità standby.

Nota: Il sistema non limita la velocità del veicolo nella modalità standby.

ANNULLAMENTO LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI CON: CENTRAMENTO CORSIA

LIM

Premere per annullare il limite di velocità impostato. Il sistema ritorna in modalità standby.

Nota: Il sistema non limita la velocità del veicolo nella modalità standby.

RIPRISTINO DEL LIMITE DI VELOCITÀ IMPOSTATO

RES

Premere per riprendere il limite di velocità impostato.

SUPERAMENTO INTENZIONALE LIMITE DI VELOCITÀ IMPOSTATO

Premere con decisione il pedale dell'acceleratore per superare provvisoriamente il limite di velocità impostato. Il sistema si riattiva una volta che la velocità del veicolo scende al di sotto del limite impostato o quando si preme il tasto **RES**.

Se la velocità impostata viene superata intenzionalmente, sul display del quadro strumenti compare un messaggio di avviso.

INDICATORI LIMITATORE VELOCITÀ

LIM

Si accende sul display del quadro strumenti nel momento in cui il sistema viene attivato.

Si accende in grigio quando il sistema è in modalità standby.

SEGNALI ACUSTICI LIMITATORE VELOCITÀ

Se si supera involontariamente la velocità impostata, ad esempio quando si è in discesa, sul display del quadro strumenti appare un messaggio di avviso e viene emesso un segnale acustico.

Limitatore di velocità intelligente

DEFINIZIONE DI LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE

Il limitatore di velocità intelligente è un sistema di ausilio alla guida che limita la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema di riconoscimento dei limiti di velocità.

COME FUNZIONA IL LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE

Il sistema consente al conducente di limitare la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema di riconoscimento segnali di velocità. Ad esempio, se il sistema di riconoscimento segnali di velocità rileva un limite di velocità pari a 80 km/h, la velocità del veicolo viene limitata a 80 km/h. All'occorrenza è possibile superare temporaneamente la velocità impostata, ad esempio per effettuare un sorpasso.

I comandi si trovano sul volante.

Sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio di avviso in presenza di una delle seguenti condizioni:

- La velocità del veicolo supera la velocità impostata corrente.
- Il sistema rileva un limite di velocità massimo inferiore alla velocità corrente del veicolo.
- Si supera intenzionalmente la velocità impostata.
- Si supera involontariamente la velocità impostata, ad esempio durante la marcia in discesa.

Nota: il sistema non limita la velocità del veicolo in base ai limiti di velocità indicati da un segnale stradale supplementare nel display del quadro strumenti.

PRECAUZIONI LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE



PERICOLO: durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità del veicolo superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni.



PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE - VEICOLI SENZA: CENTRAMENTO CORSIA



Premere per attivare il sistema. Il sistema si attiva con il rilevamento del limite di velocità oppure quando la velocità attuale del veicolo corrisponde alla velocità impostata nei casi in cui non venga rilevato il limite di velocità. Premere di nuovo per disattivare il sistema.

Limitatore di velocità intelligente

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE - VEICOLI CON: CENTRAMENTO CORSIA

LIM

Premere per attivare il sistema. Il sistema si attiva con il rilevamento del limite di velocità oppure quando la velocità attuale del veicolo corrisponde alla velocità impostata nei casi in cui non venga rilevato il limite di velocità. Con il sistema in modalità standby, premere nuovamente il pulsante per spegnere il sistema.

IMPOSTAZIONE DEL LIMITE DI VELOCITÀ

SET+

Premere il tasto di commutazione verso l'alto o verso il basso con il sistema in modalità standby per impostare il limitatore di velocità sulla velocità corrente del veicolo. La velocità impostata viene memorizzata e visualizzata sul display del quadro strumenti.

SET-

Nota: Il sistema regola il limite di velocità impostato quando rileva un limite di velocità massimo differente.

Nota: Se il sistema non riesce a rilevare un limite di velocità massimo, ritorna in modalità standby.

MODIFICA LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA

SET+

È possibile regolare la velocità impostata in piccoli o grandi incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in piccoli incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in grandi incrementi.

SET-

REGOLAZIONE TOLLERANZA LIMITE DI VELOCITÀ - VEICOLI CON: SYNC 3

È possibile impostare una tolleranza velocità permanente che si aggiunge al limite di velocità rilevato.

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Limitatore di velocità**.
4. Premere **Intelligente**.
5. Premere **Tolleranza**.
6. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

REGOLAZIONE TOLLERANZA LIMITE DI VELOCITÀ - VEICOLI CON: SYNC 2.5

È possibile impostare una tolleranza velocità permanente che si aggiunge al limite di velocità rilevato.

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.

Limitatore di velocità intelligente

3. Selezionare **Limitatore di velocità**.
4. Selezionare **Intelligente**.
5. Selezionare **Tolleranza**.
6. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

ANNULLAMENTO LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI SENZA: CENTRAMENTO CORSIA

CAN

Premere per annullare il limite di velocità impostato. Il sistema ritorna in modalità standby.

Nota: Il sistema non limita la velocità del veicolo nella modalità standby.

ANNULLAMENTO LIMITE VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI CON: CENTRAMENTO CORSIA

LIM

Premere per annullare il limite di velocità impostato. Il sistema ritorna in modalità standby.

Nota: Il sistema non limita la velocità del veicolo nella modalità standby.

RIPRISTINO DEL LIMITE DI VELOCITÀ IMPOSTATO

RES

Premere per riprendere il limite di velocità impostato. Il sistema imposta il limitatore di velocità sul limite di velocità massimo rilevato al momento della riattivazione.

SUPERAMENTO INTENZIONALE LIMITE DI VELOCITÀ IMPOSTATO

Premere con decisione il pedale dell'acceleratore per superare provvisoriamente il limite di velocità impostato. Il sistema si riattiva una volta che la velocità del veicolo scende al di sotto del limite impostato o quando si preme il tasto **RES**.

Se la velocità impostata viene superata intenzionalmente, sul display del quadro strumenti compare un messaggio di avviso.

INDICATORI LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE

LIM

Si accende sul display del quadro strumenti nel momento in cui il sistema viene attivato.

Si accende in grigio quando il sistema è in modalità standby.

SEGNALI ACUSTICI LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE

Viene emesso un segnale acustico se:

- Si supera involontariamente la velocità impostata, ad esempio durante la marcia in discesa.
- Si continua a superare la velocità impostata.
- Se il sistema di riconoscimento dei limiti di velocità rileva un limite di velocità al di fuori dell'intervallo operativo, viene emesso un segnale acustico e il sistema ritorna in modalità standby.

Limitatore di velocità intelligente

PASSAGGIO DA LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE A LIMITATORE VELOCITÀ - VEICOLI CON: SYNC 3

È possibile passare dal limitatore di velocità intelligente al limitatore di velocità normale usando il display centrale. Il limitatore di velocità intelligente consente al conducente di limitare la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema riconoscimento segnali di velocità. Il limitatore di velocità normale permette di limitare manualmente la velocità della vettura tramite i comandi sul volante.

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Limitatore di velocità**.
4. Disattivare **Intelligente**.

Nota: Disattivando il limitatore di velocità intelligente, il sistema passa per impostazione predefinita al limitatore di velocità manuale. È possibile impostare manualmente il limitatore di velocità utilizzando i comandi al volante.

PASSAGGIO DA LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE A LIMITATORE VELOCITÀ - VEICOLI CON: SYNC 2.5

È possibile passare dal limitatore di velocità intelligente al limitatore di velocità normale tramite il display del quadro strumenti. Il limitatore di velocità intelligente consente al conducente di limitare la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema riconoscimento segnali di velocità. Il limitatore di velocità normale permette di limitare manualmente la velocità della vettura tramite i comandi sul volante.

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Limitatore di velocità**.
4. Disattivare **Intelligente**.

Nota: Disattivando il limitatore di velocità intelligente, il sistema passa per impostazione predefinita al limitatore di velocità manuale. È possibile impostare manualmente il limitatore di velocità utilizzando i comandi al volante.

LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE - DOMANDE FREQUENTI

Perché viene visualizzato un avviso nel display del quadro strumenti?

- La velocità del veicolo supera la velocità impostata corrente.
- Il sistema rileva un limite di velocità massimo inferiore alla velocità corrente del veicolo.
- Si supera intenzionalmente la velocità impostata.

Sistema assistente mantenimento corsia

DEFINIZIONE DI ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA

Il mantenimento corsia è un sistema di ausilio alla guida progettato per fornire temporaneamente servoassistenza o fare vibrare il volante quando viene rilevato un abbandono involontario della corsia.

COME FUNZIONA IL SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA

Il sistema è progettato per avvisare il conducente controsterzando temporaneamente verso il centro della corsia o facendo vibrare il volante quando il sistema rileva un abbandono involontario della corsia. Il sistema rileva e localizza le linee di demarcazione della corsia stradale usando una telecamera montata dietro al retrovisore interno. Quando si attiva il sistema, sul display del quadro strumenti compare una grafica con le linee di demarcazione delle corsie.



Nota: Il sistema funziona quando la telecamera è in grado di rilevare almeno una linea di demarcazione della corsia o il margine della carreggiata.

PRECAUZIONI SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA



PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: in caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.



PERICOLO: il sensore potrebbe confondere le linee di demarcazione delle corsie con altre strutture o oggetti. Ne consegue che la segnalazione potrebbe non essere veritiera o non essere del tutto emessa.



PERICOLO: in caso di basse temperature o condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. Pioggia, neve e spruzzi sono tutti fattori che possono limitare le prestazioni del sensore.



PERICOLO: forti contrasti con l'illuminazione esterna possono limitare le prestazioni del sensore.



PERICOLO: se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie, il sistema non funziona.



PERICOLO: in caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, fare controllare il veicolo il più presto possibile.

Sistema assistente mantenimento corsia



PERICOLO: se sul veicolo è stato montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

LIMITAZIONI SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA

Il sistema funziona solo a una velocità del veicolo superiore a circa 65 km/h.

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in una delle seguenti condizioni:

- Il sistema non rileva almeno una linea di demarcazione della corsia o il margine della carreggiata.
- Se si attivano gli indicatori di direzione.
- È possibile agire direttamente sul volante, accelerare velocemente o frenare bruscamente.
- La velocità del veicolo è inferiore a 65 km/h.
- Il sistema frenante antibloccaggio, di controllo della stabilità o di controllo della trazione si attiva.
- In caso di corsia stretta.

Il sistema potrebbe non correggere il posizionamento nella corsia in presenza delle seguenti condizioni:

- Forte vento.
- Superficie stradale dissestata.
- Carichi pesanti o non distribuiti in modo uniforme.
- Pressione pneumatici errata.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA



E270719

Premere il pulsante sulla leva degli indicatori di direzione.

ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Sistema mantenimento corsia**.
4. Premere **Modalità mantenimento corsia**.
5. Selezionare un'impostazione.

Sistema assistente mantenimento corsia

ATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Sist. mantenimento corsia**.
4. Selezionare **Modalità**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA DI MANTENIMENTO CORSIA - VEICOLI CON: SYNC 3

È possibile selezionare una delle tre modalità disponibili dal touchscreen:

- Modalità Avviso.
- Modalità Aiuto.
- Modalità Avviso e aiuto.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima modalità impostata quando si avvia il veicolo. Se rileva una MyKey, il sistema imposta la modalità Avviso.

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA DI MANTENIMENTO CORSIA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

È possibile selezionare una delle tre seguenti modalità nel display del quadro strumenti:

- Modalità Avviso.
- Modalità Aiuto.
- Modalità Avviso e aiuto.

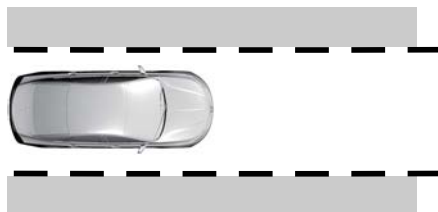
Nota: Il sistema memorizza l'ultima modalità impostata quando si avvia il veicolo. Se rileva una MyKey, il sistema imposta la modalità Avviso.

MODALITÀ AVVISO

DEFINIZIONE DI MODALITÀ AVVISO

La modalità Avviso fa vibrare il volante quando viene rilevato un abbandono di corsia involontario.

COME FUNZIONA LA MODALITÀ AVVISO



In modalità Avviso, il sistema di mantenimento corsia avvisa il conducente facendo vibrare il volante quando viene rilevato un abbandono involontario della corsia.

REGOLAZIONE INTENSITÀ VIBRAZIONE VOLANTE - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Sistema mantenimento corsia**.

Sistema assistente mantenimento corsia

4. Premere **Intensità allarme**.
5. Selezionare un'impostazione.

REGOLAZIONE INTENSITÀ VIBRAZIONE VOLANTE - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Sist. mantenimento corsia**.
4. Selezionare **Intensità**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

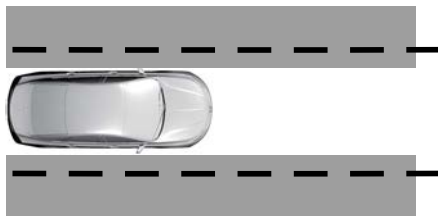
Nota: Tale impostazione non ha effetti sulla modalità Aiuto.

MODALITÀ ASSISTENZA

DEFINIZIONE DI MODALITÀ ASSISTENZA

La modalità aiuto controsterza temporaneamente verso il centro della corsia.

COME FUNZIONA LA MODALITÀ ASSISTENZA



Il sistema di mantenimento corsia assiste il guidatore in caso di uscita accidentale dalla corsia. Il sistema controsterza leggermente per riportare il veicolo verso il centro della corsia.

Nota: Quando è attiva la modalità Aiuto e il sistema non rileva alcuna attività dello sterzo per un breve lasso di tempo, ad esempio una presa leggera sul volante, il sistema avvisa il conducente di mettere le mani sul volante.

Nota: la modalità Aiuto diventa nuovamente attiva dopo aver riportato il veicolo al centro della corsia.

MODALITÀ AVVISO E ASSISTENZA

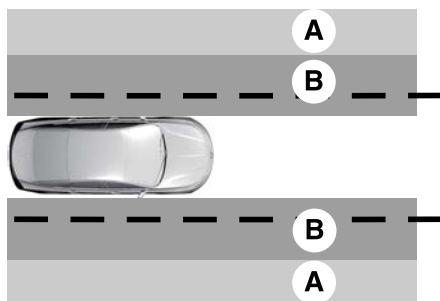
DEFINIZIONE DI MODALITÀ AVVISO E ASSISTENZA

La modalità Avviso e aiuto combina le due modalità di avviso e di aiuto.

COME FUNZIONANO LE MODALITÀ AVVISO E ASSISTENZA

La modalità Avviso e aiuto controsterza temporaneamente il veicolo verso il centro della corsia quando rileva un abbandono involontario della corsia stessa. Se il veicolo continua ad abbandonare la corsia, il volante vibra.

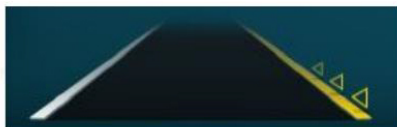
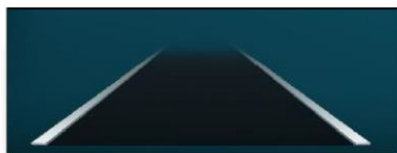
Sistema assistente mantenimento corsia



A Avviso

B Aiuto

INDICATORI SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



Nota: Lo schema illustra la zona generalmente coperta dal sistema. Non fornisce parametri precisi della zona.

INDICATORI SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI



Si accende nel display del quadro strumenti quando si attiva il sistema e si seleziona la modalità Aiuto o Avviso e aiuto.



Si accende nel display del quadro strumenti quando si attiva il sistema e si seleziona la modalità Avviso.

Quando si attiva il sistema, sul display del quadro strumenti compare una grafica con le linee di demarcazione delle corsie.

Se il sistema è disponibile, le linee di demarcazione corsia si illuminano in giallo.

Se il sistema non è disponibile, le linee di demarcazione corsia si illuminano in grigio.

Se il sistema è disattivato, le linee di demarcazione corsia non vengono visualizzate.

Sistema assistente mantenimento corsia

SISTEMA BLIND SPOT ASSIST

DEFINIZIONE DI SISTEMA BLIND SPOT ASSIST

Il Blind Spot Assist è un'estensione del sistema di mantenimento corsia che avverte il conducente della presenza di veicoli all'interno di una zona d'ombra e fornisce servoassistenza durante il cambio di corsia se vengono rilevati veicoli adiacenti.

COME FUNZIONA IL SISTEMA BLIND SPOT ASSIST



E270719

Attivare e disattivare il sistema utilizzando il pulsante del mantenimento corsia sulla leva dell'indicatore di direzione.

Durante il cambio corsia, il Blind Spot Assist rileva i veicoli all'interno della zona d'ombra o in avvicinamento e, oltre ad avvertire il conducente, controsterza leggermente in modo da riportare il veicolo nella corsia giusta.

Se attivo, il sistema funziona con o senza l'uso degli indicatori di direzione e delle luci di emergenza.

Il conducente deve mantenere sempre le mani sul volante.

LIMITAZIONI SISTEMA BLIND SPOT ASSIST

Tutte le limitazioni riguardanti il sistema base di mantenimento corsia valgono anche per il Blind Spot Assist.

Il Blind Spot Assist non funziona nelle seguenti condizioni:

- Quando non vengono rilevate linee di demarcazione della corsia o ne viene rilevata solo una.
- Sensori radar posteriori ostruiti o guasti (uno o entrambi).
- Rimorchio agganciato al veicolo.

Nota: *Portabici e portapacchi potrebbero causare falsi avvisi a causa dell'ostruzione del sensore. Si consiglia di disattivare la funzione quando si utilizza un portabici o un portapacchi.*

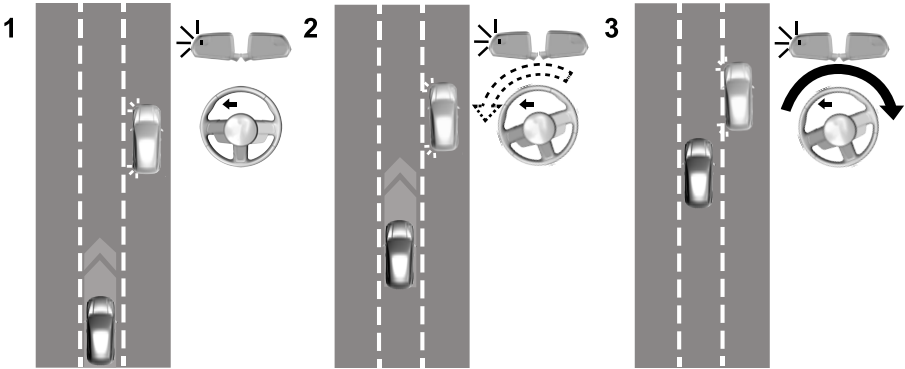
Nota: *Se il rimorchio viene agganciato senza connettori elettrici, il sistema non lo riconosce. Si consiglia di disattivare il Blind Spot Assist se si aggancia un rimorchio senza connettori elettrici.*

Il Blind Spot Assist potrebbe avere difficoltà nel rilevare eventuali pericoli in presenza delle seguenti condizioni:

- In caso di avvicinamento di un veicolo in una corsia adiacente a una velocità relativa superiore rispetto a quella del proprio veicolo.
- Con condizioni meteorologiche avverse che ostruiscono il sensore.

Sistema assistente mantenimento corsia

INDICATORI SISTEMA BLIND SPOT ASSIST



L'attivazione del Blind Spot Assist è indicata dalla spia del sistema di mantenimento corsia o dalla linea di demarcazione gialla sul quadro strumenti. Inoltre, la spia del sistema BLIS lampeggia sullo specchio retrovisore esterno posto sullo stesso lato dell'oggetto/del veicolo rilevato. Per maggiori informazioni Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 348).

Messaggi relativi al Blind Spot Assist

Messaggio	Dettagli
Blind spot assist non disponibile Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.
Blind spot assist non disponibile Sensore laterale bloccato	Viene visualizzato se i sensori del sistema di monitoraggio dei punti ciechi sono ostruiti.
Guasto al sistema Blind Spot Assist	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Sistema assistente mantenimento corsia

BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

CHE COS'È IL BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

Il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio è un'estensione del sistema di mantenimento corsia che avverte il conducente della presenza di veicoli all'interno di una zona d'ombra e fornisce servoassistenza durante il cambio di corsia se vengono rilevati veicoli adiacenti.

Nota: Quando si aggancia un rimorchio, è necessario configurarlo affinché il sistema lo riconosca. Vedere **Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio** (pagina 350).

COME FUNZIONA IL BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO



E270719

Attivare e disattivare il sistema utilizzando il pulsante del mantenimento corsia sulla leva dell'indicatore di direzione.

Durante il cambio corsia, il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio rileva i veicoli all'interno della zona d'ombra o in avvicinamento e, oltre ad avvertire il conducente, controsterza leggermente in modo da riportare il veicolo nella corsia giusta.

Se è agganciato un rimorchio compatibile, la funzione rileva solo i veicoli su entrambi i lati del veicolo e del rimorchio, con estensione verso il retro dagli specchietti retrovisori all'estremità del rimorchio. Vedere **Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio** (pagina 350).

Se attivo, il sistema funziona con o senza l'uso degli indicatori di direzione e delle luci di emergenza.

Il conducente deve mantenere sempre le mani sul volante.

LIMITAZIONI DEL BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

Tutte le limitazioni riguardanti il sistema base di mantenimento corsia valgono anche per il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio.

Il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio non funziona nelle seguenti condizioni:

- Quando non vengono rilevate linee di demarcazione della corsia o ne viene rilevata solo una.
- Sensori radar posteriori ostruiti o guasti (uno o entrambi).
- Se il rimorchio agganciato non è configurato correttamente o non è supportato dal sistema. Vedere **Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio** (pagina 350).

Sistema assistente mantenimento corsia

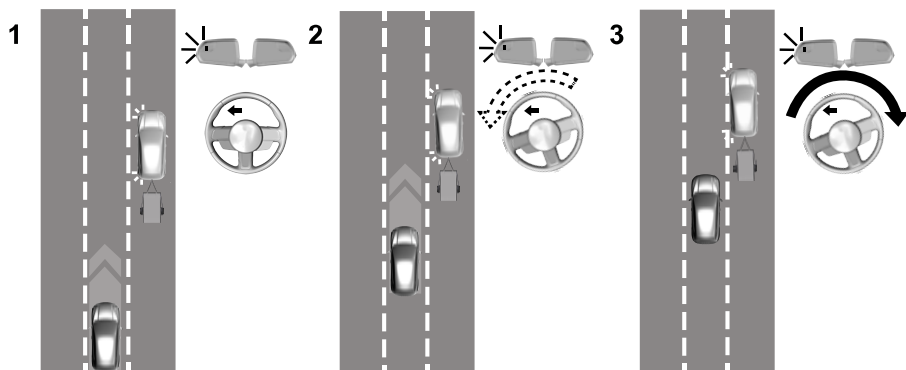
Nota: Se si aggancia un rimorchio al veicolo, il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio potrebbe ridurre le sue prestazioni.

Nota: Se il rimorchio viene agganciato senza connettori elettrici, il sistema non lo riconosce. Si consiglia di disattivare il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio se si aggancia un rimorchio senza connettori elettrici.

Il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio potrebbe avere difficoltà nel rilevare eventuali pericoli in presenza delle seguenti condizioni:

- In caso di avvicinamento di un veicolo in una corsia adiacente a una velocità relativa superiore rispetto a quella del proprio veicolo.
- Con condizioni meteorologiche avverse che ostruiscono il sensore.
- In presenza di portabici o portapacchi, che potrebbero causare falsi avvisi a causa dell'ostruzione del sensore.

INDICATORI DEL BLIND SPOT ASSIST CON COPERTURA DEL RIMORCHIO



L'attivazione del Blind Spot Assist con copertura del rimorchio è indicata dalla spia del sistema di mantenimento corsia o dalla linea di demarcazione gialla sul quadro strumenti. Inoltre, la spia del sistema BLIS lampeggia sullo specchio retrovisore esterno posto sullo stesso lato dell'oggetto/del veicolo rilevato. Per ulteriori informazioni Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 348).

Sistema assistente mantenimento corsia

Messaggi del Blind Spot Assist con copertura del rimorchio

Messaggio	Dettagli
Blind spot assist non disponibile Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio largo più di 2,4 m e se la lunghezza totale dal gancio al retro del rimorchio è di oltre 10 m. Vedere Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio (pagina 350).
Blind spot assist non disponibile Sensore laterale bloccato	Viene visualizzato se i sensori del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco sono ostruiti.
Guasto al sistema Blind Spot Assist	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Far controllare il veicolo al più presto.

SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA - MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
Mantenimento corsia guasto Riparare	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Telecamera anteriore temporaneamente non disponibile	Il sistema ha rilevato una condizione che ha reso il sistema temporaneamente non disponibile.
Scarsa visibilità Telecamera anteriore Pulire il vetro	Il sistema ha rilevato una condizione che richiede al conducente di pulire il parabrezza affinché il sistema possa funzionare correttamente.
Telecamera anteriore guasta Riparare	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Mantenere le mani sul volante	Il sistema richiede al guidatore di tenere le mani sul volante.

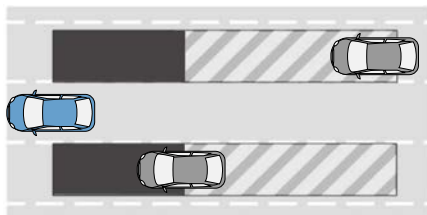
Sistema di informazioni angolo cieco

CHE COS'È IL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO

Il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco è progettato per rilevare eventuali veicoli all'interno di una zona cieca.

COME FUNZIONA IL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO

Il sistema è progettato per rilevare i veicoli all'interno della zona d'ombra. L'area di rilevamento si trova su entrambi i lati del veicolo e si estende verso il retro dagli specchietti retrovisori esterni fino a circa 4 m oltre il paraurti posteriore. L'area di rilevamento si estende per circa 18 m oltre il paraurti posteriore se la velocità della vettura è superiore a 48 km/h per avvertire il guidatore della presenza di veicoli più veloci in avvicinamento.



PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO



PERICOLO: Non utilizzare il sistema di rilevamento veicoli nella zona d'ombra in sostituzione dei retrovisori interni ed esterni oppure al posto di guardare alle proprie spalle prima di cambiare corsia. Il sistema di rilevamento veicoli nella zona d'ombra richiede comunque una guida attenta.



PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente in presenza di condizioni atmosferiche avverse, ad esempio neve, ghiaccio, pioggia forte e nebbia. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare il verificarsi di incidenti.

LIMITI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO

il sistema non interviene quando la leva selettoria è in posizione di parcheggio (P) o è innestata la retromarcia (R).

Nota: *il sistema non evita il contatto con altri veicoli, e non è progettato per rilevare la presenza di veicoli parcheggiati, pedoni, animali o altre strutture.*

Nota: *quando un veicolo attraversa rapidamente l'area di rilevamento, il sistema potrebbe non avvisare il conducente.*

Nota: *I sensori bloccati possono influire sulle prestazioni del sistema.*

Sistema di informazioni angolo cieco

Nota: il sistema potrebbe non funzionare correttamente quando si traina un rimorchio. Nei veicoli dotati di modulo di traino rimorchio e gancio di traino approvati da Ford, il sistema si disattiva se si aggancia un rimorchio. Nei veicoli con modulo di traino rimorchio o gancio di traino aftermarket, si consiglia di disattivare il sistema quando si aggancia un rimorchio.

REQUISITI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO - CAMBIO MANUALE

Il sistema si attiva in presenza delle seguenti condizioni:

- Avviamento del veicolo.
- Velocità del veicolo superiore a 10 km/h.

Nota: il sistema non interviene quando è innestata la retromarcia (R).

REQUISITI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO - CAMBIO AUTOMATICO

Il sistema si attiva in presenza delle seguenti condizioni:

- Avviamento del veicolo.
- Inserimento della marcia D.
- Velocità del veicolo superiore a 10 km/h.

Nota: il sistema non interviene quando la leva selettoria è in posizione di parcheggio (P) o è innestata la retromarcia (R).

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO - VEICOLICON: SYNC 3

Per attivare o disattivare il sistema di informazioni angolo cieco, utilizzare il touchscreen:

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Attivare o disattivare **BLIS**.

Se si disattiva il sistema, si accende una spia e viene visualizzato un messaggio. Se si attiva o disattiva il sistema, le relative spie lampeggiano due volte.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per disattivare definitivamente il sistema.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO - VEICOLICON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Attivare o disattivare **BLIS**.

Se si disattiva il sistema, si accende una spia e viene visualizzato un messaggio. Se si attiva o disattiva il sistema, le relative spie lampeggiano due volte.

Sistema di informazioni angolo cieco

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per disattivare definitivamente il sistema.

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO



I sensori sono posizionati dietro il paraurti posteriore su entrambi i lati del veicolo.

Nota: mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco.

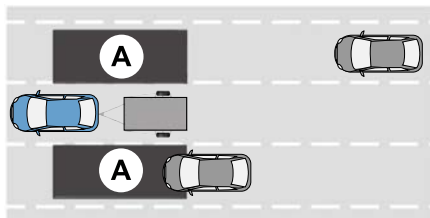
Nota: non coprire i sensori con adesivi, composti di riparazione o altri oggetti.

Nota: I sensori bloccati possono influire sulle prestazioni del sistema.

Se i sensori sono ostruiti, è possibile che sul display del quadro strumenti venga visualizzato un messaggio. Le spie rimarranno accese, ma il sistema non avvisa il conducente.

SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

CHE COS'È IL SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO



E293525

Il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio è progettato per rilevare i veicoli all'interno di una zona cieca.

COME FUNZIONA IL SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

Il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio è progettato per rilevare i veicoli all'interno di una zona cieca. L'area di rilevamento si trova su entrambi i lati del veicolo con rimorchio e si estende verso il retro dagli specchietti retrovisori fino all'estremità del rimorchio. Quando si aggancia e si configura un rimorchio, il sistema di informazioni angolo cieco con traino rimorchio si attiva durante la marcia avanti a una velocità superiore a 10 km/h.

Sistema di informazioni angolo cieco

È possibile impostare la lunghezza del rimorchio, selezionare un rimorchio oppure disattivare il BLIS in presenza di un rimorchio.

Nota: Il sistema ricorda l'ultima configurazione rimorchio eseguita quando si avvia il veicolo.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO

Alcuni rimorchi potrebbero provocare leggere variazioni delle prestazioni del sistema:

- I rimorchi furgonati larghi, specialmente quelli più larghi del veicolo trainante, potrebbero provocare falsi allarmi in caso di passaggio accanto a infrastrutture o auto parcheggiate nelle vicinanze. Un falso allarme potrebbe verificarsi durante una curva a 90 gradi o percorrendo una rotatoria.
- I rimorchi larghi di lunghezza superiore a 6 m potrebbero provocare ritardi negli avvisi se un veicolo effettua un sorpasso ad alta velocità.
- I rimorchi furgonati di larghezza superiore a 2,4 m potrebbero generare avvisi anticipati in caso di sorpasso di un veicolo.
- I rimorchi a conchiglia o con muso a V di larghezza superiore a 2,4 m potrebbero provocare ritardi negli avvisi se un veicolo che procede alla medesima velocità si immette nella corsia.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **BLIS**.
4. Attivare o disattivare **BLIS rimorchio**.

Disattivando il sistema, si accende una spia e gli indicatori di avvertimento lampeggiano due volte.

Nota: se il rimorchio è collegato ma non è stato configurato o selezionato, il sistema si disattiva e viene visualizzato un messaggio.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI MONITORAGGIO DELL'ANGOLO CIECO CON COPERTURA DEL RIMORCHIO - VEICOLI CON: SYNC 2.5

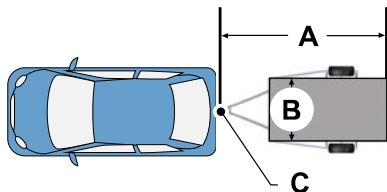
1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **BLIS**.
4. Selezionare **Rimorchio**.
5. Selezionare **Nessuno**.
6. Premere il pulsante **OK**.

Disattivando il sistema, si accende una spia e gli indicatori di avvertimento lampeggiano due volte.

Nota: se il rimorchio è collegato ma non è stato configurato o selezionato, il sistema si disattiva e viene visualizzato un messaggio.

Sistema di informazioni angolo cieco

IMPOSTAZIONE DI UNA LUNGHEZZA RIMORCHIO - VEICOLI CON: SYNC 3



E293526

- A Lunghezza rimorchio.
- B Larghezza rimorchio.
- C Gancio di traino del rimorchio.

Il sistema funziona solamente se la larghezza anteriore del rimorchio è inferiore a 2,4 m e la lunghezza totale dal gancio al retro del rimorchio è inferiore a 10 m.

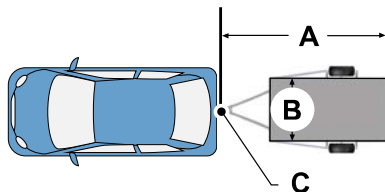
1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **BLIS**.
4. Premere **Imposta le lunghezze rimorchio**.
5. Premere **Rimorchio A, Rimorchio B o Rimorchio C**.
6. Selezionare la lunghezza del rimorchio usando il valore più vicino disponibile.

Nota: affinché il sistema funzioni regolarmente, le misurazioni e i valori immessi devono essere corretti.

7. Premere il pulsante **OK**.

Nota: Se vengono agganciati dispositivi di carico come portabicchi o portapacchi con illuminazione elettrica, immettere una lunghezza di 1 m. Il Cross Traffic Alert rimane attivo.

IMPOSTAZIONE DI UNA LUNGHEZZA RIMORCHIO - VEICOLI CON: SYNC 2.5



E293526

- A Lunghezza rimorchio.
- B Larghezza rimorchio.
- C Gancio di traino del rimorchio.

Il sistema funziona solamente se la larghezza anteriore del rimorchio è inferiore a 2,4 m e la lunghezza totale dal gancio al retro del rimorchio è inferiore a 10 m.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **BLIS**.
4. Selezionare **Lunghezze rimorchi**.
5. Selezionare **Rimorchio A, Rimorchio B oppure Rimorchio C**.
6. Selezionare la lunghezza del rimorchio usando il valore più vicino disponibile.

Nota: affinché il sistema funzioni regolarmente, le misurazioni e i valori immessi devono essere corretti.

7. Premere il pulsante **OK**.

Nota: Se vengono agganciati dispositivi di carico come portabicchi o portapacchi con illuminazione elettrica, immettere una lunghezza di 1 m. Il Cross Traffic Alert rimane attivo.

Sistema di informazioni angolo cieco

SELEZIONE DI UN RIMORCHIO - VEICOLI CON: SYNC 3

Se si seleziona il rimorchio nel display centrale prima di collegarne uno, il sistema carica la relativa configurazione e nel display stesso compare un messaggio quando si aggancia il rimorchio.

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **BLIS**.
4. Premere **Selezione rimorchio**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

SELEZIONE DI UN RIMORCHIO - VEICOLI CON: SYNC 2.5

Se si seleziona il rimorchio nel display del quadro strumenti prima di collegarne uno, il sistema carica la relativa configurazione e nel display stesso compare un messaggio quando si aggancia il rimorchio.

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **BLIS**.
4. Selezionare **Rimorchio**.

5. Selezionare **Rimorchio A**, **Rimorchio B** oppure **Rimorchio C**.
6. Premere il pulsante **OK**.

INDICATORI DEL SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO



Quando il sistema rileva un veicolo, si accende una spia nello specchietto retrovisore esterno sul lato dal quale proviene il veicolo stesso. Se si attivano gli indicatori di direzione su quel lato del veicolo, la spia lampeggia.

Nota: quando un veicolo attraversa rapidamente l'area di rilevamento, il sistema potrebbe non avvisare il conducente.

SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO – SPIE



Se il sistema rileva un guasto, la spia si accende nel quadro strumenti e sul display compare un messaggio. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Sistema di informazioni angolo cieco

SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
BLIS non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Viene visualizzato se i sensori del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco sono ostruiti.
BLIS disattivato Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.
Errore sistema BLIS	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: Se si disattiva il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco ma il Blind Spot Assist rimane attivo, vengono visualizzati i seguenti messaggi.

Messaggio	Dettagli
Blind spot assist non disponibile Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.
Blind spot assist non disponibile Sensore laterale bloccato	Viene visualizzato se i sensori del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco sono ostruiti.
Guasto al sistema Blind Spot Assist	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Segnalazione traffico in manovra

CHE COS'È LA SEGNALEZIONE TRAFFICO IN MANOVRA

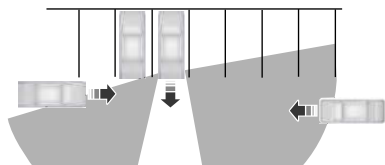
Il sistema è progettato per avvisare il guidatore in caso di avvicinamento di veicoli dai lati dietro al proprio quando si è in retromarcia (R). Se si procede in retromarcia dopo l'avviso, il sistema è progettato per azionare i freni se continua a rilevare un veicolo in avvicinamento. Vedere **Come funziona Cross Traffic Braking** (pagina 267). Se il sistema aziona i freni, sul display del quadro strumenti compare un messaggio.

Nota: Il sistema non aziona i freni se lo si esclude premendo energicamente il pedale dell'acceleratore.

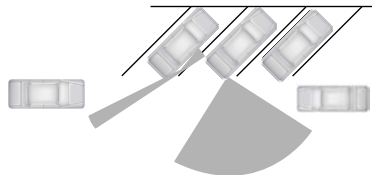
COME FUNZIONA LA SEGNALEZIONE TRAFFICO IN MANOVRA

Il sistema è progettato per rilevare i veicoli in avvicinamento che viaggiano a velocità tra 6 km/h e 60 km/h. La copertura si riduce in caso di ostruzione parziale o completa dei sensori. Procedendo lentamente in retromarcia è possibile aumentare l'area di copertura e l'efficacia del sistema.

Il sistema si attiva all'avvio del motore e all'inserimento della retromarcia (R). Il sistema si disattiva disinserendo la retromarcia (R).



Il sensore a sinistra è solo parzialmente ostruito e la zona a destra è interamente coperta.



La copertura della zona si riduce anche quando l'angolo di parcheggio è stretto. Il sensore a sinistra è quasi del tutto ostruito e la copertura della zona su quel lato è notevolmente ridotta.

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA SEGNALEZIONE TRAFFICO IN MANOVRA



PERICOLO: Non utilizzare il Cross Traffic Alert in sostituzione dei retrovisori interni ed esterni oppure al posto di guardare alle proprie spalle prima di uscire da un parcheggio. Il Cross Traffic Alert richiede comunque una guida attenta.



PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente in presenza di condizioni atmosferiche avverse, ad esempio neve, ghiaccio, pioggia forte e nebbia. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare di verificarsi di incidenti.

Segnalazione traffico in manovra

LIMITI DELLA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Sensori ostruiti.
- Oggetti o veicoli parcheggiati vicino al veicolo che ostruiscono i sensori.
- Veicoli in avvicinamento a una velocità inferiore a 6 km/h o superiore a 60 km/h.
- Velocità del veicolo superiore a 12 km/h.
- Uscita in retromarcia da un parcheggio angolare.

Nota: il sistema potrebbe non funzionare correttamente quando si traina un rimorchio. Nei veicoli dotati di modulo di traino rimorchio e gancio di traino approvati da Ford, il sistema si disattiva se si aggancia un rimorchio. Nei veicoli con modulo di traino rimorchio o gancio di traino aftermarket, si consiglia di disattivare il sistema quando si aggancia un rimorchio.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Attivare o disattivare **Avviso Cross Traffic**.

Nota: Se si disinserisce temporaneamente il sistema, questo si riattiva nel momento in cui viene inserita di nuovo l'accensione.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per disattivare definitivamente il sistema.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Attivare o disattivare **Avviso Cross Traffic**.

Nota: Se si disinserisce temporaneamente il sistema, questo si riattiva nel momento in cui viene inserita di nuovo l'accensione.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per disattivare definitivamente il sistema.

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA



I sensori sono posizionati dietro il paraurti posteriore su entrambi i lati del veicolo.

Nota: mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco.

Nota: non coprire i sensori con adesivi, composti di riparazione o altri oggetti.

Nota: I sensori bloccati possono influire sulle prestazioni del sistema.

Segnalazione traffico in manovra

Se i sensori sono ostruiti, sul display del quadro strumenti potrebbe comparire un messaggio all'inserimento della retromarcia (R).

SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA CON COPERTURA RIMORCHIO

CHE COS'È LA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA CON COPERTURA RIMORCHIO

Il Cross Traffic Alert con copertura del rimorchio consente al sistema di continuare a funzionare con un rimorchio o un gancio di traino collegato.

LIMITI DELLA SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA CON COPERTURA RIMORCHIO

Il Cross Traffic Alert rimane attivo quando si aggancia un rimorchio a veicoli dotati di sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio nelle seguenti condizioni:

- Viene collegato un rimorchio.
- Il rimorchio è un portapacchi con lunghezza massima di 1 m.
- Si imposta la lunghezza del rimorchio su 1 m nel display centrale.

Nota: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente quando si traina un rimorchio. Nei veicoli dotati di modulo di traino rimorchio e gancio di traino omologati, il sistema si disattiva se si aggancia un rimorchio. Nei veicoli con modulo di traino rimorchio o gancio di traino aftermarket, si consiglia di disattivare il sistema quando si aggancia un rimorchio.

INDICATORI SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA



Quando il sistema rileva un veicolo in avvicinamento, viene emesso un segnale acustico, si accende una spia nel rispettivo retrovisore esterno e nel display centrale vengono visualizzate delle frecce che indicano il lato da cui proviene il veicolo.

Nota: Se le frecce non vengono visualizzate, sul display nel quadro strumenti compare un messaggio.

Nota: In condizioni eccezionali, il sistema può avvisare il guidatore o azionare i freni anche quando non sono presenti soggetti nell'area di rilevamento, ad esempio quando un veicolo passa a una distanza superiore dal veicolo.

Segnalazione traffico in manovra

SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
Avviso Cross Traffic	Viene visualizzato al posto delle frecce quando il sistema rileva un veicolo. Verificare se vi è traffico in avvicinamento.
Cross Traffic non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Viene visualizzato se i sensori del sistema cross traffic alert sono ostruiti. Pulire i sensori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Cross Traffic guasto	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Avviso Cross Traffic disattivato Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.
Avviso Cross Traffic applicando freni	Compare se il sistema aziona i freni. Verificare se vi è traffico in avvicinamento.

Assistente anticollisione

CHE COS'È L'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE

L'assistente anticollisione rileva altri utenti della strada e avvisa il conducente della loro presenza. Se il conducente non interviene, il sistema aziona automaticamente i freni.

COME FUNZIONA L'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE

Il sistema è attivo con velocità pari o superiori a 5 km/h. Il rilevamento di pedoni e ciclisti è attivo con velocità fino a 80 km/h.



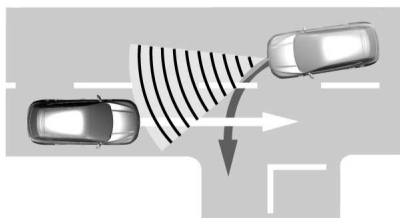
Se il veicolo si sta avvicinando rapidamente a un altro veicolo fermo, a un veicolo che procede nella stessa direzione di marcia oppure a un pedone o un ciclista sulla propria traiettoria, il sistema offre tre livelli di funzionalità.

Livello	Dettagli
Avviso	Se l'avviso è attivo, viene emesso un segnale acustico e la relativa spia lampeggia.
Assistenza in frenata	Aiuta il conducente a ridurre la velocità dell'impatto preparando il sistema frenante a una rapida frenata. Il sistema non frena automaticamente. Premendo il pedale del freno, anche leggermente, il sistema potrebbe applicare una forza frenante aggiuntiva fino alla forza massima.
Frenata automatica di emergenza - Veicoli senza cruise control adattivo	Il sistema è progettato per azionare i freni nel caso in cui rilevasse un impatto imminente. La frenata attiva aiuta a ridurre l'entità dell'impatto o a evitarlo completamente. Il sistema è attivo con velocità fino a 120 km/h.
Frenata automatica di emergenza - Veicoli con cruise control adattivo	Il sistema è progettato per azionare i freni nel caso in cui rilevasse un impatto imminente. La frenata attiva aiuta a ridurre l'entità dell'impatto o a evitarlo completamente.

Assistente anticollisione

COME FUNZIONA L'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE CON TECNOLOGIA INTERSECTION ASSIST

L'assistente anticollisione potrebbe azionare i freni quando si esce dalla propria corsia di marcia, in presenza di veicoli che sopraggiungono dalla direzione opposta. Il rilevamento dei veicoli che sopraggiungono dalla direzione opposta è attivo se si viaggia a velocità fino a 30 km/h.



PRECAUZIONI RELATIVE ALL'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE

⚠ PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

⚠ PERICOLO: Il sistema non interviene durante le sterzate e le accelerazioni brusche. La mancata attenzione può provocare incidenti o lesioni personali.

⚠ PERICOLO: Il sistema potrebbe funzionare in modo limitato in presenza di basse temperature o condizioni atmosferiche avverse. Neve, ghiaccio, pioggia, spruzzi e nebbia possono influire negativamente sul sistema. Mantenere il radar e la telecamera anteriore liberi da neve e ghiaccio. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e gravi lesioni personali, anche mortali.

⚠ PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se sul veicolo è montato un parabrezza non Ford. Non eseguire riparazioni del parabrezza nell'area attorno al sensore.

⚠ PERICOLO: nelle situazioni in cui la telecamera del veicolo offre funzionalità di rilevamento limitate, le prestazioni del sistema potrebbero ridursi. Tali situazioni includono, a titolo esemplificativo, luce solare bassa o diretta, veicoli di notte senza luci posteriori accese, tipi di veicolo non convenzionali, pedoni o ciclisti su uno sfondo non facilmente individuabile, pedoni che corrono o ciclisti in rapido movimento e pedoni o ciclisti parzialmente nascosti o non distinguibili in gruppo. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Assistente anticollisione



PERICOLO: Il sistema assistente anticollisione con assistenza alla frenata non è in grado di prevenire tutte le collisioni. Non affidarsi esclusivamente al sistema e tale sistema non solleva il conducente dalla responsabilità di valutare costantemente le condizioni stradali e di guida e dalla necessità di mantenere una distanza di sicurezza e velocità corrette.

LIMITI DELL'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE - VEICOLI CON: ASSISTENZA AGLI INCROCI

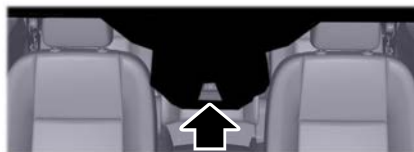
il sistema non è progettato per rilevare animali.

LIMITI DELL'ASSISTENTE ANTICOLLISIONE - VEICOLI CON: ASSISTENTE ANTICOLLISIONE

il sistema non è progettato per rilevare animali.

il sistema non rileva la presenza di veicoli che viaggiano in un'altra direzione.

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI ASSISTENTE ANTICOLLISIONE - VEICOLI SENZA: CRUISE CONTROL ADATTIVO



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco.*

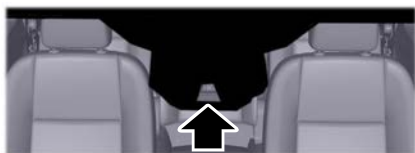
Nota: *Non utilizzare oggetti appuntiti per pulire i sensori.*

Nota: *In caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Eventuali ostruzioni dei sensori potrebbero compromettere la precisione del sistema. Nel display del quadro strumenti potrebbe comparire un messaggio.

Assistente anticollisione

INDIVIDUAZIONE DEI SENSORI ASSISTENTE ANTICOLLISIONE - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.



E244279

Il sensore radar è montato dietro la griglia anteriore sotto la targa.

Nota: mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio e sporco.

Nota: non utilizzare oggetti appuntiti per pulire i sensori.

Nota: in caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.

Eventuali ostruzioni dei sensori potrebbero compromettere la precisione del sistema. Nel display del quadro strumenti potrebbe comparire un messaggio.

INDICAZIONE DISTANZA

CHE COS'È L'INDICAZIONE DISTANZA

L'indicatore di distanza visualizza sul display del quadro strumenti il tempo che intercorre tra il proprio veicolo e i veicoli che precedono nella stessa direzione.

Nota: L'indicazione grafica non viene visualizzata se il controllo di crociera o il controllo di crociera adattivo sono attivi.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'INDICAZIONE DISTANZA - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Assistente anticollisione**.
4. Attivare o disattivare **Indicatore distanza**.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'INDICAZIONE DISTANZA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Assistente anticollisione**.
4. Attivare o disattivare **Indicatore distanza**.

Assistente anticollisione

INDICATORE INDICAZIONE DISTANZA

Velocità su strada	Sensibilità del sistema	Colore indicatore distanza	Distanza	Lasso di tempo
100 km/h	Normale	Grigio.	Superiore a 25 m	Superiore a 0,9 secondi
		Giallo	17–25 m.	0,6–0,9 secondi
		Rosso.	Inferiore a 17 m.	Inferiore a 0,6 secondi

FORWARD ALERT

CHE COS'È IL FORWARD ALERT

Quando il proprio veicolo si avvicina rapidamente al veicolo che precede, si accende una spia per avvisare il conducente del possibile rischio di incidente.

REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ DEL FORWARD ALERT - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Assistente anticollisione**.
4. Premere **Sensibilità allarme**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ DEL FORWARD ALERT - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.

3. Selezionare **Assistente anticollisione**.
4. Selezionare **Sensibilità allarme**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

AVVISO DISTANZA

CHE COS'È L'AVVISO DISTANZA

Una spia si illumina in caso di distanza ridotta dal veicolo che precede.

Nota: La spia non si illumina se il controllo di crociera o il controllo di crociera adattivo sono attivi.

REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ DELL'AVVISO DISTANZA - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Assistente anticollisione**.
4. Premere **Sensibilità allarme**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

Assistente anticollisione

REGOLAZIONE DELLA SENSIBILITÀ DELL'AVVISO DISTANZA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Assistente anticollisione**.
4. Selezionare **Sensibilità allarme**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

FRENATA AUTOMATICA DI EMERGENZA

CHE COS'È LA FRENATA AUTOMATICA DI EMERGENZA

La frenata automatica di emergenza è un sistema di sicurezza attivo che aziona i freni del veicolo in caso di potenziale impatto.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FRENATA AUTOMATICA DI EMERGENZA - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Assistente anticollisione**.
4. Attivare o disattivare **Freno attivo**.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FRENATA AUTOMATICA DI EMERGENZA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Assistente anticollisione**.
4. Attivare o disattivare **Freno attivo**.

ASSISTENTE ALLA FRENATA EVASIVA

COS'È L'ASSISTENTE ALLA FRENATA EVASIVA

Se il veicolo si avvicina rapidamente a un utente della strada, la sterzata di emergenza consente di evitarlo.

Dopo aver girato il volante nel tentativo di evitare l'impatto con l'utente della strada, il sistema applica un'ulteriore coppia sterzante in modo da consentire al conducente di sterzare ed evitare così l'ostacolo. Dopo aver superato l'utente della strada, il sistema applica la coppia sterzante quando il conducente gira il volante per rientrare nella propria corsia di marcia. Il sistema si disattiva dopo aver completamente superato l'utente della strada.

Nota: Per utenti della strada si intendono pedoni o ciclisti nella traiettoria del veicolo, qualsiasi altro veicolo fermo nella stessa corsia o un veicolo che viaggia nella stessa corsia e nella stessa direzione. Vedere **Precauzioni relative all'assistente anticollisione** (pagina 360).

Assistente anticollisione

LIMITI DELL'ASSISTENTE ALLA FRENATA EVASIVA

La sterzata di emergenza si attiva solo in presenza di tutte le seguenti condizioni:

- La frenata automatica di emergenza e la sterzata di emergenza sono attive.
- Il sistema rileva un utente della strada che precede e inizia a frenare.
- Il conducente gira bruscamente il volante per cercare di evitare un altro utente della strada.

Nota: la sterzata di emergenza non sterza automaticamente per evitare un utente della strada. Se non si gira il volante, la sterzata di emergenza non si attiva.

Nota: la sterzata di emergenza non si attiva se l'impatto con l'utente della strada che precede è inevitabile a causa di una distanza eccessivamente ridotta.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ASSISTENTE ALLA STERZATA EVASIVA - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Assistente anticollisione**.
4. Attivare o disattivare **Sterzata di emergenza**.

Nota: La frenata automatica di emergenza e la sterzata di emergenza si attivano ogni volta che viene inserita l'accensione.

Nota: Disattivando la frenata automatica di emergenza, si disattiva anche la sterzata di emergenza.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ASSISTENTE ALLA STERZATA EVASIVA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Assistente anticollisione**.
4. Attivare o disattivare **Sterzata di emergenza**.

Nota: la frenata automatica di emergenza e la sterzata di emergenza si attivano ogni volta che viene inserita l'accensione.

Nota: disattivando la frenata automatica di emergenza, si disattiva anche la sterzata di emergenza.

ASSISTENTE ANTICOLLISIONE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ASSISTENTE ANTICOLLISIONE – SPIE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI



Si accende in caso di rapido avvicinamento del proprio veicolo al veicolo che precede, informando il conducente del possibile rischio di incidente.

Potrebbe anche accendersi di rosso se la distanza dal veicolo che precede è ridotta.

Si illumina quando il sistema non è disponibile.

Assistente anticollisione

ASSISTENTE ANTICOLLISIONE – SPIE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



Si accende in caso di rapido avvicinamento del proprio veicolo al veicolo che precede,

informando il conducente del possibile rischio di incidente.

Potrebbe anche accendersi di rosso se la distanza dal veicolo che precede è ridotta.

Si illumina quando il sistema non è disponibile.

ASSISTENTE ANTICOLLISIONE – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
Assistente anticollisione non disponibile	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Assistente anticollisione non disponibile Sensore bloccato	I sensori sono sporchi. Pulire i sensori. Vedere l'elenco delle possibili cause e delle azioni da intraprendere nella tabella seguente. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

La seguente tabella riporta le possibili cause e le azioni da intraprendere nel caso in cui venisse visualizzato un messaggio relativo all'ostruzione di un sensore.

Causa	Operazione
La superficie della griglia del radiatore davanti al radar è sporca oppure ostruita.	Pulire la griglia del radiatore davanti al radar o rimuovere eventuali ostruzioni.
La superficie del radar è pulita ma il messaggio è ancora presente sul display.	Attendere qualche istante. Il sistema potrebbe impiegare alcuni minuti prima di rilevare che la zona è libera da ostacoli.
Pioggia battente, spruzzi d'acqua, neve o nebbia interferiscono con i segnali radar.	Il sistema viene temporaneamente disattivato. Il sistema dovrebbe riattivarsi dopo qualche istante quando le condizioni meteorologiche migliorano.
Il radar non è correttamente allineato.	Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Assistente anticollisione

Causa	Operazione
Il parabrezza davanti alla telecamera è sporco oppure ostruito.	Pulire la parte esterna del parabrezza davanti alla telecamera.
Il parabrezza davanti alla telecamera è pulito, ma il messaggio viene ancora visualizzato sul display.	Attendere qualche istante. La telecamera potrebbe impiegare qualche minuto prima di rilevare che la zona è libera da ostacoli.
Calore eccessivo intorno alla telecamera.	Attendere qualche istante. Il messaggio viene cancellato quando la temperatura intorno alla telecamera diminuisce.

CHE COS'È IL DRIVER ALERT

Il sistema è progettato per allertare il conducente se calcola che si sta assopendo o se riscontra un peggioramento nello stile di guida.

COME FUNZIONA IL DRIVER ALERT

Il sistema calcola il livello di allerta sulla base del comportamento di guida rispetto alle delimitazioni delle corsie e ad altri fattori, quando la velocità del veicolo supera all'incirca i 65 km/h.

Il sistema di segnalazione si compone di due fasi:

1. emissione di una segnalazione provvisoria per consigliare di fare una pausa. Questo messaggio appare solamente per un breve periodo di tempo.
2. Se non ci si concede una pausa e il sistema rileva che la guida peggiora, viene emessa un'ulteriore segnalazione. Questa rimane visualizzata nel display del cruscotto finché non viene eliminata.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DRIVER ALERT



PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.



PERICOLO: se si avverte stanchezza, fermarsi regolarmente e concedersi una pausa senza attendere l'avvertimento del sistema.



PERICOLO: alcuni stili di guida possono provocare l'emissione di avvertimenti dal sistema, anche quando non si è in condizioni di stanchezza.



PERICOLO: in caso di basse temperature o condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. Pioggia, neve e spruzzi sono tutti fattori che possono limitare le prestazioni del sensore.



PERICOLO: se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie, il sistema non funziona.



PERICOLO: in caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, fare controllare il veicolo il più presto possibile.



PERICOLO: se sul veicolo è stato montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL DRIVER ALERT - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.

Driver Alert

3. Attivare o disattivare l'opzione **Driver Alert**.

Nota: il sistema rimane inserito o disinserito a seconda dell'ultima impostazione selezionata.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL DRIVER ALERT - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.

2. Selezionare **Guida assistita**.

3. Attivare o disattivare **Driver Alert**.

Nota: il sistema rimane inserito o disinserito a seconda dell'ultima impostazione selezionata.

REIMPOSTAZIONE DEL DRIVER ALERT

Il Driver Alert può essere reimpostato:

- Inserendo e disinserendo l'accensione quando il veicolo è fermo.
- Aprendo e chiudendo la portiera lato guida quando il veicolo è fermo.

DRIVER ALERT – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

DRIVER ALERT – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Attenzione la guida stanca Fai una pausa	Appare quando è consigliata una pausa a causa di un basso livello di attenzione.
Attenzione la guida stanca Pausa subito!	Appare quando è necessaria una pausa a causa di un basso livello di attenzione.

Riconoscimento segnali velocità

CHE COS'È IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ

Il sistema è progettato per rilevare i segnali dei limiti di velocità e segnalare il limite di velocità corrente.

COME FUNZIONA IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ

I limiti di velocità rilevati vengono visualizzati sul display del quadro strumenti. Il sensore è situato dietro il retrovisore interno.

Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione e non è possibile disattivarlo.

Nota: I dati relativi alla segnaletica di velocità forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ



PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Nota: non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

Nota: quando si sostituiscono le lampadine dei fari, utilizzare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ

Il sistema potrebbe non rilevare tutti i limiti di velocità oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

In caso di basse temperature o condizioni meteo avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Riconoscimento segnali velocità

INDICATORI DEL SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ



Quando il sistema rileva un segnale del limite di velocità, tale limite viene visualizzato sul display del quadro strumenti.

Nota: Se il veicolo è dotato di sistema di navigazione, i dati sulla segnaletica di velocità memorizzati potrebbero influenzare i limiti di velocità indicati.

IMPOSTAZIONE DELL'AVVISO DI VELOCITÀ PER IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Riconoscimento limite velocità**.
4. Attivare o disattivare **Avviso velocità**.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

IMPOSTAZIONE DELL'AVVISO DI VELOCITÀ PER IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Riconosc. segnali stradali**.
4. Selezionare **Attiva riconosc. segnali**.
5. Selezionare **Attiva avviso velocità**.
6. Attivare o disattivare **Suoneria velocità eccess.**

IMPOSTAZIONE DELLA TOLLERANZA DI VELOCITÀ PER IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ - VEICOLI CON: SYNC 3

È possibile impostare l'avviso di velocità del sistema in modo tale da avvisare il guidatore se la velocità della vettura supera il limite rilevato dal sistema per un determinato valore di tolleranza.

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Riconoscimento limite velocità**.
4. Premere **Avviso velocità**.
5. Premere **Tolleranza**.
6. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Riconoscimento segnali velocità

IMPOSTAZIONE DELLA TOLLERANZA DI VELOCITÀ PER IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ - VEICOLI CON: SYNC 2.5

È possibile impostare l'avviso di velocità del sistema in modo tale da avvisare il guidatore se la velocità della vettura supera il limite rilevato dal sistema per un determinato valore di tolleranza.

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Riconosc. segnali stradali**.
4. Selezionare **Attiva riconosc. segnali**.
5. Selezionare **Attiva avviso velocità**.
6. Selezionare **Avviso velocità**.
7. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE DI VELOCITÀ – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Segnaletica stradale Prestazioni ridotte Vedi manuale	I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione non sono disponibili a causa del segnale debole o assente. Attendere brevemente che il segnale migliori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Riconoscimento segnali stradali

CHE COS'È IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI

Il sistema è progettato per rilevare i segnali stradali e segnalare il limite di velocità corrente e gli eventuali divieti di sorpasso.

COME FUNZIONA IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI

I segnali rilevati vengono visualizzati sul display del quadro strumenti. Il sensore è situato dietro il retrovisore interno.

Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione e non è possibile disattivarlo.

Il sistema rileva i segnali stradali riconoscibili, tra cui:

- limiti di velocità;
- Divieti di sorpasso.
- fine limite di velocità.
- Fine divieto di sorpasso.

Nota: i dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI



PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Nota: non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

Nota: quando si sostituiscono le lampadine dei fari, utilizzare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI SEGNALI STRADALI

Il sistema potrebbe non rilevare tutti i limiti di velocità oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

In caso di basse temperature o condizioni meteo avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Riconoscimento segnali stradali

Se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

INDICATORI DEL SISTEMA DI RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE STRADALI



Il sistema può visualizzare due segnali stradali in parallelo.

È possibile visualizzare lo stato in qualsiasi momento tramite il display del quadro strumenti.

Il sistema visualizza i segnali stradali riconoscibili in quattro fasi, come spiegato di seguito:

1. I nuovi segnali stradali vengono visualizzati sul display con una maggiore intensità luminosa rispetto agli altri.
2. Dopo un determinato periodo di tempo, questi segnali tornano a essere visualizzati normalmente.
3. Dopo una distanza prestabilita diventeranno inattivi.
4. Dopo un'altra distanza prestabilita vengono cancellati.

Se il sistema rileva un segnale stradale supplementare, lo visualizza sotto il segnale corrispondente. Ne è un esempio il passaggio a un limite di velocità inferiore in presenza di un cartello indicante condizioni di fondo stradale bagnato.

Nota: Se il veicolo è dotato di sistema di navigazione, i dati sulla segnaletica stradale memorizzati possono influenzare i limiti di velocità indicati.

IMPOSTAZIONE DELL'AVVISO DI VELOCITÀ PER IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE STRADALI - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Riconoscimento segnali stradali**.
4. Attivare o disattivare **Avviso velocità**.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

IMPOSTAZIONE DELL'AVVISO DI VELOCITÀ PER IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE STRADALI - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Riconosc. segnali stradali**.
4. Selezionare **Attiva riconosc. segnali**.
5. Selezionare **Attiva avviso velocità**.
6. Attivare o disattivare **Suoneria velocità eccess.**

Riconoscimento segnali stradali

IMPOSTAZIONE DELLA TOLLERANZA DI VELOCITÀ PER IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE STRADALI - VEICOLI CON: SYNC 3

È possibile impostare l'avviso di velocità del sistema in modo tale da avvisare il guidatore se la velocità della vettura supera il limite rilevato dal sistema per un determinato valore di tolleranza.

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Riconoscimento segnali stradali**.
4. Premere **Avviso velocità**.
5. Premere **Tolleranza**.
6. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

IMPOSTAZIONE DELLA TOLLERANZA DI VELOCITÀ PER IL RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE STRADALI - VEICOLI CON: SYNC 2.5

È possibile impostare l'avviso di velocità del sistema in modo tale da avvisare il guidatore se la velocità della vettura supera il limite rilevato dal sistema per un determinato valore di tolleranza.

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Riconosc. segnali stradali**.
4. Selezionare **Attiva riconosc. segnali**.
5. Selezionare **Attiva avviso velocità**.
6. Selezionare **Avviso velocità**.
7. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE STRADALI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

RICONOSCIMENTO DEI SEGNALE STRADALI – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Segnaletica stradale Prestazioni ridotte Vedi manuale	I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione non sono disponibili a causa del segnale debole o assente. Attendere brevemente che il segnale migliori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Avviso di marcia in contromano

CHE COS'È L'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO

Il sistema è progettato per avvisare il conducente se rileva che si sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada.

COME FUNZIONA L'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO

Il sistema utilizza un sensore dietro il retrovisore interno per rilevare i segnali di divieto di accesso e utilizza le informazioni del sistema di navigazione.

Se il sistema rileva che il conducente sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada, sul display del quadro strumenti viene visualizzato un messaggio e viene emesso un segnale acustico. Il volume del sistema audio si azzerà e la guida del sistema di navigazione entra in pausa.

Nota: I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.

Nota: Il sistema è progettato per rilevare i segnali stradali conformi alle prescrizioni della convenzione di Vienna.

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO



PERICOLO: Il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Nota: Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

Nota: Quando si sostituiscono le lampadine dei fari, utilizzare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.

Nota: In condizioni eccezionali, il sistema potrebbe avvisare il guidatore anche se non sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada.

LIMITAZIONI DELL'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO

Il sistema potrebbe non rilevare tutti i segnali stradali oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

Se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Avviso di marcia in contromano

In alcuni paesi il sistema non funziona. Si consiglia di controllare la disponibilità del sistema prima dell'uso.

In caso di basse temperature o condizioni meteo avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente all'interno di cantieri o in presenza di nuove infrastrutture.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Attivare o disattivare **Avviso contromano**.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Controllare direzione guida	Il sistema rileva che si sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada. Accertarsi di guidare nella direzione corretta.

Trasporto di un carico

PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO DI CARICHI

Mantenere il peso del veicolo caricato entro i valori nominali previsti, con o senza rimorchio. Il caricamento corretto del veicolo consente uno sfruttamento ottimale delle prestazioni nominali. Prima di caricare il veicolo, prendere dimestichezza con la seguente terminologia per determinare il peso nominale del veicolo, con o senza rimorchio, dall'etichetta informativa su pneumatici e carico o quella di certificazione della conformità alla sicurezza.



PERICOLO: la capacità di carico appropriata del veicolo può essere limitata per volume (quantità di spazio disponibile) o per carico utile (peso trasportato dal veicolo). Una volta raggiunto il carico utile massimo previsto per il veicolo, non aggiungere altro carico anche se vi è spazio a disposizione. Se sovraccarico o caricato in modo non corretto, il veicolo potrebbe ribaltarsi. Il guidatore potrebbe anche perdere il controllo.



PERICOLO: Il superamento dei limiti di peso sull'etichetta di certificazione della conformità alla sicurezza può incidere negativamente sulle prestazioni e la maneggevolezza del veicolo, provocare danni al veicolo stesso e determinare la perdita di controllo, lesioni personali gravi o decesso.



PERICOLO: Non utilizzare pneumatici di ricambio con capacità di carico inferiore agli pneumatici originali, poiché potrebbero abbassare i limiti GVWR e GAWR del veicolo. Gli pneumatici di ricambio con un limite superiore rispetto agli pneumatici originali non fanno salire i limiti GVWR e GAWR.



PERICOLO: Non superare il GVWR o il GAWR indicato sull'etichetta di certificazione.



PERICOLO: Il superamento di qualunque valore nominale di peso può incidere negativamente sulle prestazioni e la maneggevolezza del veicolo, provocare danni al veicolo stesso e determinare la perdita di controllo, lesioni personali gravi o decesso.



PERICOLO: Quando si carica il portapacchi, si raccomanda di distribuire il carico in modo uniforme, in modo da mantenere basso il baricentro. I veicoli carichi, con baricentro alto, potrebbero comportarsi diversamente da quelli scarichi. Quando si guida un veicolo pesantemente carico, adottare precauzioni supplementari quali guidare a velocità inferiori e aumentare la distanza di sicurezza.

Il peso lordo combinato non deve mai superare il peso lordo combinato nominale.

Trasporto di un carico

PORTAPACCHI

PRECAUZIONI RELATIVE AL PORTAPACCHI



PERICOLO: Leggere sempre ed attenersi alle istruzioni del produttore quando si installa un portapacchi.



PERICOLO: Quando si carica il portapacchi, si raccomanda di distribuire il carico in modo uniforme, in modo da mantenere basso il baricentro. I veicoli carichi, con baricentro alto, potrebbero comportarsi diversamente da quelli scarichi. Quando si guida un veicolo pesantemente carico, adottare precauzioni supplementari quali guidare a velocità inferiori e aumentare la distanza di sicurezza.



PERICOLO: non disattivare il controllo della stabilità oppure impostare la modalità Sport o Circuito quando si trasporta un carico sul tetto. Ciò potrebbe aumentare il rischio di perdita di controllo e ribaltamento del veicolo, nonché di morte o lesioni personali.

Nota: Se si utilizza il portapacchi su tetto, il consumo di carburante del veicolo aumenta e si potrebbe rilevare un cambiamento nelle caratteristiche di guida.

Nota: Non collocare mai i carichi direttamente sul pannello del tetto. Il pannello del tetto non è progettato per sopportare direttamente un carico.

I carichi devono essere posizionati direttamente sulle barre fissate alle longherine laterali del portapacchi. Quando si utilizza il portapacchi si consiglia di utilizzare le traversine originali Ford appositamente progettate per il veicolo in questione.

Verificare che il carico sia fissato saldamente. Controllare che il carico sia fissato saldamente prima di mettersi in marcia e ad ogni sosta carburante.

CAPACITÀ DI CARICO DEL PORTAPACCHI

Non montare barre portapacchi se il veicolo è dotato di tetto panoramico. Non posizionare carichi sul tetto del veicolo se questo è dotato di tetto panoramico. Se si utilizzano barre portapacchi o si posizionano carichi sul tetto del veicolo, la garanzia potrebbe essere invalidata.

Descrizione	Carico massimo consigliato
Veicoli con tetto panoramico	60 kg
Veicoli senza tetto panoramico	75 kg

Nota: Il carico massimo sul tetto si basa sul carico distribuito in modo uniforme sulle barre portapacchi.

Nota: Quando si utilizzano barre portapacchi, è necessario sottrarre il peso delle barre dal carico massimo consigliato al fine di stabilire il carico massimo effettivo. Vedere il manuale delle barre portapacchi del produttore per ulteriori informazioni.

Bagagliaio

MONTAGGIO E SMONTAGGIO DEL COPRIBAGAGLIAIO



PERICOLO: assicurarsi che il copribagagliaio sia fissato correttamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali in caso di scontro o arresto improvviso.



PERICOLO: Non posizionare oggetti sul copribagagliaio. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali in caso di arresto improvviso o di incidente.

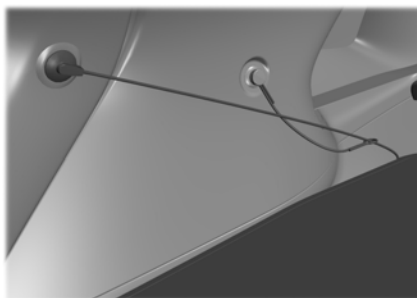
Montaggio del copribagagliaio

1. Inserire il copribagagliaio.



2. Inserire i fermi nel pannello di rivestimento del portellone.

Nota: sostenere il copribagagliaio mentre si inseriscono i fermi.

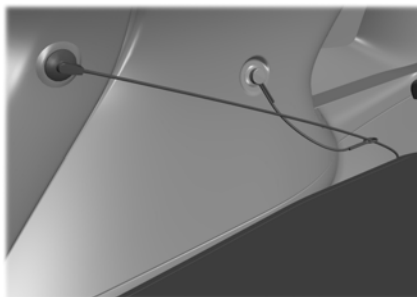


3. Fissare i cordini al pannello di rivestimento del bagagliaio.

Nota: A seconda del veicolo, il copribagagliaio potrebbe essere dotato di un solo cordino.

Rimozione del copribagagliaio

1. Aprire il portellone.



2. Staccare i cordini sul pannello di rivestimento del bagagliaio.

Nota: A seconda del veicolo, il copribagagliaio potrebbe essere dotato di un solo cordino.

Nota: Mentre si staccano i cordini, sostenere il copribagagliaio.

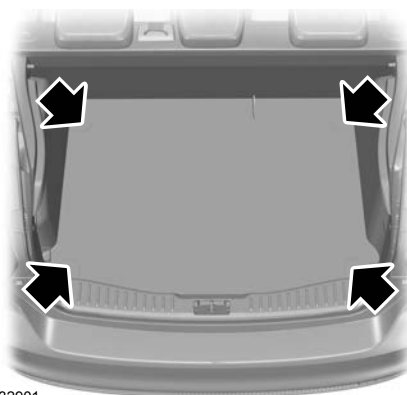
Bagagliaio

UBICAZIONE DEI PUNTI DI ANCORAGGIO NEL BAGAGLIAIO



3. Staccare i fermi sul pannello di rivestimento del portellone.
4. Sollevare il copribagagliaio fuori dal portellone.

Il copribagagliaio può essere riposto nel bagagliaio.



E132901

PUNTI DI ANCORAGGIO NEL BAGAGLIAIO

PRECAUZIONI RELATIVE AI PUNTI DI ANCORAGGIO NEL BAGAGLIAIO



PERICOLO: Assicurarsi di fissare adeguatamente gli oggetti presenti nel bagaglio. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali in caso di scontro o arresto improvviso.

Collegamento di un rimorchio

PRECAUZIONI RELATIVE AL COLLEGAMENTO DI UN RIMORCHIO



PERICOLO: Non collegare mai il cablaggio della luce rimorchio al cablaggio delle luci posteriori del veicolo in quanto il sistema elettrico potrebbe danneggiarsi, con conseguente sviluppo di fiamme. Rivolgersi appena possibile a una concessionaria autorizzata per far installare correttamente il cablaggio del rimorchio. Potrebbero essere necessarie ulteriori apparecchiature elettriche.

Le luci rimorchio sono obbligatorie sulla maggior parte dei veicoli trainati. Assicurarsi che tutte le luci (luci di posizione, luci di arresto, indicatori di direzione e luci di emergenza) funzionino.

Non utilizzare ganci che si fissano sul paraurti o sull'assale.

Nota: Controllare il gancio, i collegamenti elettrici e i dadi delle ruote del rimorchio dopo aver percorso 80 km.

Per collegare le catene di sicurezza, incrociarle sotto il timone del rimorchio e assicurarsi che siano sufficientemente allentate per affrontare le curve strette. Assicurarsi che le catene non tocchino terra.

Collegare sempre le catene di sicurezza ai fermi sul gancio del veicolo.

Nota: Non collegare mai le catene di sicurezza al paraurti.

Considerare il peso del timone del rimorchio come parte del carico del veicolo quando si calcola il peso totale del veicolo.

SFERA DI TRAINO - VEICOLI CON: BARRA DI TRAINO RIMOVIBILE

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA SFERA DI TRAINO



PERICOLO: Non superare la capacità nominale minima prevista per il veicolo o il gancio del rimorchio. Se si sovraccarica il veicolo o il gancio del rimorchio, la stabilità e la manovrabilità del veicolo potrebbero risultare compromesse. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non tagliare, forare, saldare o modificare il gancio del rimorchio. Eventuali modifiche al gancio del rimorchio potrebbero ridurre la capacità di traino.



PERICOLO: Riporre sempre il braccio della sfera di traino in un posto sicuro all'interno del veicolo per evitare che si trasformi in un proiettile vagante in caso di collisione. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

Quando non in uso, il braccio della sfera di traino deve essere staccato e riposto in modo sicuro nel bagagliaio.

Non sbloccare o staccare il braccio della sfera di traino se il rimorchio è agganciato.

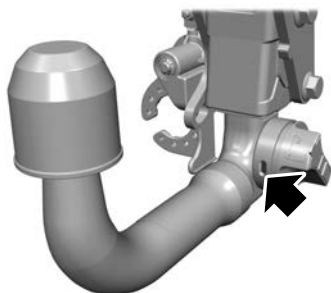
Non utilizzare attrezzi per staccare o fissare il braccio della sfera di traino.

Nota: Il braccio della sfera di traino può essere fissato solo se è sbloccato.

Collegamento di un rimorchio

Controlli per verificare il corretto fissaggio del braccio della sfera di traino

Dopo aver fissato il braccio della sfera di traino, controllare che:



1. Il contrassegno sulla manopola sia verde.
2. La manopola sia bloccata.
3. La chiave sia stata estratta.

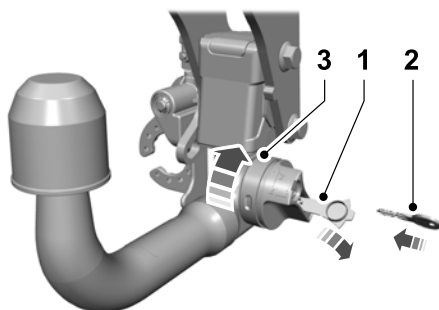
In assenza di queste condizioni, non utilizzare il braccio della sfera di traino. Fare controllare il veicolo al più presto.

LINEE GUIDA PER IL BRACCIO DELLA SFERA DI TRAINO

- Sono disponibili chiavi di scorta. Si consiglia di registrare il numero della chiave sul cilindretto della serratura.
- Il meccanismo alla base del braccio della sfera di traino non richiede alcuna manutenzione. Non ingrassare oppure oliare il meccanismo.

- Staccare lo spinotto del cavo di rimorchio dal relativo connettore quando il braccio non è in uso. In caso contrario, il connettore potrebbe corrodersi. Pulire regolarmente il connettore del cavo di traino e assicurarsi che il suo coperchio sia completamente chiuso.
- Se si utilizza una lancia ad alta pressione per lavare il veicolo, staccare lo spinotto del cavo di rimorchio. Non indirizzare il getto d'acqua direttamente sul connettore del cavo di rimorchio. Si consiglia di staccare il braccio della sfera di traino prima di lavare il veicolo.

DISTACCO DEL BRACCIO DELLA SFERA DI TRAINO



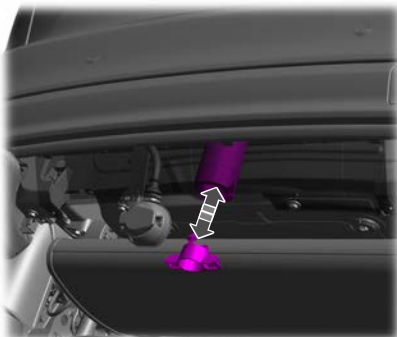
1. Smontare il cappuccio protettivo.
2. Inserire la chiave e ruotarla in senso antiorario per sbloccare la manopola.
3. Tenere fermo il braccio della sfera di traino. Premere la manopola verso l'interno e ruotarla in senso orario.

Nota: il contrassegno sulla manopola passa da verde a rosso.

4. Far scattare la manopola.

Collegamento di un rimorchio

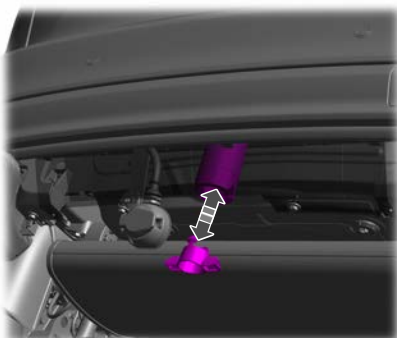
5. Rimuovere il braccio della sfera di traino tirandolo verso il basso.
6. Ruotare di 90° il connettore del cavo di rimorchio verso l'alto finché non si innesta nella posizione finale.



E265433

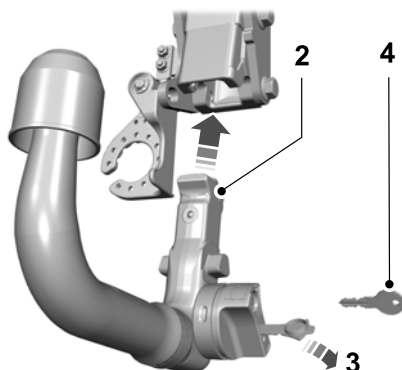
7. Inserire il tappo di chiusura.

FISSAGGIO DEL BRACCIO DELLA SFERA DI TRAINO



E265433

1. Rimuovere il tappo di chiusura.



2. Inserire completamente il braccio della sfera di traino finché non si innesta. Non tenere la manopola.

Nota: il contrassegno sulla manopola passa da rosso a verde.

3. Smontare il cappuccio protettivo.
4. Inserire la chiave e ruotarla in senso orario per bloccare la manopola.
5. Inserire il tappo protettivo spingendolo a fondo.
6. Ruotare di 90° il connettore del cavo di rimorchio verso il basso finché non si innesta nella posizione finale.

Collegamento di un rimorchio

SFERA DI TRAINO - VEICOLI CON: SFERA DI TRAINO RETRAIBILE

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA SFERA DI TRAINO



PERICOLO: Non superare la capacità nominale minima prevista per il veicolo o il gancio del rimorchio. Se si sovraccarica il veicolo o il gancio del rimorchio, la stabilità e la manovrabilità del veicolo potrebbero risultare compromesse. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non tagliare, forare, saldare o modificare il gancio del rimorchio. Eventuali modifiche al gancio del rimorchio potrebbero ridurre la capacità di traino.

Quando non in uso, il braccio della sfera di traino deve essere ripiegato.

Non utilizzare il piede o eventuali attrezzi per estrarre o ripiegare il braccio della sfera di traino.

Non toccare il braccio della sfera di traino quando viene estratto o ripiegato in posizione di sblocco.

Se non viene emesso alcun segnale acustico durante l'estrazione del braccio della sfera di traino o quando lo si blocca in posizione, non utilizzare il braccio stesso per il traino. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Non ritrarre mai il braccio della sfera di traino se il rimorchio è agganciato. Il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.

Controlli per verificare il corretto fissaggio del braccio della sfera di traino

Dopo aver estratto il braccio della sfera di traino:

- Assicurarsi che il braccio della sfera di traino sia completamente bloccato (non deve muoversi se stratonato o quando si aggancia il rimorchio).
- Assicurarsi che il LED non lampeggi e che non venga emesso alcun segnale acustico.

In assenza di queste condizioni, non utilizzare il braccio della sfera di traino. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

LIMITAZIONI DELLA SFERA DI TRAINO

Il braccio della sfera di traino non può essere estratto o non si ritrae quando:

- Il veicolo è in movimento.
- Nel connettore è inserito lo spinotto del cavo di rimorchio.
- La batteria del veicolo non è completamente carica.
- Il portellone posteriore è chiuso.

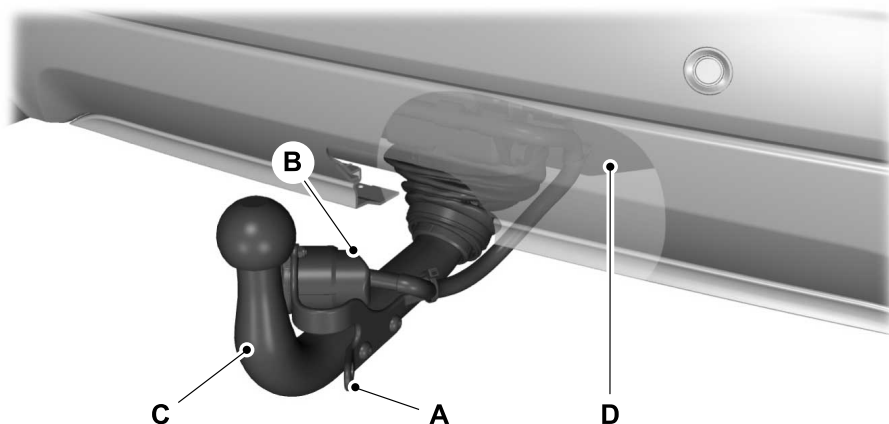
Collegamento di un rimorchio

LINEE GUIDA PER IL BRACCIO DELLA SFERA DI TRAINO

- Il meccanismo alla base del braccio della sfera di traino non richiede alcuna manutenzione. Non ingrassare oppure oliare il meccanismo.
- Staccare lo spinotto del cavo di rimorchio dal relativo connettore quando il braccio non è in uso. In caso contrario, il connettore potrebbe corrodarsi. Pulire regolarmente il connettore del cavo di traino e assicurarsi che il suo coperchio sia completamente chiuso.

- Se si utilizza una lancia ad alta pressione per lavare il veicolo, staccare lo spinotto del cavo di rimorchio. Non indirizzare il getto d'acqua direttamente sul connettore del cavo di rimorchio. Si consiglia di ritrarre il braccio della sfera di traino prima di lavare il veicolo.

COMPONENTI DELLA SFERA DI TRAINO



- A Punto di fissaggio del cavo di sicurezza per rimorchio.
- B Connettore del cavo per rimorchio.
- C Braccio della sfera di traino in posizione di traino.
- D Braccio della sfera di traino in posizione ripiegata.

Non smontare o riparare il braccio della sfera di traino o il relativo meccanismo.

Collegamento di un rimorchio

ESTRAZIONE DEL BRACCIO DELLA SFERA DI TRAINO



E237201

1. Premere il pulsante posizionato sul lato sinistro del bagagliaio.

Nota: il LED sul tasto si accende e viene emesso un doppio segnale acustico.



2. Premere nuovamente il tasto entro quattro secondi in modo da aprire il braccio della sfera di traino. Il braccio della sfera di traino si sposta in posizione di traino.

Nota: il LED sul tasto lampeggia e vengono emessi alcuni segnali acustici in serie quando il braccio della sfera di traino viene estratto e portato in posizione. nel momento in cui il braccio della sfera di traino viene bloccato in posizione, il LED sul tasto smette di lampeggiare e viene emesso un doppio segnale acustico.

Nota: se il tasto non viene premuto una seconda volta entro quattro secondi, il sistema segnala il completamento dell'operazione senza aver tuttavia estratto il braccio della sfera di traino. Se il LED lampeggia velocemente e viene emesso un segnale acustico ad alta intensità, ripetere l'operazione.

Nota: in caso di mancato bloccaggio del braccio della sfera di traino, viene emesso un segnale acustico per circa 30 secondi.

Se l'apertura viene interrotta, ad esempio in presenza di un ostacolo nell'area di movimento del braccio stesso o in caso di interruzione dell'alimentazione, il sistema deve essere reimpostato. Per reimpostare il sistema, ripetere l'intera procedura.

RIPIEGAMENTO DEL BRACCIO DELLA SFERA DI TRAINO

1. Scollegare lo spinotto del cavo di rimorchio e sganciare il rimorchio o il carrello.



E237201

2. Premere il pulsante, posizionato sul lato sinistro del bagagliaio.

Nota: il LED sul tasto si accende e viene emesso un doppio segnale acustico.

Collegamento di un rimorchio



3. Premere nuovamente il tasto entro quattro secondi in modo da ritrarre il braccio della sfera di traino. Il braccio della sfera di traino si sposta in posizione ripiegata.

Nota: *il LED sul tasto lampeggia e vengono emessi alcuni segnali acustici in serie quando il braccio della sfera di traino si ritrae e torna in posizione. nel momento in cui il braccio della sfera di traino viene bloccato in posizione, il LED sul tasto smette di lampeggiare e viene emesso un doppio segnale acustico.*

Nota: *se il tasto non viene premuto una seconda volta entro quattro secondi, il sistema segnala il completamento dell'operazione senza aver tuttavia ritratto il braccio della sfera di traino. Se il LED lampeggia velocemente e viene emesso un segnale acustico ad alta intensità, ripetere l'operazione.*

Nota: *in caso di mancato bloccaggio del braccio della sfera di traino, viene emesso un segnale acustico per circa 30 secondi.*

Traino di un rimorchio

PRECAUZIONI RELATIVE AL TRAINO DI UN RIMORCHIO



PERICOLO: Non superare 100 km/h. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Assicurarsi che il carico verticale sulla sfera di traino sia sempre compreso tra i valori di peso min/max consigliati. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non superare il peso lordo massimo del veicolo indicato sulla targhetta di identificazione del veicolo stesso. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.



PERICOLO: Il sistema frenante antibloccaggio non controlla i freni del rimorchio.

Attenersi alle normative in materia di traino in vigore a livello locale.

Il peso verticale del rimorchio sulla sfera di traino è essenziale ai fini della stabilità di guida del veicolo e del rimorchio.

Ridurre immediatamente la velocità se il rimorchio mostra segni di sbandamento.

Il traino di un rimorchio modifica le caratteristiche di manovrabilità del veicolo e aumenta le distanze di arresto. Adattare la velocità e lo stile di guida al carico del rimorchio.

LIMITAZIONI PER IL TRAINO DI UN RIMORCHIO

Non superare 100 km/h anche se, in determinate condizioni, la legislazione consente velocità superiori.

Il peso lordo complessivo della combinazione con rimorchio riportato sulla targhetta di identificazione del veicolo vale per pendenze fino al 12% e altitudini fino a 1.000 m, in caso di traino di un rimorchio. Nelle regioni montuose, le prestazioni del motore si riducono a causa della minore densità dell'aria correlata all'aumento di altitudine. In regioni ad altitudini superiori a 1.000 m, ridurre il peso lordo massimo della combinazione con rimorchio specificato del 10% per ogni 1.000 m aggiuntivo. Vedere **Targhetta di identificazione veicolo** (pagina 483).

Nota: *Non tutti i veicoli sono adatti o omologati per il montaggio di una barra di traino. Per ulteriori informazioni, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.*

CARICAMENTO DEL RIMORCHIO

Posizionare i carichi quanto più in basso possibile e centrali rispetto all'assale del rimorchio. Se il traino avviene con un veicolo privo di carico, il carico nel rimorchio deve essere posizionato nella parte anteriore, rispettando il peso verticale massimo per garantire la massima stabilità. Vedere **Peso trainabile** (pagina 390).

Il peso verticale sulla sfera di traino deve costituire almeno il 4% del peso del rimorchio e non deve superare il peso massimo ammesso.

Traino di un rimorchio

Nota: il peso verticale massimo consentito per il rimorchio riportato sulla targhetta di identificazione di quest'ultimo corrisponde al valore di collaudo fornito dal produttore del rimorchio. Il peso verticale massimo ammesso per il rimorchio potrebbe essere inferiore.

SUGGERIMENTI PER IL TRAINO DI UN RIMORCHIO

Dovendo percorrere una strada in forte pendenza in discesa, utilizzare una marcia bassa.

La stabilità complessiva del veicolo e del rimorchio dipende molto dalla qualità del rimorchio.

Il sistema elettrico del veicolo è adatto al traino di rimorchi con fari a LED.

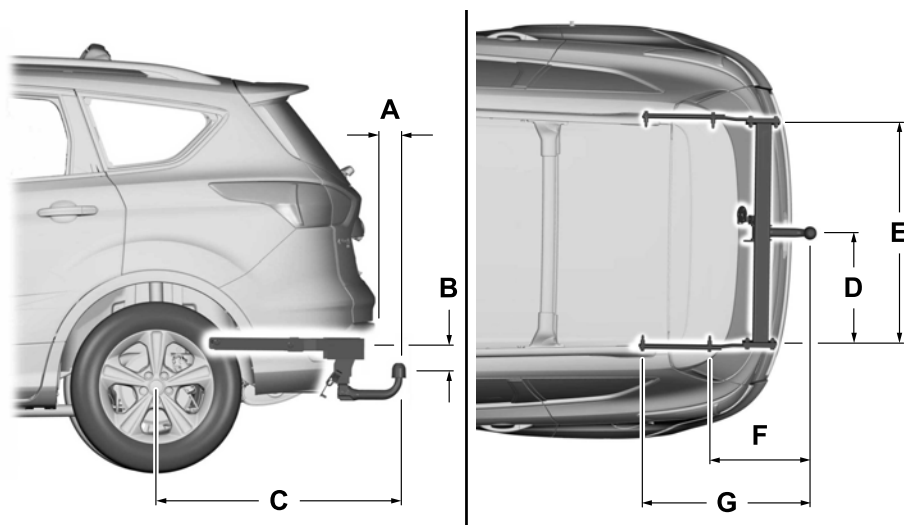
PESO TRAINABILE E DIMENSIONI DEL RIMORCHIO

PESO TRAINABILE

Carico verticale rimorchio massimo consentito

kg
100

DIMENSIONI DELLA BARRA DI TRAINO



Traino di un rimorchio

Lettera	Descrizione	Dimensioni mm
A	Dal paraurti al centro della sfera della barra di traino.	95
B	Dal punto di fissaggio al centro della sfera della barra di traino.	165,8
C	Dal centro della ruota al centro della sfera della barra di traino.	1.033
D	Dal centro della sfera della barra di traino al longherone.	530
E	Distanza tra longheroni	1.060
F	Dal centro della sfera della barra di traino al centro del primo punto di fissaggio	308,5
V	Dal centro della sfera della barra di traino al centro del secondo punto di fissaggio	393,5

Suggerimenti per la guida

PRECAUZIONI CONTRO LE BASSE TEMPERATURE

Temperature inferiori a circa -25°C possono interferire sul funzionamento di alcuni componenti.

GUIDA SU NEVE E GHIACCIO



PERICOLO: durante la marcia in condizioni sdrucciolevoli che richiedono l'uso di catene o cavi per pneumatici, è di importanza fondamentale guidare con cautela. Mantenere la velocità bassa, tenere conto di una distanza di frenata maggiore ed evitare di sterzare in modo nervoso per ridurre le probabilità di perdere il controllo del veicolo con conseguente rischio di gravi lesioni personali, talvolta fatali, a seguito di un incidente. Se la parte posteriore del veicolo sbanda in curva, sterzare nella direzione della sbandata fino a riprendere il controllo del veicolo.

Su ghiaccio e neve, occorre procedere a una velocità inferiore al solito. Il veicolo è dotato di un sistema frenante antibloccaggio, non premere ripetutamente il pedale del freno. Vedere **Limiti del sistema antibloccaggio ruote** (pagina 259).

PRECONDIZIONAMENTO DEL VEICOLO PER LA GUIDA IN PRESENZA DI BASSE TEMPERATURE - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

- Caricare completamente il veicolo prima di intraprendere viaggi in zone caratterizzate da un clima freddo. Ciò aiuta a incrementare al massimo l'autonomia.
- Collegare il veicolo per mantenere la temperatura di esercizio della batteria a un livello ottimale prima di mettersi alla guida.
- Mentre è collegato, il veicolo utilizza l'energia fornita dalla sorgente di carica per riscaldare l'abitacolo e garantire il massimo livello di carica della batteria.
- Per ottimizzare il livello di carica della batteria, utilizzare i sedili riscaldati e un'impostazione di temperatura più bassa per il climatizzatore.

Nota: è possibile preconditionare il veicolo prima della partenza usando l'app FordPass.

Nota: La funzione di preriscaldamento potrebbe non essere disponibile su alcuni veicoli.

RODAGGIO

Pneumatici

Gli pneumatici nuovi devono essere rodati per circa 480 km. Durante questo periodo, il veicolo potrebbe rivelare alcune caratteristiche di guida insolite.

Suggerimenti per la guida

Freni e frizione

Se possibile, evitare un utilizzo intensivo dei freni e della frizione per i primi 160 km su strade urbane e per i primi 1.600 km in autostrada.

GUIDA ECONOMICA

Le indicazioni seguenti contribuiscono a ridurre il consumo di carburante:

- Guidare in modo uniforme, evitando forti accelerazioni e brusche frenate.
- Controllare regolarmente la pressione degli pneumatici e assicurarsi che gli pneumatici siano gonfiati alla pressione prescritta.
- Seguire il calendario previsto per i tagliandi e sottoporre il veicolo ai controlli consigliati.
- Programmare il viaggio e controllare il traffico prima di mettersi alla guida. Se possibile, fare un unico viaggio per più commissioni.
- Evitare di far girare il motore al minimo in presenza di basse temperature o per periodi di tempo prolungati. Avviare il motore solo quando si è pronti a partire.
- Non trasportare pesi inutili all'interno del veicolo in quanto l'aumento di peso comporta un maggiore consumo di carburante.
- Non installare accessori inutili nella parte esterna del veicolo (ad es. predellini). Dovendo impiegare il portapacchi, ricordare di piegarlo o rimuoverlo quando non è in uso.
- Non mettere in folle quando si frena o si rallenta.

- Chiudere tutti i finestrini quando si procede a velocità elevate.
- Disattivare tutti i sistemi elettrici non in uso, ad esempio il sistema di aria condizionata. Scollegare eventuali accessori dalle prese di alimentazione ausiliarie quando non sono in uso.

GUIDA IN CONDIZIONI PARTICOLARI

GUIDA ATTRAVERSO FANGO E ACQUA

Fango

Fare attenzione a rapide variazioni della direzione o della velocità della vettura quando si guida nel fango. Anche i veicoli a trazione integrale possono perdere trazione nel fango. Se il veicolo slitta, sterzare nella direzione dello slittamento fino a riprenderne il controllo. Dopo aver guidato nel fango, rimuoverne i residui dagli alberi di trasmissione rotanti e dagli pneumatici. Un accumulo eccessivo di residui può causare squilibri che potrebbero danneggiare i componenti del cambio.

Nota: *se il veicolo rimane bloccato nel fango, può essere spostato passando dalla marcia avanti alla retromarcia, arrestandosi tra una marcia e l'altra secondo una sequenza costante. Premere leggermente sull'acceleratore in ogni marcia.*

Acqua

Se è necessario attraversare dell'acqua, procedere con cautela. Vedere **Guida attraverso acque basse** (pagina 394).

Suggerimenti per la guida

GUIDA SU TERRENO COLLINOSO E IN PENDENZA

Sebbene ostacoli naturali possano rendere necessario procedere in senso diagonale su o giù per una collina o un pendio, cercare di procedere in linea retta sia in salita che in discesa.

Nota: evitare di sterzare su discese o percorsi collinari ripidi. La perdita di trazione comporta il pericolo di sbandamenti laterali e ribaltamento del veicolo. Quando si procede su strade collinari, stabilire anticipatamente il percorso che si può seguire. Non procedere oltre la cresta di una collina senza aver prima accertato le condizioni presenti sull'altro lato. Non procedere in retromarcia su un percorso collinare senza l'aiuto di una seconda persona.

Applicare alle ruote solo la potenza necessaria per affrontare la salita. Una potenza eccessiva causa lo slittamento delle ruote con pattinamento o perdita della trazione e conseguente possibilità di perdere il controllo del veicolo. Quando si affronta una discesa ripida, non lasciare la leva selettiva in folle. Per mantenere le ruote in movimento e garantire il controllo del veicolo, evitare frenate brusche e improvvise.

Nota: il veicolo è dotato di freni antibloccaggio, azionare i freni con decisione. Non premere ripetutamente il pedale del freno.

GUIDA NELLA SABBIA

Quando si guida sulla sabbia, cercare di mantenere tutte e quattro le ruote sulla parte più compatta del percorso. Passare a una marcia inferiore e guidare a velocità costante sul terreno. Premere l'acceleratore lentamente ed evitare di far slittare eccessivamente le ruote. Non

guidare il veicolo su sabbia profonda per periodi di tempo prolungati. Ciò potrebbe surriscaldare il sistema. Sul display informazioni viene visualizzato un messaggio. Vedere **Trazione integrale – Messaggi** (pagina 258).

Nota: Se il veicolo rimane bloccato nella sabbia, può essere spostato passando dalla marcia avanti alla retromarcia, arrestandosi tra una marcia e l'altra secondo una sequenza costante. Premere leggermente sull'acceleratore in ogni marcia.

GUIDA ATTRAVERSO ACQUE BASSE



PERICOLO: non provare ad attraversare specchi d'acqua profondi o fiumi d'acqua. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.

Nota: se si attraversano acque stagnanti, il veicolo potrebbe danneggiarsi.

Nota: in caso di entrata di acqua nel filtro dell'aria, il motore potrebbe danneggiarsi.

Prima di attraversare acque stagnanti, controllarne la profondità. Non attraversare mai acque il cui livello supera la parte inferiore dell'area del batticalcagno (sottoporta) anteriore del veicolo.

Suggerimenti per la guida



In caso di attraversamento di acque stagnanti, mantenere una velocità ridotta e non fermare il veicolo. La trazione e la capacità di frenata potrebbero essere limitate. Dopo aver guidato nell'acqua e non appena sia possibile in condizioni di sicurezza, eseguire le seguenti operazioni:

- Premere leggermente il pedale del freno per asciugare i freni e per controllare che i freni funzionino correttamente.
- Ruotare il volante per controllare che il servosterzo funzioni correttamente.

Controllare il funzionamento di:

- Avvisatore acustico
- Luci esterne

TAPPETINI



PERICOLO: Utilizzare un tappetino che si adatti perfettamente al pozzetto del veicolo e che non ostruisca l'area dei pedali. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: I pedali, il cui movimento risulta ostacolato, possono causare la perdita del controllo del mezzo e aumentare il rischio di gravi lesioni personali.



PERICOLO: Fissare il tappetino a entrambi i fermi in modo che non si sposti e che non interferisca con l'azionamento dei pedali. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Non collocare altri tappetini oltre a quelli originali o qualsiasi altro tipo di rivestimento sopra i tappetini originali. In quanto potrebbero interferire con la corsa e l'azionamento dei pedali. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Quando il veicolo è in movimento, assicurarsi che nessun oggetto possa cadere nel vano piedi. Gli oggetti non vincolati possono restare intrappolati al di sotto dei pedali, causando la perdita di controllo del mezzo.



Suggerimenti per la guida

Per montare i tappetini, collocare l'occhiello in corrispondenza del bottone di fermo e premere verso il basso per bloccarlo in posizione. Ripetere questo passaggio per tutti gli occhielli del tappetino.

Per rimuovere i tappetini, effettuare la procedura al contrario.

Nota: *Controllare regolarmente che i tappetini siano ben fissati.*

Informazioni su urti e guasti

PRECAUZIONI RELATIVE AI VEICOLI CON BATTERIA AD ALTA TENSIONE - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

In caso di danno o incendio in cui è coinvolto un veicolo elettrico o ibrido elettrico:

- Presupporre che la batteria ad alta tensione sia completamente carica e che i relativi componenti siano sotto tensione.
- I componenti elettrici, i cavi e le batterie ad alta tensione esposti comportano un elevato rischio di scosse elettriche ad alta tensione.
- I vapori prodotti in seguito alla ventilazione delle batterie ad alta tensione sono potenzialmente tossici e infiammabili.
- Se il veicolo o la batteria ad alta tensione sono danneggiati, potrebbero svilupparsi - subito o in seguito - gas altamente tossici e infiammabili, nonché incendi.

Leggere il libretto di uso e manutenzione, familiarizzando con le informazioni e le procedure generali consigliate per garantire la sicurezza del veicolo.

Urti

Come per le vetture tradizionali, anche con i veicoli ibridi o ibridi elettrici è necessario intervenire urgentemente in caso di impatto o urto di significativa entità.

Se possibile:

1. Spostare il veicolo in un luogo sicuro nelle vicinanze e rimanere sul posto.
2. Abbassare i finestrini prima di spegnere il veicolo.
3. Portare la leva selettoria in posizione di parcheggio (P), inserire il freno di stazionamento, spegnere il veicolo, accendere le luci di emergenza e tenere la chiave ad almeno 5 m di distanza dal veicolo.

Sempre:

- Chiamare all'occorrenza i soccorsi, comunicando che è coinvolto un veicolo elettrico o ibrido elettrico.
- Evitare ogni contatto con i liquidi o i gas che fuoriescono dal veicolo e rimanere fuori dal traffico che sopraggiunge in direzione opposta fino all'arrivo dei soccorsi.
- Una volta arrivati i soccorsi, segnalare loro che si tratta di un veicolo elettrico o ibrido elettrico.

Incendi

Come per tutte le altre vetture, chiamare immediatamente i soccorsi in caso di scintille, fumo o fiamme provenienti dal veicolo. Mantenersi a una distanza di sicurezza dal veicolo, cercando di non respirare i fumi.

1. Uscire subito dal veicolo.
2. Chiamare i soccorsi, comunicando che è coinvolto un veicolo elettrico o ibrido elettrico.
3. Come per qualsiasi altro veicolo in fiamme, non inalare fumi, vapori e gas emessi dal veicolo in quanto potrebbero essere tossici.

Informazioni su urti e guasti

Dopo l'incidente

1. Non parcheggiare un veicolo con batterie agli ioni di litio gravemente danneggiato all'interno di un edificio e mantenere una distanza di almeno 15 m da un edificio o un altro veicolo.
2. Assicurarsi che l'abitacolo e il vano bagagli siano sempre ben areati.
3. Chiamare i soccorsi in caso di perdita di liquidi, in presenza di scintille, fumo e fiamme o se si sente un gorgoglio provenire dalla batteria ad alta tensione.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLE LUCI DI EMERGENZA



L'interruttore delle luci di emergenza si trova sul cruscotto. Premerlo per accendere le luci di emergenza se il veicolo rappresenta un pericolo per la sicurezza degli altri utenti della strada.

Quando si accendono le luci di emergenza, tutti gli indicatori di direzione anteriori e posteriori lampeggiano.

Nota: Le luci di emergenza funzionano con l'accensione in qualsiasi posizione oppure anche se la chiave non è inserita nell'accensione. La batteria si scarica e potrebbe non avere energia sufficiente per riavviare il veicolo.

Premere di nuovo il pulsante per disattivarle.

AVVIAMENTO VEICOLO CON CAVI VOLANTI

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'AVVIAMENTO CON CAVI VOLANTI



PERICOLO: le batterie normalmente producono gas esplosivi che possono causare lesioni personali. Quindi, tenere fiamme, scintille o materiali infiammabili lontani dalla batteria. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere sempre il viso e gli occhi. Assicurarsi che la ventilazione sia sempre adeguata.



PERICOLO: tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie contengono acido solforico. Evitare il contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere gli occhi da eventuali spruzzi di soluzione acida. Nel caso in cui l'acido entri in contatto con la cute o con gli occhi, lavare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare subito un medico. Se l'acido viene ingerito, consultare immediatamente un medico.



PERICOLO: Utilizzare solo cavi della misura adatta con morsetti isolati.



PERICOLO: Accertarsi che i cavi siano a distanza di sicurezza da qualsiasi parte mobile e dai componenti del sistema di mandata carburante.



PERICOLO: Collegare solo le batterie con la stessa tensione nominale.

Informazioni su urti e guasti



PERICOLO: Se il motore è in funzione mentre il cofano è aperto, mantenere una distanza di sicurezza dai componenti in movimento del motore. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali gravi o letali.

Non cercare di avviare un veicolo dotato di cambio automatico spingendolo. Il cambio potrebbe danneggiarsi.

Non scollegare la batteria del veicolo in panne. Il sistema elettrico del veicolo potrebbe danneggiarsi.

PREPARAZIONE DEL VEICOLO

usare solo un'alimentazione da 12 V per avviare il veicolo.

Parcheggiare il secondo veicolo per l'avviamento di emergenza vicino al cofano del veicolo in panne, assicurandosi che i due veicoli non entrino in contatto tra loro.

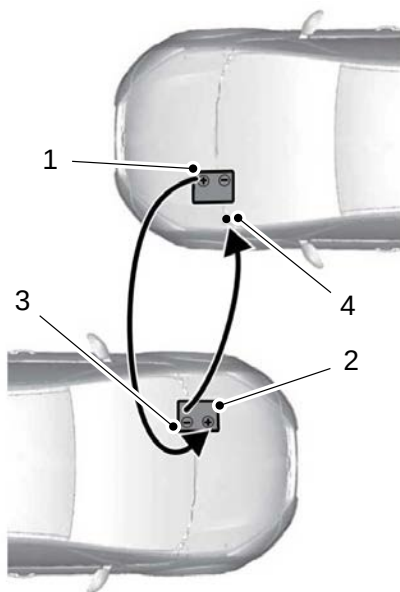
AVVIAMENTO VEICOLO CON CAVI VOLANTI - 2.0L ECOBLUE, AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

Collegamento dei cavi di collegamento



PERICOLO: Non collegare il cavo di collegamento negativo a qualunque altra parte del proprio veicolo. Usare il punto di massa.

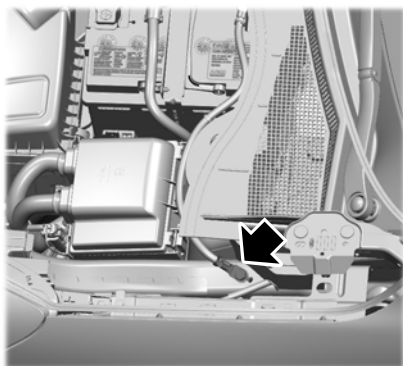
Nota: Se si utilizza un kit di cavi per l'avviamento di emergenza o un booster, attenersi alle istruzioni del produttore.



E142664

1. Tirare indietro la cuffia in gomma di colore rosso. Collegare il cavo di collegamento positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria scarica.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di accoppiamento positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria del secondo veicolo.
3. Collegare il cavo di accoppiamento negativo (-) al terminale negativo (-) della batteria del secondo veicolo.
4. Collegare il cavo negativo (-) a una parte in metallo scoperta del motore del veicolo in panne, come illustrato nella figura seguente, lontano dalla batteria e dal sistema di iniezione del carburante, oppure collegare il cavo negativo (-) al punto di collegamento a massa, se presente.

Informazioni su urti e guasti



AVVIAMENTO VEICOLO CON CAVI VOLANTI - 2.5L DURATEC – HYBRID (121KW/164CV) (BG), VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

Collegamento dei cavi di collegamento



PERICOLO: Non collegare il cavo di collegamento negativo a qualunque altra parte del proprio veicolo. Usare il punto di massa.

Nota: Se si utilizza un kit di cavi per l'avviamento di emergenza o un booster, attenersi alle istruzioni del produttore.

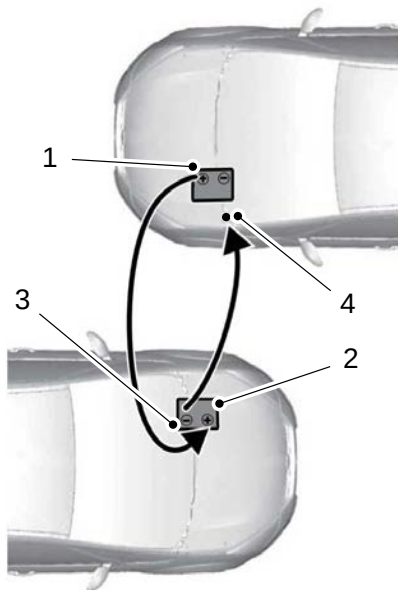
Avviamento del motore

1. Avviare il motore del secondo veicolo e farlo girare a un regime moderato oppure premere leggermente l'acceleratore per mantenere un regime compreso tra 2000 e 3000 giri/min, come visualizzato nel contagiri.
2. Avviare il motore del veicolo in panne.
3. Dopo aver avviato il veicolo in panne, lasciare accesi entrambi i motori per altri tre minuti prima di scollegare i cavi per l'avviamento di emergenza.

Rimozione dei cavi di collegamento

Rimuovere i cavi di collegamento nella sequenza inversa rispetto alla procedura di collegamento.

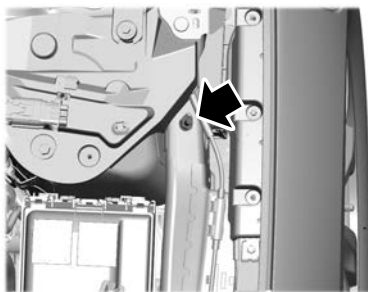
Nota: Non accendere i fari quando si scollegano i cavi. La tensione massima potrebbe fare esplodere le lampadine.



E142664

Informazioni su urti e guasti

1. Tirare indietro la cuffia in gomma di colore rosso. Collegare il cavo di collegamento positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria scarica.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di accoppiamento positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria del secondo veicolo.
3. Collegare il cavo di accoppiamento negativo (-) al terminale negativo (-) della batteria del secondo veicolo.
4. Collegare il cavo negativo (-) a una parte in metallo scoperta del motore del veicolo in panne, come illustrato nella figura seguente, lontano dalla batteria e dal sistema di iniezione del carburante, oppure collegare il cavo negativo (-) al punto di collegamento a massa, se presente.



Avviamento del motore

1. Avviare il motore del secondo veicolo e farlo girare a un regime moderato oppure premere leggermente l'acceleratore per mantenere un regime compreso tra 2000 e 3000 giri/min, come visualizzato nel contagiri.
2. Avviare il motore del veicolo in panne.
3. Dopo aver avviato il veicolo in panne, lasciare accesi entrambi i motori per altri tre minuti prima di scollegare i cavi per l'avviamento di emergenza.

Rimozione dei cavi di collegamento

Rimuovere i cavi di collegamento nella sequenza inversa rispetto alla procedura di collegamento.

Nota: *Non accendere i fari quando si scollegano i cavi. La tensione massima potrebbe fare esplodere le lampadine.*

SISTEMA DI ALLERTAMENTO POST-URTO

COS'È IL SISTEMA DI ALLERTAMENTO POST-URTO

Il sistema aiuta ad attirare l'attenzione sul veicolo in caso di impatto grave.

COME FUNZIONA IL SISTEMA DI AVVERTIMENTO POST-COLLISIONE

Il sistema è progettato per accendere le luci di emergenza e le luci di cortesia, attivare l'avvisatore acustico a intermittenza e sbloccare tutte le portiere in caso di impatto grave con esplosione di un airbag o innescio dei pretensionatori delle cinture di sicurezza.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI AVVERTIMENTO POST-COLLISIONE

A seconda delle normative vigenti nel paese per il quale il veicolo è stato costruito, l'avvisatore acustico non suona in caso di forte impatto.

Informazioni su urti e guasti

DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI AVVERTIMENTO POST-COLLISIONE

Premere l'interruttore luci di emergenza o il pulsante di sbloccaggio/antipanico sul telecomando oppure disinserire e inserire nuovamente l'accensione per disattivare il sistema.

Nota: L'avviso si disattiva se la batteria del veicolo si scarica.

FRENATA POST-IMPATTO

COME FUNZIONA LA FRENATA POST-IMPATTO

In caso di collisione di moderata o grave entità, il sistema frenante riduce la velocità del veicolo al fine di prevenire o ridurre l'impatto di una potenziale collisione secondaria.

LIMITAZIONI DELLA FRENATA POST-IMPATTO

La frenata post-impatto non si attiva nei seguenti casi:

- Il sistema frenante antibloccaggio si danneggia durante la collisione.
- Il controllo elettronico della stabilità è disattivato.
- La velocità del veicolo è inferiore a 10 km/h.

ESCLUSIONE DELLA FRENATA POST-IMPATTO

È possibile ignorare la frenata post-impatto premendo il pedale del freno o dell'acceleratore.

SPIE DELLA FRENATA POST-IMPATTO



Lampeggia se si verifica un evento di frenata post-impatto.

ESCLUSIONE URTI AUTOMATICA

COS'È L'ESCLUSIONE URTI AUTOMATICA

Lo spegnimento automatico in caso di impatto moderato o forte è progettato per interrompere il flusso di carburante al motore.

Nota: Non tutti gli impatti causano un disinserimento della pompa di alimentazione.

PRECAUZIONI RELATIVE ALL'ESCLUSIONE URTI AUTOMATICA



PERICOLO: In caso di coinvolgimento del veicolo in un incidente, far eseguire un controllo del sistema di alimentazione. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.

RIATTIVAZIONE DEL VEICOLO

1. Disinserire l'accensione.
2. Provare ad avviare il veicolo.
3. Disinserire l'accensione.
4. Provare ad avviare il veicolo.

Nota: se il veicolo non si avvia al terzo tentativo, farlo controllare il prima possibile.

TRAINO DI RECUPERO

ACCESSO AL PUNTO DI TRAINO ANTERIORE

Il veicolo è provvisto di ganci di recupero anteriori montati sul telaio.

Nota: *Sui ganci di recupero non deve mai essere applicato un carico superiore al peso lordo del veicolo.*

Prima di utilizzare i ganci di recupero:

- Assicurarsi che tutti i punti di attacco siano sicuri e in grado di sopportare il carico applicato.
- Non utilizzare mai catene, cavi o cinghie di traino con ganci in metallo alle estremità.
- Utilizzare solo cinghie di recupero che abbiano un carico di rottura minimo da due a tre volte il peso lordo del veicolo bloccato.
- Assicurarsi che la cinghia di recupero sia in buone condizioni e priva di tagli, strappi o danni visibili.
- Utilizzare un oggetto che funga da ammortizzatore come un telo, una coperta pesante o un pezzo di tappetino e posizionarlo sopra la cinghia di recupero per assorbire l'energia in caso di rottura della cinghia stessa.
- Assicurarsi che il veicolo bloccato non abbia un carico superiore al peso lordo veicolo specificato sull'etichetta di certificazione.

- Allineare il veicolo trainante e il veicolo bloccato in linea retta, entro 10 gradi.
- Fare in modo che le persone restino ai **lati** del veicolo, a una distanza pari ad almeno il doppio della lunghezza della cinghia di recupero. Ciò consente di evitare lesioni dovute al rischio di rottura di un gancio di recupero o di una cinghia o di deviazione del veicolo dal percorso previsto.

RAFFREDDAMENTO FAIL-SAFE

CHE COS'È IL RAFFREDDAMENTO FAIL-SAFE

Il raffreddamento fail-safe consente di guidare temporaneamente il veicolo prima che i componenti vengano gradualmente danneggiati a causa del surriscaldamento.

La distanza percorribile in modalità fail-safe dipende dalla temperatura esterna, dal carico del veicolo e dal terreno.

COME FUNZIONA IL RAFFREDDAMENTO FAIL-SAFE

Se il motore raggiunge la condizione di sovratemperatura preimpostata, il motore passa automaticamente nella modalità di funzionamento a cilindri alternati. Ogni singolo cilindro disabilitato funge da pompa dell'aria, raffreddando il motore.

Quando ciò avviene, il veicolo continua a funzionare, tuttavia:

- La potenza del motore è limitata.
- Il sistema di aria condizionata si spegne.

Se si continua a guidare il veicolo, il motore si surriscalda fino ad arrestarsi completamente. Situazioni del genere richiedono un maggiore sforzo per quanto riguarda lo sterzo e la frenata.

Informazioni su urti e guasti

Quando il motore si raffredda e la temperatura diminuisce, è possibile avviarlo nuovamente.

Nota: *Far controllare il prima possibile il veicolo per ridurre al minimo i danni al motore.*

GUIDA CON MODALITÀ FAIL-SAFE ATTIVATA



PERICOLO: La modalità fail-safe deve essere utilizzata solo in caso di emergenza. Utilizzare il veicolo in questa modalità solo per il tempo necessario ad arrestarlo in un luogo sicuro, quindi procedere immediatamente alla riparazione. In modalità fail-safe, la potenza del motore sarà limitata e il veicolo non sarà in grado di viaggiare costantemente a velocità elevate. Inoltre, potrebbe arrestarsi completamente senza preavviso, perdendo potenza e riducendo l'intervento sia sullo sterzo che sul sistema frenante, con conseguente rischio di incidenti e gravi lesioni.



PERICOLO: Non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

Se si continua a guidare il veicolo, il motore si surriscalda fino ad arrestarsi completamente. Situazioni del genere richiedono un maggiore sforzo per quanto riguarda lo sterzo e la frenata.

Quando il motore si raffredda e la temperatura diminuisce, è possibile avviarlo nuovamente. Far controllare il prima possibile il veicolo per ridurre al minimo i danni al motore.

In modalità fail-safe, il motore dispone di una potenza del motore limitata, quindi guidare prestando particolare attenzione. Il veicolo non è in grado di viaggiare costantemente a velocità elevate, con conseguenti scarse prestazioni del motore.

Il motore potrebbe anche arrestarsi automaticamente per evitare che si danneggi. In questo caso:

1. Accostare il prima possibile e spegnere il motore.
2. Se si è sottoscritto un contratto di assistenza stradale, si consiglia di contattare il proprio fornitore del servizio.
3. Se questo non fosse possibile, lasciare raffreddare il motore per un breve periodo.
4. Controllare il livello del liquido di raffreddamento. Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.
5. Quando il motore si raffredda e la temperatura diminuisce, è possibile avviarlo nuovamente. Far controllare il prima possibile il veicolo per ridurre al minimo i danni al motore.

Nota: *Se si continua a utilizzare il veicolo senza che venga riparato, le possibilità di danneggiare il motore aumentano.*

Informazioni su urti e guasti

INDICATORI DI RAFFREDDAMENTO FAIL-SAFE



Se il motore inizia a surriscaldarsi, l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento si sposta verso la zona rossa.



Si accende una spia e sul display informazioni potrebbe comparire un messaggio.

Traino del veicolo - Cambio manuale

PRECAUZIONI RELATIVE AL TRAINO DEL VEICOLO



PERICOLO: Quando si traina il veicolo, l'accensione deve essere inserita.



PERICOLO: Controllare sempre che il bloccasterzo sia disattivato prima di provare a spostare il veicolo. La mancata disattivazione del bloccasterzo può causare incidenti.



PERICOLO: Se il motore non è acceso, il servofreno e il servosterzo non funzionano. Premere il pedale del freno più a fondo e tenere presente che gli spazi necessari per arrestare il veicolo aumentano e che lo sterzo risulta più pesante.



PERICOLO: Se la tensione applicata sulla corda di traino è eccessiva, il veicolo proprio o quello che si sta trainando potrebbero subire dei danni.

Nota: Assicurarsi che il cambio sia in folle quando si traina il veicolo.

Nota: Non trainare il veicolo in retromarcia.

Nota: Non trainare il veicolo in presenza di temperatura ambiente inferiore a 0°C.

TRAINO IN CASO DI EMERGENZA

Se il veicolo è impossibilitato a procedere e non sono disponibili carrelli sollevatori per ruote, carri attrezzi o autocarri con pianale, può essere trainato in piano con le quattro ruote poggiate a terra. È ammesso procedere in questo modo a condizione che:

- Il veicolo sia rivolto in avanti, in modo da essere trainato con il frontale davanti.
- La leva selettoria sia in folle.
- Velocità massima di 50 km/h.
- La distanza massima è 80 km.

Partire lentamente e in modo progressivo evitando strappi al veicolo trainato.

Usare esclusivamente l'occhiello di traino fornito insieme al veicolo.

Posizionare i cavi di traino o le barre di traino rigide sullo stesso lato. Ad esempio dal punto di traino posteriore destro al punto di traino anteriore destro.

Usare un cavo di traino o una barra di traino rigida di robustezza adeguata al peso del veicolo trainante e del veicolo trainato.

Il peso del veicolo trainato non deve superare quello del veicolo trainante.

Traino del veicolo - Cambio automatico

PRECAUZIONI RELATIVE AL TRAINO DEL VEICOLO

Se è necessario trainare il veicolo, rivolgersi a un servizio di traino professionale o se si è sottoscritto un contratto di assistenza stradale al proprio fornitore del servizio.

Fusibili

PRECAUZIONI RELATIVE AI FUSIBILI



PERICOLO: scollegare sempre la batteria prima di intervenire sui fusibili ad alto amperaggio.



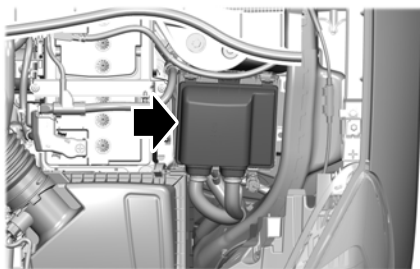
PERICOLO: per ridurre il rischio di scosse elettriche, rimettere sempre il coperchio della scatola di distribuzione elettrica prima di ricollegare la batteria o rifornire i serbatoi dei liquidi.



PERICOLO: Sostituire sempre un fusibile con un altro avente l'amperaggio specificato. L'impiego di un fusibile con amperaggio maggiore può causare danni ai fili e innescare un incendio.

SCATOLA FUSIBILI SOTTO IL COFANO

UBICAZIONE DELLA SCATOLA FUSIBILI SOTTO IL COFANO

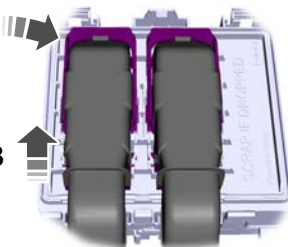


ACCESSO ALLA SCATOLA FUSIBILI SOTTO IL COFANO



1. Tirare la chiusura verso di sé e rimuovere il coperchio superiore.

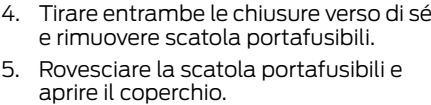
2



3

E253689

2. Tirare la leva del connettore verso l'alto.
3. Tirare il connettore verso l'alto per rimuoverlo.



Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
1	30 A	Riscaldatore filtro carburante (veicoli diesel)
2	40 A	Non utilizzato (di riserva)
3	—	Non utilizzato
4	60 A	Riscaldatore supplementare (veicoli a benzina)
5	40 A	Riscaldatore supplementare (veicoli a benzina)
6	40 A	Riscaldatore supplementare (veicoli a benzina)
7	40 A	Non utilizzato (di riserva)
8	—	Non utilizzato
9	60 A	Modulo candele (veicoli diesel)
10	30 A	Motorino di avviamento
11	15 A	Modulo di gestione motore
12	15 A	Modulo di gestione motore
13	15 A	Modulo di gestione motore
14	15 A	Modulo di gestione motore
15	15 A	Modulo di gestione motore (veicoli diesel)
16	—	Non utilizzato
17	20 A	Non utilizzato (di riserva)
18	10 A	Modulo di gestione motore
19	10 A	Modulo ABS
20	5 A	Modulo di comando dosaggio (veicoli diesel)
21	5 A	Non utilizzato (di riserva)
22	5 A	Modulo di comando elettronica batteria (veicoli HEV)

Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
23	5 A	Anello luminoso porta di carica (veicoli PHEV)
24	20 A	Amplificatore
25	20 A	Riscaldatore tubazioni in pressione (veicoli diesel)
26	10 A	Modulo di comando dosaggio agente riducente (veicoli diesel)
27	20 A	Riscaldatore serbatoio (veicoli diesel)
28	10 A	Interruttore di attivazione/disattivazione freno
29	5 A	Modulo di gestione motore (veicoli HEV)
30	10 A	Controllo elettronico della stabilità (veicoli a benzina) Pompa dell'olio del cambio (veicoli HEV)
31	5 A	Servosterzo elettronico
32	30 A	Modulo di comando scocca
33	10 A	Telecamera parcheggio assistito anteriore Telecamera posteriore Sistema di informazioni angolo cieco Controllo di crociera adattivo
34	10 A	Non utilizzato (di riserva)
35	15 A	Volante riscaldato
36	10 A	Modulo di gestione motore (veicoli HEV)
37	20 A	Avvisatore acustico
38	40 A	Motorino ventola
39	—	Non utilizzato

Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
40	—	Non utilizzato
41	20 A	Amplificatore
42	30 A	Sedile a regolazione elettrica lato guida
43	50 A	Pompa elettrica dell'acqua (veicoli HEV)
44	40 A	Modulo di traino rimorchio
45	30 A	Sedile a regolazione elettrica lato passeggero
46	20 A	Non utilizzato (di riserva)
47	20 A	Sedili riscaldati
48	40 A	Valvole di comando ABS
49	60 A	Pompa di comando ABS
50	60 A	Ventola di raffreddamento
51	30 A	Tettuccio panoramico
52	5 A	Caricatore USB intelligente
53	10 A	Modulo di comando carica batteria (veicoli HEV)
54	—	Non utilizzato
55	20 A	Modulo di comando cambio (veicoli diesel)
56	5 A	Convertitore DC/DC (veicoli HEV)
57	10 A	Connettore di trasmissione dati
58	40 A	Scatola di distribuzione ausiliaria (veicoli HEV)
59	40 A	Modulo di comando scocca
60	—	Non utilizzato
61	20 A	Presa di alimentazione area di carico posteriore

Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
62	—	Non utilizzato
63	30 A	Non utilizzato (di riserva)
64	30 A	Portellone elettrico
65	—	Non utilizzato
66	20 A	Non utilizzato (di riserva)
67	—	Non utilizzato
68	5 A	Sensore temperatura aria aspirata e portata aria (benzina)
69	15 A	Iniettori indiretti.
70	20 A	Presa di alimentazione console posteriore
71	20 A	Presa di alimentazione vano multimediale
72	20 A	Tergilunotto
73	—	Non utilizzato
74	30 A	Motorino tergicristallo
75	—	Non utilizzato
76	30 A	Lunotto riscaldato
77	—	Non utilizzato
78	10 A	Frizione aria condizionata
79	10 A	Non utilizzato (di riserva)
80	20 A	Pompa di alimentazione
81	10 A	Pompa lavalunotto
82	40 A	Invertitore di potenza.
83	—	Non utilizzato
84	40 A	Modulo di comando linea trasmissione
85	5 A	Sensore pioggia

Fusibili

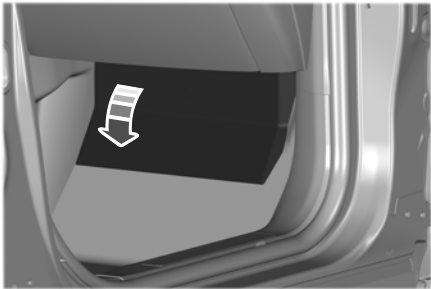
Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
86	—	Non utilizzato
87	—	Non utilizzato
88	—	Non utilizzato

SCATOLA FUSIBILI MODULO DI COMANDO SCOCCA

UBICAZIONE DELLA SCATOLA FUSIBILI DEL MODULO DI COMANDO SCOCCA

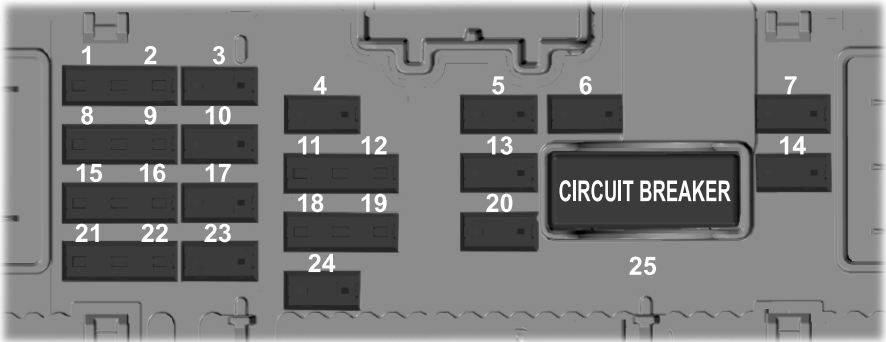


ACCESSO ALLA SCATOLA FUSIBILI DEL MODULO DI COMANDO SCOCCA



Fusibili

IDENTIFICAZIONE DEI FUSIBILI NELLA SCATOLA FUSIBILI MODULO DI COMANDO SCOCCA

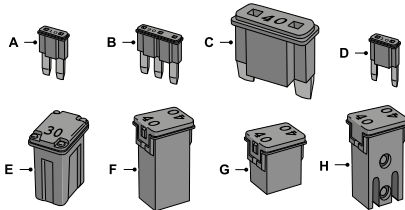


Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
1	5 A	Modulo airbag
2	5 A	Centralina del sedile a temperatura controllata
3	10 A	Modulo sistema di parcheggio
4	10 A	Commutatore di avviamento
5	20 A	Sistema di chiusura centralizzata
6	10 A	Tettuccio panoramico
7	30 A	Modulo di comando portiera anteriore destra
8	5 A	Non utilizzato (di riserva)
9	5 A	Modem integrato.
10	10 A	Modulo head-up display Modulo di carica wireless
11	5 A	Portellone elettrico Modulo di azionamento portellone hands-free Alzacristalli elettrici
12	5 A	Sensore combinato di intrusione e inclinazione

Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
13	15 A	Interruttore di apertura sportellino bocchettone di rifornimento carburante Chiusura a doppia sicurezza Serratura di sicurezza per bambini Alimentazione relè
14	30 A	Modulo di comando portiera anteriore sinistra
15	15 A	Non utilizzato (di riserva)
16	15 A	Non utilizzato (di riserva)
17	15 A	Quadro comandi integrato Modulo SYNC 3 Modulo SYNC 4 Modulo display
18	7,5 A	Modulo head-up display Modulo di carica wireless
19	7,5 A	Avvisatore acustico di riserva a batteria Riscaldatore ausiliario alimentato a carburante
20	10 A	Avvisatore acustico sistema antifurto
21	7,5 A	Climatizzatore Modulo cambio elettronico
22	7,5 A	Quadro strumenti Modulo gateway Modulo di comando piantone dello sterzo
23	20 A	Unità audio
24	20 A	Non utilizzato (di riserva)
25	30 A	Non utilizzato (di riserva)

IDENTIFICAZIONE DEI TIPI DI FUSIBILE



- A Micro 2.
- B Micro 3.
- C Maxi.
- D Mini.
- E M Case.
- F J Case.
- G J-Case a basso profilo.
- H M Case con slot.

FUSIBILI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

FUSIBILI – DOMANDE FREQUENTI

Quando occorre controllare un fusibile?

Se i componenti elettrici del veicolo non funzionano.

Quando occorre sostituire un fusibile?

Se un fusibile si è bruciato.

Come si identifica un fusibile bruciato?

Un fusibile bruciato si distingue per un filamento interno rotto.

PRECAUZIONI PER LA MANUTENZIONE

Per preservarne l'idoneità alla circolazione stradale e il valore di rivendita, è necessario sottoporre il veicolo a manutenzione regolare. Ford dispone di un'ampia rete di concessionarie autorizzate che saranno liete di aiutare i clienti, offrendo loro assistenza professionale. I tecnici che hanno ricevuto un addestramento speciale Ford sono i più qualificati a intervenire sul veicolo. Essi dispongono di una vasta gamma di attrezzi altamente specializzati, sviluppati specificamente per la manutenzione dei veicoli Ford.

Qualora il veicolo dovesse essere sottoposto a manutenzione, una concessionaria autorizzata è in grado di fornire l'assistenza e i ricambi necessari. Controllare le informazioni di garanzia per conoscere i ricambi e gli interventi coperti dalla garanzia.

Utilizzare solo liquidi e ricambi consigliati e conformi con le specifiche. Vedere

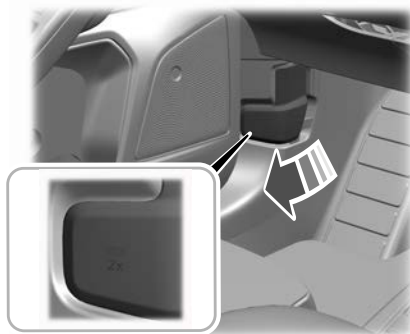
Capacità e specifiche (pagina 472).

L'uso di oli e liquidi non conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti può provocare:

- Danni ai componenti non coperti dalla garanzia del veicolo.
- Periodi di avviamento del motore più lunghi.
- Maggiori emissioni.
- Riduzione delle prestazioni del motore.
- Maggiore consumo di carburante.
- Prestazioni ridotte dei freni.

APERTURA E CHIUSURA DEL COFANO

Apertura del cofano



E263274

1. Aprire la portiera anteriore lato sinistro.
2. Tirare completamente la leva di apertura cofano, lasciando che si ritragga.

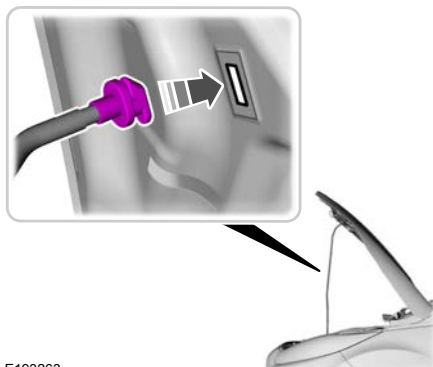
Nota: in questo modo si sblocca il meccanismo di chiusura cofano.

3. Tirare di nuovo la leva di apertura cofano.

Nota: questa azione sblocca completamente il cofano.

4. Aprire il cofano.

Nota: Non sono presenti comandi di apertura secondari sotto il cofano.



E193263

5. Sostenere il cofano con un montante di supporto.

Chiusura del cofano



PERICOLO: Assicurarsi di chiudere completamente il cofano prima di mettersi alla guida. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

1. Sganciare l'asta di supporto dal fermo e fissarla correttamente nella clip.
2. Abbassare il cofano e lasciarlo cadere sotto il suo stesso peso da una distanza di 25–35 cm.

Indicatori e spie

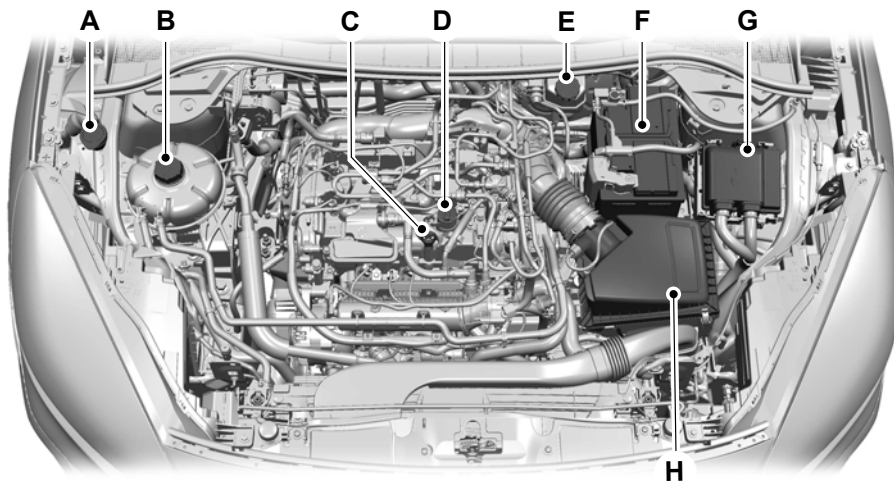


Questa spia si illumina quando il cofano non è completamente chiuso e l'accensione è inserita.

Messaggi informativi

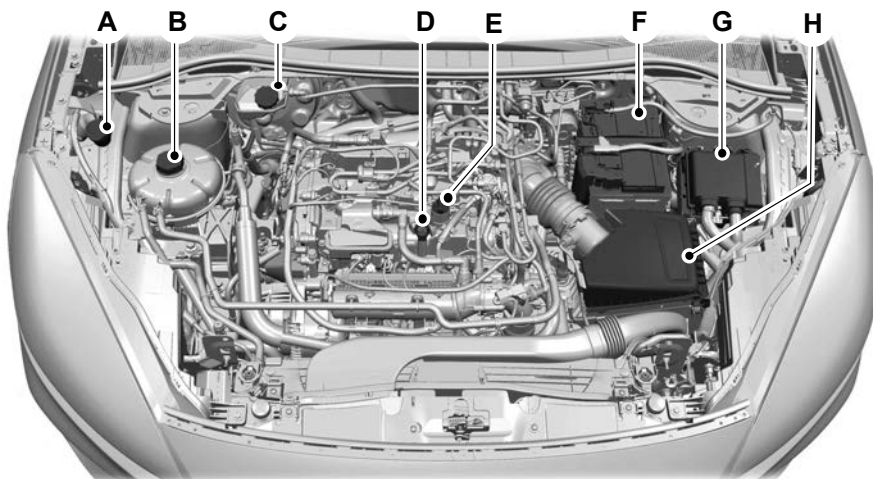
Messaggio	Operazione
Cofano aperto	Arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo e chiudere il cofano.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 1.5L ECOBOOST™, GUIDA A SINISTRA



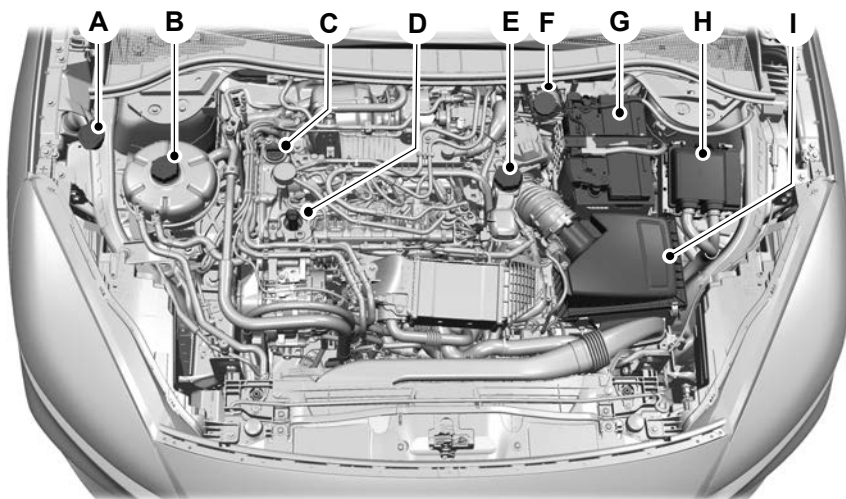
- A Liquido sistema lavaparabrezza. Vedere **Aggiunta liquido lavavetri** (pagina 94).
- B Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- C Astina di livello olio motore. Vedere **Panoramica sull'astina di livello olio motore** (pagina 426).
- D Tappo di rifornimento olio motore. Vedere **Aggiunta di olio motore** (pagina 427).
- E Vaschetta liquido freni. Vedere **Individuazione della vaschetta liquido lavavetri** (pagina 260).
- F Batteria. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 434).
- G Scatola portafusibili vano motore. Vedere **Fusibili** (pagina 408).
- H Gruppo filtro aria.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 1.5L ECOBOOST™, GUIDA A DESTRA



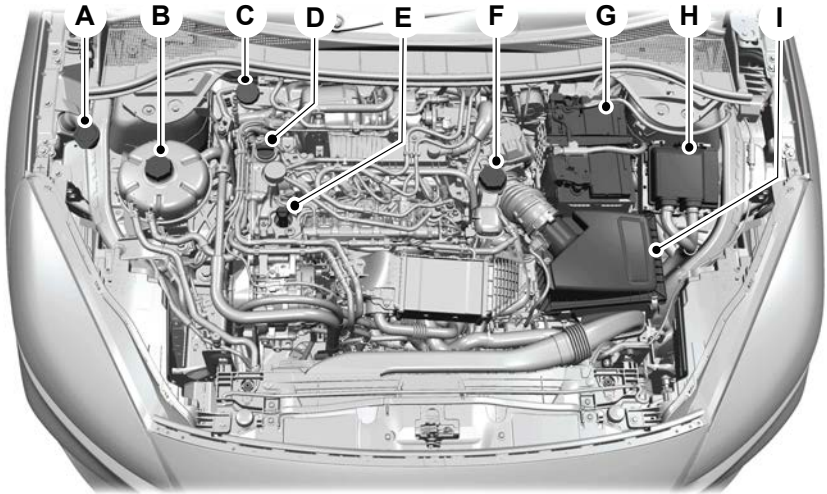
- A Serbatoio liquido lavavetri tergilcristallo. Vedere **Aggiunta liquido lavavetri** (pagina 94).
- B Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- C Vaschetta liquido freni. Vedere **Individuazione della vaschetta liquido lavavetri** (pagina 260).
- D Astina di livello olio motore. Vedere **Panoramica sull'astina di livello olio motore** (pagina 426).
- E Tappo di rifornimento olio motore. Vedere **Aggiunta di olio motore** (pagina 427).
- F Batteria. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 434).
- G Scatola portafusibili vano motore. Vedere **Fusibili** (pagina 408).
- H Gruppo filtro aria.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.0L ECOBLUE, GUIDA A SINISTRA



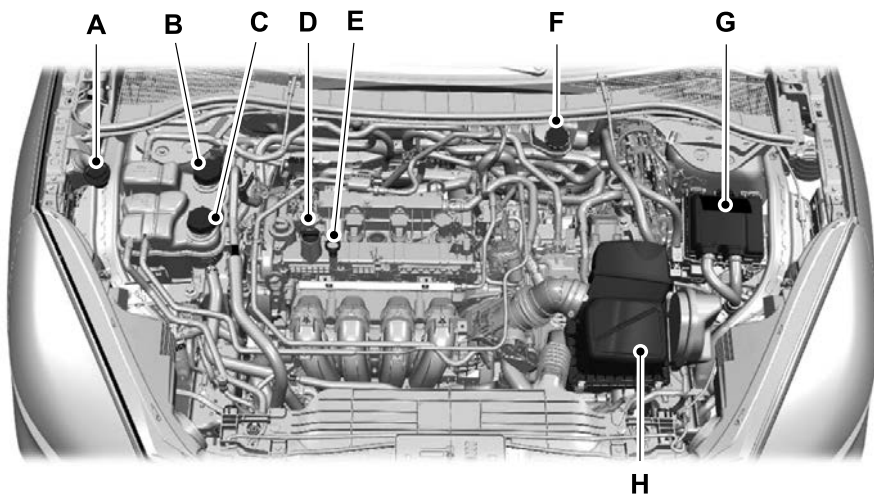
- A Serbatoio liquido lavavetri tergicristallo. Vedere **Aggiunta liquido lavavetri** (pagina 94).
- B Serbatoio liquido di raffreddamento motore ad alta temperatura. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- C Tappo di rifornimento olio motore. Vedere **Aggiunta di olio motore** (pagina 427).
- D Astina di livello olio motore. Vedere **Panoramica sull'astina di livello olio motore** (pagina 426).
- E Serbatoio liquido di raffreddamento motore a bassa temperatura. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- F Vaschetta liquido freni. Vedere **Individuazione della vaschetta liquido lavavetri** (pagina 260).
- G Batteria. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 434).
- H Scatola portafusibili vano motore. Vedere **Fusibili** (pagina 408).
- I Gruppo filtro aria.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.0L ECOBLUE, GUIDA A DESTRA



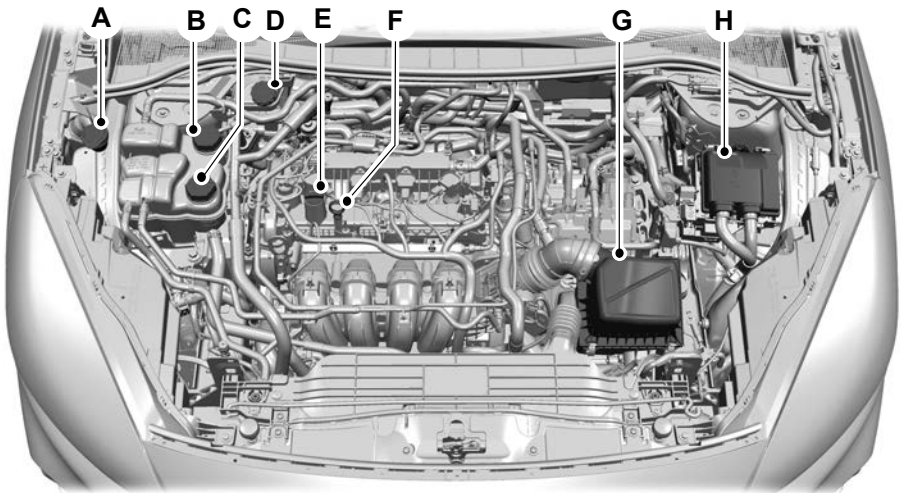
- A Serbatoio liquido lavavetri tergitristallo. Vedere **Aggiunta liquido lavavetri** (pagina 94).
- B Serbatoio liquido di raffreddamento motore ad alta temperatura. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- C Vaschetta liquido freni. Vedere **Individuazione della vaschetta liquido lavavetri** (pagina 260).
- D Tappo di rifornimento olio motore. Vedere **Aggiunta di olio motore** (pagina 427).
- E Astina di livello olio motore. Vedere **Panoramica sull'astina di livello olio motore** (pagina 426).
- F Serbatoio liquido di raffreddamento motore a bassa temperatura. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- G Batteria. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 434).
- H Scatola portafusibili vano motore. Vedere **Fusibili** (pagina 408).
- I Gruppo filtro aria.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.5L DURATEC, VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV), VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV), GUIDA A SINISTRA



- A Serbatoio liquido lavavetri: Vedere **Aggiunta liquido lavavetri** (pagina 94).
- B Tappo liquido di raffreddamento a bassa temperatura: Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- C Tappo liquido di raffreddamento ad alta temperatura: Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- D Tappo di rifornimento dell'olio motore: Vedere **Aggiunta di olio motore** (pagina 427).
- E Astina di livello olio motore: Vedere **Panoramica sull'astina di livello olio motore** (pagina 426).
- F Vaschetta liquido freni: Vedere **Controllo liquido freni** (pagina 260).
- G Scatola di distribuzione elettrica: Vedere **Scatola fusibili sotto il cofano** (pagina 408).
- H Gruppo filtro dell'aria:

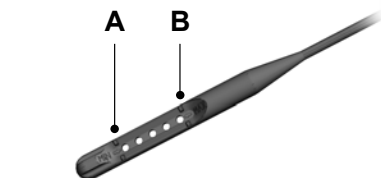
PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.5L DURATEC, VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV), GUIDA A DESTRA



- A Serbatoio liquido lavavetri tergitristallo. Vedere **Aggiunta liquido lavavetri** (pagina 94).
- B Serbatoio liquido di raffreddamento motore a bassa pressione. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- C Serbatoio liquido di raffreddamento motore ad alta pressione. Vedere **Controllo del livello di liquido di raffreddamento** (pagina 428).
- D Vaschetta liquido freni. Vedere **Individuazione della vaschetta liquido lavavetri** (pagina 260).
- E Tappo di rifornimento olio motore. Vedere **Aggiunta di olio motore** (pagina 427).
- F Astina di livello olio motore. Vedere **Panoramica sull'astina di livello olio motore** (pagina 426).
- G Gruppo filtro aria.
- H Scatola di distribuzione elettrica. Vedere **Fusibili** (pagina 408).

OLIO MOTORE

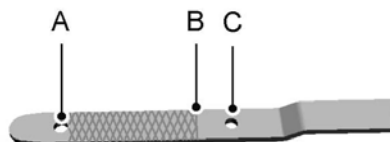
PANORAMICA SULL'ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 1.5L ECOBOOST™



E264320

- A Minimo.
B Massimo.

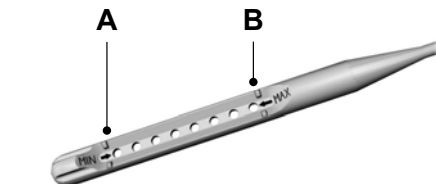
PANORAMICA SULL'ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.5L DURATEC, VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)



E225040

- A Minimo.
B Livello di riempimento.
C Massimo.

PANORAMICA SULL'ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.0L ECOBLUE



E226469

- A Minimo.
B Massimo.

CONTROLLO DEL LIVELLO DI OLIO MOTORE

1. Assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in piano.
2. Controllare il livello dell'olio prima di avviare il motore oppure spegnere il motore dopo il riscaldamento e attendere 15 minuti per consentire il deflusso dell'olio nella coppa.

Nota: Se il livello dell'olio viene controllato troppo presto, la lettura potrebbe non essere precisa.

3. Smontare l'astina di livello e pulirla con un panno pulito che non lasci peli.
4. Riporre l'astina e assicurarsi che sia inserita completamente.

5. Rimuovere nuovamente l'astina per controllare il livello dell'olio.

Nota: Se l'olio si trova tra i segni di massimo e minimo, il livello è accettabile. Non aggiungere olio.

6. Se il livello dell'olio è all'altezza del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente.
7. Reinserire l'astina. Assicurarsi che sia inserita completamente.

Nota: Il consumo di olio dei motori nuovi raggiunge un livello normale dopo circa 5.000 km.

Nota: Il livello dell'olio potrebbe aumentare quando si percorrono frequentemente brevi tratti che non consentono al motore di raggiungere la temperatura di esercizio, nonché quando il motore è spesso al minimo o si guida a bassa velocità per periodi di tempo prolungati.

Nota: Se l'olio è continuamente oltre la tacca del livello massimo, rivolgersi a un'officina autorizzata.

AGGIUNTA DI OLIO MOTORE



PERICOLO: Non smontare il tappo del bocchettone di rifornimento quando il motore è in funzione.



PERICOLO: Non aggiungere olio mentre il motore è ancora caldo. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.

Non utilizzare additivi per olio motore supplementari poiché non sono necessari e potrebbero recare danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.

1. Pulire l'area attorno al tappo di rifornimento dell'olio motore prima di rimuoverlo.

2. Rimuovere il tappo di rifornimento dell'olio motore.
3. Rabboccare con olio motore conforme alle specifiche Ford. Vedere **Olio motore** (pagina 428).
4. Rimontare il tappo di rifornimento dell'olio motore. Ruotare in senso orario fino a quando non si avverte una forte resistenza.

Nota: Non rabboccare l'olio oltre il contrassegno massimo. Se il livello dell'olio supera il contrassegno massimo può causare danni al motore.

Nota: asciugare immediatamente eventuali fuoriuscite di olio con un panno assorbente.

RESET DEL PROMEMORIA DI CAMBIO OLIO MOTORE - VEICOLI CON: SYNC 2.5

Resettare il sistema di monitoraggio della durata dell'olio solo dopo aver cambiato l'olio motore e il filtro dell'olio.

1. Selezionare **Impostazioni** utilizzando i comandi al volante del display sul quadro strumenti.
2. Selezionare **Informazioni**.
3. Selezionare **Durata dell'olio**.
4. Tenere premuto il pulsante **OK** finché non viene visualizzata la conferma dell'avvenuto reset del sistema.

RESET DEL PROMEMORIA DI CAMBIO OLIO MOTORE - VEICOLI CON: SYNC 3

Resettare il sistema di monitoraggio della durata dell'olio solo dopo aver cambiato l'olio motore e il filtro dell'olio.

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni**.

3. Selezionare **Durata dell'olio**.
4. Tenere premuto il pulsante **OK** finché non viene visualizzata la conferma dell'avvenuto reset del sistema.

CAPACITÀ E SPECIFICHE DELL'OLIO MOTORE

Per informazioni sul riempimento, vedere la sezione Capacità e specifiche sul libretto di uso e manutenzione.

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

PRECAUZIONI RELATIVE AL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO



PERICOLO: Non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.



PERICOLO: non introdurre liquido di raffreddamento nel serbatoio liquido lavavetri. Se spruzzato sul parabrezza, il liquido di raffreddamento potrebbe ostacolare la vista attraverso il cristallo.



PERICOLO: per ridurre il rischio di lesioni personali, assicurarsi che il motore sia freddo prima di svitare il tappo di scarico della pressione del liquido di raffreddamento. Il sistema di raffreddamento è sotto pressione. Vapore e liquido bollente potrebbero fuoriuscire quando si allenta lentamente il tappo.



PERICOLO: non aggiungere liquido di raffreddamento oltre il contrassegno **MAX**.

CONTROLLO DEL LIVELLO DI LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO



PERICOLO: Non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.



PERICOLO: per ridurre il rischio di lesioni personali, assicurarsi che il motore sia freddo prima di svitare il tappo di scarico della pressione del liquido di raffreddamento. Il sistema di raffreddamento è sotto pressione. Vapore e liquido bollente potrebbero fuoriuscire quando si allenta lentamente il tappo.

A motore freddo, controllare la concentrazione e il livello del liquido di raffreddamento rispettando gli intervalli specificati nelle istruzioni per la manutenzione programmata.

Nota: Assicurarsi che il livello del liquido di raffreddamento sia compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX** presenti sul serbatoio del liquido stesso.

Nota: Il liquido di raffreddamento si espande quando è caldo. Il livello potrebbe superare il contrassegno **MAX**. Tale condizione è normale.

Mantenere una concentrazione del liquido di raffreddamento pari al 48-50%, corrispondente a un punto di congelamento compreso tra -34°C e -37°C. La concentrazione del liquido di raffreddamento deve essere controllata per mezzo di un rifrattometro. Si sconsiglia di utilizzare idrometri o strisce di test per misurare la concentrazione del liquido di raffreddamento.

AGGIUNTA DI LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO



PERICOLO: non aggiungere liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.



PERICOLO: Non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del

serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali.



PERICOLO: Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Se ciò dovesse accadere, sciacquare immediatamente la parte interessata e consultare subito un medico.



PERICOLO: Non introdurre liquido di raffreddamento nel serbatoio liquido lavavetri. Se spruzzato sul parabrezza, il liquido di raffreddamento potrebbe ostacolare la vista attraverso il cristallo.



PERICOLO: non aggiungere liquido di raffreddamento oltre il contrassegno **MAX**.

Nota: Non utilizzare agglomerati pellettizzati per arrestare le perdite, sigillanti o additivi non idonei per il sistema di raffreddamento in quanto potrebbero danneggiare il sistema di raffreddamento o riscaldamento del motore. Eventuali danni a componenti derivanti dal superamento di tale intervallo possono non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: I liquidi per uso automobilistico non sono intercambiabili.

È molto importante utilizzare il liquido di raffreddamento prediluito omologato secondo le specifiche corrette, in modo da evitare l'ostruzione dei piccoli condotti del sistema di raffreddamento motore. Vedere **Capacità specifiche** (pagina 472). Non mischiare liquidi di raffreddamento di colore o tipo diverso nel veicolo. La miscelanza di liquidi di raffreddamento

diversi o l'uso di un liquido di raffreddamento sbagliato potrebbe causare danni al motore o ai componenti del sistema di raffreddamento eventualmente non coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: *Se il liquido di raffreddamento prediluito non è disponibile, usare un liquido di raffreddamento concentrato omologato, diluendolo al 50/50 con acqua deionizzata o distillata. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 472). L'utilizzo di acqua non precedentemente deionizzata può contribuire alla formazione di depositi, corrosione e ostruzione dei piccoli condotti del sistema di raffreddamento.*

Nota: *I liquidi di raffreddamento commercializzati per tutte le marche e i modelli potrebbero non essere omologati secondo le specifiche Ford e danneggiare quindi il sistema di raffreddamento. Eventuali danni a componenti derivanti dal superamento di tale intervallo possono non essere coperti dalla garanzia del veicolo.*

Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.

Per rabboccare il liquido di raffreddamento e aumentarne il livello, procedere come descritto di seguito:

1. Svitare lentamente il tappo. Quando si svita il tappo la pressione fuoriesce.
2. Aggiungere liquido di raffreddamento prediluito omologato secondo le specifiche corrette. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 472).
3. Aggiungere liquido di raffreddamento prediluito in quantità sufficiente a raggiungere il livello giusto.
4. Riapplicare il tappo sul serbatoio. Ruotare il tappo in senso orario finché non si ferma.

5. Controllare il livello di liquido di raffreddamento nel relativo serbatoio per un paio di volte quando si utilizza il veicolo. Se necessario, rabboccare il serbatoio con una quantità di liquido di raffreddamento motore prediluito sufficiente a raggiungere il livello corretto.

Se occorre rabboccare una quantità di liquido di raffreddamento motore superiore a 1 L al mese, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo. L'utilizzo di un motore con un basso livello di liquido di raffreddamento può provocare un surriscaldamento e possibili danni al motore stesso.

In caso di emergenza è possibile aggiungere grandi quantità di acqua senza liquido di raffreddamento motore per poter raggiungere la prima stazione di servizio disponibile.

L'uso della sola acqua, senza liquido di raffreddamento, può provocare danni derivanti da corrosione, surriscaldamento o congelamento.

Non utilizzare i seguenti prodotti in sostituzione del liquido di raffreddamento:

- Alcol.
- Metanolo.
- Soluzione salina.
- Liquido di raffreddamento motore miscelato con alcol oppure antigelo a base di metanolo.

L'alcol e altri liquidi potrebbero causare danni al motore derivanti da surriscaldamento o congelamento.

Non aggiungere inibitori o additivi extra al liquido di raffreddamento. Possono risultare dannosi e compromettere la protezione anticorrosione assicurata dal liquido di raffreddamento.

SOSTITUZIONE DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per cambiare il liquido di raffreddamento.

Il liquido di raffreddamento deve essere cambiato a intervalli di chilometraggio specifici, indicati nelle informazioni sulla manutenzione programmata.

GESTIONE DELLA TEMPERATURA DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO

In caso di traino di un rimorchio da parte del veicolo, il motore potrebbe temporaneamente raggiungere una temperatura più elevata durante l'esecuzione di manovre impegnative, come ad esempio la guida su strade in salita per lunghi tratti o con forte pendenza a temperature ambiente elevate.

In situazioni simili, l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento motore si sposta verso la zona rossa e nel display informazioni potrebbe comparire un messaggio.



PERICOLO: Per ridurre il rischio di incidenti e lesioni personali, la velocità del veicolo potrebbe ridursi, senza possibilità di accelerare a piena potenza finché la temperatura del liquido di raffreddamento non si riduce.



PERICOLO: Se si continua a guidare il veicolo quando il motore è in surriscaldamento, il motore può arrestarsi senza preavviso. L'inosservanza di queste istruzioni può causare la perdita di controllo del veicolo.

Si potrebbe osservare una riduzione della velocità della vettura provocata dalla potenza del motore ridotta per gestire la temperatura del liquido di raffreddamento motore. Il veicolo potrebbe impostare questa modalità in presenza di determinate condizioni associate ad alte temperature e a un carico elevato. La riduzione della velocità dipende dal carico del veicolo, dalla pendenza e dalla temperatura esterna. In caso di riduzione della velocità, non è necessario arrestare il veicolo. È possibile continuare a guidare. Vedere **Raffreddamento fail-safe** (pagina 403).

In presenza di condizioni difficili, il sistema di aria condizionata potrebbe attivarsi e disattivarsi automaticamente per proteggere il motore dal surriscaldamento. Nel momento in cui la temperatura del liquido di raffreddamento raggiunge la normale temperatura operativa, il sistema di aria condizionata si accende.

Se l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento entra nella zona rossa o se sul display informazioni vengono visualizzati i messaggi relativi alla temperatura del liquido di raffreddamento o di avaria motore, procedere come segue:

1. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Inserire il freno di stazionamento, portare il cambio in posizione parcheggio (P) o folle (N).
2. Lasciare acceso il motore finché l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento non torna alla posizione normale. Se la temperatura non cala dopo alcuni minuti, procedere come segue.
3. Spegnerne il motore e attendere che si raffreddi. Controllare il livello del liquido di raffreddamento.

4. Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.
5. Se il livello del liquido di raffreddamento è nella norma, riavviare il motore e proseguire la marcia.

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO – SPIE



Se il motore inizia a surriscaldarsi, l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento si sposta verso la zona rossa.



Si accende una spia e sul display informazioni potrebbe comparire un messaggio.

LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO – MESSAGGI

Messaggio	Descrizione e intervento
Surriscaldamento del motore Arrestare l'auto	Viene visualizzato quando la temperatura del motore è troppo alta. Arrestare il veicolo non appena possibile in modo sicuro, spegnere il motore e lasciarlo raffreddare. Se il problema persiste, far controllare il prima possibile il veicolo. Vedere Controllo del livello di liquido di raffreddamento (pagina 428).

BATTERIA DA 12 V

PRECAUZIONI RELATIVE ALLA BATTERIA DA 12 V



PERICOLO: le batterie normalmente producono gas esplosivi che possono causare lesioni personali. Quindi, tenere fiamme, scintille o materiali infiammabili lontani dalla batteria. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere sempre il viso e gli occhi. Assicurarsi che la ventilazione sia sempre adeguata.



PERICOLO: quando si solleva una batteria con cestello in plastica, una pressione eccessiva sulle pareti può causare la fuoriuscita dell'acido attraverso i tappi di sfiato, con conseguenti lesioni personali e danni al veicolo o alla batteria. Sollevare la batteria con un portabatteria o tenendo le mani sugli angoli opposti.



PERICOLO: tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie contengono acido solforico. Evitare il contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere gli occhi da eventuali spruzzi di soluzione acida. Nel

caso in cui l'acido entri in contatto con la cute o con gli occhi, lavare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare subito un medico. Se l'acido viene ingerito, consultare immediatamente un medico.



PERICOLO: i morsetti, i terminali e gli accessori della batteria contengono piombo e composti a base di piombo. Tali sostanze chimiche sono considerate cancerogene dallo Stato della California e potrebbero causare tumori o problemi all'apparato riproduttivo. **Lavarsi le mani dopo averli toccati.**



PERICOLO: questo veicolo potrebbe avere più di una batteria. Se si scollegano i cavi di una sola batteria, il sistema elettrico del veicolo non viene scollegato. Per togliere l'alimentazione, assicurarsi quindi di scollegare i cavi di tutte le batterie. L'inosservanza di tale indicazione potrebbe causare gravi danni o lesioni personali.



PERICOLO: per veicoli dotati di sistema Start/Stop automatico, i requisiti relativi alla batteria sono diversi. Sostituire la batteria con una batteria avente le stesse caratteristiche.

CHE COS'È IL SISTEMA DI GESTIONE DELLA BATTERIA

Il sistema di gestione della batteria monitora lo stato della batteria e adotta misure per estenderne la durata.

FUNZIONAMENTO DEL SISTEMA DI GESTIONE DELLA BATTERIA

In caso di scaricamento eccessivo della batteria, il sistema disattiva temporaneamente alcuni sistemi elettrici per preservarne la carica.

Tali sistemi includono:

- Lunotto termico
- Sedili riscaldati
- Climatizzatore
- Volante riscaldato
- Unità audio
- Sistema di navigazione

Nel display informazioni potrebbe essere visualizzato un messaggio che avvisa il conducente circa l'applicazione di misure specifiche volte a preservare la batteria. Questo messaggio informa semplicemente il conducente dell'adozione di tali misure e non segnala eventuali problemi a livello elettrico o la necessità di sostituire la batteria.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI GESTIONE DELLA BATTERIA

Dopo aver sostituito la batteria, in alcuni casi anche dopo aver caricato la batteria con un caricabatterie esterno, il sistema di gestione richiede un tempo di fermo del veicolo di otto ore in modo da poter eseguire l'apprendimento del nuovo stato di carica della batteria. Durante questo periodo, il veicolo deve restare completamente bloccato, con l'accensione disinserita.

Nota: *Prima di eseguire nuovamente l'apprendimento dello stato di carica, il sistema di gestione della batteria potrebbe disattivare temporaneamente alcuni sistemi elettrici.*

Installazione degli accessori elettrici

Per accertarsi che il sistema di gestione della batteria funzioni correttamente, non collegare a massa un dispositivo elettrico direttamente sul morsetto negativo della batteria. Ciò può causare misurazioni inaccurate delle condizioni della batteria e un potenziale funzionamento irregolare del sistema.

Nota: L'aggiunta di accessori o componenti elettrici al veicolo potrebbe influire negativamente sul rendimento della batteria e sulla sua durata. Ciò può inoltre incidere negativamente sulle prestazioni di altri sistemi elettrici del veicolo.

SOSTITUZIONE BATTERIA 12 V - AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

La batteria è situata nel vano motore. Vedere **Manutenzione** (pagina 418).

Il veicolo è dotato di batteria senza manutenzione. Ciò significa che non è necessario aggiungere acqua durante gli interventi di manutenzione.

Se la batteria del veicolo è dotata di coperchio, assicurarsi di posizionarlo correttamente dopo la pulizia o la sostituzione della batteria.

Per garantire che la batteria funzioni a lungo e senza problemi, mantenerne pulita e asciutta la parte superiore e assicurarsi che i cavi della batteria siano fissati saldamente ai terminali. In presenza di corrosione sulla batteria o sui morsetti, rimuovere i cavi dai morsetti e pulire con una spazzola metallica. L'acido può essere neutralizzato con una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua.

Si consiglia di scollegare dalla batteria il terminale del cavo negativo se si prevede di lasciare fermo il veicolo per un periodo di tempo prolungato.

Nota: Se si scollega solo il terminale del cavo negativo della batteria, assicurarsi che il cavo sia isolato o che venga allontanato dal terminale della batteria per evitare che si formi un arco elettrico o che si crei un collegamento indesiderato.

In caso di scollegamento o sostituzione della batteria nei veicoli con cambio automatico, è necessario eseguire nuovamente l'apprendimento della strategia adattiva del cambio. Pertanto, il cambio marcia potrebbe avvenire bruscamente quando si guida il veicolo per la prima volta dopo lo scollegamento o la sostituzione. Questa condizione è normale mentre il cambio aggiorna completamente il proprio funzionamento al fine di garantire un cambio marcia ottimale.

Rimozione della batteria

1. Inserire il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Spegnerne tutti i carichi elettrici, ad esempio luci e radio.
3. Attendere almeno due minuti prima di scollegare la batteria.

Nota: Il sistema di gestione motore è dotato di una funzione di mantenimento che fornisce alimentazione per un determinato periodo di tempo dopo il disinserimento dell'accensione. Ciò consente di memorizzare le tabelle diagnostiche e adattive. Uno scollegamento immediato della batteria può provocare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

4. Scollegare e isolare il morsetto del cavo negativo della batteria.
5. Scollegare e isolare il morsetto del cavo positivo della batteria.

6. Rimuovere il morsetto di fissaggio della batteria.
7. Staccare la batteria.

Se si scollega o sostituisce la batteria del veicolo, è necessario resettare le seguenti funzioni:

- Arresto di sicurezza dei finestrini
Vedere **Funzione di arresto di sicurezza dei finestrini** (pagina 112).
- Impostazioni orologio
- Stazioni radio preimpostate

Sostituzione della batteria

Nota: Prima di collegare nuovamente la batteria, assicurarsi che l'accensione rimanga disinserita.

Sostituire la batteria con una batteria avente le stesse caratteristiche.

Per installare la batteria, invertire la procedura.

Nota: Assicurarsi di posizionare correttamente il coperchio dei terminali, i terminali e il coperchio della batteria.

SOSTITUZIONE BATTERIA 12 V - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLOIBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

La batteria è situata nel vano bagagli.

Il veicolo è dotato di batteria senza manutenzione. Ciò significa che non è necessario aggiungere acqua durante gli interventi di manutenzione.

Se la batteria del veicolo è dotata di coperchio, assicurarsi di posizionarlo correttamente dopo la pulizia o la sostituzione della batteria.

Per garantire che la batteria funzioni a lungo e senza problemi, mantenerne pulita e asciutta la parte superiore e assicurarsi che i cavi della batteria siano fissati saldamente ai terminali. In presenza di corrosione sulla batteria o sui morsetti, rimuovere i cavi dai morsetti e pulire con una spazzola metallica. L'acido può essere neutralizzato con una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua.

Nota: se si scollega solo il terminale del cavo negativo della batteria, assicurarsi che il cavo sia isolato o che venga allontanato dal terminale della batteria per evitare che si formi un arco elettrico o che si crei un collegamento indesiderato.

In caso di scollegamento o sostituzione della batteria nei veicoli con cambio automatico, è necessario eseguire nuovamente l'apprendimento della strategia adattiva del cambio. Pertanto, il cambio marcia potrebbe avvenire bruscamente quando si guida il veicolo per la prima volta dopo lo scollegamento o la sostituzione. Questa condizione è normale mentre il cambio aggiorna completamente il proprio funzionamento al fine di garantire un cambio marcia ottimale.

Rimozione della batteria

1. Inserire il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Spegnerne tutti i carichi elettrici, ad esempio luci e radio.
3. Attendere almeno due minuti prima di scollegare la batteria.

Nota: il sistema di gestione motore è dotato di una funzione di mantenimento che fornisce alimentazione per un determinato periodo di tempo dopo il disinserimento dell'accensione. Ciò consente di memorizzare le tabelle diagnostiche e adattive. Uno scollegamento immediato della batteria può provocare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

4. Rimuovere il morsetto di fissaggio della batteria.
5. Scollegare e isolare il morsetto del cavo negativo della batteria.
6. Scollegare e isolare il morsetto del cavo positivo della batteria.
7. Staccare la batteria.

Se si scollega o sostituisce la batteria del veicolo, è necessario resettare le seguenti funzioni:

- Arresto di sicurezza dei finestrini
Vedere **Reset della funzione di arresto di sicurezza dei finestrini** (pagina 112).
- Impostazioni orologio
- Stazioni radio preimpostate

Sostituzione della batteria

Nota: prima di collegare nuovamente la batteria, assicurarsi che l'accensione rimanga disinserita.

Sostituire la batteria con una batteria avente le stesse caratteristiche.

Per installare la batteria, invertire la procedura.

Nota: Assicurarsi di posizionare correttamente il coperchio dei terminali, i terminali e il coperchio della batteria.

REIMPOSTAZIONE DEL SENSORE BATTERIA

Quando si installa una nuova batteria, resettare il relativo sensore procedendo come segue:

1. Inserire l'accensione lasciando spento il motore.

Nota: completare i passaggi 2 e 3 entro 10 secondi.

2. Fare lampeggiare gli abbaglianti per cinque volte, terminando con gli abbaglianti spenti.
3. Premere e rilasciare il pedale del freno per tre volte.

La spia della batteria lampeggia tre volte a conferma dell'avvenuto reset.

RICICLO E SMALTIMENTO DELLA BATTERIA DA 12 V



Smaltire le vecchie batterie in conformità alle normative ambientali. Per riciclare le batterie esauste, rivolgersi alle autorità locali.

BATTERIA DA 12 V – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

BATTERIA DA 12 V – SPIE



Se la spia si accende durante la marcia, significa che è presente un errore del sistema di carica. Disinserire tutte le utenze elettriche non necessarie e fare subito controllare il veicolo.

Manutenzione

BATTERIA DA 12 V – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
Controllo sistema di carica	Il sistema di carica necessita di manutenzione. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.
Sistema di carica Riparare presto	Il sistema di carica necessita di manutenzione. Se l'avviso non scompare o viene visualizzato ripetutamente, far controllare il veicolo il prima possibile.
Sistema di carica Riparare subito	Il sistema di carica necessita di manutenzione. Far controllare il veicolo immediatamente.
Batteria quasi scarica	Il sistema di gestione della batteria ha stabilito che il livello di carica della batteria da 12 V è basso. Caricare la batteria avviando il motore o utilizzando un caricabatterie aftermarket. Utilizzare sempre il punto di massa del veicolo quando si collega il cavo negativo del caricabatterie esterno. Vedere Avviamento veicolo con cavi volanti (pagina 399). Il messaggio scompare dopo aver riavviato il veicolo e ripristinato lo stato di carica della batteria. Non inserire l'accensione quando un caricabatterie è in uso per caricare la batteria.
Spegni per risparmio batteria	Il sistema di gestione della batteria ha stabilito che il livello di carica della batteria è basso. Disinserire l'accensione il prima possibile per preservare la batteria. Il messaggio non verrà più visualizzato dopo aver avviato il veicolo e ripristinato lo stato di carica della batteria. Disattivando i carichi elettrici non necessari sarà possibile ripristinare più rapidamente lo stato di carica della batteria.
Risparmio energia elettrica attivo Alcune funzioni disattivate Vedi manuale	Appare quando il sistema di gestione della batteria rileva una condizione estesa di bassa tensione. Per preservare la batteria verranno disattivate alcune funzionalità del veicolo. Disattivare il maggior numero possibile di carichi elettrici per aumentare la tensione del sistema. Se la tensione del sistema è stata ripristinata, le funzionalità disattivate riprenderanno a funzionare normalmente.

Manutenzione

LAMPADINE PER LUCI ESTERNE

La seguente tabella illustra le lampadine di ricambio. Le lampadine corrette non danneggiano il gruppo ottico né annullano la relativa garanzia. Inoltre, assicurano un'illuminazione ottimale.

TABELLA SPECIFICHE DELLE LAMPADINE PER LUCI ESTERNE

Luce	Specifica	Potenza (W)
Faro anabbagliante ¹	H7	55
Faro anabbagliante ²	LED	-
Abbaglianti ¹	H9	65
Abbaglianti ²	LED	-
Indicatore di direzione anteriore ¹	PWY24 ambra	24
Indicatore di direzione anteriore ²	LED	-
Luci di marcia diurna	LED	-
Fendinebbia anteriori. ¹	H8	35
Fendinebbia anteriori. ²	LED	-
Luce posteriore e luce di arresto	LED	-
Indicatore di direzione posteriore	T20 ambra	21
Luce di retromarcia	T20	21
Luce retronebbia.	P21W	21
Luce targa	LED	-
Luce di arresto supplementare	LED	-

¹ Veicoli con fari alogeni.

² Veicoli con fari LED.

Nota: Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Manutenzione

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DI UN FARO



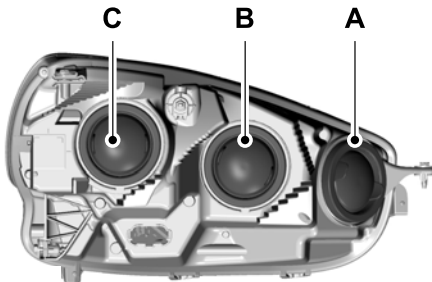
PERICOLO: Spegner i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.



PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

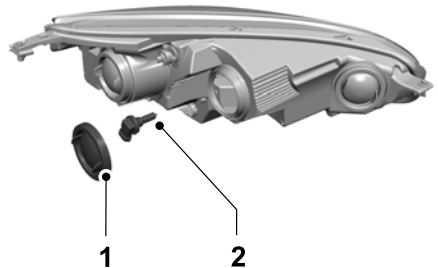
Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 438).

Nota: Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



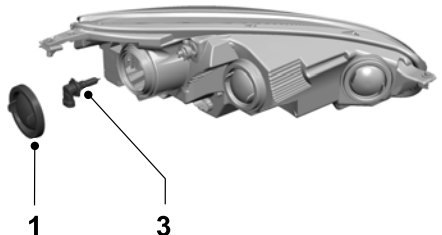
- A Indicatore di direzione anteriore/luce di parcheggio anteriore/luce di posizione laterale anteriore
- B Abbaglianti
- C Faro anabbagliante

Sostituzione delle lampadine degli abbaglianti



1. Smontare con cautela il coperchio.
2. Ruotare la lampadina in senso antiorario ed estrarla.
3. Scollegare il connettore elettrico.
4. Per installare la batteria, invertire la procedura.

Sostituzione delle lampadine degli anabbaglianti



1. Smontare con cautela il coperchio.
2. Scollegare il connettore elettrico.
3. Ruotare la lampadina in senso antiorario ed estrarla.
4. Per installare la batteria, invertire la procedura.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DELL'INDICATORE DI DIREZIONE ANTERIORE



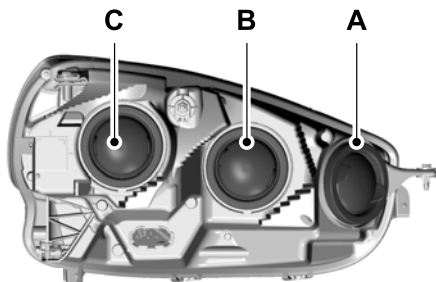
PERICOLO: Spegnerne i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.



PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 438).

Nota: Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



- A Indicatore di direzione anteriore/luce di parcheggio anteriore/luce di posizione laterale anteriore
- B Abbaglianti
- C Faro anabbagliante

Sostituzione delle lampadine degli indicatori di direzione anteriori



1. Smontare con cautela il coperchio.
2. Ruotare la lampadina in senso antiorario ed estrarla.
3. Scollegare il connettore elettrico.
4. Per installare la batteria, invertire la procedura.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DELLA LUCE LATERALE ANTERIORE



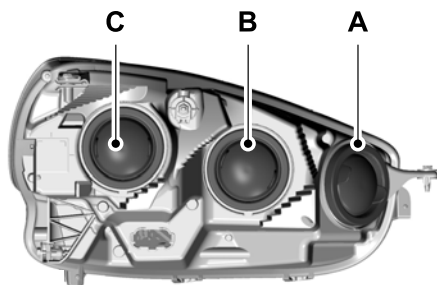
PERICOLO: Spegnerne i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.



PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 438).

Nota: Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



- A Indicatore di direzione anteriore/luce di parcheggio anteriore/luce di posizione laterale anteriore
- B Abbaglianti
- C Faro anabbagliante

Sostituzione delle lampadine delle luci di posizione laterali anteriori



1. Smontare con cautela il coperchio.
2. Ruotare la lampadina in senso antiorario ed estrarla.
3. Scollegare il connettore elettrico.
4. Per installare la batteria, invertire la procedura.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DELLA LUCE LATERALE POSTERIORE



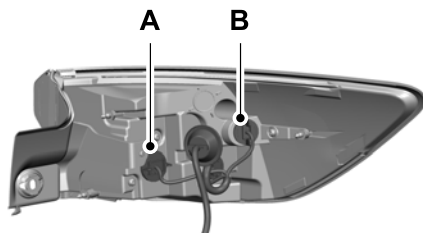
PERICOLO: Spegnerne i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.



PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

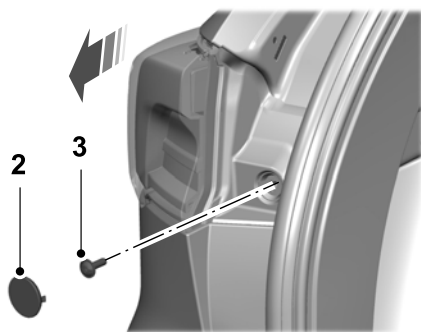
Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 438).

Nota: Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



- A Indicatore di direzione posteriore
- B Luce di parcheggio posteriore/luce di posizione laterale posteriore

Sostituzione delle lampadine delle luci di posizione laterali posteriori



1. Aprire il portellone.
2. Smontare con cautela il coperchio.
3. Rimuovere i bulloni di fissaggio dal gruppo ottico.
4. Estrarre con cautela il gruppo ottico dal veicolo.
5. Scollegare il connettore elettrico.
6. Ruotare il portalamпада in senso antiorario ed estrarlo.
7. Estrarre la lampadina tirandola senza farle compiere movimenti laterali.
8. Per installare la batteria, invertire la procedura.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DEI FENDINEBBIA ANTERIORI



PERICOLO: Spegnerne i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

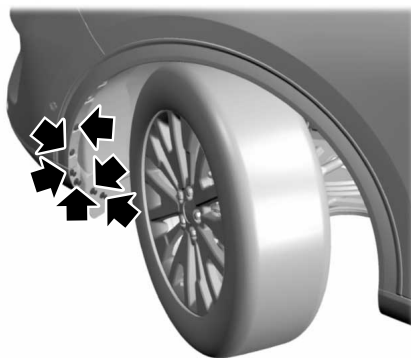


PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 438).

Nota: Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

1. Ruotare completamente il volante verso destra o verso sinistra, a seconda del lato in cui si sta sostituendo la lampadina.



2. Rimuovere i sei perni di spinta schermo paraspruzzi inferiori e spingere lo schermo paraspruzzi all'indietro.

Manutenzione



3. Scollegare il connettore elettrico.
4. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.

Nota: La lampadina non può essere separata dal portalampada.

5. Per installare la batteria, invertire la procedura.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DELL'INDICATORE DI DIREZIONE POSTERIORE



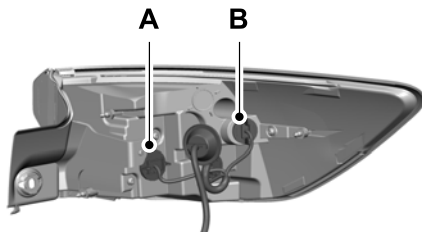
PERICOLO: Spegnerne i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.



PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

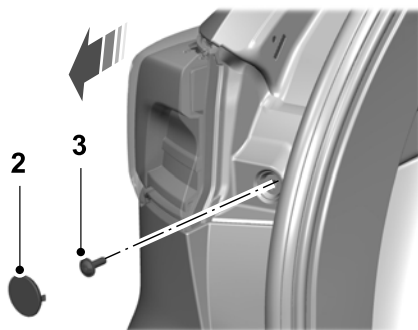
Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 438).

Nota: Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



- A Indicatore di direzione posteriore
B Luce di parcheggio posteriore/luce di posizione laterale posteriore

Sostituzione delle lampadine degli indicatori di direzione posteriori



1. Aprire il portellone.
2. Smontare con cautela il coperchio.
3. Rimuovere i bulloni di fissaggio dal gruppo ottico.

4. Estrarre con cautela il gruppo ottico dal veicolo.
5. Scollegare il connettore elettrico.
6. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.
7. Estrarre la lampadina tirandola senza farle compiere movimenti laterali.
8. Per installare la batteria, invertire la procedura.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA DELLA LUCE DI RETROMARCIA



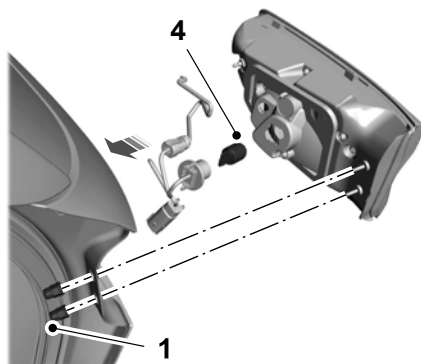
PERICOLO: Spegnerne i fari e il motore. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.



PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Montare solamente lampadine del tipo raccomandato. Vedere **Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne** (pagina 438).

Nota: Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



1. Rimuovere le viti che fissano il complessivo luce.
2. Estrarre con cautela il gruppo ottico dal veicolo.
3. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.
4. Estrarre la lampadina tirandola senza farle compiere movimenti laterali.
5. Per installare la batteria, invertire la procedura.

Manutenzione del veicolo

PULIZIA DELL'ESTERNO

PRECAUZIONI PER LA PULIZIA DELL'ESTERNO

Rimuovere immediatamente eventuali residui di carburante o di additivo dovuti a una fuoriuscita, escrementi di uccelli, residui di insetti e catrame. Con il tempo, queste sostanze possono danneggiare la verniciatura o i rivestimenti del veicolo. Rimuovere tutti gli accessori esterni (ad es. antenne) prima di entrare in un autolavaggio.

PULIZIA DEI FARI E DELLE LUCI POSTERIORI

Si consiglia di utilizzare solamente acqua fredda o tiepida contenente shampoo per auto per pulire i fari anteriori e posteriori.

Non raschiare i fari.

Non detergere le luci quando sono asciutte.

PULIZIA DEI FINESTRINI E DELLE SPAZZOLE DEI TERGICRISTALLI

Per pulire le spazzole tergicristalli e il parabrezza:

- Pulire il parabrezza con un detergente per vetri non abrasivo.

Nota: Quando si pulisce la parte interna del parabrezza, evitare di spruzzare il detergente per vetri sul cruscotto o sui pannelli della portiera. Rimuovere immediatamente il detergente per vetri da queste superfici.

- Pulire le spazzole del tergicristallo con liquido lavavetri o acqua applicata con una spugna o panno morbidi.

Nota: Non usare lamette o altri oggetti affilati per pulire oppure rimuovere gli adesivi dall'interno del lunotto termico. Il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.

PULIZIA DI SUPERFICI CROMATE, IN ALLUMINIO O IN ACCIAIO INOX

Si consiglia di utilizzare solamente uno shampoo per auto, un panno morbido e acqua sui paraurti e su altri elementi cromati, in alluminio o acciaio inox.

Nota: Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Nota: risciacquare bene l'area dopo la pulizia.

Nota: non utilizzare materiali abrasivi, ad esempio lana d'acciaio o tamponi in plastica, poiché potrebbero graffiare le superfici.

Nota: Non utilizzare detergenti per cromo, metallo o lucidanti sulle ruote o sui copriruota.

PULIZIA DEI CERCHI

Per la pulizia settimanale delle ruote, utilizzare solamente un detergente per ruote e pneumatici consigliato. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

1. Utilizzare una spugna per rimuovere i forti depositi di sporcizia e polvere dei freni.
2. Risciacquare bene dopo la pulizia.

Nota: Non applicare agenti chimici detergenti sui cerchioni ruote e sui copricerchi freddi o caldi.

Se si intende parcheggiare il veicolo per un lungo periodo dopo aver pulito le ruote con un detergente per ruote, guidare prima il veicolo per alcuni minuti. Ciò riduce il rischio di corrosione dei dischi freni, delle pastiglie freni e delle guarnizioni.

Non pulire le ruote quando sono calde.

Nota: alcuni impianti di autolavaggio potrebbero danneggiare i cerchioni e i copriruota.

Manutenzione del veicolo

Nota: *l'utilizzo di detergenti non consigliati, aggressivi, per ruote cromate o materiali abrasivi potrebbe danneggiare i cerchioni e i copriruota.*

PULIZIA DEL VANO MOTORE

Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere lo sporco nella zona sotto il parabrezza.

Nota: *non lavare il vano motore se non si ha familiarità con i componenti posti attorno al motore stesso. Evitare di lavare frequentemente il motore.*

Quando si lava il vano motore:

- Non lavare né risciacquare il motore quando è caldo o in moto.
- Non lavare né risciacquare la bobina di accensione, il cavo della candela o l'alloggiamento della candela.
- Coprire la batteria, la scatola di distribuzione elettrica e il complessivo del filtro dell'aria per evitare danni causati da infiltrazioni d'acqua.

Nota: *se sul veicolo è presente uno scudo motore, rimuoverlo prima di applicare detergente e sgrassante.*

- Spuzzare un detergente/sgrassante per motore approvato su tutti i componenti da pulire e risciacquare con acqua.

PULIZIA DI STRISCE O ELEMENTI GRAFICI

Si consiglia di lavare il veicolo a mano, tuttavia è possibile utilizzare sistemi di lavaggio a pressione rispettando le seguenti condizioni:

- Optare per un getto con angolo di spruzzo ampio 40°.
- Tenere l'ugello a una distanza di 305 mm con un'angolazione di 90° rispetto alla superficie del veicolo.

- La pressione dell'acqua non deve essere superiore a 14.000 kPa.
- Non utilizzare acqua a una temperatura superiore a 82°C.

Nota: *tenendo l'ugello ad angolo rispetto alla superficie del veicolo, le applicazioni grafiche potrebbero danneggiarsi e staccarsi in corrispondenza dei bordi.*

PULIZIA DELL'OBIETTIVO E DEI SENSORI DELLA TELECAMERA

Si consiglia di utilizzare solamente acqua tiepida o fredda e un panno morbido per pulire l'obiettivo e i sensori delle telecamere.

Nota: *Non lavare a pressione l'obiettivo e i sensori delle telecamere.*

PULIZIA DEL SOTTOSCOCCA

Lavare il sottoscocca completo del veicolo con una certa frequenza. Fare in modo che i fori di drenaggio della carrozzeria e delle portiere siano sempre liberi da ostruzioni.

Se il veicolo viene utilizzato su strade polverose o fangose, potrebbe essere necessario pulire regolarmente i componenti della sospensione posteriore tramite lavaggio a pressione o con un forte getto d'acqua per risciacquarli. In presenza di sporco, sassi o altri detriti, dalle molle a balestra posteriori o da altri componenti della sospensione potrebbero provenire rumori simili a un cigolio o uno scoppio.

Manutenzione del veicolo

PULIZIA DEGLI INTERNI

PULIZIA DEL QUADRO STRUMENTI



PERICOLO: Non usare solventi chimici o detergenti aggressivi per la pulizia del volante o del cruscotto per evitare la contaminazione del sistema airbag.

Si consiglia di pulire il cruscotto e il relativo trasparente solamente con un panno morbido umido. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Nota: Evitare detergenti o lucidanti che aumentino la lucentezza della parte superiore del cruscotto. La finitura opaca di questa zona contribuisce alla protezione da riflessi indesiderati del parabrezza.

PULIZIA DELLE PARTI IN PLASTICA

Si consiglia di utilizzare solamente un sapone delicato e una soluzione acquosa su un panno morbido. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

PULIZIA DI DISPLAY E SCHERMI

Si consiglia di utilizzare solamente un panno in microfibra con movimento circolare per detergere ditate e polvere.

Se le impronte o lo sporco fossero ancora presenti sullo schermo, versare una piccola quantità di alcol sul panno e pulirlo nuovamente.

Nota: non versare o spruzzare alcol direttamente sullo schermo a sfioramento.

Nota: non utilizzare detergenti o solventi per pulire lo schermo a sfioramento.

PULIZIA DELLE PARTI IN TESSUTO



PERICOLO: Sui veicoli dotati di airbag integrati nei sedili, non utilizzare solventi chimici o detergenti particolarmente aggressivi. Tali prodotti potrebbero infatti contaminare il sistema di airbag laterali e pregiudicarne le prestazioni in caso di incidente.

Si consiglia di pulire le parti in stoffa solo nel modo seguente:

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.
3. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Per le macchie ostinate, eseguire una pulizia locale. Se dopo sulla stoffa si forma un alone circolare, pulire subito l'intera area, evitando una saturazione eccessiva, altrimenti l'alone si fissa.

PULIZIA DELLE PARTI IN PELLE



PERICOLO: Sui veicoli dotati di airbag integrati nei sedili, non utilizzare solventi chimici o detergenti particolarmente aggressivi. Tali prodotti potrebbero infatti contaminare il sistema di airbag laterali e pregiudicarne le prestazioni in caso di incidente.

Si consiglia di pulire le superfici in pelle solo nel modo seguente:

Manutenzione del veicolo

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.
3. Assicurarsi che la pelle sia asciutta, quindi applicare una piccola quantità di prodotto per il trattamento della pelle su un panno asciutto e pulito.
4. Strofinare il prodotto sulla pelle finché non si assorbe completamente. Lasciare asciugare il prodotto, quindi ripetere il processo per tutti gli interni. Qualora si formasse una pellicola, rimuoverla con un panno asciutto e pulito.
5. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

PULIZIA DELLE PARTI IN VINILE



PERICOLO: Sui veicoli dotati di airbag integrati nei sedili, non utilizzare solventi chimici o detergenti particolarmente aggressivi. Tali prodotti potrebbero infatti contaminare il sistema di airbag laterali e pregiudicarne le prestazioni in caso di incidente.

Si consiglia di pulire le superfici in vinile solo nel modo seguente:

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.
3. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

PULIZIA DI MOQUETTE E TAPPETINI

Si consiglia di pulire i tappetini solamente nel modo seguente:

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.
3. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Per le macchie ostinate, eseguire una pulizia locale. Se dopo sulla stoffa si forma un alone circolare, pulire subito l'intera area, evitando una saturazione eccessiva, altrimenti l'alone si fissa.

Si consiglia di pulire le pedane solamente nel modo seguente:

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Lavare le pedane in gomma utilizzando un sapone delicato e acqua tiepida o fredda.
3. Prima di riposizionarle nel veicolo, asciugare completamente le pedane.

PULIZIA DELLE CINTURE DI SICUREZZA



PERICOLO: Non utilizzare solventi, candeggina o tinture sulle cinture di sicurezza del veicolo in quanto il tessuto della cintura potrebbe indebolirsi.

1. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

Manutenzione del veicolo

PULIZIA DEI VANI PORTAOGGETTI

1. Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
2. Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

PULIZIA DELLE GUIDE DEL TETTO PANORAMICO

1. Rimuovere lo sporco dalle guide con un aspirapolvere.
2. Utilizzando un panno morbido e umido, pulire la guarnizione a bulbo e la superficie di accoppiamento in metallo verniciato del tetto con una soluzione a base di acqua e sapone delicato.

Nota: le guide del tettuccio panoramico sono ingrassate per assicurarne il corretto funzionamento. Non pulire il grasso.

RIPARAZIONE DI LIEVI DANNI ALLA VERNICIATURA

Si consiglia di rivolgersi a una concessionaria autorizzata per identificare il codice colore del proprio veicolo. Le concessionarie e officine autorizzate dispongono di vernici per ritocchi dello stesso colore del veicolo.

Prima di effettuare riparazioni per danni alla vernice di minore entità, rimuovere lo sporco dovuto a escrementi di uccelli, resina di alberi, residui di insetti, catrame, sale stradale o depositi industriali.

Leggere le istruzioni prima di utilizzare i prodotti per la pulizia.

CERATURA DEL VEICOLO

Applicare la cera sulle superfici verniciate lucide del veicolo dopo averlo prelavato una o due volte all'anno.

Si consiglia di utilizzare una cera di qualità approvata priva di abrasivi. Seguire le istruzioni del produttore per l'applicazione e la rimozione della cera. Per ulteriori informazioni e assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Quando si lava il veicolo e si applica la cera, parcheggiare in un'area all'ombra non direttamente esposta al sole.

Nota: non applicare la cera sui componenti non verniciati o non lucidi di colore nero in quanto potrebbero scolorirsi nel tempo.

Informazioni ruote e pneumatici

CON PNEUMATICI ESTIVI

Gli pneumatici forniti in dotazione sono progettati per ottimizzare le prestazioni del veicolo su fondi asciutti e bagnati durante i mesi estivi. Essi non sono progettati per l'uso durante i mesi invernali.

UTILIZZO DI PNEUMATICI INVERNALI



Con temperature pari o inferiori a 7°C o in presenza di ghiaccio e neve, si consiglia di montare pneumatici invernali oppure all-season recanti il simbolo sopra raffigurato.

Gonfiare gli pneumatici invernali alla stessa pressione degli pneumatici elencati nella tabella relativa alla pressione di gonfiaggio. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 451).

UTILIZZO DELLE CATENE DA NEVE



PERICOLO: Non superare 50 km/h. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non utilizzare le catene da neve su strade prive di neve.



PERICOLO: Montare le catene da neve solo sugli pneumatici specificati.



PERICOLO: Rimuovere eventuali copri ruota prima di montare le catene da neve.

Utilizzare le catene da neve solamente sulle ruote anteriori.

Utilizzare solo catene da neve per le seguenti dimensioni di pneumatici specificate:

- 225/65R17 o 225/60R18.
 - Non montare catene da neve di dimensioni superiori a 10 mm.

Mantenere la corretta pressione di gonfiaggio degli pneumatici. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 451).

Veicoli con controllo della stabilità

Quando il controllo della stabilità è inserito, alcune caratteristiche di guida del veicolo potrebbero risultare insolite. Per ridurre tali inconvenienti, disinserire il controllo della trazione. Vedere **Come funziona il controllo della stabilità** (pagina 277).

Nota: Il sistema frenante antibloccaggio continua a funzionare normalmente.

Manutenzione dei pneumatici

CONTROLLO DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI

Il funzionamento in sicurezza del veicolo richiede che gli pneumatici siano gonfiati correttamente. Controllare gli pneumatici ogni giorno, prima di mettersi alla guida.

Almeno una volta al mese e prima di lunghi viaggi, verificare ogni pneumatico e controllarne la pressione con un apposito manometro. Gonfiare gli pneumatici alla pressione consigliata. Vedere **Gonfiaggio degli pneumatici** (pagina 451).

GONFIAGGIO DEGLI PNEUMATICI



PERICOLO: il gonfiaggio insufficiente è la causa più comune di guasto degli pneumatici e può provocare gravi fenditure, separazione del battistrada o scoppio, con repentina perdita di controllo del veicolo e un maggiore pericolo di lesioni. Un gonfiaggio insufficiente aumenta la resistenza alla flessione e al rotolamento dei fianchi, provocando accumulo di calore e danni interni allo pneumatico. Ciò potrebbe inoltre provocare una sollecitazione non necessaria degli pneumatici, usura irregolare, perdita di controllo del veicolo e incidenti. Uno pneumatico può perdere fino a metà della sua pressione dell'aria senza sembrare sgonfio.



PERICOLO: non utilizzare il valore di pressione degli pneumatici visualizzato sul display informazioni come manometro. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

Per garantire prestazioni ottimali e ridurre l'usura, gonfiare gli pneumatici a freddo alla pressione consigliata. Un gonfiaggio insufficiente o eccessivo può provocare un'usura irregolare del battistrada.

Gonfiare gli pneumatici alla pressione di gonfiaggio consigliata, anche se inferiore alla pressione di gonfiaggio massima indicata sullo pneumatico. L'etichetta dello pneumatico con la pressione di gonfiaggio consigliata si trova accanto alle dimensioni dello pneumatico sul montante centrale o sul bordo della portiera lato guida.

SPECIFICHE RELATIVE ALLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI



PERICOLO: In caso di sostituzione, utilizzare esclusivamente ruote e pneumatici delle stesse dimensioni e dello stesso tipo con indice di carico e di velocità analogo a quello delle ruote e degli pneumatici forniti in dotazione sul veicolo. Le dimensioni consigliate per ruota e pneumatico sono riportate sull'etichetta degli pneumatici posta sul telaio della portiera lato guida o sul bordo della portiera stessa. Qualora questa informazione non fosse riportata sulle etichette o per altre opzioni, rivolgersi a una concessionaria autorizzata. L'uso di ruote e pneumatici non consigliati da Ford può ridurre la sicurezza e le prestazioni del veicolo, con conseguente aumento del rischio di perdita di controllo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali, anche letali.

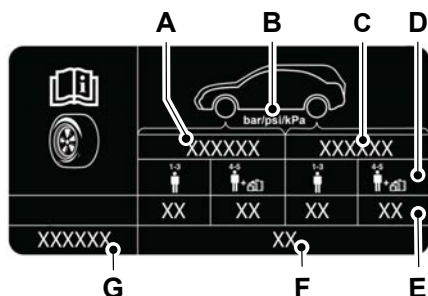
Le pressioni consigliate per il gonfiaggio degli pneumatici sono riportate sull'apposita etichetta posta sul montante centrale lato guida.

Manutenzione dei pneumatici

Controllare la pressione di tutti gli pneumatici quando sono freddi, almeno una volta ogni due settimane.

Nota: Potrebbe essere necessario rimuovere la ruota di scorta dal relativo pozzetto per controllare la pressione dello pneumatico.

- C Dimensioni degli pneumatici posteriori
- D Carico del veicolo
- E Pressione degli pneumatici
- F Pressione dello pneumatico della ruota di scorta
- G Dimensioni dello pneumatico della ruota di scorta



- A Dimensioni degli pneumatici anteriori
- B Unità di misura

Dimensione pneumatici	Carico normale		A pieno carico o con rimorchio	
	Anteriore	Posteriore	Anteriore	Posteriore
225/65 R17 ¹	2,4 bar	2,1 bar	2,4 bar	3 bar
225/60 R18 ¹	2,4 bar	2,1 bar	2,4 bar	3 bar
225/55 R19	2,4 bar	2,1 bar	2,4 bar	3 bar
245/45 R20	2,4 bar	2,1 bar	2,4 bar	3 bar

¹ Montare le catene da neve solo sugli pneumatici specificati.

Manutenzione dei pneumatici

Ruotino di scorta temporaneo (se in dotazione)



PERICOLO: Non disattivare il controllo della stabilità o selezionare la modalità Sport quando si utilizza la ruota di scorta o se lo pneumatico è stato riparato utilizzando il kit per mobilità temporanea.

Dimensione pneumatici	bar
T165/70R17	4,2

Non superare la velocità massima riportata sull'etichetta applicata alla ruota di scorta temporanea.

CONTROLLO DELLA PRESENZA DI DANNI SUGLI PNEUMATICI

Verificare se i fianchi dello pneumatico presentano fenditure, ammaccature o altri segni di danno o usura eccessiva. Se si sospetta che il pneumatico sia danneggiato internamente, farlo smontare e ispezionare.

Ispezionare regolarmente il battistrada e i fianchi degli pneumatici per verificare l'eventuale presenza di danni, ad es. rigonfiamenti sul battistrada o sui fianchi, fessure nelle scanalature del battistrada e punti di rottura sul battistrada o sul fianco.



PERICOLO: Evitare di sfregare le pareti laterali degli pneumatici durante le manovre di parcheggio.

Quando si rende necessario salire su un marciapiede, farlo lentamente, avvicinandosi mantenendo le ruote ortogonali al cordolo.

Se durante la guida si avverte una vibrazione improvvisa o un'instabilità dello sterzo oppure si sospetta che uno pneumatico o il veicolo siano danneggiati, ridurre immediatamente la velocità.

Esaminare regolarmente gli pneumatici per verificare l'eventuale usura non uniforme del battistrada. Un'usura irregolare potrebbe significare che l'allineamento delle ruote non rientra nelle specifiche.

Se durante la guida il veicolo tira da un lato, è possibile che le ruote non siano allineate. Rivolgersi alla concessionaria autorizzata per far rivedere l'allineamento delle ruote.

ROTAZIONE DEGLI PNEUMATICI



PERICOLO: Se sull'etichetta degli pneumatici sono indicate pressioni diverse per gli pneumatici anteriori/posteriori e il veicolo dispone di un sistema di monitoraggio pressione pneumatici, occorre aggiornare le

Manutenzione dei pneumatici

impostazioni dei relativi sensori. Eseguire sempre il reset del sistema dopo aver ruotato gli pneumatici. Se il sistema non viene resettato, potrebbe non generare l'avviso di bassa pressione pneumatici quando invece necessario.

Si consiglia di eseguire regolarmente la rotazione degli pneumatici al fine di garantire un'usura uniforme, migliorando al contempo le prestazioni e la durata degli pneumatici.

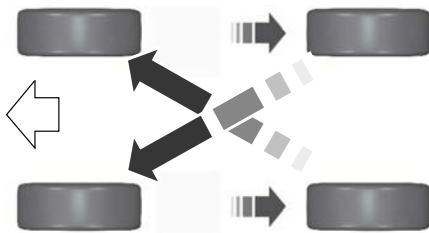
Nota: se gli pneumatici si usurano in modo non uniforme, fare controllare l'allineamento da una concessionaria autorizzata prima di ruotarli.

Nota: Se sul veicolo è montato un complessivo ruota e pneumatico di scorta differente, esso deve essere impiegato solo temporaneamente e non utilizzato per la rotazione degli pneumatici.

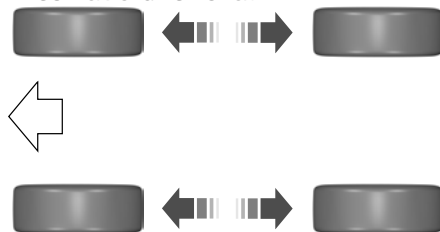
Nota: Dopo aver eseguito la rotazione degli pneumatici, la pressione deve essere ricontrollata e regolata in base ai requisiti del veicolo.

Nota: gli pneumatici anteriori sono raffigurati a sinistra.

Pneumatici non direzionali



Pneumatici direzionali



E70415

Per garantire un'usura uniforme e una maggiore durata degli pneumatici anteriori e posteriori del veicolo, si consiglia di invertirli regolarmente ogni 5.000 km-10.000 km.

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante

CHE COS'È IL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE

Il kit comprende un compressore ad aria per il gonfiaggio degli pneumatici e una bomboletta di composto sigillante per la riparazione della maggior parte delle forature. Il kit consente di riparare provvisoriamente uno pneumatico affinché sia possibile raggiungere l'officina più vicina, percorrendo una distanza massima di 200 km a una velocità massima di 80 km/h.

Nota: Il kit di riparazione pneumatici include nell'apposita bomboletta una quantità di composto sigillante sufficiente per la riparazione di un solo pneumatico. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per la sostituzione delle bombolette di sigillante.

PRECAUZIONI RELATIVE AL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE



PERICOLO: a seconda del tipo e dell'entità del danno allo pneumatico, alcuni pneumatici possono essere riparati solo parzialmente o non riparati affatto. La perdita di pressione degli pneumatici può influire sulla manovrabilità del veicolo, causandone la perdita di controllo.



PERICOLO: non utilizzare il kit su uno pneumatico precedentemente danneggiato, ad esempio dopo avere guidato con lo pneumatico sgonfio. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, anche letali.

Non provare a riparare forature di larghezza superiore a 6 mm o danni sul fianco dello pneumatico.

Il kit può sigillare solamente le forature presenti sul battistrada.

Utilizzare solo il kit fornito in dotazione con il veicolo.

Il kit di riparazione pneumatici include nell'apposita bomboletta una quantità di composto sigillante sufficiente per la riparazione di un solo pneumatico.

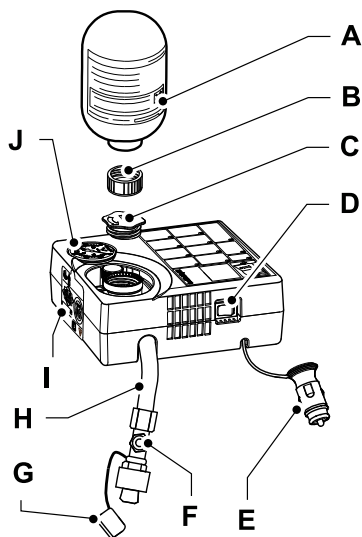
Dopo aver utilizzato il sigillante, rivolgersi a una concessionaria autorizzata per sostituire il sensore del sistema di monitoraggio pressione pneumatici e lo stelo valvola sulla ruota.

UBICAZIONE DEL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE

Il kit si trova sotto il pianale di carico sul retro del veicolo.

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante

COMPONENTI DEL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE



- A Flacone di sigillante.
- B Tappo del flacone.
- C Tappo di accesso al flacone di sigillante.
- D Interruttore ON/OFF.
- E Connettore di alimentazione a 12 V DC.
- F Valvola di sfiato della pressione.
- G Tappo protettivo.
- H Tubo di gonfiaggio pneumatici.
- I Etichetta di avvertenza.
- J Manometro.

UTILIZZO DEL KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE



PERICOLO: Non lasciare mai il kit incustodito durante l'uso. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: Prima di procedere al gonfiaggio, controllare la parete laterale del pneumatico. In presenza di incrinature, protuberanze o altri danni simili, non tentare di gonfiare il pneumatico. Questo può essere causa di lesioni personali.

1. Verificare se è presente uno pneumatico forato.

Nota: Non rimuovere eventuali corpi estranei, ad esempio chiodi o viti, dallo pneumatico forato.

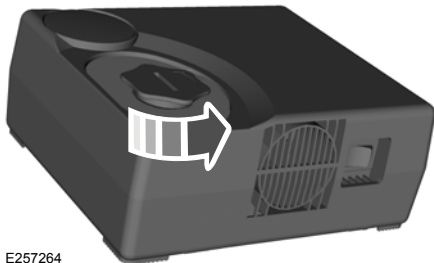


E257263

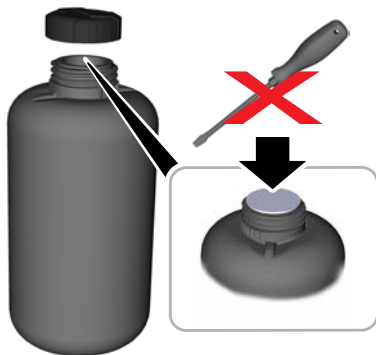
Nota: Controllare regolarmente la data di scadenza riportata sul flacone di sigillante.

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante

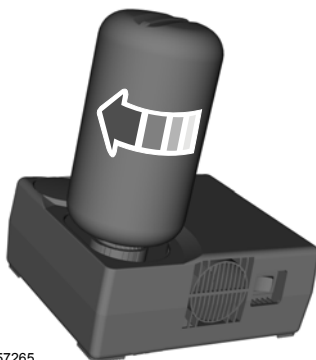
2. Per riparare temporaneamente uno pneumatico forato, sganciare il tubo di gonfiaggio e il connettore di alimentazione da 12 V DC dalla parte inferiore del compressore.



3. Svitare il tappo di accesso al flacone di sigillante ruotandolo in senso antiorario, quindi rimuoverlo.

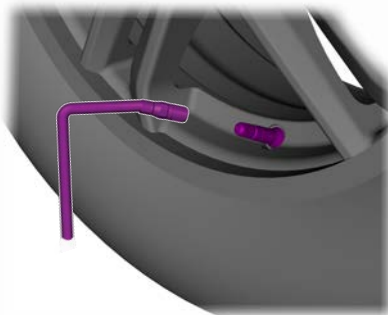


4. Rimuovere il tappo del flacone di sigillante. Non forare o rimuovere il sigillo.



5. Fissare il flacone di sigillante al compressore. Ruotare in senso orario il flacone di sigillante finché non si avverte una forte resistenza.

Nota: Il sigillo si rompe fissando il flacone al compressore. Non allentare il flacone in quanto il sigillante potrebbe fuoriuscire.



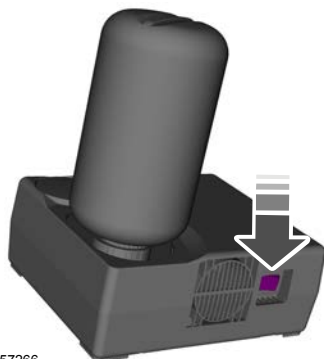
6. Rimuovere il cappuccio anti-polvere della valvola dello pneumatico e collegare il tubo di gonfiaggio.

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante



E257022

7. Inserire il connettore di alimentazione da 12 V DC nella presa da 12 V DC. Vedere **Presa di alimentazione** (pagina 172).
8. Avviare il motore.



E257266

PERICOLO: Non sostare direttamente accanto al pneumatico quando il compressore è in funzione. Questo può essere causa di lesioni personali in caso di scoppio della gomma.

9. Accendere il compressore.



E257121

PERICOLO: Osservare il fianco dello pneumatico durante il gonfiaggio. Se compaiono incrinature, rigonfiamenti o altri danni simili, spegnere il compressore e lasciare fuoriuscire l'aria mediante la valvola limitatrice di pressione. Non continuare a guidare con il pneumatico in questione. Questo potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo.

PERICOLO: Non tenere il compressore in funzione per più di 10 minuti. Ciò potrebbe causare un malfunzionamento del compressore, dando luogo a gravi lesioni personali.

10. Gonfiare lo pneumatico a una pressione di 2–3 bar.

Nota: Se lo pneumatico non raggiunge una pressione di 1,8 bar entro 10 minuti, è probabile che lo pneumatico abbia subito un danno più grave, tale da renderne impossibile la riparazione temporanea. Far controllare il veicolo immediatamente. Non guidare il veicolo.

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante

11. Una volta raggiunta la pressione prescritta di 2–3 bar, spegnere il compressore e disinserire l'accensione.
12. Scollegare il tubo di gonfiaggio pneumatici e il connettore di alimentazione da 12 V CC.

Nota: Non rimuovere il flacone di sigillante dal compressore.

13. Riapplicare il cappuccio anti-polvere della valvola dello pneumatico.
14. Applicare l'etichetta con le avvertenze sul volante e riporre correttamente il kit.



E257121

16. Dopo aver percorso 3–10 km, arrestare il veicolo e controllare nuovamente la pressione dello pneumatico. Vedere **Specifiche relative alla pressione degli pneumatici** (pagina 451).

Nota: Se la pressione dello pneumatico è scesa a 1,8 bar o al di sotto di questo valore, è probabile che lo pneumatico abbia subito un danno più grave, tale da renderne impossibile la riparazione temporanea. Far controllare il veicolo immediatamente. Non guidare il veicolo.

Nota: Se la pressione dello pneumatico è diminuita, pur rimanendo sopra 1,8 bar, utilizzare il kit per gonfiare nuovamente lo pneumatico.

Dopo aver utilizzato il kit di gonfiaggio e riparazione con sigillante per pneumatici



PERICOLO: Se si avvertono forti vibrazioni, instabilità dello sterzo o rumori durante la guida, ridurre la velocità e guidare con prudenza sino ad un luogo in cui sia possibile e sicuro arrestare il veicolo. Ricontrollare il pneumatico e la pressione. Se la pressione del



E257942

15. Guidare subito il veicolo per 3–10 km. Non superare 80 km/h.

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante

pneumatico è inferiore 1,3 bar o se sono visibili incrinature, rigonfiamenti o altri danni simili, non continuare a guidare con il pneumatico in questione. Questo potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo.

Questo kit consente solo una mobilità temporanea. Le norme in vigore in materia di riparazione o sostituzione dello pneumatico dopo aver utilizzato il kit variano da paese a paese. Si consiglia di rivolgersi a un gommista.

Dopo aver utilizzato il kit:

- Non guidare il veicolo per più di 200 km prima di aver riparato o sostituito lo pneumatico forato.
- Informare tutti gli altri utilizzatori del veicolo che uno pneumatico è stato riparato utilizzando il kit. Avvertirli della necessità di rispettare le particolari condizioni di guida.
- Controllare regolarmente la pressione dello pneumatico finché questo non viene riparato o sostituito da un gommista. Prima di rimuovere lo pneumatico dal cerchione, avvertire il gommista che esso contiene sigillante.
- Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per la sostituzione del flacone di sigillante e del tubo di gonfiaggio.

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

CHE COS'È IL SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI



Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici misura la pressione degli pneumatici del veicolo. La relativa spia si accende in presenza di uno o più pneumatici notevolmente sgonfi o di un guasto del sistema.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI



PERICOLO: Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici non sostituisce il controllo manuale della pressione. Si consiglia di controllare periodicamente la pressione degli pneumatici utilizzando un manometro. Se non si mantiene la pressione prescritta, può aumentare il rischio di anomalie degli pneumatici, perdita di controllo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali.



PERICOLO: Non utilizzare il valore di pressione degli pneumatici visualizzato sul display informazioni come manometro. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

Nota: *l'uso di sigillanti per pneumatici può danneggiare il sistema di monitoraggio pressione pneumatici.*

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI

La spia può accendersi quando:

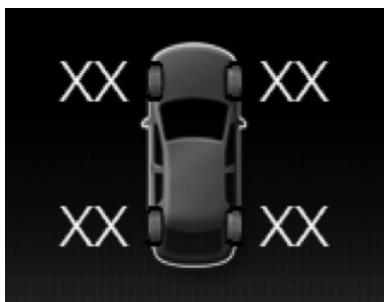
- Si utilizza una ruota di scorta o il kit di gonfiaggio e riparazione con sigillante.
- La temperatura dell'aria esterna si abbassa in modo significativo. La pressione degli pneumatici potrebbe ridursi, con conseguente accensione della spia di bassa pressione pneumatici. Controllare ogni pneumatico per verificare che non ve ne sia uno forato. Se necessario, gonfiare gli pneumatici alla pressione prescritta e resettare il sistema.

Nota: *controllando regolarmente la pressione degli pneumatici si riduce la possibilità che la spia si accenda a causa di variazioni della temperatura dell'aria esterna.*

Nota: *Dopo aver gonfiato gli pneumatici alla pressione prescritta, potrebbe essere necessario guidare per massimo due minuti a una velocità di oltre 32 km/h prima che la spia si spenga.*

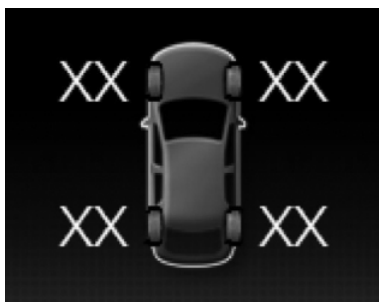
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

VISUALIZZAZIONE DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI



1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Informazioni**.
3. Selezionare **Pressione pneumatici**.

VISUALIZZAZIONE DELLA PRESSIONE DEGLI PNEUMATICI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Seleziona schermate**.
3. Selezionare **Pressione pneumatici**.

REIMPOSTAZIONE DEL SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici deve essere resettato dopo aver sostituito uno pneumatico, ruotato gli pneumatici o averli gonfiati alla pressione prescritta.

Nota: in seguito al montaggio di un nuovo sensore o alla rotazione degli pneumatici, lasciare il veicolo parcheggiato per almeno 20 minuti prima di resettare il sistema.

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

Nota: il sistema di monitoraggio pressione pneumatici esegue nuovamente e in modo automatico l'apprendimento dei sensori di pressione degli pneumatici al successivo utilizzo del veicolo, che deve essere guidato per circa 15 minuti.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Informazioni**.
3. Selezionare **Pressione pneumatici**.
4. Selezionare **Inizializzare**.
5. Premere il tasto **OK** e tenerlo premuto finché non compare il messaggio che conferma l'avvenuto reset del sistema.

REIMPOSTAZIONE DEL SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici deve essere resettato dopo aver sostituito uno pneumatico, ruotato gli pneumatici o averli gonfiati alla pressione prescritta.

Nota: in seguito al montaggio di un nuovo sensore o alla rotazione degli pneumatici, lasciare il veicolo parcheggiato per almeno 20 minuti prima di resettare il sistema.

Nota: il sistema di monitoraggio pressione pneumatici esegue nuovamente e in modo automatico l'apprendimento dei sensori di pressione degli pneumatici al successivo utilizzo del veicolo, che deve essere guidato per circa 15 minuti.

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display del quadro strumenti.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Pressione pneumatici**.
4. Tenere premuto il pulsante **OK** finché non viene visualizzata la conferma dell'avvenuto reset del sistema.

SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI – SPIE



La spia di bassa pressione pneumatici combina più funzioni.

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

Spia	Possibile causa	Operazione
Spia fissa	Uno o più pneumatici presentano una pressione di gonfiaggio notevolmente inferiore al normale	Gonfiare gli pneumatici alla pressione consigliata. Vedere Specifiche relative alla pressione degli pneumatici (pagina 451). Controllare se gli pneumatici sono danneggiati e ripararli, se necessario. Eseguire la procedura di reset del sistema.
Spia fissa o lampeggiante	Sul veicolo è montata la ruota di scorta temporanea	Riparare il complessivo ruota/pneumatico da strada danneggiato e rimontarlo sul veicolo per ripristinare il corretto funzionamento del sistema.
	Anomalia del sistema di monitoraggio pressione pneumatici	Se gli pneumatici sono gonfiati alla pressione consigliata e la ruota di scorta temporanea non è in uso, il sistema ha rilevato un guasto che deve essere riparato. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI – MESSAGGI

Messaggio	Dettagli
Pressione pneumatici bassa	Gonfiare gli pneumatici alla pressione consigliata. Controllare se gli pneumatici sono danneggiati e ripararli, se necessario. Eseguire la procedura di reset del sistema.
Guasto controllo pneumatici	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Errore sensore pressione pneumatici	Se gli pneumatici sono gonfiati alla pressione consigliata e la ruota di scorta temporanea non è in uso, il sistema ha rilevato un guasto che deve essere riparato. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Sostituzione di una ruota da strada

SOSTITUZIONE DI UNO PNEUMATICO FORATO



PERICOLO: l'inosservanza di queste linee guida potrebbe aumentare il rischio di perdita di controllo del veicolo e di lesioni personali, talvolta letali.



PERICOLO: evitare di sostituire gli pneumatici sul lato del veicolo in presenza di traffico e/o altri veicoli in movimento nelle vicinanze. Allontanarsi sufficientemente dal bordo della strada per non ostacolare il traffico ed evitare di essere colpiti o investiti quando si utilizza il martinetto o si sostituisce la ruota.



PERICOLO: disinserire l'accensione e inserire il freno di stazionamento. Se il veicolo è dotato di cambio manuale, inserire la prima o la retromarcia. Se il veicolo è dotato di cambio automatico, portare il cambio in posizione di parcheggio (P).



PERICOLO: Assicurarsi che il veicolo sia parcheggiato in piano su una superficie solida con le ruote anteriori dritte e posizionare il triangolo di segnalazione, se disponibile.



PERICOLO: Per evitare che il veicolo si sposti quando si sostituisce una ruota, bloccare con un ceppo o un cuneo la ruota diagonalmente opposta rispetto alla ruota da sostituire. Ad esempio, se lo pneumatico da sostituire è quello anteriore sinistro, bloccare la ruota posteriore destra con il cuneo.



PERICOLO: Non disattivare il controllo della stabilità o selezionare la modalità Sport quando si utilizza la ruota di scorta o se lo pneumatico è stato riparato utilizzando il kit per mobilità temporanea.

Assicurarsi che tutti i passeggeri siano usciti dal veicolo.

Se la ruota di scorta è dello stesso tipo e delle stesse dimensioni delle ruote montate sul veicolo, si può montarla e continuare a guidare normalmente. Si consiglia di riparare o sostituire il prima possibile eventuali cerchi o pneumatici danneggiati.

Se la ruota di scorta non è dello stesso tipo e delle stesse dimensioni delle ruote montate sul veicolo, rispettare la velocità massima consentita riportata sull'etichetta apposta sulla ruota di scorta.

Nota: Se è montata la ruota di scorta, il veicolo potrebbe presentare alcune caratteristiche di guida diverse dal normale.

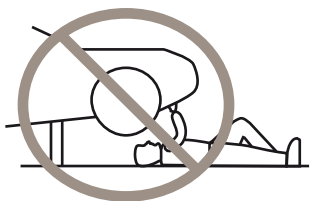
Nota: Se il veicolo monta la ruota di scorta, la sua altezza da terra potrebbe ridursi. Prestare attenzione nel parcheggiare vicino ai cordoli.

Nota: Se sul veicolo è montata una ruota di scorta, non condurre il veicolo attraverso un autolavaggio automatico.

sui veicoli elettrici PHEV e full-hybrid, il martinetto e la chiave si trovano a sinistra della ruota di scorta.

Sui veicoli elettrici non PHEV o full-hybrid, il martinetto e la chiave si trovano sotto la ruota di scorta.

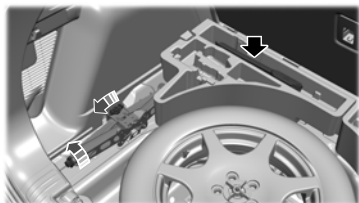
Sostituzione di una ruota da strada



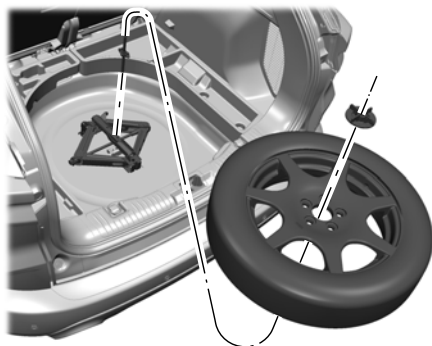
PERICOLO: non posizionare alcuna parte del corpo sotto un veicolo sollevato da un martinetto.

Nota: In caso di normale utilizzo, il martinetto non richiede manutenzione e non deve essere ulteriormente lubrificato per l'intera vita utile del veicolo.

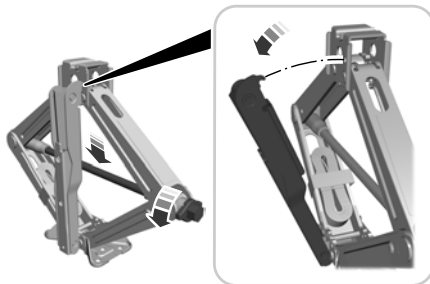
1. Parcheggiare il veicolo su una superficie piana, azionare il freno di stazionamento e attivare le luci di emergenza.
2. Posizionare il cambio su parcheggio (P) e spegnere il motore.
3. Sollevare e rimuovere il pianale in moquette per accedere alla ruota di scorta, al martinetto e alla chiave per dadi ruota.
4. Rimuovere il dado ad alette che fissa la ruota di scorta ruotandolo in senso antiorario.
5. Estrarre la ruota di scorta e il martinetto con il relativo kit dal vano della ruota di scorta.



6. Rimuovere il martinetto e la cinghia di fissaggio per lo pneumatico forato alla base del martinetto.

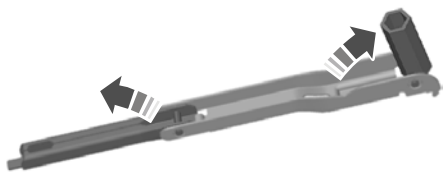


7. Staccare la chiave per dadi ruota dal martinetto ruotando in senso antiorario la vite a testa esagonale. Ciò consente di abbassare il martinetto e di allentare il blocco meccanico.

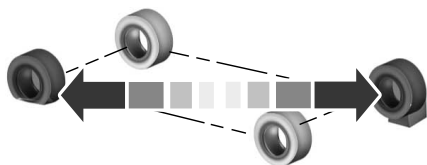


8. Aprire la chiave per utilizzarla.

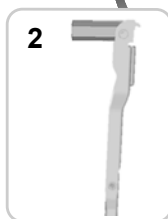
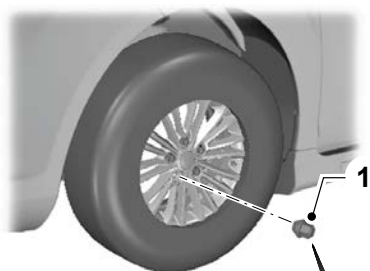
Sostituzione di una ruota da strada



9. Bloccare la ruota diagonalmente opposta.



10. Allentare i dadi ruota di mezzo giro ruotandoli in senso antiorario, senza tuttavia rimuoverli finché la ruota non viene sollevata da terra.



E181745

⚠ PERICOLO: usare solo il martinetto fornito in dotazione con il veicolo.

⚠ PERICOLO: il martinetto fornito in dotazione con il veicolo è progettato solo per la sostituzione di pneumatici forati in caso di emergenza. Non eseguire altri interventi sul veicolo quando il martinetto è l'unico supporto di sollevamento, in quanto il veicolo potrebbe scivolare dal martinetto stesso. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

⚠ PERICOLO: utilizzare esclusivamente i punti di sollevamento specificati. Se si solleva il veicolo in altri punti, alcuni componenti (ad es. le tubazioni del freno) potrebbero danneggiarsi.

Sostituzione di una ruota da strada



PERICOLO: non posizionare mai nulla tra il martinetto di sollevamento e il suolo.



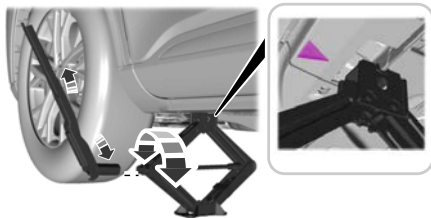
PERICOLO: non posizionare mai nulla tra il martinetto e il veicolo.

11. I punti di sollevamento del veicolo qui indicati sono anche riportati sull'etichetta di avvertenza presente sul martinetto. I piccoli contrassegni a forma di freccia sul veicolo mostrano l'ubicazione dei punti di sollevamento.



E145908

12. Ruotare la chiave in senso orario per sollevare il veicolo fino a staccare completamente la ruota sgonfia da terra.



13. Togliere i dadi ruota con l'apposita chiave.

Nota: Se il veicolo è dotato di copriruota con dadi esposti, rimuovere questi ultimi prima di togliere il copriruota per evitare di danneggiarlo.

14. Sostituire lo pneumatico forato con quello di scorta, assicurandosi che lo stelo valvola sia rivolto verso l'esterno. Quando la ruota è aderente al mozzo, rimontare i dadi ruota. Non serrare completamente i dadi ruota finché la ruota non è stata abbassata.
15. Abbassare la ruota ruotando la maniglia del martinetto in senso antiorario.
16. Rimuovere il martinetto e serrare completamente i dadi ruota nella sequenza indicata in figura.



PERICOLO: assicurarsi che non sia presente olio o grasso sulle filettature o sulla superficie tra i prigionieri e i dadi ruota, altrimenti i dadi ruota potrebbero allentarsi durante la marcia.



PERICOLO: Usare solo il complessivo ruota di scorta e pneumatico fornito in dotazione con il veicolo.

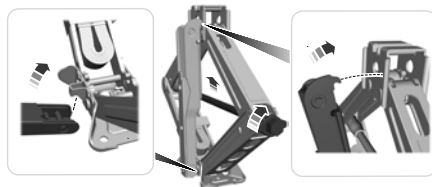
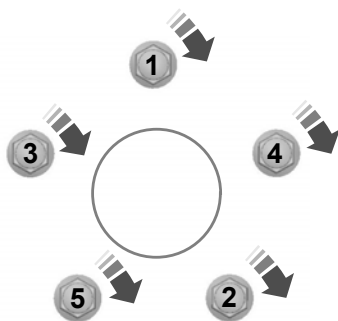


PERICOLO: Durante il montaggio di una ruota, rimuovere eventuali tracce di corrosione/sporco o impurità presenti sulle superfici di attacco della ruota o sulla superficie del pistone del cilindretto ruota, dei freni a tamburo o dei freni a disco a contatto con la ruota. Assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio del rotore al mozzo siano fissati in modo da non interferire con le superfici di attacco della ruota. Se le ruote vengono montate senza seguire questi passaggi, i dadi ruota potrebbero allentarsi e la ruota potrebbe staccarsi quando il veicolo è in movimento, con conseguente perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Sostituzione di una ruota da strada



PERICOLO: fare controllare la tenuta dei dadi ruota e la pressione degli pneumatici il prima possibile.



3. Riporre il kit martinetto nella posizione iniziale e fissarlo con il dado ad alette in plastica. Assicurarsi che il martinetto sia fissato correttamente prima di mettersi alla guida.
4. Sbloccare le ruote.
5. Riporre il pneumatico forato sul pianale nella zona di carico. Fissare lo pneumatico forato con un'apposita cinghia, attenendosi ai seguenti punti.

Riporre lo pneumatico forato

1. Per riporre il kit martinetto sui veicoli elettrici non PHEV o full-hybrid, piegare l'impugnatura della chiave e innestarla in corrispondenza della staffa sulla base del martinetto utilizzando il perno della chiave.

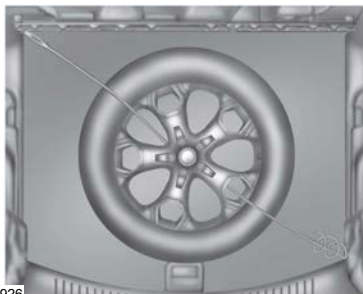
Nota: per riporre il martinetto e la chiave sui veicoli elettrici PHEV e full-hybrid, piegare il martinetto e la chiave in posizione chiusa, quindi riporre la chiave nell'apposito vano. Posizionare il martinetto da chiuso, assicurandosi che sia fissato saldamente prima di mettersi alla guida.

2. Per fissare la chiave piegata sul martinetto, muovere la chiave verso l'alto e regolare l'altezza del martinetto finché il gancio della chiave non si innesta nel foro sul martinetto. Serrare il dado esagonale ruotandolo in senso orario finché non è fissato saldamente.



6. Individuare il dispositivo di fissaggio del carico vicino allo schienale. Far passare l'asola della cinghia di fissaggio attraverso il dispositivo di fissaggio. Infilare l'estremità senza asola attraverso l'asola.

Sostituzione di una ruota da strada



E157926

7. Far passare la cinghia di fissaggio attraverso le aperture della ruota.
8. Individuare il dispositivo di fissaggio del carico anteriore sull'angolo opposto dell'area di carico rispetto al dispositivo di fissaggio usato al punto 6. Infilare la cinghia di fissaggio attraverso il dispositivo di fissaggio e tenderla.
9. Fissare con un doppio nodo autobloccante.

1

2

3



DADI RUOTA



PERICOLO: Usare solo i dadi ruota e le ruote specifici forniti in dotazione con il veicolo. In caso di dubbi, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



PERICOLO: Non montare ruote in lega utilizzando i dadi previsti per le ruote in acciaio.

Nm
135

È possibile richiedere dadi di bloccaggio di ricambio e la relativa chiave presso una concessionaria autorizzata, fornendo il certificato con il numero di riferimento.

Capacità e specifiche

DIMENSIONI DEL VEICOLO

Descrizione	Tutti
Lunghezza massima	4.614–4.626 mm
Larghezza totale, esclusi retrovisori esterni	1.882 mm
Larghezza totale, inclusi retrovisori esterni	2.147 mm
Altezza complessiva	1.658–1.690 mm
Passo	2.710 mm

Capacità e specifiche

CAPACITÀ E SPECIFICHE DELL'OLIO MOTORE - 1.5L ECOBOOST™

Capacità

Versione	Incluso il filtro dell'olio
Tutte	5,05 L ¹
	6,25 L ¹

¹ A seconda del motore specifico. Controllare sempre il livello dell'olio motore sull'astina.

Materiali

Nome	Specifica
Olio motore - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

CAPACITÀ E SPECIFICHE DELL'OLIO MOTORE - 2.0L ECOBLUE

Capacità

Versione	Incluso il filtro dell'olio
Tutte	6,35 L

Materiali

Nome	Specifica
Olio motore - SAE 5W-30	WSS-M2C913-D

Rabbocco dell'olio motore

In assenza del tipo di olio motore conforme alla specifica WSS-M2C913-D, per il rabbocco è possibile utilizzare anche un olio motore SAE 0W-30 secondo ACEA A5/B5.

Nota: non utilizzare una quantità di olio motore alternativo superiore a 1 L tra gli intervalli di manutenzione programmati.

Capacità e specifiche

CAPACITÀ E SPECIFICHE DELL'OLIO MOTORE - 2.5L DURATEC, VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

Non utilizzare additivi per olio motore supplementari perché non sono necessari e potrebbero arrecare danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.

Capacità

Versione	Incluso il filtro dell'olio
Tutte	5,4 L

Materiali

Nome	Specifica
Olio motore - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Rabbocco dell'olio motore

In assenza del tipo di olio motore conforme alla specifica WSS-M2C948-B, per il rabbocco è possibile utilizzare anche un olio motore SAE 5W-20 secondo ACEA A5/B5.

Nota: non utilizzare una quantità di olio motore alternativo superiore a 0,5 L tra gli intervalli di manutenzione programmati.

CAPACITÀ E SPECIFICHE DEL SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO - 1.5L ECOBOOST™

Capacità

Versione	Quantità
Tutte	7,5 L

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Capacità e specifiche

WSS-M97B57-A2 è un liquido di raffreddamento di colore giallo. In alcuni sistemi di raffreddamento potrebbe sembrare verde fluorescente. Si tratta di una caratteristica normale.

Nota: Il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 giallo è compatibile con il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D arancione, quindi su tutti i veicoli con liquido di raffreddamento arancione è possibile utilizzare il liquido di raffreddamento giallo. Tuttavia, se il veicolo è stato ricondizionato con liquido di raffreddamento giallo, rabboccare con liquido di raffreddamento dello stesso colore per garantire una maggiore durata.

CAPACITÀ E SPECIFICHE DEL SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO - 2.0L ECOBLUE

Capacità

Versione	Quantità
Circuito di raffreddamento a bassa temperatura	2,2 L
Circuito di raffreddamento ad alta temperatura	9,5 L

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D è di colore arancione, mentre il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 è di colore giallo. Il liquido di raffreddamento giallo potrebbe sembrare verde fluorescente in alcuni sistemi di raffreddamento. Si tratta di una caratteristica normale.

Nota: Il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 giallo è compatibile con il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D arancione, quindi su tutti i veicoli con liquido di raffreddamento arancione o giallo è possibile utilizzare il liquido di raffreddamento giallo. Tuttavia, se il veicolo è stato ricondizionato con liquido di raffreddamento giallo, rabboccare con liquido di raffreddamento dello stesso colore per garantire una maggiore durata.

Capacità e specifiche

CAPACITÀ E SPECIFICHE DEL SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO - 2.5L DURATEC, VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)

Capacità

Versione	Quantità
Circuito di raffreddamento a bassa temperatura	4,7 L
Circuito di raffreddamento ad alta temperatura	9,1 L

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

WSS-M97B57-A2 è un liquido di raffreddamento di colore giallo. In alcuni sistemi di raffreddamento potrebbe sembrare verde fluorescente. Si tratta di una caratteristica normale.

Nota: Il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 giallo è compatibile con il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D arancione, quindi su tutti i veicoli con liquido di raffreddamento arancione è possibile utilizzare il liquido di raffreddamento giallo. Tuttavia, se il veicolo è stato ricondizionato con liquido di raffreddamento giallo, rabboccare con liquido di raffreddamento dello stesso colore per garantire una maggiore durata.

CAPACITÀ E SPECIFICHE DEL SISTEMA DI RAFFREDDAMENTO - 2.5L DURATEC, VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

Capacità

Versione	Quantità
Circuito di raffreddamento a bassa temperatura	6,2 L
Circuito di raffreddamento ad alta temperatura	9,6 L

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Capacità e specifiche

WSS-M97B57-A2 è un liquido di raffreddamento di colore giallo. In alcuni sistemi di raffreddamento potrebbe sembrare verde fluorescente. Si tratta di una caratteristica normale.

Nota: Il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 giallo è compatibile con il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D arancione, quindi su tutti i veicoli con liquido di raffreddamento arancione è possibile utilizzare il liquido di raffreddamento giallo. Tuttavia, se il veicolo è stato ricondizionato con liquido di raffreddamento giallo, rabboccare con liquido di raffreddamento dello stesso colore per garantire una maggiore durata.

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 1.5L ECOBOOST™

Capacità

Versione	Quantità
AWD	54 L
FWD	51 L

Capacità e specifiche

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 2.0L ECOBLUE

Capacità

Versione	Quantità
AWD	54 L
FWD	52 L

Capacità e specifiche

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 2.5L DURATEC, VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)

Capacità

Versione	Quantità
AWD	54 L
FWD	51 L

Capacità e specifiche

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 2.5L DURATEC, VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

Capacità

Versione	Quantità
Tutte	42 L

Capacità e specifiche

SPECIFICA LIQUIDO LAVAVETRI

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	Rabboccare secondo necessità

Materiali

Nome	Specifica
Detergente per vetri FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

CAPACITÀ E SPECIFICHE DELL'ADBLUE® - 2.0L ECOBLUE

Capacità

Versione	Quantità
Tutte	14,2 L

SPECIFICHE DEL LIQUIDO FRENI

Materiali

Nome	Specifica
Liquido per freni DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

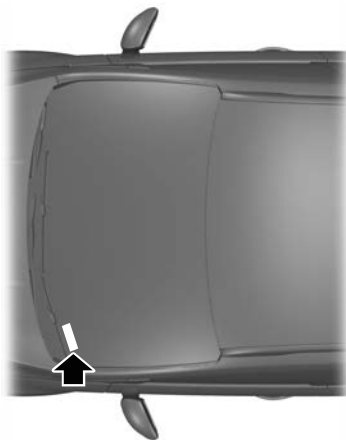
Nota: si consiglia di utilizzare un liquido freni DOT 4 LV ad alte prestazioni e bassa viscosità conforme alle specifiche WSS-M6C65-A2 o allo standard ISO 4925 classe 6. L'uso di liquidi diversi da quelli consigliati potrebbe compromettere le prestazioni dei freni e non essere all'altezza degli standard di prestazioni Ford. Assicurarsi che il liquido freni sia pulito e asciutto. La contaminazione con sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali potrebbe danneggiare il sistema frenante e causare guasti.

Identificazione del veicolo

NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO

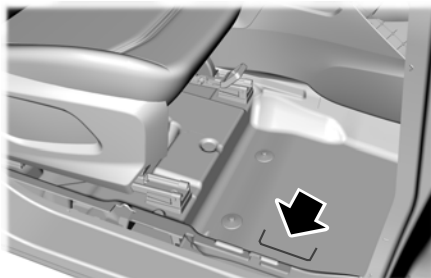
POSIZIONE DEL NUMERO DI TELAIO

Il numero di telaio si trova nelle posizioni indicate di seguito.



E163915

Sul lato sinistro del cruscotto.



E163913

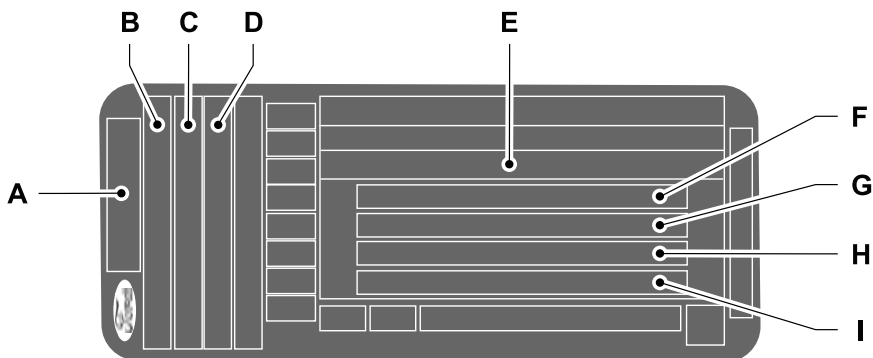
Stampigliato sul pianale a destra, di fronte al sedile anteriore.

TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO

POSIZIONE DELLA TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO

La targhetta di identificazione veicolo si trova in corrispondenza dell'apertura della portiera destra.

PANORAMICA DELLA TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO



Identificazione del veicolo

- A Modello.
- B Variante.
- C Denominazione motore.
- D Potenza motore ed emissioni.
- E Numero di identificazione veicolo.
- F Peso lordo veicolo.
- G Peso lordo con rimorchio.
- H Peso massimo assale anteriore.
- I Peso massimo assale posteriore.

Nota: *la targhetta di identificazione veicolo potrebbe essere diversa rispetto a quella mostrata in figura.*

Nota: *i dati riportati sulla targhetta con il numero di telaio variano in base ai requisiti dei mercati.*

Veicolo connesso

CHE COS'È UN VEICOLO CONNESSO

Un veicolo connesso dispone delle tecnologie necessarie per collegare il veicolo stesso a una rete mobile, consentendo così l'accesso a una serie di funzionalità da parte dell'utente. In combinazione con l'app FordPass, è possibile controllare e monitorare ulteriormente il veicolo, ad esempio verificando la pressione degli pneumatici, il livello di carburante e la posizione del mezzo. Per ulteriori informazioni, vedere il sito web Ford.

REQUISITI VEICOLO CONNESSO

Il servizio di connessione e le relative funzionalità richiedono una rete del veicolo compatibile.

Alcune funzionalità in remoto richiedono l'attivazione di servizi aggiuntivi. Accedere al proprio account Ford per dettagli. Potrebbero essere applicabili eventuali restrizioni, condizioni di terze parti e tariffe per messaggi o traffico dati.

LIMITAZIONI VEICOLO CONNESSO

L'evoluzione a livello di tecnologie, rete mobili e normative potrebbe influire sulla funzionalità o sulla disponibilità continua di alcune funzioni. Eventuali modifiche potrebbero addirittura comportare il mancato funzionamento di alcuni sistemi.

CONNESSIONE DEL VEICOLO A UNA RETE MOBILE

COS'È IL MODEM



Il modem consente di accedere a una serie di funzionalità integrate nel veicolo.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL MODEM

1. Premere **Impostazioni**.
2. Premere **FordPass Connect**.
3. Premere **Impostazioni di connettività**.
4. Attivare o disattivare le funzioni di connettività.

CONNESSIONE DI FORDPASS AL MODEM

1. Assicurarsi che il modem sia attivato dal menu delle impostazioni del veicolo.
2. Aprire l'app FordPass sul dispositivo ed effettuare l'accesso.
3. Aggiungere il veicolo o selezionare il veicolo se è già stato aggiunto.
4. Selezionare l'opzione per attivare il veicolo.
5. Accertarsi che il nome sullo schermo corrisponda a quello visualizzato nel proprio account FordPass.
6. Confermare il collegamento tra modem e account FordPass.

CONNESSIONE DEL VEICOLO A UNA RETE WI-FI

1. Premere **Impostazioni**.
2. Premere **Wi-Fi**.

Veicolo connesso

3. Attivare **Wi-Fi**.
4. Premere **Visualizzare le reti disponibili**.
5. Selezionare una rete Wi-Fi disponibile.

Nota: Immettere la password di rete per collegarsi a una rete protetta.

VEICOLO CONNESSO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

VEICOLO CONNESSO – DOMANDE FREQUENTI

Perché non posso confermare la connessione del mio account FordPass al modem?

- Il modem non è abilitato. Attivare la connettività del veicolo.
- Il segnale di rete è debole. Spostare il veicolo in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.

Perché non riesco a connettermi a una rete Wi-Fi?

- È stata immessa una password di rete errata. Immettere la password corretta.
- Il segnale di rete è debole. Portare il veicolo più vicino al router Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.
- Sono presenti più punti di accesso con lo stesso nome di rete nell'area di copertura. Scegliere un nome di rete univoco. Non usare il nome predefinito a meno che non contenga un identificatore univoco, ad esempio parte dell'indirizzo MAC.

Perché il Wi-Fi si disconnette dopo la connessione?

- Il segnale di rete è debole. Portare il veicolo più vicino al router Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.

Cosa posso fare se sono vicino a un router Wi-Fi ma la potenza del segnale di rete è debole?

- Se il veicolo dispone di un parabrezza riscaldato, posizionare il veicolo in modo che il parabrezza non sia rivolto in direzione del router Wi-Fi.
- Se il veicolo dispone di una pellicola oscurante metallizzata sui finestrini ma non sul parabrezza, posizionarlo in modo tale che il parabrezza sia rivolto verso il router Wi-Fi o aprire i finestrini rivolti verso il router.
- Se il veicolo presenta una pellicola oscurante metallizzata sui finestrini e sul parabrezza, aprire i finestrini rivolti verso il router.
- Se il veicolo si trova in garage e la porta del garage è chiusa, aprirla in quanto potrebbe bloccare il segnale.

Perché nell'elenco delle reti disponibili non riesco a vedere una rete che dovrebbe essere invece presente?

- La rete è nascosta. Rendere visibile la rete e riprovare oppure aggiungere manualmente una rete nel menu delle impostazioni Wi-Fi.

Perché il download del software impiega troppo tempo?

- Il segnale di rete è debole. Portare il veicolo più vicino al router Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.
- Traffico elevato sulla rete Wi-Fi o connessione Internet lenta. Usare una rete Wi-Fi più affidabile.

Perché il software non si aggiorna quando il sistema sembra connettersi a una rete Wi-Fi e la potenza del segnale è eccellente?

- Al momento non è disponibile alcun aggiornamento software.
- Selezionare l'opzione Aggiornamenti automatici nel menu delle impostazioni per abilitare l'aggiornamento automatico del software o contattare una concessionaria autorizzata.
- Potrebbe esserci un problema di connessione. Verificare la rete utilizzando un altro dispositivo.

Sistema audio

PRECAUZIONI SISTEMA AUDIO



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

l'ascolto ad alto volume per periodi di tempo prolungati potrebbe causare problemi uditivi.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO UNITÀ AUDIO



Premere il pulsante sul controllo del volume.

SELEZIONE DELLA SORGENTE AUDIO - VEICOLI SENZA: SYNC

Selezione della radio



Premere il pulsante per selezionare la modalità radio.

Premere il pulsante di nuovo per visualizzare le sorgenti radio disponibili. Premere ripetutamente il pulsante per scorrere le sorgenti radio disponibili.

Selezione dei media



Premere il pulsante per selezionare la modalità Media.

Premere il pulsante di nuovo per visualizzare le sorgenti radio media. Premere ripetutamente il pulsante per scorrere le sorgenti media disponibili.

SELEZIONE DELLA SORGENTE AUDIO - VEICOLI CON: SYNC 3/SYNC 2.5



Selezionare l'opzione audio sulla barra delle funzioni.

Selezionare **Fonti audio**.

Selezionare la sorgente desiderata.

RIPRODUZIONE O PAUSA DELLA SORGENTE AUDIO



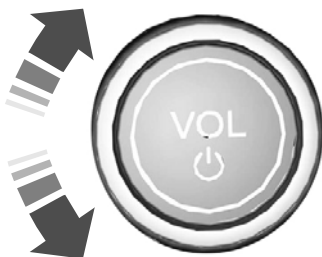
Premere per interrompere la riproduzione. Premere di nuovo per riavviare la riproduzione.

Nota: Non tutte le sorgenti possono essere messe in pausa. Questo pulsante le silenzia.

Nota: Il pulsante al volante per la disattivazione dell'audio mette in pausa la sorgente multimediale.

Sistema audio

REGOLAZIONE VOLUME



Ruotare la manopola per regolare il volume.

In alcuni veicoli è possibile regolare il volume tramite i pulsanti sul volante.

IMPOSTAZIONE DI UNA MEMORIA PREIMPOSTATA

Per memorizzare una stazione radio, tenere premuto uno dei pulsanti di preselezione.

Nota: In base al numero selezionato di pagine delle preselezioni, è possibile memorizzare un massimo di trenta preselezioni.

DISATTIVAZIONE AUDIO



Premere per silenziare il segnale. Premere di nuovo per ripristinare il segnale.

Nota: La funzione di disattivazione dell'audio è disponibile solo per le sorgenti che non possono essere messe in pausa.



Premere il pulsante al volante per silenziare il segnale. Premere di nuovo per ripristinare il segnale.

SCORRIMENTO VOCI DI MENU



E248947

Scorrere tra le opzioni di menu utilizzando la manopola o il touch-screen.

SELEZIONE DI UNA VOCE DI MENU



E248946

Sistema audio

Selezionare una voce di menu utilizzando la manopola o il touch-screen.

Ritorno alla schermata precedente



REGOLAZIONE IMPOSTAZIONI AUDIO



Premere il pulsante per regolare le impostazioni audio. È possibile ottimizzare l'audio per le differenti posizioni sedile.

È anche possibile attivare e impostare la sensibilità del volume in base alla velocità.

IMPOSTAZIONE DI DATA E ORA - VEICOLI SENZA: SYNC



Premere il pulsante.

Selezionare l'orologio e attenersi alle istruzioni sullo schermo.

IMPOSTAZIONE DI DATA E ORA - VEICOLI CON: SYNC 3/ SYNC 2.5



Selezionare l'opzione delle impostazioni sulla barra delle funzioni.

1. Selezionare **Orologio**.
2. Programmare l'orologio.

RADIO AM/FM

LIMITAZIONI RADIO AM/FM

Più ci si allontana da una stazione AM o FM e più il segnale e la relativa ricezione si indeboliscono.

Zone collinari o montuose, edifici alti, ponti, gallerie, cavalcavia, garage interrati, zone boschive e temporali possono pregiudicare la ricezione del segnale radio.

Quando si passa nelle vicinanze di un ripetitore radio di terra, un segnale più forte può sostituirsi ad uno più debole causando la scomparsa del sonoro dell'impianto audio di bordo.

SELEZIONE DI UNA STAZIONE RADIO AM/FM

Passaggio manuale da una stazione radio all'altra



E248947

Cambiare stazione radio utilizzando la manopola o il touch-screen.

Nota: È possibile richiamare le stazioni radio utilizzando i pulsanti di preselezione.

Sistema audio

Passaggio automatico da una stazione radio all'altra



Premere per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.



Premere il tasto sul volante per passare alla preselezione successiva.

Tenere premuto per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere il tasto sul volante per passare alla preselezione precedente.

Tenere premuto per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Selezione di una stazione dall'elenco

Premere il pulsante **OK** per visualizzare le stazioni disponibili.

Nota: L'elenco delle stazioni è disponibile solo per la banda FM.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DISPLAY



RADIO DAB

CHE COS'È LA RADIO DAB

Il Digital Audio Broadcasting (DAB) è uno standard per la diffusione di trasmissioni radiofoniche con tecnologia digitale. La radio presente sul veicolo consente di ascoltare stazioni radio DAB.

LIMITAZIONI DELLA RADIO DAB

la copertura varia da regione a regione e influisce sull'eventuale qualità della ricezione. La trasmissione è a livello nazionale, regionale e locale. La copertura può variare in base alle condizioni meteo e alla conformazione del terreno.

Nota: Ciò può provocare un'esclusione dell'audio.

SELEZIONE DI UNA STAZIONE RADIO DAB

Passaggio manuale da una stazione radio all'altra



E248947

Ruotare il comando per cambiare stazione radio.

Sistema audio

Nota: È possibile richiamare le stazioni radio utilizzando i pulsanti di preselezione.

Passaggio automatico da una stazione radio all'altra



Premere per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.



Premere il tasto sul volante per passare alla preselezione successiva.

Tenere premuto per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere il tasto sul volante per passare alla preselezione precedente.

Tenere premuto per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Selezione di una stazione dall'elenco

Premere il pulsante **OK** per visualizzare le stazioni disponibili.

INFORMAZIONI GENERALI



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

Informazioni su SYNC

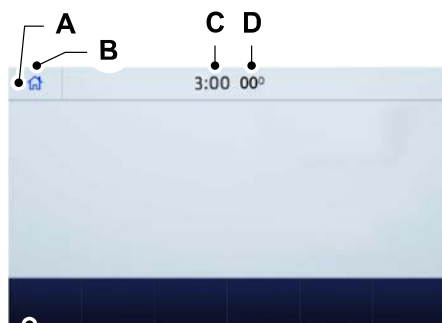
Il sistema consente di interagire con i sistemi di intrattenimento, informazione e comunicazione del veicolo utilizzando i comandi vocali e lo schermo a sfioramento. Il sistema assicura una semplice interazione con l'audio, la navigazione, le app mobili e le impostazioni.

Nota: È possibile attivare il sistema e usarlo per un'ora al massimo senza inserire l'accensione.

Nota: Dopo avere disinserito l'accensione, è possibile usare il sistema per un massimo di 10 minuti o fino a quando si apre una portiera.

Nota: Per motivi di sicurezza, alcune funzionalità dipendono dalla velocità. Il loro utilizzo è limitato a quando la velocità del veicolo è inferiore a 5 km/h.

Utilizzo dello schermo a sfioramento



E

- A Barra di stato.
- B Schermata di accesso.
- C Orologio Vedere **Impostazioni** (pagina 520).
- D Temperatura esterna.
- E Barra delle funzioni.

Barra di stato

-  Microfono del telefono cellulare silenziato.
-  Sistema audio silenziato.
-  Aggiornamento software installato.
-  Wi-Fi connesso.
-  Roaming telefono cellulare.



Messaggio di testo ricevuto.



Assistenza di emergenza disattivata.



Intensità segnale rete telefono cellulare.



Condivisione dei dati del veicolo attiva.



Condivisione della posizione del veicolo attiva.



Condivisione dei dati e della posizione del veicolo attiva.



Origine dati sul traffico: Live traffic.



Origine dati sul traffico: trasmissione sul traffico.



Caricatore wireless attivo.

Barra delle funzioni



Selezionare per utilizzare la radio, un dispositivo USB, un lettore multimediale o un dispositivo **Bluetooth®**. Vedere **Intrattenimento** (pagina 501).



Selezionare per regolare le impostazioni di controllo della temperatura. Vedere **Climatizzatore** (pagina 504).



Selezionare per effettuare chiamate e accedere alla rubrica del proprio telefono cellulare. Vedere **Telefono** (pagina 507).



Selezionare per usare il sistema di navigazione. Vedere **Navigazione** (pagina 509).



Selezionare per cercare e usare app compatibili sul proprio dispositivo iOS o Android. Vedere **Applicazioni** (pagina 519).



Selezionare per regolare le impostazioni di sistema. Vedere **Impostazioni** (pagina 520).

Pulizia dello schermo a sfioramento

Vedere **Pulizia di display e schermi** (pagina 447).

Aggiornamento del sistema

Aggiornamento del sistema per mezzo di un'unità USB

Download di un aggiornamento

1. Andare alla pagina relativa all'aggiornamento di SYNC sul sito web Ford.
2. Scaricare l'aggiornamento.

Nota: Qui sono comunicati eventuali aggiornamenti disponibili.

3. Inserire un'unità USB nel proprio computer.

Nota: L'unità USB deve essere vuota e rispondere ai requisiti minimi indicati nel sito web.

4. Seguire le istruzioni fornite per scaricare l'aggiornamento sull'unità USB.

Installazione di un aggiornamento

Nota: È possibile utilizzare il sistema durante una procedura di installazione.

1. Scollegare tutti gli altri dispositivi USB dalle rispettive porte.
2. Collegare l'unità USB con l'aggiornamento a una porta USB.

Nota: L'installazione inizia automaticamente nell'arco di 10 minuti.

Aggiornamento del sistema per mezzo della connessione a una rete Wi-Fi

Attivazione degli aggiornamenti di sistema automatici

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Aggiornam. automatici**.
3. Attivare **Aggiornam. del sistema automatici**.

Ora il sistema è impostato per verificare la disponibilità e ricevere gli aggiornamenti di sistema quando è collegato a una rete Wi-Fi.

Nota: È possibile utilizzare il sistema durante un download.

Nota: Se il sistema non è connesso alla rete Wi-Fi nel corso di un download, tale download prosegue alla successiva connessione del sistema a una rete Wi-Fi.

Connessione a una rete Wi-Fi

Vedere **Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi** (pagina 485).

Informazioni e assistenza aggiuntive

Per maggiori informazioni e per assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata o visitare il sito web Ford.

UTILIZZO DEL RICONOSCIMENTO VOCALE

Il sistema consente di interagire con i sistemi di intrattenimento, informazione e comunicazione del veicolo utilizzando i comandi vocali. In questo modo, il conducente può mantenere le mani sul volante e concentrarsi sulla strada davanti a sé.



Premere il tasto di comando vocale sul volante e attendere la richiesta del sistema.

Nota: Premere nuovamente il tasto di comando vocale per interrompere la richiesta vocale e iniziare a parlare.

Nota: Ruotare il controllo del volume nel momento in cui viene riprodotta un'istruzione vocale per regolare il volume.

Nota: Premere e tenere premuto il tasto di comando vocale sul volante per usare Siri sul proprio dispositivo iOS.

I seguenti comandi vocali sono studiati per fornire assistenza da qualunque schermata:

- **Elenco comandi**
- **Aiuto**

Nelle seguenti tabelle sono elencati alcuni dei comandi vocali utilizzati più di frequente. Per un elenco completo dei comandi vocali, visitare il sito web Ford.

Generali

Comando vocale	Descrizione
Elenco comandi ____	Ottenere un elenco dei comandi vocali per una funzione specifica. ¹
Annullare	Annullare una sessione vocale attiva.
Aiuto ____	Ottenere un elenco dei comandi vocali per una funzione specifica. ¹

Comando vocale	Descrizione
Indietro	Tornare alla schermata precedente.
Menu principale	Andare al menu principale.
Pagina successiva	Andare alla pagina successiva.
Pagina precedente	Andare alla pagina precedente.

¹ Aggiungere il nome della funzione al comando.

Intrattenimento

Sorgente sonora

Comando vocale	Descrizione
Radio	Usare la radio.
Lettore CD	Usare il lettore CD.
Audio Bluetooth	Usare un dispositivo Bluetooth® .
USB	Usare un lettore USB o multimediale.

Radio

Comando vocale	Descrizione
AM	Ascoltare la radio AM.
AM ____	Sintonizzarsi su una frequenza AM specifica. ¹
[Sintonizza Sintonizzare] (DAB radio digitale)	Ascoltare la radio DAB.
[Sintonizza Sintonizzare] FM	Ascoltare la radio FM.
FM ____	Sintonizzarsi su una frequenza FM specifica. ¹

¹ Aggiungere la frequenza radio a due posizioni decimali al comando.

Lettores USB e multimediale

Comando vocale	Descrizione
Riprodurre album ____	Riprodurre la musica per categoria. ¹
Riprodurre artista ____	
Riprodurre audiolibro ____	
Riprodurre genere ____	
Riprodurre playlist ____	
Riprodurre podcast ____	
Riprodurre traccia ____	
Cercare tutti gli album	Consentono di sfogliare i brani musicali su un dispositivo USB.
Cercare tutti gli artisti	
Cercare tutti gli audiolibri	
Cercare tutti i generi	
Cercare tutte le playlist	
Cercare tutti i podcast	
Cercare tutti i brani	
Cercare album ____	Consentono di sfogliare i brani musicali per categoria su un dispositivo USB. ¹
Cercare artista ____	
Cercare audiolibro ____	
Cercare genere ____	
Cercare playlist ____	
Cercare podcast ____	

¹ Aggiungere il titolo di un album, il nome di un artista, il titolo di un audiolibro, un genere, il titolo di una playlist, di un podcast o di una traccia al comando. Pronunciare il nome esattamente come viene visualizzato sul dispositivo.

Telefono

Comando vocale	Descrizione
Abbinare telefono	Abbinare un telefono cellulare o un dispositivo con funzionalità Bluetooth® .
Ricomporre	Ricomporre l'ultimo numero composto.
Comporre ____	Comporre un numero. ¹
Chiamare ____	Chiamare un contatto specifico dalla rubrica. ²
Chiamare ____ ____	Chiamare un contatto specifico dalla rubrica in un determinato luogo. ³
Ascoltare messaggio	Ascoltare un messaggio di testo.
Ascoltare messaggio ____	Ascoltare un messaggio di testo specifico da un elenco di messaggi.
Rispondere a messaggio	Ripetere l'ultimo messaggio di testo.

¹ Aggiungere il numero da comporre al comando.

² Aggiungere il nome di un contatto dalla rubrica al comando. Pronunciare il nome e il cognome del contatto esattamente come visualizzato sul dispositivo.

³ Aggiungere il nome e la posizione di un contatto dalla rubrica al comando. Pronunciare il nome e il cognome del contatto esattamente come visualizzato sul dispositivo.

Navigazione (se in dotazione)

Impostazione di una destinazione

Comando vocale	Descrizione
Trovare un indirizzo	Immettere un indirizzo di destinazione. Quando viene richiesto, indicare il numero civico, la via e la città.
Trovare un punto di interesse	Cercare un punto di interesse per nome o per categoria.
Trovare ___ più vicina/o	Cercare un punto di interesse nelle vicinanze per nome o per categoria. ¹
Trovare una categoria di punti di interesse	Cercare una categoria di punti di interesse. ¹
Destinazione casa	Impostazione del proprio indirizzo di casa salvato come destinazione.
Destinazione lavoro	Impostare il proprio posto di lavoro come destinazione.
Destinazioni precedenti	Visualizzare e selezionare da un elenco di destinazioni precedenti.
Destinazioni preferite	Visualizzare e selezionare da un elenco di destinazioni preferite.

¹ Possibilità di aggiungere al comando la categoria di un punto di interesse o il nome di un marchio/di una catena.

Navigazione

Comando vocale	Descrizione
Annullare percorso	Annullare il percorso attuale.
Deviazione	Selezionare un percorso alternativo.
Ripetere istruzione	Ripetere l'ultima istruzione di navigazione.
Mostrare percorso	Visualizzare un quadro generale del percorso.
Mostrare mappa	Visualizzare la mappa sullo schermo a sfioramento.

SYNC™ 3

Comando vocale	Descrizione
Mostrare direzione con nord verso l'alto	Visualizzare una mappa bidimensionale con il nord verso la parte superiore dello schermo a sfioramento.
Mostrare nella direzione di marcia verso l'alto	Visualizzare una mappa bidimensionale con la direzione di marcia verso la parte superiore dello schermo a sfioramento.
Mostrare modalità 3D	Visualizzare una mappa tridimensionale con la direzione di marcia verso avanti.

Applicazioni

Generali

Comando vocale	Descrizione
App cellulare	Avviare un'app. Il sistema chiede all'utente il nome dell'app.
Elencare app	Ottenere un elenco delle app in esecuzione sul dispositivo.
Trovare app	Cercare e collegarsi alle app in esecuzione sul proprio dispositivo.

App attiva

Comando vocale	Descrizione
Aiuto ____	Ottenere un elenco dei comandi vocali per un'app specifica. ¹
Uscire ____	Chiudere un'app. ¹

¹ Aggiungere il nome di un'app al comando.

Impostazioni voce

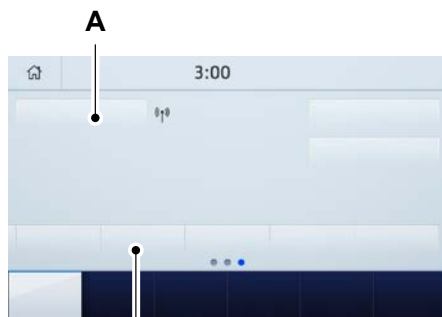
Comando vocale	Descrizione
Impostazioni vocali	Andare al menu Impostazioni voce.
Modalità interazione standard	Attivare le istruzioni vocali lunghe.
Modalità interazione avanzata	Attivare le istruzioni vocali brevi.
Accensione conferma chiamata	Attivare la conferma chiamata. Il sistema chiede conferma prima di effettuare una chiamata.
Spegnimento conferma chiamata	Disattivare la conferma chiamata. Il sistema non chiede conferma prima di effettuare una chiamata.
Accensione elenchi comandi vocali	Consente di attivare la visualizzazione dei comandi vocali.
Spegnimento elenchi comandi vocali	Disattivare la visualizzazione dei comandi vocali.

Riduzione automatica della velocità del motorino ventilatore

Se necessario, il sistema riduce la velocità del motorino ventilatore quando si utilizzano i comandi vocali per ridurre il rumore di fondo nel veicolo. Al termine, viene riportata al valore normale.

Disattivare la riduzione automatica della velocità del motorino ventilatore

Premere contemporaneamente i pulsanti **A/C** e dell'aria di ricircolo.



B

INTRATTENIMENTO



Selezionare l'opzione audio sulla barra delle funzioni.

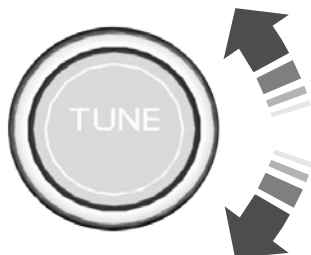
- A Sorgente audio. Selezionare per scegliere una sorgente audio diversa.
- B Preselezioni. Scorrere verso sinistra per visualizzare altre preselezioni.

È anche possibile accedere a queste opzioni mediante il touch screen o i comandi vocali.

Uso della radio

Impostazione di una stazione radio AM/FM

1. Selezionare **Sorgenti**.
2. Selezionare **AM** oppure **FM**.



3. Ruotare la manopola per cambiare frequenza.

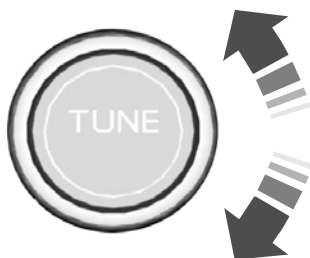
Selezione di una stazione radio FM da un elenco

1. Selezionare **Sorgenti**.
2. Selezionare **FM**.
3. Selezionare **Stazioni**.
4. Selezionare una stazione radio dall'elenco.

Selezione di una stazione radio digitale da un elenco

1. Selezionare **Sorgenti**.
2. Selezionare **DAB**.
3. Selezionare **Stazioni**.
4. Selezionare un ensemble.
5. Selezionare una stazione radio dall'elenco.

Passaggio manuale da una stazione radio digitale all'altra



Ruotare la manopola per cambiare stazione.

Passaggio automatico da una stazione radio all'altra



Premere per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto questo tasto per ricercare rapidamente la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Memorizzazione di una stazione radio

Premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione.

Nota: la radio disattiva brevemente l'audio per indicare che la stazione è stata memorizzata.

Nota: tramite l'opzione Impostazioni sulla barra delle funzioni è possibile aggiungere altre pagine di preselezioni.

Attivazione delle info traffico

Selezionare **Traffico (TA)**.

Nota: se si attivano le informazioni sul traffico, i bollettini trasmessi dalle stazioni radio interrompono la riproduzione audio corrente in modo che il conducente possa pianificare il percorso di conseguenza.

Riproduzione di musica in streaming da un dispositivo Bluetooth®

Verificare la compatibilità del proprio dispositivo sul sito web Ford.

Abbinare il dispositivo. Vedere **Telefono** (pagina 507).

Selezionare **Sorgenti**.



Selezionare l'opzione Bluetooth.

Ricerca delle tracce su un dispositivo Bluetooth®

Selezionare **Cerca**.

Selezionare una traccia.

Nota: selezionare la copertina per visualizzare informazioni sulla traccia attuale.

Riproduzione delle tracce su un dispositivo Bluetooth® in ordine casuale



Selezionare per riprodurre le tracce secondo un ordine casuale.

Ripetizione delle tracce su un dispositivo Bluetooth®



Selezionare l'icona della ripetizione per ripetere le tracce.

Nota: è possibile ripetere una traccia o tutte le tracce presenti su un dispositivo Bluetooth® in formato audio. È possibile ripetere una traccia, tutte le tracce o tutte le tracce in una cartella su un dispositivo Bluetooth®.

Nota: accanto all'icona di ripetizione compare un numero uno in piccolo per indicare che una traccia è impostata per la ripetizione. Per indicare che una cartella è impostata per la ripetizione, compare invece una piccola icona a forma di cartella.

Riproduzione di musica da un dispositivo USB o un lettore multimediale

Collegare il dispositivo a una porta USB.

Selezionare **Sorgenti**.



Selezionare il dispositivo USB.

Nota: il sistema indicizza le tracce musicali prima che sia possibile riprodurle.

Ricerca delle tracce su un dispositivo USB o un lettore multimediale

Selezionare **Cerca**.

Selezionare una traccia.

Nota: selezionare la copertina per visualizzare informazioni sulla traccia attuale.

Nota: è inoltre possibile sfogliare per album, artista, audiolibro, genere, playlist, podcast o titolo della traccia.

Riproduzione delle tracce su un supporto USB o un lettore multimediale in ordine casuale



Selezionare per riprodurre le tracce secondo un ordine casuale.

Ripetizione delle tracce su un dispositivo USB o un lettore multimediale



Selezionare l'icona della ripetizione per ripetere le tracce.

Nota: è possibile ripetere una traccia o tutte le tracce su un dispositivo USB o un lettore multimediale. È possibile ripetere una traccia, tutte le tracce o tutte le tracce in una cartella di un dispositivo USB o di un lettore multimediale.

Nota: accanto all'icona di ripetizione compare un numero uno in piccolo per indicare che una traccia è impostata per la ripetizione. Per indicare che una cartella è impostata per la ripetizione, compare invece una piccola icona a forma di cartella.

Dispositivi supportati

Il sistema supporta la maggior parte dei dispositivi USB e lettori multimediali, compresi i dispositivi iOS e Android.

Formati file supportati

Il supporto i seguenti formati file:

- File audio in formato MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD e FLAC.
- Estensioni file MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC e FLAC.
- File system FAT, exFAT e NTFS.

Metadati di file audio

Il sistema organizza i file sul dispositivo USB o sul lettore multimediale in base ai tag dei metadati. I tag dei metadati contengono informazioni sul file. Se i tag dei metadati per i file salvati sul proprio dispositivo USB o lettore multimediale non contengono informazioni, il sistema li classifica come sconosciuti. Il sistema può indicizzare fino a 50.000 tracce su un dispositivo USB o lettore multimediale e fino a 10 dispositivi.

CLIMATIZZATORE

Toccare il relativo pulsante sul touchscreen per accedere alle funzioni del climatizzatore.

Nota: È possibile impostare la temperatura in gradi Fahrenheit e in gradi Celsius. Vedere **Impostazioni** (pagina 520).

Accesso al menu di controllo della temperatura



Toccare questo tasto per accedere ad altre funzioni del sistema di controllo della temperatura nella parte anteriore.

Direzione del flusso d'aria



Toccare questo tasto per dirigere il flusso dell'aria verso il parabrezza e disappannarlo attraverso le relative bocchette di ventilazione.



Toccare questo tasto per distribuire il flusso dell'aria attraverso le bocchette di ventilazione sul cruscotto.



Toccare questo tasto per distribuire il flusso dell'aria tramite le bocchette di ventilazione nel pozzetto.

Agendo sulle bocchette nella combinazione preferita è possibile variare a piacimento la distribuzione dell'aria.

Impostazione della velocità del motorino ventilatore



Toccare il comando verso l'alto o il basso per aumentare o diminuire il volume dell'aria che circola nell'abitacolo.

Impostazione della temperatura

Toccare verso l'alto o il basso il comando della temperatura sul lato sinistro al fine di impostare la temperatura nella parte sinistra dell'abitacolo.

Nota: Questo comando consente anche di regolare la temperatura sul lato destro quando la modalità bi-zona è disattivata.

Toccare verso l'alto o il basso il comando della temperatura sul lato destro al fine di impostare la temperatura nella parte destra dell'abitacolo.

Attivazione e disattivazione della modalità automatica



Toccare il tasto per attivare il funzionamento automatico e impostare la temperatura.

Il sistema regola la velocità del motorino della ventola, la distribuzione dell'aria, il funzionamento dell'aria condizionata e l'aria esterna o l'aria di ricircolo in modo da raggiungere e mantenere la temperatura impostata.

Attivazione e disattivazione del sistema di aria condizionata



Sullo schermo compare un messaggio pop-up con le opzioni relative al sistema di aria condizionata.

MAX A/C: toccare il tasto per attivare il raffreddamento al massimo. Sia sul lato conducente che sul lato passeggero viene impostata la temperatura più bassa, l'aria di ricircolo fuoriesce dalle bocchette presenti sul cruscotto, l'aria condizionata si accende automaticamente e la ventola si regola in automatico sulla velocità massima.

A/C: toccare per attivare o disattivare il sistema di aria condizionata. Per migliorare le prestazioni e l'efficacia di raffreddamento, utilizzare l'aria condizionata insieme all'aria di ricircolo.

Nota: In determinate condizioni (ad es. sbrinamento massimo), il compressore del sistema di aria condizionata potrebbe continuare a funzionare anche se si disattiva l'aria condizionata.

Attivazione e disattivazione del controllo della temperatura



Toccare il tasto.

Attivazione e disattivazione dei sedili a temperatura controllata



Toccare questo tasto per scorrere le varie impostazioni di regolazione dei sedili a temperatura controllata.

Attivazione e disattivazione della modalità bizona



Toccare questo tasto per attivare il controllo della temperatura nella parte destra dell'abitacolo.

Attivazione e disattivazione dei retrovisori esterni riscaldati



Toccare il tasto.

Attivazione e disattivazione del parabrezza riscaldato



Toccare il pulsante per eliminare il ghiaccio sottile e l'appannamento dal parabrezza. Dopo qualche istante il parabrezza riscaldato si disattiva.

Attivazione e disattivazione del lunotto termico



Toccare il tasto per sbrinare e disappannare il lunotto termico.

Attivazione e disattivazione dei sedili riscaldati



Toccare il tasto per scorrere le varie impostazioni di riscaldamento.

Attivazione e disattivazione del volante riscaldato



Toccare il tasto.

Attivazione e disattivazione della funzione MAX A/C



Toccare il tasto per raffreddare al massimo l'abitacolo.

L'aria di ricircolo fuoriesce dalle bocchette di ventilazione sul cruscotto, l'aria condizionata si attiva e il motorino della ventola viene impostato sulla velocità massima.

Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo



Toccare il tasto per attivare lo sbrinamento massimo.

L'aria fuoriesce dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza e il motorino della ventola viene impostato alla velocità massima.

Questa opzione può essere utilizzata anche per sbrinare il parabrezza e rimuovere il sottile strato di ghiaccio che si forma su di esso.

Nota: Per evitare l'appannamento dei finestrini, non è possibile selezionare l'aria di ricircolo quando la funzione di sbrinamento massimo è attiva.

Nota: Quando si seleziona la modalità di sbrinamento massimo, si attiva anche il lunotto termico.

Nota: A seconda della propria area geografica, il condizionamento aria si accende.

Attivazione e disattivazione dell'aria di ricircolo



Toccare il tasto per passare dalla modalità aria esterna alla modalità aria di ricircolo.

L'aria attualmente presente nell'abitacolo viene messa in circolo. Ciò potrebbe ridurre il tempo necessario per raffreddare l'abitacolo (quando la funzione è attiva insieme all'**A/C**), impedendo l'ingresso di odori indesiderati all'interno del veicolo.

Nota: La funzione aria di ricircolo potrebbe spegnersi (oppure potrebbe esserne inibito l'inserimento) in tutte le modalità di flusso dell'aria eccetto **MAX A/C** al fine di ridurre il rischio di appannamento. In presenza di temperature elevate, l'aria di ricircolo può inoltre essere attivata e disattivata in varie modalità di distribuzione dell'aria per aumentare l'efficienza di raffreddamento.

Attivazione e disattivazione dei sedili ventilati



Toccare questo tasto per scorrere le varie impostazioni di regolazione dei sedili ventilati.

Accesso ai comandi per il controllo della temperatura nella parte posteriore



Toccare questo tasto per accedere ad altre funzioni del sistema di controllo della temperatura nella parte posteriore.

Spia di blocco dei comandi per il controllo della temperatura nella parte posteriore



Toccare il tasto.
Se la spia è accesa, è possibile controllare le impostazioni di temperatura relative alla parte posteriore del veicolo solo tramite i comandi anteriori.

Attivazione e disattivazione della modalità automatica nella parte posteriore



Toccare il tasto per attivare il funzionamento automatico e impostare la temperatura nella parte posteriore.

Attivazione e disattivazione dei sedili a temperatura controllata nella parte posteriore



Toccare questo tasto per scorrere le varie impostazioni di regolazione dei sedili a temperatura controllata.

Attivazione e disattivazione dei sedili riscaldati posteriori



Toccare il tasto per scorrere le varie impostazioni di riscaldamento.

Attivazione e disattivazione dei sedili ventilati posteriori



Toccare questo tasto per scorrere le varie impostazioni di regolazione dei sedili ventilati.

TELEFONO



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

Verificare la compatibilità del proprio dispositivo sul sito web Ford.

Accoppiamento iniziale del cellulare

Andare al menu Impostazioni del proprio dispositivo e attivare la funzione **Bluetooth®**.

Assicurarsi che il proprio telefono cellulare sia rilevabile. Fare riferimento al manuale del telefono cellulare.



Selezionare l'opzione telefono sulla barra delle funzioni.

1. Selezionare **Abbinare il telefono**.

Nota: *Compare un messaggio in cui si chiede di ricercare il veicolo sul cellulare.*

2. Selezionare il veicolo sul cellulare.

Nota: *Un numero viene visualizzato sul telefono cellulare e sullo schermo a sfioramento.*

3. Confermare che il numero visualizzato sul telefono corrisponde al numero visualizzato sullo schermo a sfioramento.

Nota: *L'avvenuto accoppiamento del telefono cellulare viene indicato sullo schermo a sfioramento.*

4. Scaricare la rubrica dal telefono cellulare quando viene richiesto.

Nota: *Se si accoppiano più telefoni cellulari, utilizzare le impostazioni del telefono per specificare il telefono principale. È possibile modificare questa impostazione in qualsiasi momento.*

Utilizzo del telefono cellulare.

Elenco chiamate recenti

Visualizzare e selezionare una voce da un elenco delle chiamate precedenti.

Contatti

Visualizzare un modulo di ricerca intelligente per cercare i propri contatti. Usare il pulsante elenco per ordinare i propri contatti in ordine alfabetico.

Telefono personale

Consente di modificare le suonerie e gli avvisi o di accoppiare un altro telefono cellulare.

Cambia dispositivo

Visualizzare l'elenco dei dispositivi abbinati o collegati che è possibile selezionare.

Non disturbare

Consente di rifiutare le chiamate in entrata e di disattivare sia le suonerie che gli avvisi.

Tastiera telefono

Comporre direttamente un numero.

Messaggi di testo

Visualizzare i messaggi del telefono cellulare.

Siri

Collegarsi a Siri sul proprio dispositivo iOS.

Assistente vocale del tel.

Collegarsi al servizio voce del telefono sul proprio dispositivo Android.

Messaggi di testo

Impostazione della notifica tramite messaggi di testo

iOS

1. Andare nel menu Impostazioni del proprio telefono cellulare.
2. Selezionare **Bluetooth®**.

3. Selezionare l'icona info a destra del veicolo.
4. Attivare la notifica tramite messaggi di testo.

Android

1. Andare nel menu Impostazioni del proprio telefono cellulare.

2. Selezionare **Bluetooth®**.
3. Selezionare l'opzione dei profili.
4. Selezionare il profilo del telefono.
5. Attivare la notifica tramite messaggi di testo.

Utilizzo dei messaggi di testo

Opzione menu	Descrizione
Ascoltare	Ascoltare il messaggio di testo.
Visual.	Visualizzare il messaggio di testo.
Chiama	Chiamare il mittente.
Risp.	Rispondere al messaggio di testo con un messaggio di testo standard.

Apple CarPlay

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo a sfioramento.

Nota: Alcune funzioni del sistema non sono disponibili quando si utilizza Apple CarPlay.

Disattivazione di Apple CarPlay

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Preferenze Apple CarPlay**.
3. Disattivare **Apple CarPlay**.

Android Auto

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo a sfioramento.

Nota: Potrebbe essere necessario attivare Android Auto dal menu delle impostazioni.

Nota: Alcune funzioni del sistema non sono disponibili quando si utilizza Android Auto.

Disattivazione di Android Auto

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Android Auto**.
3. Disattivare **Android Auto**.

NAVIGAZIONE (SE IN DOTAZIONE)

Nota: per maggiori informazioni, visitare il sito web Ford.



Selezionare l'opzione di navigazione sulla barra delle funzioni.

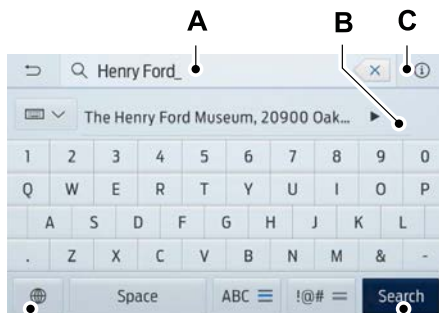


D

- A Menu Visualizzazione mappa.
- B Zoom indietro.
- C Zoom avanti.
- D Menu di navigazione.
- E Menu di immissione destinazione.

Impostazione della destinazione

Impostazione di una destinazione per mezzo della schermata di immissione testo



E

D

- A Campo di immissione testo.
- B Suggerimenti automatici basati sul testo inserito.
- C Icona Informazioni
- D Cerca.
- E Impostazioni tastiera.

Nota: selezionare uno dei suggerimenti per copiare i dettagli nel campo di immissione testo.

Nota: È possibile immettere una destinazione in una varietà di formati, ad esempio **via e numero civico**, **città**, **numero civico e via**, codice di avviamento postale o punto di interesse.

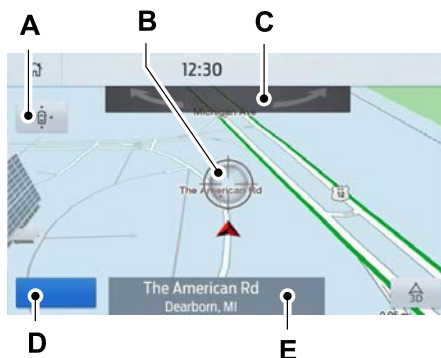
Nota: Non è necessario immettere il Paese di destinazione.

Nota: Per immettere vocali speciali o caratteri accentati, ad esempio **ã** o **é**, tenere premuto il carattere corrispondente sulla tastiera.

Selezionare **Cercare**.

Selezionare **Iniziare** per avviare la navigazione.

Impostazione di una destinazione per mezzo della schermata Mappa



- A Centrare nuovamente la mappa.
- B Posizione selezionata.
- C Rotazione mappa 3D. Scorrere a destra o a sinistra.
- D Avviare la navigazione.
- E Nome destinazione.

Selezionare la posizione sulla mappa.

Selezionare **Iniziare** per avviare la navigazione.

Modifica del formato della mappa

Visualizzare la mappa in uno dei seguenti formati:

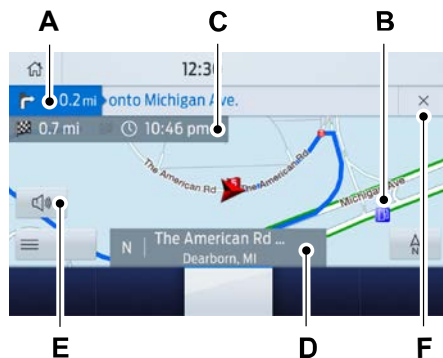
- Una mappa bidimensionale con la direzione di marcia verso la parte superiore dello schermo.
- Una mappa bidimensionale con il nord verso la parte superiore dello schermo.
- Una mappa tridimensionale con la direzione di marcia verso avanti.

Zoom

Visualizzare più o meno dettagli sulla mappa.

Nota: è possibile ingrandire e rimpicciolire "pizzicando" lo schermo. Posare due dita sullo schermo e allontanarle per ingrandire. Posare due dita sullo schermo e avvicinarle per rimpicciolire.

Navigazione



- A Indicatore di svolta. Selezionare per sentire le ultime istruzioni di guida.
- B Punto di interesse.
- C Ora di arrivo prevista, distanza a destinazione o il tempo mancante per raggiungere la destinazione.
- D Strada corrente.
- E Silenziare le indicazioni di navigazione.
- F Annulla la navigazione.

Nota: per regolare il volume delle indicazioni, ruotare la relativa manopola nel momento in cui viene riprodotta un'istruzione vocale di navigazione.

Menu Navigazione

Opzione menu	Descrizione
Vista schermo	Consente di regolare le preferenze della mappa quando la navigazione è attiva.
Cart. compl.	Visualizza una mappa a schermo intero quando la navigazione è attiva.
Info su usc. autostr.	Visualizzare informazioni sugli svincoli per il percorso corrente.
Elenco svolte	Visualizza l'elenco delle svolte per il percorso corrente. Selezionare una strada per evitarla.
Elenco traffico	Visualizza il traffico nelle vicinanze o sul percorso attuale. ¹
Impostazioni navigazione	Consente di regolare le impostazioni di navigazione.
Dove sono?	Visualizza informazioni sulla posizione corrente.
Annulla percorso	Annulla la navigazione.
Visualizza percorso	Visualizza l'intero percorso sulla mappa.
Deviazione	Visualizza un percorso alternativo rispetto a quello corrente.
Modifica dest. intermedia	Consente di modificare l'ordine o di eliminare i punti intermedi.
Ottimizz. ordine	Il sistema determina l'ordine dei punti intermedi.
Inizia	Consente di andare alla schermata successiva e di avviare il nuovo percorso.
Cercare	Consente di immettere un indirizzo di destinazione.
Casa	Impostazione del proprio indirizzo di casa salvato come destinazione
Lavoro	Consente di impostare il luogo di lavoro come destinazione.
Preferiti	Consente di visualizzare e selezionare la destinazione da un elenco di destinazioni preferite.
Destinazioni precedenti	Consente di visualizzare e selezionare la destinazione da un elenco di destinazioni precedenti.
PDI	Visualizzare le categorie dei punti di interesse.

¹ In base al canale dei bollettini sul traffico o al traffico in tempo reale.

Regolazione del volume delle indicazioni

Ruotare il controllo del volume nel momento in cui viene riprodotta un'istruzione vocale di navigazione per regolare il volume.

Nota: se il volume è stato inavvertitamente azzerato, premere il pulsante dell'indicatore di direzione per riprodurre l'ultima istruzione vocale e quindi regolare il volume sul livello desiderato.

Silenziamento delle indicazioni di navigazione



Selezionare l'opzione di silenziamento a video per silenziare le istruzioni di navigazione.

Nota: il sistema disattiva le istruzioni di navigazione successive.

Aggiunta di punti intermedi

È possibile aggiungere un punto intermedio a un percorso di navigazione come destinazione lungo l'itinerario. È possibile aggiungere fino a cinque punti intermedi.

1. Selezionare l'opzione di ricerca sulla mappa.
2. Impostare una destinazione.
3. Selezionare l'icona bandiera.
4. Selezionare **Inizia**.

Annullamento della navigazione

Annullamento della navigazione dal relativo menu



Selezionare l'opzione menu di navigazione sulla schermata di navigazione attiva.

Selezionare **Annul. percorso**.

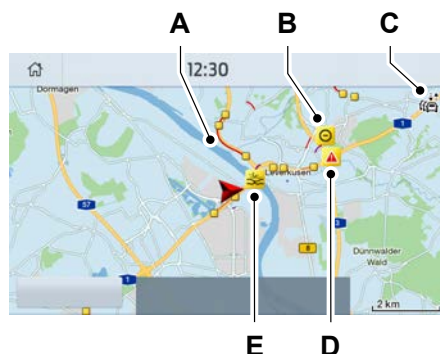
Annullamento della navigazione dalla mappa principale



Selezionare l'icona nell'angolo superiore destro della mappa principale per annullare la navigazione.

Live Traffic (se in dotazione)

Live Traffic fornisce informazioni sul traffico in tempo reale in modo da consentire al conducente di pianificare il percorso a destinazione più rapido. È necessario disporre di un abbonamento attivo a Live Traffic.



- A Traffico congestionato
- B Chiusura stradale.
- C Live Traffic attivo.
- D Segnalazione urgente.
- E Incidente stradale

Attivazione di Live Traffic

Nota: Assicurarsi che il modem sia attivato. Vedere **Connessione del veicolo a una rete mobile** (pagina 485).

1. Selezionare **Impostazioni**.

2. Selezionare **FordPass Connect**.
3. Selezionare **Impostazioni di connettività**.
4. Attivare **Connettività veicolo**.
5. Attivare **Posizione**.
6. Attivare **Dati veicolo e ctrl remoto**.
7. Attivare **Live Traffic**.

Aggiornamenti delle mappe di navigazione

Visitare il sito Web Ford locale o contattare la propria concessionaria per aggiornamenti delle mappe di navigazione.

HERE è il provider di mappe digitali per l'applicazione di navigazione. Eventuali errori nei dati della mappa possono essere segnalati direttamente a HERE visitando www.here.com. HERE valuta tutti gli errori segnalati presenti nella mappa e risponde via e-mail comunicando i risultati del controllo effettuato internamente.

INFORMAZIONI SUI VEICOLI ELETTRICI

Flusso di potenza



Le informazioni sul flusso di corrente per il veicolo ibrido plug-in sono disponibili nella schermata Home o alla voce App.

Stati operativi del veicolo

L'energia scorre verso o dalle ruote anteriori e posteriori, a seconda dello stato operativo e delle condizioni di guida.

- Regime minimo: il veicolo è in funzione e trova nella posizione parcheggio (P). Il motore e/o la batteria ad alta tensione sono accessi.
- Guida elettrica: il veicolo è in marcia con cambio in posizione Marcia (D) o Folle (N). La batteria ad alta tensione eroga energia alle ruote.
- Guida ibrida: il veicolo è in marcia con cambio in posizione Marcia (D) o Folle (N). Il motore e la batteria ad alta tensione erogano energia alle ruote.
- Guida a motore: il veicolo è in marcia con cambio in posizione Marcia (D) o Folle (N). Il motore eroga energia alle ruote.
- Frenata rigenerativa: il veicolo è in marcia con cambio in posizione Marcia e sta rallentando. L'energia ricavata dal sistema di frenata rigenerativa viene rimandata alla batteria ad alta tensione.
- Carica: il veicolo è collegato e la batteria ad alta tensione viene caricata.

Motivi accensione motore

Le seguenti condizioni aiutano a capire perché il motore è acceso e cosa è possibile fare per consentire il funzionamento elettrico.

- Energia di guida: il motore si accende a causa della pressione del pedale dell'acceleratore o dell'attivazione del controllo di crociera. Ridurre la pressione sul pedale dell'acceleratore o disattivare il controllo di crociera per tornare alla modalità solo elettrica.
- Velocità elevata: il motore è acceso perché la velocità del veicolo supera la soglia prevista per il funzionamento completamente elettrico. Ridurre la velocità per ritornare al funzionamento elettrico.

- Impostazioni riscaldamento: il motore è acceso per via delle impostazioni di riscaldamento. Ridurre o disattivare l'impostazione del riscaldamento per ritornare al funzionamento elettrico.
- Cambio in folle: il motore è acceso perché il veicolo si trova in Folle (N). Disinserire la marcia folle per tornare al funzionamento elettrico.
- Motore freddo: il motore è acceso perché è freddo. Il veicolo torna al funzionamento elettrico quando il motore è sufficientemente caldo.
- Caricamento batteria: il motore è acceso per caricare la batteria ad alta tensione. Il veicolo torna al funzionamento elettrico una volta caricata la batteria.
- Marcia bassa: il motore è acceso perché è inserita una marcia bassa. Disinserire la marcia bassa per tornare al funzionamento elettrico.
- Funzionamento normale: il motore è acceso per ottimizzare il funzionamento del veicolo. Il veicolo torna al funzionamento elettrico non appena possibile.
- Utilizzo ridotto: il motore è acceso per mantenere la qualità olio del motore. Il veicolo ritorna al funzionamento elettrico al termine della modalità utilizzo ridotto del motore. Vedere **Che cos'è un veicolo ibrido elettrico plug-in** (pagina 187).
- Freno motore attivo: il motore è acceso per fornire maggiore frenata al gruppo motore/cambio. Ciò può accadere quando si attiva la funzione assistente di discesa, quando il controllo di crociera è attivo o quando si guida senza premere il pedale dell'acceleratore. La disattivazione dell'assistente di discesa o del controllo di crociera può consentire al veicolo di tornare al funzionamento elettrico.
- Temperatura batteria: il motore è acceso a causa della temperatura alta o bassa della batteria ad alta tensione. Si tratta di una normale condizione di funzionamento. Il veicolo torna al funzionamento elettrico non appena possibile.
- Modalità di marcia: il motore è acceso a causa della modalità di marcia selezionata. Selezionare una modalità di marcia idonea per il funzionamento solamente elettrico.

Impostazioni di carica



Le informazioni sulle impostazioni di carica per il veicolo ibrido plug-in sono disponibili nella schermata Home o alla voce Veicolo. Per migliorare l'esperienza di ricarica, il veicolo è dotato delle seguenti funzioni di convenienza.

Tempi di carica

Dopo avere impostato gli orari di carica per una posizione di carica specifica, il veicolo assegna una priorità alla carica sulla base alle impostazioni orarie preferite. È possibile impostare due finestre orarie di carica per i giorni feriali e due per i fine settimana. Questa funzione consente di sfruttare i piani dei gestori utenze elettriche che offrono tariffe inferiori durante certe ore del giorno. Si prega di contattare il proprio gestore utenza elettrica per sapere quali sono i piani disponibili sul proprio mercato.

Nota: È inoltre possibile impostare e usare queste funzioni per mezzo dell'app FordPass.

Orari di partenza

L'impostazione degli orari di partenza consente all'utente di controllare le programmazioni di carica e di riscaldare o raffreddare l'abitacolo mentre il veicolo è collegato, affinché il veicolo stesso sia pronto per la guida quando l'utente lo desidera. Impostando l'orario di partenza, il veicolo può usare le impostazioni orarie definite per ridurre al minimo i costi dell'elettricità, pur continuando a dare

priorità al completamento della carica completa prima della partenza programmata. La visualizzazione di un calendario consente all'utente di programmare due orari di partenza al giorno per ogni giorno della settimana.

Nota: È inoltre possibile impostare e usare queste funzioni per mezzo dell'app FordPass.

Stato di carica

Visualizza lo stato attuale del sistema di carica. Vedere **Precauzioni relative alla carica del veicolo** (pagina 233).

Stato di carica	Descrizione e intervento
Carica quando collegato.	Il veicolo è scollegato e inizia la carica quando viene collegato.
Attende l'orario di carica preferito.	Il veicolo è scollegato in una posizione salvata con l'opzione Orari di carica attivata. L'inizio della carica è programmato nell'orario visualizzato in base alle impostazioni dell'orario di carica. Per avviare la carica a tale ora, occorre collegare il veicolo prima dell'ora di inizio indicata.
Attesa dell'orario di carica preferito.	Il veicolo è collegato in una posizione salvata con Orari di carica attivati. La carica inizia all'ora visualizzata, che si basa sulle impostazioni Orari di carica definite.
Carica.	Il veicolo è collegato e utilizza l'energia per caricare la batteria ad alta tensione o azionare i sistemi elettrici.
Caricato.	Il veicolo ha terminato la carica.
Guasto carica veicolo.	Il veicolo è collegato e vi è un guasto nel sistema di carica del veicolo. Scollegarlo e ricollegarlo. Se il guasto persiste, rivolgersi alla propria concessionaria.
Guasto stazione di carica.	Il veicolo è collegato e viene rilevato un guasto della stazione o del cavo di carica. Controllare il cavo di carica e la stazione di carica o la sorgente elettrica.

Stato di carica	Descrizione e intervento
Stazione di carica non rilevata.	Inserire sempre il cavo nella presa domestica prima di collegare l'accoppiatore di carica alla relativa porta sul veicolo.
Stazione di carica non compatibile.	Il veicolo è collegato ma non comunica con la stazione di carica. Contattare il gestore della stazione.
Stazione di carica in pausa.	Il veicolo è collegato e la carica presso la stazione di carica è in pausa.

Informazioni sul tempo di carica

Visualizza una stima del tempo richiesto dal veicolo per una carica completa se collegato a un caricatore ad alta o bassa potenza.

- Stima alta potenza: durata minima per una carica al 100% utilizzando un caricatore ad alta potenza.
- Stima bassa potenza: durata massima per una carica al 100% utilizzando un caricatore a bassa potenza.

Durante la carica vengono visualizzate l'ora di inizio e l'ora di fine stimata. Se il veicolo non è collegato e si trova in una posizione con orari di carica attivati, gli orari di inizio e fine vengono visualizzati sulla base della potenza di carica nota.

Nota: La durata e gli orari di fine sono solo delle stime. Determinate condizioni possono prolungare i tempi di carica. Vedere **Precauzioni relative alla carica del veicolo** (pagina 233).

Stato di carica della batteria ad alta tensione.

Visualizza la percentuale di carica residua, con 100% che rappresenta la quantità totale di energia ottenibile da una carica esterna.

Stato di collegamento e carica

Visualizza le icone di stato di collegamento e carica.



Non collegato.



Collegato e non attualmente in carica.



Collegato e in carica.



Collegato e in attesa di carica sulla base delle impostazioni dell'orario di carica.

Preferenze di carica

Toccare il tale tasto per accedere alle impostazioni degli orari di carica e di partenza. Dopo la configurazione, nella schermata delle impostazioni vengono visualizzate ulteriori informazioni e impostazioni.

Interruttore di attivazione e disattivazione orari di carica

L'interruttore è visibile quando il veicolo si trova in una posizione con orari di carica salvati. Utilizzare l'interruttore per attivare o disattivare le impostazioni degli orari di carica per questa posizione.

Nome posizione e informazioni sugli orari di carica

Il nome posizione viene visualizzato quando il veicolo si trova in una posizione con orari di carica salvati. L'ora di inizio carica è visualizzata insieme all'ora di fine carica e al livello di carica associato.

Interruttore di attivazione e disattivazione orari di partenza.

L'interruttore è visibile quando è stato impostato almeno un orario di partenza. Usare questo interruttore per attivare e disattivare tutti gli orari di partenza. La disattivazione degli orari di partenza non elimina le impostazioni.

Orario di partenza successivo e temperatura abitacolo

Visualizza l'orario di partenza successivo e l'impostazione di temperatura abitacolo associata.

Impostazioni orari di carica

Attenersi a questi passaggi per impostare un orario di carica preferito per una posizione di carica.

1. Selezionare Preferenze di carica nella schermata Impostazioni carica.
2. Selezionare Impostazione orario di carica nella schermata Modifica preferenze di carica.
3. Selezionare Aggiungi nuova posizione nella schermata Orari di carica. Da questa schermata è inoltre possibile modificare le impostazioni per le posizioni salvate in precedenza.
4. Selezionare un indirizzo dalla schermata Posizioni di carica recenti.

5. Nella schermata di conferma posizione per gli orari di carica, è possibile modificare il nome posizione e impostare il livello di carica massimo, in base alle proprie esigenze. Dopo aver impostato il nome posizione e il livello di carica massimo desiderati, selezionare Continua per programmare.

Nota: la carica si interrompe nel momento in cui il veicolo raggiunge il livello di carica massimo.

6. Selezionare GIORNO FERIALE o FINE SETTIMANA nella schermata Orari di carica preferiti.
7. Nella schermata di selezione orari di carica GIORNO FERIALE o FINE SETTIMANA preferiti, usare l'orologio circolare da 24 ore per selezionare le proprie finestre orarie di carica. È possibile selezionare fino a due finestre orarie premendo i pulsanti delle ore e trascinandoli. Dopo avere selezionato gli orari preferiti, premere Avanti per tornare alla schermata Orari di carica preferiti. Ripetere per FINE SETTIMANA o GIORNO FERIALE secondo necessità. Al termine dell'impostazione degli orari di carica preferiti, premere Salva.

Nota: Se non viene selezionato nessun orario o se vengono selezionate tutte le 24 ore, tutte le ore del giorno avranno la stessa priorità per la carica.

8. Ora la posizione salvata viene visualizzata nella schermata Orari di carica. Selezionare Fine per tornare alla schermata delle impostazioni di carica principale. Ogniqualvolta il veicolo si trovi in una posizione di carica salvata, la schermata delle impostazioni di carica visualizza il nome della posizione e gli orari di carica si basano sulle relative impostazioni per tale posizione più l'orario di partenza successivo.

Nota: la carica al livello massimo impostato entro l'orario di partenza successivo è sempre prioritaria. Una volta impostati gli orari di carica, potrebbe essere necessaria una carica al di fuori delle finestre orarie preferite per completarla entro l'orario di partenza successivo.

Impostazioni orari di partenza

1. Selezionare Preferenze di carica nella schermata Impostazioni carica.
2. Selezionare Impostazione orario di partenza nella schermata Modifica preferenze di carica.
3. Due impostazioni orarie vengono visualizzate per ogni giorno della settimana nella schermata di programmazione degli orari di partenza. Selezionarne uno.
4. Nella schermata delle impostazioni degli orari di partenza, impostare l'orario di partenza desiderato, la temperatura dell'abitacolo e i giorni della settimana a cui applicare le impostazioni. Premere Salva.
5. Ora le impostazioni vengono visualizzate nella schermata di programmazione Orari di partenza. Premere Indietro due volte per tornare alla schermata delle impostazioni di carica principale. Vengono visualizzati l'orario di partenza successivo e l'impostazione di temperatura dell'abitacolo.

Nota: Il condizionamento abitacolo può fornire prestazioni diverse a seconda che si colleghi il veicolo con la prolunga in dotazione o a una stazione di carica di potenza superiore. L'alimentazione disponibile per il condizionamento dipende dall'alimentazione della stazione di carica disponibile.

Nota: Il veicolo potrebbe non raggiungere sempre la temperatura cabina impostata a causa delle condizioni temperatura ambiente e di carica. Ciò è del tutto normale.

APPLICAZIONI

Il sistema consente al conducente di interagire con alcune applicazioni per dispositivi mobili, mantenendo l'attenzione sulla strada. Attraverso i comandi vocali, i tasti al volante o il touch-screen è possibile controllare le applicazioni mobile compatibili. È inoltre possibile riprodurre in streaming i propri brani musicali o podcast preferiti, condividere l'ora di arrivo con gli amici e restare connesso in modo sicuro.

Quando si avvia un'app tramite il sistema per la prima volta, all'utente può essere richiesto di concedere alcune autorizzazioni. Le autorizzazioni concesse possono essere riviste e modificate in qualunque momento a veicolo fermo. Prima di utilizzare le app nel sistema, si consiglia di verificare il proprio piano tariffario. Il loro utilizzo potrebbe infatti comportare costi aggiuntivi. Prima di utilizzare l'applicazione, si consiglia inoltre di verificare i termini e le condizioni nonché l'informativa sulla privacy del relativo provider. Accertarsi di disporre di un account attivo per le applicazioni che si desidera utilizzare tramite il sistema. Alcune applicazioni funzionano senza che sia necessario configurarle, mentre altre richiedono la definizione di alcune impostazioni personali prima di poter essere utilizzate.

Nota: Per maggiori informazioni sulle app disponibili, visitare il sito Ford locale.

Utilizzo delle app su un dispositivo iOS



Selezionare l'opzione delle app sulla barra delle funzioni.

1. Se il dispositivo è collegato tramite USB, disattivare Apple CarPlay. Vedere **Telefono** (pagina 507).
2. Collegare il dispositivo iOS a una porta USB o abbinarlo e collegarlo via **Bluetooth®**.
3. Se viene richiesto di attivare CarPlay, selezionare Disattiva.
4. Avviare sul proprio dispositivo le app da utilizzare in SYNC.

Nota: Se le app vengono chiuse, non sarà possibile usarle nel sistema.

5. Selezionare l'app da utilizzare sul touch screen.

Nota: Collegare il dispositivo a una porta USB se si desidera utilizzare un'app di navigazione. In caso di utilizzo di un'app di navigazione, il dispositivo deve essere sbloccato e l'app aperta.

Utilizzo delle app su un dispositivo Android



Selezionare l'opzione delle app sulla barra delle funzioni.

1. Se il dispositivo è collegato tramite USB, disattivare Android Auto. Vedere **Telefono** (pagina 507).
2. Accoppiare il proprio dispositivo. Vedere **Telefono** (pagina 507).
3. Avviare sul proprio dispositivo le app da utilizzare in SYNC.

Nota: Se le app vengono chiuse, non sarà possibile usarle nel sistema.

4. Selezionare **Trovare app cellulare**.

Nota: il sistema ricerca le applicazioni compatibili in esecuzione sul dispositivo e si collega a esse.

5. Selezionare l'app da utilizzare sul touch screen.

Nota: Le applicazioni mobile installate sul proprio dispositivo stabiliscono una connessione con il sistema SYNC tramite la porta USB. Alcuni dispositivi potrebbero non riprodurre più musica tramite USB quando le app mobile sono aperte.

Utilizzo della navigazione da mobile su un dispositivo Android

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Disattivare Android Auto. Vedere **Telefono** (pagina 507).
3. Attivare l'opzione Abilita app mobile tramite USB nel riquadro Impostazioni applicazioni per dispositivi mobili.
4. Selezionare l'opzione delle app sulla barra delle funzioni.
5. Selezionare l'app di navigazione da utilizzare sul touch screen.

Nota: In caso di utilizzo di un'app di navigazione, il dispositivo deve essere sbloccato e l'app aperta.

IMPOSTAZIONI



Selezionare l'opzione delle impostazioni sulla barra delle funzioni.

Selezionare un riquadro per accedere alle impostazioni.



Selezionare l'opzione per visualizzare ulteriori informazioni.

Illuminazione ambiente

È possibile regolare le impostazioni di illuminazione ambiente.

Android Auto

È possibile attivare e disattivare Android Auto.

Apple CarPlay

È possibile attivare e disattivare Apple CarPlay.

Audio

È possibile regolare le impostazioni audio.

Aggiornamenti automatici

È possibile attivare e disattivare gli aggiornamenti automatici e regolare le impostazioni.

Bluetooth®

È possibile attivare e disattivare la funzione Bluetooth e accoppiare il proprio telefono cellulare.

Orologio

È possibile regolare le impostazioni dell'orologio.

Indicazione

È possibile regolare impostazioni del display quali luminosità e attenuazione automatica.

Chiamata automatica di emergenza (se in dotazione)

È possibile attivare e disattivare il servizio di emergenza.

FordPass

È possibile regolare le impostazioni FordPass.

Generale

È possibile regolare impostazioni quali lingua, unità di misura o reimpostare il sistema.

App mobile

È possibile impostare le autorizzazioni, attivare, disattivare e aggiornare le app mobili.

Navigatore (se in dotazione)

È possibile regolare impostazioni di navigazione quali preferenze della mappa e navigazione assistita.

Telefono

È possibile collegare e scollegare il proprio dispositivo o gestire le impostazioni del dispositivo connesso.

Sedili (se in dotazione)

È possibile regolare la posizione e la funzione massaggio dei sedili.

Suono

È possibile regolare le impostazioni audio.

Modalità Valet (se in dotazione)

È possibile attivare e disattivare la modalità Valet.

Veicolo (se in dotazione)

È possibile regolare le impostazioni telecamera.

Comandi vocali

È possibile regolare le impostazioni di controllo vocale.

Wi-Fi

È possibile attivare e disattivare il Wi-Fi e regolare le impostazioni.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI SYNC™ 3

Riconoscimento vocale

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Il sistema non capisce cosa dico.	– I comandi vocali utilizzati non sono corretti. • Vedere Utilizzo del riconoscimento vocale (pagina 495). • Per un elenco completo dei comandi vocali, visitare il sito web Ford. – Si parla troppo presto. • Attendere l'indicazione prima di parlare.
Il sistema non capisce il titolo di una traccia o il nome di un artista.	– Il Bluetooth® non supporta i comandi vocali. • Collegare il dispositivo a una porta USB. • Se si dispone di un dispositivo iOS, tenere premuto il pulsante dei comandi vocali sul volante per usare Siri per riprodurre tracce specifiche. – I comandi vocali utilizzati non sono corretti. • Vedere Utilizzo del riconoscimento vocale (pagina 495). • Per un elenco completo dei comandi vocali, visitare il sito web Ford. – Il nome non viene pronunciato esattamente come compare sul dispositivo. • Pronunciare il titolo della traccia o il nome dell'artista esattamente come visualizzato sul dispositivo. Sillabare eventuali abbreviazioni nel nome. Il titolo della traccia o il nome dell'artista potrebbero contenere caratteri speciali non riconosciuti dal sistema. – Il nome contiene caratteri speciali, ad esempio *, - o +. • Rinominare i file sul dispositivo o usare il touch screen per selezionare e riprodurre la traccia.

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Il sistema non capisce il nome di un contatto nella rubrica del mio dispositivo e chiama il contatto sbagliato.	- Il nome non viene pronunciato esattamente come compare sul dispositivo. - Pronunciare il nome e il cognome del contatto esattamente come visualizzato sul dispositivo. Sillabare eventuali abbreviazioni nel nome. - Il nome contiene caratteri speciali, ad esempio *, - o +. - Rinominare il contatto sul dispositivo o selezionare e chiamare il contatto tramite il touch screen.
Il sistema non capisce i nomi dei contatti stranieri nella rubrica del mio dispositivo.	- Il nome non viene pronunciato esattamente come compare sul dispositivo. - Pronunciare il nome e il cognome del contatto esattamente come visualizzato sul dispositivo. Il sistema applica le regole di pronuncia fonetica della lingua selezionata ai nomi dei contatti nella rubrica del dispositivo. Selezionare il nome del contatto sul touch screen e usare l'opzione Ascolta per avere un'idea di come il sistema prevede che venga pronunciato.
Il sistema emette messaggi vocali e la pronuncia di alcune parole non sembra molto precisa.	- Limite del dispositivo. - Il sistema si basa sulla tecnologia di sintesi vocale e utilizza una voce sintetizzata anziché una voce umana preregistrata.

USB e audio Bluetooth®

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Non riesco a collegare il mio dispositivo.	- Malfunzionamento del dispositivo. - Scollegare il dispositivo. Spegnere il dispositivo, resettarlo e riprovare. - Problema di collegamento del cavo. - Collegare correttamente il cavo al dispositivo e alla porta USB del veicolo. - Cavo non compatibile. - Usare il cavo consigliato dal produttore del dispositivo.

SYNC™ 3

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
	– Impostazioni del dispositivo errate. • Controllare che il dispositivo non abbia un programma di autoinstallazione o impostazioni di sicurezza attive. • Verificare che il dispositivo non sia impostato solo per caricarsi. – Schermata di blocco del dispositivo attivata. • Sbloccare il dispositivo prima di collegarlo.
Il sistema non riconosce il mio dispositivo.	– Limite del dispositivo. • Non lasciare il dispositivo all'interno del veicolo in presenza di temperature molto elevate o troppo basse.
Il sistema non capisce il titolo di una traccia o il nome di un artista.	– Il Bluetooth® non supporta i comandi vocali. • Collegare il dispositivo a una porta USB. • Se si dispone di un dispositivo iOS, tenere premuto il pulsante dei comandi vocali sul volante per usare Siri per riprodurre tracce specifiche.
Non riesco a riprodurre in streaming l'audio dal mio dispositivo Bluetooth® .	– Dispositivo non compatibile. • Verificare la compatibilità del proprio dispositivo sul sito web Ford. – Dispositivo non collegato. • Abbinare il dispositivo. Vedere Telefono (pagina 507). – Lettore multimediale non funzionante. • Avviare il lettore multimediale sul proprio dispositivo.
Il sistema non riconosce la musica sul mio dispositivo.	– Metadati dei file audio (ad esempio artista, titolo della traccia, album o genere) mancanti o errati. • Correggere i file sul dispositivo. – File danneggiati. • Correggere i file sul dispositivo. – File protetti da copyright. • Usare un dispositivo contenente file non protetti da copyright.

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
	- Formato file non supportato. - Correggere o convertire i file in un formato supportato. Vedere Intrattenimento (pagina 501). - Indicizzazione dispositivo necessaria. - Reindicizzare il dispositivo. Vedere Impostazioni (pagina 520). - Schermata di blocco del dispositivo attivata. - Sbloccare il dispositivo prima di collegarlo.
A volte non sento una traccia riprodotta sul mio dispositivo.	- Malfunzionamento del dispositivo. - Scollegare il dispositivo. Spegnerlo il dispositivo, resettarlo e riprovare.
Quando scollego il mio dispositivo iOS, il volume audio è impostato al massimo.	- Limite del dispositivo. - Abbassare il volume del dispositivo.
Il sistema non riproduce le tracce sul dispositivo USB nell'ordine giusto.	Se il sistema non riproduce le tracce sull'unità USB nell'ordine giusto, potrebbero essere utili le seguenti informazioni: - Se si seleziona il dispositivo USB come sorgente audio mentre è ancora in corso l'indicizzazione, il SYNC riproduce le tracce in ordine alfabetico in base al nome del file nella cartella principale. - Se si seleziona il dispositivo USB come sorgente audio al termine dell'indicizzazione, il SYNC riproduce tutte le tracce in ordine alfabetico secondo il titolo nel tag ID3 a prescindere dalla loro posizione. Il SYNC utilizza il nome del file se non è presente il titolo nel tag ID3. - Se si seleziona l'opzione per riprodurre tutte le tracce dal menu di ricerca, il SYNC riproduce tutte le tracce in ordine alfabetico secondo il titolo nel tag ID3 a prescindere dalla loro posizione. Il SYNC utilizza il nome del file se non è presente il titolo nel tag ID3. - Se si seleziona una traccia durante l'utilizzo dell'opzione esplora dispositivi, il SYNC riproduce le tracce in ordine alfabetico in base al nome del file nella cartella selezionata. Il SYNC riproduce quindi tutte le tracce in tutte le sottocartelle della cartella selezionata.

Telefono

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Durante una chiamata, sento un rumore di fondo eccessivo.	– Impostazioni del telefono cellulare non corrette. • Controllare e correggere le impostazioni audio sul proprio telefono cellulare. Vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.
Durante una chiamata, riesco a sentire il mio interlocutore, ma l'interlocutore non sente me.	– Malf funzionamento del telefono cellulare. • Spegnerne il telefono cellulare, resettarlo e riprovare. – Microfono del telefono cellulare silenziato. • Riattivare l'audio del microfono del telefono cellulare.
Durante una chiamata, non riesco a sentire il mio interlocutore e l'interlocutore non sente me.	– È necessario riavviare il sistema. • Riavviare il sistema. Disinserire l'accensione e aprire la portiera. Chiudere la portiera e bloccare il veicolo. Attendere che il touch screen e tutte le porte USB eventualmente accese si spengano. Sbloccare il veicolo, inserire l'accensione e riprovare.
Non riesco a scaricare la rubrica.	– Telefono cellulare non compatibile. • Verificare la compatibilità del proprio telefono cellulare sul sito web Ford. – Impostazioni del telefono cellulare non corrette. • Consentire al sistema di recuperare i contatti dal telefono cellulare. Vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare. – Impostazioni di sistema non corrette. • Attivare il download automatico della rubrica. Vedere Impostazioni (pagina 520). – Malf funzionamento del telefono cellulare. • Spegnerne il telefono cellulare, resettarlo e riprovare.

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Compare un messaggio in cui si informa l'utente che la rubrica è stata scaricata, ma è vuota o mancano dei contatti.	– Impostazioni del telefono cellulare non corrette. • Consentire al sistema di recuperare i contatti dal telefono cellulare. Vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare. • Controllare la posizione dei contatti mancanti sul proprio telefono cellulare. Se sono salvati sulla scheda SIM, trasferirli nella memoria del telefono cellulare. – Impostazioni di sistema non corrette. • Attivare il download automatico della rubrica. Vedere Impostazioni (pagina 520).
Non riesco a collegare il mio telefono cellulare.	– Telefono cellulare non compatibile. • Verificare la compatibilità del proprio telefono cellulare sul sito web Ford. – Malfunzionamento del telefono cellulare. • Spegnerne il telefono cellulare, resettarlo e riprovare. • Installare il firmware più recente del telefono cellulare. • Eliminare il dispositivo dal sistema, eliminare il SYNC dal dispositivo e riprovare. • Disattivare il download automatico della rubrica. Vedere Impostazioni (pagina 520).
I messaggi di testo non funzionano.	– Telefono cellulare non compatibile. • Verificare la compatibilità del proprio telefono cellulare sul sito web Ford. – Malfunzionamento del telefono cellulare. • Spegnerne il telefono cellulare, resettarlo e riprovare.
Non sento i messaggi di testo.	– Telefono cellulare non compatibile. • Verificare la compatibilità del proprio telefono cellulare sul sito web Ford.

Navigatore (se in dotazione)

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Non riesco a immettere il nome di una via quando sono all'estero.	– Metodo di inserimento errato. • Immettere il nome della via con il paese.
Il sistema non riconosce le coordinate.	– Il formato utilizzato per le coordinate non è corretto. • Usare il formato ##. #####. ##. ##### (per N/S, E/O). Aggiungere un segno meno davanti alle coordinate se la direzione è ovest e mantenere un valore positivo se la direzione è est, ad esempio 12.5412 indica l'est e -12.5412 indica l'ovest.

Applicazioni

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Il sistema non trova alcuna app.	- Dispositivo non compatibile. - È necessario utilizzare un dispositivo con sistema operativo Android 4.3 o versione superiore oppure un dispositivo con sistema operativo iOS 8.0 o versione superiore. Abbinare e collegare il proprio dispositivo Android per trovare le app compatibili con AppLink. Collegare il dispositivo Android o iOS a una porta USB o abbinarlo e collegarlo via Bluetooth®.
Ho un dispositivo compatibile ed è correttamente connesso, ma il sistema continua a non trovare alcuna app.	- App compatibili con AppLink non installate sul dispositivo. - Scaricare e installare la versione più recente dell'app. - App compatibili con AppLink non in esecuzione sul dispositivo. - Avviare le app, consentire al sistema di riconoscerle e accertarsi di aver effettuato l'accesso. - Impostazioni delle applicazioni non corrette. - Controllare e regolare le impostazioni dell'app sul proprio dispositivo e consentire al SYNC di accedere, se necessario.
Ho un dispositivo compatibile, è correttamente connesso e le mie app sono in esecuzione, ma il sistema continua a non trovarle.	- Le app non sono state chiuse completamente. - Riavviare le applicazioni e riprovare. - Se si dispone di un dispositivo Android con app provviste di un'opzione di uscita o chiusura, usarla e quindi riavviare le app. In alternativa, usare l'opzione di arresto forzato nel menu delle impostazioni sul proprio dispositivo. - Se si dispone di un dispositivo iOS con iOS 7.0 o versione successiva, toccare due volte il pulsante Home del proprio dispositivo, quindi scorrere verso l'alto sull'app per chiuderla.
Ho un dispositivo Android correttamente connesso, ho riavviato le app e sono in esecuzione, ma il sistema continua a non trovarle.	- Un problema in una versione precedente del sistema operativo Android può provocare il mancato riconoscimento delle app. - Disattivare e riattivare il Bluetooth® per forzare il collegamento del sistema al dispositivo.

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Ho un dispositivo iOS correttamente connesso, ho riavviato le app e sono in esecuzione, ma il sistema continua a non trovarle.	– Problema di collegamento del cavo. • Scollegare il cavo dal proprio dispositivo, attendere qualche istante, quindi ricollegarlo per forzare il sistema in modo che si connetta nuovamente al dispositivo.
Ho un dispositivo Android che esegue un'app multimediale trovata dal sistema, ma l'audio non si sente o è molto basso.	– Il volume del dispositivo è basso. • Alzare il volume del dispositivo.
Ho un dispositivo Android che esegue numerose app compatibili, ma il sistema non riesce a trovarle tutte.	– Limite del dispositivo. Alcuni dispositivi Android dispongono di un numero limitato di porte Bluetooth® utilizzabili dalle app per il collegamento. Se sul dispositivo vengono eseguite più applicazioni rispetto al numero di porte Bluetooth® disponibili, il sistema non è in grado di rilevarle tutte. • Chiudere alcune delle app per consentire al sistema di trovare quelle che si desidera utilizzare.

Connettività Wi-Fi

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Non riesco a connettermi a una rete Wi-Fi.	– Password errata. • Immettere la password di rete corretta. – Segnale di rete debole. • Portare il veicolo più vicino all'hotspot Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito. – Presenza di più punti di accesso con lo stesso SSID nell'area di copertura. • Usare un nome univoco per l'SSID. Non usare il nome predefinito a meno che non contenga un identificatore univoco, ad esempio parte dell'indirizzo MAC.
La connessione Wi-Fi cade in seguito all'avvenuta connessione.	– Segnale di rete debole. • Portare il veicolo più vicino all'hotspot Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.
Sono vicino all'hotspot Wi-Fi, ma l'intensità del segnale di rete è bassa.	– Segnale di rete ostruito. • Se il veicolo dispone di un parabrezza riscaldato, posizionare il veicolo in modo che il parabrezza non sia rivolto in direzione dell'hotspot Wi-Fi. • Se il veicolo dispone di una pellicola oscurante metallizzata sui finestrini ma non sul parabrezza, posizionarlo in modo tale che il parabrezza sia rivolto verso l'hotspot Wi-Fi o aprire i finestrini rivolti verso l'hotspot. • Se il veicolo presenta una pellicola oscurante metallizzata sui finestrini e sul parabrezza, aprire i finestrini rivolti verso l'hotspot. • Se il veicolo si trova in garage e la porta del garage è chiusa, aprirla.

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
L'elenco delle reti disponibili non contiene una rete che dovrebbe essere invece presente.	– Rete nascosta. • Rendere visibile la rete e riprovare.
Il download del software richiede troppo tempo.	– Segnale di rete debole • Portare il veicolo più vicino all'hotspot Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito. – Traffico elevato sull'hotspot Wi-Fi o connessione Internet lenta. • Utilizzare un hotspot Wi-Fi più affidabile.
Il sistema sembra collegarsi a una rete Wi-Fi e l'intensità del segnale è eccellente, ma il software non si aggiorna.	– Nessun aggiornamento software disponibile. – La rete Wi-Fi richiede un abbonamento o l'accettazione di termini e condizioni. • Verificare la connessione usando un altro dispositivo. Se la rete richiede un abbonamento o l'accettazione di termini e condizioni, contattare il fornitore dei servizi di rete.

Ripristino del sistema

1. Premere contemporaneamente i pulsanti di ricerca avanti e di accensione dell'unità audio fino a quando lo schermo diventa nero.
2. Attendere tre minuti per consentire al sistema di completare il reset.
3. Premere il tasto di accensione dell'unità audio per attivare il sistema.

Nota: è possibile resettare il sistema per ripristinare le funzionalità che hanno smesso di funzionare. Il reset del sistema è progettato per ripristinare le funzionalità senza eliminare i dati archiviati.

Ulteriori informazioni e assistenza

Per maggiori informazioni e per ricevere assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata o visitare il sito web Ford.

RICONOSCIMENTO DEL COPYRIGHT PER SOFTWARE DI TERZE PARTI

Il veicolo potrebbe disporre di componenti che utilizzano software open source. Per ulteriori informazioni, visitare <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il veicolo potrebbe essere equipaggiato con componenti che trasmettono e ricevono onde radio ed è quindi soggetto alla direttiva europea 2014/53/UE.

Questi componenti devono accettare eventuali interferenze, incluse quelle che possono causare un errato funzionamento. Per etichette di certificazione e dichiarazioni di conformità, visitare il sito www.wirelessconformity.ford.com.

REACH

Ci dedichiamo alla promozione di una fabbricazione, una movimentazione e un utilizzo responsabili dei nostri prodotti e supportiamo gli obiettivi alla base di **REACH**, un regolamento dell'Unione Europea che riguarda la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la limitazione delle sostanze chimiche.

Supportiamo specificamente la norma CE 1907/2006 Articolo 33(1), che riporta le sostanze estremamente preoccupanti che compaiono nell'elenco corrente per l'autorizzazione.

Se tali sostanze sono presenti in un prodotto, è essenziale garantirne l'utilizzo in sicurezza, quindi la norma è pensata per consentire di adottare misure adeguate per la gestione del rischio.

Per trovare maggiori informazioni sulla direttiva **REACH**, cercare **REACH** nel sito web Ford locale.

Nota: L'elenco dei siti web Ford locali è disponibile all'indirizzo <https://corporate.ford.com/operations/locations/global-links.html>.

CONSIGLIO SULLA SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI

Il vostro veicolo è stato costruito secondo gli standard più elevati, utilizzando ricambi di qualità. È consigliabile pretendere l'uso di ricambi originali Ford e Motorcraft in occasione di tutti gli interventi di riparazione o manutenzione programmata. È possibile identificare con chiarezza l'originalità dei ricambi Ford e Motorcraft verificando che questi o il loro imballaggio rechino il marchio Ford, FoMoCo o Motorcraft.

Manutenzione programmata e riparazioni meccaniche

Uno dei modi migliori per garantire la durata del proprio veicolo è farlo assistere come previsto dalle nostre raccomandazioni, utilizzando ricambi conformi alle specifiche dettagliate nel presente manuale d'uso.

I ricambi originali Ford e Motorcraft soddisfano o superano tali specifiche.

Riparazioni in caso di incidente

Benché spiacevoli, gli incidenti a volte accadono.

I pezzi di ricambio originali Ford per riparazioni in caso di incidenti soddisfano i nostri severi requisiti in termini di montaggio, finitura, integrità strutturale, protezione contro la corrosione e resistenza alle ammaccature. Durante lo

Informazioni sul cliente

sviluppo del veicolo controlliamo che questi componenti forniscano il livello voluto di protezione, come se fossero un sistema integro. Uno dei modi migliori per essere certi di ricevere tale livello di protezione è impiegare i ricambi originali Ford per riparazioni in caso di incidenti.

Garanzia sui ricambi

I ricambi originali Ford e Motorcraft sono gli unici che beneficiano della garanzia Ford.

La garanzia Ford potrebbe non coprire i danni causati al veicolo in seguito a parti Ford non originali difettose.

Per maggiori informazioni, vedere i termini e le condizioni della garanzia Ford.

APPARECCHIATURE DI TELEFONIA CELLULARE



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla

strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

L'impiego di apparecchiature di telefonia mobile sta divenendo sempre più rilevante nella conduzione della propria attività lavorativa e personale. Tuttavia, l'uso di tali apparecchiature non deve mettere a repentaglio la propria sicurezza, né quella altrui. Quando è utilizzata in maniera corretta, la comunicazione mobile è in grado di aumentare la sicurezza e l'incolumità personali, specialmente in caso di situazioni di emergenza. Onde evitare di annullare tali vantaggi, quando si impiegano le apparecchiature di comunicazione mobile, la sicurezza deve rivestire un ruolo di estrema importanza. Tra le apparecchiature di telefonia mobile vi sono, a titolo esemplificativo, i telefoni cellulari, i cercapersone, i dispositivi portatili di posta elettronica, i dispositivi di messaggistica nonché le radio ricetrasmittenti portatili.

INFORMAZIONI SU ECALL

Informazioni sui sistemi eCall di bordo in conformità al Regolamento (UE) 2017/78, allegato I, parte 3

1 DESCRIZIONE DEL SISTEMA ECALL DI BORDO

- 1,1, Panoramica del sistema eCall di bordo basato sul 112, del suo funzionamento e delle sue funzionalità: Vedere **Cos'è eCall** (pagina 54).
- 1,2, Il servizio eCall basato sul 112 è un servizio pubblico di interesse generale ed è accessibile gratuitamente.
- 1,3, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 si attiva per definizione in modo automatico. Si attiva automaticamente attraverso sensori di bordo in caso di incidente grave. Si attiverà automaticamente anche quando il veicolo è munito di un sistema TPS che non funziona in caso di incidente grave.
- 1,4, Se necessario, il sistema eCall di bordo basato sul 112 può anche essere attivato manualmente. Istruzioni per l'attivazione manuale del sistema: Vedere **Chiamata di emergenza eseguita manualmente** (pagina 54).
- 1,5, In caso di guasto grave del sistema che possa disattivare il sistema di bordo eCall basato sul 112, agli occupanti del veicolo sarà dato il seguente avvertimento: Vedere **Indicatori chiamata di emergenza** (pagina 55).

2 INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI

- 2,1, Il trattamento dei dati personali attraverso il sistema eCall di bordo basato sul 112 deve essere conforme alle norme sulla protezione dei dati personali di cui alle direttive 95/46/CE (1) e 2002/58/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (2), e deve, in particolare, basarsi sulla necessità di proteggere gli interessi vitali delle persone in conformità all'articolo 7, lettera d), della direttiva 95/46/CE (3).
- 2,2, Il trattamento di tali dati deve limitarsi strettamente al trattamento della chiamata d'emergenza eCall al 112, il numero unico di emergenza europeo.
- 2,3, Tipi di dati e loro destinatari.
- 2,3,1, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 può raccogliere e trattare solo i seguenti dati:
 - Numero di identificazione del veicolo
 - Tipo di veicolo (veicoli passeggeri e veicoli commerciali leggeri)
 - Tipo di propulsione/stoccaggio del veicolo (benzina/diesel/GNC/GPL/elettrico/idrogeno)
 - Ultime tre posizioni e direzione di marcia del veicolo

Informazioni sul cliente

- File di registro dell'attivazione automatica del sistema e sua marcatura temporale
- Eventuali dati aggiuntivi (se applicabili): -

2,3,2, I destinatari dei dati elaborati dal sistema eCall di bordo basato sul 112 sono i centri di raccolta delle chiamate di emergenza, designati dalle rispettive autorità pubbliche del paese sul cui territorio essi si trovano, che sono i primi a ricevere e a gestire le chiamate eCall al numero unico di emergenza europeo 112.
Eventuali informazioni aggiuntive: -

2,4, Modalità di elaborazione dei dati.

2,4,1, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 va progettato in modo da garantire che i dati contenuti nella memoria del sistema non siano disponibili al di fuori del sistema prima che si attivi la chiamata eCall.
Eventuali osservazioni aggiuntive: -

2,4,2, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 va progettato in modo da garantire che non sia tracciabile né che possa essere sottoposto a sorveglianza costante in normali condizioni di funzionamento.
Eventuali osservazioni aggiuntive: -

2,4,3, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 va progettato in modo da garantire che i dati della memoria interna del sistema vengano cancellati in modo automatico e continuo.

2,4,3,1, I dati relativi alla localizzazione del veicolo sono costantemente sovrascritti nella sua memoria interna in modo da memorizzare al massimo le ultime tre posizioni del veicolo, necessarie al normale funzionamento del sistema.

2,4,3,2, Il registro dei dati sull'attività, interno al sistema eCall di bordo basato sul 112, si conserva solo per il tempo necessario alla finalità di gestire la chiamata d'emergenza eCall e comunque per non più di 13 ore dal momento in cui è stata avviata un'emergenza eCall.
Eventuali osservazioni aggiuntive: -

2,5, Modalità per l'esercizio dei propri diritti in relazione ai dati.

2,5,1, L'interessato (il proprietario del veicolo) ha il diritto di accedere ai dati e di chiedere eventualmente la rettifica, la cancellazione o il congelamento dei dati che lo riguardano e il cui trattamento non è conforme alle disposizioni della direttiva 95/46/CE. Alle parti terze cui fossero stati comunicati i dati devono essere notificate le rettifiche, le cancellazioni o i congelamenti effettuati in conformità alla presente direttiva, a meno che ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato.

2,5,2, L'interessato ha il diritto di effettuare un reclamo alla competente autorità per la protezione dei dati se ritiene che i suoi diritti siano stati violati in conseguenza del trattamento dei propri dati personali.

Informazioni sul cliente

- 2,5,3, Eventuale servizio di contatto che effettua il trattamento delle domande di accesso: contattare il responsabile per la protezione dei dati della centrale unica di emergenza a livello locale.
- (1) Direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (GU L 281 del 23.11.1995, pag. 31).
- (2) Direttiva 2002/58/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 luglio 2002, relativa al trattamento dei dati personali e alla tutela della vita privata nel settore delle comunicazioni elettroniche (direttiva relativa alla vita privata e alle comunicazioni elettroniche) (GU L 201 del 31.7.2002, pag. 37).
- (3) La direttiva 95/46/CE è abrogata dal regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (regolamento generale sulla protezione dei dati) (GU L 119 del 4.5.2016, pag. 1). Il regolamento si applica a decorrere dal 25 maggio 2018.

3 INFORMAZIONI SUI SERVIZI TPS E SU ALTRI SERVIZI A VALORE AGGIUNTO (SE INSTALLATI)

- 3,1, Descrizione dell'attività e delle funzionalità di un sistema TPS/servizio a valore aggiunto: il veicolo potrebbe essere dotato di un modem che consente di effettuare chiamate di emergenza (eCall), di ricevere aggiornamenti automatici del software e di usufruire di altri servizi. Per la descrizione di tali servizi, vedere le informazioni riportate nel presente libretto di uso e manutenzione o nell'app FordPass. Ford offre un sistema eCall di bordo basato sul 112, ma non un sistema eCall TPS.
- 3,2, Il trattamento dei dati personali da parte di un sistema TPS/altro servizio a valore aggiunto deve soddisfare le norme sulla protezione dei dati personali di cui alle direttive 95/46/CE e 2002/58/CE.
- 3,2,1, Base giuridica per l'uso di un sistema TPS e/o di servizi a valore aggiunto e per il trattamento dei dati da parte loro: per informazioni legali riguardanti l'elaborazione dei dati personali tramite servizi a valore aggiunto, consultare l'informativa sulla privacy dei servizi eventualmente sottoscritti. L'informativa sulla privacy è disponibile nell'app FordPass o sul sito web Ford locale.
- 3,3, Un sistema TPS e/o gli altri servizi a valore aggiunto possono trattare dati personali solo se esiste l'esplicito consenso dell'interessato (il proprietario o i proprietari del veicolo).

Informazioni sul cliente

- 3,4, Modalità del trattamento dei dati da parte di un sistema TPS e/o di altri servizi a valore aggiunto, comprese le necessarie informazioni aggiuntive riguardanti la tracciabilità, la sorveglianza e il trattamento dei dati personali: consultare l'informativa sulla privacy nell'app FordPass o sul sito web Ford locale.
- 3,5, Il proprietario di un veicolo munito di sistema TPS eCall e/o di altri servizi a valore aggiunto oltre al sistema eCall di bordo basato sul 112 ha il diritto di scegliere se usare il sistema eCall di bordo basato sul 112 piuttosto che il sistema TPS eCall e l'altro servizio a valore aggiunto.
- 3,5,1, Dati di contatto per il trattamento delle richieste di disattivazione del sistema TPS eCall: è possibile disattivare tutti i servizi a valore aggiunto, a eccezione di eCall. Per saperne di più sulla disattivazione di tutti i servizi a valore aggiunto eccetto eCall, cercare Ask Ford sul sito web Ford locale o rivolgersi al Centro Relazioni Clienti Ford via e-mail attraverso l'app FordPass o utilizzando l'indirizzo e-mail sul sito web Ford locale.

CONTRATTO DI LICENZA

CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE DEL SOFTWARE DEL VEICOLO

- L'utente ha acquistato un veicolo dotato di diversi dispositivi, tra cui il SYNC® e altri moduli di comando ("DISPOSITIVI") che includono software concesso in licenza da o di proprietà di Ford Motor Company e delle sue consociate ("FORD MOTOR COMPANY"). I prodotti software di proprietà di FORD MOTOR COMPANY, così come i supporti associati, la documentazione cartacea e la documentazione online o in formato elettronico ("SOFTWARE") sono protetti dalle leggi e dalle norme internazionali in materia di proprietà intellettuale. L'utilizzo del SOFTWARE è consentito dietro licenza, non vendita. Tutti i diritti riservati.
- Il SOFTWARE può interfacciarsi e/o comunicare con, o essere successivamente aggiornato per interfacciarsi con e/o comunicare con altri software e/o sistemi forniti da FORD MOTOR COMPANY.

IN CASO DI MANCATA ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI DEL PRESENTE ACCORDO DI LICENZA PER UTENTI FINALI ("EULA"), NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO E NON COPIARE IL SOFTWARE. QUALSIASI USO DEL SOFTWARE FINALIZZATO O MENO ALL'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO DEVE INTENDERSI COME ACCETTAZIONE DEL PRESENTE CONTRATTO EULA (O COME CONFERMA DELL'EVENTUALE CONSENSO FORNITO IN PRECEDENZA).

RILASCIODELLALICENZA SOFTWARE

- Il presente contratto EULA concede la seguente licenza:

- L'utente è autorizzato a utilizzare il SOFTWARE installato sui DISPOSITIVI e come interfaccia con sistemi e/o servizi forniti da o tramite FORD MOTOR COMPANY o dai suoi fornitori terzi di software e servizi.

Descrizione degli altri diritti e limitazioni

- **Riconoscimento vocale:** se il SOFTWARE include uno o più componenti per il riconoscimento vocale, l'utente deve tenere presente che il riconoscimento vocale è un processo intrinsecamente statistico e che in quanto tale possono verificarsi errori di riconoscimento. Né FORD MOTOR COMPANY né i suoi fornitori possono essere ritenuti responsabili di eventuali danni derivanti da errori verificatisi nel corso del processo di riconoscimento vocale. L'utente è responsabile del monitoraggio delle funzioni di riconoscimento vocale incluse nel sistema.
- **Restrizioni relative a reverse engineering, decompilazione e disassemblaggio:** non è consentito eseguire il reverse engineering, né decompilare, tradurre, disassemblare o tentare di scoprire il codice sorgente, le idee o gli algoritmi sottostanti del SOFTWARE né permettere ad altri di eseguire il reverse engineering o di decompilare e disassemblare il SOFTWARE, se non nella misura in cui tali attività sono espressamente consentite dalla legge applicabile nonostante la presente restrizione o nella misura in cui le stesse sono consentite dai termini di licenza che disciplinano l'uso di eventuali componenti open source inclusi con il SOFTWARE.

Informazioni sul cliente

- **Limitazioni relative alla distribuzione, copia, modifica e creazione di lavori derivati:** l'utente non può distribuire, riprodurre, apportare modifiche o creare lavori derivati basati sul SOFTWARE, se non nella misura in cui questo sia espressamente consentito dalle leggi applicabili nonostante la presente limitazione o nella misura in cui sia consentito dai termini di licenza che disciplinano l'uso di eventuali componenti open source inclusi con il SOFTWARE.
- **Contratto EULA singolo:** la documentazione per l'utente finale relativa ai DISPOSITIVI e ai sistemi e servizi correlati può contenere più EULA, così come più traduzioni e/o varie versioni di supporto (ad esempio nella documentazione per l'utente e nel software). Anche in caso di ricevimento di più EULA, l'utente è autorizzato all'uso di una (1) sola copia del SOFTWARE.
- **Trasferimento del SOFTWARE:** l'utente può trasferire i diritti acquisiti nell'ambito del presente EULA solo a seguito di vendita o trasferimento dei DISPOSITIVI, a condizione di non conservarne copie, di provvedere al trasferimento di tutto il SOFTWARE (inclusi tutti i componenti, i supporti e la documentazione cartacea, gli eventuali aggiornamenti e, se applicabile, il/i Certificato/i di Autenticità), e a condizione che il ricevente accetti le condizioni del presente EULA. Se il SOFTWARE consiste in un aggiornamento, qualsiasi trasferimento deve comprendere tutte le versioni precedenti del SOFTWARE.
- **Risoluzione:** fatti salvi gli altri diritti, FORD MOTOR COMPANY ha facoltà di recedere dal presente contratto EULA qualora l'utente non ne rispetti i termini e le condizioni.
- **Componenti di servizi basati su Internet:** il SOFTWARE può contenere componenti che consentono e facilitano l'utilizzo di certi servizi basati su Internet. L'utente riconosce e accetta che FORD MOTOR COMPANY, i fornitori di software e servizi di terze parti, le relative affiliate e/o i rappresentanti autorizzati possano automaticamente controllare la versione del SOFTWARE e/o dei relativi componenti in uso e che possano fornire aggiornamenti o supplementi al SOFTWARE scaricabili in modo automatico sui DISPOSITIVI in suo possesso.
- **Software/servizi aggiuntivi:** il SOFTWARE può consentire a FORD MOTOR COMPANY, ai fornitori di software e servizi di terze parti, alle relative affiliate e/o ai rappresentanti autorizzati di fornire o mettere a disposizione dell'utente aggiornamenti, integrazioni, componenti aggiuntivi del SOFTWARE o servizi basati su Internet del SOFTWARE in data successiva a quella del ricevimento della copia iniziale del SOFTWARE ("Componenti aggiuntivi"). Gli aggiornamenti SOFTWARE potrebbero comportare costi aggiuntivi a favore del provider di servizi wireless. Se FORD MOTOR COMPANY o i fornitori terzi di software e servizi forniscono o mettono a disposizione dell'utente Componenti aggiuntivi senza che insieme a questi Componenti aggiuntivi siano stabilite ulteriori condizioni EULA, si applicano le condizioni stabilite dal presente contratto EULA. FORD MOTOR COMPANY, le relative affiliate e/o i rappresentanti autorizzati si riservano il diritto di interrompere senza alcuna responsabilità la fornitura dei servizi basati su Internet forniti o messi a disposizione dell'utente tramite l'uso del SOFTWARE.

Informazioni sul cliente

- **Collegamenti a siti di terze parti:** il SOFTWARE può consentire il collegamento a siti di terze parti. I siti di terze parti non sono soggetti a controllo di FORD MOTOR COMPANY, delle relative affiliate e/o dei rappresentanti autorizzati. Né FORD MOTOR COMPANY né le relative affiliate o i rappresentanti autorizzati sono responsabili (i) del contenuto dei siti di terze parti, dei collegamenti contenuti in tali siti o di qualsiasi modifica o aggiornamento a tali siti e (ii) della diffusione di informazioni via internet o di altra forma di trasmissione ricevuta da siti di terze parti. Nel caso in cui il SOFTWARE consenta il collegamento a siti di terze parti, tali collegamenti vengono offerti all'utente esclusivamente a titolo di praticità e l'inclusione di un qualsiasi collegamento non implica alcuna approvazione del sito di terze parti in questione da parte di FORD MOTOR COMPANY, delle relative affiliate e/o rappresentanti autorizzati.
- **Obbligo di guida responsabile:** l'utente riconosce di avere l'obbligo di mantenere una condotta di guida responsabile e di prestare attenzione alla strada. L'utente è tenuto a leggere e rispettare le istruzioni per l'uso dei DISPOSITIVI, in particolare per tutto ciò che riguarda la sicurezza, e ad assumersi ogni rischio associato all'uso dei DISPOSITIVI.

AGGIORNAMENTI E SUPPORTI DI RIPRISTINO:

se il SOFTWARE viene fornito da FORD MOTOR COMPANY separatamente dai DISPOSITIVI su supporti come chip ROM, dischi CD ROM o tramite download dal web o altri mezzi, ed è etichettato come "Solo per aggiornamento" o "Solo per ripristino", l'utente è autorizzato a installare una (1) copia di tale SOFTWARE sui DISPOSITIVI

come copia sostitutiva del SOFTWARE esistente e a utilizzarla nel rispetto delle condizioni del presente contratto EULA, incluse eventuali condizioni EULA supplementari allegate al SOFTWARE di aggiornamento.

DIRITTI DI PROPRIETÀ

INTELLETTUALE: tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale insiti e relativi al SOFTWARE (inclusi, ma non solo, immagini, fotografie, animazioni, video, audio, musica, testo e "applet" inclusi nel SOFTWARE), la documentazione cartacea associata e ogni copia del SOFTWARE, sono di proprietà di FORD MOTOR COMPANY o delle relative affiliate o fornitori. L'utilizzo del SOFTWARE è consentito dietro licenza, non vendita. È vietata la riproduzione della documentazione cartacea allegata al SOFTWARE. Tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale insiti e relativi al contenuto cui è possibile accedere attraverso l'uso del SOFTWARE appartengono ai rispettivi proprietari e sono protetti dalle leggi e dalle norme in vigore in materia di copyright e di proprietà intellettuale. Il presente contratto EULA non concede alcun diritto in merito a eventuali usi non previsti del contenuto. Tutti i diritti non esplicitamente concessi a fronte del presente contratto EULA sono riservati a FORD MOTOR COMPANY, alle relative affiliate e ai fornitori di software e servizi di terze parti e fornitori. L'utilizzo di servizi online cui è possibile accedere attraverso l'uso del SOFTWARE è regolamentato dalle rispettive condizioni di utilizzo relative ai suddetti servizi. Nel caso in cui il presente SOFTWARE contenga documentazione fornita esclusivamente in formato digitale, l'utente è autorizzato a stampare una copia della suddetta documentazione.

Informazioni sul cliente

LIMITAZIONI ALL'ESPORTAZIONE:

L'utente riconosce che il SOFTWARE è soggetto alle leggi in vigore negli USA e nell'Unione europea in materia di esportazione. L'utente accetta di attenersi a tutte le leggi nazionali e internazionali applicabili al SOFTWARE, incluse le norme USA sulla gestione delle esportazioni, oltre alle limitazioni relative all'utente finale, all'uso finale e alla destinazione emanate dagli USA e da altri governi.

MARCHI COMMERCIALI: il presente contratto EULA non concede alcun diritto in materia di marchi commerciali e marchi di servizio di FORD MOTOR COMPANY, delle relative affiliate e di provider di servizi e software di terze parti.

SUPPORTO DEI PRODOTTI: vedere le istruzioni di FORD MOTOR COMPANY contenute nella documentazione relativa al supporto dei DISPOSITIVI, ad esempio il libretto di uso e manutenzione del veicolo.

Per qualsiasi quesito riguardante il presente contratto EULA, o nel caso in cui si desideri contattare FORD MOTOR COMPANY per altri motivi, vedere l'indirizzo fornito nella documentazione relativa ai DISPOSITIVI.

Esclusione di responsabilità per determinati danni: FATTA ECCEZIONE PER QUANTO VIETATO DALLE LEGGI IN VIGORE, FORD MOTOR COMPANY, I FORNITORI DI SOFTWARE E SERVIZI DI TERZE PARTI E LE RELATIVE AFFILIATE NON SI ASSUMONO ALCUNA RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI INDIRETTI, PARTICOLARI, CONSEGUENZIALI O CASUALI DERIVANTI DA O CORRELATI ALL'USO O ALLE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE. QUESTA LIMITAZIONE SI APPLICA ANCHE AL CASO

IN CUI I PROVVEDIMENTI ADOTTATI NON CONSENTANO DI RAGGIUNGERE I RISULTATI SPERATI. IL NUOVO VEICOLO NON È COPERTO DA ALTRE GARANZIE OLTRE A QUELLE ESPRESSAMENTE FORNITE.

SYNC® - Importanti informazioni sulla sicurezza durante la guida. Leggere e seguire le istruzioni:

- Prima di utilizzare il sistema SYNC®, leggere e attenersi rigorosamente a tutte le istruzioni e alle informazioni sulla sicurezza contenute nel presente manuale dell'utente finale ("Manuale di istruzioni"). Il mancato rispetto delle precauzioni riportate nel Manuale di istruzioni può essere causa di incidenti o altri seri infortuni.

Funzionamento generale

- **Comandi vocali:** alcune funzioni del sistema SYNC® possono essere eseguite mediante comandi vocali. L'uso di comandi vocali durante la guida consente di azionare il sistema senza dover staccare le mani dal volante o gli occhi dalla strada.
- **Visione prolungata dello schermo:** non accedere ad alcuna funzione che richieda una visione prolungata dello schermo durante la guida. Accostare al bordo della strada in condizioni di sicurezza e nel rispetto delle norme vigenti prima di accedere a una funzione del sistema che richieda una visione prolungata dello schermo.
- **Regolazione del volume:** non aumentare eccessivamente il livello del volume. Mantenere il volume a un livello che consenta di udire ancora il rumore del traffico esterno e i segnali di emergenza durante la guida. La guida in condizioni che non consentano di udire tali suoni può essere causa di incidenti.

Informazioni sul cliente

- **Funzioni di navigazione:** le funzioni di navigazione incluse nel sistema sono destinate a fornire passo dopo passo le indicazioni necessarie per raggiungere la destinazione desiderata. Si consiglia di verificare che tutte le persone che utilizzano questo sistema abbiano letto accuratamente e si attengano rigorosamente alle istruzioni e alle informazioni sulla sicurezza.
- **Pericolo di distrazione:** tutte le funzioni di navigazione possono richiedere un'impostazione manuale (non vocale). Il tentativo di effettuare tali impostazioni o di inserire dati durante la guida può causare gravi distrazioni, con conseguente rischio di causare incidenti o altre gravi lesioni. Arrestare il veicolo in condizioni di sicurezza e nel rispetto delle norme vigenti prima di procedere con queste operazioni.
- **Lasciare che sia il proprio giudizio a prevalere:** tutte le funzioni di navigazione sono fornite al solo scopo di ausilio. Occorre prendere le decisioni sulla guida nel pieno rispetto delle disposizioni locali e attenendosi alle normative vigenti previste dal codice stradale. Tutte queste funzioni non sostituiscono in alcun modo il proprio personale giudizio. I suggerimenti sul percorso da seguire forniti da questo sistema non devono mai sostituire le norme sulla circolazione vigenti a livello locale o il proprio personale giudizio o l'applicazione di un comportamento di guida sicuro.
- **Sicurezza del percorso:** non seguire i suggerimenti sul percorso se ciò comporta manovre pericolose o vietate, trovarsi in situazioni non sicure o in zone considerate rischiose. In definitiva, è il conducente a essere responsabile del funzionamento in sicurezza del veicolo, pertanto deve valutare se è prudente affidarsi o meno alle indicazioni suggerite.
- **Potenziale inesattezza delle mappe:** le mappe utilizzate da questo sistema potrebbero rivelarsi imprecise a causa di modifiche al tracciato stradale, controllo del traffico o condizioni di guida. Basarsi sempre sul proprio giudizio e sul senso comune nel seguire i percorsi suggeriti.
- **Servizi di emergenza:** non basarsi sulle funzioni di navigazione del sistema per raggiungere i servizi di emergenza. Rivolgersi alle autorità locali o a un operatore dei servizi di emergenza per l'ubicazione di tali centri. È probabile che non tutti i servizi di emergenza come stazioni di polizia, vigili del fuoco, ospedali e cliniche siano contenuti nel database della mappa del sistema di navigazione.

Informazioni sul cliente

Responsabilità dell'utente e assunzione del rischio

- L'utente accetta quanto segue: (a) Qualsiasi utilizzo del SOFTWARE durante la guida di un'auto o di un altro veicolo in violazione della legge applicabile o la guida non sicura espone l'utente a un rischio significativo e deve essere evitata in qualsiasi circostanza. (b) L'utilizzo del SOFTWARE a un volume eccessivo espone l'utente a un rischio significativo di danni all'udito e deve essere evitato in qualsiasi circostanza. (c) Il SOFTWARE potrebbe non essere compatibile con le versioni nuove o diverse di un sistema operativo, di software o di servizi di terze parti e potrebbe potenzialmente causare un errore critico di un sistema operativo, di un software o di un servizio di terze parti. (d) Qualsiasi servizio di terze parti a cui l'utente accede o qualsiasi software di terze parti usato con il SOFTWARE (i) potrebbe comportare una tariffa aggiuntiva per l'accesso, (ii) potrebbe non funzionare correttamente, in modo costante o senza errori, (iii) potrebbe comportare la modifica dei formati di streaming o causare interruzioni nel funzionamento, (iv) potrebbe includere contenuti per adulti, osceni oppure offensive e (v) potrebbe contenere informazioni false, inaccurate o fuorvianti su traffico, sicurezza o di carattere finanziario. (e) L'uso del SOFTWARE potrebbe comportare costi aggiuntivi da parte del provider di servizi wireless (WSP), inoltre eventuali calcolatori di dati o minuti inclusi nel programma software sono esclusivamente di riferimento, non sono garantiti in alcun modo e non devono in alcun modo essere ritenuti affidabili.

- Quando usa il SOFTWARE, l'utente si assume la responsabilità e l'intero rischio associato ai punti elencati nelle sezioni (a) – (e) di qui sopra.

Esclusione di garanzia

L'UTENTE RICONOSCE ESPRESSAMENTE E ACCETTA CHE L'USO DEI DISPOSITIVI E DEL SOFTWARE È ESCLUSIVAMENTE A SUO RISCHIO E CHE L'INTERO RISCHIO ASSOCIATO ALLA QUALITÀ SODDISFACENTE, ALLE PRESTAZIONI, ALLA COMPATIBILITÀ, ALL'ACCURATEZZA E AI SUOI SFORZI È ESCLUSIVAMENTE SUO. NELLA MISURA MASSIMA IN CUI SIA CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE ED EVENTUALI SERVIZI O SOFTWARE DI TERZE PARTI VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "SECONDO DISPONIBILITÀ", CON TUTTI I DIFETTI E SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO, E FORD MOTOR COMPANY ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE E LE CONDIZIONI RISPETTO AL SOFTWARE, AL SOFTWARE E AI SERVIZI DI TERZE PARTI, ESPRESSE, IMPLICITE O DI LEGGE, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE E/O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, ACCURATEZZA, PACIFICO GODIMENTO E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZE PARTI. FORD MOTOR COMPANY NON GARANTISCE (a) L'ASSENZA DI INTERFERENZE CON L'USO DEL SOFTWARE, DEL SOFTWARE DI TERZE PARTI O DI SERVIZI DI TERZI DA PARTE DELL'UTENTE, (b) CHE IL SOFTWARE, IL SOFTWARE DI TERZE PARTI O I SERVIZI DI TERZE PARTI SODDISFERANNO LE ESIGENZE DELL'UTENTE, (c) CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE, DEL SOFTWARE DI TERZE PARTI O DEI SERVIZI DI TERZI NON SUBISCANO INTERRUZIONI O SIANO PRIVI DI ERRORI

Informazioni sul cliente

(d) O CHE I DIFETTI PRESENTI NEL SOFTWARE, NEL SOFTWARE DI TERZE PARTI O NEI SERVIZI DI TERZI VERRANNO CORRETTI. NESSUNA INFORMAZIONE O AVVISO SCRITTO O VERBALE FORNITO DA FORD MOTOR COMPANY O DA UN SUO RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO PUÒ COSTITUIRE UNA GARANZIA. QUALORA IL SOFTWARE, IL SOFTWARE DI TERZE PARTI O I SERVIZI DI TERZI SI RIVELASSERO DIFETTOSI, L'UTENTE SI ASSUME L'INTERO COSTO DI TUTTI GLI INTERVENTI DI RIPARAZIONE, MANUTENZIONE O CORREZIONE NECESSARI. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O DELLE LIMITAZIONI SUI DIRITTI DI LEGGE APPLICABILI DI UN CONSUMATORE, PERTANTO L'ESCLUSIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON APPLICARSI ALL'UTENTE IN OGGETTO. LA SOLA GARANZIA FORNITA DA FORD MOTOR COMPANY È REPERIBILE NELLE INFORMAZIONI SULLA GARANZIA INCLUSE CON IL MANUALE DI ISTRUZIONI. NELLA MISURA IN CUI SI VERIFICA UN QUALSIASI CONFLITTO TRA I TERMINI DELLA PRESENTE SEZIONE E L'OPUSCOLO DELLA GARANZIA, QUEST'ULTIMO HA LA PRIORITÀ.

Legge applicabile, luogo e giurisdizione

- Il presente contratto EULA e l'uso del SOFTWARE sono disciplinati dalle leggi dello Stato del Michigan. L'uso del SOFTWARE è anche disciplinato da altre leggi internazionali, nazionali, statali o locali. Eventuali controversie associate al presente contratto EULA sono di esclusiva competenza del tribunale dello Stato del Michigan nella Contea di Wayne o della Corte distrettuale degli Stati Uniti per il Distretto orientale del Michigan. L'utente acconsente quindi a rivolgersi

alla giurisdizione personale di un tribunale dello Stato del Michigan della Contea di Wayne e alla Corte distrettuale per il Distretto orientale del Michigan per eventuali controversie associate al presente contratto EULA.

Arbitrato vincolante e rinuncia alle class action

(a) Applicazione. La presente Sezione si applica a qualsiasi controversia, FATTA ECCEZIONE PER LE ECCEZIONI CORRELATE A VIOLAZIONI DEL COPYRIGHT O ALL'APPLICAZIONE O VALIDITÀ DEI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI FORD MOTOR COMPANY O DI QUALSIASI SUO LICENZIATARIO. È inclusa qualsiasi controversia tra l'Utente e FORD MOTOR COMPANY, salvo le eccezioni di cui sopra, riguardante il SOFTWARE (incluso il relativo prezzo) o il presente contratto EULA, a seguito di azione contrattuale, garanzia, illecito, legge, normativa, ordinanza ovvero qualsiasi altra base legale o equa.

(b) Avviso di contestazione. In caso di controversia, l'Utente o FORD MOTOR COMPANY deve inviare all'altra parte un "Avviso di contestazione", ovvero una dichiarazione scritta con nome, indirizzo e informazioni di contatto del mittente di tale avviso, con una descrizione dei fatti che hanno portato alla controversia e della soluzione richiesta. L'Utente e FORD MOTOR COMPANY tenteranno di risolvere la controversia attraverso una trattativa informale entro 60 giorni dalla data di invio dell'Avviso di contestazione. Dopo 60 giorni, l'Utente o FORD MOTOR COMPANY potrà avviare l'arbitrato.

Informazioni sul cliente

(c) Tribunale per le liti di minore entità.

È anche possibile portare la controversia in un tribunale per le liti di minore entità del proprio paese di residenza o della sede principale di FORD MOTOR COMPANY, se la controversia soddisfa tutti i requisiti di questo tipo di tribunale. L'utente può portare la causa in un tribunale per le liti di minore entità a prescindere che sia stata intentata una trattativa informale.

(d) Arbitrato vincolante. Se l'Utente e FORD MOTOR COMPANY non risolvono la controversia tramite trattativa informale o in un tribunale per le liti di minore entità, qualsiasi altro sforzo per risolvere la controversia verrà condotto esclusivamente attraverso l'arbitrato vincolante. L'utente rinuncia al diritto di portare la controversia davanti a un giudice o a una giuria (o di partecipare a una class action). Tutte le controversie dovranno invece essere risolte davanti a un arbitro neutrale, la cui decisione dovrà essere considerata finale, fatto salvo il diritto limitato di appello secondo il Federal Arbitration Act. Qualsiasi tribunale con giurisdizione sopra le parti applicherà il dolo arbitrale.

(e) Rinuncia alle class action. I procedimenti legali necessari per risolvere eventuali controversie in qualsiasi foro verranno condotti esclusivamente su base individuale. Né l'Utente né FORD MOTOR COMPANY cercherà di trasformare una controversia in una class action, in un'azione generale del diritto privato o in qualsiasi altro procedimento in cui una parte agisce o propone di agire in veste rappresentativa. Nessun arbitrato o procedimento legale verrà combinato con un altro senza il previo consenso scritto di tutte le parti.

(f) Procedura di arbitrato. Qualsiasi arbitrato verrà condotto dall'American Arbitration Association ("AAA") secondo le regole di arbitrato commerciale. Se l'Utente è una persona fisica e usa il SOFTWARE per scopi personali o ai fini dell'utilizzo del veicolo o se il valore della controversia non supera la somma di 75.000 dollari a prescindere dal fatto che l'Utente sia o meno una persona fisica o da come usa il SOFTWARE, si applicano anche le Procedure supplementari dell'AAA correlate alle controversie dei consumatori. Per dare inizio all'arbitrato, inviare all'AAA un modulo di richiesta arbitrato. È possibile richiedere di essere ascoltati telefonicamente o di persona in conformità alle regole dell'AAA. In una controversia che implica al massimo la somma di 10.000 dollari, tutte le interlocazioni avverranno telefonicamente a meno che l'arbitro non rilevi un motivo valido per richiedere un'udienza di persona. Per ulteriori informazioni, vedere il sito www.adr.org oppure chiamare il numero 1-800-778-7879. L'Utente accetta di dare inizio all'arbitrato esclusivamente nella propria provincia di residenza o nel luogo della sede principale di FORD MOTOR COMPANY. L'arbitro ha facoltà di applicare lo stesso lodo all'Utente come persona applicabile da un tribunale. L'arbitro ha facoltà di applicare un provvedimento dichiarativo o ingiuntivo all'Utente come persona e solo nella misura necessaria per soddisfare la propria richiesta.

(g) Incentivi e costi correlati all'arbitrato.

- I. Controversie che ammontano alla somma massima di 75.000 dollari. FORD MOTOR COMPANY rimborserà all'utente i costi di registrazione e pagherà le spese e l'onorario dell'arbitro e dell'AAA. Se l'Utente rifiuta l'ultima offerta di definizione di FORD MOTOR COMPANY avanzata prima che fosse nominato l'arbitro

Informazioni sul cliente

("ultima offerta scritta"), la controversia verrà sottoposta direttamente alla decisione di un arbitro ("lodo arbitrale") e se l'arbitro applica un lodo maggiore rispetto all'ultima offerta scritta, FORD MOTOR COMPANY offrirà tre incentivi: (1) pagare la somma maggiore del dolo o 1.000 dollari; (2) pagare il doppio dell'onorario ragionevole del legale e (3) rimborsare eventuali spese (inclusi i costi e le spese del perito) sostenute dal legale ai fini delle indagini, della preparazione della causa e della procedura di arbitrato. L'arbitro determinerà le somme da pagare.

- ii. Controversie che ammontano a più di 75.000 dollari. Le regole dell'AAA disciplineranno il pagamento delle spese di registrazione e dei costi associati all'onorario dell'arbitro e dell'AAA.
- iii. Controversie che ammontano a qualsiasi cifra. In qualsiasi procedura di arbitrato che viene avviata, FORD MOTOR COMPANY richiederà le spese e l'onorario dell'arbitro o dell'AAA, o delle spese di registrazione rimborsate, solo se l'arbitro ritiene l'arbitrato privo di fondamento. In qualsiasi arbitrato avviato da FORD MOTOR COMPANY, la società pagherà tutte le spese di registrazione, nonché l'onorario dell'arbitro e i costi associati all'AAA. Non richiederà le spese o gli onorari dei propri legali. Le spese e gli onorari non vengono conteggiati nel calcolo dell'ammontare della controversia.

(h) Le cause o le controversie devono essere registrate entro un anno. Nella misura consentita dalla legge, eventuali cause o controversie correlate al presente contratto EULA a cui si applica la presente Sezione dovranno essere registrate entro un anno in un tribunale per le liti di minore entità (Sezione c) o tramite arbitrato

(Sezione d). Il periodo di un anno ha inizio nel momento in cui la causa o la controversia può essere effettivamente registrata. Se la causa o la controversia non viene registrata entro un anno, verrà esclusa in maniera definitiva.

(i) Clausola salvatoria. Se la rinuncia alle class action (Sezione e) viene ritenuta illegale o inapplicabile per alcune o tutte le parti di una controversia, quell'estratto della Sezione e non sarà applicabile a quelle parti. Tali parti verranno disgiunte e portate in un tribunale, mentre le parti rimanenti procederanno tramite arbitrato. Se qualsiasi altra disposizione contenuta in quell'estratto della Sezione e viene ritenuta illegale o inapplicabile, tale disposizione verrà disgiunta dal resto della Sezione e rimarrà in vigore a tutti gli effetti.

Contratto di licenza per l'utente finale del software TeleNav

Leggere attentamente i presenti termini e condizioni prima di utilizzare il Software TeleNav. L'utilizzo da parte dell'utente del software TeleNav implica l'accettazione dei presenti termini e condizioni. In caso di mancata accettazione dei presenti termini e condizioni, non rompere il sigillo della confezione, avviare o utilizzare in altro modo il software TeleNav. TeleNav può rivedere i termini del presente Contratto e la propria informativa sulla privacy in qualsiasi momento, con o senza preavviso. Si consiglia di visitare periodicamente il sito <http://www.telenav.com> per verificare la versione corrente del presente Accordo e dell'informativa sulla privacy.

Informazioni sul cliente

1. Utilizzo legale e sicuro

L'Utente è a conoscenza del fatto che concentrare la propria attenzione sul software TeleNav può comportare rischi di gravi lesioni, talvolta letali, a sé e a terzi in casi che richiederebbero altrimenti precisa attenzione e pertanto accetta di attenersi alle seguenti istruzioni relative all'uso del software TeleNav:

(a) Osservare il codice della strada e guidare in modo sicuro.

(b) Usare il proprio giudizio durante la guida. Se si pensa che un percorso suggerito dal software TeleNav implichi manovre vietate o non sicure, esponga a dei rischi o conduca a una zona non sicura, astenersi dal seguire tali istruzioni.

(c) Non inserire destinazioni, né manipolare il software TeleNav, a meno che il veicolo non sia fermo o parcheggiato.

(d) Non usare il software TeleNav per scopi illegali, non autorizzati, non voluti, non sicuri, pericolosi o illeciti ovvero in qualsiasi modo non conforme al presente Contratto.

(e) Disporre tutti i dispositivi GPS e wireless e i cavi necessari all'uso del Software TeleNav in modo sicuro nel veicolo in modo che non interferiscano con la guida e non impediscano l'utilizzo di qualsiasi dispositivo di sicurezza (ad esempio un airbag).

L'Utente accetta di risarcire, sollevando TeleNav da ogni responsabilità, tutte le richieste di rimborso derivanti dall'uso pericoloso o in altro modo non appropriato del software TeleNav a bordo di veicoli in movimento, inclusi quelli derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di cui sopra.

2. Informazioni sull'account

L'utente accetta: (a) durante la registrazione del software TeleNav, di fornire a TeleNav informazioni veritiere, accurate, aggiornate e complete su se stesso e (b) di informare prontamente TeleNav di ogni eventuale variazione riguardante tali informazioni e di garantire che queste siano sempre veritiere, accurate, aggiornate e complete.

3. Licenza software

- Fatto salvo il rispetto dei termini e delle condizioni del presente Contratto, TeleNav rilascia all'utente una licenza personale, non esclusiva, non trasferibile (eccetto ove espressamente consentito nel seguito il relazione al trasferimento a titolo definitivo della licenza software TeleNav), senza il diritto per l'utente stesso di trasferire tale licenza, per l'uso del software TeleNav (esclusivamente in formato codice oggetto) al fine di accedere e utilizzare il suddetto software TeleNav. La presente licenza scade alla data prevista o alla scadenza del presente Contratto. L'utente accetta di utilizzare il software TeleNav esclusivamente per le proprie attività personali o per il tempo libero e non per fornire servizi di navigazione commerciali a terzi.

3.1 Limiti della licenza

- (a) Eseguire processi di reverse engineering, decompilare, disassemblare, tradurre, modificare o alterare il software TeleNav o qualsiasi sua parte; (b) tentare di risalire al codice sorgente, alla libreria audio o alla struttura del software TeleNav senza il previo consenso scritto di TeleNav; (c) rimuovere dal software TeleNav, o alterare, qualsiasi marchio, nome commerciale, logo, brevetto, avviso sul copyright o altro di TeleNav

Informazioni sul cliente

o dei suoi fornitori; **(d)** distribuire, concedere in sublicenza o altrimenti trasferire il software TeleNav ad altri, eccetto nei casi in cui faccia parte del trasferimento definitivo del software TeleNav o **(e)** usare il software TeleNav in modi che

i. violino i diritti di proprietà o di proprietà intellettuale, i diritti di pubblicità o privacy o altri diritti di qualsiasi parte,

ii. violino qualsiasi legge, disposizione, ordinanza o normativa, incluse, in via esemplificativa, le leggi e le normative correlate a spamming, privacy, tutela dei consumatori e dei minori, oscenità o diffamazione o

iii. siano dannosi, minacciosi, abusivi, molesti, ambigui, diffamatori, volgari, osceni, libidinosi o altrimenti sgradevoli; e (f) concedano l'affitto, il noleggio o consentano a terzi l'accesso non autorizzato al software TeleNav senza il preventivo consenso scritto di TeleNav.

4. Esclusione di responsabilità

- Nella misura in cui questo sia consentito in conformità alle leggi applicabili, in nessun caso TeleNav, i suoi licenziatari e fornitori, o i rappresentanti ovvero i dipendenti di una qualsiasi delle parti di cui sopra, possono essere ritenuti responsabili delle decisioni adottate o delle azioni compiute dall'utente o da chiunque altro sulla base delle informazioni fornite dal software TeleNav. TeleNav non garantisce inoltre l'accuratezza delle mappe e degli altri dati utilizzati per il software TeleNav. Tali dati potrebbero non riflettere la realtà a causa, tra l'altro, di chiusura di strade, costruzioni, condizioni meteo, strade nuove e altre condizioni in evoluzione. L'utente è responsabile di tutti i rischi derivanti dall'uso del software TeleNav. Ad esempio, ma senza alcun limite,

l'utente accetta di non fare affidamento sul software TeleNav per la navigazione in aree critiche in cui il benessere o la sopravvivenza dell'utente o di altri dipenda dall'accuratezza della navigazione, dal momento che le mappe e le altre funzioni del software TeleNav non sono destinate al supporto delle suddette applicazioni ad alto rischio, in particolare nelle aree geografiche più remote.

- TELENNAV RIFIUTA ESPRESSAMENTE ED ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE RELATIVE AL SOFTWARE TELENNAV, SIA OBBLIGATORIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSE TUTTE LE GARANZIE CHE POTREBBERO DERIVARE DA OPERAZIONI DI COMPRAVENDITA, DOGANALI O COMMERCIALI E INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO E LA NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI IN RELAZIONE AL SOFTWARE TELENNAV.
- Alcune giurisdizioni non consentono il rifiuto di talune garanzie, per cui in questo caso i limiti potrebbero non essere applicabili all'utente in questione.

5. Limiti di responsabilità

- NEI LIMITI CONSENTITI DALLE LEGGI APPLICABILI, IN NESSUN CASO TELENNAV O I SUOI LICENZIATARI O FORNITORI POSSONO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE E DI TERZI DI DANNI INDIRETTI, OCCASIONALI, CONSEGUENZIALI, PARTICOLARI O ESEMPLARI (INCLUSI IN OGNI CASO, MA NON SOLO, I DANNI DERIVANTI DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO O DI ACCEDERE AI DATI, LA PERDITA DI DATI, MANCATE

Informazioni sul cliente

ATTIVITÀ, MANCATI PROFITTI, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ E SIMILI) DERIVANTI DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL SOFTWARE TELENV, ANCHE NEL CASO IN CUI TELENV SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. NONOSTANTE I DANNI CHE POTREBBERO VERIFICARSI PER QUALSIASI MOTIVO (INCLUSI, MA NON SOLO, TUTTI I DANNI QUI CITATI E TUTTI I DANNI DIRETTI O GENERALI PREVISTI DAL CONTRATTO, ILLECITI (INCLUSA LA NEGLIGENZA) O ALTRO), LA RESPONSABILITÀ GLOBALE DI TELENV E DI TUTTI I FORNITORI DI TELENV SI LIMITERÀ AGLI IMPORTI EFFETTIVAMENTE CORRISPOSTI DALL'UTENTE PER IL SOFTWARE TELENV. ALCUNI STATI E/O GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DEI DANNI CONSEQUENZIALI OD OCCASIONALI, PER CUI IN QUESTO CASO LE LIMITAZIONI O LE ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON APPLICARSI ALL'UTENTE IN OGGETTO.

6. Arbitrato e legge applicabile

- L'utente accetta che eventuali dispute, richieste di risarcimento o controversie derivanti da o in relazione al presente Contratto o al software TeleNav siano risolte per mezzo di un arbitrato indipendente che coinvolga un arbitro indipendente e che siano gestite dalla American Arbitration Association della Contea di Santa Clara, California. L'arbitro applicherà le norme sugli arbitrati commerciali della American Arbitration Association, e il giudizio sul lodo arbitrale emesso dall'arbitro può essere fatto applicare dal tribunale competente. Si noti che nei procedimenti di arbitrato non vi sono né giudice né giuria e le decisioni

dell'arbitro devono essere considerate vincolanti per entrambe le parti. L'utente accetta espressamente di rinunciare a far valere i propri diritti in un processo con giuria. Il presente Contratto e le prestazioni di cui in oggetto verranno disciplinati in base alle leggi dello Stato della California, senza dare luogo a conflitti di legge. Nel caso in cui si rendessero necessarie azioni giudiziarie in relazione all'arbitrato vincolante, sia TeleNav che l'utente concordano di sottoporsi alla giurisdizione esclusiva del tribunale della Contea di Santa Clara, California. La Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di prodotti non si applica.

7. Cessione

- L'utente non può rivendere, cedere o trasferire il presente Contratto così come nessuno dei propri diritti e obblighi, eccetto che nella loro totalità, in relazione al trasferimento a titolo definitivo del software TeleNav ed espressamente a condizione che il nuovo utente del software TeleNav accetti i limiti imposti dai termini e dalle condizioni del presente Contratto. Qualsiasi vendita, cessione o trasferimento di cui sopra, non espressamente autorizzato ai sensi del presente paragrafo comporta l'immediata cessazione del presente Contratto, senza responsabilità da parte TeleNav, nel qual caso l'utente e tutte le altre parti devono immediatamente interrompere qualsiasi utilizzo del software TeleNav. Nonostante quanto segue, TeleNav può cedere il presente Contratto ad altri in qualsiasi momento e senza preavviso, a condizione che il cessionario rimanga vincolato dal presente Contratto.

Informazioni sul cliente

8. Varie

8,1

Il presente Contratto rappresenta un accordo di carattere complessivo tra TeleNav e l'utente per quanto riguarda l'oggetto in questione.

8,2

Fatta eccezione per le licenze limitate, espressamente rilasciate nell'ambito del presente Contratto, TeleNav mantiene la titolarità di tutti i diritti, i titoli e gli interessi relativi al software TeleNav, inclusi, senza limite alcuno, tutti i diritti di proprietà intellettuale ad esso connessi. Nessuna licenza o altro diritto non espressamente concesso dal presente Contratto deve o dovrà essere concesso o conferito per implicazione, legge, atto di incentivazione, preclusione o altro e TeleNav, i suoi fornitori e licenziatari si riservano tutti i rispettivi diritti, salvo le licenze esplicitamente concesse nel presente Contratto.

8,3

Con l'utilizzo del software TeleNav, l'utente acconsente a ricevere da TeleNav tutte le comunicazioni, inclusi annunci, accordi, comunicazioni richieste a norma di legge o altre informazioni riguardanti il software TeleNav (collettivamente, "Comunicazioni") in formato digitale. TeleNav può inviare queste Comunicazioni postandole sul sito web di TeleNav o scaricandole sul dispositivo wireless dell'utente. Nel caso in cui l'utente desideri ritirare il proprio consenso al ricevimento delle Comunicazioni in formato digitale, deve sospendere l'utilizzo del software TeleNav.

8,4

La mancata richiesta di esecuzione di una qualsiasi disposizione da parte di TeleNav o dell'utente non ha effetto sul diritto della suddetta parte di richiedere l'esecuzione di tale disposizione in un momento successivo, né la rinuncia a perseguire una qualsiasi violazione o inadempienza del presente Contratto costituisce una rinuncia a perseguire una qualsiasi violazione o inadempienza o una rinuncia all'applicazione della disposizione stessa.

8,5

Nel caso in cui una disposizione risultasse inapplicabile, tale disposizione sarà modificata in modo da riflettere l'intenzione delle parti e le rimanenti disposizioni del presente Contratto conservano in toto la propria validità ed effetto.

8,6

I titoli del presente Contratto sono riportati soltanto a titolo indicativo e per comodità, non devono essere considerati parte integrante del presente Contratto e non devono essere citati in relazione alla stesura o interpretazione del presente Contratto. Ai fini del presente Contratto, i termini "include" e "incluso" e relative varianti, non devono essere considerati come termini riferiti a limitazioni, ma piuttosto devono essere seguiti dalle parole "senza limite alcuno".

9. Termini e condizioni di altri venditori

- Il software TeleNav utilizza mappe e altri dati concessi dietro licenza a TeleNav da venditori terzi a favore del presente Utente e degli altri utenti finali. Il presente Contratto include condizioni relative all'utente finale applicabili a dette aziende (incluse al

Informazioni sul cliente

termine del presente Contratto) e pertanto l'utilizzo del software TeleNav è soggetto anche a tali condizioni. L'Utente accetta di rispettare i seguenti termini e condizioni, applicabili ai licenziatari venditori terzi di TeleNav.

9.1 Condizioni per l'utente finale richieste da HERE North America, LLC

I dati ("Dati") sono forniti esclusivamente per uso personale, interno e non per la rivendita. Sono protetti da copyright e sono soggetti alle seguenti condizioni, concordate dall'Utente da un lato e da TeleNav ("TeleNav") e i suoi licenzianti (inclusi i rispettivi licenzianti e fornitori) dall'altro.

© 2013 HERE. Tutti i diritti riservati.

I Dati per le aree del Canada includono informazioni acquisite con l'autorizzazione delle autorità canadesi, tra cui: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE detiene una licenza non esclusiva dello United States Postal Service® per la pubblicazione e la vendita di informazioni ZIP+4®.

© United States Postal Service® 2014. I prezzi non sono stabiliti, controllati o approvati dallo United States Postal Service®. I seguenti marchi e registrazioni sono di proprietà di USPS: United States Postal Service, USPS, e ZIP+4.

I Dati per il Messico includono alcuni dati dello Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Condizioni per l'utente finale richieste da NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

I dati ("Dati") sono forniti esclusivamente per uso personale, interno e non per la rivendita. Sono protetti da copyright e sono soggetti ai seguenti termini e condizioni, concordati dall'Utente da un lato e da NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") e i suoi licenzianti (inclusi i rispettivi licenzianti e fornitori) dall'altro. 20xx. Tutti i diritti riservati.

Termini e condizioni

Uso consentito. L'Utente accetta di utilizzare i Dati associati al software TeleNav esclusivamente per gli scopi aziendali interni e personali che gli sono stati concessi in licenza e non per agenzie di servizi, multiproprietà o scopi simili. Conformemente a ciò, con le limitazioni stabilite nei seguenti paragrafi, l'utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, scomporre, creare varianti o svolgere attività di reverse engineering su alcuna parte dei presenti Dati e di non trasferirli o distribuirli in qualsiasi formato, per qualsiasi scopo, eccetto nella misura in cui ciò sia consentito dalle leggi in vigore.

Restrizioni. Fatto salvo il caso in cui TeleNav abbia specificamente fornito la propria autorizzazione e senza limitazioni al paragrafo precedente, l'Utente non può utilizzare questi Dati (a) con prodotti, sistemi o applicazioni installati o altrimenti collegati o in comunicazione con veicoli, abilità alla navigazione, posizionamento, spedizione, guida stradale in tempo reale, gestione parchi macchine o applicazioni simili o (b) con o in comunicazione con qualsiasi dispositivo di posizionamento o qualsiasi dispositivo elettronico o computer collegato tramite connessione wireless, compresi senza limitazioni, telefoni cellulari, computer palmari e portatili, cercapersone e assistenti digitali personali o palmari.

Informazioni sul cliente

Avviso. I Dati possono contenere informazioni incomplete o imprecise dovute a variazioni del contenuto intercorse nel tempo, al cambiamento delle condizioni iniziali, delle fonti utilizzate e della natura dell'acquisizione dei dati geografici; ciascuno di tali fattori può essere causa di risultati errati.

Nessuna garanzia. Questi Dati vengono forniti "così come sono" e l'Utente accetta di utilizzarli a proprio rischio. TeleNav e i suoi licenzianti (e i relativi licenzianti e fornitori) non forniscono alcuna garanzia e non accettano reclami o richieste di garanzie di alcun tipo, siano esse esplicite o implicite, derivanti dall'applicazione di leggi o altro e riguardanti, tra l'altro, contenuto, qualità, precisione, completezza, efficacia, affidabilità, idoneità ad uno scopo particolare, utilità, utilizzabilità dei risultati ottenuti da questi dati, oppure la disponibilità costante dei dati o del server o l'assenza di errori.

Esclusione di garanzia: TELENAV E I SUOI LICENZIANTI (INCLUSI I RELATIVI LICENZIANTI E FORNITORI) ESCLUDONO TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE ED IMPLICITE DI QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. Alcuni Stati, Territori e Paesi non consentono determinate esclusioni di garanzia, pertanto, in questo caso, le esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'utente in oggetto.

Esclusione di responsabilità: TELENAV E I SUOI LICENZIANTI (INCLUSI I RELATIVI LICENZIANTI E FORNITORI) NON SONO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O

INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DI QUESTE INFORMAZIONI; O PER MANCATI UTILI, MANCATO GUADAGNO, PERDITE DI CONTRATTI O RICAVI O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALI, SPECIALE O CONSEGUENZIALE DERIVANTE DALL'UTILIZZO OVVERO DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZO DI QUESTE INFORMAZIONI, DA EVENTUALI DIFETTI IN QUESTI DATI O DAL MANCATO RISPETTO DEI PRESENTI TERMINI O CONDIZIONI, SIA IN AZIONI DI RAGIONE O TORTO O AI SENSI DI UNA GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI TELENAV O I SUOI LICENZIANTI SIANO STATI INFORMATI DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI. Alcuni Stati, Territori e Paesi non consentono determinate esclusioni di garanzia o limitazione dei danni, pertanto, in questo caso, le esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'utente in oggetto.

Controllo sulle esportazioni. L'Utente non potrà esportare da alcun luogo alcuna parte dei Dati o alcun prodotto diretto se non in possesso e nel rispetto di tutte le licenze e approvazioni richieste, delle leggi, norme e disposizioni di esportazione applicabili, comprese ma non limitate alle leggi, norme e disposizioni applicate dall'Office of Foreign Assets Control e dal Bureau of Industry and Security del Dipartimento del Commercio degli Stati Uniti. Se le suddette leggi, norme e regolamenti sull'esportazione non consentono a HERE di adempiere ai propri obblighi in materia di consegna o distribuzione dei dati, tale mancato adempimento esclude qualsiasi responsabilità e non costituisce una violazione del presente Contratto.

Informazioni sul cliente

Intero accordo. Questi termini e condizioni rappresentano l'intero Accordo tra TeleNav (e i suoi licenzianti, compresi i relativi licenzianti e fornitori) e l'Utente riguardo a questo soggetto e sostituiscono nella loro interezza qualsiasi e ogni altro accordo scritto o verbale precedentemente esistente tra le parti in relazione a tale soggetto.

Legge applicabile. I termini e le condizioni di cui sopra sono regolati dalle leggi dello Stato dell'Illinois [inserire "Paesi Bassi" nei casi in cui vengono utilizzati i Dati europei di HERE], senza dare luogo a (i) conflitti di legge o fare ricorso alla (ii) Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di prodotti, esplicitamente esclusa da tale ambito. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dello Stato dell'Illinois [inserire "Paesi Bassi" nei casi in cui vengono utilizzati i Dati europei di HERE] per controversie, rivendicazioni e azioni derivanti da o connesse con i Dati qui forniti.

Utenti finali governativi. Se i Dati sono acquistati direttamente o indirettamente per conto di un ente o un'agenzia del governo degli Stati Uniti che applichino diritti simili a quelli abitualmente affermati dal governo degli Stati Uniti, tali Dati sono un "prodotto commerciale" così come definito nel Titolo 48 del C.F.R. ("FAR") 2.101, sono rilasciati dietro licenza in conformità alle presenti condizioni per l'utente finale e ciascuna copia di Dati consegnata o altrimenti fornita deve essere contrassegnata e inserita secondo necessità con la seguente "Clausola di utilizzo" e trattata secondo tale Clausola:

AVVERTENZA PER L'USO

NOME CONTRAENTE (PRODUTTORE/FORNITORE): HERE

INDIRIZZO CONTRAENTE (PRODUTTORE/FORNITORE): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Questi Dati sono un prodotto commerciale così come definito in FAR 2.101 e sono soggetti alle presenti condizioni per l'utente finale in base a cui sono stati forniti.

© 1987 – 2014 HERE – Tutti i diritti riservati.

Se il funzionario contraente, l'agenzia federale del governo o altro funzionario federale si rifiuta di utilizzare la legenda fornita a corredo, il funzionario contraente, l'agenzia federale del governo o altro funzionario federale devono comunicarlo a HERE prima di ricercare diritti aggiuntivi o alternativi nei Dati.

I. Territorio di Stati Uniti e Canada

A. Dati per gli Stati Uniti. Le condizioni per l'utente finale di qualsiasi applicazione contenente Dati per gli Stati Uniti devono riportare i seguenti avvisi:

"HERE holds a non-exclusive license from the United States Postal Service® to publish and sell ZIP+4® information."

"© United States Postal Service® 20XX. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4."

Informazioni sul cliente

B. Dati per il Canada. Le clausole seguenti si applicano ai Dati per il Canada che possono includere o riportare dati forniti da licenzianti di terza parte ("Dati di terze parti"), tra cui Her Majesty the Queen in Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") e Department of Natural Resources of Canada ("NRCan"):

1. Esclusione di responsabilità e limitazione: il Cliente accetta che l'utilizzo dei Dati di terze parti è soggetto alle seguenti clausole:

a. Esclusione di responsabilità: i Dati di terze parti sono concessi in licenza "così come sono". I licenzianti di tali dati, tra cui Her Majesty, Canada Post e NRCan, non forniscono alcuna garanzia e non accettano reclami o richieste di garanzie relativamente a tali dati, siano esse esplicite o implicite, derivanti dall'applicazione di leggi o altro e riguardanti, tra l'altro efficacia, completezza, accuratezza o idoneità ad uno scopo particolare.

b. Limitazione di responsabilità: i licenzianti di Dati di terze parti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, non saranno responsabili: (i) per alcuna richiesta di risarcimento, pretesa o azione, indipendentemente dalla natura di tale richiesta di risarcimento, pretesa o azione, in merito a perdite, lesioni o danni, diretti o indiretti, risultanti dall'uso o dal possesso di tali Dati né (ii) in alcun modo per la perdita di profitti o contratti o per qualsiasi altra perdita consequenziale di qualsiasi tipo derivante da qualsiasi difetto dei Dati.

2. Avviso di copyright: in relazione a ogni copia di tutti i Dati o di parte di essi per il territorio del Canada, il Cliente è tenuto ad apporre in modo evidente il seguente avviso di copyright in almeno una delle seguenti posizioni: (i) sull'etichetta del supporto di memorizzazione della copia, (ii) sulla confezione della copia o (iii) su altro materiale confezionato con la copia, ad esempio manuali dell'utente o contratti di licenza per l'utente finale: "This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved."

3. Condizioni per l'utente finale: fatto salvo quanto diversamente concordato tra le parti, in relazione alla fornitura di qualsiasi parte dei Dati sul territorio del Canada a Utenti finali, secondo quanto eventualmente autorizzato in base al Contratto, il Cliente sarà tenuto a fornire a tali Utenti finali, in modo ragionevolmente evidente, le condizioni (stabilite con altre condizioni per l'utente finale di cui è richiesta la fornitura in base al Contratto o diversamente fornite dal Cliente) che dovranno includere le seguenti clausole per conto dei licenzianti dei Dati di terza parte, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan:

I Dati possono includere o riportare dati dei licenzianti, tra cui Her Majesty the Queen in the Right of Canada ("Her Majesty"), Canada Post Corporation ("Canada Post") e Department of Natural Resources Canada ("NRCan"). Tali dati sono concessi in licenza "così come sono". I licenzianti, tra cui Her

Informazioni sul cliente

Majesty, Canada Post e NRCan, non forniscono alcuna garanzia e non accettano reclami o richieste di garanzie relativamente a tali dati, siano esse esplicite o implicite, derivanti dall'applicazione di leggi o altro e riguardanti, tra l'altro efficacia, completezza, accuratezza o idoneità ad uno scopo particolare. I licenzianti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, non saranno responsabili: (i) per alcuna richiesta di risarcimento, pretesa o azione, indipendentemente dalla natura di tale richiesta di risarcimento, pretesa o azione, in merito a perdite, lesioni o danni, diretti o indiretti, risultanti dall'uso o dal possesso di tali Dati. I licenzianti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, non saranno responsabili in alcun modo per la perdita di profitti o contratti o per qualsiasi altra perdita consequenziale di qualsiasi tipo derivante da qualsiasi difetto dei Dati. L'Utente finale sarà tenuto a risarcire e sollevare da ogni responsabilità i licenzianti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, e i loro funzionari, dipendenti e agenti per qualsiasi richiesta di risarcimento, pretesa o azione i merito a perdite, costi, spese, danni o lesioni (incluse lesioni mortali), derivanti dall'uso o dal possesso dei dati o dei Dati.

4. Clausole aggiuntive: le condizioni contenute in questa Sezione si aggiungono a tutti i diritti e obblighi delle parti sanciti dal Contratto. Nella misura in cui qualsiasi clausola di questa Sezione non fosse coerente o risultasse in conflitto con qualsiasi altra clausola del Contratto, le clausole riportate in questa Sezione avranno la priorità.

II. Messico. La seguente clausola si applica ai Dati per il Messico che includono alcuni dati ottenuti dall'Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Ogni copia dei Dati e/o della confezione contenenti i Dati per il Messico dovrà contenere il seguente avviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)".

III. Territorio dell'America Latina

A. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Territorio Avviso

Argentina IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"

Ecuador "INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION Nº IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011"
"source: © IGN 2009 - BD TOPO®"

Guadalupa,
Guiana
francese
e
Martinica
Messico "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

IV. Territorio del Medio Oriente

Informazioni sul cliente

A. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Stato	Avviso
Gior- dania	"© Royal Jordanian Geographic Centre". La clausola precedentemente riportata relativa all'inclusione dell'avviso per i Dati per la Giordania costituisce una condizione essenziale del Contratto. Se il Cliente o qualsiasi eventuale sublicenziatario autorizzato non soddisferà tale clausola, HERE avrà il diritto di revocare la licenza del Cliente in merito ai Dati per la Giordania.

B. Dati per la Giordania Il Cliente e i suoi eventuali sublicenziatari autorizzati possono esclusivamente concedere in licenza e/o distribuire in altro modo il database HERE per il paese della Giordania ("Dati per la Giordania") per l'uso in Applicazioni aziendali a (i) enti non giordani per l'uso dei Dati per la Giordania soltanto in Giordania o (ii) a clienti con sede in Giordania. Inoltre, il Cliente, i suoi eventuali sublicenziatari autorizzati e gli Utenti finali possono esclusivamente utilizzare i Dati per la Giordania in Applicazioni aziendali se tali parti sono (i) enti non giordani che utilizzano i Dati per la Giordania soltanto in Giordania o (ii) clienti con sede in Giordania. Ai fini della precedente clausola, per "Applicazioni aziendali" si intendono applicazioni di geomarketing, applicazioni GIS,

applicazioni di gestione risorse aziendali mobili, applicazioni per call center, applicazioni di telematica, applicazioni Internet di organizzazioni pubbliche o applicazioni per la fornitura di servizi di geocodifica.

V. Territorio dell'Europa

A. Utilizzo di codici della strada specifici in Europa

1. Limitazioni generali applicabili ai codici di traffico. Il cliente riconosce e accetta che in determinati paesi del territorio dell'Europa dovrà ottenere autorizzazioni direttamente da fornitori di codici RDS-TMC di terze parti per ricevere e utilizzare i codici di traffico nei Dati e per fornire agli Utenti finali transazioni derivanti o basate su tali codici del traffico. Per tali paesi, HERE fornirà al Cliente i Dati che includono codici di traffico solo dopo aver ricevuto dal Cliente la certificazione che attesta l'ottenimento di tali autorizzazioni.

2. Esposizione delle legende sui diritti delle terze parti per il Belgio. Per ogni Transazione che utilizza i codici di traffico per il Belgio, il cliente dovrà fornire il seguente avviso all'Utente finale: "Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministerie de l'Equipement et des Transports."

B. Mappe cartacee. In merito a qualsiasi licenza concessa al Cliente relativamente alla redazione, vendita o distribuzione di mappe cartacee (ossia mappe riportate su carta o su un supporto simile): (a) tale licenza relativa ai Dati per il territorio della Gran Bretagna è subordinata alla stipula e al rispetto da parte del Cliente di un accordo separato

Informazioni sul cliente

con l'Ordnance Survey ("OS") per la creazione e la vendita di mappe cartacee, al pagamento da parte del Cliente all'OS di tutti gli eventuali diritti sulle mappe cartacee e al rispetto da parte del cliente dei requisiti dei avvisi di copyright dell'OS; (b) tale licenza per la vendita o per altro tipo di distribuzione a pagamento in relazione ai Dati per il territorio della Repubblica Ceca è subordinata all'ottenimento da parte del Cliente del previo consenso scritto di Kartografie a.s.; (c) tale licenza per la vendita o la distribuzione in relazione ai Dati per il territorio della Svizzera è subordinata all'ottenimento da parte del Cliente di un permesso fornito da Bundesamt für Landestopografie della Svizzera; (d) l'autorizzazione del Cliente all'uso dei Dati per il territorio della Francia è limitata alla creazione di mappe cartacee con scala tra 1:5.000 e 1:250.000 e (e) il Cliente è autorizzato esclusivamente all'uso dei Dati per la creazione, vendita o distribuzione di mappe cartacee che siano uguali o sostanzialmente analoghe, in termini di contenuto dei dati e uso specifico di colori, simboli e scala, alle mappe cartacee pubblicate dagli enti cartografici nazionali europei, inclusi in via esemplificativa Landervermessungämter della Germania, Topografische Dienst dei Paesi Bassi, Nationaal Geografisch Instituut del Belgio, Bundesamt für Landestopografie della Svizzera, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen dell'Austria e National Land Survey della Svezia.

C. Applicazione delle clausole OS. Senza limitazione a quanto stabilito dalla sezione IV(B) precedente, in merito ai Dati per il territorio della Gran Bretagna, il Cliente riconosce e accetta che l'Ordnance Survey ("OS") potrà intraprendere un'azione diretta nei suoi

confronti per esigere la conformità all'avviso di copyright OS (vedere sezione IV(D) seguente) e ai requisiti delle mappe cartacee (vedere sezione IV(B) precedente) contenuti nel presente Contratto.

D. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Paesi	Avviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croazia Cipro, Estonia, Lettonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Slovenia e/o Ucraina	"© EuroGeographics"
Francia	"source: © IGN 2009 - BD TOPO®"
Germania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretagna	"Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."

Informazioni sul cliente

Ungheria	"Copyright © 2003; Top-Map Ltd."
Italia	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
Norvegia	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
Portogallo	"Source: IgeoE - Portugal"
Spagna	"Información geográfica propiedad del CNIG"
Svezia	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
Svizzera	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie."

E. Distribuzione nel rispettivo paese. Il cliente riconosce che, per i seguenti paesi, HERE non ha ricevuto approvazioni per la distribuzione dei dati nei paesi rispettivi: Albania, Bielorussia, Kirghizistan, Moldavia e Uzbekistan. HERE potrà aggiornare questo elenco in qualsiasi momento. I diritti di licenza concessi al Cliente in base al presente TL in merito ai Dati per tali paesi sono subordinati alla conformità del Cliente a tutte le leggi e normative applicabili, incluse in via esemplificativa eventuali licenze o approvazioni richieste per la distribuzione dell'Applicazione che include tali Dati nei paesi rispettivi.

VI. Territorio dell'Australia

A. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is ` 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avvisi di terze parti per l'Australia. In aggiunta a quanto precedentemente stabilito, le condizioni per l'utente finale per qualsiasi Applicazione contenente codici di traffico RDS-TMC per l'Australia dovranno includere il seguente avviso: "Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors."

Comunicazione di AT&T Vehicle Network Carrier Telematics

AI FINI DELLA PRESENTE SEZIONE PER "UTENTE FINALE" SI INTENDE L'UTENTE E I RISPETTIVI SUCCESSORI, ESECUTORI LEGALI, RAPPRESENTANTI PERSONALI LEGALI E CESSIONARI AUTORIZZATI. AI FINI DELLA PRESENTE SEZIONE, "OPERATORE DEL SERVIZIO WIRELESS PRINCIPALE" INCLUDE I RISPETTIVI AFFILIATI E APPALTATORI E I RISPETTIVI FUNZIONARI, DIRETTORI, DIPENDENTI, SUCCESSORI E CESSIONARI. L'UTENTE FINALE NON HA ALCUN RAPPORTO CONTRATTUALE CON L'OPERATORE DEL SERVIZIO WIRELESS PRINCIPALE E NON È UNA TERZA PARTE BENEFICIARIA IN ALCUN ACCORDO TRA FORD E

Informazioni sul cliente

L'OPERATORE PRINCIPALE. L'UTENTE FINALE PRENDE ATTO E CONVIENE CHE L'OPERATORE PRINCIPALE NON ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ LEGALE, DI EQUITÀ O ALTRO TIPO DI RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL'UTENTE FINALE. IN OGNI CASO, A PRESCINDERE DALLA FORMA DELL'AZIONE, SE PER VIOLAZIONE DI CONTRATTO, GARANZIA, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ DIRETTA IN ILLECITI O IN ALTRO MODO, L'ESCLUSIVO RIMEDIO DELL'UTENTE FINALE PER RIVENDICAZIONI DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DAL PRESENTE CONTRATTO, PER QUALSIVOGLIA MOTIVO, INCLUSI IN VIA ESEMPLIFICATIVA GUASTI O INTERRUZIONI DEL SERVIZIO QUI INDICATO, È LIMITATO AL PAGAMENTO DEI DANNI IN UN IMPORTO CHE NON SUPERI L'IMPORTO CORRISPOSTO DALL'UTENTE FINALE PER I SERVIZI NEL CORSO DEI DUE MESI PRECEDENTI LA DATA IN CUI È STATA PRESENTATA L'AZIONE.

(ii) L'UTENTE FINALE SI IMPEGNA A MANLEVARE E TENERE INDENNE L'OPERATORE DEL SERVIZIO WIRELESS PRINCIPALE E I RELATIVI FUNZIONARI, DIPENDENTI E AGENTI DA QUALSIASI RIVENDICAZIONE O RICHIESTA, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, RIVENDICAZIONI PER CALUNNIA, DIFFAMAZIONE O QUALSIVOGLIA DANNO ALLA PROPRIETÀ, LESIONE PERSONALE O MORTE, DERIVANTI IN QUALSIASI MODO, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, DAL PRESENTE CONTRATTO O DALL'UTILIZZO, DAL MANCATO UTILIZZO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL

DISPOSITIVO, A ECCEZIONE DI RIVENDICAZIONI DERIVANTI DA DOLO O COLPA GRAVE DELL'OPERATORE PRINCIPALE. TALE INDENNITÀ PERSISTE ANCHE DOPO LA CESSAZIONE DEL PRESENTE ACCORDO.

(iii) L'UTENTE FINALE NON DETIENE ALCUN DIRITTO DI PROPRIETÀ IN QUALSIVOGLIA NUMERO ASSEGNATO AL DISPOSITIVO.

(iv) L'UTENTE FINALE ACCETTA CHE FORD E L'OPERATORE PRINCIPALE NON POSSONO GARANTIRE LA SICUREZZA DELLE TRASMISSIONI WIRELESS E NON SONO RESPONSABILI PER QUALSIVOGLIA MANCANZA DI SICUREZZA IN RELAZIONE ALL'UTILIZZO DEI SERVIZI.

IL SERVIZIO È DESTINATO ALL'UTILIZZO ESCLUSIVO DA PARTE DELL'[UTENTE FINALE] E L'UTENTE FINALE NON PUÒ RIVENDERE IL SERVIZIO A QUALSIVOGLIA TERZA PARTE. L'UTENTE FINALE ACCETTA CHE L'OPERATORE PRINCIPALE NON GARANTISCE LA COPERTURA O IL SERVIZIO SENZA INTERRUZIONI ALL'UTENTE FINALE. L'OPERATORE PRINCIPALE NON GARANTISCE CHE L'UTENTE FINALE POSSA ESSERE O SARÀ LOCALIZZATO UTILIZZANDO IL SERVIZIO. L'OPERATORE PRINCIPALE ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE ED IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO O PRESTAZIONI, IN RELAZIONE A QUALSIVOGLIA SERVIZIO O MERCE, E IN NESSUN CASO AT&T SARÀ RESPONSABILE, PER PROPRIA COLPA O MENO, DI QUALSIVOGLIA: (A) ATTO OPPURE OMISSIONE DI TERZE PARTI; (B) ERRORI, OMISSIONI, INTERRUZIONI, MANCATA TRASMISSIONE, RITARDI O DIFETTI DEL SERVIZIO FORNITO DA O ATTRAVERSO L'OPERATORE PRINCIPALE; (C) DANNI O LESIONI CAUSATI DA SOSPENSIONE O CESSAZIONE DELL'OPERATORE

Informazioni sul cliente

PRINCIPALE; OPPURE (D) DANNI O LESIONI CAUSATI DA UN GUASTO O UN RITARDO NEL COLLEGAMENTO DI UNA CHIAMATA A QUALSIVOGLIA ENTITÀ, INCLUSO IL 911 O QUALSIVOGLIA ALTRO NUMERO DI EMERGENZA. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, L'UTENTE FINALE ACCETTA DI LIBERARE, TENERE INDENNE E MANLEVATO L'OPERATORE PRINCIPALE DA QUALSIASI RIVENDICAZIONE O RICHIESTA DA PARTE DI QUALSIASI PERSONA O ENTITÀ RELATIVAMENTE A DANNI DI QUALSIVOGLIA NATURA DERIVANTI DA O RELATIVI, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, AI SERVIZI FORNITI DALL'OPERATORE PRINCIPALE O ALL'UTILIZZO DI TALI SERVIZI DA PARTE DI ALTRE PERSONE, INCLUSE RIVENDICAZIONI DERIVANTI IN TUTTO O IN PARTE DA UNA PRESUNTA COLPA DELL'OPERATORE PRINCIPALE.

VII. Territorio della Cina

Solo per uso personale

L'Utente accetta di utilizzare i Dati associati a [inserire il nome dell'Applicazione del Cliente] esclusivamente per gli scopi personali non commerciali che gli sono stati concessi in licenza e non per agenzia di servizi, multiproprietà o scopi simili. Conformemente a ciò, con le limitazioni stabilite nei seguenti paragrafi, l'Utente potrà copiare questi Dati solo secondo quanto necessario per l'uso personale al fine di (i) visualizzarli e (ii) salvarli, purché non rimuova alcun avviso di copyright riportato e non modifichi i Dati in alcun modo. L'Utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, scomporre o svolgere attività di reverse engineering su alcuna parte dei presenti Dati e di non trasferirli o distribuirli in qualsiasi formato, per qualsiasi scopo, eccetto nella misura in cui ciò sia consentito dalle leggi in vigore.

Limitazioni

Fatto salvo il caso in cui NAV2 abbia specificamente fornito la propria autorizzazione e senza limitazioni al paragrafo precedente, l'Utente non può utilizzare questi Dati (a) con prodotti, sistemi o applicazioni installati o altrimenti collegati o in comunicazione con veicoli, abilitati alla navigazione, posizionamento, spedizione, guida stradale in tempo reale, gestione parchi macchine o applicazioni simili o (b) con o in comunicazione con qualsiasi dispositivo di posizionamento o qualsiasi dispositivo elettronico o computer collegato tramite connessione wireless, compresi senza limitazioni, telefoni cellulari, computer palmari e portatili, cercapersone e assistenti digitali personali o palmari. L'Utente accetta di interrompere l'uso di questi Dati in caso di sua mancata conformità ai presenti termini e condizioni.

Garanzia limitata

NAV2 garantisce che (a) i Dati offriranno prestazioni sostanzialmente conformi al materiale scritto allegato per un periodo di novanta (90) giorni dalla data della ricezione e che (b) qualsiasi servizio di supporto fornito da NAV2 sarà sostanzialmente conforme a quanto descritto nel materiale applicabile fornito da NAV2 e i tecnici di supporto di NAV2 si impegneranno in modo commercialmente ragionevole a risolvere eventuali problemi.

Tutele del cliente

La responsabilità totale di NAV2 e dei relativi fornitori nonché l'unica dell'Utente sarà, a discrezione esclusiva di NAV2, (a) restituire l'eventuale prezzo corrisposto o (b) riparare o sostituire i Dati non conformi alla Garanzia limitata fornita da NAV2 restituiti a NAV2 con una copia della ricevuta. Questa Garanzia limitata sarà nulla in caso la non conformità dei Dati sia dovuta a incidente, uso improprio o

Informazioni sul cliente

applicazione impropria. Gli eventuali Dati sostitutivi saranno garantiti per la parte restante del periodo di garanzia originale o per trenta (30) giorni (il periodo più lungo tra i due). Nessuna di queste tutele né alcun servizio di supporto del prodotto offerto da NAV2 sarà disponibile senza una prova di acquisto fornita da un ente internazionale autorizzato.

Nessun'altra garanzia:

AD ECCEZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA SOPRA RIPORTATA E NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, NAV2 E I RELATIVI LICENZIANTI (INCLUSI LICENZIANTI E FORNITORI) ESCLUDONO TUTTE LE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE DI QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, PROPRIETÀ O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. Alcune esclusioni di garanzia potrebbero non essere consentite ai sensi della legge applicabile, in questo caso le esclusioni di cui sopra non saranno, in tale misura, applicabili all'Utente.

Responsabilità limitata:

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, NAV2 E I SUOI LICENZIANTI (COMPRESI I RELATIVI LICENZIANTI E FORNITORI) NON SONO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONE O PRETESE DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DE QUESTE INFORMAZIONI; O PER MANCATI UTILI, MANCATO GUADAGNO, PERDITE DI CONTRATTI O RICAVI O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALE,

SPECIALE O CONSEGUENZIALE DERIVANTE DALL'UTILIZZO OVVERO DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZO DI QUESTE INFORMAZIONI, DA EVENTUALI DIFETTI IN QUESTI DATI O DAL MANCATO RISPETTO DEI PRESENTI TERMINI O CONDIZIONI, SIA IN AZIONI DI RAGIONE O TORTO O AI SENSI DI UNA GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI NAV2 O I SUOI LICENZIANTI SIANO STATI INFORMATI DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI. IN NESSUNA CIRCOSTANZA LA RESPONSABILITÀ DI NAV2 O DEI RELATIVI FORNITORI AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO POTRÀ SUPERARE IL PREZZO CORRISPONTO. Alcune esclusioni di responsabilità potrebbero non essere consentite ai sensi della legge applicabile, in questo caso le esclusioni di cui sopra non saranno, in tale misura, applicabili all'Utente.

Controllo delle esportazioni

L'Utente accetta di non esportare in alcun luogo alcuna parte dei Dati forniti o alcun prodotto diretto se non nel rispetto delle leggi, norme e disposizioni di esportazione applicabili e in presenza di tutte le licenze e le approvazioni richieste.

Protezione IP

I Dati sono proprietà di NAV2 o dei relativi fornitori e sono protetti dalle leggi e dalle norme in vigore in materia di copyright e di proprietà intellettuale. I Dati sono esclusivamente forniti in licenza all'uso, non sono venduti.

Informazioni sul cliente

Intero accordo

Questi termini e condizioni rappresentano l'intero Accordo tra NAV2 (e i suoi licenziatari, compresi i relativi licenziatari fornitori) e l'Utente riguardo a questo soggetto e sostituiscono nella loro interezza qualsiasi ed ogni altro accordo scritto o verbale precedentemente esistente tra le parti in relazione a tale soggetto.

Legge applicabile

I termini e le condizioni di cui sopra sono regolati dalle leggi della Repubblica Popolare Cinese, senza dare luogo a (i) conflitti di legge o fare ricorso alla (ii) Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di prodotti, esplicitamente esclusa da tale ambito. Qualsiasi controversia derivante o correlata con i Dati forniti all'Utente ai sensi del presente Contratto verrà sottoposta all'arbitrato della Shanghai International Economic and Trade Arbitration Commission.

Gracenote® Copyright

CD e dati relativi alla musica di Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Il presente prodotto o servizio può essere oggetto di uno o più dei seguenti brevetti statunitensi: 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 e altri brevetti rilasciati o in attesa di rilascio. Alcuni servizi forniti dietro licenza da Open Globe, Inc. per il brevetto statunitense 6,304,523.

Gracenote e CDDB sono marchi registrati di Gracenote. Il logo e il logotipo di Gracenote e il logo "Powered by Gracenote™" sono marchi commerciali di Gracenote.

Contratto di licenza utente finale Gracenote® (EULA)

Questo dispositivo contiene software di Gracenote, Inc. con sede in 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Il software di Gracenote ("Software Gracenote") consente a questo dispositivo di identificare dischi e file musicali e di ottenere informazioni relative ai brani musicali, inclusi nome, artista, traccia e titolo ("Dati Gracenote") da server online ("Server Gracenote"), e di svolgere altre funzioni. L'utilizzo dei Dati Gracenote è consentito solo tramite le funzioni a disposizione dell'Utente finale di questo dispositivo. Questo dispositivo può contenere informazioni appartenenti ai fornitori di Gracenote. In questo caso, tutte le limitazioni qui imposte in merito ai Dati Gracenote si applicano anche a tale contenuto e ai fornitori di tale contenuto vengono riconosciuti tutti i vantaggi e le protezioni qui stabilite a disposizione di Gracenote. L'utente accetta di utilizzare il contenuto di Gracenote ("Contenuto Gracenote"), i Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote esclusivamente per uso personale e non commerciale. È fatto divieto all'utente di cedere, copiare, trasferire o trasmettere a terzi il Contenuto Gracenote, il Software Gracenote e i Dati Gracenote (eccetto in un tag associato a un file musicale). È FATTO DIVIETO ALL'UTENTE DI UTILIZZARE O SFRUTTARE IL CONTENUTO GRACENOTE, I DATI GRACENOTE, IL SOFTWARE GRACENOTE E I SERVER GRACENOTE SE NON PER GLI USI QUI CONSENTITI.

Informazioni sul cliente

L'utente accetta che le licenze non esclusive concesse per l'uso del Contenuto Gracenote, dei dati Gracenote, del Software Gracenote e dei Server Gracenote verranno ritirate in caso di violazioni delle presenti limitazioni. Se le licenze cessano di avere validità, l'utente accetta di interrompere qualsiasi utilizzo del Contenuto Gracenote, dei dati Gracenote, del Software Gracenote e dei Server Gracenote.

Gracenote, a sua volta, si riserva tutti i diritti relativi ai Dati Gracenote, al Software Gracenote, ai Server Gracenote e al Contenuto Gracenote, inclusi tutti i diritti di proprietà. In nessun caso Gracenote potrà essere ritenuta responsabile di rimborsi all'utente per informazioni fornite da quest'ultimo, incluso il materiale coperto da copyright e le informazioni contenute in file musicali. L'utente accetta che Gracenote possa imporre il rispetto dei suoi diritti, collettivamente o separatamente, ai sensi del presente Contratto nei confronti dell'utente stesso, direttamente in nome di ciascuna azienda.

Gracenote utilizza un identificativo univoco per tenere traccia delle richieste ricevute a fini statistici. Lo scopo di un identificativo numerico assegnato casualmente è di consentire a Gracenote di conteggiare le richieste ricevute senza conoscere il relativo mittente. Per ulteriori informazioni, vedere l'informativa sulla privacy di Gracenote sul sito web all'indirizzo www.gracenote.com.

IL SOFTWARE GRACENOTE, OGNI ELEMENTO DEI DATI GRACENOTE E IL CONTENUTO GRACENOTE SONO CONCESSI ALL'UTENTE DIETRO LICENZA "COSÌ COME SONO". GRACENOTE NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA E NON ACCETTA RIMOSTRANZE, ESPLICITE E IMPLICITE, RIGUARDO L'ACCURATEZZA DEI DATI GRACENOTE PRESENTI SUI SERVER GRACENOTE O NEL CONTENUTO GRACENOTE. GRACENOTE

COLLETTIVAMENTE E SEPARATAMENTE SI RISERVA IL DIRITTO DI CANCELLARE DATI E/O CONTENUTO DAI SERVER DELLE RISPETTIVE AZIENDE O, NEL CASO DI GRACENOTE, DI MODIFICARE LE CATEGORIE DI DATI PER QUALSIASI MOTIVO RITENUTO DA GRACENOTE SUFFICIENTE. NON SI RILASCIA ALCUNA GARANZIA CHE IL CONTENUTO GRACENOTE O IL SOFTWARE GRACENOTE O I SERVER GRACENOTE SIANO ESENTI DA ERRORI O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE GRACENOTE O DEI SERVER GRACENOTE AVVENGA SENZA INTERRUZIONI DI SORTA. GRACENOTE NON HA ALCUN OBBLIGO DI FORNIRE ALL'UTENTE DATI SUPPLEMENTARI O MAGGIORMENTE PRECISI CHE GRACENOTE POSSA DECIDERE DI FORNIRE IN FUTURO ED È LIBERA DI INTERROMPERE IN QUALSIASI MOMENTO L'EROGAZIONE DEI PROPRI SERVIZI ONLINE. GRACENOTE ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE ED IMPLICITE, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, TITOLO E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. GRACENOTE ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA SUI RISULTATI OTTENIBILI CON L'USO DA PARTE DELL'UTENTE DEL SOFTWARE GRACENOTE O DI UN SERVER GRACENOTE. IN NESSUN CASO GRACENOTE PUÒ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI CONSEGUENZIALI OD OCCASIONALI O DI MANCATI PROFITTI O DI MANCATI RICAVI PER LE RAGIONI DI CUI SOPRA. © Gracenote 2007.

Informazioni sul cliente

Taiwan

Secondo le specifiche tecniche per le apparecchiature RF a bassa potenza formulate dalla Commissione Nazionale per le Comunicazioni dello Yuan esecutivo: 3.8.2. Per le apparecchiature RF a bassa potenza che hanno ottenuto il certificato di verifica, l'azienda o l'utente non può modificare la frequenza, aumentare la potenza o alterare le caratteristiche e le funzioni del progetto originale senza previa autorizzazione.

L'uso di apparecchiature RF a bassa potenza non deve compromettere la sicurezza in volo e interferire con le comunicazioni legali. Nel momento in cui il sistema rileva un'interferenza, smettere subito di utilizzarlo finché non vi sono più interferenze.

Con comunicazioni legali si intendono le comunicazioni wireless operate in conformità alle disposizioni previste dalla legge taiwanese sulla gestione delle telecomunicazioni. Le apparecchiature RF a bassa potenza devono resistere alle interferenze generate dalle comunicazioni legali o dai dispositivi elettrici con radiazioni a onde radio di tipo industriale, scientifico e medicale.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TERMINI E CONDIZIONI

Attivando, utilizzando e accedendo a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive o altro contenuto o materiale fornito da Intelmatics (congiuntamente **Prodotti e/o servizi SUNA**), l'utente ne accetta termini e condizioni. Di seguito è riportato un breve riepilogo dei termini e delle condizioni applicabili all'utente. Per visualizzare termini e condizioni completi relativi all'utilizzo dei Prodotti e/o servizi SUNA, consultare:

Sito web

www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

1. Accettazione

Utilizzando i Prodotti e/o servizi SUNA, l'utente accetta di essere vincolato a termini e condizioni riportati in dettaglio all'indirizzo seguente:

Sito web

www.sunattraffic.com.au/termsandconditions/

2. Proprietà intellettuale

I Prodotti e/o servizi SUNA sono destinati all'uso personale. L'utente non è autorizzato a registrare o ritrasmettere il contenuto, né a utilizzarlo congiuntamente ad altre informazioni sul traffico o ad altri servizi o dispositivi di navigazione assistita non approvati da Intelmatics. L'utente non acquisisce alcun diritto di proprietà intellettuale (incluso il diritto di Copyright) sui dati utilizzati per fornire i Prodotti e/o servizi SUNA.

3. Uso appropriato

I Prodotti e/o servizi SUNA hanno lo scopo di fornire assistenza per la guida personale e per la pianificazione di viaggi e non forniscono informazioni complete e accurate in tutte le occasioni. Saltuariamente, l'utilizzo di Prodotti e/o servizi SUNA potrebbe causare ritardi aggiuntivi. L'utente riconosce che questi prodotti e servizi non sono previsti, né adatti, per l'uso in situazioni in cui l'ora di arrivo o le indicazioni di navigazione possono incidere sulla sicurezza dell'utente o di altre persone.

4. Uso di Prodotti e/o servizi SUNA durante la guida

Informazioni sul cliente

L'utente e gli altri conducenti autorizzati del veicolo in cui sono disponibili o installati e attivi Prodotti e/o servizi SUNA continuano a essere costantemente responsabili del rispetto di tutte le leggi e dei codici di guida sicura applicabili. In particolare, l'utente accetta di utilizzare attivamente i Prodotti e/o servizi SUNA esclusivamente quando il veicolo è completamente fermo e quando questa operazione può essere eseguita in sicurezza.

5. Continuità del servizio e ricezione di SUNA Traffic Channel

Ci impegneremo, per quanto ragionevolmente possibile, a fornire SUNA Traffic Channel 24 ore al giorno, 365 giorni all'anno. SUNA Traffic Channel può saltuariamente non essere disponibile a causa di motivi tecnici o di manutenzione programmata. Cercheremo di svolgere la manutenzione in orari in cui il traffico non è intenso. Ci riserviamo il diritto di ritirare i Prodotti e/o servizi SUNA in qualsiasi momento.

Inoltre, non possiamo assicurare la ricezione ininterrotta del segnale RDS-TMC di SUNA Traffic Channel in determinati luoghi.

6. Limitazione di responsabilità

Né Intelematics, né i relativi fornitori o il produttore del dispositivo ("**Fornitori**") saranno responsabili nei confronti dell'utente né di alcuna terza parte per danni diretti, indiretti, incidentali, consequenziali o diversi derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare i Prodotti e/o servizi SUNA anche nel caso in cui Intelematics o un Fornitore siano stati informati dell'eventualità di tali danni. L'utente riconosce che né Intelematics né alcun fornitore garantisce o fornisce alcuna garanzia in merito alla disponibilità, accuratezza o completezza dei Prodotti

e/o Servizi SUNA e, nella misura consentita dalla legge, sia Intelematics che ogni fornitore escludono qualsiasi garanzia che possa diversamente essere sottintesa dalla legislazione relativamente ai Prodotti e/o Servizi SUNA.

7. Nota:

Questo manuale è stato preparato con grande cura. Il costante sviluppo dei prodotti può fare sì che alcune informazioni non siano completamente aggiornate. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA



PERICOLO: non posizionare oggetti o attrezzi sopra o nelle vicinanze di coperture per airbag, a lato dei sedili anteriori o posteriori o in aree che potrebbero entrare in contatto con gli airbag in caso di attivazione. L'inosservanza di tali istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.



PERICOLO: non fissare i cavi dell'antenna al cablaggio del veicolo, alle tubazioni del carburante e ai condotti dei freni.

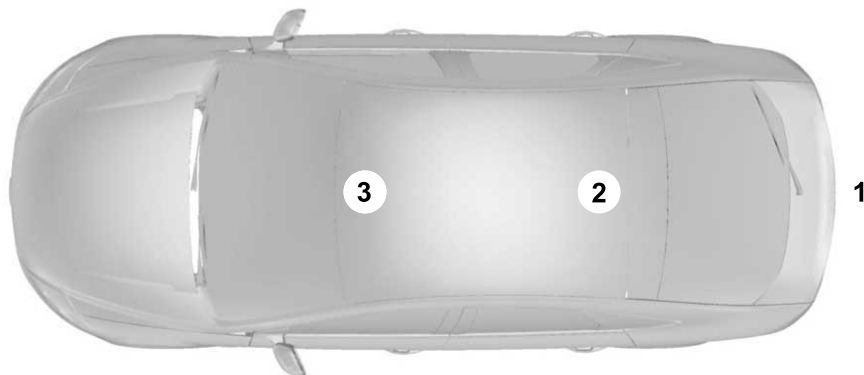


PERICOLO: Tenere l'antenna e i cavi di alimentazione ad almeno 10 cm di distanza da eventuali moduli elettronici e airbag.

Nota: il veicolo è testato e certificato da Ford in conformità alle norme sulla compatibilità elettromagnetica. È responsabilità del conducente assicurarsi che le apparecchiature eventualmente installate sul veicolo da una concessionaria autorizzata siano conformi alle normative locali in vigore o ad altri requisiti. L'installazione di alcuni dispositivi elettronici aftermarket potrebbe pregiudicare le prestazioni delle funzioni del veicolo che utilizzano segnali a radiofrequenza, come ad esempio la radio, il sistema di monitoraggio pressione pneumatici, il pulsante di avviamento, la connettività **Bluetooth®** o la navigazione satellitare.

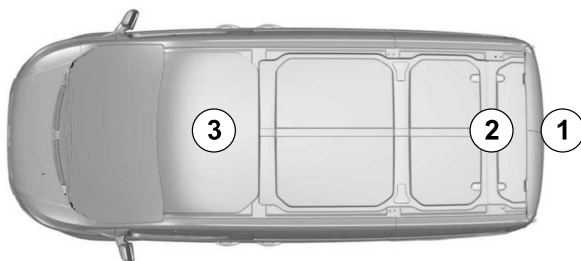
Nota: Le apparecchiature di trasmissione a radiofrequenza presenti sul veicolo (ad esempio telefoni cellulari e ricetrasmittenti amatoriali) devono rispettare i parametri riportati nella tabella e nelle figure seguenti. Non sono previste disposizioni o condizioni particolari per l'installazione e l'utilizzo.

Auto/SUV

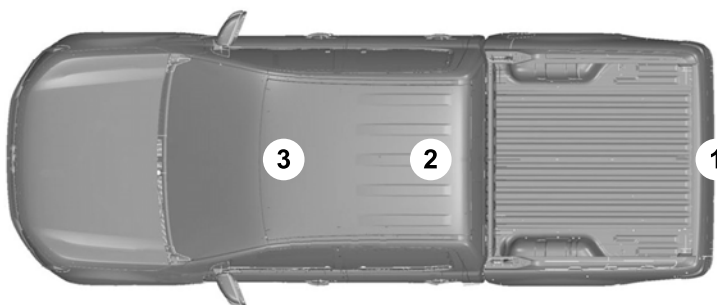


Appendici

Furgone



Autocarro



Appendici

Banda di frequenza MHz	Potenza di uscita massima in watt (picco RMS)	Posizioni antenna
1-30	50	1
50-54	50	2.3
68-88	50	2.3
142-176	50	2.3
380-512	50	2.3
806-870	10	2.3

A

A/C

Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura.....	143
Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale.....	149

Abilitazione dell'avviamento remoto - Veicoli con: SYNC 2.5.....	139
Abilitazione dell'avviamento remoto - Veicoli con: SYNC 3.....	139

ABS	
Vedere: Freni.....	259

Accensione e spegnimento delle luci abitacolo anteriori.....	108
Accensione e spegnimento delle luci abitacolo posteriori.....	108

Accensione e spegnimento display.....	491
Accensione e spegnimento di tutte le luci abitacolo.....	108

Accensione e spegnimento unità audio.....	488
Accesso al computer di bordo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	134
Accesso al computer di bordo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	134

Active Park Assist – Risoluzione dei problemi.....	299
Active Park Assist – Domande frequenti.....	299
Active Park Assist – Messaggi.....	299

Airbag.....	48
Airbag – Risoluzione dei problemi.....	52
Airbag – Risoluzione dei problemi.....	52
Airbag – Segnali acustici.....	52
Airbag – Spie.....	52

Ambiente.....	31
Annullamento della velocità impostata.....	302

Annullamento limite velocità impostata - Veicoli con: Centramento corsia.....	332
Annullamento limite velocità impostata - Veicoli senza: Centramento corsia.....	332

Apertura con telecomando.....	70
Sistema di apertura senza chiave – Risoluzione dei problemi.....	73

Apertura del portellone.....	74
Apertura del portellone con il telecomando.....	74

Apertura del portellone dall'esterno del veicolo.....	74
Apertura del portellone dall'interno del veicolo.....	76

Apertura del portellone elettrico.....	77
Apertura e chiusura dei finestrini.....	110

Apertura e chiusura del cofano.....	418
Apertura e chiusura del parasole.....	117

Apertura e chiusura del tetto panoramico.....	117
Apertura e chiusura globale.....	110

Attivazione e disattivazione dell'apertura centralizzata.....	111
Attivazione e disattivazione della chiusura centralizzata.....	111

Cosa sono l'apertura e chiusura globale.....	110
Utilizzo dell'apertura centralizzata.....	110

Utilizzo della chiusura centralizzata.....	111
Apparecchiature di telefonia cellulare.....	534

Appendici.....	567
Applicazioni.....	519

Arresto automatico del motore.....	181
Attivazione e disattivazione dell'arresto motore automatico.....	181

Che cos'è l'arresto automatico del motore.....	181
Come funziona l'arresto motore automatico.....	181

Esclusione dell'arresto motore automatico.....	181
Arresto del motore.....	191

Arresto del motore a veicolo fermo.....	179
Arresto del motore con il veicolo in movimento.....	180

Arresto del movimento del portellone.....	81
Arresto di sicurezza del tetto panoramico.....	118

Cos'è la funzione di arresto di sicurezza del tetto panoramico.....	118

Indice

Esclusione della funzione di arresto di sicurezza del tetto panoramico.....	118
Assistente alla frenata evasiva.....	364
Attivazione e disattivazione dell'assistente alla sterzata evasiva.....	365
Cos'è l'assistente alla frenata evasiva.....	364
Limiti dell'assistente alla frenata evasiva.....	365
Assistente alla partenza in salita.....	271
Assistente di partenza in salita – Risoluzione dei problemi.....	272
Assistente anticollisione.....	359
Assistente alla frenata evasiva.....	364
Assistente anticollisione – Risoluzione dei problemi.....	365
Avviso distanza.....	363
Forward Alert.....	363
Frenata automatica di emergenza.....	364
Indicazione distanza.....	362
Assistente anticollisione – Risoluzione dei problemi.....	365
Assistente anticollisione – Messaggi.....	366
Assistente anticollisione – Spie.....	365
Assistente di partenza in salita – Risoluzione dei problemi.....	272
Assistente di partenza in salita – Messaggi.....	272
Attivazione della modalità sistema assistente mantenimento corsia - Veicoli con: SYNC 2.5.....	340
Attivazione della modalità sistema assistente mantenimento corsia - Veicoli con: SYNC 3.....	339
Attivazione del Local Hazard Information.....	329
Attivazione e disattivazione dei retrovisori riscaldati.....	144
Attivazione e disattivazione del climatizzatore.....	143
Attivazione e disattivazione del controllo della stabilità.....	278
Attivazione e disattivazione del controllo della trazione.....	275
Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo.....	306
Attivazione e disattivazione del cruise control.....	301
Attivazione e disattivazione del Driver Alert - Veicoli con: SYNC 2.5.....	369
Attivazione e disattivazione del Driver Alert - Veicoli con: SYNC 3.....	368
Attivazione e disattivazione dell'Active Park Assist.....	295
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	51
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	51
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: SYNC 3.....	52
Attivazione e disattivazione dell'assistente di partenza in salita - Cambio manuale, Veicoli con: SYNC 2.5.....	271
Attivazione e disattivazione dell'assistente di partenza in salita - Cambio manuale, Veicoli con: SYNC 3.....	272
Attivazione e disattivazione dell'avviso di marcia in contromano.....	377
Attivazione e disattivazione dell'head-up display.....	136
Attivazione e disattivazione della funzione di raffreddamento massimo.....	144
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo.....	149
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo - Veicoli costruiti a partire da: 04/2022.....	143
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo - Veicoli costruiti fino a: 04/2022.....	144
Attivazione e disattivazione della modalità Auto Hold.....	273
Attivazione e disattivazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	327

Indice

Attivazione e disattivazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	327
Attivazione e disattivazione della segnalazione traffico in manovra - Veicoli con: SYNC 2.5.....	356
Attivazione e disattivazione della segnalazione traffico in manovra - Veicoli con: SYNC 3.....	356
Attivazione e disattivazione delle luci di emergenza.....	398
Attivazione e disattivazione del limitatore di velocità - Veicoli con: Centramento corsia.....	331
Attivazione e disattivazione del limitatore di velocità - Veicoli senza: Centramento corsia.....	331
Attivazione e disattivazione del lunotto termico.....	144
Attivazione e disattivazione del portellone elettrico - Veicoli con: SYNC 2.5.....	78
Attivazione e disattivazione del portellone elettrico - Veicoli con: SYNC 3.....	78
Attivazione e disattivazione del ricircolo d'aria.....	143
Attivazione e disattivazione del sistema assistente mantenimento corsia.....	339
Attivazione e disattivazione del sistema di aria condizionata.....	143
Attivazione e disattivazione del sistema di informazioni angolo cieco - Veicoli con: SYNC 2.5.....	349
Attivazione e disattivazione del sistema di informazioni angolo cieco - Veicoli con: SYNC 3.....	349
Attivazione e disattivazione del sistema di parcheggio.....	283
Attivazione e disattivazione del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	167
Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico.....	191
Attivazione e disattivazione del tergilunotto.....	91
Attivazione e disattivazione del volante riscaldato.....	89
Attivazione e disattivazione di Cross Traffic Braking.....	268
Attivazione e disattivazione limitatore di velocità intelligente - Veicoli con: Centramento corsia.....	334
Attivazione e disattivazione limitatore di velocità intelligente - Veicoli senza: Centramento corsia.....	333
Auto-Start-Stop.....	191
Start/Stop automatico - Risoluzione dei problemi.....	193
Avvertenze e note utilizzate in questa pubblicazione.....	22
Avviamento e arresto del motore.....	176
Arresto automatico del motore.....	181
Arresto del motore.....	179
Avviamento e arresto del motore - Risoluzione dei problemi.....	182
Avvio motore.....	177
Avviamento e arresto del motore - Precauzioni.....	176
Avviamento e arresto del motore - Risoluzione dei problemi.....	182
Avviamento e arresto del motore - Domande frequenti.....	183
Avviamento e arresto del motore - Messaggi.....	182
Avviamento e arresto del motore - Spie.....	182
Avviamento e arresto remoto del veicolo.....	139
Avviamento remoto.....	139
Avviamento veicolo con cavi volanti.....	398
Avviamento veicolo con cavi volanti.....	399
Precauzioni relative all'avviamento con cavi volanti.....	398
Preparazione del veicolo.....	399
Avvio motore.....	177
Avviamento di un motore a benzina.....	177
Avviamento di un motore diesel.....	178
Avvio di un sistema di veicolo elettrico ibrido.....	179
Riavvio del motore dopo l'arresto.....	179

Indice

Avviso di marcia in contromano.....	376
Avviso di marcia in contromano – Risoluzione dei problemi.....	377
Avviso di marcia in contromano – Risoluzione dei problemi.....	377
Avviso di marcia in contromano – Messaggi.....	377
Avviso distanza.....	363
Che cos'è l'avviso distanza.....	363
Regolazione della sensibilità dell'avviso distanza.....	363
AWD	
Vedere: Trazione integrale.....	258
Azionamento delle portiere dall'esterno del veicolo.....	65
Sblocco e blocco delle portiere utilizzando il gambo della chiave.....	65
Sblocco e blocco delle portiere utilizzando il telecomando.....	65
Sblocco e blocco singolo delle portiere utilizzando il gambo della chiave.....	65
Azionamento delle portiere dall'interno del veicolo.....	66
Apertura delle portiere dall'interno del veicolo.....	66
Sblocco e blocco delle portiere utilizzando la chiusura centralizzata.....	66
Sblocco e blocco singolo delle portiere utilizzando il pulsante di chiusura.....	66
B	
Bagagliaio.....	380
Punti di ancoraggio nel bagagliaio.....	381
Batteria ad alta tensione.....	232
Batteria da 12 V.....	432
Che cos'è il sistema di gestione della batteria.....	433
Funzionamento del sistema di gestione della batteria.....	433
Limitazioni del sistema di gestione della batteria.....	433
Precauzioni relative alla batteria da 12 V.....	432
Reimpostazione del sensore batteria.....	436
Riciclo e smaltimento della batteria da 12 V.....	436
Sostituzione batteria 12 V	434
Batteria da 12 V – Risoluzione dei problemi.....	436
Batteria da 12 V – Messaggi.....	437
Batteria da 12 V – Spie.....	436
Benzin-Partikelfilter.....	230
Filtro antiparticolato per motori a benzina – Risoluzione dei problemi.....	231
Blind Spot Assist con copertura del rimorchio.....	345
Che cos'è il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio.....	345
Come funziona il Blind Spot Assist con copertura del rimorchio.....	345
Indicatori del Blind Spot Assist con copertura del rimorchio.....	346
Limitazioni del Blind Spot Assist con copertura del rimorchio.....	345
Bloccaggio dei comandi dei finestrini posteriori.....	113
Bloccaggio del volante.....	89
Bloccaggio di sicurezza per i bambini - Veicoli con: Serrature di sicurezza per bambini ad attivazione remota.....	43
Bloccaggio di sicurezza per i bambini - Veicoli con: Serrature di sicurezza per bambini meccaniche.....	43
Bloccaggio errato.....	67
Attivazione e disattivazione bloccaggio errato.....	67
Definizione di Bloccaggio errato.....	67
Limitazioni bloccaggio errato.....	67
C	
Cambio automatico.....	248
Cambio automatico - Risoluzione dei problemi.....	256
Grade Assist - Cambio automatico a 1 velocità.....	254
Modalità folle temporanea.....	252
Posizioni cambio automatico.....	248
Ritorno al parcheggio (P) automatico.....	253
Selezione marce manuale - Veicoli con: Levette cambio al volante.....	251

Indice

Cambio automatico - Risoluzione dei problemi.....	256
Cambio automatico - Messaggi.....	256
Cambio in retromarcia.....	246
Cambio manuale.....	246
Cambio manuale - Risoluzione dei problemi.....	247
Cambio manuale - Risoluzione dei problemi.....	247
Cambio manuale - Domande frequenti.....	247
Cancellazione di tutte le MyKeys - Veicoli con: SYNC 2.5.....	62
Cancellazione di tutte le MyKeys - Veicoli con: SYNC 3.....	62
Capacità del serbatoio carburante - 1.5L EcoBoost™.....	209
Capacità del serbatoio carburante - 2.0L EcoBlue.....	210
Capacità del serbatoio carburante - 2.5L.....	211
Capacità del serbatoio carburante - 2.5L Duratec, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV).....	479
Capacità del serbatoio carburante - 2.5L Duratec, Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV).....	480
Capacità e specifiche.....	472
Capacità e specifiche dell'AdBlue® - 2.0L EcoBlue.....	481
Capacità e specifiche dell'AdBlue®.....	224
Capacità e specifiche dell'olio motore - 1.5L EcoBoost™.....	473
Capacità e specifiche dell'olio motore - 2.0L EcoBlue.....	473
Capacità e specifiche dell'olio motore - 2.5L Duratec, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	474
Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento - 1.5L EcoBoost™.....	474
Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento - 2.0L EcoBlue.....	475
Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento - 2.5L Duratec, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV).....	476
Capacità e specifiche del sistema di raffreddamento - 2.5L Duratec, Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV).....	476
Caratteristiche di guida dei veicoli ibridi elettrici.....	185
Carburante e rifornimento.....	199
Carburante e rifornimento - Risoluzione dei problemi.....	216
Esaurimento del carburante.....	202
Qualità del carburante.....	200
Rifornimento.....	203
Carburante e rifornimento - Risoluzione dei problemi.....	216
Carburante e rifornimento - Messaggi.....	216
Carburante e rifornimento - Spie.....	216
Carica del veicolo.....	233
Carica del veicolo - Risoluzione dei problemi.....	244
Ricarica AC.....	239
Carica del veicolo - Risoluzione dei problemi.....	244
Carica del veicolo - Domande frequenti.....	245
Carica del veicolo - Messaggi.....	244
Caricamento del rimorchio.....	389
Caricamento di un dispositivo.....	171
Caricatore per accessori wireless.....	173
Caricatore per accessori wireless - Risoluzione dei problemi.....	174
Caricatore per accessori wireless - Messaggi.....	174
Catalizzatore.....	228
Convertitore catalitico - Risoluzione dei problemi.....	228
Ceratura del veicolo.....	449
Che cos'è Cross Traffic Braking.....	267
Che cos'è il Brake Coach.....	133
Che cos'è il convertitore catalitico.....	228
Che cos'è il Driver Alert.....	368
Che cos'è il filtro antiparticolato diesel.....	218
Che cos'è il filtro antiparticolato per motori a benzina.....	230
Che cos'è il kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....	455

Indice

Che cos'è il Local Hazard Information.....	329	Chiusura del portellone con il telecomando.....	80
Che cos'è il riconoscimento dei segnali di velocità.....	370	Chiusura del portellone dall'esterno del veicolo.....	74
Che cos'è il riconoscimento dei segnali stradali.....	373	Chiusura del portellone dall'interno del veicolo.....	79
Che cos'è il Riepilogo viaggio.....	133	Chiusura del portellone elettrico.....	80
Che cos'è il sistema di informazioni angolo cieco.....	348	Cinture di sicurezza.....	45
Che cos'è il sistema di monitoraggio pressione pneumatici.....	461	Cinture di sicurezza - Risoluzione dei problemi.....	47
Che cos'è il sistema di riduzione catalitica selettiva.....	221	Indicatore cinture di sicurezza non allacciate.....	46
Che cos'è il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	166	Cinture di sicurezza - Risoluzione dei problemi.....	47
Che cos'è l'assistente anticollisione.....	359	Cinture di sicurezza - Messaggi.....	47
Che cos'è l'avviso di marcia in contromano.....	376	Climatizzatore.....	504
Che cos'è l'efficienza elettrica.....	132	Collegamento di un rimorchio.....	382
Che cos'è l'head-up display.....	136	Sfera di traino - Veicoli con: Barra di traino rimovibile.....	382
Che cos'è la barra informazioni.....	124	Sfera di traino - Veicoli con: Sfera di traino retraibile.....	385
Che cos'è la carica AC.....	233	Comando abbaglianti antiriflesso.....	103
Che cos'è la modalità di guida efficiente.....	327	Attivazione e disattivazione del comando abbaglianti antiriflesso.....	104
Che cos'è la modalità Eco Coach.....	325	Come funziona il comando abbaglianti antiriflesso.....	103
Che cos'è la segnalazione traffico in manovra.....	355	Esclusione del comando abbaglianti antiriflesso.....	104
Che cos'è un veicolo connesso.....	485	Limitazioni del comando abbaglianti antiriflesso.....	104
Che cos'è un veicolo ibrido elettrico.....	185	Precauzioni relative al comando abbaglianti antiriflesso.....	103
Chiamata di emergenza eseguita manualmente.....	54	Requisiti del comando abbaglianti antiriflesso.....	103
Chiavi e telecomandi.....	57	Spie del comando abbaglianti antiriflesso.....	104
Chiavi e telecomandi - Risoluzione dei problemi.....	59	Comando abbaglianti antiriflesso - Risoluzione dei problemi.....	105
Chiavi e telecomandi - Risoluzione dei problemi.....	59	Comando abbaglianti antiriflesso - Messaggi.....	105
Chiavi e telecomandi - Messaggi.....	59	Comando modalità di guida.....	320
Chiusura automatica.....	67	Modalità di guida.....	321
Attivazione e disattivazione chiusura automatica.....	67	Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in.....	322
Definizione di Chiusura automatica.....	67	Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in - Risoluzione dei problemi.....	324
Requisiti chiusura automatica.....	67	Come allacciare e slacciare le cinture di sicurezza.....	45
Chiusura del portellone.....	74		

Indice

Come funziona Cross Traffic Braking.....	267	Come funziona l'avviso di marcia in contromano.....	376
Come funziona il controllo della stabilità.....	277	Come funziona la modalità Eco Coach.....	325
Come funziona il controllo della trazione.....	275	Come funziona la segnalazione traffico in manovra.....	355
Come funziona il cruise control adattivo con Stop-and-Go - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia.....	303	Come funziona la telecamera con visione a 180 gradi.....	293
Come funziona il cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo.....	303	Come funziona la trazione integrale.....	258
Come funziona il Driver Alert.....	368	Come funziona la visualizzazione del livello di efficienza istantaneo.....	325
Come funziona il filtro antiparticolato diesel.....	218	Come funzionano gli airbag anteriori.....	48
Come funziona il filtro antiparticolato per motori a benzina.....	230	Come funzionano gli airbag a tendina laterali.....	49
Come funziona il limitatore di velocità.....	331	Come funzionano gli airbag laterali.....	48
Come funziona il limitatore di velocità intelligente.....	333	Compatibilità elettromagnetica.....	567
Come funziona il riconoscimento dei segnali di velocità.....	370	Componenti del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....	456
Come funziona il riconoscimento dei segnali stradali.....	373	Computer di viaggio.....	134
Come funziona il riepilogo viaggio - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	326	Configurazione del computer di bordo.....	134
Come funziona il riepilogo viaggio - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	325	Connessione del veicolo a una rete mobile.....	485
Come funziona il sistema assistente mantenimento corsia.....	338	Attivazione e disattivazione del modem.....	485
Come funziona il sistema di informazioni angolo cieco.....	348	Connessione di FordPass al modem.....	485
Come funziona il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	166	Cos'è il modem.....	485
Come funziona il sistema eCall.....	54	Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi.....	485
Come funziona l'assistente anticollisione.....	359	Con pneumatici estivi.....	450
Come funziona l'assistente anticollisione con tecnologia Intersection Assist.....	360	Consiglio sulla sostituzione dei componenti.....	533
Come funziona l'assistente di partenza in salita.....	271	Consumo del liquido riduttore catalitico selettivo.....	224
Come funziona l'Auto Hold.....	273	Contagiri.....	122
		Contratto di licenza.....	539
		Controllo automatico del fascio anabbagliante.....	100
		Attivazione o disattivazione della regolazione automatica degli abbaglianti.....	101
		Come funzionano i fari abbaglianti a controllo automatico.....	100
		Esclusione della regolazione automatica degli abbaglianti.....	102

Indice

Indicatori regolazione automatica degli abbaglianti.....	102	Controllo stato Local Hazard Information - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	330
Limitazioni dei fari abbaglianti a controllo automatico.....	101	Controllo velocità Vedere: Controllo di crociera.....	301
Precauzioni relative ai fari abbaglianti a controllo automatico.....	101	Convertitore catalitico – Risoluzione dei problemi.....	228
Requisiti dei fari abbaglianti a controllo automatico.....	101	Convertitore catalitico – Spie.....	228
Controllo dell'illuminazione esterna.....	95	Cos'è Active Drive Assist.....	295
Controllo della presenza di danni sugli pneumatici.....	453	Cos'è Assistente alla partenza in salita.....	271
Controllo della pressione degli pneumatici.....	451	Cos'è eCall.....	54
Controllo della stabilità.....	277	Cos'è il comando modalità di guida.....	320
Controllo della stabilità – Risoluzione dei problemi.....	278	Cos'è il controllo di crociera.....	301
Controllo della stabilità – Risoluzione dei problemi.....	278	Cos'è il filtro aria abitacolo.....	153
Controllo della stabilità – Spie.....	278	Cos'è il freno di stazionamento elettronico.....	263
Controllo della trazione.....	275	Cos'è il sistema di apertura senza chiave.....	70
Controllo della trazione – Risoluzione dei problemi.....	275	Cos'è il sistema di avviso pedoni.....	53
Controllo della trazione – Messaggi.....	276	Cos'è l'avviamento remoto.....	139
Controllo della trazione – Spie.....	275	Cos'è la batteria ad alta tensione.....	232
Controllo delle spazzole tergicristallo.....	92	Cos'è la funzione Auto-Start-Stop.....	191
Controllo del livello del liquido di riduzione catalitica selettiva - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	224	Cos'è la telecamera a 180 gradi.....	293
Controllo del livello del liquido di riduzione catalitica selettiva - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	224	Cos'è la telecamera posteriore.....	289
Controllo dello stato del sistema MyKey - Veicoli con: SYNC 2.5.....	63	Cos'è MyKey.....	60
Controllo dello stato del sistema MyKey - Veicoli con: SYNC 3.....	63	Creazione di una MyKey - Veicoli con: SYNC 2.5.....	61
Controllo di crociera.....	301	Creazione di una MyKey - Veicoli con: SYNC 3.....	61
Controllo liquido freni.....	260	Cross Traffic Braking.....	267
Controllo livello liquido frizione.....	246	Cross Traffic Braking – Risoluzione dei problemi.....	269
Controllo stato Local Hazard Information - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	330	Cross Traffic Braking – Risoluzione dei problemi.....	269
		Cross Traffic Braking – Domande frequenti.....	270
		Cross Traffic Braking – Messaggi.....	269
		Cruise control adattivo.....	303
		Cruise control adattivo intelligente.....	316
		Cruise control adattivo – Risoluzione dei problemi.....	317
		Lane Centering Assist.....	313
		Cruise control adattivo intelligente.....	316
		Attivazione e disattivazione della modalità intelligente.....	316

Indice

Avvisi del cruise control adattivo intelligente.....	317
Come funziona il cruise control adattivo intelligente.....	316
Limitazioni del cruise control adattivo intelligente.....	316
Precauzioni relative al cruise control adattivo intelligente.....	316
Spie del cruise control adattivo intelligente.....	317
Cruise control adattivo – Risoluzione dei problemi.....	317
Cruise control adattivo – Messaggi.....	317
Cruscotto - Guida a destra.....	34
Cruscotto - Guida a sinistra.....	32
Cuscini imbottitura in espanso.....	42
D	
Dadi ruota.....	471
Dati delle impostazioni.....	28
Dati del sistema di chiamata di emergenza - Veicoli con: eCall.....	29
Dati del veicolo connesso - Veicoli con: Modem.....	28
Dati di servizio.....	27
Dati dispositivi mobili - Veicoli con: SYNC 3.....	29
Dati evento.....	27
Dati relativi al consumo di carburante - 1.5L EcoBlue.....	212
Dati relativi al consumo di carburante - 1.5L EcoBoost™.....	213
Dati relativi al consumo di carburante - 2.0L EcoBlue.....	214
Dati relativi al consumo di carburante - 2.5L, Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	216
Dati relativi al consumo di carburante - 2.5L, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicolo ibrido elettrico (HEV).....	215
Dati viaggio.....	135
Definizione di Assistente mantenimento corsia.....	338
Definizione di Limitatore di velocità intelligente.....	333
Definizione di Presa di alimentazione.....	172
Dichiarazione di conformità.....	533
Dimensioni del veicolo.....	472
Direzione del flusso d'aria.....	145
Disattivazione audio.....	489
Disattivazione automatica del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo.....	307
Disattivazione automatica del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia.....	307
Disinserimento automatico del freno di stazionamento elettrico - Cambio automatico.....	264
Disinserimento automatico del freno di stazionamento elettrico - Cambio manuale.....	264
Disinserimento del freno di stazionamento elettronico se la batteria del veicolo è scarica.....	265
Disinserimento della posizione di parcheggio (P) - Cambio automatico a 8 marce.....	254
Disinserimento manuale del freno di stazionamento elettrico.....	264
Display autonomia veicolo.....	123
Display consumo di carburante - Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	132
Display consumo di carburante - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV).....	131
Display del quadro strumenti.....	128
Impostazioni personalizzate.....	130
Display rivestimento padiglione.....	136
Head-up display – Risoluzione dei problemi.....	138
Dispositivi di carica.....	234
Driver Alert.....	368
Driver Alert – Risoluzione dei problemi.....	369
Driver Alert – Risoluzione dei problemi.....	369
Driver Alert – Messaggi.....	369

E

eCall.....	54	Filtro antiparticolato diesel – Risoluzione dei problemi.....	219
eCall – Risoluzione dei problemi.....	56	Filtro antiparticolato diesel – Messaggi.....	220
eCall – Risoluzione dei problemi.....	56	Filtro antiparticolato diesel – Spie.....	219
eCall – Messaggi.....	56	Filtro antiparticolato.....	218
Eco Coach.....	325	Filtro antiparticolato diesel – Risoluzione dei problemi.....	219
Entrata in un parcheggio parallelo - Veicoli con: Park Assist completamente automatico.....	295	Filtro antiparticolato per motori a benzina – Risoluzione dei problemi.....	231
Entrata in un parcheggio parallelo - Veicoli con: Park Assist semi-automatico.....	296	Filtro antiparticolato per motori a benzina – Messaggi.....	231
Entrata in un parcheggio perpendicolare - Veicoli con: Park Assist completamente automatico.....	297	Filtro antiparticolato per motori a benzina – Spie.....	231
Entrata in un parcheggio perpendicolare - Veicoli con: Park Assist.....	297	Finestrini.....	110
Esaurimento del carburante.....	202	Apertura e chiusura globale.....	110
Aggiunta di carburante da una tanica portatile.....	202	Funzione di arresto di sicurezza dei finestrini.....	112
Riempimento di una tanica portatile con carburante.....	202	Foratura	
Esclusione della velocità impostata.....	312	Vedere: Sostituzione di uno pneumatico forato.....	466
Esclusione di Cross Traffic Braking.....	268	Forward Alert.....	363
Esclusione urti automatica.....	402	Che cos'è il Forward Alert.....	363
Cos'è l'esclusione urti automatica.....	402	Regolazione della sensibilità del Forward Alert.....	363
Precauzioni relative all'esclusione urti automatica.....	402	Frenata automatica di emergenza.....	364
Riattivazione del veicolo.....	402	Attivazione e disattivazione della frenata automatica di emergenza.....	364
EV Coach.....	132	Che cos'è la frenata automatica di emergenza.....	364
Fari.....	95	Frenata post-impatto.....	402
Attivazione e disattivazione del ritardo in uscita dei fari.....	95	Come funziona la frenata post-impatto.....	402
Regolazione del livellamento dei fari.....	95	Esclusione della frenata post-impatto.....	402
Spie relative ai fari.....	96	Limitazioni della frenata post-impatto.....	402
Utilizzo degli abbaglianti.....	95	Spie della frenata post-impatto.....	402
Fari – Risoluzione dei problemi.....	96	Freni.....	259
Fari – Domande frequenti.....	96	Freni – Risoluzione dei problemi.....	261
		Sistema antibloccaggio ruote.....	259
		Freni – Risoluzione dei problemi.....	261
		Freni – Domande frequenti.....	261
		Freni – Spie.....	261

Indice

Freno di stazionamento elettrico – Risoluzione dei problemi.....	265
Freno di stazionamento elettrico – Messaggi.....	266
Freno di stazionamento elettrico – Spie.....	265
Freno di stazionamento elettronico.....	263
Freno di stazionamento elettrico – Risoluzione dei problemi.....	265
Funzionamento dei veicoli ibridi elettrici.....	185
Funzione anti-accelerazione indesiderata.....	260
Funzione Auto Hold.....	273
Funzione di arresto di sicurezza dei finestrini.....	112
Cos'è la funzione di arresto di sicurezza dei finestrini.....	112
Esclusione della funzione di arresto di sicurezza dei finestrini.....	112
Reset della funzione di arresto di sicurezza dei finestrini.....	112
Funzione luci abitacolo.....	108
Attivazione e disattivazione della funzione luci abitacolo.....	108
Cos'è la funzione luci abitacolo.....	108
Funzione Memory.....	168
Fusibili.....	408
Fusibili – Risoluzione dei problemi.....	417
Scatola fusibili modulo di comando scocca.....	414
Scatola fusibili sotto il cofano.....	408
Fusibili – Risoluzione dei problemi.....	417
Fusibili – Domande frequenti.....	417
G	
Glossario dei simboli.....	23
Gonfiaggio degli pneumatici.....	451
Grade Assist – Cambio automatico a 1 velocità.....	254
Attivazione e disattivazione Grade Assist.....	254
Definizione di Grade Assist.....	254
Indicatori Grade Assist.....	254
Guida attraverso acque basse.....	394
Guida economica.....	393
Guida in condizioni particolari.....	393
Guida attraverso fango e acqua.....	393
Guida nella sabbia.....	394
Guida su terreno collinoso e in pendenza.....	394
Guida su neve e ghiaccio.....	392
H	
Head-up display – Risoluzione dei problemi.....	138
Head-up display – Messaggi.....	138
I	
Identificazione dei tipi di fusibile.....	417
Identificazione dell'unità di climatizzazione.....	149
Identificazione del veicolo.....	483
Numero di identificazione veicolo.....	483
Targhetta di identificazione veicolo.....	483
Illuminazione automatica.....	97
Che cos'è l'accensione automatica dei fari.....	97
Impostazioni autolamp.....	97
Illuminazione esterna.....	95
Comando abbaglianti antiriflesso.....	103
Comando abbaglianti antiriflesso – Risoluzione dei problemi.....	105
Controllo automatico del fascio anabbagliante.....	100
Fari.....	95
Fari – Risoluzione dei problemi.....	96
Illuminazione automatica.....	97
Luci anteriori adattive.....	105
Luci anteriori adattive – Risoluzione dei problemi.....	107
Luci esterne.....	97
Regolazione automatica degli abbaglianti – Risoluzione dei problemi.....	102
Illuminazione interna.....	108
Funzione luci abitacolo.....	108
Luce di cortesia.....	109
Impostazione dell'altezza di apertura del portellone.....	79
Impostazione dell'avviso di velocità per il riconoscimento dei segnali di velocità – Veicoli con: SYNC 2.5.....	371

Indice

Impostazione dell'avviso di velocità per il riconoscimento dei segnali di velocità - Veicoli con: SYNC 3.....	371
Impostazione dell'avviso di velocità per il riconoscimento dei segnali stradali - Veicoli con: SYNC 2.5.....	374
Impostazione dell'avviso di velocità per il riconoscimento dei segnali stradali - Veicoli con: SYNC 3.....	374
Impostazione della distanza del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo.....	309
Impostazione della distanza del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia.....	310
Impostazione della temperatura.....	145
Impostazione della tolleranza di velocità per il riconoscimento dei segnali di velocità - Veicoli con: SYNC 2.5.....	372
Impostazione della tolleranza di velocità per il riconoscimento dei segnali di velocità - Veicoli con: SYNC 3.....	371
Impostazione della tolleranza di velocità per il riconoscimento dei segnali stradali - Veicoli con: SYNC 2.5.....	375
Impostazione della tolleranza di velocità per il riconoscimento dei segnali stradali - Veicoli con: SYNC 3.....	375
Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo.....	307
Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia.....	308
Impostazione della velocità del cruise control.....	301
Impostazione della velocità del motorino della ventola.....	144
Impostazione del limite di velocità.....	331
Impostazione del piano di carica e preferenze.....	242
Impostazione di data e ora - Veicoli con: SYNC 3/SYNC 2.5.....	490
Impostazione di data e ora - Veicoli senza: SYNC.....	490
Impostazione di una memoria preimpostata.....	489
Impostazioni dell'head-up display.....	136
Impostazioni della telecamera posteriore.....	291
Attivazione e disattivazione dell'indicatore di distanza della telecamera posteriore.....	291
Inserimento e disinserimento ritardato della telecamera posteriore.....	292
Zoom avanti e indietro della telecamera posteriore.....	291
Impostazioni del sistema antifurto.....	85
Attivazione o disattivazione della funzione.....	87
Che cos'è la funzione Chiedi all'uscita.....	87
Che cosa sono i livelli di sicurezza dell'allarme.....	85
Impostazione del livello di sicurezza dell'allarme.....	85
Impostazioni del sistema di apertura senza chiave - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	71
Impostazioni del sistema di apertura senza chiave - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	70
Impostazioni del sistema di apertura senza chiave - Veicoli con: SYNC 3.....	71
Impostazioni del sistema di mantenimento corsia - Veicoli con: SYNC 2.5.....	340
Impostazioni del sistema di mantenimento corsia - Veicoli con: SYNC 3.....	340
Impostazioni.....	520
Impostazioni MyKey.....	60
Impostazioni MyKey configurabili.....	60
Impostazioni MyKey non configurabili.....	60
Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: SYNC 2.5, Veicoli senza: Volante riscaldato.....	140
Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: SYNC 3, Veicoli senza: Volante riscaldato.....	140
Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: Volante riscaldato/SYNC 2.5.....	141

Indice

Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: Volante riscaldato/SYNC	3	Indicatori Cross Traffic Braking.....	268
Impostazioni personalizzate.....	130	Indicatori cruise control.....	302
Modifica dell'unità di pressione degli pneumatici.....	131	Indicatori dei veicoli ibridi elettrici.....	185
Modifica dell'unità di temperatura.....	130	Indicatori dell'head-up display.....	137
Modifica della lingua del display del quadro strumenti.....	130	Indicatori del quadro strumenti.....	126
Modifica dell'unità di misura.....	130	Indicatori del sistema di informazioni angolo cieco.....	353
Impostazioni telecamera a 180 gradi.....	294	Indicatori del sistema di riconoscimento dei segnali di velocità.....	371
Accensione e spegnimento della telecamera a 180 gradi.....	294	Indicatori del sistema di riconoscimento dei segnali stradali.....	374
Commutazione della vista della telecamera a 180 gradi.....	294	Indicatori del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	167
Indicatore batteria ad alta tensione.....	124	Indicatori limitatore di velocità intelligente.....	335
Indicatore cinture di sicurezza non allacciate.....	46	Indicatori limitatore velocità.....	332
Attivazione e disattivazione dell'avviso cinture di sicurezza.....	46	Indicatori Local Hazard Information.....	329
Controllo dello stato delle cinture di sicurezza.....	47	Indicatori parcheggio assistito.....	287
Indicatori promemoria cinture di sicurezza.....	46	Indicatori segnalazione traffico in manovra.....	357
Segnali acustici promemoria cinture di sicurezza.....	46	Indicatori sistema assistente mantenimento corsia - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	342
Indicatore controllo della stabilità.....	278	Indicatori sistema assistente mantenimento corsia - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	342
Indicatore controllo della trazione.....	275	Indicatori Start/Stop automatico.....	193
Indicatore della temperatura liquido di raffreddamento motore.....	124	Indicatori telecamera a 180 gradi.....	293
Indicatore di alimentazione.....	122	Indicazione distanza.....	362
Indicatore livello carburante.....	123	Attivazione e disattivazione dell'indicazione distanza.....	362
Che cos'è il promemoria livello carburante basso.....	123	Che cos'è l'indicazione distanza.....	362
Che cos'è l'autonomia.....	123	Indicatore indicazione distanza.....	363
Che cos'è l'indicatore livello carburante.....	123	Indicazioni relative alla telecamera posteriore.....	290
Limiti dell'indicatore livello carburante.....	123	Individuazione dei sensori assistente anticollisione - Veicoli con: Cruise control adattivo.....	362
Ubicazione dello sportellino del bocchettone di rifornimento.....	123	Individuazione dei sensori assistente anticollisione - Veicoli senza: Cruise control adattivo.....	361
Indicatore sicura per bambini.....	44	Individuazione dei sensori segnalazione traffico in manovra.....	356
Indicatori Auto Hold.....	274		
Indicatori cambio marcia manuale.....	246		
Indicatori chiamata di emergenza.....	55		

Indice

Individuazione dei sensori sistema di informazioni angolo cieco.....	350
Individuazione della vaschetta liquido lavavetri.....	260
Individuazione delle prese di alimentazione.....	172
Informazioni ruote e pneumatici.....	450
Informazioni su eCall.....	535
Informazioni sui veicoli elettrici.....	514
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici.....	185
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici plug-in.....	187
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici plug-in – Risoluzione dei problemi.....	189
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici – Risoluzione dei problemi.....	186
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici plug-in.....	187
Caratteristiche di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in.....	188
Che cos'è la modalità a basso utilizzo del motore.....	189
Che cos'è un veicolo ibrido elettrico plug-in.....	187
Come funziona la modalità a basso utilizzo del motore.....	189
Funzionamento dei veicoli ibridi elettrici plug-in.....	187
Indicatori dei veicoli ibridi elettrici plug-in.....	188
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici plug-in – Risoluzione dei problemi.....	189
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici plug-in – Messaggi.....	189
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici plug-in – Spie.....	189
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici – Risoluzione dei problemi.....	186
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici – Domande frequenti.....	186
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici – Messaggi.....	186
Informazioni sui veicoli ibridi elettrici – Spie.....	186
Informazioni sul cliente.....	533

Informazioni su questa pubblicazione.....	21
Informazioni su urti e guasti.....	397
Avviamento veicolo con cavi volanti.....	398
Esclusione urti automatica.....	402
Frenata post-impatto.....	402
Raffreddamento fail-safe.....	403
Sistema di allertamento post-urto.....	401
Traino di recupero.....	403
Inserimento del freno di stazionamento elettrico - Cambio automatico.....	263
Inserimento del freno di stazionamento elettrico - Cambio manuale.....	263
Inserimento del freno di stazionamento elettrico in caso di emergenza.....	264
Intrattenimento.....	501
Introduzione.....	21

K

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....	455

L

Lampadine per luci esterne.....	438
Sostituzione della lampadina dei fendinebbia anteriori.....	442
Sostituzione della lampadina dell'indicatore di direzione anteriore.....	440
Sostituzione della lampadina dell'indicatore di direzione posteriore.....	443
Sostituzione della lampadina della luce di retromarcia.....	444
Sostituzione della lampadina della luce laterale anteriore.....	440
Sostituzione della lampadina della luce laterale posteriore.....	441
Sostituzione della lampadina di un faro.....	439
Tabella specifiche delle lampadine per luci esterne.....	438
Lane Centering Assist.....	313
Attivazione e disattivazione del centramento corsia.....	314
Avvisi del Lane Centering Assist.....	314

Indice

Come funziona il Lane Centering Assist.....	313
Disattivazione automatica del Lane Centering Assist.....	315
Limitazioni del Lane Centering Assist.....	314
Precauzioni relative al Lane Centering Assist.....	313
Requisiti del Lane Centering Assist.....	313
Spie del Lane Centering Assist.....	315
La sicurezza dei bambini.....	36
Punti di ancoraggio dei seggiolini per bambini.....	37
Seggiolini per bambini.....	38
Sicura per bambini – Risoluzione dei problemi.....	44
Lavavetri/tergicristalli.....	90
Rondelle.....	93
Tergicristalli.....	90
Tergicristalli automatici.....	90
Tergicristalli e lavavetri – Risoluzione dei problemi.....	94
Tergitura in retromarcia.....	91
Limitatore di velocità intelligente.....	333
Limitatore di velocità intelligente - Risoluzione dei problemi.....	337
Limitazioni di velocità intelligente - Risoluzione dei problemi.....	337
Limitatore di velocità intelligente - Domande frequenti.....	337
Limitatore di velocità.....	331
Limitazioni chiamata di emergenza.....	54
Limitazioni del cruise control adattivo.....	304
Limitazioni dell'avviso di marcia in contromano.....	376
Limitazioni della telecamera posteriore.....	289
Limitazioni del sistema di monitoraggio pressione pneumatici.....	461
Limitazioni del sistema di riconoscimento dei segnali di velocità.....	370
Limitazioni del sistema di riconoscimento dei segnali stradali.....	373
Limitazioni del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	166
Limitazioni del telecomando.....	57
Limitazioni per il traino di un rimorchio.....	389
Limitazioni sistema assistente mantenimento corsia.....	339
Limitazioni telecamera a 180 gradi.....	293
Limitazioni veicolo connesso.....	485
Limiti all'avviamento remoto.....	139
Limiti dell'assistente anticollisione - Veicoli con: Assistente anticollisione.....	361
Limiti dell'assistente anticollisione - Veicoli con: Assistenza agli incroci.....	361
Limiti della segnalazione traffico in manovra.....	356
Limiti della trazione integrale.....	258
Limiti del sistema di apertura senza chiave.....	70
Limiti del sistema di informazioni angolo cieco.....	348
Linee guida sul sistema di riduzione catalitica selettiva.....	222
Liquido di raffreddamento.....	428
Aggiunta di liquido di raffreddamento.....	429
Controllo del livello di liquido di raffreddamento.....	428
Gestione della temperatura del liquido di raffreddamento.....	431
Liquido di raffreddamento – Messaggi.....	432
Liquido di raffreddamento – Spie.....	432
Precauzioni relative al liquido di raffreddamento.....	428
Sostituzione del liquido di raffreddamento.....	431
Local Hazard Information.....	329
Localizzazione del veicolo.....	57
Luce di cortesia.....	109
Accensione e spegnimento delle luci ambiente.....	109
Regolazione della luce ambiente.....	109
Luci anteriori adattive.....	105
Come funzionano le luci anteriori adattive.....	105
Commutazione dei fari per la guida sul lato destro o sinistro della carreggiata.....	107

Indice

Luci anteriori adattive – Risoluzione dei problemi.....	107
Luci anteriori adattive – Messaggi.....	107
Luci esterne.....	97
Accensione e spegnimento delle luci di marcia diurna.....	98
Attivazione e disattivazione degli indicatori di direzione.....	97
Attivazione e disattivazione dei fendinebbia.....	99
Attivazione e disattivazione dei retronebbia.....	99
Attivazione e disattivazione delle luci d'ingombro.....	98
Segnale acustico illuminazione esterna inserita.....	99
Spie luci esterne.....	99

M

Manutenzione dei pneumatici.....	451
Manutenzione del veicolo.....	445
Pulizia degli interni.....	447
Pulizia dell'esterno.....	445
Manutenzione.....	418
Batteria da 12 V.....	432
Batteria da 12 V – Risoluzione dei problemi.....	436
Lampadine per luci esterne.....	438
Liquido di raffreddamento.....	428
Olio motore.....	426
Meccanismo di chiusura cofano	
Vedere: Apertura e chiusura del cofano.....	418
Menu principale del display del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	129
Menu principale del display del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	128
Messa in marcia del veicolo - Veicoli con: Levette cambio al volante.....	250
Messa in marcia del veicolo - Veicoli senza: Levette cambio al volante.....	249
Modalità assistenza.....	341
Come funziona la modalità assistenza.....	341
Definizione di Modalità assistenza.....	341

Modalità auto.....	145
Attivazione e disattivazione della modalità automatica.....	145
Attivazione e disattivazione della modalità doppia.....	147
Indicatori modalità auto.....	145
Modalità avviso e assistenza.....	341
Come funzionano le modalità avviso e assistenza.....	341
Definizione di Modalità avviso e assistenza.....	341
Modalità avviso.....	340
Come funziona la modalità avviso.....	340
Definizione di Modalità avviso.....	340
Regolazione intensità vibrazione volante.....	340
Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in.....	322
Carica EV.....	322
EV adesso.....	323
EV Auto.....	322
EV dopo.....	322
Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in – Risoluzione dei problemi.....	324
Modalità di guida dei veicoli ibridi elettrici plug-in – Messaggi.....	324
Modalità di guida efficiente.....	327
Riepilogo viaggio.....	327
Modalità di guida.....	321
Bassa Aderenza.....	322
Eco.....	321
Neve/Sabbia Profonda.....	321
Normale.....	321
Sport.....	322
Modalità folle temporanea.....	252
Che cos'è la modalità folle temporanea.....	252
Come funziona la modalità folle temporanea.....	252
Inserimento della modalità folle temporanea.....	252
Limitazioni della modalità folle temporanea.....	252
Uscita dalla modalità folle temporanea.....	253
Modifica limite velocità impostata.....	331

Indice

Montaggio e smontaggio del copribagagliaio.....	380
MyKey – Risoluzione dei problemi.....	63
MyKey – Domande frequenti.....	64
MyKey – Messaggi.....	63
MyKey™.....	60
Impostazioni MyKey.....	60
MyKey – Risoluzione dei problemi.....	63

N

Navigazione.....	509
Normative relative al consumo di carburante.....	212
Numero di identificazione veicolo.....	483
Posizione del numero di telaio.....	483

O

Olio motore.....	426
Aggiunta di olio motore.....	427
Capacità e specifiche dell'olio motore.....	428
Controllo del livello di olio motore.....	426
Panoramica sull'astina di livello olio motore.....	426
Reset del promemoria di cambio olio motore.....	427
Oscuramento manuale del retrovisore interno.....	114

P

Panoramica del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici, Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/ Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	121
Panoramica del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici, Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/ Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	120

Panoramica del quadro strumenti - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV), Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	122
Panoramica del quadro strumenti - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	119
Panoramica del vano motore - 1.5L EcoBoost™, Guida a destra.....	421
Panoramica del vano motore - 1.5L EcoBoost™, Guida a sinistra.....	420
Panoramica del vano motore - 2.0L EcoBlue, Guida a destra.....	423
Panoramica del vano motore - 2.0L EcoBlue, Guida a sinistra.....	422
Panoramica del vano motore - 2.5L Duratec, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV), Guida a destra.....	425
Panoramica del vano motore - 2.5L Duratec, Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV), Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Guida a sinistra.....	424
Parcheggio assistito - Risoluzione dei problemi.....	287
Parcheggio assistito - Messaggi.....	287
Passaggio dal cruise control adattivo al cruise control normale - Veicoli con: SYNC 2.5.....	312
Passaggio dal cruise control adattivo al cruise control normale - Veicoli con: SYNC 3.....	312
Passaggio da limitatore di velocità intelligente a limitatore velocità - Veicoli con: SYNC 2.5.....	336
Passaggio da limitatore di velocità intelligente a limitatore velocità - Veicoli con: SYNC 3.....	336
Personalizzazione del display del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	129
Personalizzazione del display del quadro strumenti - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	129
Peso trainabile e dimensioni del rimorchio.....	390
Dimensioni della barra di traino.....	390

Indice

Peso trainabile.....	390	Folle (N).....	249
Pneumatico forato		Manuale (M).....	249
Vedere: Sostituzione di uno pneumatico		Marcia (D).....	249
forato.....	466	Parcheggio (P).....	248
Portalattine.....	175	Retromarcia (R).....	249
Precauzioni relative ai portabicchieri.....	175	Precauzioni cambio manuale.....	246
Portaocchiali.....	175	Precauzioni contro le basse	
Posizione del portaocchiali.....	175	temperature.....	392
Portapacchi.....	379	Precauzioni informazioni Local	
Capacità di carico del portapacchi.....	379	Hazard.....	329
Precauzioni relative al portapacchi.....	379	Precauzioni limitatore di velocità	
Portellone.....	74	intelligente.....	333
Apertura del portellone.....	74	Precauzioni parcheggio assistito.....	282
Chiusura del portellone.....	74	Precauzioni per il trasporto di	
Portellone – Risoluzione dei problemi.....	82	carichi.....	378
Portellone – Risoluzione dei		Precauzioni per la manutenzione.....	418
problemi.....	82	Precauzioni per la sicurezza dei	
Portellone – Domande frequenti.....	83	bambini.....	36
Portellone – Messaggi.....	82	Precauzioni per sistema Start/Stop	
Portellone – Spie.....	82	automatico.....	191
Porte USB.....	170	Precauzioni relative a Cross Traffic	
Portiere e serrature.....	65	Braking.....	267
Azionamento delle portiere dall'esterno del		Precauzioni relative agli airbag.....	49
veicolo.....	65	Precauzioni relative ai freni.....	259
Azionamento delle portiere dall'interno del		Precauzioni relative ai fusibili.....	408
veicolo.....	66	Precauzioni relative ai sedili	
Bloccaggio errato.....	67	anteriori.....	155
Chiusura automatica.....	67	Precauzioni relative ai sedili	
Portiere e serrature - Risoluzione dei		posteriori.....	164
problemi.....	68	Precauzioni relative ai veicoli con	
Sbloccaggio automatico.....	66	batteria ad alta tensione - Veicolo	
Portiere e serrature - Risoluzione dei		elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo	
problemi.....	68	ibrido elettrico plug-in (PHEV).....	397
Portiere e serrature - Domande		Precauzioni relative al cambio	
frequenti.....	69	automatico.....	248
Portiere e serrature - Messaggi.....	68	Precauzioni relative al carburante e al	
Portiere e serrature - Spie.....	68	rifornimento.....	199
Posizione corretta sul sedile.....	155	Precauzioni relative al collegamento di	
Posizione del caricatore per accessori		un rimorchio.....	382
wireless.....	173	Precauzioni relative al convertitore	
Posizione del filtro aria abitacolo.....	153	catalitico.....	228
Posizione della porta di carica.....	237	Precauzioni relative al cruise control	
Posizione della telecamera		adattivo.....	303
posteriore.....	290	Precauzioni relative al filtro	
Posizione delle telecamere con visione		antiparticolato diesel.....	218
a 180 gradi.....	293	Precauzioni relative al filtro	
Posizioni cambio automatico.....	248	antiparticolato per motori a	
Basso (L).....	249	benzina.....	230

Indice

Precauzioni relative al kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....	455
Precauzioni relative all'Active Park Assist.....	295
Precauzioni relative all'assistente anticollisione.....	360
Precauzioni relative all'assistente di partenza in salita.....	271
Precauzioni relative all'avviso di marcia in contromano.....	376
Precauzioni relative alla batteria ad alta tensione.....	232
Precauzioni relative alla carica del veicolo.....	233
Precauzioni relative alla funzione memory.....	168
Precauzioni relative alla presa di alimentazione.....	172
Precauzioni relative alla segnalazione traffico in manovra.....	355
Precauzioni relative alla telecamera posteriore.....	289
Precauzioni relative alla trazione integrale.....	258
Precauzioni relative alle cinture di sicurezza.....	45
Precauzioni relative al limitatore di velocità.....	331
Precauzioni relative al portellone.....	74
Precauzioni relative al retrovisore interno.....	114
Precauzioni relative al sistema di informazioni angolo cieco.....	348
Precauzioni relative al sistema di monitoraggio pressione pneumatici.....	461
Precauzioni relative al sistema di riconoscimento dei segnali di velocità.....	370
Precauzioni relative al sistema di riconoscimento dei segnali stradali.....	373
Precauzioni relative al sistema di riduzione catalitica selettiva.....	221
Precauzioni relative al sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	166
Precauzioni relative al sistema Driver Alert.....	368
Precauzioni relative al traino del veicolo.....	406
Precauzioni relative al traino di un rimorchio.....	389
Precauzioni sistema assistente mantenimento corsia.....	338
Precauzioni sistema audio.....	488
Precauzioni telecamera a 180 gradi.....	293
Precondizionamento del veicolo per la guida in presenza di basse temperature - Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV).....	392
Premere il pulsante Commutatore di avviamento.....	176
Presa di alimentazione.....	172
Privacy dei dati.....	26
Programmazione del telecomando.....	59
Programmazione di una MyKey - Veicoli con: SYNC 2.5.....	62
Programmazione di una MyKey - Veicoli con: SYNC 3.....	62
Pulizia degli interni.....	447
Pulizia dei vani portaoggetti.....	449
Pulizia delle cinture di sicurezza.....	448
Pulizia delle guide del tetto panoramico.....	449
Pulizia delle parti in pelle.....	447
Pulizia delle parti in plastica.....	447
Pulizia delle parti in tessuto.....	447
Pulizia delle parti in vinile.....	448
Pulizia del quadro strumenti.....	447
Pulizia di display e schermi.....	447
Pulizia di moquette e tappetini.....	448
Pulizia dell'esterno.....	445
Precauzioni per la pulizia dell'esterno.....	445
Pulizia dei cerchi.....	445
Pulizia dei fari e delle luci posteriori.....	445
Pulizia dei finestrini e delle spazzole dei tergicristalli.....	445
Pulizia dell'obiettivo e dei sensori della telecamera.....	446
Pulizia del sottoscocca.....	446
Pulizia del vano motore.....	446
Pulizia di strisce o elementi grafici.....	446

Pulizia di superfici cromate, in alluminio o in acciaio inox.....	445
Punti di ancoraggio dei seggiolini per bambini.....	37
Cosa sono i punti di ancoraggio seggiolino per bambini.....	37
Posizione dei punti di ancoraggio inferiori dei seggiolini per bambini.....	37
Posizione dei punti di ancoraggio superiori dei seggiolini per bambini.....	37
Punti di ancoraggio nel bagagliaio.....	381
Precauzioni relative ai punti di ancoraggio nel bagagliaio.....	381
Ubicazione dei punti di ancoraggio nel bagagliaio.....	381
Q	
Quadro strumenti.....	119
Indicatore livello carburante.....	123
Quali sono gli indicatori del quadro strumenti.....	126
Quali sono le spie del quadro strumenti.....	124
Qualità del carburante.....	200
Conversione da E85 a benzina e viceversa.....	201
Scelta del carburante corretto.....	200
Qualità dell'aria nell'abitacolo.....	153
Qualità dell'aria nell'abitacolo – Risoluzione dei problemi.....	154
Ricambio dell'aria nell'abitacolo.....	153
Qualità dell'aria nell'abitacolo – Risoluzione dei problemi.....	154
Qualità dell'aria nell'abitacolo – Messaggi.....	154
R	
Radio AM/FM.....	490
Limitazioni radio AM/FM.....	490
Selezione di una stazione radio AM/FM.....	490
Radio DAB.....	491
Che cos'è la radio DAB.....	491
Limitazioni della radio DAB.....	491
Selezione di una stazione radio DAB.....	491
Raffreddamento fail-safe.....	403
Che cos'è il raffreddamento fail-safe.....	403
Come funziona il raffreddamento fail-safe.....	403
Guida con modalità fail-safe attivata.....	404
Indicatori di raffreddamento fail-safe.....	405
REACH.....	533
Regolazione automatica degli abbaglianti – Risoluzione dei problemi.....	102
Fari abbaglianti a controllo automatico – Messaggi.....	102
Regolazione dei retrovisori esterni.....	115
Regolazione dell'altezza della cintura di sicurezza.....	46
Regolazione della luminosità del quadro strumenti.....	108
Regolazione delle cinture di sicurezza in gravidanza.....	45
Regolazione del volante.....	89
Regolazione impostazioni audio.....	490
Regolazione tolleranza limite di velocità – Veicoli con: SYNC 2.5.....	334
Regolazione tolleranza limite di velocità – Veicoli con: SYNC 3.....	334
Regolazione volume.....	489
Reimpostazione dei valori viaggio singoli.....	134
Reimpostazione del computer di bordo.....	134
Reimpostazione del Driver Alert.....	369
Reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	463
Reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	462
Requisiti chiamata di emergenza.....	54
Requisiti del filtro antiparticolato diesel.....	219
Requisiti del filtro antiparticolato per motori a benzina.....	230

Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Cambio automatico.....	349
Requisiti del sistema di informazioni angolo cieco - Cambio manuale.....	349
Requisiti del sistema di riduzione catalitica selettiva.....	221
Requisiti veicolo connesso.....	485
Retrovisore interno a oscuramento automatico.....	114
Cos'è il retrovisore interno a oscuramento automatico.....	114
Limitazioni del retrovisore interno a oscuramento automatico.....	114
Retrovisore interno.....	114
Retrovisore interno a oscuramento automatico.....	114
Retrovisori esterni.....	115
Riavvio del motore.....	191
Ricambio dell'aria nell'abitacolo.....	153
Ricambio automatico dell'aria nell'abitacolo.....	153
Ricambio manuale dell'aria nell'abitacolo.....	153
Ricarica AC.....	239
Collegamento del sistema di carica.....	239
Interruzione della carica.....	241
Ricarica di un dispositivo wireless.....	173
Ricerca visiva.....	32
Richiamo di una posizione preimpostata.....	168
Riconoscimento dei segnali di velocità – Risoluzione dei problemi.....	372
Riconoscimento dei segnali di velocità – Messaggi.....	372
Riconoscimento dei segnali stradali – Risoluzione dei problemi.....	375
Riconoscimento dei segnali stradali – Messaggi.....	375
Riconoscimento del copyright per software di terze parti.....	533
Riconoscimento segnali stradali.....	373
Riconoscimento dei segnali stradali – Risoluzione dei problemi.....	375
Riconoscimento segnali velocità.....	370
Riconoscimento dei segnali di velocità – Risoluzione dei problemi.....	372
Riempimento del serbatoio del sistema di riduzione catalitica selettiva.....	222
Riempimento del serbatoio del sistema di riduzione catalitica selettiva in presenza di basse temperature.....	222
Riempimento del serbatoio del sistema di riduzione catalitica selettiva utilizzando recipiente portatile.....	223
Riempimento del serbatoio del sistema di riduzione catalitica selettiva utilizzando una stazione di rifornimento.....	222
Riepilogo viaggio.....	327
Come funziona il riepilogo viaggio.....	327
Visualizzazione del riepilogo viaggio.....	327
Rifornimento.....	203
Apertura manuale dello sportellino del bocchettone di rifornimento.....	207
Panoramica del sistema di rifornimento.....	203
Rifornimento del veicolo.....	203
Rilevamento ostacoli portellone.....	82
Riparazione di lievi danni alla verniciatura.....	449
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni a ripiegamento manuale.....	115
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni pieghevoli elettrici/SYNC 2.5.....	115
Ripiegamento dei retrovisori esterni - Veicoli con: Retrovisori esterni pieghevoli elettrici/SYNC 3.....	116
Ripristino della velocità impostata.....	302
Ripristino del limite di velocità impostato.....	332
Riproduzione di supporti multimediali tramite porta USB.....	170
Riproduzione o pausa della sorgente audio.....	488
Riscaldamento Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura.....	143
Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale.....	149
Risoluzione dei problemi SYNC™ 3.....	522

Ritorno al parcheggio (P)	
automatico.....	253
Che cos'è il ritorno a parcheggio (P)	
automatico.....	253
Come funziona il ritorno al parcheggio (P)	
automatico.....	253
Limitazioni ritorno al parcheggio (P)	
automatico.....	253
Rodaggio.....	392
Rodaggio	
Vedere: Rodaggio.....	392
Rondelle	
Vedere: Lavavetri/tergicristalli.....	90
Rondelle.....	93
Accensione e spegnimento del tergicristallo	
di cortesia.....	93
Aggiunta liquido lavavetri.....	94
Precauzioni relative al sistema	
lavavetri.....	93
Specifica liquido lavavetri.....	94
Utilizzo del sistema lavaparabrezza.....	93
Utilizzo del tergilunotto.....	94
Rotazione degli pneumatici.....	453

S

Salvaguardia dell'ambiente.....	31
Salvataggio di una posizione	
preimpostata.....	168
Sbloccaggio automatico.....	66
Attivazione e disattivazione sbloccaggio	
automatico.....	66
Definizione di Sbloccaggio	
automatico.....	66
Requisiti sbloccaggio automatico.....	66
Scatola fusibili modulo di comando	
scocca.....	414
Accesso alla scatola fusibili del modulo di	
comando scocca.....	414
Identificazione dei fusibili nella scatola	
fusibili modulo di comando	
scocca.....	415
Ubicazione della scatola fusibili del modulo	
di comando scocca.....	414
Scatola fusibili sotto il cofano.....	408
Accesso alla scatola fusibili sotto il	
cofano.....	408

Identificazione dei fusibili nella scatola	
fusibili sotto il cofano.....	409
Ubicazione della scatola fusibili sotto il	
cofano.....	408
Scorrimento voci di menu.....	489
Sedili anteriori.....	155
Sedili elettrici.....	161
Sedili manuali - Veicoli con: Sedile a 8 vie	
con regolazione manuale.....	158
Sedili manuali - Veicoli con: Sedile a	
regolazione manuale a 4 vie.....	156
Sedili riscaldati.....	162
Sedili elettrici.....	161
Regolazione dello schienale del	
sedile.....	162
Regolazione del poggiatesta.....	161
Regolazione del sedile in altezza.....	162
Regolazione del supporto lombare.....	162
Smontaggio del poggiatesta.....	161
Spostamento avanti e indietro del	
sedile.....	161
Sedili manuali.....	164
Regolazione del poggiatesta.....	164
Ripiegamento dello schienale del	
sedile.....	164
Smontaggio del poggiatesta.....	164
Sollevamento dello schienale del	
sedile.....	165
Sedili manuali - Veicoli con: Sedile a 8	
vie con regolazione manuale.....	158
Regolazione del cuscino del sedile.....	160
Regolazione dello schienale del	
sedile.....	160
Regolazione del poggiatesta.....	158
Regolazione del sedile in altezza.....	160
Regolazione del supporto lombare.....	160
Smontaggio del poggiatesta.....	159
Spostamento avanti e indietro del	
sedile.....	159
Sedili manuali - Veicoli con: Sedile a	
regolazione manuale a 4 vie.....	156
Regolazione dello schienale del	
sedile.....	157
Regolazione del poggiatesta.....	156
Regolazione del sedile in altezza.....	158
Smontaggio del poggiatesta.....	156
Spostamento avanti e indietro del	
sedile.....	157

Indice

Sedili posteriori.....	164	Selezione della modalità di guida -	
Sedili manuali.....	164	Veicolo ibrido elettrico plug-in	
Sedili riscaldati.....	162	(PHEV).....	321
Attivazione e disattivazione dei sedili		Selezione della sorgente audio - Veicoli	
riscaldati.....	163	con: SYNC 3/SYNC 2.5.....	488
Precauzioni relative ai sedili riscaldati.....	162	Selezione della sorgente audio - Veicoli	
Seggiolini per bambini.....	38	senza: SYNC.....	488
Informazioni sul posizionamento dei		Selezione di una voce di menu.....	489
seggiolini per bambini.....	38	Selezione marce manuale - Veicoli con:	
Installazione dei seggiolini per		Levette cambio al volante.....	251
bambini.....	42	Cambio tramite leve cambio al	
Suggerimenti sui seggiolini per		volante.....	251
bambini.....	41	Servosterzo elettrico.....	279
Segnalazione traffico in manovra con		Funzionamento del servosterzo	
copertura rimorchio.....	357	elettrico.....	279
Che cos'è la segnalazione traffico in		Precauzioni relative al servosterzo	
manovra con copertura rimorchio.....	357	elettrico.....	279
Limiti della segnalazione traffico in		Sfera di traino - Veicoli con: Barra di	
manovra con copertura rimorchio.....	357	traino rimovibile.....	382
Segnalazione traffico in manovra -		Distacco del braccio della sfera di	
Risoluzione dei problemi.....	358	traino.....	383
Segnalazione traffico in manovra -		Fissaggio del braccio della sfera di	
Messaggi.....	358	traino.....	384
Segnalazione traffico in manovra.....	355	Linee guida per il braccio della sfera di	
Segnalazione traffico in manovra con		traino.....	383
copertura rimorchio.....	357	Precauzioni relative alla sfera di	
Segnalazione traffico in manovra -		traino.....	382
Risoluzione dei problemi.....	358	Sfera di traino - Veicoli con: Sfera di	
Segnale acustico del freno di		traino retraibile.....	385
stazionamento elettrico.....	265	Componenti della sfera di traino.....	386
Segnale acustico Start/Stop		Estrazione del braccio della sfera di	
automatico.....	193	traino.....	387
Segnali acustici cambio		Limitazioni della sfera di traino.....	385
automatico.....	255	Linee guida per il braccio della sfera di	
Segnali acustici del sistema di		traino.....	386
rilevamento della presenza di		Precauzioni relative alla sfera di	
passaggeri sul sedile posteriore.....	167	traino.....	385
Segnali acustici limitatore di velocità		Ripiegamento del braccio della sfera di	
intelligente.....	335	traino.....	387
Segnali acustici limitatore velocità.....	332	Sicura per bambini - Risoluzione dei	
Segnali acustici portiere e serrature.....	67	problemi.....	44
Selezione della modalità di guida - 1.5L		Sicura per bambini - Messaggi.....	44
EcoBoost™, 2.0L EcoBlue, Veicolo		Sicurezza - Risoluzione dei	
elettrico full hybrid (FHEV), Ad		problemi.....	87
eccezione di: Veicoli ibridi elettrici		Sicurezza - Domande frequenti.....	88
plug-in (PHEV).....	320	Sicurezza - Messaggi.....	87
		Sicurezza.....	84
		Impostazioni del sistema antifurto.....	85

Indice

Sicurezza – Risoluzione dei problemi.....	87	Sistema audio.....	488
Sistema antifurto.....	84	Radio AM/FM.....	490
Sistema antifurto passivo.....	84	Radio DAB.....	491
Simboli di identificazione dei dispositivi di carica.....	242	Sistema Blind Spot Assist.....	343
Simboli utilizzati sul veicolo.....	23	Come funziona il sistema Blind Spot Assist.....	343
Sistema Active Park Assist.....	295	Definizione di Sistema Blind Spot Assist.....	343
Active Park Assist – Risoluzione dei problemi.....	299	Indicatori sistema Blind Spot Assist.....	344
Sistema antibloccaggio ruote.....	259	Limitazioni sistema Blind Spot Assist.....	343
Indicatori sistema antibloccaggio ruote.....	259	Sistema di allertamento post-urto.....	401
Limiti del sistema antibloccaggio ruote.....	259	Come funziona il sistema di avvertimento post-collisione.....	401
Sistema antifurto passivo.....	84	Cos'è il sistema di allertamento post-urto.....	401
Che cos'è il sistema antifurto passivo.....	84	Disattivazione del sistema di avvertimento post-collisione.....	402
Come funziona il sistema antifurto passivo.....	84	Limitazioni del sistema di avvertimento post-collisione.....	401
Sistema antifurto.....	84	Sistema di apertura senza chiave – Risoluzione dei problemi.....	73
Che cos'è il sistema antifurto.....	84	Sistema di apertura senza chiave – Domande frequenti.....	73
Che cos'è l'allarme di riserva a batteria.....	85	Sistema di avviso pedoni.....	53
Che cos'è l'allarme perimetrale.....	84	Sistema di climatizzazione.....	143
Che cosa sono i sensori abitacolo.....	84	Modalità auto.....	145
Che cosa sono i sensori di inclinazione.....	85	Sistema di informazioni angolo cieco – Risoluzione dei problemi.....	353
Come funziona il sistema antifurto.....	84	Sistema di informazioni angolo cieco – Messaggi.....	354
Disinserimento del sistema antifurto.....	85	Sistema di informazioni angolo cieco – Spie.....	353
Inserimento del sistema antifurto.....	85	Sistema di informazioni angolo cieco.....	348
Sistema aria condizionata		Sistema di informazioni angolo cieco – Risoluzione dei problemi.....	353
Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura.....	143	Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio.....	350
Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale.....	149	Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio.....	350
Sistema assistente mantenimento corsia - Risoluzione dei problemi.....	347	Attivazione e disattivazione del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio.....	351
Sistema assistente mantenimento corsia - Messaggi.....	347	Che cos'è il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio.....	350
Sistema assistente mantenimento corsia.....	338		
Blind Spot Assist con copertura del rimorchio.....	345		
Modalità assistenza.....	341		
Modalità avviso.....	340		
Modalità avviso e assistenza.....	341		
Sistema assistente mantenimento corsia - Risoluzione dei problemi.....	347		
Sistema Blind Spot Assist.....	343		

Indice

Come funziona il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio.....	350
Impostazione di una lunghezza rimorchio.....	352
Limitazioni del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio.....	351
Selezione di un rimorchio.....	353
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Risoluzione dei problemi.....	463
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Messaggi.....	465
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Spie.....	463
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici.....	461
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici – Risoluzione dei problemi.....	463
Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore.....	284
Definizione di Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore.....	284
Individuazione dei sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore.....	285
Limitazioni sistema di parcheggio assistito anteriore.....	284
Segnali acustici sistema di parcheggio assistito anteriore.....	285
Sistema di parcheggio a ultrasuoni laterale.....	285
Definizione di Sistema di parcheggio a ultrasuoni laterale.....	285
Individuazione dei sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni laterale.....	286
Limitazioni sistema di parcheggio a ultrasuoni laterale.....	285
Segnali acustici sistema di parcheggio a ultrasuoni laterale.....	286
Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore.....	283
Definizione di Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore.....	283
Individuazione dei sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore.....	283
Limitazioni sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore.....	283
Segnali acustici sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore.....	284
Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore.....	284
Sistema di parcheggio a ultrasuoni laterale.....	285
Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore.....	283
Sistema di riduzione catalitica selettiva – Risoluzione dei problemi.....	225
Sistema di riduzione catalitica selettiva – Domande frequenti.....	227
Sistema di riduzione catalitica selettiva – Messaggi.....	225
Sistema di riduzione catalitica selettiva – Spie.....	225
Sistema di riduzione catalitica selettiva.....	221
Riempimento del serbatoio del sistema di riduzione catalitica selettiva.....	222
Sistema di riduzione catalitica selettiva – Risoluzione dei problemi.....	225
Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile anteriore.....	166
Smontaggio del gambo della chiave.....	57
Sostituzione del filtro aria abitacolo.....	153
Sostituzione della batteria del telecomando.....	58
Sostituzione della batteria di riserva.....	56
Sostituzione delle spazzole tergilunotto.....	92
Sostituzione delle spazzole tergiparabrezza.....	92
Sostituzione di una chiave o telecomando persi.....	59
Sostituzione di una ruota da strada.....	466

Indice

Sostituzione di uno pneumatico	
forato.....	466
Specifica liquido frizione.....	246
Specifica liquido lavavetri.....	481
Specifiche del liquido freni.....	261
Specifiche relative alla pressione degli pneumatici.....	451
Specifiche relative alla pressione pneumatici	
Vedere: Specifiche relative alla pressione degli pneumatici.....	451
Specifiche tecniche	
Vedere: Capacità e specifiche.....	472
Spie del caricatore per accessori wireless.....	173
Spie del cruise control adattivo.....	312
Spie dell'airbag lato passeggero.....	51
Spie della modalità di guida efficiente.....	328
Spie della porta di carica.....	238
Spie del quadro strumenti.....	124
Spie di posizione cambio automatico - Veicoli con: Levette cambio al volante.....	250
Spie di posizione cambio automatico - Veicoli senza: Levette cambio al volante.....	250
Start/Stop automatico – Risoluzione dei problemi.....	193
Start/Stop automatico – Domande frequenti.....	194
Start/Stop automatico – Messaggi.....	193
Stato di carica del veicolo.....	133
Sterzo – Risoluzione dei problemi.....	279
Sterzo – Domande frequenti.....	281
Sterzo – Messaggi.....	280
Sterzo – Spie.....	279
Sterzo.....	279
Servosterzo elettrico.....	279
Sterzo – Risoluzione dei problemi.....	279
Suggerimenti per il traino di un rimorchio.....	390
Suggerimenti per la climatizzazione.....	147
Suggerimenti per la guida.....	392
Guida in condizioni particolari.....	393
Superamento intenzionale limite di velocità impostato.....	332

SYNC™ 3.....	493
Informazioni generali.....	493

T

Tachimetro.....	123
Tappetini.....	395
Targhetta di identificazione veicolo.....	483
Panoramica della targhetta di identificazione veicolo.....	483
Posizione della targhetta di identificazione veicolo.....	483
Telecamera 180 gradi.....	293
Impostazioni telecamera a 180 gradi.....	294
Telecamera posteriore.....	289
Impostazioni della telecamera posteriore.....	291
Telefono.....	507
Tergicristalli automatici.....	90
Che cosa sono i tergicristalli automatici.....	90
Impostazioni dei tergicristalli automatici.....	90
Regolazione della sensibilità del sensore pioggia.....	91
Tergicristalli e lavavetri – Risoluzione dei problemi.....	94
Tergicristalli e lavavetri – Domande frequenti.....	94
Tergicristalli e lavavetri – Spie.....	94
Tergicristalli.....	90
Attivazione e disattivazione dei tergicristalli sul parabrezza.....	90
Precauzioni relative ai tergicristalli.....	90
Tergitura in retromarcia.....	91
Che cos'è la tergitura in retromarcia.....	91
Impostazioni della tergitura in retromarcia.....	91
Tetto panoramico in posizione di arieggio.....	118
Tettuccio apribile.....	117
Arresto di sicurezza del tetto panoramico.....	118
Tettuccio apribile	
Vedere: Tettuccio apribile.....	117
Traino del veicolo.....	406

Indice

Traino di recupero.....	403
Accesso al punto di traino anteriore.....	403
Traino di un rimorchio.....	389
Peso trainabile e dimensioni del rimorchio.....	390
Traino in caso di emergenza.....	406
Trasporto di un carico.....	378
Portapacchi.....	379
Trazione integrale – Risoluzione dei problemi.....	258
Trazione integrale – Messaggi.....	258
Trazione integrale.....	258
Trazione integrale – Risoluzione dei problemi.....	258
U	
Ubicazione degli airbag.....	50
Ubicazione dei tasti della funzione memory.....	168
Ubicazione del bocchettone di rifornimento carburante.....	201
Ubicazione del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....	455
Ubicazione delle porte USB.....	170
Uscita da un parcheggio - Veicoli con: Park Assist completamente automatico.....	298
Uscita da un parcheggio - Veicoli con: Park Assist semi-automatico.....	298
Utilizzo dei comandi del display del quadro strumenti.....	128
Utilizzo del kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....	456
Utilizzo dell'Auto Hold - Cambio automatico.....	274
Utilizzo dell'Auto Hold - Cambio manuale.....	273
Utilizzo delle catene da neve.....	450
Utilizzo del riconoscimento vocale.....	495
Utilizzo del sistema di apertura senza chiave.....	72
Utilizzo di MyKey con sistemi di avviamento remoto.....	63
Utilizzo di pneumatici invernali.....	450
Utilizzo di questa pubblicazione.....	21

V

Vano portaoggetti.....	175
Portalattine.....	175
Portaocchiali.....	175
Veicolo connesso – Risoluzione dei problemi.....	486
Veicolo connesso – Domande frequenti.....	486
Veicolo connesso.....	485
Connessione del veicolo a una rete mobile.....	485
Veicolo connesso – Risoluzione dei problemi.....	486
Ventilazione	
Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura.....	143
Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale.....	149
Visualizzazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	327
Visualizzazione della pressione degli pneumatici - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	462
Visualizzazione della pressione degli pneumatici - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	462
Visualizzazione del livello di efficienza istantaneo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	325
Visualizzazione del livello di efficienza istantaneo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	325
Visualizzazione del riepilogo viaggio - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	326
Visualizzazione del riepilogo viaggio - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	326
Volante.....	32

W

Wi Fi	
Vedere: Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi.....	485

